Sabato 7 Agosto 1982

STAMPA SERA

QUOTIDIANO D'INFORMAZIONI - TORINO, VIA MARENCO 32 - TEL. (011) 65.681 - CODICE DI AVVIAM. POSTALE 10126 - SPEDIZIONE IN ABBON. POSTALE (GRUPPO 1/70) - LIRE 400 (ARRETRATI IL DOPPIO)

Il governo si dimette

SPADOLINI ULTIMO GIORNO

❶ Il reincarico entro mercoledì
❷ Altri candidati: Forlani, Piccoli o Craxi

PERTINI, IN GIORNATA A ROMA

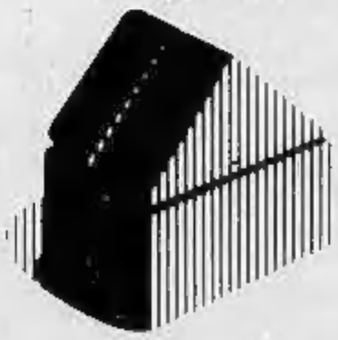
ROMA — Oggi, nel Consiglio dei ministri convocato per mezzogiorno, è stata formalizzata la crisi di governo. Per Spadolini è quindi l'ultima giornata della sua difficile e tormentata presidenza del Consiglio: nel pomeriggio si reca da Pertini, rientrato a Roma da Selva di Val Gardena, per rassegnare le dimissioni. Il presidente della Repubblica è deciso a procedere a rapide consultazioni con gli esponenti politici, già a partire da lunedì.

Mercoledì prossimo Spadolini dovrebbe avere il reincarico; qualora dovesse fallire il compito di formare una nuova maggioranza potrebbe esser affidato a un democristiano: i nomi più probabili sono quelli di Forlani, come uomo capace di mediare fra dc e psi, e anche Piccoli. Come terza ipotesi si parla di Craxi, anche se i socialisti non nascondono di preferire elezioni anticipate per acquisire più forza.

Su un eventuale ricorso alle urne dissentono, però, gli altri partiti, con in testa la dc che parla di «*crisi rimediabile anche se grave in sé*». I socialdemocratici e i liberali ribadiscono a loro volta la validità dell'intesa pentapartitica e la necessità di proseguire la legislatura per uscire dalla difficile situazione del Paese.

● A PAGINA 15

Vuoi vendere, comprare, valutare il tuo alloggio?
Rivolgiti a:



EDILCASE
Corso Matteotti, 47 Torino
Tel. 54.81.54

NOTTE TRANQUILLA IN PIEMONTE DOPO IL SISMO DI IERI

Hanno vinto la paura del terremoto

● Notte tranquilla nel Piemonte meridionale dopo la forte scossa di terremoto (sesto grado) che ieri alle 15,32 ha colpito l'Astigiano, l'Albese, l'Acquese ed è stata avvertita fino a Novara. Nessun ferito, scarsi o nessun danno alle cose. Solo molta paura per i sei secondi di durata del sisma. Epicentro localizzato a Castell'Alfero presso Asti, ma il terremoto è stato nettamente avvertito in decine di Comuni della provincia. Centinaia di persone sono scappate in strada: un'ora dopo, verso le 16,30, una seconda scossa più leggera.

Il terremoto ha interessato anche, ma in modo minore, una vasta zona a destra e a sinistra del Tanaro, fino all'Alta Langa.

● A PAGINA 7

Attenti! Scattano le maxi-multe

Nuove sanzioni per le infrazioni al Codice strada

● Scattano a mezzanotte le nuove sanzioni per le infrazioni al Codice della Strada. Questo quadro mette a fronte il tipo di infrazione, l'importo se il pagamento avviene entro 15 giorni o dal sedicesimo al sessantesimo giorno e la precedente sanzione.

INFRAZIONI	entro 15 giorni	dal 16° al 60° giorno	precedenti sanzioni
Inosservanza semaforo rosso	25.000	50.000	5.000-10.000
Divieto di sosta	12.000	25.000	5.000-10.000
Sosta in curva o dosso	50.000	100.000	10.000-20.000
Sensi unici, corsie ecc. (art. 4)	25.000	50.000	5.000-10.000
Velocità pericolosa	25.000	50.000	5.000-10.000
Velocità pericolosa in curva	62.500	125.000	12.000-20.000
Mancata precedenza	50.000	100.000	2.000- 5.000
Sorpasso vietato	25.000	50.000	5.000-10.000
Guida rumorosa	25.000	50.000	5.000-10.000
Omessa revisione	12.000	25.000	2.000- 5.000
Sovrannumero passeggeri	—	100.000	25.000-50.000
Assicurazione scaduta	1.000.000	e sequestro	infraz. penale
Mancato passaggio proprietà	25.000	50.000	5.000-10.000
Omesso cambio residenza	12.000	25.000	5.000-10.000
Limiti di velocità (oltre 10 km)	150.000	300.000	—
Distanza di sicurezza	25.000	50.000	5.000-10.000
Patente scaduta	125.000	250.000	15.000-40.000

● A PAGINA 3

Svegli! Stelle in tv alle 2,30

● A PAGINA 17

SABATO 7 AGOSTO - ANNO 114 - NUMERO 193

Il «civich» vestirà elegante con Cerruti Spesa salata: un miliardo e 700 milioni

Con un occhio di riguardo al vigile in gonnella

Un miliardo e settecento milioni di lire: questa all'incirca la cifra che dovrà sborsare il Comune per acquistare in due anni le nuove divise dei vigili urbani. Un milione per «civich». Il modello, come già si è detto, sarà disegnato dal noto stilista biellese Nino Cerutti. Lui lo farà gratuitamante.

E' specializzato nell'abbigliamento maschile, ma questa volta dovrà cimentarsi anche in capi da donna, visto che il numero delle vigilesse sta crescendo considerevolmente. Quarantuno soltanto nell'ultimo blocco di 200 allievi-vigili, in servizio dal 2 agosto.

Nino Cerruti si servirà dei modelli del passato per ricostruire quello del futuro. Le divise delle guardie Savoia e dei vigili di Torino risalgono al '400-'500, l'ultima al 1941.

Il sindaco Novelli, che ha invitato il «maestro» Cerruti a disegnare il vestito dei vigili, ha detto che la divisa deve avere tre caratteristiche, dev'essere sobria, pratica, elegante.

«*Vogliamo un vigile autorevole, ma non autoritario* — dice il comandante Della Corte —; *energico, ma non violento*».

«*Galante, ma non permissivo*» aggiunge il sindaco.

Un défilé cominciato alla fine del Quattrocento

1400 1500

1500 1679

1679

1724

1791

1849

1880

1904

1924

1941

1941

1941

Un anno senza scuole materne Disagi nel centro di Chieri

L'unica funzionante chiude i battenti per lavori di sistemazione

Per un anno almeno nel centro di Chieri non ci sarà neppure una scuola materna: l'unica funzionante, in piazza Pellico, chiude i battenti, per riaprirli soltanto nel settembre dell'83 (almeno secondo le previsioni), quando saranno conclusi i lavori di sistemazione di alcune aule dell'edificio scolastico che ospita anche il liceo classico, le elementari e l'istituto professionale Lagrange.

Per bambini e genitori che abitano in centro qualche disagio è sicuro: i piccoli, infatti, verranno trasferiti nelle scuole materne di borgo Venezia, strada Lazzaretti e Porta Garibaldi. Ma per loro c'è la consolazione di non dover più vivere per buona parte della giornata nel seminterrato in cui erano relegati finora. Il problema della materna di piazza Pellico, infatti, si trascina da tempo: né il liceo, né l'elementare, né il Lagrange hanno mai voluto cedere qualche aula ai «*piccoli*», denunciando di trovarsi già sufficientemente allo stretto; a loro restava lo scantinato, con locali bui e polverosi, inferriate alle finestre e l'unica porta di accesso proprio di fronte alla caldaia.

Quando torneranno in piazza Pellico, invece, i bambini della materna avranno 4 aule tutte per loro, al secondo piano, una sala-giochi e un'altra per il riposino pomeridiano. Le ragazze del Lagrange, che finora occupavano quei locali, verranno trasferite al primo piano.

«*Il Lagrange sarà un po' più allo stretto* — spiega l'assessore comunale all'Istruzione, Franco Badoglio —, *ma in aule rimesse a nuovo e quindi in condizioni migliori. I lavori da fare sono molti: si tratta di rifare l'impianto elettrico, sostituire i serramenti, sistemare i pavimenti, installare vetri isolanti alle finestre, riverniciare le pareti; al secondo piano occorrerà anche sostituire i servizi igienici. La spesa si preannuncia ingente*».

«*Quando riprenderanno le lezioni, cercheremo di creare meno disagi possibile agli studenti* — conclude l'assessore —. *Cominceremo i restauri al primo piano e man mano che un'aula sarà pronta vi trasferiremo una classe del secondo piano, e così via. Soltanto quando tutti e due i piani saranno sistemati faremo tornare i bambini della materna*».

m. c.

Rivarolo: misteriosa morte di una maestra

Trovata priva di vita nella cucina della sua abitazione

E' stata eseguita l'autopsia sul corpo di Pierina Conte Canova, 56 anni, la maestra elementare di Rivarolo morta misteriosamente l'altro giorno e trovata nella cucina di casa sua in una «cornice» che ha provocato forti sospetti nel magistrato.

Sui risultati dell'esame medico vi è per ora il più stretto riserbo, ma a quanto pare alcune delle supposizioni fatte dagli inquirenti troverebbero una indiretta conferma nelle conclusioni del medico legale.

Pierina Conti Canova, cognata dell'ex sindaco Visconti, viveva sola in via Colombo 15, da quando la figlia Anna, 24 anni, si era sposata con un salvadoregno, José Antonio Javier Peres.

Ora sia la giovane donna (insegnante elementare a Leini) che il marito sarebbero stati invitati a fornire alcuni chiarimenti dai carabinieri, che si stanno occupando del caso. Il ritrovamento del cadavere è stato fatto da una nipote della morta.

E' presto per dire se la morte della maestra sia o no un misterioso «giallo»: ma i prossimi giorni dovrebbero permettere agli inquirenti di decidere se archiviare il caso come morte naturale od approfondire ulteriormente le indagini.

INDIRIZZI UTILI

ABBIGLIAMENTO BAMBINI Baby Club, via Nizza 43 telef. 689.899
ABBIGLIAMENTO GRAZIA BIMBI aperto agosto, via Garessio 23 tel. 696.60.93
BACCHETTA Calzature, abbigliamento, pelletterie, sport, sempre aperto, Porta Palazzo 3 Torino tel. 512.364
MAGAZZINI DONNA CONFEZIONI prezzi pazzi aperto agosto Monginevro 83
ACCONCIATURE GIANNI TOMA, corso Orbassano 228 tel. 393.632
ACCONCIATURE MASSIMO Centro Estetica v. S. Teresa 10 t. 519.053
ALDO Parrucchiere per signora, estetica, via Cibrario 17 tel. 534.949
ALFONSO coiffeur uomo e donna, corso G. Cesare, 66 tel. 850.044.
ANTONIO CONSIGLIO haut coiffeur c. De Gasperi 26/d tel. 582.662
BIAGIO Coiffeur, v. Volvera 14 tel. 339.866
COIFFEUR Rossano Centro estetica sala solarium, t. 710.850, v. Fidia 39
EZIO SCOLARO acconciature, corso Vittorio 25, p. 1°, tel. 680.068.
HAUT COIFFEUR Cupani Luigi via Teofilo Rossi 3 tel. 540.872
NICOLA e ANTONELLA Salone de Coiffeur, via C. Alberto 41, tel. 534.778.
NINI PETTENUZZO Parrucchiere per signora, via Alfieri 16, tel. 530.644.
PARRUCCHIERE SILVANA C. Raffaello 5, tel. 683.234 aperto tutto agosto
YOUNG BEUTY salone estetica e parrucchiere uomo signora, corso Vinzaglio 3, t. 545.979
DENTISTA ANCHE FESTIVI, orario continuato via Carlo Alberto 55 tel. 530.042. Riparazione protesi urgenti
DENTISTA continuato 9-19 aperto anche sabato. Riparazioni ed esecuzioni protesi urgenti, C. Vigliani 195, t. 610.273
DENTISTA SPECIALISTA 24 ore su 24 previa telefonata al 744.840 festivi lunedì riparazioni protesi v. Pinelli 100
MEDICO DENTISTA specialista aperto anche sabato e domenica, orario continuato. Riparazioni protesi. Tel. 749.55.17
FIORI «il meglio», via Tripoli 112, noleggio piante, Fleurop tel. 325.067
FIORI Mainero via Cibrario 68
FIORI NANDA, corso Francia 11 bis tel. 511.987 - 510.629 - 511.825
FIORI VOGLIOTTI, v. Cernaia 2 tel. 518.516
CENTRO STEREO, corso Vercelli 164 propone impianti audio e video a prezzi estivi
COLORIFICIO TORINO, via San Donato 60, tel. 481.791; carta da parati, moquettes, copripavimenti, vernici Duco.
ELETTRODOMESTICI + RADIO TV Mangiameli c. Regina 233, tel. 749.77.05. Ottimi prezzi migliori marche.
ERTE LAMPADARI via Cigna 2 tel. 521.22.14 aperto agosto per risolvere i vostri problemi d'illuminazione.
ELETTRODOMESTICI Galfenga TV color, Hi-fi, condizionatori, v. S. Donato 44/F, tel. 488.288 - 487.644.
FERRAMENTA colori materiale elettrico via Bibiana 111, tel. 296.588
LUX MOT IL CASAMICO, via Slataper 8, Torino, tel. 732.290; lampadari, letti in ottone, arredi bagno.
OROLOGERIA Majer via Po oreficeria, argenteria, sveglie, pile
OROLOGERIA SVIZZERA atrio stazione Porta Nuova vendita promozionale
OTTICA TRE, via Magenta 2
OTTICA MOLINETTE, p. Carducci 126
OTTICA BONINO, via Po 8bis
PARATI MOSSETTO vinilici, tessuti, merce pronta, via [illegible] 38, tel. 284.051.
PASTICCERIA DOGLIANI c. G. Cesare 30, tel. 280.647 aperto agosto
A VENARIA nuovo supermercato del legno ingrosso e minuto tagli su misura Self Legno, via Montello 17 tel. 451.834
SUPERIOLLY DEL MOBILE a Torino in c. Orbassano 114, t. 320.540, a Borgaretto in via Cuneo 12, t. 358.02.72
TIV via E. Toti 15 Venaria, tel. 495.615 rubinetterie tutto per il bagno e riscaldamento. Aperto tutto agosto
VENEZIA A TORINO articoli da regalo bigiotteria, via Po 14, tel. 839.7000
TINTORIA, via Filadelfia 142, tel. 322 [illegible]
TINTORIA Goito 17, ap. agosto [illegible]
RISTORANTE LA FORNACE «Un angolo di Liguria con le [illegible] specialità» via Fornace 49, Alpignano tel. 967.49.42. Tutte le sere fantastica grigliata all'aperto. Gradite le prenotazioni.
LA BECCACCIA Ristorante siamo aperti tutto agosto. Tel. 861.04.85.
RISTORANTE PUB «GOOD TIMES» v. Torricelli 59 tel. 594.789 ore 18-02
ASCENSORI S.O.S. tel. 470.31.79
ELETTRICISTA riparaz. tel. 445.223
IDRAULICO urgente tel. 724.665
LAVATRICI idraulica, boylers, lavapiatti, elettricità, riparazioni, tel. 366.956.
RIPARAZIONI IDROSANITARIE urgenti convenz. UPPI-Snai con S.G. Tecnica per proprio intervento. Tel. 984.58.70
RIPARAZIONI TV color b.n. tutte le marche interventi in giornata tel. 335.81.55
RIPARAZIONI TV color b.n. t. 720.622
TELEVISORI - Riparazioni, Tel. 210.768.
ELETTRAUTO Ormea 90, t. 682.520.
ELETTRAUTO Juvarra 9, t. 539.015.
C.T.C. convergenza vendita e riparazioni pneumatici, v. Gorizia 181, tel. 325.050.

ELLIS
Calzature Pelletteria
avvisa la sua stimata clientela che i suoi magazzini rimangono aperti tutto il mese di AGOSTO

Piazza Manno 20
TORINO

idp
ISTITUTO DENTALE PROTESI
Fossano (Cuneo)
Via Monterosa - Tel. (0172) 62.677 - 62.751
(Associato all'Università del Kentucky - U.S.A.)
Una qualificata équipe esegue in anestesia ed analgesia riabilitazioni totali e parziali con rapide fasi di trattamento
— Protesi totali con metodo americano HYDRO-CAST
— Protesi fissa - ceramiche estetiche
— Terapia della gengiva e paradenzio
— Dolori facciali e dell'articolazione temporo mandibolare
— Cure bambini - Prevenzione - Ortodonzia
Prenotazioni e visite: (0172) 62.677 - 62.751
Autorizzazione Ministero della Sanità 6-6-'65.
L'Istituto è aperto anche nel mese di agosto.

«Mega-multe» nuove tariffe da mezzanotte

Stangata per gli automobilisti indisciplinati - D'ora in poi svoltare contromano costerà 50 mila lire

Il lungo sogno dell'automobilista è finito: dalla mezzanotte di oggi violare le norme del codice della strada non sarà più facile, comodo ed economico. Le multe si sono adeguate all'inflazione, anzi l'hanno di gran lunga sopravanzata, e sono diventate «mega-multe». D'ora in poi, purtroppo o per fortuna, la mancanza cronica di parcheggi nei centri delle città non potrà venir compensata da una modesta «tassa» fino a 5000 lire.

Gli intasamenti e gli ingorghi non potranno essere aggirati con una bella corsa nelle strade «proibite», dove nella peggiore delle ipotesi con una somma inferiore a una proiezione cinematografica di prima visione si poteva risolvere in pochi minuti l'incomodo incontro con un vigile urbano.

Si aprono tempi di dura disciplina e di feroci contravvenzioni, che neppure l'italica abitudine di rinviare e «dimenticare» potrà addolcire. Inutile, anzi pericoloso, aspettare tranquillamente a casa la notifica della multa, con la fondata speranza che non arrivi mai.

Da domani allo scadere dei fatidici quindici giorni le cifre, già salate, si impenneranno vertiginosamente, raddoppiando e triplicando. Non ci sono alternative, insomma, se non quella di rispettare scrupolosamente il codice stradale o accettare, freddamente e con una punta di eroismo, la rovina economica.

Il dato essenziale, come già detto, è che d'ora in avanti sarà meglio rispondere subito affermativamente alla rituale richiesta di «conciliazione» degli agenti o dei vigili. La introduzione delle «mega-multe» aumenta infatti notevolmente il risparmio per gli automobilisti che accetteranno di pagare immediatamente la sanzione prevista per la infrazione commessa.

Per una sosta vietata, per esempio, si pagherà in questo modo «solo» 12.000 lire entro i primi 15 giorni (25.000 dal sedicesimo al sessantesimo) contro una sanzione edittale che oscilla tra le 20 e le 50.000 lire. Una mancata precedenza «conciliata» costerà 50.000 (100.000 dopo il sedicesimo giorno) contro una multa massima di 200.000; un sorpasso azzardato 25.000 (il doppio dopo il sedicesimo giorno) contro le 100.000 lire di sanzione massima; ugualmente di 50.000 lire sarà la multa per una curva contromano (pena edittale da 30.000 a 200.000).

Chi invece, senza foglio rosa, si metterà al volante con un istruttore al fianco rischierà una multa di mezzo milione. Sempre che accetti di «conciliare». Altrimenti potrebbe vedersi presentare una multa di massima di due milioni. Una passeggiata in automobile con la patente scaduta «costerà» 125.000 lire. La pena massima è di mezzo milione.

Anche la mania della velocità costerà salata: 62.500 la guida pericolosa (massimo previsto: 250.000 lire), mentre chi supera i limiti di velocità di oltre 10 chilometri orari pagherà 150.000 (pena massima 600.000 lire).

Gli automobilisti dovranno fare anche molta attenzione d'ora in avanti all'uso corretto dei segnali luminosi (in caso di errori la multa — sempre per chi paga subito — sarà di 25.000 lire, ma nel caso contrario può arrivare a 100.000) o nella sistemazione dei carichi sporgenti. Una infrazione di questo tipo costerà 125.000 lire contro il mezzo milione di sanzione massima prevista.

Tempi duri, infine, anche per i cosiddetti «fracassoni»: un colpo di clacson di troppo costerà 12.000 lire (pena massima 50.000 lire) ed una marmitta un po' malandata 25.000 lire (pena massima 100.000 lire).

Grandine, allagamenti e terremoto Danni a Chivasso e nel Canavese

I vigili del fuoco hanno lavorato tutta la notte - Interventi anche a Rivoli Danneggiati numerosi vigneti - Nessun danno per la scossa sismica

Una vecchia filastrocca recitata dai cantastorie piemontesi cominciava con la litania «Piemonte sfortunato o troppo asciutto o troppo bagnato». Situazione che si attaglia alle ultime settimane flagellate da temporali quotidiani, con vento, grandine, tempeste e trombe d'aria. Anche ieri e stanotte ci sono stati piccoli disastri in città e in provincia. I vigili del fuoco hanno lavorato tutta la notte, fino all'alba, per interventi a Rivoli, dove sono state allagate cantine e interrati; hanno tracimato rii e bealere, in strada Villarbasse, via Pasubio, via Rombò, nel centro storico e altrove.

La grandine ha invece colpito ieri pomeriggio il Basso Canavese: sono state danneggiate piante da frutta e vigne a Lombardore, San Benigno, Front e Barbania. Per sovrammercato alle 15,30 c'è anche stata una leggera scossa di terremoto che non ha provocato danni ma solo un po' di spavento in quanti l'hanno avvertita. L'epicentro è stato individuato tra Alba e Novi Ligure; il sismo è stato calcolato tra il 5° e il 6° della scala Mercalli.

I DANNI PER IL MALTEMPO NELLA ZONA DEL CHIVASSESE

Le zone maggiormente colpite del Chivassese sono le frazioni del comune di Chivasso, Castelrosso, Boschetto, Betlemme e Mosce, nonché i comuni di Montanaro, Brandizzo, Verolengo, San Sebastiano Po e Castagneto Po.

«*Oltre 3000 giornate di terreno coltivate a mais sono andate completamente distrutte* — dice l'assessore all'Agricoltura del comune di Chivasso, Giovenale Cena —. *Il danno, secondo una prima stima, supererebbe i dieci miliardi di lire. Inoltre intere piantagioni di alberi da frutta sono stati letteralmente spogliati. Per il prossimo anno intendiamo fare un'assicurazione*».

A causa del forte vento, molte sono state le antenne televisive volate sui tetti, come pure molti vetri delle finestre lasciate aperte, sono andati in frantumi. Una tromba d'aria ha parzialmente staccato una parte del muro esterno della scuola chivassese «Clemente De Ferrari», in via Blatta: mattoni e calcinacci sono finiti in strada, fortunatamente in quell'istante non transitava nessuno.

Amara sorpresa per un automobilista, il quale aveva lasciato la sua Dyane targata Vercelli in sosta davanti alla stazione ferroviaria: la grandine caduta con violenza gli ha bucato il tettuccio in plastica, trasformando l'interno della vettura in un lago.

127 DIESEL:

20 Km con un litro di gasolio ora anche con superbollo gratis*

127 Diesel: l'auto con cui costa meno andare in auto. FIAT

*Tutti i punti di vendita Fiat rimborsano anticipatamente il superbollo per un anno all'atto dell'acquisto di una 127 Diesel.

A 22 anni muore di cancro I medici potevano salvarlo?

Un padre parla della tragica fine dell'unico figlio - Un calvario durato due anni - Da un ospedale all'altro prima di andare in Francia

Parlare con Silvia e Giorgio Biava significa ripercorrere, mese dopo mese, il calvario di una famiglia con un figlio malato di tumore. Significa chiedersi se tutto è stato fatto, in Italia, se le cure cercate in Francia, nel ben noto *Institut Gustave Roussy*, di *Villejuif*, non si potevano, non si dovevano tentare in Italia e «prima». Ormai Claudio Biava, che avrebbe compiuto 22 anni ai primi di agosto, è morto, dopo aver combattuto coraggiosamente fino all'ultimo respiro.

«*Certo, Claudio non c'è più* — dice Giorgio Biava, tecnico dell'Aem che abita con la moglie in corso Brunelleschi 36 —. *Ma io voglio raccontare la sua, la nostra storia perché altri, nelle stesse condizioni, non commettano gli errori che abbiamo fatto noi*».

La storia di Claudio, purtroppo, è uguale a quella di tante altre. E' molto simile a quella di Simonetta Miglia, diciassettenne di Pinerolo, approdata a *Villejuif* in condizioni ormai disperate, dopo che in Italia non era stata curata in modo corretto.

Il padre e la madre del giovane rievocano le tappe della tragedia. Hanno un unico figlio, Claudio, ragazzo allegro e studioso (il direttore della Scuola di amministrazione aziendale ha deciso di conferirgli, a un mese dalla morte, la laurea *honoris causa*), pieno di amici.

«*Nel marzo dell'80* — racconta Giorgio Biava — *incomincia ad avere i primi dolori ad un testicolo. Lo porto dal medico, il dottor Lombardo, dell'équipe del professor Marconi, al Martini di via Tofane. Gli diagnosticano un'orchite e gli prescrivono dei farmaci. Il medico dice che se entro tre o quattro giorni non passa, bisogna tornare a fare esami*».

Con un po' di paura, dopo qualche giorno, il padre riaccompagna il figlio al Martini, perché il dolore non è cessato. Viene fatta una biopsia e il risultato colpisce come una pugnalata i due genitori: tumore testicolare di tipo embrionale. Da quel momento in poi il «*cittadino*» si mette completamente, fiduciosamente e ciecamente nelle mani dei medici. Non ha altro da fare.

«*Mi dissero che era necessario operarlo subito* — continua il padre — *e così fu fatto. Asportarono il piccolo tumore*

CLAUDIO BIAVA

e anche il testicolo. Claudio sapeva la verità. Rimase una settimana in ospedale e poi fu dimesso».

Giorgio Biava è tormentato dall'idea di questo male e va a parlare con il professor Marconi. «*Gli chiesi di mettersi nei miei panni, di dirmi che cosa avrebbe fatto lui. Mi rispose con poche parole e spiegò che c'erano tre cose possibili: la chemioterapia, alla quale però lui si disse contrario, la cobaltoterapia, sconsigliandomela perché secondo lui, al momento, non c'erano organi malati da colpire. La terza via era quella di non far niente. Mi disse anche che conosceva un signore che dopo l'operazione era sempre stato benissimo. E siccome tutti, in ospedale, mi avevano assicurato che il tumore era stato preso in tempo, da ignorante in medicina quale sono (se solo avessi studiato!) ho scelto la terza soluzione*».

Per un anno il ragazzo sta bene. Poi, nel marzo '81, riprendono i dolori, fortissimi, all'addome e alla schiena. «*Lo abbiamo riportato da Lombardo* — dice la madre — *che lo vedeva periodicamente e gli diceva sempre che tutto andava bene e abbiamo avuto una ricetta di antinfiammatori per l'intestino. Ma il dolore aumentava. E allora mio marito ed io abbiamo chiesto di ricoverarlo nuovamente, di vedere se per caso non c'era da asportare l'appendice, visto che diceva di avere male in quel punto...*».

E' il giugno '81. Finalmente Claudio rientra al Martini per nuove analisi. Decidono di fargli una Tac: altro colpo terribile. Il referto parla di neoplasie: sono le metastasi che si sono ormai diffuse.

«*Il professor Marconi* — dice il padre — *mi mandò a chiamare e mi spiegò che non c'era più nulla da fare. Gli chiesi se c'era qualche posto, qualche ospedale, dove ancora si poteva tentare, mi rispose che c'erano luoghi dove si prolungava un po' la vita. Mi parlò di Milano, della Francia...*».

Incomincia così, il 14 luglio '81, il viaggio della speranza «*con Claudio che, secondo le previsioni, sarebbe arrivato a Villejuif già morto*».

I medici francesi fanno domande ai genitori: è stata fatta in Italia la linfografia? No. Quali cure sono state consigliate dopo l'operazione? Nessuna. Immediatamente Claudio, sotto la guida del professor Hayat, viene sottoposto ad un primo ciclo di chemioterapia che poi si ripeterà a fasi alterne. «*Hayat ci disse che dovevamo venire prima. Per sei mesi* — ricordano i genitori — *Claudio non ebbe problemi. Faceva anche dei viaggi con gli amici che non l'hanno mai abbandonato, fino alla fine. Poi a gennaio ci fu l'improvvisa ricaduta: metastasi al polmone. Hayat tentò l'ultima carta: l'autotrapianto di midollo osseo. L'operazione era tecnicamente riuscita, ma il male non si era arrestato. Tornammo a casa il 5 giugno e ricoverammo Claudio alle Molinette, nel reparto del professor Paolino. Qui i medici sono riusciti a lenire un poco le sue sofferenze e nostro figlio si è spento il 4 luglio, continuando a ripetere: ce la faremo, state tranquilli*».

«*Ho raccontato questa storia* — conclude Giorgio Biava — *non per far pena a qualcuno, ma per dire che non bisogna perdere tempo e, soprattutto, che non bisogna limitarsi ad un responso. Fare tutto il possibile. So di persone che sono riuscite a farcela, proprio perché prese in tempo e ben indirizzate da medici responsabili. Avere dei rimpianti e il timore di non aver fatto tutto il possibile, è una cosa tremenda*».

Una storia come tante, come troppe. Storia di angoscia, di speranze, di delusione per certi trattamenti sanitari del nostro Paese, di vergogna per dover assistere al calvario di famiglie che vanno in Francia e che si adattano, in certi casi, ad affittare un garage, con il gabinetto accanto, per poter stare vicine ai loro cari. Una storia in più da segnare sul libro nero del cancro, che, come ammonisce la Lega italiana per la lotta contro i tumori, «*è una parola, non una condanna*», ma che continua ad essere campo incontaminato di incompetenza e di speculazione.

Daniela Daniele

Si corre domani la classica del Monte Chaberton

Ritorna domani il consueto appuntamento per gli appassionati delle corse in montagna con la sedicesima edizione del trofeo Monte Chaberton, una delle più impegnative gare di questo tipo. Il percorso parte da Claviere, a 1760 metri, sale fino ai 2257 delle Sette Fontane, ai 2671 del Colle Chaberton per concludere con lo strappo che porta ai 3130 del Monte Chaberton. Da quel momento incomincia la discesa resa però particolarmente impegnativa dai lunghi tratti in pietraia. L'arrivo è piazzato a Cesana (1358 metri). La partenza del primo concorrente è prevista per le ore 9.

E' mancato

Marcello Botto

Addolorati lo annunciano la moglie, il figlio **Giovanni**, cognati, nipoti, parenti tutti. Benedizione oggi ore 13,45 via Cossena 9, funerali ore 15,30 in Calamandrana. La presente è partecipazione e ringraziamento.

— **Torino**, 7 agosto 1982.

Si è spenta

Anita Salvetti ved. Bertoglio

Ne danno il triste annuncio il genero **Alberto Fusari**, i nipoti **Ida, Anna e Franco**, parenti tutti. Benedizione oggi ore 14 via Moncalvo 39, indi la salma verrà trasportata a Caluso.

— **Torino**, 7 agosto 1982

E' mancato

Francesco Antonio Sasso

L'annunciano addolorati i figli **Teresina, Antonio, Giovanni, Mario, Franco** con le rispettive famiglie fratelli, sorella, cognati, nipoti e parenti tutti. Funerali oggi ore 8,30 nella parrocchia di Pino Torinese e alle ore 10,30 a Leguio Tanaro.

— **Pino Torinese**, 7 agosto 1982

Ieri 5 agosto è mancata all'affetto dei suoi cari

Giulietta Cipriani in Lattughi

di anni 60

Lo annunciano con profondo dolore il marito **Mario**, il figlio **Roberto**, la nuora **Adriana**, i nipoti **Cristian, Erika** ed **Elena**, la sorella, i fratelli, i cognati, le cognate ed i parenti tutti. Il funerale della cara salma avrà luogo oggi 7 alle ore 15,30 muovendo dall'Oratorio della Misericordia di Prato per la chiesa parrocchiale di Iolo. Si prega di non inviare fiori, ma offerte al Centro per la ricerca contro il cancro.

— **Prato**, 7 agosto 1982

Cristianamente come è vissuta è mancata all'affetto dei suoi cari

Palmira Perlasco in Bargero

Lo annunciano il marito **Pierino**, la sorella **Alda**, il cognato **Alvaro**, la figlioccia **Michelina**, cugini e parenti tutti. Un particolare ringraziamento alle famiglie Bonacci, Marchetti e Cavallo che tanto sono stati vicini nella triste circostanza. I funerali oggi in Torino ore 11 nella chiesa parrocchiale Sant'Anna, via G. Medici. Indi proseguirà per Ozzano Monferrato. La presente è partecipazione e ringraziamento.

— **Torino**, 7 agosto 1982

Improvvisamente è mancato all'affetto dei suoi cari

Dante Parisani

di anni 68

Addolorato lo annunciano la moglie **Nice**, la sua **Mirella**, cognato **Tullio**, i nipoti **Vinicio, Domenico, Giovanni** e famiglie. I funerali avranno luogo lunedì 9 corrente ore 10 all'ospedale Mauriziano.

— **Torino**, 5 agosto 1982

All'amico fraterno **DANTE**, Carlo Ferri e famiglia.

Sono vicini a Mirella gli **amici** per la scomparsa di babbo **DANTE**.

Il **condominio Tirreno 8** ricordando l'instancabile, disinteressata collaborazione, partecipa al dolore della famiglia Parisani.

Gigi e Giancarla Vitali
Lino e Cristina Naj
Giorgio e Angela Rolle
Mario Miaul
partecipano al dolore dell'amico Luciano Nicelli per la perdita del figlio

Gino Nicelli

— **Ivrea**, 6 agosto 1982

Direzione e Maestranze O.C.N.-O.S.A.I.-Probest partecipano commossi al dolore dell'ingegner Nicelli per la perdita del figlio **GINO**.

— **Ivrea**, 6 agosto 1982.

Partecipano al dolore dell'ingegner Luciano Nicelli per la scomparsa del figlio **GINO** i colleghi

Renzo Agosti
Dionisio Alberdin
Carlo Avenati Bassi
Giulio Bairati
Angelo Bazzaro
Martino Caldi
Francesco Cavalli
Luciano Cena
Ernesto Dorigo
Aldo Enrico
Renato Lenti
Umberto Licalzi
Piero Mosca
Luigi Passani
Luigi Pescarmona
Giovanni Rosica
Stefano Sonza Recorda
Ernesto Sifra
Maurino Silvestro
Giovanni Truant
Giuseppe Valle

— **Ivrea**, 6 agosto 1982.

Profondamente colpita la famiglia **De Leo** è affettuosamente vicina al dolore dell'ingegner Luciano, di Alberto, Marta e Stefano per l'immatura scomparsa di

Gino Nicelli

— **Banchette**, 6 agosto 1982.

Partecipano al dolore dell'ingegner Luciano Nicelli per la scomparsa del figlio **GINO**:

Francesco Ghiaetti
Inge Krakamp
Nico Mantelli
Alberto Mascaro
Franco Restivo e collaboratori
Fabio Stefanacci.

La famiglia **Delcourtile** annuncia la scomparsa di

Nina Mussetta ved. De Paoli

Partecipano le famiglie **Lemini, Carrera** e **Lisa**. Si ringraziano il dott. Bardessono, Rita Parasacco, e Franca Simbola, per le amorevoli cure prestate. Funerali sabato 7 c.m. ore 14,30 parrocchia N.S. del S. Cuore, via A. Gemmonio 31.

— **Torino**, 6 agosto 1982.

Il marito **Annibale** annuncia la scomparsa della cara moglie

prof. Eva Elda Pozzi

— **Torino**, 6 agosto 1982.

Maria Lingua Della Maggiora piange la carissima amica

prof. Eva Elda Pozzi

— **Torino**, 6 agosto 1982.

Le **amiche** e **conoscenti** ricordano la cara professoressa **ELDA**.

Improvvisamente è mancato

Cesare Carbone

ex Maresciallo di Finanza

Lo piangono moglie, figli e parenti tutti. Funerali lunedì 9 agosto ore 10,30 partendo dall'ospedale Mauriziano.

— **Torino**, 5 agosto 1982.

Viviana Voglio Mojon con **Anna** e **Vincenzo Assetto** prendono parte al dolore della famiglia.

Improvvisamente è mancato all'affetto dei suoi cari

Giovanni Giraudi

Commerciante coloniali

di anni 68

Addolorati ne danno il triste annuncio: la moglie **Giuseppina**, i figli **Carlo** ed **Elda** con il marito **Alberto**, il fratello **Ignazio**, la cognata **Rilina**, cugini e parenti tutti. Funerali in Cuneo, lunedì 9 corrente, ore 10,30, partendo da viale Angeli 20.

— **Cuneo**, 6 agosto 1982.

Luciano, Franco, Giulio e familiari partecipano al lutto degli amici Giraudi per la perdita del caro **NINI**.

— **Cuneo**, 6 agosto 1982.

Adalberto e **Anna Pasi** partecipano al dolore della famiglia Giraudi per la scomparsa di

Giovanni Giraudi

— **Cuneo**, 6 agosto 1982.

Le famiglie **Turin** e **Alicett** partecipano commosse all'improvvisa scomparsa del caro

Bruno Bussone

— **Torino**, 6 agosto 1982.

Rosanna Canavero Roux e **mamma** piangono con Silvana e parenti tutti la tragica scomparsa di **BRUNO**.

Partecipano al loro dolore per la scomparsa del

geom. Bruno Bussone

le famiglie **Benzi, Bertello, Bertacqua, Bonetto, Gisi Nivlet, Napoli, Ramassotto, Serra.**

— **Cesana**, 6 agosto 1982.

Ada Chiriaco con i figli partecipa commossa al dolore della famiglia per la scomparsa della cara

Elena Marcato in Mondon

— **Torino**, 6 agosto 1982.

Nuccia è affettuosamente vicina ai famigliari per la perdita della cara

Elena Mondon

— **Torino**, 6 agosto 1982.

Elisa e **Ferruccio Enrico**, con **Annagrazia** e **Michele, Nelly** e **Giuseppe Fenu** si stringono commossi ai famigliari tutti nel ricordo di **ELENA**.

Anna, Pina e **Loris** si associano al dolore di Orlando, Evelina, Ettore per la perdita della carissima **ELENA**.

La **Vaudagna Fratelli S.p.A.** partecipa al dolore della famiglia per la scomparsa del

cav. Lorenzo Cardone

— **Cuneo**, 6 agosto 1982.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Raoul Maregatti

L'annunciano: la moglie **Aldina**, cognati, nipoti. Funerali lunedì 9 agosto ore 8,30 Osp. Evangelico (via Silvio Pellico 19). La presente è partecipazione e ringraziamento.

— **Torino**, 5 agosto 1982.

Era buono e ci ha lasciati

Francesco Cetra

d'anni 51

Presidente Unione Artigiani Vercelli

Lo annunciano: la moglie **Mariuccia Lusso**, la figlia **Pinuccia** e **Sergio**, i suoceri, il cognato, la cognata, i nipoti, gli zii, cugini, parenti tutti. I funerali avranno luogo in Crescentino sabato 7 agosto alle ore 16,30 partendo da via Mazzini 13.

— **Crescentino**, 6 agosto 1982.

Il cognato **Lusso** e famiglia partecipano al dolore.

— **Crescentino**, 6 agosto 1982.

Si uniscono nel dolore a Pinuccia e mamma, **Sergio Tortera** e famiglia.

— **Crescentino**, 6 agosto 1982

Dopo una vita dedicata ai suoi cari ha cessato di vivere

Annetta Bertolazzi ved. Massazza

anni 81

Andana Municipio

Ne danno annuncio il figlio **Franco**, le nuore **Giovanna** e **Adriana**, i nipoti **Sergio** e **Laura**, le sorelle **Vittorina** e **Jole Sobacchi**, parenti tutti. Funerali sabato, ore 10, ospedale Martini via Tofane. La presente è partecipazione e ringraziamento.

— **Torino**, 4 agosto 1982.

Serenamente è mancato

Emilio Val

anni 86

L'annunciano addolorati la moglie **Maria**, i figli **Lino, Carla, Giuseppe** con rispettive famiglie, parenti tutti. La cara salma partirà da Villa Chiara Revigliasco sabato 7, ore 15 e funerali in Albugnano ore 16,30 cappella cimitero. La presente serve da partecipazione e ringraziamento.

— **Torino**, 6 agosto 1982.

E' mancato in Crissolo

Giuseppe Garnero

anni 64

Lo annunciano: la figlia **Caterina**, i diletti **Annamaria** e **Gualtiero**, i genieri, sorella, nipoti, cugini e parenti. Funerale in Crissolo sabato 7 alle ore 10,30; la salma proseguirà per il Cimitero Generale di Torino. La presente è partecipazione e ringraziamento.

— **Crissolo**, 6 agosto 1982.

E' mancato cristianamente

Francesco Dogliani

di anni 89

Comm. Cav. Uff.
Ispettore delle Scuole Elementari in pensione
Medaglia d'Oro della Pubblica Istruzione

Sensibilità finissima e bontà profonda fecero di lui un maestro di vita per generazioni sia di educatori sia di fanciulli che amò e servì con generosità di offerta prodigate senza riserva. Lo piangono le nipoti **Maria Dogliani** con la mamma **Carolina**, i cugini, gli altri parenti e quanti lo conobbero. Un ringraziamento sentito all'Ospedale Civile di Saluzzo, alle amiche Giulia Botiero, Angioletta Arcelli, Lina Ferraris e Pia Ferrero. Il funerale avrà luogo in Costigliole Saluzzo oggi sabato 7 agosto partendo da largo Marconi 10, alle ore 16.

— **Saluzzo**, 7 agosto 1982.

Serenamente come era vissuto è mancato

Carlo Anselmi

Cav. di Vittorio Veneto

Ne danno l'annuncio la moglie **Maria Ferraris**, il figlio **Vincenzo**, le nipoti **Patrizia ed Elisabetta**, il cognato e la cognata, nipoti e parenti tutti. I funerali avverranno sabato 7 corrente mese presso il Santuario di Fontaniale in Cavonata di Cassine alle ore 16,30. Non fiori ma opere di bene.

— **Cassine**, 6 agosto 1982.

E' mancato ai suoi cari

Guido Trevisiol

Addolorati lo annunciano la moglie **Dora**, i figli: **Pino** con la moglie **Silvana** e figli **Alberto** e **Paola**; **Franco** con la moglie **Rosanna** e figlio **Edoardo**; parenti tutti. Funerali oggi 7 ore 14,30 parrocchia Santa Maria Goretti.

— **Torino**, 6 agosto 1982.

Le famiglie **Cavazza, Rota, Delfino** si associano al dolore della famiglia Trevisiol.

La famiglia **Rinetti** partecipa al dolore di Pino e Silvana Trevisiol.

Cristianamente ci ha lasciati

Giuseppe Giordano (Camulin)

Lo piangono la moglie **Lucia Bravo**, i figli **Giorgio, Bruno**, nuore, nipoti, pronipoti e parenti tutti. I funerali a Cossano Belbo il 7 agosto 1982 alle ore 17.

— **Cossano Belbo**, 6 agosto 1982.

Radio Alba s.n.c. partecipa al dolore dell'amministratore Alberto per la morte del padre

rag. Adriano Levi

— **Alba**, 6 agosto 1982.

I **Collaboratori** di **Radio Alba s.n.c.** partecipano al dolore dell'amministratore Alberto per la morte del padre

rag. Adriano Levi

— **Alba**, 6 agosto 1982.

Presidente, Amministratori e **Personale** della **Uniforma S.p.A.** partecipano al dolore della famiglia per la perdita del

rag. Adriano Levi

apprezzato funzionario della Società

— **Fossano**, 6 agosto 1982.

Centro Audio Ricambi S.R.L. partecipa al dolore di Alberto per la scomparsa del padre

Ragionier Adriano Levi

— **Alba**, 6 agosto 1982.

La **Direzione** ed i **Colleghi** delle **Officine di Savigliano** che per oltre 25 anni le hanno avuto diligente e fedele collaboratore, partecipano costernati al dolore della famiglia per la scomparsa di

Delfino Tuveri

— **Torino**, 6 agosto 1982.

Il **Consiglio di Amministrazione**, le **Direzioni** e tutto il **Personale** della **Uat S.p.A.** partecipano al dolore dell'amministratore delegato e direttore generale dottor Silvano Gariglio per la perdita della cara mamma, signora

Livia Fanelli ved. Gariglio

— **Torino**, 7 agosto 1982.

ANNIVERSARI

1974 1982

dott.sa Margherita Peani Buonocore

Marito e zie la ricordano affettuosamente. Santa Messa domenica 8 agosto ore 12,15 parrocchia Madonna di Pompei.

1975 1982

PERITO INDUSTRIALE

Armando Gambini

Le nostre mani nelle tue, come allora, come sempre.

— **Torino**, 7 agosto 1982.

1972 1982

CAVALIERE DI VITTORIO VENETO

Gindro Martino

mai dimenticato.

— **Rivarossa**, 7 agosto 1982.

1979 1982

Filippo Baratelli

Il tempo passa ma l'amore resta. **Rosy.**

AGOSTO IN CITTA'

Occhio alle farmacie: cambiano turno

OGGI

Elenco delle farmacie aperte sabato 7 agosto 1982 (9-12,30 - 15-19,30): c. Regina Margherita 256; v. delle Verbene 15/T; p. Statuto 3; v. S. Martino 69; v. Cigna 53/D; v. Genova 124; p. Carignano 2; v. Monginevro 57; c. Belgio 180; p. Campanella 9; v. ai Ronchi 8; c. Vercelli 111; v. Bologna 250/A; v. Boccaccio 16; c. Traiano 86; v. Ponzio 1; v. Borgaro 103; v. Vibò 19; v. Bellardi 3; Scalo Ferr. Porta Nuova - Lato partenze; c. Siracusa 98; v. Filadelfia 142; v. Monginevro 29; v. Po 31; c. Grosseto 221; largo Brescia 47; v. Saluzzo 1; v.le Falchera 68; v. Nizza 183; c. Francia 335; p. Savoia ang. v. del Carmine; v. Filadelfia 271/C; v. Villa Giusti 7; v. Palma di Cesnola 38; p. Gran Madre di Dio 1; v. Tripoli 23; c. Grosseto 256; v. C. Colombo 42; v. Fréjus 100; v. Monginevro 178; c. Giambone 19; c. Re Umberto 38; p. Vittorio Veneto 11; v. Cibrario 72; c. Regina Margherita 134; v. Cernaia ang. v. S. Dalmazzo; c. Peschiera 285; c. Regina Margherita 114; c. Moncalieri 59; v. Sacchi 46; c. Toscana 107; v. Po 4; c. Lecce 31; v. Nizza 121; v. Pramollo 6; v. Pio VII 164; p. Bianco 10; v. Mazzini 24; v. Santa Teresa 21; c. Taranto 15; v. Madama Cristina 14; v. San Secondo 9; v. Lancia 11/B; v. Reiss Romoli 51; c. Sebastopoli 143; c. Vercelli 197/A; v. Borgaro 58; v. Nicola Fabrizi 11; c. Casale 71; c. Francia 212.

DOMANI

Elenco delle farmacie aperte per turno domenica 8 agosto 1982 con servizio continuato dalle ore 9 alle ore 19,30: c. Peschiera 244/A; v. Mosca 1; v. Arnaldo da Brescia 38; v. Porpora 41; v. Cigna 44; c. Casale 110; p. Massaua 1; v. Tripoli 58; c. Traiano 158; v. Vanchiglia 29; p. Pitagora 9; v. Giosuè Borsi 116; c. Sommeiller 31; v. S. Francesco d'Assisi 14; v. Nizza 214; c. Vittorio Emanuele 34; v. S. Donato 55.

TROPPE PILLOLE (SPESSO INUTILI)

LUNEDI'

Elenco delle farmacie aperte lunedì mattina 9 agosto 1982 (9-12,30): v. Stradella 198; c. Francia 273; v. Bionaz 23; c. De Gasperi 6; v. Romani 2; v. Reggio 1; v. Nicola Fabrizi 102; c. Francia 87; c. Peschiera 244/A; v. Monginevro 126; v. Mosca 1 ang. v. Coppino; c. Dante 78; v. Rieti 55; v. Ivrea 47/49; c. Cadore 19; v. Guido Reni 155/157; c. Corsica 9; v. Arnaldo da Brescia 38; p. Manno ang. v. Isernia; v. Garzigliana 1; v. Farinelli 36; p. Paleocapa; p. della Repubblica 21; p. Statuto 4; c. Toscana 17; v. Porpora 41; v. Cibrario 88; c. Duca degli Abruzzi 66; c. Principe Oddone 28; v. dei Mughetti 11; v. Cigna 44; c. Giulio Cesare 48; c. Siracusa 87; v. Nizza 108; v. Palestrina 45; v. S. Tommaso ang. v. Bertola; v. Tunisi 51 ang. v. Spaventa; c. Taranto 183/C; c. Stati Uniti 5; c. Casale 110; p. Massaua 1; v. Pinchia 1/bis; l. Orbassano 70; v. S. Remo 37; v. Tripoli 58; c. Traiano 158; v. Mazzini 31; v. Vanchiglia 29; v. Onorato Vigliani 160; v. Stradella 36; p. Adriano 12; p. Pitagora 9; v. Sacchi 4; c. G. Agnelli 117; v. Giosuè Borsi 116; c. Brianza 22; v. Braccini 101; v. Berino 6; v. Garibaldi 13; c. Sommeiller 31; v. Cernaia 24; c. Casale 203; v. Monte di Pietà 21; v. Capelli 67; v. Madama Cristina 78; c. Sebastopoli 206; v. Nizza 214; c. Vittorio Emanuele 34; v. Po 14; v. Sesia 1; v. S. Donato 55.

Per gli animali d'agosto

Fiore, v. Boucheron 15/bis; Ambulatorio Crocetta, c. Duca degli Abruzzi 35; Diner Dog, c. Siracusa 13; Amb. ENPA, v. S. Franc. da Paola 30; Capra, v. Princ. d'Acaja 20; Borio, str. Settimo 81; Amb. Cellini, v. Cellini 25/c; Costamagna, c. Racconigi 26; Amb. Lucento, v. Verolengo 174; Bianco-Casassa, lg. Casale 305/d; Bosticco-Piga, c. Raffaello 12; Bruno-Salmoiraghi, c. Moncalieri 190/a; Capra-Bonfante, lg. Dora Firenze 33; Capra-Bonfante, v. Galliari 25/b; Clinica Mirafiori, c. Traiano 99/d; Ferrara, v. Pellice 9; Ferraro Caro-Trompeo, c. Matteotti 5; Giulianelli-Lanfranco-Rossi, v. S. Anselmo 20/h; Lombardi, p. Vitt. Veneto 16; Muratore, c. Grosseto 145; Pancaldi, viale XXV Aprile 2; Panichi, v. Gioberti 57; Peruccio-Ricagno, c. Re Umberto 72/f; Giuliano, v. Volpiano 26; Piromalli, c. Peschiera 244; Poli, v. Terni 46/b; Rovera, c. Un. Sovietica 211; Russo, v. Genova 57; Soccorso Veterinario, v. Barletta 115/b; Sorrentino, v. S. Secondo 87; Pessione-Monticone, c. G. Cesare 261.

L'UOMO E IL CANE

Il santo del giorno

7 San Gaetano — Gaetano, dal latino *Caietànus*, significa *originario di Gaèta*, l'antica *Gaièta*, che Strabone la dice così denominata da *Kaiata*, che nell'arcaico dialetto dei *Laconi*, aveva il significato di *luogo cavo*; e questo a ragione della naturale situazione di questa città marittima. Una tradizione afferma che questa località si chiamò così perché *Caieta*, la nutrice di Enea, morì e fu sepolta in quel luogo. Solitamente chi porta questo nome è assai emotivo e alquanto impressionabile nonché pigro e portato alla buona cucina. Molto legati alle tradizioni familiari, non amano rischiare e per questo evitano di usare la fantasia. Scarsamente espansivi in amore e assai poco romantici sono però molto costanti nei loro affetti.

Caratteristica in loro è che raramente riescono a perdere la calma essendo sempre equilibrati, placidi, d'indole tranquilla e per questo non amano molti gli sport faticosi. La Chiesa ricorda in questo giorno San Gaetano, della nobile famiglia Thiene, di Vicenza. Vissuto tra il 1480 e il 1547, fondò quella congregazione che, dal suo casato, è detta dei Teatini.

Se questa sera cenate fuori

PAZIENZA E... FIDUCIA (foto Gianni Giovannini)

ZONA CENTRO — A la Mole, v. Verdi 12; Balbo, v. Doria 11; Marechiaro, v. S. Francesco d'Assisi 21; Biagini, v. S. Tommaso 10; Bianchini, v. Gioia 3; Da Enrico, v. Po 20; Da Ignazio, v. Rattazzi 1; Da Mauro già Biagini, v. M. Vittoria 21; Da Simone, v. Monte Pietà 23; Delle Indie, v. Verdi 10; Dock Milano, v. Cernaia 46; Fenice, c. S. Martino 5; Firenze, v. S. Francesco da Paola 41; Frankestein, c. Vercelli 8; Furia, c. Principe Eugenio 4; Galante, c. Palestro 15; Gasthaus, v. Gramsci 3; Gino, v. Arsenale 44; I Tarocchi, v. S. Dalmazzo 7; La Caravella, v. Fratelli Vasco 2; La Scaletta, v. Carlo Alberto 49; La Tinera, v. Parini 13; Marinella, v. Verdi 33; Mister Hu, v. Mercanti 16; Selenap, v. Doria 4; Neri, v. Giulia di Barolo 5; Nuovo Fagiano, p. Repubblica 8; Nuovo Regio, p. Castello 117; Pam-pam, c. Vittorio Emanuele 45/t; Parigi, v. Rattazzi 3; Porto di Savona, p. Vittorio Veneto 2; Principe Oddone, c. Principe Oddone 32; Risorgimento, v. Volta 3; Samoa, v. Montebello 11; Sotto la Mole, v. Montebello 9; Rosso, v. XX Settembre 1; Shanghai, v. IV Marzo 5; Snack Service, v. XX Settembre 62; Statuto, p. Statuto 17; Ciclope, v. S. Francesco da Paola 46; Tibi Dabo, v. Pomba 8; Toscano, v. Misericordia 4; Vecchia Puglia, c. Principe Eugenio 17; Accademia, v. A. Albertina 42.

FALCHERA — Ciclope, str. Cuorgnè 112.

MIRAFIORI SUD - MERCATI GENERALI - LINGOTTO — Grande Angelo, c. Orbassano 391; Las Manas, v. F.lli de Maistre 41; Quemado, c. Un. Sovietica 409; Sabrina, v. Vigliani 184; Rugantino, v. Riccio 5; Noè, p. Guala 145; Bengasi, p. Bengasi 15.

BORGATA VITTORIA — Al Gambero, v. Giachino 16; Danilo, v. Chiesa della Salute 42; La Pergola, v. Mondrone 9; Pechino, v. Villar 19.

SASSI - MADONNA DEL PILONE - SUPERGA — Alberoni, c. Moncalieri 288; La Cloche, str. Traforo Pino 106; Ciacci Federico, c. Chieri 48; Da Beppe, c. Chieri 71; Il Saltincielo, str. Funicolare Superga 3; Italia, str. Basilica Superga 45; La Cuccagna, c. Casale 371; Ponte Sassi, p. Pasini 3; Campagnolo, c. Casale 162; La Dentera, c. Casale 321.

BORGO PO - CAVORETTO — Brunasso, c. Sicilia 12; Bellavista, str. S. Margherita 163; Cafasso, str. Val Salice 178; Fontana dei Francesi, str. Pecetto 123; Garden, str. Val Salice 2; Giuliano, str. S. Margherita 183; La Bocciaccia, Eremo; La Gondola, c. Moncalieri 190; New's Remo, vl. Thovez 60/bis; Trattoria del Peso, p. Gran Madre 6; La Cucina, v. Monferrato 2; Gran Corona, c. Moncalieri 502; Bastian Contrario, str. Moncalvo 102; Don Abbondio, c. Moncalieri 466.

CENISIA - CIT TURIN — Al Saffi, v. Saffi 2 (solo su prenotazione); Cambusa, v. Valdieri 2; King Hua, v. Brunetta 19; Duchesse, v. Duch. Jolanda 7; Il buco, v. Lombriasco 4; Manolo, v. Germanasca 37; Europa, c. Ferrucci 72; Gianduja, c. Inghilterra 57/e; Da Nicola e Mauro, v. Barge 15.

CAMPIDOGLIO - SAN DONATO — Al Centro, v. Balbis 11; Fiorantino, v. S. Giov. Bosco 10; Giordano, c.so Francia 219; La Grupia, v. Rocciamelone 17; Al Piccolo Porto, str. Ghiacciaia 1; Xian Hong, v. Cibrario 17 bis.

AURORA - ROSSINI - VALDOCCO — San Giors, v. Borgo Dora 3; Al Pramzan, v. Belnasco 5; Dal Colonnello, c. Vercelli 21; Da Luciano, v. Cecchi 60; Da Pietro, c. Vigevano 4; La Minuit, v. Perugia 41; La Suerte, c. Novara 5; Malanca, c. Pr. Oddone 32; Mandrake, lg. Dora Napoli 16; Mazza, c. Giulio Cesare 53.

VANCHIGLIA - VANCHIGLIETTA — Rossini, c. S. Maurizio 25; Cik-Ciak, v. Varallo 4; Da Peter, c. S. Maurizio 61; Da Ivo, c. Novara 77; La Brace, v. Napione 28; La Gala Scienza, v. Guastalla 22; The King Garden, lg. Montebello 38; Grieco, v. Vanchiglia 16.

MILLEFONTI - NIZZA — Bengasi, p. Bengasi 15; Entremetier, v. Nizza 216; Scam, v. Genova 34/d; Gallusci, v. Vigliani 184.

SANTA RITA — Da Renata, v. Tripoli 38; Jour et Nuit, v. Sarpi 69; Le Bistrot, c. Sebastopoli 147; Quadrifoglio, v. Bene Vagienna 22.

MIRAFIORI NORD — Città Giardino, v. Reni 171; Il Glicine, v. Filadelfia 222; Le Tre Lanterne, c. Orbassano 277; Bologna, c. Un. Sovietica 395.

PARELLA - POZZO STRADA — Diquattro «Da Nino», v. Bianchi 48; Nord Tennis Pellerina, c. A. Claudio 116; Al solito posto, v. Asiago 53; La Tettola (pizzeria), v. Stelvio 22.

LE VALLETTE - LUCENTO - LANZO - MADONNA DI CAMPAGNA — La Mascra d'Ier, v. Val della Torre 120; Da Tony, v. Lanzo 43; Vecchio Aratro, c. Potenza 167.

BARRIERA DI MILANO — Capuano, c. Vigevano 4; Clau Turin, c. G. Cesare 174; De Martini, v. Martorelli 5; La Carretera, c. Vercelli 195; Da Valentino, c. Novara 8; Da Eugenio, c. Palermo 125.

S. SALVARIO - VALENTINO — Alba, v. S. Pio V 8; Al Piatto d'Oro, v. Galliari 9/F; Biagini, v. Saluzzo 3; Bridge, v. Giacosa 2/bis; Corsaro Verde, v. Saluzzo 17; Da Angelo «La 4 lanterne» (piz.), v. Princ. Tommaso 2; Da Zi Amelia, v. Nizza 31; Del Chianti, v. Saluzzo 13; Fiorentina, v. Saluzzo 6; Fontana Luminosa, c. d'Azeglio 3; Da Remo, v. Monti 16; Il Papavero, c. Raffaello 5; Incrocci, v. Nizza 84; Lampione Blu, v. Saluzzo 23 bis; La Pace, v. Galliari 22; Ristodante, v. Saluzzo 112; Scudo, v. Galliari 5; Del Corso, c. Vittorio Emanuele 29.

CROCETTA - SAN SECONDO — Aladino, v. Cassini 4; Fratelli Calabro, v. S. Secondo 7; La Prada, v. Torricelli 51; Luculliano, v. Assietta 5; Tre Colonne, c. Rosselli 1; Tropicana, c. Mediterraneo 84; Sacilotto, v. Vespucci 53; Good Time, v. Torricelli 59/d; La Vecchia Napoli, c. Mediterraneo 70.

SAN PAOLO — Al Paolo, c. Peschiera 187; King Hua, v. Racconigi 30/bis; La Greuja, v. Monginevro 75; Il Torchio, v. Braccini 57; L'ostricaio, v. Rivalta 23; Monginevro, v. Monginevro 9; Rosa, c. Lione 40; Piccolo Ranch, v. S. Paolo 74; Pizzeria Varca, v. Pollenzo 30.

Trattorie sabato

ZONA CENTRO — Cinzia & Maria, v. Bellezia 20.

SAN SALVARIO - VALENTINO — Capuano, v. Galliari 28; Da Cinzia, v. M. Cristina 165; Delsanto, v. Saluzzo 5; Messico, v. Galliari 8; Mattia, v. Belfiore 37; Seri, v. Giachino 71; Del Mare, v. Galliari 25.

CROCETTA - S. SECONDO — Atzeni, v. Massena 5; Baffo, v. Pigafetta 56; Circosta, c. De Gasperi 69.

S. PAOLO — Il Corno Bianco, v. S. Paolo 35; Sgarra, v. Monginevro 9; Silvano, v. Monginevro 69.

CENISIA - CIT TURIN — Chianale, v. Grassi 9; Demattels, v. Cenischia 9.

CAMPIDOGLIO - S. DONATO — Brendas Novella, v. S. Donato 7; Citone, v. Vagnone 32; Da Paola, v. S. G. Bosco 11; Pizzeria Regina, c. R. Margherita 167; Da Luis, c. Svizzera 58.

AURORA - ROSSINI - VALDOCCO — Di Stefano, v. Reggio 4; Pagni, v. Priocca 27; Tocchini, c. Reg. Margherita 142.

VANCHIGLIA - VANCHIGLIETTA — Toscana, c. Belgio 96; Alba, v. Bava 2.

MILLEFONTI - NIZZA — Oliveto, v. Varazze 19; Quaglia, p. Bengasi 9; Pub Beppe, v. Richelmy 5.

PARELLA - POZZO STRADA — Sandomenico, str. Pronola 15; La Rambla, v. Chalant 45; Neri, str. Antica di Collegno 163; Pierro, v. A. di Bernezzo 134.

LE VALLETTE - LUCENTO - MADONNA DI CAMPAGNA — Pais, v. Foligno 89/bis; Taddia, v. Portula 10; Dell'Amicizia, v. Boccardo 35.

BARRIERA DI MILANO — Donati, v. Palermo 125; Ferrarini, c. Giulio Cesare 239; Gemisso, c. Vercelli 157; Polifrone, v. Cigna 138.

MIRAFIORI SUD - MERCATI GENERALI - LINGOTTO — Del Sole, p. Galimberti 20; Cavazza, str. Cacce 40; Negro, c. Un. Sovietica 123.

SASSI - MADONNA DEL PILONE — Cane, str. Cartman 59; Hermada, p. Hermada 10; La piola, str. Mongreno 117; Trattoria della Posta, str. Mongreno 16.

BORGO PO - CAVORETTO — Cafasso, str. Val Salice 178.

BARCA - BERTOLLA - REGIO PARCO — Bernardello, c. Regio Parco 161; Di Cuonzo, str. Settimo 91; Rimolo, str. Bertolla 107.

... e domenica

LA DANZA DELLA PIOGGIA?

ZONA CENTRO — Cinzia & Maria, v. Bellezia 20.

SAN SALVARIO - VALENTINO — Delsanto, v. Saluzzo 5; Messico, v. Galliari 8; Mattia, v. Belfiore 37; Del Mare, v. Galliari 25.

CROCETTA - S. SECONDO — Circosta, c. De Gasperi 69; Ingala, v. Legnano 6.

S. PAOLO — Cariosto, v. Rivalta 19; Il corno bianco, v. S. Paolo 35; Sgarra, v. Monginevro 8.

CENISIA - CIT TURIN — Demattels, v. Cenischia 9.

CAMPIDOGLIO - S. DONATO — Brendas Novella, v. S. Donato 7; Pizzeria Regina, c. R. Margherita 167.

AURORA - ROSSINI - VALDOCCO — Sensi, v. Cuneo 8; Tacchini, c. Reg. Margherita 142.

VANCHIGLIA - VANCHIGLIETTA — Toscana, c. Belgio 96; Alba, v. Bava 2.

I nominativi delle categorie che riportiamo, sono stati ricavati dall'elenco delle «Pagine Gialle». Chi, non citato, rimanesse aperto nel mese di agosto, può segnalarlo a «Stampa Sera». Dopo aver controllato, provvederemo ad inserirlo nell'elenco.

«VIETATE IL TRANSITO AI TIR SULLA STATALE DEL LAGO MAGGIORE»

Lo chiede il comprensorio Verbano-Cusio-Ossola - Il provvedimento dovrebbe valere per tutto il mese di agosto

TRAFFICO CAOTICO DA GRAVELLONA AL CONFINE SVIZZERO

VERBANIA — Di fronte al ripetersi di gravi incidenti stradali e a causa di alcuni lavori che maggiormente contrastano la percorribilità della «notoriamente angusta e inadeguata statale 34 del Lago Maggiore (quella che da Gravellona Toce sale al confine svizzero di Piaggio Valmara attraversando Verbania e alcuni centri minori), la presidente del comprensorio del Verbano-Cusio-Ossola, Franca Olmi, ha chiesto ai ministri competenti e al prefetto di Novara di vietare almeno per il corrente mese il traffico dei Tir su questa arteria.

In un altro telegramma alla direzione compartimentale dell'Anas, la stessa presidente del Comprensorio chiede siano immediatamente attuate tutte le opere più urgenti (sistemazione manto stradale, cunette, chiusini, scoli dell'acqua piovana) al fine di impedire quei vasti allagamenti che ancora pochi giorni fa sono stati la causa di un gravissimo incidente

a. c.

Il Rosa ricorda don Gnifetti prete-scalatore

RIFUGIO MARGHERITA (Monte Rosa) — *Centoquarant'anni fa, il 9 agosto 1842, un alagnese, l'abate Giovanni Gnifetti, unitamente a un gruppo di compaesani, arrivò dove l'uomo mai aveva messo piede: sulla Signal Kuppe, a 4559 metri di altitudine, sul Monte Rosa. Adesso sono in media diecimila ogni anno gli alpinisti che raggiungono la Signal Kuppe, divenuta Punta Gnifetti in onore del religioso che la conquistò.*

L'alpinismo è cambiato. La montagna è affrontata non più da sparuti gruppi di ardimentosi ma da migliaia di appassionati. E dove un tempo arrivare al di sopra dei quattromila metri rappresentava un'impresa oltre le possibilità umane, oggi è semplicemente una gita alpinistica.

Ma la figura di don Gnifetti rimane indelebile. L'impresa sua e dei suoi compaesani (il notaio Giacomo Giordani, il medico Giovanni Giordani, il geometra Cristoforo Grober, il teologo Giuseppe Farinetti e il mediatore Cristoforo Ferraris) fu eccezionale, piena di rischi.

Nella roccia della Signal Kuppe c'è il monumento funerario dell'abate Gnifetti: in un'urna sono custodite le sue ceneri. Vennero deposte il 29 ottobre 1967, a cento anni dalla morte avvenuta in Francia a St-Etienne. La roccia che custodisce i resti del parroco alpinista di Alagna fa da basamento a quell'ardito complesso che è la «Margherita», la capanna alpina più alta d'Europa posata nel 1893 e ricostruita nel 1980 con strutture simili a un albergo: tre piani, quindici locali, una sala ristorante per centocinquanta persone, settantacinque posti letto.

Ed è in questo ambiente alpino che lunedì sarà ricordato Giovanni Gnifetti a 140 anni dall'impresa. La storia dice che il sacerdote alpinista di Alagna e i suoi cinque collaboratori raggiunsero l'obelisco di roccia alla sommità della Signal Kuppe alle 12,30 del 9 agosto 1842.

Sarà improvvisata una breve cerimonia, mentre don Carlo Elgo, parroco di Alagna, che ai 4559 metri "scoperti" dal collega del secolo scorso è già arrivato un centinaio di volte, celebrerà una breve funzione liturgica.

b. g.

Tre aquile domani liberate all'Argentera

TERME DI VALDIERI — *Tre aquile, 2 astori, 2 poiane, un paio di rapaci notturni saranno liberati domattina al "Gias delle mosche", a circa 1600 metri di quota, nel cuore dell'alta valle Gesso che fa parte del Parco naturale regionale dell'Argentera.*

E' una importante iniziativa della sezione di Cuneo della Lega Italiana per la protezione degli uccelli, che per l'occasione invita i cittadini che amano la natura e rispettano gli animali selvatici ad un appuntamento ecologoico ricco di significati.

La liberazione dei rapaci, che feriti nei mesi scorsi dai bracconieri sono stati raccolti, curati e guariti dal centro specializzato di Parma, avverrà verso le 10. E' la prima volta, almeno in Piemonte, che un numero così rilevante di rapaci viene liberato in una sola volta. «Il successo della nostra iniziativa — spiega Cristina Toffoli, della Lipu di Cuneo — va riconosciuto quasi per intero alla collaborazione del centro per la cura dei rapaci di Parma. Infatti solo una parte dei selvatici che saranno liberati vivevano nel Cuneese. Ad esempio le tre aquile sono state ferite in altre province. I rapaci vengono inviati nel Cuneese perché noi abbiamo garantito che saranno liberati nel parco naturale dell'Argentera».

g. d. m.

Gravemente lesionati anche due stabilimenti

VIOLENTA GRANDINATA SUL CASALESE RISAIE DISTRUTTE, MILIARDI DI DANNI

Colpiti la città e i Comuni di Morano, Balzola, Villanova - Campagne allagate, alberi e lampioni abbattuti

CASALE — Un violentissimo temporale si è abbattuto ieri sera su Casale e sull'Oltrepò casalese, colpendo i Comuni di Morano, Balzola, e Villanova. Pioggia, grandine ed un forte vento hanno flagellato la zona per oltre un'ora.

Pesantissimi i danni che la grandinata ha inflitto al biscottificio «Bistefani» e alla Alimentari Viale: gli edifici — lungo la statale Casale-Vercelli all'altezza di Villanova — hanno avuto i tetti forati e le vetrate infrante. Allagati gli interni: i danni sono valutati nell'ordine di miliardi di lire.

«Solo nel magazzino merci — afferma Eugenio Viale — ci sono danni per almeno due miliardi. Sono poi da rifare i tetti (23 mila metri quadrati) e sono allagati tutti gli uffici e lo stabilimento con i macchinari di produzione».

Anche l'agricoltura ha sofferto per il maltempo; a Villanova le coltivazioni di riso sono andate praticamente distrutte; danni anche al granoturco. Un fortissimo vento ha abbattuto numerose piante. Gli allagamenti non si contano: orti, campi, ma anche scantinati e negozi, specialmente in città, sono stati invasi dall'acqua.

A Casale i vigili del fuoco sono intervenuti per liberare le strade da alberi e lampioni abbattuti. Nella zona tra Morano e Balzola non hanno subito danni rilevanti gli edifici, però sono state colpite le coltivazioni, specialmente quelle risicole.

Qualche danno è segnalato anche per le viti coltivate nelle immediate vicinanze di Casale. Sono stati denunciati danni anche alle colture di Frassinetto Po e dei dintorni. La zona dell'Oltrepò casalese era stata risparmiata, circa venti giorni fa, da un altro violentissimo temporale che aveva provocato seri danni nel Monferrato.

g. d. f.

San Salvatore Monferrato — Denunciato per oltraggio a pubblico ufficiale e rifiuto di declinare le proprie generalità, Rocco Misiti, 36 anni, abitante a Castelletto Monferrato in via Mazzini 7.

Voghera — Il giovane tossicomane Salvatore Trombetta, abitante a Voghera in via Scarabelli 60, che rubava sulle auto per procurarsi la droga, è finito nuovamente in carcere.

Si fingevano assistenti sociali e derubavano pensionati: prese

VOGHERA — *(e. g.)* Due giostrale sono state arrestate ieri a Voghera dopo aver derubato dei risparmi due anziani pensionati, Giulio Bercesi, di 84 anni, e sua moglie, Maria Mangiarotti, di 90. Si erano presentate nella loro abitazione in via Carducci 5, per verificare il libretto della pensione: avevano dichiarato di lavorare alle dipendenze del Comune di Voghera come assistenti sociali e di essere state incaricate di verificare la loro posizione di pensionati per una eventuale maggiorazione dell'importo erogato dall'Inps.

Naturalmente il controllo era solo un pretesto per impadronirsi dei risparmi dei due vecchietti: infatti, durante la loro permanenza riuscivano a fare sparire il poco denaro che i due anziani coniugi custodivano in casa (180 mila lire). Più tardi il Bercesi si accorgeva della mancanza dei soldi e avvertiva un parente, il quale a sua volta informava una pattuglia di vigili urbani motociclisti. Questi rintracciavano e fermavano le due ladre nei pressi della stazione ferroviaria, consegnandole poi ai carabinieri.

Dichiarate in arresto, sono state identificate per Ida Massa, di 31 anni, nativa di Pancalieri (Torino), abitante però a Genova; e Rosa Dubois, di 19 anni, nativa di Pinerolo, residente ad Asti, occupate in un «luna park» vicino a Torino.

Forse sono responsabili di altri cinque furti di denaro e oggetti d'oro compiuti nelle abitazioni di altrettanti anziani pensionati di Voghera, ai quali si presentavano per controllare i libretti di pensione, spacciandosi per assistenti sociali.

Dopo l'arresto convalidato dal sostituto procuratore della Repubblica di Voghera, dott. Tucci, sono state associate al carcere femminile di Pavia.

La centrale Enel inquina Vado?

SAVONA — A Vado Ligure i problemi dell'inquinamento costituiscono da anni motivo di aspre polemiche e contrasti. Presi di mira sono soprattutto la centrale termoelettrica dell'Enel e la ex Fornicoke.

I contrasti sono soprattutto vivi e, pare, irrisolvibili, sulle conseguenze della conduzione a carbone della centrale elettrica. «Italia Nostra», enti ed associazioni diverse, i gruppi consiliari dc di Vado e Quiliano affermano che l'uso del combustibile solido ha aggravato la situazione, che vi è una accentuata caduta di polveri, che spesso si sono superate le soglie di inquinamento stabilite dalle norme in vigore

Queste affermazioni sono respinte dal Comune.

Nei giorni scorsi, infatti, una delegazione savonese composta da rappresentanti dell'Amministrazione provinciale e dei comuni di Vado e Quiliano ha avuto, a Roma, un incontro con il prof. Liberti, direttore dell'Istituto per l'inquinamento atmosferico del Consiglio nazionale delle ricerche, il quale a specifica richiesta ha assicurato che il suo Istituto interverrà nell'opera di controllo delle caratteristiche atmosferiche delle zone di Vado e Quiliano.

Nicolò Siri

SEI SECONDI DI PAURA
Notte tranquilla dopo la scossa

Nessuna vittima, scarsi danni per il sisma (sesto grado) di ieri pomeriggio in Piemonte

DAL NOSTRO INVIATO SPECIALE

ASTI — Uno scrollone ben dato a case, torri e campanili. Bottiglie e bicchieri che tintinnano nelle credenze di ogni salotto buono. E tanta fifa, proprio tanta.

«*Dica pure paura* — fa l'omone grande e grosso, baffi folti e curati, maglietta bianca, che incontriamo alla Festa dell'Unità di Castell'Alfero, epicentro del terremoto che ieri, alle 15,32 ha percorso con un brivido gigantesco l'Astigiano e parte dell'Alessandrino —. *Paura bell'e buona, non mi vergogno a dirlo. Ero in negozio dai miei, una bottiglieria. Gli scaffali ballavano belli allegri con tutte le bottiglie sopra. Ho acchiappato i miei vecchi e sono schizzato fuori come una freccia*».

«*Avevo una statuetta sul comodino* — dice una ragazza che dall'alto del muro dello sferisterio guarda i capannoni della "Festa" con alcuni amici — *ed è volata per terra*».

«*Già l'altra sera (giovedì, n.d.r.) verso le sette c'era stata una scossetta* — interviene una donna sui cinquanta, sbucando fuori dallo *stand* della lotteria — *ma roba da poco. Quella di ieri pomeriggio invece è stata una bella botta, ho subito guardato il campanile, credevo che venisse giù*». E invece il campanile è ancora lì, bello dritto, con l'orologio che segna le 11,43.

CASTELL'ALFERO. ANCHE IL CAMPANILE HA TREMATO

ALBA

Forte scossa nelle Langhe

CUNEO — (g.d.m.) La scossa di terremoto di ieri pomeriggio, avvertita in tutta la Langa, è passata invece quasi inosservata nel resto della provincia, compreso Bagnolo Piemonte nel Saluzzese.

La terra ha tremato invece, in modo piuttosto forte, da Alba a Canale, da Govone a Guarene, e anche nell'alta Langa a Bossolasco e a Cortemilia. Momenti di panico fra la popolazione, ma non si segnala nessun danno.

ASTI

Fuggi fuggi in 100 paesi

ASTI — *(v.m.)* Panico ma nessun danno per la scossa di terremoto registrata ieri nel capoluogo astigiano e in un centinaio di Comuni della provincia.

E' stato il più violento movimento tellurico registrato negli ultimi vent'anni in provincia di Asti. La terra ha vibrato per sei secondi e l'epicentro è stato tra Moncalvo - Castell'Alfero - Asti - S. Damiano - Cisterna - Bubbio - Roccaverano fino a raggiungere l'Albese e l'Acquese.

Le apparecchiature dell'Istituto geofisico genovese hanno segnalato altre tre scosse: la prima giovedì alle 19,15 che è stata percepita solamente dagli abitanti del capoluogo delle case a nord della città. La seconda verso mezzogiorno di ieri e l'ultima alle 16,30, entrambe però registrate solamente dai sismografi.

Tutta la popolazione del capoluogo ha avvertito però la scossa delle 15,31. In decine di palazzi e condomini soprattutto dalla parte alta della città c'è stato il fuggi fuggi. Alcune persone anziane sono cadute dalle scale. Anche nel centro storico la scossa è stata avvertita da migliaia di persone.

La situazione è ritornata alla normalità quando si è accertato che il fenomeno tellurico non ha provocato danni ma solo un forte spavento.

ACQUI

Due lievi sussulti

ALESSANDRIA — *(f.m.)* Nessun danno ma qualche momento di panico in provincia di Alessandria per la scossa tellurica che ieri pomeriggio, alle 15,30 circa, è stata avvertita in numerose località, in particolare ad Acqui e nei Comuni dell'Acquese.

La scossa, calcolata sui tre-quattro gradi della scala Mercalli, è stata avvertita specialmente da quanti si trovavano in casa e, in particolare, negli alloggi ai piani superiori. «*Ho udito prima come una raffica di vento* — è stata la testimonianza di molti —, *poi due leggeri sussulti*».

NOVARA

Rintocca la campana

NOVARA — Alle 15,32 la campana del Duomo ha suonato un lieve rintocco: era l'effetto del movimento sussultorio del terreno avvertito anche in città. Nei piani alti delle case i lampadari hanno ondeggiato e il sismo è stato più nettamente avvertito. Ai piani bassi, coloro che si trovavano in casa non si sono invece accorti di nulla.

In Novara e dintorni non si sono comunque registrati danni e non vi sono state scene di panico. Solo qualche telefonata ai vigili del fuoco e alla polizia per avere particolari sul fenomeno che si temeva avesse colpito qualche altro centro vicino.

Che estate, dicono i contadini
Dopo la grandine, il terremoto

E' notte, dalla scossa sono già passate otto ore e Castell'Alfero si è ripresa dallo choc. Gente in strada non se ne vede, solo davanti ai banchi della «Festa» si attardano dieci o dodici persone, ma non parlano del terremoto, finché non arriviamo noi.

«Io ero a Torino, due anni fa, quando ci fu la scossa di gennaio — *fa un giovane che è nel gruppo della ragazza della statuetta* — e mi ricordo quella scossa là. Ma questa era più forte».

Inutile spiegargli che i sismografi dicono sesto grado, oggi come allora. Per lui è stata più forte questa, e basta.

«Io non ho sentito niente — *esclama in dialetto un vegliardo che entra nella conversazione per ultimo* — quando è successo?».

E tutti a spiegargli come, dove e quando la terra ha tremato, facendo temere il peggio.

Lui ascolta bene, poi fa, ostinato: «Va be', ma io non ho sentito niente».

Lasciamo Castell'Alfero e scendiamo ad Asti, passando per paesi addormentati, deserti. Nessuna psicosi da terremoto. Ci mancherebbe altro, hanno già da pensare alla grandine e ai temporali. Il terremoto, capriccio delle budella della terra, è roba da chiacchiere nel bar, mica una cosa seria.

Che poi, un paio di secoli fa, un «capriccio» del genere abbia raso al suolo un bel po' di case, qui nella zona, è questione da topi d'archivio, mica da contadini.

Anche Asti, per la verità, non pare granché scossa. In piazza Alfieri, dove c'è la prefettura, tutto buio e tutto spento. Solo un paio di poliziotti di guardia: «Negli uffici non c'è nessuno, non c'è emergenza».

I vigili del fuoco, dal canto loro, non hanno avuto chiamate. Solo richieste d'informazione e qualche apertura di porta, per quelli che sono scappati lasciando le chiavi in casa e chiudendosi la porta dietro. Il ragazzo di turno al telefono è esplicito: «Tutto tranquillo, non abbiamo avuto richieste nemmeno per un mattone caduto».

Nei due o tre bar aperti sulla piazza si parla di ferie appena fatte o da fare, della partita fra Europa e Resto del Mondo che si gioca questa sera a New York (ma per l'Italia saranno le due e mezza del mattino): «Tu che fai, sta sveglio o la guardi domenica pomeriggio in registrata?».

E' ormai l'una di notte, il terremoto pare una cosa lontana, un'emozione per scuotere la monotonia della città d'agosto. Al Bar Cine, proprio accanto alla prefettura, qualche decina di persone nel dehors, *il barista dice che non ha sentito niente e accenna con la mano alle file di bottiglie sugli scaffali di cristallo:* «Sono ancora tutte intere».

Niente panico, dunque, niente tende a roulottes fuori delle case. Tutti a dormire nel proprio letto, in santa pace. E' proprio vero che ci si abitua a tutto, anche ai terremoti: una volta da queste parti si sarebbe parlato di scosse, scossette e tremolii per qualche settimana. Adesso, dieci ore dopo, tutto sembra infinitamente remoto, sfumato.

Un giovanotto, mentre si allontana con la sua bella pettinata a spazzola secondo moda, borbotta: «Ma guarda un po' quello lì che viene fin qua da Torino per il terremoto. Ma se l'ha detto anche la televisione, non la vede, lui, la televisione?».

E c'è da pensare che, senza tv, non lo saprebbe nemmeno che alle 15,32, bene o male, il pavimento sotto i piedi se lo son sentito ballare in molti, fra Alessandria e Asti e più in là ancora, fino ai piani alti dei casermoni di Torino.

Mauro Benedetti

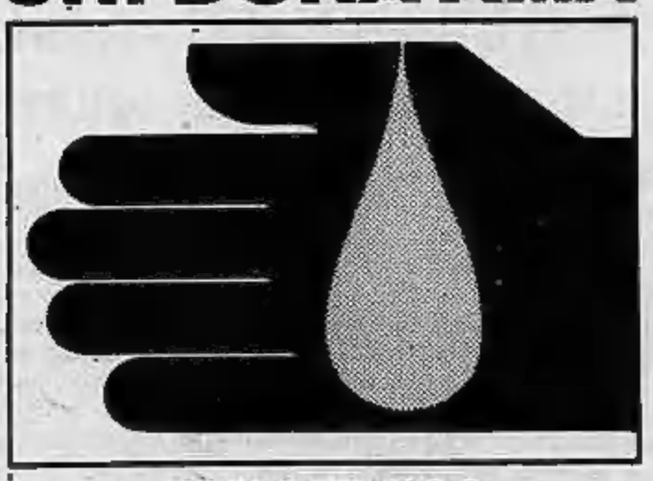
ASTI. DOPO LA PAURA, COMMENTI STAMANE FRA LA GENTE

I SUPERMAGAZZINI
ARREDALCASA
SONO APERTI TUTTO AGOSTO
PER CONTINUARE LA GRANDE
FIERA DEL RISPARMIO

Camera mod. Isa
L. 1.250.000

Via Sospello 2 ang. via Stradella
TORINO

CHI DONA AMA



ISCRIVITI ALLA
•FIDAS•
DONATORI SANGUE PIEMONTE
TORINO - VIA PONZA 2 - TEL. 53.11.66

FOSSANO VUOLE DIVENTARE CAPITALE DELLA FRUTTA (E FAR CONCORRENZA A CUNEO)

Il centro agricolo intende trasformarsi in una zona di agroindustria - Trasformazione e conservazione dei prodotti della terra - Raccolta del latte di tutto il Cuneese - I progetti discussi in un convegno organizzato dal pci

FOSSANO — *Un stabilimento per la lavorazione e la trasformazione della frutta e un centro di raccolta di tutto il latte che si produce nelle stalle del Cuneese sono tra gli obiettivi a non lunga scadenza che la città propone. Fossano in un prossimo futuro diventerà la capitale dell'agroindustria della «granda»? Su questo tema di grande interesse economico e sociale i comunisti hanno organizzato recentemente un dibattito che ha richiamato l'attenzione dei ceti produttivi provinciali e la presenza di numerosi esperti. La conclusione è stata positiva: Fossano ha realmente tutte le chances per realizzare il sogno che gli agricoltori inseguono da sempre: trasformare qui i prodotti della terra e degli allevamenti con un duplice risultato: accrescere l'occupazione, migliorare i redditi delle campagne.*

«Da anni si è individuato come settore trainante dell'economia provinciale — spiegano gli organizzatori del convegno-dibattito — lo sviluppo dell'agroindustria, cioè di tutte quelle attività a monte e a valle dell'agricoltura, dalla produzione dei mezzi tecnici alla commercializzazione e trasformazione dei prodotti agricoli. Questo settore ha già avuto un discreto sviluppo, soprattutto grazie alla cooperazione, consentendo ad una parte di produttori agricoli di essere protagonisti anche oltre i cancelli dell'azienda e a mantenere per sé una parte del valore aggiunto che deriva da tale attività.

«AGROINDUSTRIA», UN SETTORE IN SVILUPPO

A Cussiano, grossa operosa borgata fossanese, esistono già complessi industriali cooperativi per la lavorazione delle carni bovine e avicole, per la conservazione della frutta e per la trasformazione del latte. «Questi impianti — aggiungono i dirigenti del pci di Fossano — possono costituire la base per fare decollare i grossi complessi che da anni si attendono. Citiamo lo studio della Fin Piemonte per un nuovo stabilimento per la lavorazione della frutta e l'impegno della Regione e dell'Esap. Nonché dell'amministrazione provinciale per un grande centro-latte cuneese.

A Fossano si è fatto anche cenno a creare localmente il più grande mercato della provincia che sarebbe favorito dalla posizione geografica della città. «Basterebbe — dicono a Fossano — anticipare al lunedì il mercato zootecnico per vedere accorrere qui più gente che a Cuneo».

Una proposta che certamente non piacerà al capoluogo della Provincia ma che dovrebbe anche spingere gli amministratori cuneesi ad accelerare la scelta della nuova area del foro boario in sostituzione dell'attuale ormai palesemente insufficiente.

Se il comune di Cuneo continua a non decidere la possibilità che Fossano gli strappi il primato del mercato zootecnico diventa concreta. **Gianni De Matteis**

Fa domanda per contributo Dopo due anni ha 2 mila lire

AOSTA — In applicazione di una legge regionale sulla difesa del paesaggio e la protezione idrogeologica del suolo, un agricoltore di Charvensod, Renato Perrier, proprietario di tre vigneti che misurano complessivamente 2500 metri quadrati, è premiato ogni anno con un contributo di 2000 lire che gli viene però corrisposto con due anni di ritardo.

Così l'anno scorso gli sono state liquidate 2000 lire di contributi spettantigli per il 1979 ed è ora in attesa del mandato di pagamento delle altre 2000 lire per il 1980.

Chiaro dunque che Renato Perrier non potrà percepire il contributo spettantegli quest'anno prima del 1984. Quanto spende la Regione per liquidare quel contributo? I conti sono stati fatti da Aldo Perrier, che è presidente dell'Associazione viticoltori di Charvensod e membro della commissione del movimento dei «Campagnards valdôtains».

«Lira più, lira meno, penso che quel contributo costi alla Regione attorno alle 15 mila lire — afferma Aldo Perrier —, perché oltre alle spese materiali di carta per riscontro della domanda, delibera di giunta, mandato di pagamento, comunicazione all'interessato, bisogna aggiungere le 300 lire per il francobollo, poi tutta la trafila nelle mani di vari impiegati che non lavorano certo gratis. Che la burocrazia abbia un suo prezzo è vero, ma nel nostro caso lo scotto da pagare mi pare troppo alto».

Il beneficiario del contributo regionale, che dedica il tempo libero alla coltivazione della vite, si lagna, oltretutto, perché per riscuotere il mandato deve scendere ad Aosta e presentarsi nelle ore d'ufficio all'esattoria regionale. Il presidente dell'associazione locale dei viticoltori ha voluto denunciare una situazione ancor più drammatica, quella di Pont-St-Martin, centro di fondovalle, a 50 chilometri da Aosta.

«In quel Comune — dice — vi sono agricoltori cui viene concesso un contributo oscillante tra le 2500 e le 10.000 lire, denaro che deve essere riscosso ad Aosta e a conti fatti con quei quattrini non si paga neppure il biglietto del treno. Se poi ci si vuol muovere in automobile c'è da rimetterci

Che tutta la vicenda abbia aspetti singolari è fuori di dubbio, ma è anche vero che alla Regione si applica una legge i cui contenuti debbono essere rispettati dai funzionari e ciò sino a quando non verranno apportate variazioni dagli organi politico-amministrativi. L'unica contestazione da muovere è forse da riferirsi ai tempi impiegati per liquidare un contributo il cui potere d'acquisto viene ampiamente divorato dalla svalutazione. **Giuseppe Margot**

Ponte di Casale sarà raddoppiato

Attraversa il Po - Deciso in una riunione fra Provincia, Regione, Comune e Anas

ALESSANDRIA — *(e. c.)* Sarà raddoppiato il ponte sul Po a Casale Monferrato. Un incontro ha avuto luogo all'Amministrazione provinciale di Alessandria, su convocazione del presidente Angelo Rossa, presenti rappresentanti del Comune di Casale, della Regione Piemonte e dell'Anas per discutere sul raddoppio del ponte. E' stato un incontro di carattere operativo che ha definito le modalità e gli impegni di tutti gli enti interessati alla realizzazione dell'opera.

In particolare è stato deciso che il Comune di Casale chiederà, da parte dell'Anas, la vendita del ponte attuale per arrivare poi alla stipulazione di una convenzione fra Regione, Provincia e Comune per la realizzazione del raddoppio. Le procedure di appalto dei lavori potranno avere inizio in autunno.

«Scuola e lavoro» ad Alessandria un nuovo bollettino del Comune

ALESSANDRIA — Nel quadro dell'importante e articolato progetto che ha come obiettivo principale la costituzione di legami fra formazione e occupazione, l'assessorato comunale alla Pubblica Istruzione di Alessandria ha pubblicato in questi giorni il bollettino «Scuola e lavoro». Vuole svolgere appunto una funzione di collegamento e di scambio di informazioni ed esperienze fra mondo scolastico e produttivo.

Il bollettino pubblica il rapporto sulla formazione professionale, la proposta di legge sulla istituzione e disciplina del contratto di formazione e lavoro, il progetto di riforma della scuola secondaria superiore. Vengono poi fornite informazioni sul corso di aggiornamento per operai e tecnici in cassa integrazione sulle macchine utensili a controllo numerico computerizzato tenutosi all'Enaip di Alessandria e sui corsi sperimentali dello Ial. Per quanti riguarda l'alternanza scuola-lavoro viene pubblicato il giudizio degli imprenditori sul Centro di formazione per orafi di Valenza Po. L'esperienza di Bologna sulla attivazione di «borse di studio estive» da parte di alcune scuole superiori chiude il bollettino.

Città gemelle a Verbania

VERBANIA — (a.c.) *E' già noto il programma della «giornata folkloristico-floreale» che il Comitato per il Gemellaggio ha organizzato per domenica 5 settembre, a Pallanza di Verbania, col patrocinio dell'amministrazione comunale.*

La XII edizione del «corso fiorito» inizierà alle 15,00 con la partecipazione di una dozzina di carri allestiti dai floricoltori del Verbano e dell'Ossola, della fanfara del 31° Reggimento bersaglieri «Curtatone» di stanza a Novara; di complessi folkloristici in costume del Vercellese, del Cusio, dell'Ossola e del Verbano; di altri complessi musicali corali e della fanfara giovanile del Maristen Kolleg della città bavarese di Mindelheim.

A sera ballo in piazza con la fanfara bavarese e il corpo bandistico dell'Ente Musicale città di Verbania e a chiusura uno spettacolo pirotecnico sul lago intitolato «Allegria Italiana».

Saranno presenti le delegazioni ufficiali delle città «gemelle» di Mindelheim, Bourg de Peage (Francia), Easy Grinstead (G. B.); Buje-Umag (Jugoslavia), S. Feliu de Guixols (Spagna).

Costruiscono la barca in garage per veleggiare nel Mediterraneo

Tre giovani di Zanco di Villadeati appassionati di vela - L'imbarcazione comprata da montare - Un risparmio del 70 per cento

VILLADEATI — *Che in una località di mare, o quantomeno lacustre, si costruiscano barche non stupisce, certo però la notizia diviene curiosa quando si apprende che un natante viene approntato tra le colline del Monferrato. E questo accade a Zanco di Villadeati, in Val Cerrina, dove si sta costruendo artigianalmente una barca a vela lunga 7,20 metri, con una superficie velica di 27 metri quadrati. Una barca capace di ospitare cinque persone.*

L'idea di farsi una barca nel garage — perché il «cantiere» è stato installato proprio in un'autorimessa — è venuta a tre giovani. Due sono di Zanco — Giancarlo Lunghi e Giuliano Marcolin, di 25 e 24 anni —, il terzo, Paolo Scapinello, 25 anni, è di Murisengo, altro comune del Monferrato Casalese.

«Appassionati di vela, dopo aver trascorso due stagioni nautiche su una piccola "deriva" — dicono i tre amici — abbiamo deciso che era il momento di avere una barca più importante, che ci permettesse una tranquilla navigazione lungo le coste del Mediterraneo».

Avuta l'idea, si è passati alla realizzazione: mentre gli altri pensano alle ferie, Scapinello, Marcolin e Lunghi trascorrono lunghe ore nel garage-cantiere, per preparare la loro imbarcazione. Pensano, dedicando dopo le vacanze soltanto il sabato e la domenica alla loro impresa, di poter ultimare l'imbarcazione per la prossima primavera, allora tenteranno una crociera nelle acque del Mediterraneo.

Acquistati i pezzi smontati da una ditta torinese, i tre stanno lavorando al «montaggio» di quella che dovrà essere la loro «Genio II». Una barca tutta in mogano e Iroko. «Un legno — spiega Lunghi — ora poco utilizzato nella costruzione di barche perché occorre una manodopera specializzata, così si preferisce il vetroresina. Ma noi non abbiamo voluto rinunciare a quel tipo di materiale».

Secondo i tre giovani amici monferrini costruirsi da soli la barca in garage, tra le colline della val Cerrina, consentirà un risparmio di un buon 70 per cento sul prezzo di listino di un natante simile a «Genio II», già pronto per la navigazione. «Le parti che abbiamo acquistato — ricorda Marcolin — ci sono costate cinque milioni e mezzo, per il resto c'è il nostro lavoro, ecco perché diciamo che il risparmio sarà notevole».

Sarà interessante vedere quale sede i tre amici sceglieranno per il varo della loro imbarcazione, forse il dolce pendio di una collina monferrina? **Franco Marchiaro**

Laveno: scalo inagibile da due mesi

LAVENO — A chi compete la riparazione e la riattivazione della palazzina dello scalo della Navigazione Lago Maggiore? Gli uffici sono inagibili da oltre due mesi, ormai, dopo il crollo (fortunatamente senza danni alle persone) del soffitto, che da mesi era pericolante.

La direzione ha collocato come «servizio sostitutivo» una delle cabine mobili in vetro e alluminio che sono utilizzate anche a Verbania nei giorni o nelle ore di punta. Si tratta di autentiche gabbie, roventi sotto il sole, nelle quali l'impiegato neppure riesce a muoversi, tanto che per entrare o uscirvi bisogna prima spostare la macchinetta automatica installata per la compilazione elettronica dei biglietti.

Si continua a discutere e polemizzare da settimane sulle pertinenze. Cioè chi debba sopportare l'onere della sistemazione degli uffici *(a. c.)*

L'ARCHIVIO DI STATO ALLOGGERA' IN CONVENTO

A Vercelli - Ristrutturato a tal fine il monastero della Visitazione

VERCELLI — L'antico monastero «della Visitazione» o «delle Grazie» di via Manzoni, al termine di una serie di lavori di ristrutturazione e restauro, sarà adibito a sede unificata dell'Archivio di Stato di Vercelli: lo ha reso noto nei giorni scorsi il direttore del servizio, Maurizio Cassetti, che attualmente è anche «consegnatario» dell'intero stabile.

Quella di disporre di una sede unica per il servizio è da alcuni anni l'idea fissa di Cassetti. Attualmente, i depositi sono in via Magenta, dove hanno sede anche gli uffici, ma esiste ancora una «sezione staccata» in alcuni locali della basilica di Sant'Andrea, di proprietà comunale, che dovranno essere liberati per consentire al Comune di rientrarne in possesso. Spiega Cassetti: *«Con un primo stanziamento di 50 milioni stiamo ultimando il rifacimento delle grondaie e la sistemazione di cinque locali nella "manica" di sinistra: qui entro l'anno potremo trasferire i depositi che ancora abbiamo a Sant'Andrea e consentire il passaggio definitivo al Comune di questi ultimi».*

Il monastero «della Visitazione», fondato intorno al 1400, ha avuto una vita molto travagliata e non è molto noto neppure agli stessi vercellesi. Al momento della fondazione, la sua chiesa e numerosi stanzoni soprattutto al piano terreno erano stati arricchiti da serie di affreschi di diversi pittori fra cui, probabilmente, anche il famoso Gaudenzio Ferrari. Verso la fine del '600 fu ampliato e, durante l'assedio francese di Vercelli del 1704 subì gravissimi danni.

Soppresso in epoca napoleonica il monastero, il complesso era passato al Comune che vi aveva installato le scuole secondarie ma, nel 1827 era stato assegnato a caserma della cavalleria. La chiesa attigua, sconsacrata, era stata usata come infermeria per i cavalli del reggimento. Una trentina di anni fa era stata demolita una parte del chiostro per costruire due palazzine da adibire ad alloggi di servizio per i militari del Distretto; ma nel 1976 il direttore Cassetti aveva scoperto che l'intero edificio non era di proprietà dell'amministrazione militare né del Comune, ma del Demanio.

Era allora riuscito a far sottoporre il complesso a vincolo architettonico, e a farsi nominare suo «consegnatario» in attesa di poterlo adibire a sede dell'Archivio. Aveva anche recuperato, in collaborazione con la Sovrintendenza per i beni architettonici, un'importante serie di affreschi che, dopo il restauro, sono stati esposti nel Museo Borgogna.

Cassetti spera anche di poter recuperare gli altri affreschi dell'intero ciclo, attualmente ancora ricoperti dagli intonachi stesi successivamente. Al termine dell'ultimo anno scolastico, con l'aiuto degli studenti della V/B dell'Istituto per geometri di Vercelli, ha eseguito il «rilievo» di tutto il complesso (circa 2500 metri quadri coperti, senza contare il cortile e quanto rimane del chiostro)

Conclude Cassetti: *«Al termine dei lavori, l'intero complesso ad eccezione dei locali per i depositi, potrà essere restituito all'uso della collettività».*

w. ca.

Litografie in mostra a St-Vincent

AOSTA — *Presso la stamperia d'arte Perrière di Saint-Vincent si apre oggi pomeriggio, per iniziativa dell'assessorato regionale al turismo e beni culturali, una mostra di 80 litografie su pietra, di grandi dimensioni eseguite con una tecnica eccezionale.*

Sono litografie del tipo «neograffiti» stampati su torchi a Funival 1910, dall'Orto 1855, Krauser 1863, Nachfolger Johannisberg an Rheim 1888, Druckma Leips 1939, in ventidue colori su pietra azzurra di Baviera (440x680 millimetri) in cavo, piano, rilievo, carta a mano 660x950 mm della cartiera Miliani di Fabriano approntata su forma esclusiva.

Le litografie, tratte dai 150 «collages» dei quali 90 esposti a Malhouse nel 1970 sono ispirate dal racconto di Nicolaj Gogol «Diario di un pazzo» e costituiscono un «corpus» conclusivo al vertice dell'arte di André Lanskoy, l'artista russo legato alla sua terra antica e alla tradizione delle miniature dipinte nei libri sacri di preghiera, ma sempre attento, sia pure indirettamente, alle esperienze futuriste compiute in Russia nel 1912-1913.

L'opera di Lanskoy non trova precedenti nella storia della litografia in Europa

I grandi fogli di Lanskoy, presentati gli uni accanto agli altri, diventano altrettante pagine staccate dal diario del povero Popriscin, i cui soliloqui perturbatori — pubblicamente svelati e ricreati in immagini — segnano un percorso singolare

Il «Diario di un folle» esplorato da André Lanskoy conduce a memorie di una esperienza pittorica tipicamente russa, tradizionale e contemporaneamente d'avanguardia.

g. m.

Il teatro ha svegliato i pittoreschi fantasmi dei castelli valdostani

AL CASTELLO DI FENIS SPETTACOLI PER UN MESE

AOSTA — *Con la settimana di Ferragosto la rassegna sullo spettacolo nei castelli valdostani s'avvia alle conclusioni e a fine mese si potranno conoscere le dimensioni del successo che ha raccolto l'iniziativa voluta dall'assessorato regionale al Turismo e Beni Culturali.*

Il primo spettacolo della settimana è programmato al castello di Verrès, alle 21,30 del 10 agosto, con la rappresentazione de «La partita a scacchi», commedia in versi di Giuseppe Giacosa, da parte del gruppo teatrale del Carnevale di Verrès.

L'atto unico — che nella girandola dei festeggiamenti carnevaleschi non richiama le attenzioni di buona parte della gente — è una favola in pretto stile romantico in cui si parla di un conte, Renato di Challant, che vive nel suo castello con la figlia Jolanda.

L'ormai vecchio feudatario vuol vedere la figlia convolare a nozze, ma le proposte di matrimonio sono state tutte respinte. Il conte Fombrone, vecchio amico di Renato di Challant, giunge al castello con il paggio Fernando, giovane, bello e valoroso che esalta le sue imprese e si dice abilissimo nel gioco degli scacchi. Il conte Renato, conoscendo l'abilità della figlia, propone la disputa di una partita a scacchi tra i due giovani.

«Se vinci — *dice il conte* — ti darò in sposa mia figlia, se perdi la morte». *Paggio Fernando accetta, dapprima perde, poi...* «Perché Fernando mi guardi e non favelli?», *dice la ragazza; e il paggio di rimando:* «Guardo i tuoi occhi che sono tanto belli». *Di qui sboccia l'amore e Jolanda perde, deliberatamente.*

Austero lo scenario della sala del castello dove si disputa la «partita», i costumi e l'ambiente sono tali da dare notevole suggestione a questo atto unico che sul consueto palcoscenico di un teatro non avrebbe significato.

L'11 agosto, sempre alle 21,30, «Giochi allo specchio» *del Laboratorio di Ricerca Teatrale di Aosta, spettacolo già rappresentato il primo agosto al castello di Fénis, che vuol essere un cammino d'incontro con situazioni di vita.*

La sera del 12 agosto, «Mariedda», *spettacolo del Teatro Laboratorio Sardo Akroama, che propone la storia della piccola fiammiferia di Andersen rivissuta in Sardegna. E' una storia fatta di ipocrisie, contraddizioni della gente e rigida conservazioni di sclerotiche tradizioni; in questo stile di vita s'inserisce Mariedda, uno stile ribaltato dalla fanciulla che viene isolata dai compaesani. La sua morte sarà cagionata più dalla solitudine che dal freddo che uccide la fiammiferaia.*

«An tidoti», del Teatro Laboratorio Settimo, è lo spettacolo in programma la sera del 13 agosto e vuol essere un'esercitazione sul teatro di piazza in rapporto ad una struttura narrativa apparentemente razionale, il «giallo». Il 14 agosto «Albatri», proposto dal teatro Tascabile di Bergamo, è spettacolo di strada che si adatta di volta in volta alla scenografia naturale dei luoghi in cui viene presentata. Lo spettacolo nasce con l'inseguimento dell'Albatro fanciulla e si trasforma poi in una parata cordiale con musiche popolari italiane e scene giocose, per concludersi con una serie di giochi di abilità acrobatici con e senza trampoli.

Festa finale a Ferragosto al castello di Verrès e rilancio degli spettacoli alla corte del Melograno nel castello di Issogne, dove le sere del 26, 27 e 28 agosto il Teatro Musica di Padova presenterà «Tam, l'aquilone», in tre fasi: movimenti sonori nello spazio con armoniche, 60 azioni musicali dal repertorio di Mauricio Kagel e Opmet, metà tempo.

Il «Tam» teatro-musica punta all'esigenza di fondere in un discorso unitario le esperienze che i singoli componenti del gruppo hanno sviluppato nei campi espressivi a livello personale e per strade differenti, e cioè musica, danza, cinema, video, teatro, performance.

Con questi spettacoli si conclude la rassegna e i castelli di Issogne, Verrès, Fenis e Sarriod de la Tour che hanno ospitato gruppi teatrali e tanto pubblico torneranno a svolgere il loro ruolo di muti testimoni del passato feudale.

g. m.

COMFAI VENDE
Residenza Le Morelle - Albenga
Via Dalmazia 115/117
a 100 metri dal più bel mare della Liguria, vendiamo appartamenti una-due camere, soggiorno con angolo cottura arredato, ampi terrazzi, impianto di riscaldamento autonomo, box, posti auto e posti barche. Finiture di pregio. Mutuo fondiario e facilitazioni di pagamento.
Residenza Le Morelle

Per informazioni
Ufficio vendite in cantiere,
aperto nei giorni feriali e festivi.
Albenga, Via Dalmazia interno numeri 115/117.
Tel. (0182) 50713.
COMFAI s.p.a. - Milano - Monza - Torino - Bologna - Firenze - Roma - Napoli

Valdostani da tutto il mondo domani a Entrebin per la festa degli emigrati

L'appuntamento è per 1200 persone - Come ogni anno arrivano soprattutto da Francia e Svizzera, ma c'è anche chi viene da New York - Muratori e contadine in Savoia e nel Vallese nel dopoguerra

AOSTA — Grande appuntamento domani al Villaggio Entrebin, sulla collina di Aosta, per oltre 1200 emigrati valdostani che daranno vita ad un simpatico incontro con la popolazione valligiana. Nel passato i valdostani emigrati nel mondo erano oltre 35 mila, una cifra che si è andata vieppiù assottigliando perché figli, nipoti e pronipoti sono diventati ora cittadini del paese che li ospita. In tutti è però rimasto l'attaccamento alla Regione d'origine

Così ogni anno d'estate i valdostani sparsi nel mondo giungono in villaggi e paesi della Vallée per trascorrere le vacanze e ad agosto si ritrovano un giorno

La maggior parte di quanti partecipano all'incontro di domenica provengono da Francia e Svizzera dove sono state istituite vere e proprie associazioni di emigrati che non solo forniscono assistenza ed aiuto ai connazionali, ma organizzano anche feste di pretto stile valdostano.

Le comunità valdostane all'estero sono numerose soprattutto in Francia, a Parigi, Lione e Grenoble, poi nei Cantoni elvetici del Vallese di Vaud e della città di Ginevra. A Parigi è sorta addirittura la Casa dell'Emigrato Valdostano. Non tutti i valdostani emigrati potranno partecipare alla festa di domenica perché quanti risiedono in Paesi lontani non se la sono sentita di affrontare lunghi ed onerosi viaggi, come coloro che vivono in Australia ed in Brasile.

Da New York verrà invece, come ha fatto tutti gli anni, Oscar Berthod che, nonostante la non più giovane età non vuol disertare il simpatico appuntamento.

«A New York è stata fondata la Associazione La Valdôtaine con fini mutualistici — racconta —, ma ora anche questa benemerita istituzione sta per chiudere perché gli ultimi discendenti valdostani emigrati sono stati integrati con la popolazione del luogo. Nella capitale statunitense è rimasto il cimitero per gli emigrati valdostani — dice ancora — ed i posti, purtroppo, sono quasi tutti occupati; vi sono ancora pochi loculi riservati a quanti sono in vita. Anche l'emigrazione valdostana sta per scomparire ed è un bene per i giovani che non hanno avuto modo di conoscere la vita dura e le umiliazioni a cui sono andati incontro quanti, come noi, hanno cercato lavoro in Paesi stranieri».

Nella storia della Valle d'Aosta l'emigrazione è stata la sola soluzione ai problemi economici di un tempo, di quando il reddito dei valdostani era rappresentato unicamente dalle magre risorse del suolo. Il lavoro all'estero, anche stagionale, garantiva la sopravvivenza a molte famiglie. La massiccia emigrazione è avvenuta durante la prima guerra mondiale e la meta prescelta era quasi sempre la Francia, Parigi soprattutto, dove molti valdostani hanno cominciato nell'attività di taxisti o di muratori per diventare poi proprietari di piccole officine o titolari di imprese edili.

Ancora nel secondo dopoguerra l'emigrazione assunse carattere stagionale per i muratori che si recavano principalmente in Savoia, mentre le ragazze e le donne andavano a sfogliare le vigne nel Vallese. Nel corso dell'incontro verranno rievocate molte storie di emigrati valdostani, di gente partita senza un quattrino ed affermatasi dopo anni di lavoro duro e di molte rinunce. Sono pagine di una letteratura che va ormai scomparendo. All'incontro con i valdostani emigrati prenderanno parte le autorità regionali che si sono sempre dimostrate vicine ai problemi dell'emigrazione valdostana. Dopo la deposizione di una corona d'alloro al monumento ai caduti gli emigrati ed i loro congiunti assisteranno alla messa cantata dal gruppo corale di Introd, quindi a mezzogiorno sarà possibile assistere al lancio di paracadutisti cui farà seguito un «pic-nic» con specialità tutte valdostane. Nel pomeriggio spettacoli teatrali e folkloristici ed inaugurazione di una mostra di documenti e fotografie sull'emigrazione valdostana. La sera tutti torneranno nei centri valdostani di soggiorno per rientrare all'estero a conclusione delle vacanze.

Giuseppe Margot

I cinema in Piemonte

ALESSANDRIA
AMERA: Tarzan l'uomo scimmia, con Bo Derek (avventuroso).
COMUNALE: Sharon's Baby (horror).

ACQUI
GARIBALDI: Due gocce d'acqua salata (commedia).

CASALE
MODERNO: L'ultimo metrò (drammatico).
VITTORIA: Pierino colpisce ancora (comico).

GAVI
IL FORTE: A ovest di Paperino (comico).

NOVI
CRISTALLO: Orgasmo no stop (sexy).
IRIS: U-Boot 96 (avventuroso).
ITALIA: American Gigolò (drammatico).
MODERNO: Morti e sepolti (horror).

OVADA
LUX: L'ululato (horror).
MODERNO: Il commissario Voghera (poliziesco).
TORRIELLI: Moby Dyck, con G. Peck (avventuroso).

SERRAVALLE SCRIVIA
LARA: Cristiana F. noi i ragazzi dello zoo di Berlino (drammatico).

TORTONA
MODERNO: L'esorcista (horror).
SOCIALE: Rag Time (commedia).

VALENZA
NUOVO ITALIA: Zucchero, miele e peperoncino (commedia).
SOCIALE: L'esorcista (horror).

VOGHERA
ARLECCHINO: Ricchi, ricchissimi, praticamente in mutande (comico)
GALVANI: Computer per un omicidio (giallo).

ASTI
LUX: L'aereo più pazzo del mondo (comico).
SPLENDOR: Tamara il caldo sesso (erotico).
VITTORIA: L'esorcista (horror).
PARCO EX FERRIERE ERCOLE: La banchiera (Grood) (drammatico).

CANELLI
RAGNO D'ORO: Mia moglie torna a scuola (commedia).

MONCALVO
NUOVO: Sexy shop (erotico).

NIZZA
AURORA: La pillola del farmacista (commedia).
SOCIALE: A Ovest di Paperino (comico).
VERDI: Il commissario Nike (giallo).

CUNEO
CORSO: Buddy Buddy.
FIAMMA: 007 dalla Russia con amore.
ITALIA: Erotic excitation.

ALBA
CORINO: Pierino, il fichissimo.

BENE VAGIENNA
ALLODI: Innamorato pazzo.

BOVES
NUOVO: Maseoh.

BRA
VITTORIA: Zio Adolfo in arte Führer.

DRONERO
IRIS: Car crash.

LIMONE
LUX: Eccezzzionale... veramente.
LA CICALA: Bronx, 41° distretto.

FOSSANO
POLITEAMA: Amici miei.

ORMEA
ARISTON: Banana Joe.

SALUZZO
CIVICO: Lo sbirro.
ITALIA: L'esorcista.
SPLENDOR: Bagnate d'amore.

SAVIGLIANO
AURORA: I predatori dell'Arca perduta.

NOVARA
ASTRA: Vedova di giorno, amante di notte.
COCCIA: Gli anni spezzati.
ELDORADO: Mash.
EXCELSIOR: Una vacanza del cactus (comico).
VITTORIA: Pierino medico della Saub (comico).
BROLETTO (all'aperto): American graffiti (musicale).

ARONA
LUX: Mephisto
S. CARLO: La lunga pista dei lupi (avventuroso).

BORGOMANERO
NUOVO: Quella casa di morte.
MODERNO: Viva la foca, con L. Del Santo.

CAMERI
ORATORIO: L'infermiera della corsia militare.

DOMODOSSOLA
CORSO: La storia più pazza del mondo, con M. Brooks.

ROMAGNANO SESIA
CASA DEL POPOLO: Cercasi Gesù, con B. Grillo.

TRECATE
VITTORIA: Amici miei.

VERBANIA
APOLLO: L'insegnante al mare con tutta la classe (comm.).
SOCIALE (Intra): Ma che, siamo tutti matti? (comm.).
SOCIALE (Pallanza): Una vacanza del cactus (comico).

VERCELLI
ASTRA: 007 dalla Russia con amore.
CIVICO: chiuso.
NUOVO ITALIA: chiuso per ferie.
PRINCIPE: chiuso per ferie.
VERDI: La villa delle anime maledette.
VIOTTI: chiuso per ferie.

GATTINARA
ITALIA: La dottoressa preferisce i marinai.

BIELLA
APOLLO: Blanche, un amore proibito.
MAZZINI: Hair.
SOCIALE: Innamorato pazzo.

BORGOSESIA
LUX: Bagliori di guerra.

COSSATO
MICHELETTI: Mi gioco la bambina.
PRIMAVERA: Lovely, sexual baby.

PRAY
EXCELSIOR: L'esorcista.

SERRAVALLE
CORSO: Fico d'India.

Oggi e domani

MOSTRE - CONCERTI - FILM - CONFERENZE - DIBATTITI

ALESSANDRIA

ACQUI TERME — Nelle sale del locale classico «Sarocco», in corso Bagni, mostra antologica di Mario Stroni (fino al 12 settembre).

■ Allo studio d'arte «T4» in via Bove, la mostra personale di Lisa Ottonelli, che presenta «batik» originali su tessuto, rimane aperta fino a domani.

■ Fino al 16 agosto Palazzo Robellini ospita una mostra dedicata all'opera di Pablo Picasso, dal titolo «Guernica, gli orrori della guerra».

CAVATORE — Festeggiamenti fino al 13 agosto per la quindicesima «Festa del Piemonte» che quest'anno si svolgerà nelle valli Orba, Erro e Bormida.

CREMOLINO — Festa de «l'Unità», fino a domenica a Cremolino, in piazza Marconi. Oggi sono in programma serate danzanti con il complesso «Ciao Ciao» mentre per domani è prevista l'esibizione dell'orchestra di «Teleradiocity» e di Dino Crocco. Domani mattina è poi in programma una «passeggiata tra i vigneti del Dolcetto» per l'assegnazione del 1° Trofeo Unità.

FABBRICA CURONE — Domani giornata «ecologica»: la Pro loco presieduta da Ernesto Ferrari, con la collaborazione de *La Stampa*, ha infatti organizzato la «Marcia di Ferragosto», una camminata non competitiva di dieci chilometri, lungo i sentieri nei dintorni del paese, all'ombra dei boschi. Si parte alle 9 dalla piazza della Pieve.

VARENGO — Stasera nella chiesa parrocchiale concerto vocale con il Coro delle mondine trinesi.

ASTI

ASTI — Quarto appuntamento questa sera e domani nell'area dell'ex Ferriere Ercole con la Pro loco che presentano le loro specialità gastronomiche. E' un'iniziativa che si affianca alla rassegna di film all'aperto «Cinema cinema». La Pro loco «Amici del Palucco» presenta un menù con la grigliata del Palucco e altre specialità locali. Prezzo lire settemila. Alle 22 seguirà la proiezione del film «La banchiera» e alle 24 per la rassegna «Brividi di mezzanotte» la pellicola «Fury», un giallo del regista americano De Palma.

CASSINASCO — Domani iniziano le manifestazioni di Ferragosto con una marcia podistica, giochi alle bocce e serata danzante.

FONTANILE — Questa sera discoteca all'aperto per i giovani. A Loazzolo continuano i festeggiamenti della Madonna della Neve in frazione Quartino.

MOMBARUZZO — Alla frazione Casalotto domani alle 16 tradizionale competizione equestre. Premi per oltre un milione di lire. Alle ore 21 serata con il cantante Enrico Musiani.

MONCALVO — Questa sera, per il cartellone «Frammenti d'estate in collina», va in scena nel settecentesco cortile di palazzo Testafochi lo spettacolo di danza «Trilogia shakespeariana» interpretato dal corpo di ballo del Teatro Nuovo di Torino, con Loredana Furno e Jean-Pierre Martal. In programma scene da «Romeo e Giulietta», «Amleto» e «Sogno di una notte di mezza estate».

MONTEMAGNO — Domani alle 17 al campo sportivo seconda semifinale dei «Giochi della Douja». Le squadre partecipanti al turno sono undici: Calliianetto, Revigliasco, Cerreto, Corsione, Cortazzone, Cunico, Montemagno, Santa Caterina di Ricca d'Arazzo, Tonco, Viarigi, Villa San Secondo.

VIGLIANO — Domani alle 16 sulla piazza del Castello corsa delle botti tra i borghi, albero della cuccagna e gara di ballo liscio (ore 22). Lunedì quinta edizione della corsa degli asini, sfilata dei rioni in costume con la banda e le majorettes di Montegrosso.

CUNEO

CARAGLIO — Con la gara alle bocce in programma domani, prenderà il via la prima «sfida dei rioni» che vedrà in lizza il borgo Parrocchia, il S. Giovanni, il Cappuccini e il S. Paolo. La competizione proseguirà per tutto il mese di agosto e si concluderà all'inizio di settembre. Sono in programma gare sportive di diverse specialità: pallavolo, pallone elastico, gimkana motociclistica, tennis da tavolo, calcio e tamburello.

DOGLIANI — Proseguono a Dogliani i festeggiamenti di San Lorenzo nel borgo Castello organizzati dalla Pro loco. Oggi durante una serata danzante con musiche e canti sarà eletta la «castellana», la donna più anziana del borgo. Domani i festeggiamenti si concludono con un concerto della banda musicale «Il Risveglio» di Dogliani diretta dal maestro Ubaldo Viotti e in serata una grande raviolata finale.

NOVELLO — S'iniziano oggi i festeggiamenti patronali con una serata danzante. Domani mattina avrà luogo una significativa cerimonia: la premiazione degli anziani fedeli alla terra, un segno di riconoscenza e gratitudine per gli agricoltori più anziani che hanno trascorso la loro vita lavorando su queste colline.

ROCCAVIONE — Prosegue la rassegna di jazz e rock organizzata dal Comune e dall'Arci. In programma questa sera alle 21, nel cortile delle scuole medie in via Madonna 2, concerto rock del complesso «I lord».

SINIO D'ALBA — Prende il via questa sera, nel centro delle Langhe, il dodicesimo «Agosto Siniese» con gare a bocce e un torneo di calcio. Domani inaugurazione di una mostra nel salone teatrale di «Immagini e testimonianze» a cura della Pro loco. Pallone elastico alla pantalera, all'ombra del campanile, con inizio alle ore 16.

NOVARA

ARONA — I templi di File, isola cara alla dea Iside, sono oggetto ad Arona di un interessante mostra fotografica, che viene inaugurata questa sera alle 17 nella sala comunale di piazza San Graziano. La rassegna testimonia l'eccezionale impresa italiana per il salvataggio di alcuni dei più bei monumenti della Valle del Nilo.

GOZZANO — Aperta per tutto il mese alla Società operaia la mostra di pittura collettiva degli artisti gozzanesi.

COSSOGNO — Il gruppo alpini cossognesi organizza per oggi e domani una manifestazione-raduno popolare. Oggi pomeriggio sono in programma concerti di bande e cori della montagna, seguiti da grigliate, vino e balli popolari la sera. Domani mattina Messa al campo officiata dal cappellano militare don Carlo Righini.

MACUGNAGA — S'inaugura domani, nella stazione turistica ai piedi del Monte Rosa, la rassegna «Cara Macugnaga», una mostra di cartoline illustrate dei tempi passati che ritraggono la località montana. L'esposizione sarà ospitata nei locali del museo storico.

ORTA — Nell'ambito delle celebrazioni francescane al Sacro Monte, nella «Cappella Nuova», sino al 22 agosto, mostra su «Novara e la sua terra nei secoli XI e XII».

■ All'«Antico forno» del Sacro Monte s'inaugura oggi pomeriggio alle 18 la mostra «Omaggio a Messer Santo Francesco glorioso poverello di Cristo», disegni e pastelli di Mario Maulini. La mostra resterà aperta fino al 26 agosto.

SANTA MARIA MAGGIORE — Felice Andreasi, comico torinese, sarà di scena domani sera alle 21 nel centro turistico vigezzino. Si esibirà nei giardini di Villa Antonia in uno spettacolo di cabaret. Sempre a Santa Maria è in programma per questa sera alle 21, al Teatro Comunale, una serata con i cori alpini della zona. Interverranno i complessi vocali «Andolla» del Cai di Villadossola.

VERBANIA — Oggi e domani sera, nella vecchia piazzetta dei Mulini, la «Compagnia del dialetto intrese» presenterà la commedia dialettale «Risa, zoculi e... 'na quai scimmia» (letteralmente: riso, zoccole e qualche sbronza) dell'autore intrese Luigi Fioretta, una satira bonaria sugli amori e le baruffe in una Intra ottocentesca. Biglietto d'ingresso mille lire.

VERCELLI

BIELLA — Alla frazione Favaro proseguono i festeggiamenti per commemorare il cinquantennio di fondazione del locale gruppo dell'Associazione alpini. Alle 21, danze con un intermezzo gradito: canterà Nilla Pizzi. Domani dalle 9 in poi si susseguiranno le altre manifestazioni.

GUARDABOSONE — Per la rassegna «Estate in piazza» organizzata dal Comune è in calendario domani il concerto del chitarrista Vladimiro Leoni.

■ Si inaugura, al Centro valsesiano, una mostra di pittura naïf. Aperta fino al 20 agosto.

MONGRANDO — Festa patronale domani alla borgata San Lorenzo. Il programma della manifestazione comprende la trentesima edizione della Coppa Edoardo Potasso, gara ciclistica per esordienti, alle 16, e nell'ex asilo «Faccenda» un banco di beneficenza dotato di molti premi. Domani sera si svolgerà il concerto della banda Verdi di Curanuova, diretta dal maestro Mario Ceretti. I festeggiamenti si concluderanno lunedì con una gara bocciofila a coppie, riservata a giocatori della categoria propaganda. Sono in palio varie medaglie d'oro.

POSTUA — Si rinnoverà domani la tradizionale «Festa dell'emigrante», che da un ventennio raduna ogni anno i postuesi all'estero, forse più numerosi di quelli rimasti nel piccolo borgo della Valsesseira.

SETTIMANA DAL 7 AL 13 AGOSTO

Sette giorni fortunati per il Leone d'agosto

ARIETE (21 marzo - 20 aprile)

Idee lungimiranti, per i nati in marzo, dettate sensibilità impulsiva. L'incoerenza, la mancanza di scrupoli, la scontrosità e la diffidenza si traducono, in pratica, in smacchi sociali professionali e quindi in intima soddisfazione per i nati in aprile. Una rinuncia è necessaria per i nati il 7-8.

TORO (21 aprile - 20 maggio)

Da lunedì poi, si movimenta sfera attività, con buone notizie che rischiarano il cielo del Toro. Gli atteggiamenti aggressivi, soltanto per mettersi in mostra, consentono in pratica afferrare una buona sione. Non ci riescono, però, i nati il aprile perché commettono un

(21 maggio - 20 giugno)

lunedì in poi, le giornate lavorati- rappresentano peso per i nati in maggio. Continuano invece il loro cammino fortunato i nati in giugno che ottengono delle soddisfazioni professionali con garanzia di solidi, futuri successi anche nella vita privata che diventa più stabile.

(21 giugno - 22 luglio)

Cancro di giugno afferra un'opportunità per realizzare le proprie speranze. Cancro di luglio è innamorato e corrisposto, i nati l'8-9 soffrono di conflitti tra il sentimento e la ragione, mentre i nati il 10-11 non riescono superare fondamentale frustrazione.

(23 luglio - 23 agosto)

Settimana un po' negativa per i nati in luglio che, più esibizionisti e assolutisti del solito, compiono dei marchiani errori di comportamento mettono forse molte sfere dell'esistenza. Sette giorni fortunati per il Leone di agosto che si costruisce, con pazienza e caparbietà, solido avvenire.

VERGINE (24 agosto - 23 settembre)

Buone occasioni sul lavoro per la Vergine di agosto, soltanto se riesce essere più duttile più tempista di quanto il temperamento non consenta. Per i nati in settembre sono previsti dei momenti di insoddisfazione che trovano compenso in disordini e intemperanze poco congeniali. consiglia di evitare la mania persecu-

BILANCIA - 23 ottobre)

La troppa prudenza in amore e l'incapacità di vero abbandono incrinano i rapporti sentimentali dei nati in ottobre che si sentono insoddisfatti e agi- spinti da motivazioni egoistiche. Una forma di sensibilità impulsiva ispira delle ottime idee ai nati in settembre che possono contare su di una settimana ricca di animazione.

SCORPIONE (24 ottobre - novembre)

Momenti di angoscia, del tutto ingiustificata, perché ogni Scorpione vi- settimana soddisfacente: i nati ottobre, nonostante l'assolutismo, riescono afferrare la fortuna; i nati novembre, sono felici amore perché i loro sentimenti si rivelano corrisposti niente incrina i rapporti.

(24 novembre - dicembre)

L'attività mentale poco sistematica, benché intensa, confusione nelle idee dei nati in novembre che dimostrano scarsa prontezza. Al contrario, la coerenza intima l'intuizione sicura permettono ai nati in dicembre scegliere la strada giusta per ottenere successi stabili.

CAPRICORNO (23 dicembre - gennaio)

Buone notizie per i nati in dicembre che operano in modo risoluto, con molto equilibrio tra intuito logica che riescono ad allargare la sfera dei loro interessi delle loro amicizie. Dispiaceri cuore per i nati in gennaio che si sentono frustrati dal punto di vista sentimentale che vivono in una situazione lavorativa logorante.

ACQUARIO (21 gennaio - 19 febbraio)

Qualche guaio per i nati in gennaio, parecchio nervosi, che si comportano in modo assolutistico catechizzano chi la pensa loro. I nati in febbraio ricercano e ottengono il successo in maniera indipendente, dinamismo creativo, volontà di potere bisogno di essere in primo piano.

PESCI - 20 marzo)

La confusione di idee l'incapacità ad esprimerle toglie ai Pesci di febbraio l'abituale prontezza nell'afferrare situazioni e opportunità. idee fisse, le inquietudini larvate e le malinconie imprecise spingono i Pesci di mar- verso desideri morbosi irrealizzabili, ma una conquista in campo sentimentale fuga ogni pensiero strano.

Influssi lunari

Se i Pianeti lenti (Plutone, Nettuno, Urano) possono influenzare intere annate, i Pianeti semi-lenti (Saturno e Giove) sentire i loro influssi nell'arco di un mese, se i Pianeti veloci (Marte, Venere e Mercurio) agiscono nell'arco di una settimana o poco più, la capricciosa, velocissima Luna suggestione a poche ore, ma può spingere gli uomini ad azioni... appunto lunatiche. Vediamo dunque la sua collocazione nello Zodiaco, giorno per giorno e consideriamo le conseguenze.

7 AGOSTO. La Luna transita in **Pesci** da 8° a 20°. La sensibilità dei nati tra il e il 10 Marzo raggiunge livelli superiori, quasi paranormali. Il nato tra il 28 Giugno e l'11 Luglio affina il suo talento artistico e si circonda soltanto belle; lo **Scorpione** nato tra il 30 Ottobre e il 12 Novembre, esuberante e dinamico, ottiene un sociale e la sua giornata è priva i soliti contrasti. La **Vergine** nata il 31 Agosto e il 12 Settembre non accetta alcun dialogo e si comporta con malignità. I **Gemelli** tra il 29 maggio e il 10 Giugno diplomazia e si urtano con gli altri. Il **Sagittario** nato tra il Novembre e il 12 Dicembre soffre per contrasto sentimento e ragione.

DOMENICA 8 AGOSTO. La Luna transita da 20° in **Pesci** a 3° in **Ariete.** Giornata euforica per i nati tra il 10 e il 23 Marzo: i vivono intensamente un rapporto d'amore, l'Ariete si dimostra più emotivo e geniale del solito. Il **Cancro** nato dopo l'11 Luglio si abbandona dolcemente partner, mentre travolge violenza lo **Scorpione** nato dopo il 12 Novembre. Il e il **Sagittario** nati primi tre giorni del Segno recitano con successo il loro ruolo: il primo interpreta un personaggio di prestigio, il secondo un boy-scout in vacanza. I più depressi dello zodiaco i nati tra il 12 e il 27 Settembre: la **Vergine** si immalinconisce di disinganno, la **Bilancia** si irrita e diventa moschina.

LUNEDI' 9 La Luna transita 3° e 16° in **Ariete:** la sensibilità dei nati tra il 23 e il 5 Aprile ha molti spunti per esplodere felicemente. La generosità del **Leone** nato tra il Luglio e l'8 Agosto esplica in magnificenza; gli entusiasmi del **Sagittario** nato tra il Novembre e l'8 Dicembre vengono incanalati scopi produttivi. La nata tra il Settembre e l'8 Ottobre si comporta in modo egoistico, scontroso e diffidente; il **Cancro** nato tra il 23 Giugno e il 7 Luglio e il **Capricorno** nato tra il 25 Dicembre e il 7 Gennaio hanno una crisi di malinconia.

MARTEDI' E' l'Ariete nato dopo il 9 Aprile essere eccitatissimo e ottimista. Il **Leone** nato dopo il 7 Agosto gratificato nell'orgoglio perché emerga in primo piano in tutta la magnificenza; il **Sagittario** nato dopo il 7 Dicembre il soddisfatto e appagato dal consenso altrui per le sue iniziative. Seccata nata dopo il 7 Ottobre perché preoccupa di crearle intorno quell'atmosfera armonica di cui bisogno. Nostalgico il nato dopo il 5 Luglio perché l'amore, per quanto corrisposto, si rivela l'ideale sognato. Depresso il **Capricorno** nato dopo il 6 Gennaio, perché, a dispetto dei problemi, il partner avrebbe voglia di divertirsi.

MERCOLEDI' 11 AGOSTO. La Luna transita nei primi 13° del **Toro:** i nati prima 3 Maggio reagiscono stimoli affettivi dimostrano amatori ideali. Anche la **Vergine** prima 5 Settembre dimentica l'egocentrismo per offrire parte delle gioie che rendono felice stessa. Il **Capricorno** nato prima Gennaio instaura ottimi rapporti sentimentali, dimostrando tempismo e sicurezza. Lo **Scorpione** nato prima Novembre sente il bisogno imporsi sul sesso opposto e rende difficili i rapporti; l'**Acquario** nato prima del Febbraio non riesce ad instaurare dialogo costruttivo; il **Leone** nato prima 5 Agosto soffre perché non capace di imporsi con dignità.

La Luna dice che...

GIOVEDI' AGOSTO. La Luna transita da 13° a 27° in **Toro:** è il **Toro** nato tra il 3 e il 17 Maggio rendere felici se e il partner con doti amatorie notevoli, anche se lineari. La **Vergine** nata tra il e il 20 Settembre si esalta invece con giochi erotici complicati; il **Capricorno** nato tra il 4 e il 18 Gennaio si comporta — in amore — da perfezionista qual è e ne trae la massima soddisfazione. Lo **Scorpione** nato tra il 3 e il 20 Novembre si lascia dilaniare dall'angoscia per un presunto quanto inesistente tradimento; il nato tra il 5 e il 20 Agosto viene svillanneggiato da qualcuno che non apprezza; l'**Acquario** nato tra il 3 e il 17 Febbraio non trova nessuno che disposto ascoltarlo.

VENERDI' 13 AGOSTO. La Luna transita da 27° in **Toro** a 11 **Gemelli.** I più ottimisti e spensierati sono i nati il 17 e il 31 Maggio: il **Toro** gode gioie della buona tavola e si sente appagato, i sconfiggono un rivale con loro sensibilità fredda e lucida. La **Vergine** nata dopo il 20 Settembre e il **Capricorno** dopo il 17 Gennaio ad evitare una spesa superflua perché ricevono in regalo quello che desideravano acquistare. La **Bilancia** di Settembre e l'**Acquario** di Gennaio ottengono un successo sociale per merito del loro cerebralismo. Astenici e i nati tra il 20 Novembre e il 3 Dicembre: **Scorpione** è in ansia di un ritardo, il **Sagittario** è depresso perché trova seguaci.

Il segno favorito

Il recitativo **Leone,** sempre ricerca prestigio, in questa settimana non deve fare fatica per ottenerlo. Il nostro magnifico egocentrico riceve influssi benevoli un po' tutti i Pianeti, mentre Mercurio esce dal Segno e vi entra Venere. Soltanto i nati tra il e il 29 Luglio, Marte e Giove negativi, non devono sottovalutare antagonisti e circo- ma piuttosto evitare esibizionismi e affrontare le novità con tempismo, accontentandosi il più possibile di una tranquilla routine. E quest'ultima cosa dovrebbe difficile per un soggetto abitudinario. Gli altri nati nel Segno un lato troveranno nel partner un'incondizionata ammirazione per le loro amatorie, dall'altro riusciranno imporsi nella sfera sociale con i mezzi pacifici che prediligono. La vitalità è in netto aumento, priva quell'arroganza e di quella retorica cui il **Leone** indulge volentieri. Il congeanniversario verrà gratificato in maniera duratura specialmente per i nati il 9-10 Agosto. quali Saturno promette successi stabili. L'indipendente **Leone** sarà dunque padrone delle circostanze, proprio come gli piace, in modo duraturo costante.

Il segno in difficoltà

Il placido **Toro** di Aprile deve fare i conti con Giove negativo che lo rende più plantigrado meno duttile solito, vietandogli afferrare la fortuna. Ostinati monocordi, i nati nei primi giorni del Segno rancori, dimostrano cocciutaggine controproducente e, a furia di traumatizzarsi di fronte alla prontezza altrui, finiscono con il commettere errori di giudizio e di comportamento. Giove rende superficiale il Segno più realista dello Zodiaco e gli impedisce di pianificare le giornate: qualcosa funziona, nella sfera affettiva, sia rapporti sociali. La di senso critico prontezza aiuta certo a migliorare le circostanze, così la vitalità fiduciosa, aliena dall'ironia, rimane scossa e il **Toro** diffida di tutto, crogiolandosi in idee fisse con rigore quasi maniacale. Un consiglio? Valutare con saggezza ogni situazione e convincersi che Mercurio, entrando in posizione di trigono lunedì prossimo, aiuterà migliorare i rapporti gli altri.

Consigli

: Venere e Giove in trigono, ecco che i nati nel Segno più plastico e inafferrabile dello Zodiaco vivono un momento magico l'amore. Il sentimento è per i **Pesci,** soprattutto donne, la cosa più importante nella scala dei valori. Dipendente in tutto dalla persona che sceglie come partner, la donna-**Pesci** intuisce magicamente i suoi pensieri è capace di provare, veramente, quello che lui prova. E' quasi impossibile ingannarla. I suoi affetti, per quanto mutevoli, sono sempre sinceri e lei recita in modo splendido il ruolo che il suo uomo preferisce: e fervida immaginazione può interpretare mille parti diverse in modo convincente, mentre nel gioco erotico perfezionare, come nessuna, una in scena fantasiosa, con la sola forza suggestione. La donna è dunque un'attrice nata. Che poi sia disposta, delusa nelle aspettative, trasferire l'adorazione sul primo che incontra, è grave soprattutto per il partner che la ferisce, perché perde la parte migliore della femminilità, rinuncia scoprire sensibilità a livelli superiori, cioè a trattenere tra le sue braccia. In questa settimana viene offerta alla donna-**Pesci** possibilità di recitare un ruolo magico. In quanto all'uomo-**Pesci,** che manca di fiducia in se stesso ed attirato dalle novità, incontra un'amante esperta, dominatrice, che fa la domande, ma che lo sorregge in tutto con il consenso, proprio come piace a lui.

LAVORO: Mercurio in trigono facilita i rapporti sociali, gli spostamenti, le attività **Capricorno** di Dicembre. Quindi, anche vacanze. Il divertimento, per questo Segno serioso, consiste nell'iniziare il meritato riposo nel modo programmato fin dall'anno scorso. Nessuna variazione gli piacerebbe, ha studiato, nei minimi particolari, sia la cartina del luogo scelto, sia il catalogo di un e di una galleria d'arte. Scoprire poi, sul posto, che è stata asfaltata una strada o che un quadro è sostituito, lo getta più illogica confusione mentale. Naturalmente si riprende subito, perché niente deve logorare il suo sistema nervoso. Tuttalpiù, rimugina sul programma del prossimo anno e di sapere dov'è finito quel dipinto: il **Capricorno** andrà a vederlo nel 1983, perché gli piace le ambizioni, specialmente lunga scadenza.

Ma il **Capricorno** si consoli: in questa settimana nessuna variazione ai programmi lo sconvolge. Tutto cammina magnificamente sui binari prestabiliti. Forse aumentati po' i prezzi, l'avarizia congenita non soffre perché il Nostro, che si è informato molto bene prima, ha certamente deciso, in partenza, di concedersi vacanze più brevi o rinunciare prima colazione in Le rinunce, in fondo, gli stanno benissimo, quando le considera temporanee.

VIAREGGIO: POLEMICHE DC-SINISTRE

Il festival dell'amicizia

Le grandi [illegible] per il Festival dc dell'amicizia, che si svolgerà in Versilia dal 3 [illegible] settembre, sono già cominciate. Viareggio è da sempre un feudo delle sinistre, ma le voci contrarie all'happening dello scudo crociato sono rarissime e isolate. I conti si fanno in termini di economia. Passata la fiumana di agosto, settembre non è un [illegible] felicissimo per il turismo: ben vengano, quindi, le «schiere» bianche ad apportare un utile [illegible] tutta la Versilia, da Torre del Lago [illegible] Forte dei Marmi, da Pietrasanta a Massa dove si articolerà il complesso calendario delle manifestazioni.

«*Parlare di opposizione al Festival dell'amicizia* — dice Giuseppe Antonini, comunista, da otto anni presidente dell'azienda di soggiorno — *è ridicolo, affibbia alle sinistre uno spirito settario che non esiste. Sarebbe come se un democristiano rifiutasse di comprare nel negozio di un iscritto al pci. Semmai ci sono state, queste barriere [illegible] esistono più. I discorsi politici si fanno nelle sedi adatte, non possono riversarsi sul turismo, nel quale — anzi — bisogna scorgere un motivo di solidarietà, un superamento dei contrasti*».

Si calcola che ai primi di settembre caleranno in Versilia non meno di 300 mila persone.

«*Mettiamo* — aggiunge Antonini — *che ognuna di esse spenda ventimila lire. La Versilia [illegible] ricaverà un'estate supplementare*».

Dove l'economia viene in gran parte dal contributo degli ospiti, il danaro non ha evidentemente alcun colore. Il problema è semmai dove ospitare il Festival, col suo quartier generale. Le località in discussione sono due. La prima è quella del Grande Terrazzo Fiorito che dall'hotel «Principe di Piemonte» arriva fino al confine [illegible] Camaiore. E' una stupenda «città giardino» i cui abitanti mostrano però molte perplessità. Non certo per questioni ideologiche ma perché, nel periodo del Festival, non sarà facile riposare: come in tutte le manifestazioni di questo tipo, il rumore (balli, suoni, canti, luna park) sarà elemento fondamentale.

Dirigenti romani della dc, venuti per il sopralluogo, insistono sulla «città giardino»: [illegible] parte la bellezza, la [illegible] vicinissima allo svincolo autostradale [illegible] consente un facile smistamento dei mezzi in arrivo. La seconda soluzione è lo stadio sportivo, in pineta: ma è decentrato e, oltre il canale Burlamacco, ha un solo passaggio.

MARINA DI PIETRASANTA

Salotto di mezzanotte

MARINA DI PIETRASANTA — *Altro appuntamento letterario di grande rilevanza alla Versiliana di Marina di Pietrasanta, dopo quelli con Susanna Agnelli [illegible] Manlio Cancogni.*

Nello spazio del caffè si è «esibito» stavolta Piero Ottone, indimenticato direttore del Corriere della Sera negli «anni caldi». Ottone, intervistato dal vice-direttore del Giorno Pier Luigi Magnaschi, ha presentato al pubblico il suo ultimo libro, «Giornale di bordo».

Nella chiacchierata del «salotto di mezzanotte» [illegible] stati toccati tutti gli argomenti di più scottante attualità, non ultimo, naturalmente, quello del Corriere della Sera, della [illegible] crisi e delle [illegible] lotte politico-finanziarie che lo hanno circondato nei tempi recenti. A proposito di «Via Solferino» [illegible] sono mancate risposte [illegible] puntualizzazioni alle tante accuse mosse [illegible] Ottone nell'omonimo libro da parte di Enzo Bettiza.

CARRARA - DOPO IL SIMPOSIO DEL MARMO

Meeting di poesia

CARRARA — La settecentesca Piazza Alberica, in pieno centro di Carrara, è [illegible] ricoperta dalla polvere lasciata dagli scalpelli degli scultori partecipanti al Simposio Internazionale del Marmo quando altri e non [illegible] raffinati artisti la invadono per il secondo meeting [illegible] poesia.

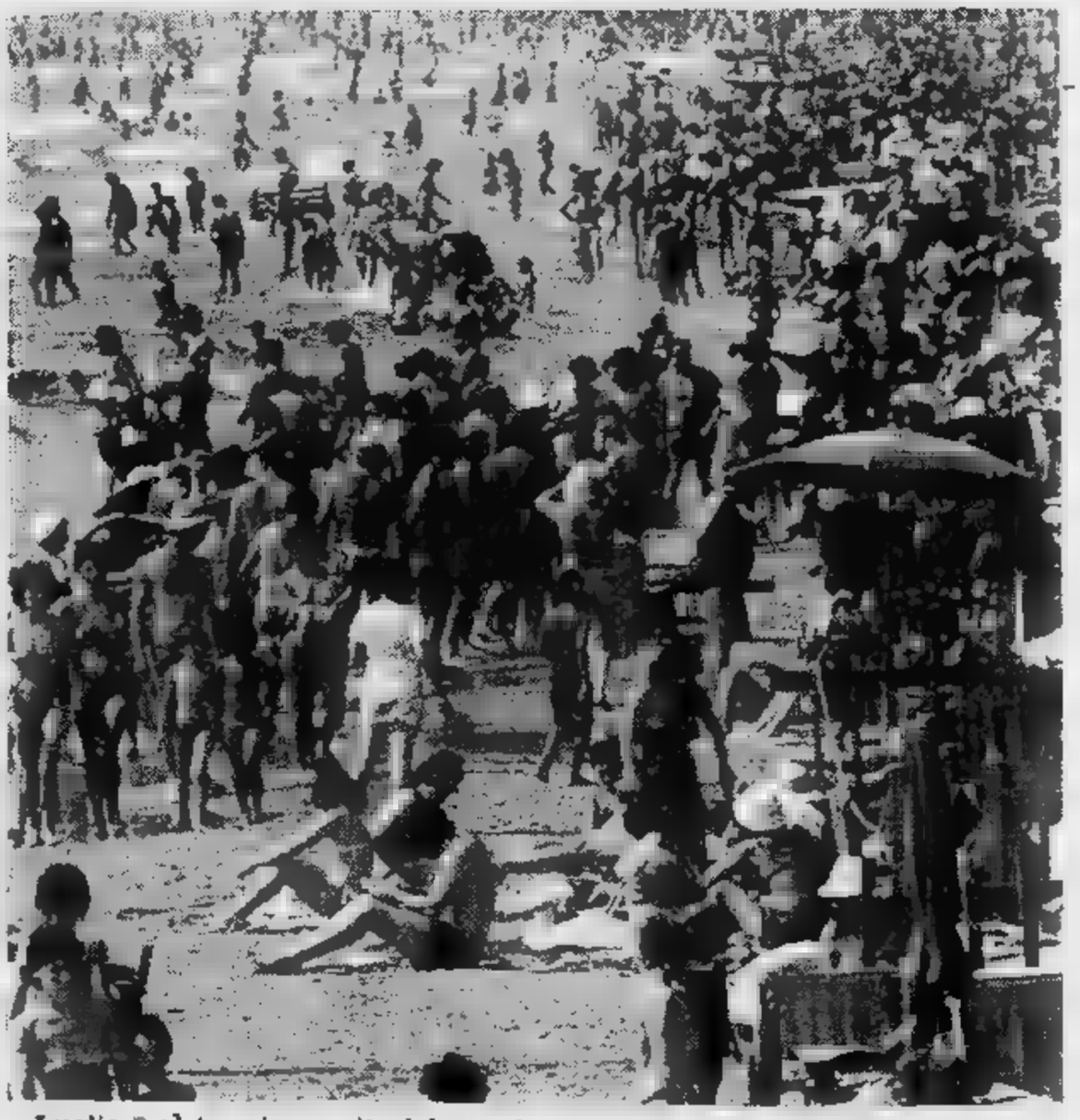
All'ombra [illegible] statue del D'Annunzio e di Maria Beatrice si confrontano poeti professionisti e dilettanti. Non [illegible] per «scolpire» sabbia e scalpello, ma i loro armoniosi versi.

Eppure la poesia, almeno quella letta, è un genere che non sta «tirando» molto in Italia. Nell'Est europeo un debuttante può vendere anche quindicimila copie, molti leggono le raccolte di poesie addirittura in tram mentre si recano al lavoro.

Per non parlare poi degli Stati Uniti dove le persone accorrono [illegible] migliaia ai festival quando da noi si contano sull'ordine delle centinaia. Davvero strano tutto ciò nella patria di Dante e di Petrarca, forse che la nostra poesia attualmente ha perso la sua proverbiale carica e musicalità? «Assolutamente no» assicurano gli esperti, anzi la critica [illegible] internazionale continua [illegible] giudicarla per molti aspetti la migliore, [illegible] allora? [illegible] uno dei tanti misteri all'italiana.

VERSILIA: MAI TANTE PRESENZE COME QUEST'ANNO

Turisti stranieri: record



Luglio [illegible] al termine e già si fanno i primi consuntivi di un'estate che è arrivata al giro di boa. Il «girone» di andata finisce, sta iniziando quello di ritorno. Sulla riviera versiliese e apuana i bilanci di giugno e di luglio lasciano tutti soddisfatti: sensibile aumento dei turisti stranieri, di ogni nazione — dal Nord Europa alla Francia, dall'Inghilterra all'America — e avvertibile preferenza dei villeggianti nostrani che hanno trovato una definitiva sistemazione nei ventidue chilometri di spiaggia.

Tra le località che registrano maggiore affluenza [illegible] quindi presenze [illegible] più ecco Viareggio, Forte dei Marmi, Cinquale, Ronchi e Marina di Massa per quanto riguarda gli stranieri. Anche Lido di Camaiore è avanti nelle preferenze dei turisti d'oltre Alpi e d'oltre mare, mentre lascia vedere una minore preferenza degli italiani.

Traffico sempre più intenso [illegible], se vogliamo, anche sempre più caotico: nessuno riesce, almeno per il momento, a risolvere il problema di scorribilità che esiste in tutte le zone della Versilia, malgrado le due autostrade

Il tempo, per fortuna, si mantiene al bello. E' piovuto per brevissimo tempo, mercoledì mattina, ma è stata una pioggia benefica: ha tolto la polvere dalle strade ed è servita [illegible] rinfrescare l'aria e i giardini. Per l'agosto previsioni ben più rosee: finiscono le scuole di ogni ordine e grado e i «maturandi» portano [illegible] mare migliaia di persone: così è sempre stato e, da ora fino al 25 agosto, l'estate versiliese si trasforma in quella che comunemente viene detta «alta stagione».

CINEMA E RITROVI DELLA VERSILIA

[illegible]

Il Gabbiano: Cabaret [illegible] ballo.
Caprice: Suona Giorgio Rigas.

LIDO [illegible]

[illegible] Concerto di Paul Anka.

FOCETTE

Bussola Club: Suona Bruno Martino.
Bussolotto: Piano bar e cabaret.

FORTE DEI [illegible]

Capannina: Si balla [illegible] l'orchestra di Augusto Righetti
Caravella: Al piano bar Renato Selloni. Due risate con Gino Bramieri.

MARINA DI MASSA

Il [illegible] Ballo liscio con Vanni Catellani.
Teatro Alvaro: Heather [illegible] il suo show.
La Mecca: Cabaret con Enrico Beruschi.

BOCCA DI MAGRA

Sergiunca: Piano bar e le canzoni di Manila.

VIAREGGIO

Eden: Il marchese del grillo.
[illegible] Paradise.
Odeon: 2001 Odissea nello spazio.
Politeama: Nessuno [illegible] perfetto.
Centrale: [illegible] Street.

MARINA DI PIETRASANTA

Eden Park: Fracchia la belva umana.
Aurora: Il marchese del grillo.
Giardino: Il vicino [illegible] casa.
Italia: Chi trova un amico trova un tesoro.
S. Antonio: [illegible] bambino e il cacciatore.
Foccette: Tarzan, l'uomo scimmia.

[illegible] DEI [illegible]

Supercinema: Il marchese del grillo.
Giardino: La [illegible] più pazza del mondo.

CAMAIORE

Tirreno: Banana Joe.
Giardino: 1997, fuga da New York.

MARINA DI MASSA

Stella Azzurra: Robin Hood.
Arena: Bronx, 41° distretto di polizia.

Indagine a tappeto sul mercato del lavoro a Savona

SAVONA — La Camera di commercio di Savona, d'intesa con le associazioni industriali e artigiani e con la collaborazione della Cassa di Risparmio di Savona e dell'amministrazione provinciale, ha deciso di affidare all'Istituto ligure ricerche economiche e sociali (Ilres) un'indagine che valutando i mutamenti del processo produttivo delle aziende industriali della provincia metta in luce la domanda di personale qualificato espressa dai settori produttivi del Savonese.

«Non è un'indagine semplice — dice il presidente della Camera di commercio, Paolo Caviglia — poiché oltre alla conoscenza del mercato del lavoro dei prossimi anni sarà necessario contemporaneamente andare alla ricerca dell'offerta di forza del lavoro giovanile

Con questa iniziativa gli enti savonesi saranno in grado, tra non molto, di conoscere a fondo realtà e prospettive dell'economia e del mercato del lavoro, e quindi iniziare un'azione nei confronti dei giovani

«Siamo convinti — sottolinea Caviglia — che la conoscenza dettagliata di due elementi, produzione e lavoro, rappresenterà una solida base di partenza su cui costruire una consona qualificazione a livello di apprendistato e una migliore specializzazione per gli addetti di industrie in perenne crisi».

Questo studio su domanda ed offerta di lavoro sarà dunque solo un primo anello di raccordo tra scuola o formazione professionale e le esigenze delle industrie anche un esperimento dal quale l'Ente Regione trarrà utili indicazioni a livello operativo sia per quanto riguarda il Savonese che le altre tre province liguri.

n. si.

Nel Cuneese contadini e viticoltori più tassati che nelle altre province

Proteste e indignazione dopo la revisione dei redditi agrari - Clamorose differenze di valutazione tra i terreni e le vigne locali e quelli, ad esempio, dell'Astigiano o di Lodi

CUNEO — *Tra i provvedimenti finanziari del governo che dovranno consentire allo Stato di incassare più soldi con le imposte dirette vi è anche la revisione dei redditi agrari e di quelli dominicali in base ai quali i contadini e i proprietari terrieri pagano le tasse.*

Questi redditi furono rivalutati nel 1980 di cento-centoventi volte rispetto al 1938 e in quell'occasione nessuno protestò perché l'aggiornamento dopo quarantadue anni fu ritenuto più che lecito.

A distanza però di soli due anni dall'ultima rivalutazione il ministero delle Finanze ha preteso un'altra e questa volta gli agricoltori sono molto meno d'accordo. Soprattutto nella «Granda» dove i primi rilevamenti della Commissione censuaria, che fa capo all'Ufficio tecnico erariale, hanno anzi suscitato allarmate reazioni, sdegnate proteste e provocato perfino un'interrogazione parlamentare.

La revisione dei redditi agrari pagati dai coltivatori diretti e di quelli dominicali a carico dei proprietari della terra è una operazione attuata in tutta Italia ma a Cuneo, provincia agricola per antonomasia, sembra che la Commissione sia stata particolarmente fiscale

Ma è goccia che ha fatto traboccare il vaso della proverbiale pazienza dei contadini cuneesi è stato il confronto con gli accertamenti fatti nelle province vicine che confermano l'ingiustizia fiscale ai danni dei nostri agricoltori.

Alla Coldiretti di Cuneo, i cui dirigenti sono pronti a dare battaglia, citano alcuni esempi molto significativi in modo diverso di accertare i redditi dominicali e agrari portati a compimento dalle commissioni che operano in basi provinciali. «Il un ettaro di terreno coltivato a moscato di Santo Stefano Belbo — affermano i responsabili della Coldiretti — è stato calcolato dall'Ufficio tecnico erariale di Cuneo in 800 mila lire all'anno mentre l'Ute di Asti nella confinante Canelli lo valuta mezzo milione. Un ettaro di vigna a barbera Govone avrebbe secondo i tecnici cuneesi un reddito mila lire mentre nella vicina San Martino Alfieri, che fa parte però della provincia di Asti, tale reddito scende a 390 mila lire».

I dirigenti della Coldiretti hanno anche voluto estendere il confronto con altre della pianura padana accertando casi più clamorosi. Un ettaro di seminativo irriguo nei dintorni di Lodi, cioè una terre più produttive d'Italia, un reddito 300 mila lire annue; un ettaro di seminativo asciutto della Langa che in annate di siccità come l'attuale produ- terzo del terreno di Lodi avrebbe invece, sempre secondo l'Ute di Cuneo, reddito di 330 mila lire.

«Se passano questi accertamenti — concludono alla Coldiretti di Cuneo — i nostri agricoltori i più tassati d'Italia; sicuramente i viticoltori della Langa dovranno pagare il doppio delle imposte dei loro colleghi astigiani».

Le valutazioni dell'Ufficio tecnico erariale di Cuneo saranno quanto prima tra Roma dove una commissione nazionale dovrà esaminarle, confermarle o respingerle o eventualmente modificarle. Le organizzazioni sindacali degli agricoltori si preparano quindi a trasferire nella capitale la loro protesta affinché i contadini della «Granda» paghino sì le imposte sui redditi della terra, ma in misura equa e proporzionata all'effettivo guadagno.

Gianni Dematteis

Lana, come evitare truffe negli acquisti

In occasione dei rifornimenti di maglieria per il prossimo inverno che avvengono in questo periodo, sono sorte alcune perplessità nel settore dell'abbigliamento sull'interpretazione dei marchi di lana nei tessuti: è bene ricordare, quindi, alcuni elementi di identificazione, utili in primo luogo per gli acquirenti.

Il marchio «pura lana vergine», introdotto nel 1964 dall'Iws, il Segretariato internazionale della lana, sta a significare che il tessuto è composto totalmente da lana nuova di tosa, cioè non rigenerata e, quindi, non recuperata da stracci o da precedenti lavorazioni industriali. Quest'ultimo, invece, è il caso del marchio «pura lana», apposto su capi d'abbigliamento fabbricati sempre con fibre di lana, ma rigenerate: pertanto, è da considerare improprio il termine «100% pura lana», poiché ripetitivo.

Nel marchio «misto lana», invece, ricorda l'Unione nazionale consumatori, ci deve essere una percentuale non inferiore al 60 per cento di lana vergine e, per la quantità residua, una sola altra fibra; ambedue le percentuali dovranno essere indicate in etichetta e quella di lana vergine può scendere al 55 per cento qualora sia mista a cotone. In ogni caso è prevista anche l'aggiunta del 5 per cento di fibre diverse a solo scopo decorativo e, quindi, non in mescolazione intima con le due principali, come stabilisce la direttiva Cee in materia.

Per la maglieria esterna e non intima, comunque, il marchio «misto lana» è permesso solo nei capi da bambino, poiché l'aggiunta di altre fibre può conferire al tessuto una più facile lavatura, resistenza e ingualcibilità, caratteristiche più utili della qualità nei capi d'abbigliamento destinati all'infanzia.

Vi sono poi alcune lane speciali che, dopo l'entrata in vigore della legge numero 883/1973, non sono più tutelate dal marchio «pura lana vergine» ma devono essere nominativamente indicate in etichetta con la percentuale della fibra. Fra le più diffuse, anche se costose, sono ricordate le seguenti:

Cashmere — è la fibra prodotta dalla capra omonima che vive nelle zone del Tibet, in Cina, nell'Iran e sugli altipiani della Mongolia. Per finezza, è seconda soltanto alla lana di vigogna.

Mohair — Si ricava dalla capra d'angora, prima vivente esclusivamente in Turchia e oggi allevata anche negli Stati Uniti d'America e nel Sud Africa. Il «kid mohair» è la lana del capretto d'angora ed è impiegata per tessuti più fini.

Cammello — Questa lana deve provenire dal sotto-pelo dell'animale, assai più morbido del manto setoloso e destinato a cadere naturalmente in primavera.

Alpaca — Simile al mohair, questa fibra ha diversi colori, il più ricercato è il rossiccio. La tosatura avviene una volta ogni due anni e la media è di circa 400 grammi di lana

Vigogna — è la lana più pregiata. Le fibre fini, corte e dense provenienti dal sotto-pelo e una resa per animale che si aggira ad appena 120 grammi.

In qualche tessuto, nota ancora l'Unione nazionale consumatori, sono state riscontrate etichette fasulle, soprattutto nelle lane speciali, il prezzo delle quali può favorire più facilmente frodi ed abusi. In genere si tratta di etichette imprecise o nelle quali la denominazione esatta del marchio o del tipo di lana è integrata con altre parole oppure abbreviazioni: «Cashmere» o «as Mohair», per esempio, «as» è l'equivalente inglese della parola «come»; talvolta «cashmere» è scritto in modo inesatto oppure in caratteri strani e imprecisi che richiamano, però, la dizione vera, il sottotitolo «100% lana» e «100% wool»; altri tessuti di lana, come i tappeti, dichiarano «100% fibra vergine», che non significa niente

Crisi e licenziamenti in Oltrepò mentre aumenta il lavoro nero

VOGHERA — *In provincia di Pavia è aumentato il lavoro nero nel settore dell'edilizia: lo ha affermato Silvio Tigrino, della segreteria provinciale della Federazione lavoratori costruzioni.*

«Negli ultimi anni — ha detto il sindacalista — c'è stata diminuzione degli addetti nell'edilizia perché è aumentato il lavoro nero e diffusi il subappalto e le squadre organizzate mentre diminuiti i lavoratori regolari».

Il sindacato degli edili ha proposto che Comuni ed enti pubblici prima di assegnare lavori in appalto chiedano alle imprese di dimostrare di essere in regola con il pagamento dei contributi previdenziali e di rispettare le norme di legge e i contratti di lavoro.

Sempre a Voghera, per poter ristrutturare e rilanciare la fabbrica, la direzione della Priolinox di Borgo Priolo, un'industria specializzata nella produzione di banconi refrigeranti per bar e gelaterie, ha chiesto la integrazione straordinaria per diciotto operai e due impiegati, su un organico di 50 dipendenti.

L'accordo è stato raggiunto con le organizzazioni sindacali, le quali hanno riconosciuto le motivazioni dell'azienda, che negli ultimi mesi ha perso importanti mercati perché i suoi prodotti sono più concorrenziali.

L'applicazione della cassa integrazione, che inizierà nel mese di settembre e proseguirà anche nel 1983, consentirà alla Priolinox di avviare il programma di ammodernamento e potenziamento della fabbrica. Sono previsti investimenti per due miliardi.

La ditta ha inoltre fatto presente ai sindacati che dovrà procedere, alla scadenza della cassa integrazione, al ridimensionamento dell'organico: almeno quindicina dipendenti sono ritenuti esuberanti e dovrebbero essere licenziati.

Infine, alle Officine Meccaniche Cigognolesi di Cigognola, le maestranze continuano la loro lotta per indurre la direzione a revocare i licenziamenti. Un mese fa l'azienda licenziato 19 dipendenti sostenendo la necessità per ridimensionare l'organico a causa della crisi del settore.

I lavoratori contestato il provvedimento iniziando degli scioperi articolati che continuano tuttora. Nei giorni scorsi la direzione è dichiarata disposta a riassumere i licenziati, ma i dipendenti insistono perché tutti siano richiamati al lavoro, magari trasferendoli negli stabilimenti consociati Binasco Casarile dove le necessità produttive richiedono turni e straordinari.

Nel frattempo 6 operai hanno accettato il licenziamento, per cui da 19 iniziali sono scesi a 13. Non si esclude che la vertenza venga risolta con un compromesso tra maestranze e direzione.

Ernesto Gazzaniga

l'accordo

Tecnologia Efim in Pakistan

ROMA — L'Efim intende contribuire con un impegno maggiore al rafforzamento della collaborazione economica tra l'Italia e il Pakistan.

In questo senso le aziende del gruppo svilupperanno un collaborazione sul piano industriale e tecnologico con quel Paese. Questa l'intesa raggiunta tra il presidente dell'Efim, Corrado Fiaccavento, alla guida di una delegazione composta dai presidenti di alcune delle più importanti aziende del gruppo, ed il presidente del Pakistan Mohammad Zia Ul Haq.

Nei successivi incontri dei rappresentanti dell'Ente di Stato con i massimi responsabili della politica pakistana, è stato definito un protocollo di collaborazione.

In particolare l'accordo riguarderà la fornitura di tecnologie per la conservazione di prodotti alimentari e per la lavorazione del vetro, la costruzione di zuccherifici e dissalatori, nonché la fornitura di mezzi e sistemi di difesa.

Cala ancora negli Usa la produzione di auto

DETROIT — Anche a luglio l'industria dell'auto americana ha prodotto a livelli inferiori a quelli già dell'81: nel mese sono state prodotte 478.583 auto pari a un calo del 13,2% rispetto al luglio 81. La speranza di una ripresa si allontana sempre di più nel futuro.

Per luglio l'industria aveva previsto una produzione inferiore dell'11 per cento al livello dell'anno avanti. I programmi di produzione per i restanti mesi dell'82 sono già stati ridotti.

Nei primi mesi dell'82 sono prodotte 3,3 milioni di auto, pari al 25% in meno rispetto ai 4,4 milioni di gennaio-luglio 1981. Le previsioni per tutto l'82 danno un totale di 5,4 milioni, il 13 per cento in meno dell'81, mettono con un certo miglioramento delle vendite l'introduzione dei nuovi modelli nell'ultimo trimestre.

A luglio è andata meglio per autocarri e autobus: la produzione è salita del 5 per cento a 173.076 per cui nel mese la produzione autoveicoli ammonta a 851.659.

Import caseario 1100 miliardi

ROMA — *Sono in continuo aumento le importazioni italiane di prodotti lattiero caseari, per l'approvvigionamento dei quali vengono spese somme sempre più ingenti: nel primo semestre del 1982, infatti l'esborso valutario — secondo calcoli Ivram — ha superato i 1100 miliardi di lire, il 51,1 per cento in più rispetto allo stesso periodo dell'anno*

Il volume complessivo delle importazioni, espresso in equivalente latte, ha raggiunto quasi 36 milioni di quintali, vale a dire il 29,1 per cento in più dell'anno precedente.

Gli arrivi di latte si sono aggirati intorno agli 8 milioni di quintali e sono saliti del 30,8 per cento in quantità e del 59,4 in valore.

Tel Aviv: «Non ci fermeremo» Arafat è sfuggito per caso alle bombe contro sede Olp

Altri 12 mila libanesi hanno lasciato ieri i quartieri di Beirut Ovest

BEIRUT — Ancora colpi di cannone, raffiche di armi automatiche. Si continua a combattere. I bombardamenti sono sporadici, meno violenti di quelli di ieri. Ma non è l'impressione generale che le truppe di Tel Aviv stiano perfezionando gli ingranaggi della trappola micidiale che dovrà scattare in vista dell'assalto finale ormai ritenuto inevitabile.

Il governo Begin ha deciso di andare fino in fondo. I massacri di civili, l'indescrivibile sofferenza umana che si abbatte ogni giorno fra la popolazione martoriata, scalfiscono la volontà di preferire la soluzione delle armi alla diplomazia. La mira dei piloti israeliani si è fatta più precisa: ieri i Phantom hanno ridotto in macerie un intero stabile ritenuto la sede del servizio di controspionaggio dell'Olp. In quel momento Arafat non si trovava sul posto: per puro caso è riuscito a sfuggire alle bombe.

«*Non ci fermeremo*» dicono i responsabili del governo di Tel Aviv. La morte di 19 soldati israeliani e il ferimento di altri 84 nella sola giornata di mercoledì, l'isolamento nell'opinione pubblica internazionale, la crescente irritazione del governo Reagan (che tuttavia ieri ha posto il veto, all'Onu, su una mozione sovietica sull'embargo delle armi a Israele) non impediscono nuovi massacri.

Altri 12 mila libanesi hanno abbandonato ieri i quartieri di Beirut ovest in mano ai palestinesi. I militanti dell'Olp continuano a resistere. Con i razzi «Katiuscia» riescono a colpire le linee nemiche fino ad Ashrafieh, ma la tenaglia di carri armati avversari finirà per schiacciarli.

Il generale Sharon, ministro della difesa dell'esercito di Tel Aviv, punta a ottenere il controllo della zona di Badaro. Di qui sarà più facile colpire al cuore le linee difensive palestinesi.

L'ultima carta per fermare Begin è in mano al mediatore Reagan, Philip Habib. Il suo piano per lo sgombero dell'Olp è pronto. E ieri Arafat ha ribadito di essere disposto a lasciare Beirut in 15 giorni se le sue truppe.

BEIRUT, UN BIMBO FERITO DA UNA BOMBA ISRAELIANA

Gheddafi: «Usa uomini e aerei per l'Olp»

TRIPOLI — In una dichiarazione fatta ieri ai giornalisti a Tripoli, il leader libico colonnello Gheddafi ha accusato gli Stati Uniti di appoggiare l'invasione israeliana del Libano, ed ha aggiunto che ciò dovesse continuare gli interessi americani nel Medio Oriente ne soffrirebbero. Gheddafi ha affermato che «*la nazione araba deve addossare agli Stati Uniti la responsabilità, una grave responsabilità*», per quanto accade e che gli interessi americani nel Medio Oriente «*saranno distrutti in futuro se questa invasione andrà avanti*».

In una separata dichiarazione all'agenzia libica «Jana», Gheddafi ha affermato che «*gli arabi non hanno più altra scelta se non quella di inviare in Siria dieci divisioni e 500 aerei*» per impegnare battaglia con Israele, e la Libia è «*pronta a fornire una divisione e squadriglie di aerei*». Ha aggiunto che questa decisione deve essere presa «*quali che siano i calcoli riguardanti un eventuale vertice arabo*».

(*Ansa*)

La Volkswagen ricorrerà alla cassa integrazione

BONN — La direzione del gruppo automobilistico Volkswagen sta esaminando la possibilità di chiudere per due settimane le fabbriche di Emden e Bruxelles e per dieci giorni complessivi le fabbriche di Braunschweig, Salzgitter e Kassel.

Un portavoce della centrale di Wolfsbourg ha dichiarato ieri che è debole domanda del mercato il ricorso alla cassa integrazione sarà inevitabile. Una decisione ufficiale verrà presa nel corso della prossima settimana.

Quest'anno sul mercato tedesco-occidentale si venderà circa 300.000 vetture in meno rispetto alle previsioni e di ciò risentiranno naturalmente anche le vendite Volkswagen. Anche l'export di automobili tedesche verso i mercati europei sta perdendo di intensità.

La sedia elettrica torna nel New Jersey

NEW YORK — Da ieri il New Jersey è diventato il 37° Stato americano ad aver ripristinato la pena di morte. In una cerimonia tenuta privatamente nel suo ufficio, il governatore Thomas Kean ha firmato la legge che sancisce il ripristino della pena capitale, dieci anni dopo che la Corte suprema del New Jersey l'aveva dichiarata incostituzionale, nel 1972, abolendo la sedia elettrica.

La cerimonia della firma è avvenuta in forma privata anche per evitare eventuali manifestazioni di protesta di quanti sono contrari all'istituzione dell'esecuzione capitale, primo fra tutti il «Consiglio di stato delle Chiese», ha detto un portavoce dell'amministrazione.

Omicidio Peci: in libertà il segretario della Fgci

AVEZZANO — L'ex segretario della Federazione giovanile comunista (Fgci) di Avezzano, Aureliano Mascioli, arrestato nel luglio su mandato di cattura del giudice istruttore del tribunale di Roma, Amato, per insurrezione contro i poteri dello Stato e per guerra civile, è stato posto, ieri, in libertà provvisoria.

Mascioli fu arrestato una prima volta, nello scorso mese di , e quindi rimesso in libertà provvisoria, su mandato di cattura del giudice istruttore del tribunale di Ascoli Piceno, nell'ambito dell'inchiesta sull'assassinio di Roberto Peci.

Trovato morto nell'auto un giovane eroinomane

BARI — Un giovane, Marco Caccavo, di anni, di Canosa di Puglia, è stato trovato morto nell'automobile del padre, parcheggiata in una strada alla periferia del paese. Il cadavere è stato scoperto dai carabinieri durante un giro di perlustrazione: i sanitari del locale ospedale dove è stato trasportato il corpo per la constatazione del decesso hanno ipotizzato che il giovane sia morto per una dose eccessiva di stupefacenti. Era noto come eroinomane.

Evasi in Polonia arrestati per omicidio e banda armata

VARSAVIA — L'ufficio del procuratore militare di Varsavia ha chiuso l'inchiesta contro 7 autori (e i loro asseriti complici, fra cui un sacerdote) dell'assassinio di un poliziotto in un tram a Varsavia il 18 febbraio scorso, informa l'agenzia *Pap*.

L'agenzia ufficiale di stampa informa che sul banco degli accusati comparirà un prete, Sylwester Z. (le generalità non vengono meglio precisate), mentre Robert Ch. è accusato di avere sparato contro il poliziotto. L'imputazione contro il sacerdote ed altri 6 giovani è di aver costituito un'organizzazione armata. Per quanto riguarda il sacerdote, egli dovrà rispondere di favoreggiamento. L'agenzia non precisa la data dell'inizio del processo.

Cento ore sul Colosseo ma alla fine ha vinto

ROMA — Vittoria completa per Franco Simonetti, il commerciante che per quasi cento ore è rimasto appollaiato sulla terza arcata del Colosseo per protestare contro una bancarella abusiva collocata di fronte al proprio negozio . Alle 14 di ieri la polizia urbana, dopo aver notificato l'ordine di sgombero all'ambulante Antonio Perrante, il chiosco prodotto tante polemiche. Due ore dopo Franco Simonetti, informato dai parenti, ha interrotto la protesta scendendo dalla sua difficile postazione.

«Clyde» gelosa respinge «Bonnie» Italiana

PAVIA — Indagini per accertare dove sia finita Rosalba La Marca, figlia di un orefice di Pavia, scomparsa dal 1976 dopo nel 1971 era stata protagonista di un fatto che aveva suscitato scalpore. Sono state chieste alla polizia dal padre della ragazza. Allora ventenne, Rosalba ed il coetaneo, Luigi Caracciolo, si guadagnarono l'appellativo di «Bonnie and Clyde» per aver messo a segno assieme, spostandosi con una vecchia automobile, una dozzina di rapine ai distributori di benzina, imitando i due famosi rapinatori americani.

Dalla denuncia presentata ieri dal padre risulta che la giovane non dà più notizie dal settembre 1981. Da allora è scomparsa nel nulla. Si sa soltanto che Luigi Caracciolo l'aveva minacciata di morte.

Espropriata la spiaggia a Brigitte Bardot

PARIGI — *Per pochi mesi ancora l'attrice Brigitte Bardot potrà prendere il sole nella sua villa a Saint-Tropez al riparo degli sguardi indiscreti. Nel 1983 infatti, a causa della decisione delle autorità francesi di applicare una legge promulgata sotto Luigi XIV nel 1681 che* «vieta di costruire sulle rive del mare», *sarà costretta a demolire il muro di cinta che finora proteggeva la sua privacy alla «Mandrague», impedendo ai turisti il tratto di spiaggia prospiciente alla villa.*

Secondo quanto hanno annunciato le autorità locali, delle concessioni temporanee del demanio pubblico marittimo verrà rinnovata solo fino alla fine dell'anno. Tra le altre future vittime illustri della legge nota come «la Colbert» dal nome del ministro di Luigi XIV, vi è il direttore d'orchestra Herbert Von Karajan e la famiglia di industriali tedeschi Von Opel.

L'annuncio è stato dato nel corso di una conferenza stampa indetta per spiegare quali atti di legge fondava la decisione che ha portato allo smantellamento di un muro di cinta della proprietà di un «notabile» del partito comunista francese, Lucette Thomaso. La demolizione delle recinzione della sua villa a Saint-Tropez era stata compiuta da un bulldozer del ministro dell'Interno Louis Le Pensec per dare «Il mare ai francesi».

Industrie Usa respingono l'accordo Cee sull'acciaio

WASHINGTON — Due delle maggiori industrie americane dell'acciaio hanno respinto ieri sera l'accordo tra Stati Uniti e Cee sulle importazioni americane di acciai europei, accordo la cui conclusione era stata annunciata poche ore prima dal dipartimento americano del commercio.

La più importante compagnia siderurgica americana, la «Us Steel», e l'industria americana degli acciai speciali hanno respinto l'accordo negoziato definendolo «*né equo né giusto, né accettarlo equivarrebbe a permettere il mantenimento di un livello irragionevolmente elevato delle importazioni di acciaio sul mercato americano*».

Il presidente della Us Steel, David Roderick, ha affermato in una dichiarazione che l'accettazione dell'accordo negoziato «*equivarrebbe a permettere la continuazione di massicci sussidi da parte dei governi europei alle loro compagnie siderurgiche; un accordo che porti ordine nella situazione delle importazioni di acciaio è vitale per il futuro dell'industria siderurgica americana*». Egli ha espresso la speranza che continuino i negoziati per la ricerca di un accordo.

Alcuni funzionari della Cee hanno detto ai giornalisti che l'accordo proposto è il migliore possibile e non può essere rinegoziato, dato che «*ciò che abbiamo già concordato è abbastanza doloroso e difficile*».

STAMPA SERA
Michele Torre
direttore responsabile
Carlo Bramardo
vicedirettore

Editrice LA STAMPA S.p.A.
Presidente Giovanni Giovannini
Amministratore Delegato e Direttore Generale
Marco Benedetto
Consiglieri Vittorino
Luca Cordero di Montezemolo
Umberto Cuttica
Carlo Masseroni
Francesco Paolo Mattioli
Sindaci Alfonso Ferrero (presid.)
Luigi Demartini
Giovanni Paradotto

Stabilimento tipografico: Edit. La Stampa S.p.A. - Via Marenco, 32 - 10126 Torino

© 1982 Edit. LA STAMPA S.p.A.

CERTIFICATO N. 387 DEL 23-12-1981

Temperatura a Torino, ore 9 + 18

(ieri)
minima (ieri) +17

molto nuvoloso al Nord e sulla Toscana. Precipitazioni sparse a carattere temporalesco. TEMPERATURA: in lieve diminuzione al Nord e al Centro stazionaria al Sud. MARI: poco o localmente mossi.

In Italia

Bolzano	+17	+27
		+22
mo	+17	+28
Firenze	+19	+30
Bologna	+19	+29
Roma	+19	+31
Napoli	+19	+29
Reggio C.	+24	+31
Palermo	+27	+29

In provincia

Aosta	+16	
Alessandria	+18	+27
Asti	+17	+22
Cuneo	+15	
Novara	+16	+24
Vercelli	+15	+26
Biella	+11	+26
Genova	+13	+27
Imperia	+12	+28
Savona	+11	+24

All'estero

Atene	+22	+32
Bruxelles	+14	+25
Ginevra	+13	+25
Londra	+16	+23
Mosca	+14	+24
New York	+23	+30
Parigi	+16	+23
Tokyo	+23	+30
Vienna	+19	+24

Oggi cade il primo governo laico

Dopo 405 giorni di vita travagliata Spadolini si dimette da Pertini, che rientra dalla Valgardena - L'ultimo consiglio dei ministri - Da lunedì le consultazioni, forse già mercoledì il nuovo incarico che sarà assegnato quasi certamente al capo del governo uscente

ROMA — Il primo governo laico della Repubblica cadrà formalmente questa mattina, dopo 405 giorni: per mezzogiorno [illegible] vocato un Consiglio dei ministri che avrà solo carattere formale. Subito dopo Spadolini si recherà al Quirinale per rassegnare formalmente [illegible] Sandro Pertini — appena rientrato da Selva [illegible] Val Gardena — le dimissioni.

Lo farà [illegible] uno sfumato accento polemico: il suo partito, con un articolo su «La Voce Repubblicana», ha ricordato che Spadolini aveva dato incarico al ministro per i rapporti con il Parlamento, Radi, [illegible] rendersi disponibile per discutere [illegible] l'assemblea [illegible] Senato degli «*strumenti di sindacato sull'origine della crisi*». Frase che sembra voler sottoli[illegible] [illegible] presa [illegible] [illegible] dalla decisione del Quirinale [illegible] aprire le consultazioni lune[illegible] prossimo.

La polemica tra dc [illegible] psi sui «*franchi tiratori*», che hanno dato origine alla crisi, ieri [illegible] proseguita a lungo, riattizzata dalle dichiarazioni di Craxi («*Di fronte a simili atti [illegible] pirateria, [illegible] potevamo offrire l'altra guancia*»). [illegible] [illegible] commenti sull'origine della «bocciatura» del decreto sui petrolieri alla Camera, ai tentativi della dc [illegible] sdrammatizzare [illegible] crisi definita «*assolutamente sproporzionata*», si accompagnano già le prime consultazioni. I primi tentativi [illegible] formare una nuova coalizione di governo.

Tra i segretari dei partiti di maggioranza ieri c'è stato un fitto intreccio di contatti: Craxi ha incontrato Zanone e Longo, ha parlato telefonicamente con De Mita e Spadolini.

Il dato che già sembra emergere con chiarezza [illegible] l'ostilità di quasi tutte le forze politiche a elezioni anticipate.

I liberali dicono che gli elementi d'accordo fissati dall'incontro che, il 4 agosto, sembrava [illegible] scongiurato ogni rischio di crisi, «*non devono essere dimenticati né smentiti*».

[illegible] psdi è «*per un rilancio dell'alleanza [illegible] cinque, e lo sviluppo del dialogo tra i partiti di democrazia socialista e laica*».

La dc, attraverso Galloni, propone «*di ricostituire il più rapidamente possibile [illegible] maggioranza e un governo per proseguire il corso della legislatura*».

Rilanciando l'ipotesi del pentapartito democristiani, socialdemocratici e liberali sembrano lavorare in modo [illegible] lasciare tutta [illegible] psi la responsabilità di un'eventuale [illegible]

Ma questa crisi è nata dentro o fuori le Camere?

ROMA — *Il governo laico è caduto e, [illegible] quanto se ne sa, [illegible] sarà sottoposto alla verifica della fiducia dinanzi alle Camere. Si deve ritenere che il presidente [illegible] Consiglio abbia accettato l'ipotesi [illegible] crisi extra-parlamentare?*

Di questo parere sono tanto il segretario del pdup Lucio Magri, il quale chiede un immediato dibattito a Montecitorio, quanto il deputato [illegible] Roberto Cicciomessere, turbato perché la Camera [illegible] stata messa di in ferie in concomitanza con la crisi.

[illegible] opinione diversa invece [illegible] il ministro socialista Formica, il presidente del pli Bozzi e il presidente del Senato Fanfani.

SPADOLINI

Tredici mesi d'emergenza e polemiche

ROMA — *Giornalista, insigne professore [illegible] storia, segretario [illegible] pri, dotti di mediatore e fondamentali[illegible] [illegible] ottimista. E' l'identikit [illegible] Giovanni Spadolini, il primo inquilino laico [illegible] Palazzo Chigi (Ferruccio Parri, l'altro laico, guidò il governo dal Viminale a solo dal 21 giugno al 24 novembre del '45) che per più di tredici mesi [illegible] stato seduto sulla poltrona di presidente del Consiglio, in [illegible] dei periodi più «caldi» della nostra Repubblica.*

«Il mio [illegible] un governo difficile, ma la situazione economica del [illegible] migliorando», *aveva detto Spadolini [illegible] un'intervista del marzo di quest'anno. Nel suo programma [illegible] indicato quattro emergenze: politica, economica, morale e civile. E' riuscito [illegible] raggiungere questi obiettivi?*

[illegible] **Emergenza politica** — *Con il suo insediamento [illegible] Palazzo Chigi si concludeva la trentanovesima crisi di governo [illegible] fondazione della Repubblica. La [illegible] nomina veniva dopo lo scandalo della P2, il veto [illegible] dc [illegible] [illegible] presidenza Craxi cui fece seguito il «no» dei socialisti [illegible] una coalizione capeggiata da [illegible] democristiano. E la conflittualità, l'ostilità fra questi due partiti hanno contrassegnato questo governo laico che, nelle aspettative [illegible] molti, avrebbe dovuto essere un gabinetto di «legislatura» in grado di dare [illegible] Paese qualche [illegible] [illegible] stabilità. Il governo Spadolini è stato invece di «tregua».*

[illegible] **Emergenza economica** — *Con un'inflazione galoppante, [illegible] un'economia travagliata [illegible] [illegible] crisi dalle ra[illegible] antiche, il compito [illegible] [illegible] è rivelato facile per Spadolini. Durante il suo governo l'inflazione è comunque scesa sotto [illegible] 16%. [illegible] il potere d'acquisto della nostra moneta ha continuato la sua discesa (anche per i riflessi della crisi economica internazionale) [illegible] [illegible] deficit pubblico ha superato il tet[illegible] [illegible] 50 mila miliardi. Spadolini ha fronteggiato il problema del risanamento con [illegible] serie [illegible] drastici tagli e nuovi aumenti. Ma se la «fase 1» della manovra economica [illegible] riuscita [illegible] decollare, la «fase 2» [illegible] stata bruscamente interrotta dalla crisi.*

[illegible] **L'emergenza [illegible]** — *In questo campo Spadolini ha raccolto maggiori successi. Anche se molti interessi legati alla P2 e [illegible] Gelli rimangono ancora irrisolti, durante il governo pentapartito c'è stata una maggiore volontà di «fare chia[illegible]» su molti scandali.*

[illegible] **Emergenza civile** — *Spadolini [illegible] cercato [illegible] fronteggiare «con inflessibile rigore» l'attacco terroristico. [illegible] [illegible] primo presidente [illegible] Consiglio [illegible] può mettere all'attivo lo smantellamento di molte [illegible] terroristiche.*

Importanti provvedimenti sono paralizzati dalla crisi

ROMA — Sono 235 i decreti legge presentati in Parlamento dall'inizio dell'ottava legislatura: di essi [illegible] [illegible] stati convertiti 134; dieci debbono essere [illegible] esaminati; 91 non sono ancora legge.

Dei dieci che [illegible] rimangono da esaminare [illegible] parte della Camera e del Senato, due dovrebbero [illegible] discussi in aula [illegible] Montecitorio a fine mese di agosto e sono: la ricapitalizzazione della Gepi [illegible] la disciplina per la macella[illegible] di volatili da cortile. Il primo scade il [illegible] settembre; il secondo il 2 ottobre [illegible] tutti e due debbono andare [illegible] vaglio del Senato. Un terzo decreto, quello per l'adeguamento del trattamento economico dei dirigenti dello Stato per [illegible] quale mercoledì alla Camera il relatore, il democristiano Ciannamea, ha chiesto il rinvio [illegible] commissione in [illegible] [illegible] chiarimenti richiesti al governo, scade il 18 settembre.

Si ha ragione [illegible] ritenere, data [illegible] situazione politica [illegible] il calendario dei lavori parlamentari già fissato per la fine del mese [illegible] agosto e per i primi giorni [illegible] settembre che il provvedimento scadrà.

Altri quattro decreti, la fiscalizzazione degli oneri sociali fino al 31 dicembre; il contenimento del disavanzo previdenziale; le misure previdenziali per l'agricoltura [illegible] la proroga dei termini processuali per il contenzioso degli ex enti mutualistici soppressi [illegible] dall'avvocatura dello Stato sono nel calendario dei lavori dell'assemblea di Montecitorio per il primo, il 2 e il 3 settembre. Mentre i primi tre scadranno, se non convertiti [illegible] legge [illegible] 2 ottobre, l'ultimo [illegible] invece alla mezzanotte [illegible] 25 settembre.

I decreti che [illegible] trovano all'esame dei senatori [illegible] soltanto tre: due di essi fanno parte del pacchetto di austerità varato dal governo il 31 luglio; si tratta delle misure fiscali urgenti [illegible] degli aumenti delle aliquote Iva. Il terzo si riferisce a disposizioni in materia di assistenza sanitaria già approvate dalla Camera.

Anche [illegible] dovesse verificarsi la crisi di governo, i decreti legge potranno [illegible] discussi dal Parlamento e convertiti in legge. Si tratta infatti di atti dovuti.

Tutta la restante attività legislativa rimarrebbe invece bloccata.

I provvedimenti [illegible] maggior rilievo che resterebbero sospesi [illegible] di cui [illegible] cominciata la discussione alla Camera sono: l'obbligo dell'adozione [illegible] registratori di cassa; la cosiddetta legge Visentini-bis per la rivalutazione dei beni [illegible] impresa; la riforma delle partecipazioni Statali; la riforma generale delle pensioni [illegible] quella dell'invalidità pensionabile; la riforma della Federconsorzi e quella dell'azienda ferroviaria.

Elezioni anticipate terza volta in 10 anni?

ROMA — Se i tentativi di rimettere in piedi una maggioranza dovessero fallire, la minaccia di elezioni anticipate [illegible] ottobre diventerebbe con[illegible].

Le date possibili sarebbero [illegible] 17 o il 24 ottobre. Sarebbe la [illegible] volta in 10 anni che [illegible] legislatura finirebbe anzitempo.

Sui tempi [illegible] crisi, comunque, c'è ancora molta incertezza. Tre le ipotesi:

[illegible] **Crisi rapida:** Spadolini viene reincaricato da Pertini [illegible] riprende [illegible] un rimpasto [illegible] governo.

● **Crisi lunga:** prima di [illegible] ad [illegible] designazione, il Presidente della Repubblica affida ad [illegible] uomo politico autorevole un incarico esplorativo. Le trattative si protraggono. Si arriva in questo modo [illegible] settembre inoltrato, quando sarebbe impossibile sciogliere le Camere per [illegible] elezioni. Compromesso fino [illegible] primavera?

● **Crisi pre-elettorale:** i tentativi di Pertini si [illegible] guono fino [illegible] tutto agosto. Poi, il Presidente scioglie le Camere (ma per ora i maggiori partiti non sono d'accordo). Si vota il 17 o il 24 ottobre.

ROMA — Il governo Spadolini — com'è noto — è saltato [illegible] l'imboscata [illegible] franchi tiratori dc nei confronti [illegible] un disegno di legge presentato dal socialista Formica (nella foto a destra). E' stata l'ultima delle tante «baruffe» tra dc [illegible] psi che hanno [illegible] trassegnato il governo Spadolini.

Clamorosa quella dell'aprile scorso per l'uscita di Andreatta (nella foto a sinistra), quando [illegible] il psi un partito «nazional socialista». In quell'occasione Craxi aveva chiesto le dimissioni del ministro del Tesoro. Si era sfiorata una crisi che oggi è giunta a compimento.

Ambrosiano liquidato: i risparmiatori non perderanno il denaro depositato

MILANO — *La più grande banca privata italiana, l'Ambrosiano, [illegible] stata [illegible] in liquidazione coatta. E' l'ultimo provvedimento adottato dal governo Spadolini prima della crisi. La decisione [illegible] stata presa su proposta della Banca d'Italia.*

L'Ambrosiano [illegible] Calvi, quindi, non [illegible] più. Il ministero del Tesoro ha, però, approvato [illegible] costituzione di una nuova società bancaria alla quale partecipa un pool [illegible] sette istituti di credito (Imi, Bnl, San Paolo [illegible] Torino, Banca Popolare [illegible] Milano, Credito Romagnolo, San Paolo [illegible] Brescia, Banca Agricola Commerciale di Reggio Emilia).

Il «Nuovo Ambrosiano» subentra al vecchio istituto messo [illegible] liquidazione [illegible] ne eredita gli sportelli, le attività [illegible] e le passività, con esclusione di quelle estere.

La [illegible] banca aprirà [illegible] battenti già lunedì. Il presi[illegible] sarà Giovanni Bazoli, attuale vice-presidente [illegible] S. Paolo [illegible] Brescia. Chi [illegible] depositato i propri risparmi presso il vecchio istituto non perderà dunque nulla. Potrà normalmente usare i libretti [illegible] assegni che già sono in [illegible] possesso. Qualche problema potrebbe invece nascere per i piccoli azionisti della [illegible] chia banca. Il ministro Andreatta ha detto [illegible] si cercherà [illegible] salvaguardare gli interessi [illegible] quelli «che erano in buona fede».

Il provvedimento di messa in liquidazione era ormai nell'aria da alcuni giorni e non poteva essere rimandato ulteriormente. La Banca d'Italia e il ministero del Tesoro hanno ritenuto che fosse «il sistema meno doloroso» per risolvere i problemi lasciati dalla gestione Calvi. Lo stato patrimoniale della banca infatti [illegible] disastroso, l'insieme [illegible] depositi era troppo basso rispetto [illegible] volume degli impieghi. Le perdite complessive [illegible] superiori [illegible] [illegible] propri e all'avviamento ed [illegible] ormai vicine ai mille miliardi [illegible] lire.

La liquidazione del vecchio istituto non pregiudica, anzi, probabilmente favorisce l'inchiesta giudiziaria che [illegible] stata aperta sulla vecchia gestione. Ieri il sostituto procuratore Dell'Osso, incaricato delle indagini, [illegible] stato ufficialmente informato del[illegible] [illegible] in liquidazione. Il giudice potrà così eventualmente esaminare una nuova ipotesi di reato nei confronti [illegible] vecchi amministratori: quella della bancarotta fraudolenta.

Dell'Osso avrebbe già preparato alcune comunicazioni giudiziarie nei confronti di una serie di funzionari dell'Ambrosiano e [illegible] tre responsabili dello Ior (la banca del Vaticano), cioè [illegible] presidente, monsignor Paul Marcinkus, l'amministratore Luigi Mennini e il ragioniere Pellegrino De Strobel.

Ad Aosta gioca il Torino «vero»

Oggi (ore 17) secondo collaudo per i granata

AOSTA — Secondo collaudo ufficiale in partita, oggi pomeriggio allo stadio Puchoz di Aosta (ore 17), per il nuovo Torino di Eugenio Bersellini. Gli avversari non ■■■ più, come domenica scorsa, ■ riserve, ma gli uomini della squadra locale che, anche se milita nel torneo Interregionale, dovrebbe costringere i granata ad un certo impegno. Forse i vari Ermini, Rastelli, Comi sono più forti, ■■■ è sicuro che gli ■■■■■■■■ ■ oggi giocheranno ■■■ ben maggior determinazione.

Bersellini ha finalmente a disposizione tutti gli uomini che fanno parte della ■■■ di prima squadra. Sono infatti arrivati anche i militari Corradini, Bertoneri, Bonesso e Longo e il «ribelle» (dal punto di vista del Catanzaro) Ferri. Il tecnico granata può dunque schierare la formazione migliore e, nell'arco dei due tempi, sperimentare anche soluzioni di ricambio. «*Farò giocare tutti quelli che sono in grado di farlo* — ha detto l'allenatore —. *Magari per qualche minuto soltanto, ■■■ scenderanno in campo tutti*».

Eventuali perplessità possono venire dalle condizioni fisiche di qualcuno. Niente di grave, beninteso, ma il duro lavoro cui Bersellini ha sottoposto com'è suo costume i ragazzi in questi giorni ha lasciato qualche dolore muscolare e qualche indolenzimento. E' il caso di Torrisi, che ha dovuto sospendere per qualche giorno la preparazione ■ ■■■ di un'infiammazione al ginocchio, ma ora è perfettamente ristabilito e oggi pomeriggio dovrebbe regolarmente scendere in campo.

La formazione, almeno all'inizio, dovrebbe dunque ■■■ quella che sarà probabilmente la formazione tipo nel prossimo campionato: Terraneo; Van de Korput, Beruatto; Zaccarelli, Danova, Galbiati; Torrisi, Dossena, Selvaggi, Hernandez, Borghi.

Subito dopo la partita (che sarà trasmessa in tv da Radio Tele Aosta domani alle 20.15 ■ lunedì alle 21.45) tutti i giocatori granata saranno messi in libertà per due giorni.

La notte de

NEW YORK — Per questa partita che non vale punti ■ quindi non conta nulla, la metropoli sta impazzendo. Da settimane i biglietti che danno accesso ai posti migliori (venduti ■ 30 mila lire) non si trovano più. La conferma della partecipazione alla partita fra Resto d'Europa e Resto del Mondo delle cinque «stelle» juventine alle quali si è aggiunto Antognoni, altro campione del mondo, ha conferito aspetti addirittura parossistici alla caccia al biglietto.

Questa sera alle 20.30, quando ■ partita si avvierà, il Giant's Stadium, capace di ospitare circa 80 mila spettatori, offrirà un colpo d'occhio straordinario.

Migliaia le richieste dall'estero, gran parte delle quali sono rimaste insoddisfatte. Anche per molti giornalisti non ci sarà la possibilità di assistere al gran gala di questa sera: i posti-stampa, che erano 600, sono andati esauriti molto rapidamente.

INCASSO — La somma che finirà nelle casse degli organizzatori rappresenterà sicuramente un primato per quel che riguarda incontri di calcio disputati negli Stati Uniti: stabilendo una media di ■ dollari al biglietto l'incasso si aggirerà su un miliardo che verrà devoluto all'Unicef dopo aver detratto le spese di organizzazione.

STADIO — Si trova a pochi chilometri dal centro, nello Stato del New Jersey e fa parte di un complesso comprendente anche un ippodro popolare co sempre per comitanza 150 mila per paurosi ing

SPETTA famosi del ry Kissinge in stretto r anche Enzo

ACCOGI americana. nata da cav tire ai tifosi

Ieri sera stato un ba di personali altre person naglia. Il me pa del Mond

Questa n sion, reside

Con il «soccer» dollari e gol

Gli americani hanno scoperto il calcio in ritardo, neppure dieci anni fa. Ma dopo qualche incertezza, ci si sono buttati con l'entusiasmo tipico del neofita e l'irruenza che contraddistingue lo «yankee» stuzzicato dal gusto degli affari.

Il «soccer», come il football è chiamato negli Stati Uniti, ora è una realtà: sociale, economica ma anche tecnica. Woosman, gran *patron* della North American Soccer League, ha previsto che la rappresentativa statunitense non solo si qualificherà per i campionati del mondo 1986, ma che otterrà anche un piazzamento «stupefacente».

Strutturate come autentiche imprese e quindi con bilanci che sono oggetto di attenzioni... meticolose da parte di amministratori abili quanto ricchi di intraprendenza nel procurare sponsorizzazioni redditizie ■ incrementare l'afflusso degli spettatori, le grandi società americane hanno avuto nel Cosmos ■ New York un esempio di efficienza. Non per nulla il sodalizio che rilevò Giorgio Chinaglia dalla Lazio ■ del quale il forte attaccante è diventato anche «manager» è una emanazione della Warner Bros Corporation, società proprietaria di una grande rete televisiva che ha trovato nel lancio del calcio come prodotto pubblicitario la ragione prima della sua esistenza.

«Saccheggiare» ■ mercato europeo al fine di portarne altre oceano gli esponenti migliori è stato l'altro comandamento al quale i dirigenti del calcio *yankee* si sono attenuti con grande cura. Pelé, Beckenbauer, Eusebio, Banks, Best, Francesco Morini sono stati, oltre allo stesso Chinaglia, i «bersagli» più clamorosi di questa caccia, costata fior di dollari ma che ha dato, sotto il profilo tecnico ma anche economico, frutti rilevanti.

■ potere trainante del «soccer» è dimostrato dalla stessa iniziativa che doveva portare alla realizzazione dello stadio in cui verrà disputata la gara di questa sera: nel concepire il «Giant's», il più bello degli Stati Uniti, non si sono risparmiati sforzi, finanziari e di fantasia. E' costato (nel 1976) oltre ■ miliardi di lire ■ i criteri seguiti per la costruzione sono tra quelli architettonicamente più interessanti. Perfettamente circolare, offre ai 78 mila spettatori, tutti seduti, la sensazione ■ trovarsi nel punto più favorevole per seguire l'avvenimento che ospita.

Anni fa, quando la potente macchina organizzativa del «soccer» stava ancora mettendosi in moto, negli «States» c'era parecchia perplessità, troppo rilevante essendo la capacità «persuasiva» di vecchie discipline come baseball, rugby, football americano. Ad impatto avvenuto, non è neppure più il caso di parlare di inversione di tendenza perché il calcio ormai è realtà indiscutibile. Come dimostrano le aspirazioni sempre più prepotenti delle società ■ della stessa League. Maturate ■ rinvigorite, naturalmente, all'insegna del dollaro.

A cura di
Piercarlo Alfonsetti

Il rigo avanz

ZICO, «STE

«Soccer» uguale calci che... differenza. Come a la riguardante il calcio d la versione statunitense regolamentato in manie diversa.

Sui campi americani ■ 35 yards (equivalenti ■ porte, due linee parallele trocampo. Il tiratore ins guire il calcio di rigore o chiamato negli Usa, siste un punto qualunque del yards.

Domani sarà in campo solo mezza Juventus

VILLAR PEROSA — ■ *sudare sul campo della Val Chisone è rimasta solo* ■■■ *Juventus dimezzata. Zoff, Tardelli, Boniek, Rossi e Platini sono partiti per la sfida intercontinentale* ■ *New York, ma i rimasti* ■■■ *sono certo poca cosa, visto che fra* ■ *essi ci sono ben tre campioni del mondo (Scirea, Gentile e Cabrini). Le* ■■■■■ ■■■ *però state sufficienti a tenere lontano la grossa folla che aveva letteralmente soffocato i giocatori nei giorni scorsi.*

La consueta prima partitella semi-ufficiale della stagione, dunque, avrà ■■■ *valore molto relativo. La mancanza dei due* ■■■■ *stranieri, del capocannoniere del Mundial Rossi e di Tardelli si faranno certamente sentire* ■ *le indicazioni che si potranno trarre dall'incontro avranno un valore molto relativo. E' comunque un fatto che quella di domani pomeriggio è la prima occasione che si presenta ai tifosi per vedere i propri beniamini impegnati «sul* ■■■■.

Un piacere che non sarà riservato solo a chi vorrà salire fino a Villar Perosa, visto che la partita sarà trasmessa per televisione da Antenna Nord alle ore 24 di domani stesso.

Tutti svegli da

le stelle

o (che questa sera ospiterà l'«Hambletonian», sa di trotto) e palazzetto dello sport (prenotato oggi da un complesso di musica rock). Proprio la con- i tre avvenimenti lascia prevedere che non meno di one affluiranno alla volta del complesso, provocando rghi di traffico.

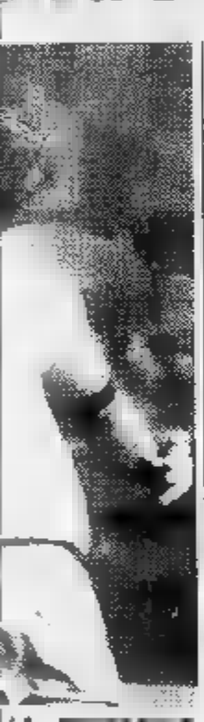
TORI ILLUSTRI — Nessun dubbio che gli ospiti più iant's Stadium saranno l'ex segretario di Stato Hen- e l'avvocato Gianni Agnelli i quali, noto, sono pporto d'amicizia da molti anni. In tribuna ci sarà Bearzot.

IENZE — Grandiose, come impone la mentalità Per i giocatori sono previste sfilate in carrozza trai- lli e su auto fuoriserie scoperte allo scopo di consen- i osservarli meglio.

In un grande albergo del centro di New York, c'è nchetto riservato alle squadre e pochissime decine tà fra le quali c'erano appunto Kissinger, Agnelli e alità politiche americane. Notato anche Giorgio Chi- nù era concluso da una torta che riproduceva la Cop- .

attina gli atleti stati ricevuti alla Gracie Man- za privata del sindaco di New York.

da 32 metri do col pallone



Da quel momento, scandito dal suono di una sirena azionata da un cronometrista che non mai l'arbitro della partita, il «cannoniere» ha 5 secondi di tempo per effettuare il tiro. In quel brevissimo periodo gli è consentito di avanzare ver- la porta, «concessione» della quale usufruisce ovviamente per sparare in porta dalla posizione più favorevole.

Al secondo colpo di sirena, che sigla lo scadere dei cinque secondi, il tiratore non ha più la possibilità di usufruire dello «shotout» che, nel suo significato letterale, significa «tiro da fuori».

Indubbiamente, la dinamica del rigore «americano» è più movimentata di quel- del «penalty» tradizionale: al «via» il giocatore incaricato della trasformazio- parte come un razzo verso la porta col pallone al piede. Il suo scopo, ovviamente, è quello di portarsi quanto più vicino possibile per aumentare le probabilità del gol.

Frattanto il portiere, animato interessi opposti, schizza a sua volta un disperato incontro all'avversario nel tentativo di chiudergli l'angolo tiro. A quel punto restano praticamente al tiratore soltanto due possibilità: sorprenderlo in contropiede con un pallonetto oppure tentare batterlo con un «passante» carico d'effetto.

Le statistiche dimostrano che, al contrario di quel che succede col rigore «tradizionale» (due volte su tre la massima punizione viene trasformata), meno del- metà degli «shotouts» è messa a segno.

LA»

, salvo qual- esempio quel- rigore che, nel- del gioco, viene ra nettamente

no tracciate, a 32 metri) dalle a quelle di cen- aricato di ese- «shotout» com'è ma il pallone su a linea delle 35

CHINAGLIA IL PRIMO DEGLI ITALIANI SCOPRIRE IL CALCIO USA: GIOCA DEI

anti alla tv (ore 2,30, rete due) per il grande show

ANTOGNONI, ROSSI E FALCAO: TRE PROTAGONISTI DELLA GRANDE DI YORK

Dalla Spagna agli Stati Uniti d'America, nemmeno un mese dopo il «mundial». Stasera al Giants Stadium di New York (ore 2,30 in Italia) Jupp Derwall, direttore tecnico del «resto d'Europa», sfiderà Telé Santana, direttore tecnico del resto del mondo. In campo (di tartan) i protagonisti del campionato mon- con l'aggiunta due «americani», Giorgio Chinaglia Ricky Davis, e un giapponese, Yasuhiko Okudera, testimoniare l'internazionalità del gioco calcio.

ecco nel dettaglio i due schieramenti:

Resto d'Europa

PORTIERI: Dino (Italia); Schumacher (Germania Ovest).

DIFENSORI: Franz Beckenbauer (Germania Ovest), José Camacho (Spagna), Karl-Heinz Foerster (Germania Ovest), Krol (Olanda), Bruno Pezzey (Austria), Nenad Stojkovic (Jugoslavia).

CENTROCAMPISTI: Giancarlo Antognoni (Italia), Zbigniew (Polonia), Michel Platini (Francia), Johan (Olanda), Marco Tardelli (Italia).

ATTACCANTI: Rossi (Italia), Oleg Blokhin (Urss), Kevin Keegan (Inghilterra), Pierre Littbarski (Germania Ovest), Karl-Heinz Rummenigge (Germania Ovest), Dominique Rocheteau (Francia).

DIRETTORE TECNICO: Jupp Derwall (Germania Ovest).

Resto del mondo

PORTIERI: Julio Cesar Arzu (Honduras), Thomas N'Kono (Camerun).

DIFENSORI: Junior (Brasile), Jaime Duarte (Perù), Oscar (Brasile), Astolfo Romero (Colombia), Ricky Davis (Usa).

CENTROCAMPISTI: Lakhdar (Algeria), Falcao (Brasile), Zico (Brasile), Socrates (Brasile).

ATTACCANTI: Faisal-Al-Dakl (Kuwait), Giorgio Chinaglia (Usa), Roberto Figueroa (Honduras), Yasuhiko Okudera (Giappone), Hugo Sanchez (Messico).

TECNICO: Telé Santana (Brasile).

La partita sarà trasmessa in diretta rete 2 a partire 2,20 replicata alle 17 di domani, rete 2.

La Ferrari di Pironi verso il titolo

Il francese ottiene il miglior tempo nelle prove del Gran Premio di Germania - Incidente a Lauda: domani non potrà correre, nemmeno domenica prossima

DAL NOSTRO INVIATO

HOCKENHEIM — La maledizione continua per Niki Lauda. Ancora volta il campione austriaco non potrà disputare il Gran Premio di Germania neppure quello di casa sua, in Austria, fra sette giorni. E' la terza volta che gli succede, una specie di «stregoneria» che lo colpisce sin dal lontano 1973.

Nove anni fa il pilota — allora alle prime armi — ebbe Nürburgring un incidente molto simile quello che ha avuto stavolta. Un'uscita di pista, una gran botta e una contusione che lo ha fermato per qualche giorno. La vicenda si è ripetuta, molto più gravemente, nel '76, quando la Ferrari Niki prese fuoco ora, di nuovo, ad Hockenheim, su una pista che lo stesso austriaco aveva voluto in cambio dell'infernale Nürburgring.

Ieri l'incidente è stato molto grave, ma è bastato a procurare Niki una distorsione dei legamenti del polso destro che non gli permetterà di guidare né domani né domenica prossima. Dire che Lauda è arrabbiato è dire poco. Ci teneva a disputare la parte finale della stagione in modo brillante, correre davanti ai propri tifosi, dopo due anni di inattività. Invece dovrà rimanere a casa, a guardare la televisione con il polso fasciato in attesa di guarire. Peccato perché il Gran Premio di Germania si presenta assai interessante, almeno al vertice, dove si trovano le macchine con il motore turbo.

FAVORITO

favorito, questa volta, stando alle prime prove di qualificazione di ieri, Didier Pironi. La sua Ferrari è stata velocissima e il francese ha la grossa occasione per staccare definitivamente i rivali per la lotta il titolo mondiale. Pironi ha messo a punto la sua macchina in maniera perfetta ieri ha ottenuto un tempo che ha sbalordito tutti: nove decimi di distacco al più veloce degli inseguitori, Prost con la Renault. — come si è detto — la battaglia molto aperta, perché nelle corse automobilistiche mai nulla scontato.

E' difficile fare un pronostico perché sulla corsa grava anche un interrogativo riguardante la Brabham. La scuderia inglese adotterà il sistema del rifornimento «volante» a metà gara. Le macchine di Piquet Patrese quindi dovrebbero partire con metà serbatoio vuoto per avvantaggiarsi all'inizio della prova. una tattica molto azzardata, perché rientrare box in piena velocità per fare rifornimento potrebbe causare anche dei gravi incidenti.

La Bmw, che fornisce i motori alla Brabham, ha puntato molto questa occasione e al in casa una eventuale vittoria rilancerebbe Piquet o Patrese nella lotta per il titolo.

Cristiano Chiavegato

Guai se un fantino sputa (lo squalificano subito)

E' successo Fabrizio Jachs dopo una corsa a Vinovo - «Avevo della terra in bocca», ha detto, ma i commissari giustamente non gli hanno creduto

Fabrizio Jachs, giovane allievo fanti- abbastanea assiduo al «Federico Tesio», ha avuto dalla Commissione di disciplina di prima istanza del Jockey Club sospensione 15 giorni per avere sputato in direzione del pubblico Vinovo il pomeriggio di domenica 6 giugno, alle 18, al rientro al dopo la disputa Premio Barriera di Milano.

Fabrizio, al quale alle ore 18,15 — con una tempestività degna di lode — i Commissari di Torino hanno consegnato la copia originale del procedimento deferimento alla massima autorità che presiede alla regolarità delle corse sulle piste italiane, ha ammesso lo sputo, non la direzione. In altre parole ha sputato al suolo — ha detto — per liberarsi della terra che aveva in bocca al termine della impegnativa galoppata lungo la dirittura d'arrivo.

La giustificazione — pretestuosa per i Commissari, che l'hanno immediatamente contestata consentendo la rapida decisione Commissione disciplì — un sottile intento difensivo riguardi dell'accusa. Perché la saliva impastata di terriccio voleva significare la rincorsa eseguita Ara del Tesoro, montata da Jachs favorita al «betting», nei confronti di Togo, fuggito curvone in poi decisamente imprendibile data la velocità impressagli dall'allievo fantino Seci.

L'inseguimento non era riuscito, l'avversario aveva vinto, Jachs si era riempito la bocca dal terriccio lanciatogli contro dagli zoccoli di Togo.

Era la prova evidente della sua volontà di contrastare il successo dell'outsider, pagato al totalizzatore 53 vincente e 35 piazzato. La folla, che ragiona sempre con il biglietto tasca, non accettato il verdetto del campo inveito contro il fantino. Dal canto suo Jachs, indispettito dalla sconfitta e dall'incomprensione del pubblico, aveva reagito con lo sputo.

Perplessi devono essere rimasti anche i componenti la giuria, indecisi probabilmente tra la frode (presunta) e lo sputo (accertato), cui seguite parole irritate nei confronti degli astanti. Come spesso succede in questi casi il deferimento della Commissione disciplina stato un modo ragionevole di rimandare il giudizio. E stavolta l'ente giudicante, a differenza di altri casi di contenziosi che si trascinano per mesi se non per ni, è stato rapidissimo. Il 6 giugno l'imputazione, il 24 dello stesso la sentenza. Poco più di due settimane per stabilire che lo sputo fantino lanciato verso una direzione piuttosto che un'altra vale 15 giorni di appiedamento. Probabilmente è un record di rapidità.

Resta però un dubbio. Se c'è stata combine (va ricordato che Togo, per cautela, stato sottoposto controllo antidoping), lo sputo di Fabrizio ha contribuito a metter fuori strada gli inquirenti.

Alessandro Debernardi

La «squadra dell'elefante» vince tutto a passo di carica

A Carmagnola gli elefanti corrono e vincono. Da quest'anno infatti il negozio di articoli sportivi «Jumbo Sport» ha posto il proprio marchio sulle maglie dei podisti locali, ottenendo subito buoni risultati. «La squadra nata tre anni fa dall'esigenza raccogliere i numerosi carmagnolesi che praticano footing e podismo — *spiega Pier Luigi Capello, uno soci fondatori ed attuale dirigente* — e per due anni la Podistica Carmagnolese è vissuta a livello puramente amatoriale arrivando raccogliere un centinaio di iscritti. All'inizio di questa stagione invece, visto che in città esiste anche discreto di atleti, abbiamo pensato di unire i due settori, quello agonistico e quello amatoriale, sotto il marchio Jumbo Sport».

Quali sono stati i risultati?

così riuscito a conquistare il titolo regionale corsa su strada per società, mentre il diciannovenne Giovanni Romero si laureato campione piemontese juniores».

«L'impegno attivo nelle non ci ha però indotti ad abbandonare l'attività organizzativa — *prosegue ancora Capello* — il Giro di S. Giovanni (29 agosto) la corsa di S. e Grato (4 otto-

«La squadra amatoriale ha partecipato a tutte le classiche del calendario piemontese, alla Stravenezia ad alla Strafirenze raccogliendo ovunque successi e piazzamenti. gruppo agonisti- (i vari Lanzilotta, Bertan, Di Natale, Romero, Gazzola, Tealdi, Appendino, Giacobbe, Tarable, Redana, Albertino) è stato rafforzato con due nomi di spicco, Ivano Barale Carlo Lombardo

bre) sono per noi due appuntamenti irrinunciabili: in autunno collaboreremo pure a varare la quinta edizione della Stracarmagnola, in calendario il settembre».

Quali i programmi per il futuro?

«Anche nella prossima stagione la Podistica carmagnolese porterà sulle maglie l'elefantino della Jumbo Sport, dal che l'abbinamento ha valore triennale. Intendiamo perciò rafforzare ulteriormente l'organico, confidando in una maggior collaborazione tra i due settori. E' inoltre nei nostri programmi costituire una sezione femminile buon livello, in modo da dare futuro alle sorelle Della Valle, due ragazze locali che vanno veramente forte. Come forte il giovanissimo Richiuso».

san.

Pallone elastico Rosso sfida Bertola

Undicesima giornata del campionato di pallone elastico, serie A: al centro dell'interesse degli appassionati il confronto di Alba tra le squadre di Bertola e di Rosso, duramente impegnate per la qualificazione al girone finale.

Le previsioni sono facili: entrambe squadre attraversano un momento di buona forma: Bertola è reduce dalla vittoria su Berruti, Rosso viene dall'aver superato il leader Balocco da 11-4 su Tarasco. Bertola si fa preferire per la classe e maggiore continuità di rendimento, Rosso per l'irruenza e la potenza.

Ad Andora, la «Don Dagnino» Aicardi è favorita contro il Valle Bormida (Devia-Galliano), anch'esso in lotta per la qualificazione. Nell'anticipo di stasera Castelletto Molina non dovrebbero esserci problemi per la Iveco (Berruti) opposta alla Merlese di Tonello-Belmonte.

La classifica: Balocco punti 10; Berruti Aicardi 7; Bertola 6; Rosso e Devia 5; Belmonte 2; Tarasco 0.

● **CICLISMO** — Battaglin non parteciperà al campionato del mondo in programma 5 settembre Goodwood, in Inghilterra: non in buone condizioni fisiche ed è stato lui stesso decidere di rinunciare. Oggi (come Moser e Saronni) diserterà anche il Giro dell'Umbria, seconda gara «indicativa» per la composizione della squadra azzurra.

● **NUOTO** — Le atlete della Germania Est, grandi protagoniste dei campionati di Guayaquil, hanno stabilito il nuovo record mondiale nella 4x100 mista aggiudicandosi il titolo col tempo 4'05"88. Il primato precedente, già in loro possesso, era 4'06"67.

● **FORMIA** — Pietro Mennea continua ad allenarsi con grande scrupolo. Soltanto ieri ha provato sui 400, 300, 200 e 100 metri facendo registrare tempi di certo rilievo. Il velocista non lo dice chiaramente ma lascia intuire che la sua speranza di poter partecipare agli Europei di Atene molto forte. Per realizzare la sua aspirazione dovrà però chiarire al più presto la condizione di tesserato, attualmente non troppo chiara.

INFORMITALIA
ISTITUTO NAZIONALE INFORMAZIONI
CONTROLLI - INDAGINI - INFEDELTA'
ESITO ASSICURATO
C.so Emanuele II, 107 - TORINO - Tel. 511.024 -

OROSCOPO OGGI

di Raffaella

ARIETE (21 marzo - 20 aprile)
Problemi d'affetti che dovrete affrontare con determinazione se volete risolverli positivamente. Evitate di aggredire verbalmente il partner ma abbiate un dialogo franco e sincero. Calo negli interessi: cautela! Un week-end interessante all'insegna del divertimento.

TORO (21 aprile - 21 maggio)
I rapporti sentimentali saranno arricchiti dai buoni influssi di Venere, positiva nel segno che aumenterà le intimità e le possibilità di passare insieme molte ore della giornata. Buone conquiste per i nati che trascorrono le ferie. Viaggi interessanti.

GEMELLI (22 maggio - 21 giugno)
I vostri sbalzi di umore durante la giornata si aggraveranno rendendovi la vita professionale pesante. Anche il partner è stanco dei vostri improvvisi cambiamenti. Momentaneamente e per colpa di Saturno nel segno i vostri interessi subiscono un peggioramento.

CANCRO (22 giugno - 22 luglio)
Ottime le prospettive per il lavoro: alcuni nati riceveranno incarichi di prestigio che riusciranno a svolgere con grande capacità. Alcuni dovranno anche sostenere una trasferta che metterà loro di guadagnare di più.

LEONE (23 luglio - 22 agosto)
Problemi affettivi che supererete: trascorrete una giornata tranquilla e in solitudine: è il modo di riflettere sul da farsi e nello stesso tempo rilassarvi e vedere la situazione meno nera di quello che credevate fosse.

VERGINE (23 agosto - 22 sett.)
Le vostre iniziative professionali saranno molto apprezzate e incontreranno il favore dei superiori. Soprattutto chi svolge un'attività mentale raggiungerà un buon successo. Felice la vita sentimentale: trascorrerete la giornata in dolce compagnia.

BILANCIA (23 sett. - 22 ott.)
Cautela nelle questioni legali: la situazione non si svolge come voi vorreste e potrebbe anche peggiorare se non cambierete il vostro rappresentante legale. Buona la vita professionale: riuscirete a mettere in pratica un vostro progetto.

SCORPIONE (23 ott. - 22 nov.)
Marte e Venere sono favorevoli alle vostre attività professionali e ai nuovi contatti di lavoro. Incontrerete persone influenti che potranno aiutarvi nei vostri rapporti specie con l'estero. Buoni gli interessi: giornata positiva per gli studenti.

SAGITTARIO (23 nov. - 21 dic.)
A causa degli influssi di Saturno insoddisfatti della vostra vita professionale. Anche i sentimenti stanno attraversando un momento di crisi dovuti soprattutto alla vostra stanchezza fisica: trascorrete le ferie assieme al partner: avrete modo di meglio capirvi.

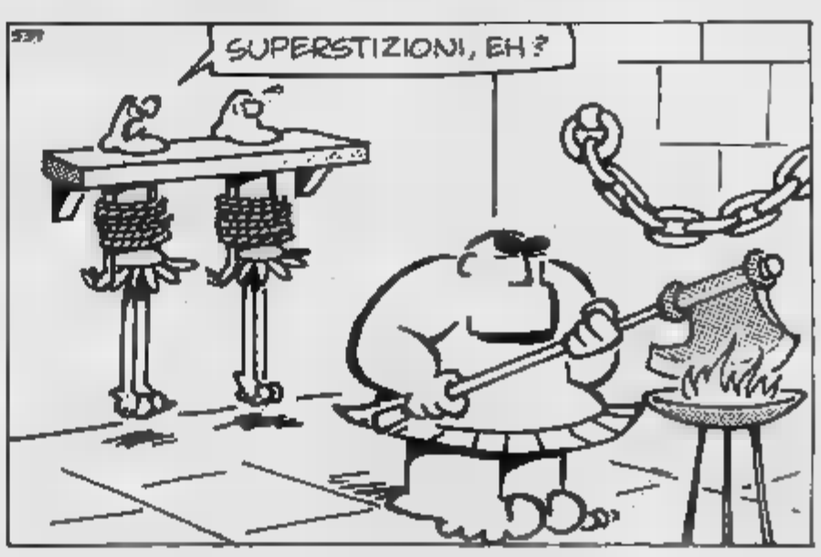
CAPRICORNO (22 dic. - 20 genn.)
Marte e Venere vi aiuteranno, in giornata, a superare le questioni affettive e che richiedono un po' di sacrificio da parte vostra ma la persona cara lo merita e saprà darvi dimostrazione del suo amore in futuro. Lievi problemi nell'ambito professionale.

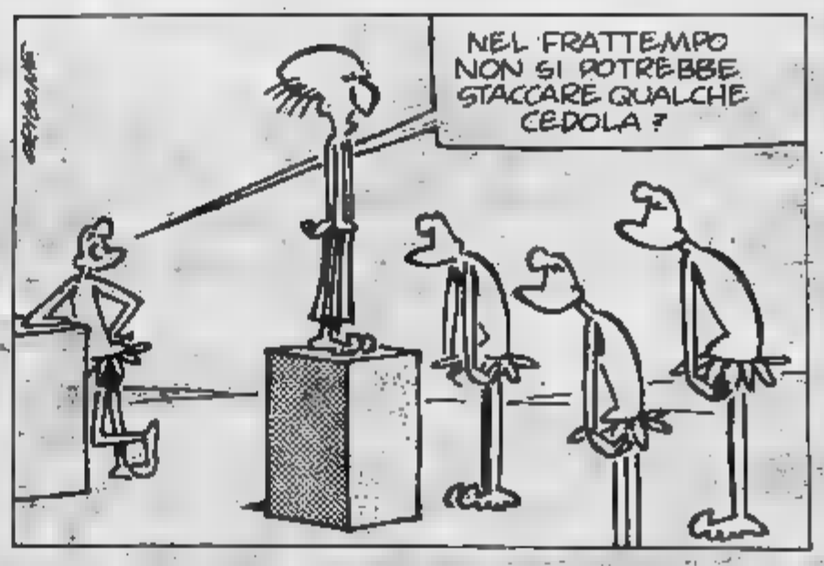
ACQUARIO (21 genn. - 18 febbr.)
Alcuni nati avranno a iniziare dei flirt di piacere che li porteranno in ambienti incantevoli. A contatto di una natura ancora intatta si sentiranno ritemprati e in grado di affrontare un lungo inverno di lavoro. Qualche vicenda extra-coniugale.

PESCI (19 febbraio - 20 marzo)
I problemi affettivi saranno superati con l'aiuto di Venere: dovrete, comunque, essere gentili con la persona e farle credere che è assolutamente indispensabile. I giovanissimi faranno degli incontri positivi. Viaggi più di lavoro che di piacere.

NILUS

CRASH





Lettere dei lettori

Il tram in ospedale

Caro direttore,
la preghiamo di pubblicare questa lettera aperta indirizzata all'assessore Rolando e al presidente dell'Atm Salerno, perché, attraverso il vostro giornale rispondano ad alcuni quesiti a proposito della nuova rete di trasporto urbano.

Anzitutto vorremmo chiedere se verrà effettuata la modifica di far riprendere il vecchio percorso alle linee 8 e 10; secondariamente, ma che più ci sta a cuore, è il ripristino di una linea che, come il vecchio 15, partendo da piazza Gottardo tocchi la maggior parte degli ospedali cittadini.

Questa soluzione risparmierebbe numerosi e a volte drammatici viaggi a coloro (e sono tanti), che sono costretti a girare diversi ospedali; pensiamo sarebbe positivo quindi inserire questa proposta nel piano delle modifiche definitive di settembre. Per concludere vorremmo segnalare un grave malfunzionamento della linea sbarrato: linea che grazie a ripetute pressioni da parte dei cittadini di Taranto, non ha variato il suo percorso; e ha così tagliato fuori il nostro quartiere dal centro.

Il problema è che, da informazioni raccolte tra utenti e autisti, risulta che tra una partenza e l'altra dà capolinea trascorrono 27 minuti (dove sono finiti i 6 minuti massimi promessi da Rolando?). Questo capita soprattutto nelle prime ore del mattino e del pomeriggio, provocando ritardi recarsi al lavoro e notevoli sovraffollamenti; chiediamo quindi un potenziamento del servizio almeno nelle ore di punta.

Un gruppo di cittadini
di corso Taranto
(seguono 115 firme)

Ministri anti turismo?

Egregio direttore,
i recenti provvedimenti governativi sull'Iva sono per il settore turistico, quantomeno un controsenso.

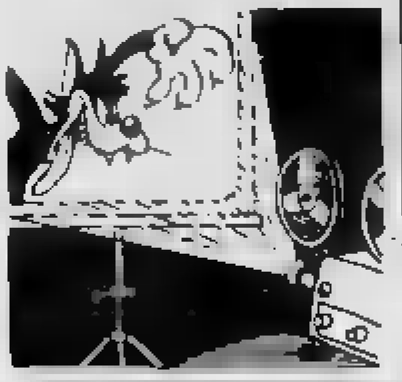
Mentre l'Italia tende a ribadire il suo ruolo, la sua vocazione di Paese a forte tendenza turistica, si trova comunque il turismo una delle ultime boccate d'ossigeno fornite da robuste entrate alla bilancia valutaria. Quest'anno si prevede un introito di 10 mila miliardi contro gli ottomila dell'81. Dall'altra non solo si stenta a prendere provvedimenti adeguati alla necessità di una seria politica promozionale per incrementare il flusso turistico ricettivo; ma pensare ai palliativi delle riduzioni sui pedaggi autostradali e dei buoni benzina — giunti con l'altro con ritardo ai punti di vendita — ma si cade in contraddizione arrivando a introdurre elementi di disturbo del mercato com'è appunto l'aumento dell'Iva.

Contraddittori se anche ai tempi di attuazione; il flusso turistico è in movimento ed il provvedimento è punitivo nei confronti di chi ha scelto l'Italia per le proprie vacanze; oltre tutto comporterà la penalizzazione della stagione — alla quale stiamo andando incontro — che necessiterebbe invece di provvedimenti contrari.

Che dire poi pensiamo agli effetti che tali aumenti avranno nella contrattazione — già in atto — del prodotto turistico Italia sul mercato internazionale, favorendo ancor più la concorrenza di altri Paesi, soprattutto dell'area mediterranea?

Carlo Bartoli

MINIFILM



[redacted] DI ANGELO ARPAIA

[redacted] in superotto è rivivere ciò che si vive solo una volta: i primi passi e le prime prodezze dei bambini, [redacted] viaggio irripetibile, o un festoso avvenimento familiare. [redacted] vita [redacted] piena [redacted] momenti preziosi [redacted] situazioni importanti che [redacted] possono filmare e conservare nell'album dei ricordi, per poi rivederli sempre con piacere anche [redacted] distanza di tempo. Il formato superotto, adottato da tutti i fabbricanti, è particolarmente adatto a tutti i dilettanti [redacted] cinema, [redacted] offre una gamma completa di apparecchiature, dalle più semplici [redacted] più sofisticate. Compatte, leggere, [redacted] da trasportare, le cineprese amatoriali sono sempre pronte ad entrare in funzione. L'immagine del piccolo formato [redacted] e restituisce i colori naturali.

[redacted] Agli appassionati delle piccole fotocamere «tuttofare», la Hanimex presenta un apparecchio per pellicola 110 con motore per l'avanzamento e flash elettronico incorporati. Il modello siglato Amphibian funziona in qualsiasi condizione: all'aria aperta [redacted] sott'acqua. [redacted] significa che [redacted] teme polvere o umidità, e non richiede nessuna particolare precauzione neppure nelle peggiori situazioni ambientali. L'uso di questa fotocamera [redacted] molto semplice: l'operatore non deve far altro che spostare un selettore [redacted] una [redacted] tre posizioni, sole, tempo coperto o flash; non c'è messa a fuoco, in quanto l'obiettivo, un grandangolare 4/20mm, è [redacted] fuoco fisso; il motore incorporato [redacted] cadenza [redacted] ripresa di 1 fotogramma al secondo; il tempo [redacted] 1/125. Un innesto [redacted] vite accanto all'obiettivo permette di applicare all'Amphibian una lente addizionale per riprese a breve distanza. Ultima caratteristica [redacted] la chiusura del dorso ben realizzata, tanto [redacted] consentire l'uso di questo apparecchio fino a una profondità di 45 metri.

[redacted] Dalla Polaroid arrivano nuovi apparecchi della serie [redacted] Gli instant utilizzano la pellicola più sensibile prodotta dalla casa americana (da 600 Asa) e hanno [redacted] particolare sistema che dosa automaticamente la luce artificiale. I nuovi modelli [redacted] Dosaluce 650, fornito di una lente addizionale che permette riprese ravvicinate da 60 [redacted] (la lente resta fissa dopo ogni scatto, ma può essere eliminata manualmente) [redacted] il Quick 620. Anche quest'ultimo, di tipo economico, è dotato di una lente addizionale e di un flashbar frontale (flash [redacted] studiato appositamente dalla Sylvania (quando è inserito viene attivato il sistema di misurazione a raggi infrarossi).

GLI AMICI

A CURA DI MARISA DI BARTOLO

Per il mio compleanno un'amica [redacted] regalato [redacted] coppia [redacted] pappagallini in una gabbietta a mio giudizio minuscola. [redacted] vivaci [redacted] chiacchieroni specie se nella stanza [redacted] vi sono [redacted] persone che parlano: insomma [redacted] danno l'impressione [redacted] soffrire troppo per la loro condizione [redacted] prigionieri. [redacted] hanno però avvertita [redacted] possono trasmettere all'uomo una temibile malattia: è possibile [redacted] si tratta solo di una diceria? [redacted] che fare dei pappagallini durante [redacted] ferie?

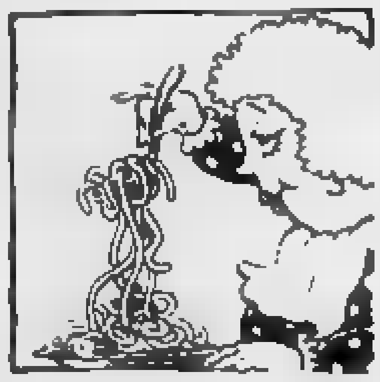
Romana Longo, Torino

Evidentemente [redacted] coppia avuta in regalo appartiene al [redacted] specie Melopsittacus undulatus, pappagallini australiani originariamente verdi [redacted] che importati in Europa circa un secolo fa sono adesso in vendita in diverse varietà di colori. Il maschio ha alla radice del becco un'escrescenza carnosa azzurrina mentre la femmina l'ha di colore bruno: fuori dal loro ambiente naturale non possono sopravvivere [redacted] non in gabbia, ma questa dovrebbe [redacted] il più possibile vasta [redacted] spaziosa per una buona salute psicologica degli animali. Oltre alla miscela di semi appositamente preparata già esistente in commercio si può aggiungere alla loro dieta insalata, cavolo, erbe selvatiche di prato come la piantaggine, grano germogliato e frutta (ricordandosi [redacted] lavare e asciugare bene tutto). [redacted] tenere la coppia anche all'esterno purché al riparo dalla corrente, [redacted] sole e dalla pioggia: d'inverno sarà invece opportuno ritirare gli uccelletti in [redacted]

Quanto alla psittacosi, infezione virale che colpisce anche altri volatili, quali polli, anatre, canarini ecc. si manifesta nell'animale con diarrea verdastra [redacted] secrezione dagli occhi e [redacted] naso e predilige animali indeboliti da condizioni ambientali stressanti [redacted] da altri fattori (ad esempio la stanchezza conseguente alla deposizione di uova). Nell'uomo dà i sintomi di [redacted] polmonite: i casi [redacted] psittacosi nell'uomo [redacted] comunque eccezionali e in Italia [redacted] contagio nei pochi casi riscontrati era dovuto ad altri uccelli.

Quanto alle ferie, qualsiasi pensionato per animali ospita [redacted] facilità [redacted] poca spesa una gabbietta con due uccellini.

LA DIETA



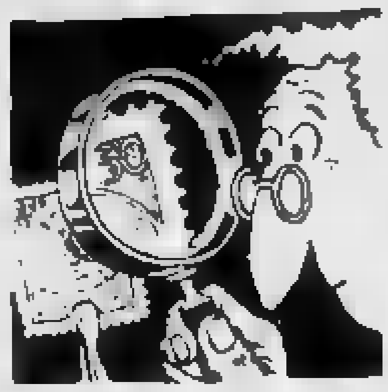
[redacted]

[redacted] varie limonate, bitter, [redacted] toniche e coca-cola sono consigliabili per chi [redacted] cura dimagrante?

V. L., Torino

Questi vari tipi di bibite sono composte [redacted] acqua addizionata di anidride carbonica, zucchero o glucosio, coloranti, acido citrico, tartarico e ascorbico. Quando contengono estratti [redacted] frutta [redacted] essenze aromatiche, si tratta sempre [redacted] quantità esigue. Il loro valore nutritivo proviene dal tenore [redacted] zucchero e, ovviamente, aumentano in ogni caso l'apporto di zucchero nella dieta. Inoltre, l'anidride carbonica contenuta in tutte queste bevande può alla lunga determinare dei disturbi digestivi. Meglio quindi combattere [redacted] sete estiva con delle tisane [redacted] dei succhi di frutta genuini.

FRANCOBOLLI



A CURA DI RENZO ROSSOTTI

Abbastanza spesso le aste danno una buona indicazione sugli orientamenti del mercato. Basta andare [redacted] spulciare. [redacted] ha fatto l'*Agenzia Stampa Filatelica Europa* tra i prezzi di stima e quelli di realizzo per trarne un bilancio definitivo. L'*Asfe* [redacted] è infatti soffermata sulla recente asta dell'*Italphil*, per concludere che c'è una ripresa del mercato [redacted] filatelico che tocca molti settori.

Già [redacted] rilevato che spesso si tratta di pezzi [redacted] strettamente postali, anche [redacted] curiosità storiche, che però [redacted] a corredare una buona collezione, anche tematica, e poco importa che certi «sacripadri» della filatelia (i quali sfornano regolamenti a loro uso e consumo) mettano al bando tale materiale. Si vede dalle aste che [redacted] vuole il collezionista [redacted] che cosa e disposto a comperare se [redacted] prezzo è conveniente.

Per quanto riguarda l'asta dell'*Itaphil*, la prima sessione comprendeva, tra l'altro, un settore che è esclusivo delle vendite *Italphil*, quello [redacted] curiosità, che peraltro — dicevamo — non sempre hanno attinenza postale [redacted] filatelica: due fotografie con autografi di Garibaldi e Mazzini hanno raggiunto le 725 mila lire. Quasi tutti venduti anche i lotti di cartoline. Molto buono il risultato complessivo del Lombardo-Veneto, [redacted] quasi tutti i lotti più importanti venduti. Uguale risultato per i francobolli di Modena, con un'accentuata richiesta da un lato per i francobolli tipo [redacted] dall'altro per i pezzi di grande qualità.

Una piccola raccolta di [redacted] poli [redacted] annullamenti, divisa in molteplici lotti, ha incontrato il favore degli acquirenti tanto che solo pochissimi sono i lotti rimasti invenduti. Una bella «*trinacria*» [redacted] è stata aggiudicata per 4 milioni 800 mila lire; un 50 *grana* nuovo del Regno a 1 milione 550 mila lire, mentre 1 [redacted] 300 [redacted] ha raggiunto un 50 *grana* usato, anch'esso [redacted] Regno.

Nel settore degli annullamenti gli «svolazzi» hanno fatto la parte del leone, accentrando l'interesse [redacted] offerte. Sono sempre più numerosi, infatti, i collezionisti attratti dalla singolarità di questi annulli. Vaticano [redacted] Marino concludevano la prima sessione. Le «Lire» — rosse o [redacted] — [redacted] ottenuto tra le 950 mila lire ed il milione 250 mila lire, secondo la qualità. La qualità [redacted] stata determinata anche per il 1000 lire «Bandiera» di posta [redacted] che ha raggiunto prezzi varianti dalle [redacted] alle 550 mila lire. Ottimo il realizzo di 2 milioni 100 mila lire per [redacted] bella serie dei segnatasse vaglia, uno dei lotti più prenotati [redacted] dell'intera vendita.

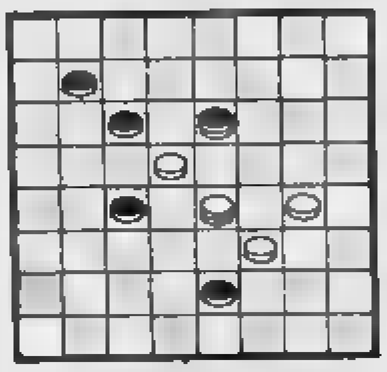
Per il Vaticano le serie «Tobia» hanno ottenuto prezzi livellati, tra le 490 e le 535 mila lire.

La seconda sessione comprendeva, dopo [redacted] — pochi i lotti offerti a fronte di una richiesta sostenuta — i francobolli dello Stato Pontificio. Assai brillante l'esordio: un lotto di ventisei lettere stimate [redacted] mila [redacted] ha raggiunto quota [redacted] milione 100 mila; [redacted] sono stati battuti numerosissimi [redacted] altri lotti, anche di importo rilevante, nonostante la qualità talora mediocre. «Sotto [redacted] tono» le Romagne, anche a [redacted] della scarsezza del materiale offerto.

Ottima [redacted] la percentuale dei lotti [redacted] Sardegna venduti: [redacted] splendida coppia del «numero uno» usata ha realizzato 1 milione [redacted] mila lire, mentre 1 milione [redacted] lire ha raggiunto [redacted] centesimi usato dalla III emissione. Bene anche la Sicilia con la richiesta spiccatamente indirizzata sui pezzi [redacted] migliore qualità e [redacted] i francobolli nuovi assai richiesti anche nelle gradazioni di colore.

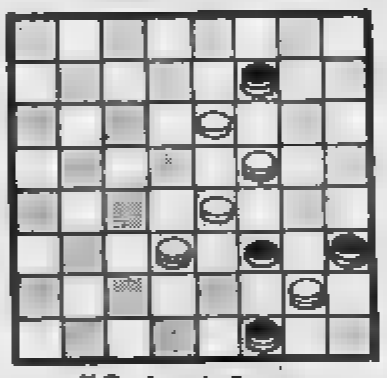
DAMA

A CURA DI CARLO BARBERO



Il B. vince in 3 mosse (autore?)

SOLUZ.: 20-15, 11-20; 19-15, 10-28; 15-12.



Il B. vince in 3 mosse (C. Cantalero)

SOLUZ.: 15-20, 24-6; 22-27, 31-15; 28-10.

ECONOMICI

La tariffa [redacted] di L. 2100 la riga. Rubrica 6: operai/impiegati L. 1125, [redacted]nici L. 1300, dirigenti L. 1700. Rubrica 9 e 11 (domande) L. 1125. Avvisi urgenti data [redacted] o [redacted] il doppio. Necrol urgenti, data fissa o urgentissimi il triplo.

ANNUNCI ECONOMICI VIA FILO
Gli annunci economici per La Stampa e Stampa Sera possono essere ordinati a mezzo telefono al seguente numero [redacted] (3 linee con ricerca automatica).
Il relativo pagamento dovrà essere effettuato presso qualsiasi Filiale dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino o della Cassa di Risparmio [redacted] Torino secondo le modalità che verranno fornite.

In tema di offerte di impiego e lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul sesso e l'inserzionista è impegnato a rispettare tale legge.

2 Affari e capitali

[redacted] su automezzi o immobili celerità [redacted] modici. Torino [redacted] Avogadro 19, [redacted] 510.136 - 530.297.

3 Aziende, negozi

[redacted] **MARKET** 011 850.2175, Società del gruppo Casamercato S.p.A., compra vende attività di ogni genere e prezzo.

ATTIVITA' immobiliare vende ottima zona completa muri agevolazioni [redacted] parziale permuta. Tel. 967.4687 [redacted] 20-21

BAR super Moncalieri alloggio 420 mila giornaliere cediamo anticipando il 50%. Tel. 519.544.

PRIVATO vende seconda cintura di Torino pasticceria avviatissima volendo gastronomia e posti fissi ai mercati. Tel. 931.2366

4 Terreni

[redacted] mq 1700 collina [redacted] per villa 200 mq più mansarda lavori eseguiti [redacted] 1° solaria vendo. Tel. [redacted].748 - 399 706.

5 Locali e negozi

offerte

AFFITTASI locale commerciale [redacted] Susa mq. 800 piano terra. Tel. 383.161

AFFITTASI [redacted] locale con vetrine idoneo ufficio rappresentanze con deposito ed esposizione [redacted] 743.971 [redacted]

[redacted]
vendo [redacted] 2 box liberi L. 11 milioni trattabili. Tel. [redacted] - 905 [redacted]

FROSSASCO vicino [redacted] statale capannone libero mq 220 più 1° piano mq 220 [redacted] G. R. vende tel. 0121/522.10.

[redacted] magazzino fronte strada via Cigna adiacenze oltre 200 mq. Ottimo [redacted] + esposizione. Tel. 518.012 Grimaldi

LIBERO uso pensione [redacted] Porta Nuova [redacted] vani plurisservizi [redacted] 011 518.012 Grimaldi

LOCALI vuoti cedesi mq 3000 su 2 piani con licenza commerciale tabella XII, XIV zona Pa[redacted] Tel. 534.945 - 549.892.

[redacted] Torinese noercatissima centrale via [redacted] vendiamo muri negozi mq 70 e mq 36 con magazzini sottostanti. Prezzi favorevoli e dilazioni. Immobili Italia [redacted]

7 Offerte lavoro e impiego

impiegati

[redacted] giovani da addestrare per inserimento [redacted] programmatori - programmatrici [redacted] elettronici locali. Per colloquio in zona telefonaci 02 [redacted] - 670.0729 oppure scrivici: Soledil, via Palestrina 36, Milano.

[redacted] commerciale cerca collaboratori, [redacted] part-time, per tutti i comuni importanti della regione Piemonte e Valle [redacted] per [redacted] attività di pubbliche relazioni da iniziare nel prossimo [redacted]. Si richiede: [redacted] presenza, buona cultura e predisposizione al contatto umano. [redacted] convocazioni saranno effettuate [redacted] primi [redacted] settembre. Scrivere inviando curriculum, a «Publicompass 141 — 10100 Torino».

[redacted]TI cercasi dinamici per [redacted] collaborazione esterna (Torino-Rivoli) trattasi ricerche nel [redacted]. Indispensabile serietà e attitudine al [redacted]. Tel. 512.012

[redacted] Autovetture

A.A.A.A.A.A.A.A. [redacted] corso Francia 341 e corso Trapani 116 concessionaria Fiat consegniamo in 48 ore permute vantaggiose rateazioni 36 mesi anticipo personalizzato a vostro comodo inoltre occasioni usato sicuro di tutte le cilindrate e marche consegna in 2 ore piccolissimi anticipi pagamento 36 mesi garanzia 1 anno. Sede assi[redacted] tra le più [redacted] d'Italia cordialmente vi aspettiamo in corso Francia 341 e [redacted] Trapani 116 (sabato aperto tutto il giorno).

[redacted] **NUOVA** Concessionaria Lancia Autobianchi Lincarauto consegna subito A112 Junior Elite e Abarth, Delta, Trevi, Beta coupé e HP Executive. Lunghe [redacted] Sera. Importante esposizione [redacted] sione Fiat, [redacted] Alfa Romeo, Renault, Volkswagen; rateazioni 36 mesi, minimo anticipo, consegna 20 ore. Lincarauto, c. [redacted] Oddone 68, tel. 472.047; Lincarauto, c. Orbassano 72, tel. [redacted] 008 (aperto anche il sabato tutto il giorno).

[redacted] **SAVEA** concessionaria Peugeot Talbot dispone vasto assortimento [redacted] occasione. Bagheera '77, 127 [redacted] '74 al '80, A112 '75 '77, [redacted] GTV '77, 128 '77, [redacted] Campagnola diesel ed oltre 200 [redacted] ricondizionate e [redacted] Visitateci: Savea, [redacted] Francia 353, tel. 713.113 e corso Vercelli 66, [redacted] (sabato aperto tutto il giorno)

A. AUTOCCASIONI, [redacted] Svizzera 63/76, [redacted] 745.213 - 761.843 Ritmo GL, Gas, Gt, [redacted] Super, Fiesta, Peugeot 104, 131, 127, 128, Panda 30, Dyane 6, R4 promiscuo, Concessionaria Citroen Peugeot [redacted] Autobianchi.

ACQUISTIAMO vetture pagando il massimo in contanti. Lincarauto, corso Principe Oddone 68 e corso Orbassano 72 (anche il sabato) Telefoni 472.047 - [redacted]

AUDI 80 GL diesel 81 rosso [redacted] bel[redacted] vende in garanzia concessionario Volkswagen Audi Simoni corso Turati 53. Tel. 506.106

[redacted] 80 GLS blu metallizzata fine '80 perfetta [redacted] in garanzia concessionaria Volkswagen Audi Simoni, [redacted] Turati [redacted], telefono 506.106.

[redacted] Elite TsZ bellissima 14 mila km solo L. 5 milioni 450 mila rateizzabile [redacted] anticipo Torauto, corso Belgio [redacted]

BMW 635 CSI nuova coupé visibile presso concessionaria [redacted] corso Manzoni 47. Tel. 547 294 - Via Pinelli 14. Tel. 488.277

G. AUTO vende 131 Panorama diesel '78, Ritmo diesel '80, 131 1.6 TC '78, Ritmo Super 75 '81, carrello roulotte 4 posti. Via Cecchi 68, telefono 276 024

[redacted] 45 recentissima lunotto impianto radio antifurto poggiatesta [redacted] L. 5 milioni 850 mila. Torauto corso Belgio 108.

R5 GTL 80 azzurro metallizzato vende [redacted] garanzia concessionario Volkswagen Audi Porsche Simoni, c. Turati 53, tel. 506.106

127 [redacted] pochi mesi solo 8 mila km perfetta [redacted] L. 5 milioni 800 mila rateizzabili [redacted] Torauto corso Belgio [redacted]

[redacted] Acquisto alloggi

[redacted] trasferimento acquisto alloggio in Torino di 2-3 camere comodo mezzi pubblici [redacted] 329.34 signor [redacted] (ore negozio).

ACQUISTEREI libero 2 camere tinello bagno in Torino anche casa d'epoca da ristrutturare limite 49 milioni, tel. 532.409

ACQUISTO alloggio libero in casa signorile soggiorno 2 camere cucina servizi zona Crocetta preccollina. [redacted] 512.012 signor Barbieri

ACQUISTO alloggio (anche non libero subito purché garantito sicuramente entro novembre). Pagamento 50% subito, saldo consegna chiavi. Tel. 517.581 chiedere signor Oreo.

ACQUISTO per contanti alloggetto libero camera tinello bagno in qualsiasi [redacted] Torino limite 36 milioni. Tel. 539.181

ALLOGGIO acquisto libero 2-3 camere per urgente matrimonio figlia pago in contanti no agenzie. Tel. 752.442.

ALLOGGIO libero subito 2 camere tinello acquisto in Torino anche se periferico. Pagamento veloce. Tel. 473.0118.

CERCO urgentemente qualsiasi [redacted] camera cucina [redacted] rimodernare offresi 22 milioni. Contanti. Tel. 473.0118

CONFAR ricerca in Torino qualsiasi [redacted] - monocamere libero anche da ristrutturare. Tel. 519.017

[redacted] signorile zona [redacted] salone 3-4 [redacted] e servizi, per proprio cliente calciatore professionista. Telefonare 512.012.

MINIALLOGGIO zona semicentrale libero con servizi termo ascen[redacted] acquisto in [redacted] lenti. Tel. 517.785 ore pasti.

MONOLOCALE con servizio [redacted] acquistare zona centrale purché lo stabile sia dignitoso. Pago contanti. Telefonare 481.114

PER contanti acquisto alloggio libero camera cucina bagno con termo ascensore spesa massima 34 milioni [redacted]

SOCIETA' acquista casette e rustici in Torino e cintura. Tel. 011 535.535.

SOFFITTA in qualsiasi zona acquisto in contanti indipendente acqua luce spesa limite [redacted] milioni. Tel. 758.863.

19 Vendita alloggi

[redacted] liberi Barriera Milano stessa casa: camera tinello cucinino e camera cucina servizi, sufficiente contanti L. 12 milioni. Telefonare 650.7063 - 650.7764.

[redacted] liberi [redacted] stesso [redacted] recenti 2 camere cucina, [redacted] tinello cucinino, 3 [redacted] cucina [redacted] ampie [redacted]. Tel. [redacted] 7063 - 650.7764.

A. [redacted] liberi stessa casa piazza Rivoli appartamento camera cucina e 2 camere cucina angolo cottura servizi sufficiente minimo [redacted] Tel. 667.516 - 667.160

A. [redacted] libero adiacenze piazza Santa Rita luminoso 2 camere tinello cucinino servizi ampio ripostiglio dilazioni. Tel. [redacted]

A. [redacted] libero Lungo Po Antonelli signorile ampio [redacted] cucina servizi giardino condominiale ampie dilazioni. Tel. 657 160

A. [redacted] libero piazza Sabotino ristrutturato camera cucina servizi L. 29 milioni ampie dilazioni. Tel. 667.516 - 667.160.

A. [redacted] libero via Vaglia angolo via G. Ren[redacted] 2 camere tinello cucinino servizi L. [redacted] dilazionabili. Tel. 667.516.

A. [redacted] libero adiacenze corso Grosseto ristrutturato camera tinello cucinino servizi sufficiente contanti L. 12 milioni. Tel. 650.7063 - 650.7764

A. [redacted] libero piazza Perotti corso Svizzera ristrutturato 2 camere cucina servizi L. 54 milioni 500 mila dilazioni. Tel. 657.160.

A. CORSO Trapani libero 2 camere tinello cucinino ingresso bagno ripostiglio termo ascensore piano 3°. Tel. 585 801 Crimea.

A. LIBERO adiacenze c. Marconi termo centrale ingresso, 2 camere, cucina, bagno, 45 milioni. Failla & Bertinetti 741.2874.

A. LIBERO vera occasione camera tinello costruzione recente ottima posizione c. Francia di Torino, 34 milioni. Tel. 517.591

A. LIBERO zona p. Bernini, termocentrale ingresso, saloncino, 2 camere, cucina, bagno, 2 balconi, 68 milioni. Tel. 741.2874

A. SERIM vende libero adiacente piazza Statuto in stabile d'epoca appartamento ristrutturato mq. 220. Tel. 519.801

A L. 12.000.000
più 7 milioni dilazi[redacted] camera tinello cucinino in palazzina a Pianezza. Tel. 383.445

A Lucento [redacted] alloggio libero di camera tinello e cucinotta servizio cantina ascensore riscaldamento centralizzato a L. [redacted] milioni. Tel. ore ufficio 505.872.

ADIACENTE corso San Maurizio monolocale libero spazioso 5 milioni contante resto mutuo vende Selim. [redacted] 473.0387

ADIACENTE via [redacted] miniallogg io camera cucinotta bagno termo 34 milioni 500 mila vende Selim. Telefonare 487.741.

AFFARE corso Agnelli libero recente 2 camere cucina bagno termo ascensore 53 [redacted] dilazionabili. Centraledile 530.163

AFFARONE
vendo n. 2 locali seminterrati in stessa casa uso abitazione o deposito L. 7 milioni [redacted] mila libero. Tel. 349 0248 - 905 8302

ALLOGGIO a 2 piani mq 240 ristrutturato piano 2° [redacted] Stampatori 4 privato vende no agenzie servizi privati. Tel. 968.2253

APPARTAMENTI in palazzina liberty completamente ristrutturate zona Francia. Tel. ore ufficio 839.7981

APPARTAMENTI liberi [redacted] antica casa padronale [redacted] giardino collina 13 km [redacted] Torino prezzi da L. [redacted] milioni. [redacted] 741.2874.

BORGARETTO viale Papa Giovanni XXIII signorile recente camere tinello [redacted] a L. 35 milioni. Tel. 519.017 - 519.085.

[redacted] libero subito alloggio mansardato recente [redacted] cucina bagno [redacted] milioni più mutuo. Tel. 473.0387

BRICHERASIO centro [redacted] alloggi nuovi libero [redacted] 3 [redacted] servizi L. 56 milioni. G. R. vende, tel. 0121/522.10

[redacted] libero ristrutturato a [redacted] camera tinello cucinotta servizi L. 36 milioni forti dilazioni. Tel. 531.008.

CASABIANCA libero corso Vercelli camera cucina servizio L. 22 milioni stessa casa 3 camere cucina servizio L. 44 milioni forti dilazioni. Tel. 531 310

CASABIANCA [redacted] via Nizza angolo [redacted] appartamento signorile mq [redacted] prezzo L. 100 milioni. Tel. 531.008.

CASABIANCA libero subito signorile [redacted] Vico appartamento mq 80 L. 62 [redacted] causa trasferimento. Tel. 531.310.

CASABIANCA libero Grugliasco corso Torino palazzina 2 camere tinello cucinino [redacted] vizi L. 67 milioni. Tel. 531.008.

CASABIANCA libero subito Mirafiori 2 camere tinello cucinino servizi posto auto 68 milioni dilazionati. Tel. 531.[redacted]

[redacted] libero [redacted] Mirafiori camera tinello cucinino servizi L. 36 milioni forti dilazioni. Tel. 531.310.

CASABIANCA 531.310 libero adiacenze corso Valdocco 3 camere servizio 30 milioni [redacted] e singole monocamere.

CASABIANCA 531.310 libero corso Cincinnato piano attico signorile saloncino 2 [redacted] cucinino servizi 78 milioni

CASABIANCA 531.008 libero subito [redacted] Regina Margherita (Martinetto) [redacted] tinello servizio ingresso 20 milioni

CASABIANCA 531[redacted] libero zona ospedale Martini nuovo ampio 4 camere cucina servizi posti [redacted]. 100 milioni.

CASALEGNO [redacted] 36 milioni sufficienti in contanti Brandizzo (To) libero [redacted] 100 [redacted] salone 2 [redacted] cucina bagno cantina volendo arredato, comodo autostrada, giardino mq [redacted]. Tel. 839.8444

CASALEGNO [redacted] 19 milioni sufficienti in contanti [redacted] Peschiera 2 camere [redacted] servizi cantina. Tel. 839.8444

CASALEGNO [redacted] milioni sufficienti [redacted] contanti corso Belgio libero camera tinello cucinino bagno cantina. Tel. 839.8444

CASAMERCATO A [redacted] libero zona semiperiferica 2 camere, cucina, [redacted] mutuo dilazioni. Telefonare [redacted]

(continua)

Ventidue artigiani in bella mostra per tremila persone

Artisti del legno intagliato e del ferro battuto, del tendaggio e del cuoio, dei mobili e delle ceramiche

Ad Oulx, in alta Val Susa, nelle scuole elementari di piazza Garambois è stata aperta la terza rassegna dell'artigianato, che rimarrà aperta fino al 16 agosto (Orario: 9,30-12; 14-22). Sono 22 gli artigiani che espongono la loro produzione ed i loro servizi.

Così si scoprono gli artisti del legno intagliato o del ferro battuto, quelli del tendaggio e del cuoio, dei fiori finti e dei mobili, dei prefabbricati, dei serramenti, delle ceramiche. Poi idraulici ed elettricisti, installatori esperti d'impianti riscaldamento.

La rassegna è alla terza edizione e finora è stata visitata da 3000 persone. Oulx è piccola capitale dell'artigianato dell'alta Val di Susa con 90 piccole aziende. Così è nato il comitato promotore per valorizzare questa attività produttiva, finora rimasta emarginata dall'industria e turismo. «*Da mostra-esposizione, ora ha assunto l'aspetto anche commerciale, quanto molti visitatori hanno contattato gli artigiani per lavori e ordinazioni*» spiega Andrea Vella, comitato promotore.

La mostra di Oulx è organizzata anche in collaborazione con le Associazioni di categoria, la partecipazione degli enti locali, Comune e Comunità montane. Questi ultimi sono diventati più attenti ai problemi di questa categoria lavorativa. La Comunità alta Val Susa — per esempio — non consegnerà più o medaglie per manifestazioni, ma prodotti dell'artigianato locale.

Sbirciando qua e là tra gli stand della rassegna, si scopre che vi è una rivalutazione del lavoro artigianale a livello locale. Un aspetto culturale che molti credere scomparso, travolto dalle industrie della bassa valle e dal turismo dell'alta.

Invece vi sono dei prodotti unici, la cui tradizione risale a secoli e secoli addietro. Come gli scultori della scuola del Melezet di Bardonecchia, apprezzati intagliatori di tronchi di conifere.

E' così che le sfumature artistiche vengono applicate all'utilità degli oggetti d'uso, ottenendo pezzi unici su mobili (e non solo su oggetti esclusivamente d'arte). C'è poi l'evoluzione della tradizione con la ricerca di qualcosa di nuovo, espongono appunto i fratelli Roberto e Franco Alessandria.

Ci sono i ferri battuti di Francesco Vella, forgiati a colpi di martello, come nelle fucine medioevali dell'Alta Savoia. Poi gli oggetti in rame sbalzato, pazientemente bulinati. C'è persino un albero da camera, così sintetico e bello da sembrare vero.

Una curiosità viene da Caprie: ha valore di documentazione storica. E' la lavorazione della seta e della canapa; dai bachi al vestito. Tutto il processo lavorativo che nell'800 si effettuava per ottenere le stoffe. Allora non c'erano le macchine tessili, le roccatrici e il sistema Jacquard. Si partiva dall'insetto e si arrivava alla pezza.

Artigiani, insieme è bello. Così si scopre che in Val Susa sono ben 150 aziende artigianali, con 3 addetti ciascuna. Di queste sono in alta valle, su una popolazione di 12.000 abitanti. Globalmente i posti di lavoro sono 4500, la metà di quelli industriali.

Ma i problemi sono molti, in testa quelli finanziari. Il costo del denaro è altissimo; sovente insopportabile. Per cui si bloccano sviluppo e investimento, stanno l'occupazione.

Come rimediare a questa palla al piede dell'imprenditore, che ha necessità di ampliare la sua attività produttiva? Gli artigiani della vallata hanno scoperto la Cooperativa di garanzia. E' una forma di finanziamento agevolato, dove la garanzia il lavoro di tutti i soci. Gli iscritti sono 50 e finora hanno ottenuto finanziamenti a basso tasso d'interesse per 150 milioni. «*Siamo agli inizi* — ha precisato Andrea Vella — *vi possono partecipare tutti i colleghi che sono iscritti alla Camera di commercio. Più soci, più finanziamenti*».

Presidente della cooperativa finanziaria «Artigiancassa» è Antonio Barutti via Roma 25, Oulx, installatore di impianti di riscaldamento, con sede in via S. Sebastiano 16 B a Susa.

Per farsi conoscere gli artigiani della Val di Susa hanno pensato di mettersi assieme e portare al pubblico le loro attività; un'iniziativa che ha superato finora ogni benevola previsione.

COMUNE DI OULX
COMUNITA' MONTANA ALTA VALLE DI SUSA
COMUNITA' MONTANA BASSA VALLE DI SUSA
Circolo Didattico di OULX

III MOSTRA DELLE ATTIVITA' ARTIGIANALI DELLA VALLE DI SUSA

OULX dall'1 al 16 agosto 1982
Scuole Elementari
(piazza Garambois)

Orario: 9,30 - 12 14-22
ingresso libero

Organizzazione: *Comitato promotore III Mostra*
— Attività artigianali Valle di
— Confederazione Nazionale dell'Artigianato
— Confederazione Artigiana Sindacati Autonomi
— Confederazione Generale Italiana dell'Artigianato

AUTOCARROZZERIA OULX
di **LIVONI SALVATORE**
Verniciature uso forno, con macchinario per elaborazione vernici originali italiane ed estere - Raddrizzature su ponte Marini - Recupero su strada auto sinistrate
Pellouslere 1, OULX, 0122 831.414

BIGIOTTERIA
LAVORAZIONE ARTIGIANA CUOIO
TESSITURA
Scheherazade
di **ADA BORSARI**
Via Giolitti 12 - BARDONECCHIA

A.R.E. AUTOMATISMI REGOLAZIONI ELETTRONICHE
di **Nicolai** perito industriale **Vito**
- *IMPIANTI ANTIFURTO*
- *CONDIZIONAMENTO ARIA*
- *AMPLIFICAZIONE SONORA*
- *CENTRALIZZATI TV*

OULX, v. Monginevro 17, tel. 831.265

SELLAIO
Davide Ciancetta
RIVESTIMENTI SALOTTI
CONFEZIONI TENDE SOLE - TELONI
LAVORAZIONI ARTIGIANALI IN PELLE E CUOIO
Reg. Castelpietra 12/A - SUSA Tel. (0122)

Ristorante **Tipico junior**

GESTRHO s.a.s.
Ristorante Tipico Junior
Pavanelli & C.
p.zza Dorato Guido n.
OULX, tel. 0122 831.259

villaggio turistico sportivo dell'orsa

CAMPING ESTIVO ED INVERNALE

STRADA - 10050 BEAULARD - OULX
1210 - VALLE SUSA - TEL. 841.140

Tennis - Pallavolo - Pattinaggio - Bocce - Pesca

Da un diario del 1760 la cronaca in patois di peste, morti e matrimoni

«Memoire de Tournour Vyron de Gravere» ricorda in 120 pagine fatti che risalgono fino al 1200 - «Un documento di straordinario interesse storico»

In una vecchia e polverosa cassapanca di una baita di Gravere, in Valsusa, è stato recuperato un originale diario, nel quale — per centinaia di anni — sono stati annotati episodi di vita quotidiana del borgo e dintorni, fatti e avvenimenti, più consueti come le nascite, le morti, i matrimoni, a quelli più insoliti: un'epidemia di colera, un'alluvione, Oppure la nascita di un vitello due teste, i movimenti di eserciti, il passaggio di qualche principe, guerriero e prelato.

Il documento è intitolato *«Memoire de Tournour Vyron de Gravere»* (Memorie famiglia Tournour Vyron). Ritrovato da Peirolo, il manoscritto è di 120 pagine, compilate in italiano «maccheronico», «patois» e francese, dal notaio Giovanbattista Vyron nel 1760, ricopiando documenti precedenti, stilati suoi antenati, che risalgono fino al 1202. Il 1932; sono 730 anni di cronaca spicciola, a volte ingenua e incerta, con molta rassegnazione montanara e rispetto per chi «conta».

«E' di straordinario interesse storico — afferma Walter Odiard, di Meana, studioso di storia locale —. *Tra le sue pagine vi sono episodi particolari sui quali si possono dare molte interpretazioni, ma difficile dare spiegazioni. o Qualcosa d'insolito deve successo».* L'«insolito» lo si legge sul «Memoire», dove: *«Giovanni Vyron a scritto che l'anno 31 magio il cielo sereno, il tempo bello udirono per l'aria voci strepitosi, tuoni e fulmini e impetuosi, che atterrarono i più forti e generosi».* Vent'anni dopo il cronista annotava: *«L'anno 1583 fu veduto volar per aria dragone con coda nera che spaventò l'osservanti».* 1629 altro episodio soprannaturale: *«Li 23 maggio per tutta Italia fu veduto tre lucidissimi soli e durò dalle ore due dopo meso di sino alle ore cinque».*

Tournour Vyron scriveva nell'anno 1652 *«alli 5 ottobre per tutta Italia fu vedutto fenomeni lucidissimi e spaventosissimi nel aria».* prodigio si ripete *«... lanno primo giugno fu vedutto il cielo tutto sanguigno e poi una gran croce di fuoco».* Passano quasi 200 anni per poter apprendere dai Gravere che *«il 6 gennaio 1761 visto stella Lucifero che tramontava sulla montagna Chiomonte».* I fenomeni arcani descritti dai Tournour Viron finiscono qui. Immaginazioni, fantasie, paure, superstizioni? O qualcosa di più?

«E' noto agli appassionati "ufologia" che la Valsusa — precisa Walter Odiard — *sia zone in comparsa di oggetti più o volanti sia più frequente che altrove. Basta ricordare gli anni '72-'73 quando proprio Gravere venne anche fotografato "ufo". E quel periodo li vi po' tutti. Mompantero una donna giurò di averlo visto scendere nell'orto; attorno Musiné pareva che fossero a decine.».*

Dunque le ingenue annotazioni «Memoire» potrebbero anche essere frutto fantasia, ed i *«soli lucidissimi, croci fuoco, dragoni volanti,* qualcuno dei Vyron deve averli pur visti. O voci che il cronista riportò per averle sentite che si aggiunge altri misteri.

Ma nel «Memoire» gli episodi gli avvenimenti inconsueti non riguardano solo il fantastico. nascita del con tre occhi *«del mostro forma di serpente con tre teste»* (nel di tuttora è esposto un «mostro» di Gravere con testa corpi, recuperato nel secolo è denominato *«Teratogeno ipsiloide torecopaga»*), legge che *«Benedetto Vyron ha scritto che l'anno fu veduta figliola 9 anni lanutta* (ndr, pelosa come scimmia) *fu menata dall'imperatore».* Un altro fenomeno da circo del 1471, quando Vyron *«ha veduto un nato in Navara che aveva tre teste piedi di cavallo era menato per curiosità».* A Gravere nel 1608 nacque un ermafrodito, *«una figlia aveva membro uomo e di donna compitti».*

Si racconta che nel 1555 *«un certo sposo menato la sua sposa al superiore, la sera quando il superiore si poneva al letto con sposa, questo scalato la finestra con moschet uccise lo superiore».* Quest'episodio capitò a Susa il novello offeso dal *«jus primae noctis»* giudicato *«fini dalla giustizia».* col Concilio Trento *«lo superiore di Susa perse quell'anno 1565 il diritto alle spose».*

nel anche con S maiuscola ha lasciato la sua traccia nella comunità di questo paese montagna, vicino valichi alpini. Come l'epidemia colera del novembre 1690, scoppiata dopo il passaggio delle truppe *«del Gatinat»* che Gravere provocò ben morti. Oppure quando la rivoluzione francese valicò i confini *«e nell'anno 1798 alli 10 di maggio nel giorno dell'Assensione sono venuti i francesi per Gravere, hanno rubato l'orologio che costava lire e lasciato 30 soldi biancheria in chiesa e hanno piantato della libertà Susa e Gravere».* Oppure quando *«Giò Battista Viron nell'anno partì la Cremea in Turqia, quell'anno aveva prestato ventimila uomini...».*

passaggio delle truppe francesi Solferino, Magenta, S. Martino per guerra con l'Austria, che i montanari graveresi impararono *«a solfrinare le viti, essi in Francia solfrinavano già prima perché la malapiù principiata prima noi. La malattia delle vitti cagionò la morte a del vino».* Oppure quando Giuseppe Tournour Vyron tornò dalle guerre coloniali d'Africa: *«Arrivato il aprile fu stato consolazione per genitori, fuor speranza di rivederlo. Faceva piangere vederlo talmente magro e nero».* L'ultimo dei Vyron è stato Matteo, fu Michele, che seguitò a scrivere: *«Del 1929 un molto freddo a gelato vitì patate nelle crotte...».*

ceramiche artistiche artigianali
Monica Forcheri
Daniele Bonacina
NEGOZIO corso Laghi 121-123
AVIGLIANA
telefono 932.780

CLEMENTE BONOMO & C.
S.n.c.
FABBRICA SERRAMENTI ALLUMINIO
VIA MONTELLO 15 - 10059 SUSA
TEL. (0122) 31 519

MOBILI
RUSTICI E MODERNI
CLASSICI E IN STILE
Si eseguono lavorazioni misura
DE MARCHI - CAPRIE (TO)
Esposizione - 11 - Tel. (011) 964.3664

DITTA URS BEZOLD
INSEGNE LUMINOSE
E IN LEGNO - INCISIONI
Via Vittorio Emanuele 49/A
10056 OULX - Telefono (0122) 831.453

ATTIVITA' ELETTRICHE
di MAGNINO RENZO
- AUTOMATISMI
- QUADRI COMANDO
- AUTOMAZIONE DI PROCESSI
- CONSULENZA FATTIBILITA' CENTRALI IDROELETTRICHE
- FORNITURA IMPIANTI - DIREZIONE LAVORI

Via 77 - BORGONE - Tel. (050) 964.5565

M.P. di MOLSKI
10055 AVIGLIANA - S. Agostino
Tel. (011) 930.980
Lavorazione artistica piante artificiali
Piante disidratate - Piante ignifughe
Fiori di seta artificiale
Creazione composizioni sempre verdi

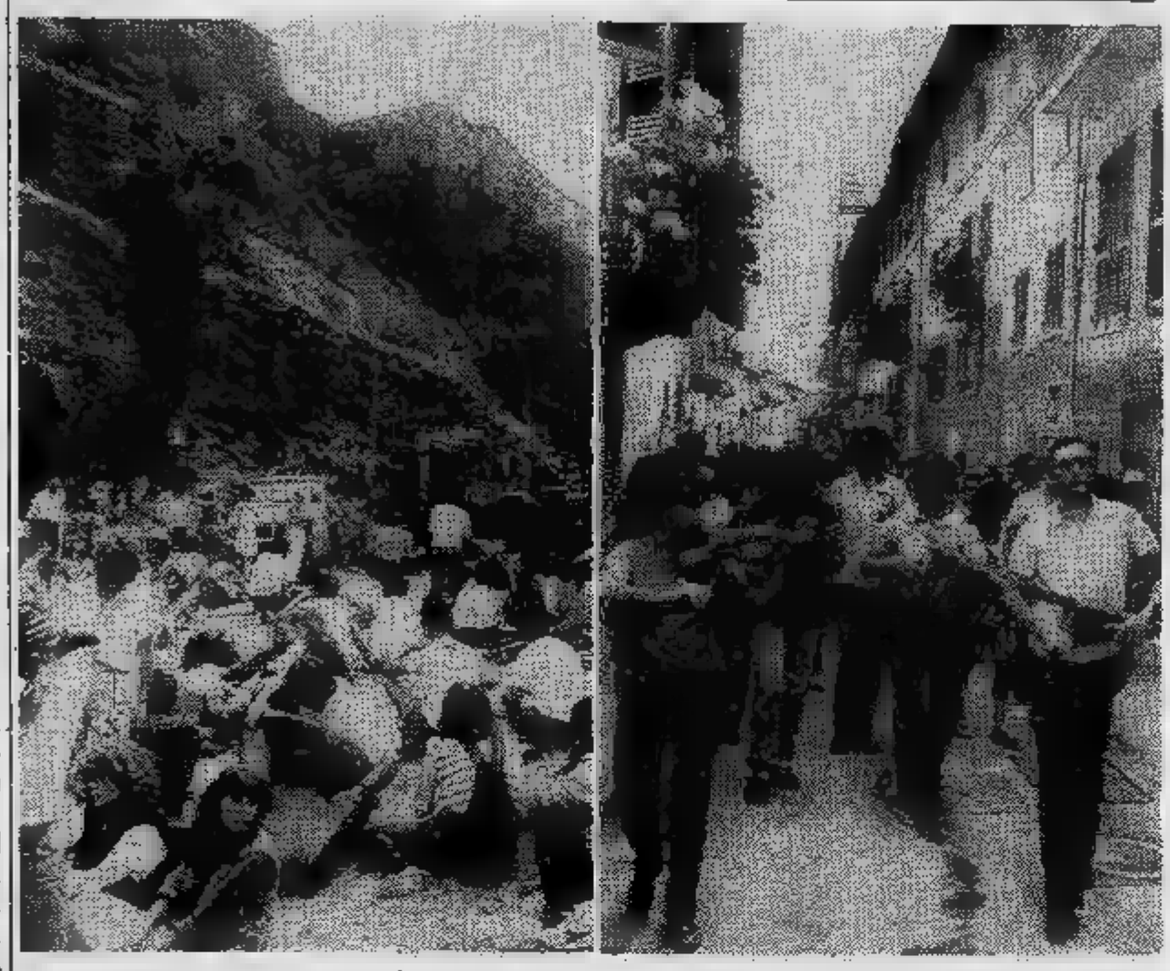
il PAGGIO di COPPE
pesca & ristoro
PESCA ALLA TROTA
BIRRERIA - PIZZERIA - BAR
PARCO CON GIOCHI
PINETA DI SIGNOLS (Oulx), tel. 0122 842.207
(chiuso lunedì)

Lamborghini CALOR
BRUCIATORI
CALDAIE
TRATTAMENTO ACQUA
ENERGIA SOLARE
TERMOREGOLAZIONE
Agenzia di vendita
ALTA VALLE SUSA
Servizio assistenza
Zonato Sergio
Giusto 18, tel. 841.127 - BEAULARD

BOTTEGA D'ARTE
BIUWEJ
ARTIGIANATO
Tel. 0122/99197
Via Medail
BARDONECCHIA

La Maschera di ferro e la leggenda del Forte di Exilles

Sembra che sia stata rinchiusa nelle segrete del castello - Ma vediamo (dopo la storia) qual è la realtà di oggi



Quel maestoso esempio di architettura militare, che per secoli ha avuto parte notevole nella storia italo-francese che sovrasta Exilles, è alla rovina. Dalle guerre dei Delfini di Francia alle conquiste dei Duchi di Savoia, alle dispute religiose degli Ugonotti, è sempre stato un susseguirsi di battaglie e devastazioni. Poi venne Napoleone e nel '43 era ancora una prigione per ufficiali. Narra la leggenda che qui venne persino rinchiuso il misterioso personaggio della «*Maschera di Ferro*». Ma sono tutti ricordi.

Ora la realtà è ben altra. Non ci sono più stati assalti di truppe o cannonate. Ma il forte è lì che in sfacelo. Incuria ed abbandono, più vandali di vario genere. Per diversi anni è stato in custodia al Demanio Militare, poi fu affidato alla Comunità montana alta Val Susa; tornò al Demanio ed infine con una convenzione passò alla Regione.

Decine di progetti vennero fatti per l'utilizzo di questo gigantesco monumento. Ma di fatto si è concluso ben poco. C'era chi voleva farne un museo delle truppe alpine, chi installare bar e ristoranti, chi farne un'esposizione dell'artigianato locale, ecc. Molte idee valide, altre più discutibili. Ma tutto appare finito nel dimenticatoio.

Eppure potrebbe essere un'attrattiva turistica non indifferente. Basta vedere nella vicina Briançon come sono riutilizzate le vecchie fortificazioni militari, rivalutate sotto tutti gli aspetti, anche architettonici che turistici.

Per il forte di Exilles la Regione è intervenuta con dei lavori di riparazione di tetti cadenti ed altri restauri. Ma non è bastato a frenare l'inesorabile deperimento di questo monumento.

Eppure per il borgo di Exilles (500 abitanti che ogni anno diminuiscono sempre di più) il forte potrebbe diventare un polo turistico e di rilancio anche economico. La rivalutazione paesaggistica della zona è un pregio, se è accompagnata da opportune iniziative che valorizzano le bellezze naturali delle borgate e quelle architettoniche di questo monumento, unico in tutto il Piemonte.

Tra i beni culturali da salvare non si può escludere il forte di Exilles; anche perché la struttura è tale da poter ospitare all'interno attività varie: musei, laboratori artigianali, commerciali, ristoranti, locali per spettacoli, ecc. Insomma il forte può tornare vivo. Invece è condannato ad una lenta, ma inesorabile decadenza.

Gl'interventi finanziari regionali sono stati finora limitati. È vero che occorre molto denaro (si parla di miliardi), per un'opera di restauro adeguata. Tuttavia può essere un investimento a lunga portata. Anche perché oltre che salvare l'aspetto architettonico o culturale, contemporaneamente vi è la possibilità di riutilizzo anche pratico ed economico. Le idee ci sono. Però il vecchio maniero della Maschera di Ferro attende.

Servizi di Giuliano Dolfini

RISPARMIARE RISCALDAMENTO
E' FACILE CON
Alfa Lum
CONTROFINESTRE IN ALLUMINIO
CON ZANZARIERA INCORPORATA
IMPLACABILI CONTRO VENTO,
FREDDO E INSETTI
CALLEGARINI
Via Abegg 4 - Borgone di Susa
Telefono 011 964.5034

ROSSO R. & CORBANESE N.
TENDAGGI
MOQUETTES
TAPPEZZERIE
IN STOFFA E CARTA
POSA IN OPERA
DECORAZIONI
c. Montenero 25, OULX - 0122 831.284

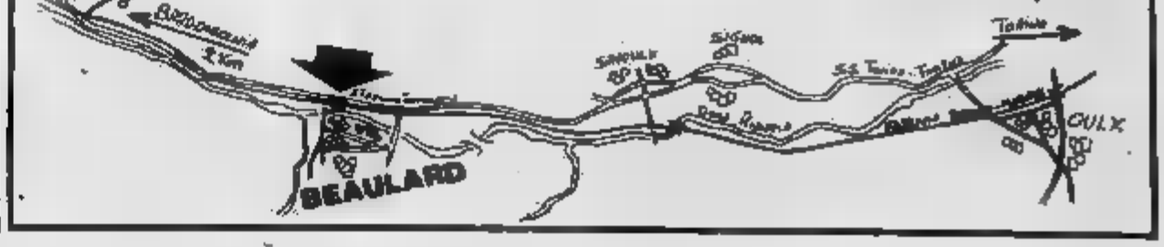
AB ASSISTENZA RUCIATORI
OULX (Torino)
BARUTTI ANTONIO
abit. c. Torino - 831.286
QUALITA' - CORTESIA
IMPIANTI

ROBERTO ALESSANDRIA
LAVORAZIONE ARTISTICA DEL LEGNO
PANNELLI - SCULTURE - INTAGLI - BASSORILIEVI
OGGETTI D'ARREDO E DA REGALO
Campeggio - BARDONECCHIA - Tel. (0122) 99.893

VELLA
ottone, rame
per arredamenti
rustici e in stile
Negozio: VIA - TEL. 831.280 - OULX
Ferri battuti, letti, cancelletti, lampadari, grate, attrezzi da camino, riproduzioni armi antiche, cappe da camino in rame, lavori di sbalzo e di cesello
PREVENTIVI - LAVORI SU DISEGNO

FRANCO EMILIANI
OROLOGERIA
OREFICERIA
COPPE - MEDAGLIE
TROFEI - TARGHE
INCISIONI
LABORATORIO ARTIGIANO - RIPARAZIONI ACCURATE
OULX - VIA ROMA 87 - TELEFONO (0122) 831.247

a 2 km da Bardonecchia
RISTORANTE-PIZZERIA
DISCOTECA
«DA BAFFO»
di fronte alla stazione FF.SS.
Si parla
inglese
francese
tedesco
PRANZO TURISTICO
A PREZZO FISSO
L. 7.500
compreso



ECONOMICI

19 Vendita alloggi

CASAMERCATO B 650.3806 liberi 1-2-3 camere, tinello, casa semirecente quasi centrale. Possibilità di dilazioni.

CASAMERCATO C 650.3806 villa Superga 22 camere parco 135 mila mq. terreno più casa custode. Occasione unica.

CASAMERCATO D 650.3806 libero via Beinasco (Barriera Milano) recente camera tinello cucinino servizi. Dilazioni.

CASAMERCATO D 650.3806 libera villa collina Torino molto signorile salone 4 camere cucina biservizi box giardino.

CASAMERCATO D 650.3806 libero Borgaretto via Tobi recente 2 camere tinello cucinino servizi. Panoramico 68 milioni

CASCINE Vica libero 2 camere cucina servizi costruzione '72 signorile spazioso L. 63 milioni. Tel. Sanpaolo 505 000 - 503.200

CAVORETTO villa unifamigliare su 2 piani salone, cucina, 3 camere, 2 [redacted], ga[redacted], giardino, panoramica. Sanpaolo 503.200.

CITTADELLA A [redacted] Umbria [redacted] tinello angolo [redacted] cantina L. 27 milioni [redacted] mila. Ampie [redacted] 519.260 - 532.170.

CITTADELLA B corso Vittorio (via S. Massimo) stessa casa liberi monolocali con bagno [redacted] via [redacted] ristrutturazione a L. 13 milioni dilazionabili. Tel. 519.260 - 532.170.

CITTADELLA C corso Racconigi libero 2 ca[redacted] tinello cucinino servizi ingresso cantina L. 57 milioni. Dilazioni. Tel. 519.260 - 532.170.

CITTADELLA D corso Brescia libero 2 camere tinello cucinino servizi ingresso [redacted] cantina L. 45 milioni. Tel. 519.260 - 532.170

CITTADELLA E corso Regina libero [redacted] cucina servizio esterno L. 17 milioni [redacted] ampie dilazioni. Tel. 519.260 - 532.170.

CITTADELLA F via Mazzini [redacted] 2 camere cucina bagno cantina L. 32 milioni disponibili. Tel. 519.260 - 532.170.

COLLEGNO libero recente [redacted] tinello cucinino servizi spazios[redacted] possibilità [redacted] Mutuo Gabetti 741.3131

CONSULEDILE [redacted] in [redacted] ma palazzina corso Moncalieri 338 1-2-3 camere tinello cucinino bagno da 35 milioni volendo box auto da 15 milioni

CORSO Agnelli libero subito 2 camere tinello cucinino termo bagno ascensore [redacted] milioni. Facilitati. Vende Sefim 487.741.

CORSO Massimo d'Azeglio libero signorile, 2 ingressi salone 2 camere cucina doppi servizi. Volendo box. [redacted]. [redacted] .2874.

CORSO Montecucco libero prestigioso salone 2 camere cucina servizi box portineria prezzo affare. Tel. 518.229.

EUROCASE A 547.470 libero Borgo Vittoria: camera tinello cucinino servizi, sufficiente minimo contanti, resto rate mensili.

EUROCASE B 513.725 libero [redacted] Milano camera tinello cucinino servizi piano [redacted] do termoascensore ottimo prezzo.

[redacted] 546.748 libero corso Potenza camera tinello cucinino servizi spazioso termoascensore 45 milioni dilazionabili.

EUROCASE D 545.842 libera zona centrale monocamera angolo cottura servizio interno solaio sufficienti 10 milioni resto rate.

EUROCASE E 556.387 libero piazza Risorgimento 2 camere cucina angolo cottura 5° piano termo ascensore 67 milioni dilazionabili.

[redacted] & BERTINETTO libero via Benevento (Vanchiglietta) rimesso a nuovo 1° piano [redacted] cucina bagno, [redacted] 27 milioni 500 mila. Telefonare 741.2874.

FAILLA & BERTINETTO libero Leumann, recentissimo signorile: salone, [redacted], tinello, cucinino, doppi servizi, box auto. Telefonare 741.2874.

FAILLA & [redacted] 741.2874, adiacenze via Vandalino, casa del 1970 [redacted] alto [redacted], spazioso camera tinello [redacted] nino bagno. 35 milioni 500 mila.

FAILLA & BERTINETTO 741.2874 libero Barriera Milano corso Vercelli, ingresso 2 camere cucina bagno, 44 milioni

FAILLA & BERTINETTO 741.2874, attico libero in via Servais-via P. Cossa, ottavo piano, ingresso 2 grandi camere tinello cucinino bagno terrazzo, [redacted] milioni.

[redacted] & BERTINETTO 741.2874 villa [redacted] cente libero Nichelino uni bifamigliare, 200 mq abitabili + 120 mq box auto e servizi vari [redacted] terreno.

FRAZIONIAMO
via San Domenico 18, monolocali a partire da L. 7 milioni 500 mila; camera e cucina L. 14 milioni; 2 camere e cucina L. 18 milioni 800 mila; possibilità mini negozi e cantine. Facilitazioni di pagamento personale sul posto anche festivi. Immobiliarstoro 549.761 - 553.204

GABETTI Rivoli 958 9483/9 vende adiacente corso Francia palazzina su due piani più mansarda per complessivi 470 mq e autorimessa di 150 mq. *Prezzo interessante*

GIAVENO in palazzina, termocentrale, vero affare camera tinello cucinino bagno (mq 60) + posto auto privato. 21 milioni 800 mila. Failla & Bertinetto 741.2874.

GRAN Madre via Villa della Regina prestigioso recente saloncino 3 camere cucina doppi servizi doppi ingressi box Centro Immobiliare. Tel. 548 153.

GRUGLIASCO libero recente 2 camere tinello cucinino bagno 57 milioni 500 mila dilazioni vende Centraledile 532.409.

IMPRESA vende villa bifamiliare con magazzino mq. 300 ampliabile più box 5 auto a Bruino L. 800 mila il mq. mutuo, permute dilazioni. Tel. 822.1097.

[redacted] signorile piazza [redacted] libero [redacted] camere cucinotta mq 65 richiesta [redacted] milioni. Tel. 510.317.

LIBERI 1-2-3 camere cucina servizi casa abbastanza recente semicentrale, ottimo prezzo dilazioni. Casamercato 650.38.06.

LIBERO a Mirafiori recente piano alto 2 camere cucina bagno volendo box a L. 58 milioni rateabili. Tel 519.017 - 519.085.

[redacted] adiacenze [redacted] Vercelli [redacted] piano alto ingresso camera cucina servizi cantina. Tel. 011 518.012 Grimaldi.

LIBERO barriera Milano 2 camere tinello 2 servizi 2 ingressi sdoppiabile L. 60 milioni. Tel. Sanpaolo 505 000 503.200

LIBERO Barriera di Milano signorile camera tinello cucinino servizi mutuo permute. Tel. 501.970 - 585 902.

LIBERO corso Stati Uniti adiacenze 13 vani bisogno parzialmente soppalcato ottimo uso studio. Tel 011 518.012 Grimaldi.

LIBERO corso Racconigi adiacente corso Peschiera soggiorno 2 camere cucina servizi cantina C.V.I. Tel 383.570.

LIBERO corso Francia (villa Tesoriera) piano alto camera cucina servizi 43 milioni 500 mila dilazionabili. Tel. 591.980.

LIBERO corso Traiano adiacenze appartamenti di ingresso camera tinello cucinino servizi ripostiglio. Tel. 518.012 Grimaldi.

[redacted] in palazzina a Robassomero 2 camere tinello cucinino e servizi e box L. 50 milioni più 24 milioni mutuo. Tel 383.445.

[redacted] [redacted] Grappa adiacenze prestigioso monolocale piano attico angolo cottura servizi ampio terrazzo. Tel. 518.012 Grimaldi.

LIBERO piazza Rivoli signorile soggiorno camera tinello cucinino servizi giardino condominiale recente C.V.I. Tel. 383 570

LIBERO presso corso Sommeiller rimesso a nuovo tre camere cucina servizi 43 milioni 500 mila dilazionabili. Tel. 581.759.

LIBERO S. Rita via Buenos Aires camera tinello cucinino servizi piano 4 termo ascensore recente C.V.I. Tel. 383.570

Se un giornalista esprime liberamente la sua opinione il merito è anche della pubblicità.

Perchè un'opinione sia ascoltata, non basta che qualcuno la esprima. Occorre un veicolo per diffonderla.

Occorrono macchine di stampa, organizzazioni editoriali, sistemi di distribuzione. Occorrono emittenti radiofoniche e televisive, impianti tecnici complessi [redacted] costosi. Per sostenere il peso di queste strutture, bisogna avere potere o denaro. Quindi c'è sempre il pericolo che il denaro o il potere condizionino in qualche modo la libertà di un giornalista. Fra le fonti di finanziamento di un giornale, due non [redacted] condizionanti: la pubblicità e il prezzo che voi pagate per la vostra copia o il vostro abbonamento. E quel prezzo [redacted] rebbe molto più alto se [redacted] ci fosse la pubblicità. Quando si tratta di radio o televisione privata, la pubblicità [redacted] l'unica fonte di sostentamento.

Guardate bene. Noterete che spesso un giornale critica le stesse aziende, gli stessi prodotti di cui porta la pubblicità. Perchè è libero.

ADMARCO • ADMIL • ADVER
ASSOCIATI • ATA UNIVAS
STUDIO BARALE • TED BATES
B COMMUNICATIONS
BENTON & BOWLES
LEO BURNETT
[redacted] • CBC
CGSS • COMPTON
C.P.V. KENYON [redacted] ECKHARDT
D'ARCY MacMANUS [redacted] MASIUS
DORLAND • EMMER • ETHOS
EURO ADVERTISING • FINAD
FOOTE, CONE & BELDING
GGK • INTERMARCO FARNER
INTHA UNIVAS • LEADER
LIVRAGHI, OGILVY & MATHER
L & L • MAC
MARSHALL WPT • M & C
McCANN ERICKSON
MEDICUS INTERCON
MILANO & [redacted]
M.P.A. • M.V.L. PARTNERS
NORMAN, CRAIG [redacted] KUMMEL
OCTA • OPEN • PROMARCO
PSA SINTESIS • P & T
PUBLINTER WPT
RONCAGLIA & WIJKANDER
SANGUINETI
SSC & B: LINTAS WORLDWIDE
STUDIO PIÙ • TARGET • TBWA
ARMANDO TESTA
J. WALTER THOMPSON
TIME ADVERTISING
TORINO WPT
TROOST CAMPBELL-EWALD
YOUNG & RUBICAM

La pubblicità, in televisione come nella stampa, è chiaramente separata dai contenuti redazionali. Anche nel raro ca[redacted] in cui qualcuno, irritato da un commento, dovesse sospendere per [redacted] po' di tempo la pubblicità su un giornale, quel giornale vivrebbe lo stesso con la pubblicità di tanti altri.

Ciò è tanto più vero quanto più gli investimenti pubblicitari sono gestiti in modo professionale.

Il denaro affluisce [redacted] quei giornali che hanno più lettori, [redacted] quelle stazioni che hanno più ascoltatori, indipendentemente dalle loro opinioni.

Se stasera il vostro programma preferito è interrotto da un film pubblicitario, [redacted] se un annuncio in [redacted] rivista vi sembra noioso o superficiale, non prendetevela troppo.

Spesso la pubblicità vi dà notizie utili. [redacted] in ogni caso, finché vedrete molta pubblicità saprete di vivere in un mondo dove esistono libero mercato, libera concorrenza, libera opinione.

assap

Associazione Agenzie Pubblicità a servizio completo

(OTIPI) FONDATA NEL [redacted] - 20122 MILANO - VIA LARGA, 19 - TEL. 02/802086/860857 - 00144 ROMA [redacted] - PALAZZO CIVILTÀ DEL LAVORO - ISL

LIBERO S. [redacted] appartamento [redacted] ingresso camera cucina abitabile servizi cantina [redacted] milioni 500 mila. [redacted]. 441.466 - 442.563

[redacted] Salvi saloncino camera tinello cucinino servizi [redacted] cantina ampio [redacted] zo volendo box. Tel. 518.012 Grimaldi.

[redacted] signorilissimo zona Monginevro [redacted] lone ca[redacted] con [redacted] cucina [redacted] 130 milioni più 20 milioni mutuo. 383.445.

[redacted] Via Boston adiacenze recentissimo salone 2 camere tinello cucinino servizi cantina [redacted] 011 518.012 Grimaldi.

LIBERO via Lagrange esclusivo monolocale angolo cottura servizi arredato tutti i comfort Tel. 011 518.012 Grimaldi.

LIBERO 110 mq (adiacente corso S. Maurizio) 3 camere cucina servizi L. [redacted] milioni più 25 milioni dilazionabili. Tel. 383.445.

LIBERO 120 mq di terrazzo salone [redacted] camere tinello cucinino in corso Racconigi vendesi 150 milioni. Tel. 538.022 ore ufficio.

LUNGO Po Antonelli libero [redacted] 2 camere tinello bagno termo 90 mq 79 milioni 500 mila anche adatto ufficio o studio medico vende Centraledile. Telefonare 530.163.

MANSARDE libere, s/o occupate centrali stessa casa completamente ristrutturate o da rialtare da 8 milioni. [redacted] 519.017

[redacted] vendesi casetta [redacted] servizi cantina 200 mq giardino riscaldamento autonomo richiesta 90 milioni. Tel. 645.467.

MONOLOCALE ampio libero S. Rita in stabile recente signorile con ingresso cucinino e servizi 32 milioni. Tel. 441.466 - 442.563.

MONOLOCALI uso investimento a Torino in unico stabile. Tel. 383.445.

NICHELINO libero salone 2 camere cucina doppi servizi garage panoramico signorile richiesta 133 milioni mutuo. Tel. 506.000.

ORBASSANO (vicinanze) con giardino di 100 mq vendo 2 camere tinello cucinino servizio box L. 44 milioni più 20 milioni mutuo. Tel [redacted].

PARTE di casa da riattare a Rivalta di 250 mq con 220 mq giardino L. 39 milioni più L. 21 milioni mutuo. Tel. 383 445.

PIAZZA Rivoli libero camera tinello cucinino bagno termo 39 milioni facilitati vende Sefim. Telefonare 473.0387.

PRECOLLINA libero panoramico signorile con giardino condominiale 3 camere tinello cucinino servizi terrazzo box ampie dilazioni. Tel 650.7083 - 650.7764.

[redacted] pedonale mq [redacted] portineria giardino privato Centro [redacted] mobiliare. Tel. 518.229

[redacted] 2 [redacted] tinello cucinino servizi cantina casa recente panoramico spazioso. L. 66 milioni. Tel [redacted].000 503.200.

[redacted] al Campo meraviglioso [redacted] in posizione invidiabile piano terra [redacted] ingresso box per auto tavernetta con ang[redacted] cucina soriboscale servi[redacted] locale caldaia. Piano 1° ingresso salone [redacted] camere ampia cucina servizi e terrazzo sottotetto possibilità di [redacted] L. 180 milioni. Tel. ore ufficio [redacted] serali 920.9819.

S. MAURO impresa vende alloggi in costruzione di diverse metrature. Possibilità [redacted]. Tel. 822.1071 ore ufficio.

S. PAOLO libero recente signorile salone 2 camere cucina biservizi termo ascensore vende Sefim facilitando 487 741

S. RITA (v. Benevagienna) libero 2 camere cucina servizi piano 4° termo ascensore L. [redacted] milioni. Tel. Sanpaolo 505.000 - 503.200.

S. SALVARIO [redacted] 2 camere [redacted] cucinino servizi cantina p. 2° termo ascensore [redacted] zioso. Tel. Sanpaolo 505.000 - 503.200.

TAIT A vende libera zona Vanchiglia alloggetto di camera cucina ingresso servizi a L. 28 milioni 600 mila. Tel. 596.425.

[redacted] libero Crocetta via Pigafetta [redacted] camera cucina termo bagno ascensore 28 milioni 500 mila rateabili.

UTIP 518.987 vende [redacted] adiacente Valentino via Della Rocca monocamera arredata 16 milioni 900 mila rateabili

UTIP 518 987 vende libero attico adiacente piazza Adriano salone 4 camere cucina biservizi terrazzo box facilitando.

UTIP 518.987 vende libero adiacente corso Tassoni recentissimo spaziosa camera tinello cucinino bagno 39 milioni 900 mila

UTIP 518 987 vende libero adiacente corso Tassoni recentissimo 3 camere tinello cucinino 79 milioni 900 mila rateabili.

UTIP 518 987 vende libero corso Francia adiacente Tesoriera 2 camere cucina ingresso bagno 48 milioni 900 mila rateabili

VENDESI alloggetto arredato molto [redacted] lizzato piano rialzato corso Turati - Sommeiller L. 62 milioni. Tel. 743.971 Recoma.

VIA Cigna libero spazioso 2 camere cucina bagno 40 milioni. Vende Sefim (sufficienti 15 milioni contanti). [redacted]. 473.0387.

[redacted] Manorelli [redacted] camera tinello cucinino bagno termo ascensore 18 milioni più mutuo. Vende Sefim 473.0387.

VILLA ad Almese uni bifamiliare salone 4 camere cucina doppi servizi garage e giardino L. 170 milioni. Barbatano 741.3061

VILLA Almese recente salone 3 camere tinello [redacted] tavernetta mansarda giardino mq 2000 L. 187 milioni. Tel. 364.491.

VILLA Andezeno di 240 mq con 2500 mq terreno circostante L. 138 milioni più 30 milioni mutuo. Tel. 383.445.

VILLA Rivoli-Alpignano collinare costruzione '72 5 vani tavernetta garage 2 auto cantina terreno mq 7000. Tel. 505.000.

ZONA Francia ottimo investimento vendo camera cucina bagno e negozio stessa casa occupato. Tel. 539.830

20 [redacted] affitto

[redacted] statale con bimbo cerca 2 [redacted] mere cucina [redacted] Peschiera oppure limitrofe. Tel. 749.6132-05.

21 Offerte affitto

ABBIAMO in Torino alloggio arredato per uso seconda casa, a non residenti. Tel. Alvim 746 107.

[redacted] Po Machiavelli signorile [redacted] vani servizi portineria uso ufficio o abitazione transitoria 600 mila. [redacted]. 442.553.

AFFITTANSI alloggi ammobiliati zona centrale in stessa casa ad uso seconda abitazione o a studenti. Telefonare 741.2888.

AFFITTASI alloggio uso ufficio zona Fusi Mi[redacted] 2 camere cucina servizi L. 280 mila mensili. Tel 743.971 Recoma.

[redacted] affittasi in [redacted] Sacchi (via Montevecchio), signorile, in stato perfetto, impianto [redacted] telefonico 2 linee, 7 [redacted] servizi (mq 200) Failla [redacted] Bertinetto 741.2874

25 Artigiani, ecc.

CERCANSI artigiani con o senza attrezzatura per impianti elettrici industriali. Telefonare 901.5115.

36 Nautica

ALPATRIS 4 mt completo accessori vera occasione privato vende. Tel. 546.461.

37 Campeggio e sport

[redacted] Ford Transit bianco allestimento Almo nuovo, 4 posti letto, [redacted] frigo, [redacted] vende Pastorino, corso Sebastopoli 227.

CAMPER Volkswagen 1600 diesel 4 posti letto, ultima consegna prima delle ferie, prezzo bloccato, vende concessionaria Volkswagen Pastorino, c. Sebastopoli 227.

45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

A. AFFARE Ceriale vendesi alloggio [redacted] 2 vani servizi taverna cantina. Vista mare nel verde 500 mt mare. Tel. 011 293.301 - 0182 979.360.

A. L. 11.980.000
Il Punto Immobiliare S.p.A. vende nel Canavese casetta indipendente con 500 mq. di terreno; pagamento rateale in 3 anni senza interessi per il 1982. Tel. 658.235.

A. L. 7.900.000
Il Punto Immobiliare S.p.A. vende rustico indipendente con 1000 mq. terreno pagamento rateale in 2 anni senza interessi per il 1982. Tel. 658.303.

A L. 13 milioni bilocali in stabile con ampio giardino a S. Germano Chisone via V. Veneto 4 [redacted] e domenica. Tel. 0121 72.484.

[redacted] Pontinvrea entroterra [redacted] Albissola Varazze frescura del 500 mt sul mare da impresa [redacted] vendita diretta appartamentini chiavi in [redacted] immediata [redacted]. Anche arredati. Tel. Savona S.T.E.L. 019/21.061 ufficio.

A 30 km. da Torino [redacted] casa di campagna ristrutturata anche bifamiliare con frutteto e giardino. T[redacted] 0121 76.956.

A 30 km. da Torino graziosa casetta ristrutturata [redacted] 2000 terreno [redacted]. Tel. 0121 [redacted].

ALGHERO minialloggi completamente arredati finiture di altissima qualità in centro storico 150 mt dal mare. Personale sul posto. Richiesti 28 milioni. Terrarossa, tel. 011 838.872 - 831.1895.

BALME condominio Alberon nuova costruzione [redacted] e bilocali [redacted] L. 34 milioni vende Cervino. Tel. 749.2623.

[redacted] villa in finzione splendida posizione adatta anche a investimento bifamiliare terreno mq 2000. Gabetti Pinerolo vende con mutuo casa 0121 / 228.51 - 774.48.

BRUSASCO (Marcorengo) libera [redacted] colonica indipendente, [redacted] L. 86 milioni Tel 011 / 502.383.

CANTALUPA villa libera nuova cucina salone 2 camere mansardate doppi servizi seminterrato terreno recintato [redacted] interessante [redacted]. vende, tel. 0121/522.10.

CANTOIRA km [redacted] Torino impresa vende direttamente in nuovo villaggio residenziale [redacted] di mq 43, 47, 61, 63, 68, 75 con riscaldamento autonomo a gas isolamento [redacted] acustico doppi ascensori box per auto cantine e tavernetta. Iva al 2% pagamenti dilazionati mensilmente. Mutuo fondiario S. Paolo anni 15 fisso minimutuo fino a L. 15 milioni senza ipoteca. Tel. ore ufficio 920.0831, serali 920.9819.

CASAMERCATO [redacted] 650.38.06 vende rustici, cascine, casette, ville, terreni campagna montagna, mare. Vasta scelta, mutui

CASETTA abitabile subito indipendente 33 km To 4 vani cantina fienile gar[redacted] giardino Tel. 0175 43.303.

CASETTA ristrutturata nel Canavese (Salassa) di sala 3 camere cucina bagno box tavernetta orto 58 milioni. Tel. 519.017.

CESANA liberi [redacted] bicamere servizi arredati signorilmente box auto rifiniture accurate personale in loco sabato e [redacted] ca S.S. 24. Tel. Eurocase 547.470 - 513.725.

GABETTI Viale Rivoli 958 9483 ricerca per conto propri clienti appartamenti villette rustici da Cascine Vica a Susa.

GABETTI 958.9483/9 vende appartamenti liberi a L. 500 mila al mq in palazzina a 18 km da Rivoli composti di 2 camere cucina ingresso bagno garage, orto privato

GIAVENO casetta 4000 mq terreno 3 vani ideale vacanze vendo 45 milioni. Tel. 937.7082.

IPI Valle d'Aosta-Pila Acque Fredde a 3 km dalle piste [redacted] caratteristica casa ristrutturata vendiamo [redacted] con giardino ottime [redacted] da 83 milioni mutuo compreso. Tel. 511.382, Aosta 0165 43 741.

[redacted] Valle d'Aosta-Cervinia condominio [redacted] doney vicinissimo funivia vendiamo soggiorno cameretta bagno balcone cantina 75 milioni. Tel. 511.382 Aosta 0165 / 43.741.

IPI V[redacted] d'Aosta-La Salle Derby a 10 km da Courmayeur, vendiamo bilocale con 200 mq. di giardino, box, auto, 77 milioni Tel 511.382 - Aosta 0165 43.741.

IPI Valle d'Aosta-Courmayeur Entrèves, vendiamo bilocale arredato, cantina, box auto, 140 milioni. Mutuo compreso. [redacted]. 511.382 - Aosta 0165 43.741.

IPI Valle d'Aosta-Ayas frazione St. Jacques località [redacted] a [redacted] mt s.l.m. vendiamo [redacted] e bilocale [redacted] casa ristrutturata [redacted] 56 milioni. Telefonare 511.382 - [redacted] 0165 43.741

IPI [redacted] Gimillan fronte Gran Paradiso ottima esposizione, vendiamo [redacted] partamento in chalet: soggiorno, [redacted] camere, cucina, bagno, cantina, giardino, [redacted] milioni mutuo, [redacted] 13,5%. Tel. 511.382 - Aosta 0165 43.741.

IPI Valle d'Aosta-La Thuile vendiamo [redacted] monolocale arredato [redacted] tipica [redacted] ristrutturata [redacted] milioni. Tel. 511.382 Aosta 0165 / 43741.

[redacted] Valle d'Aosta-Courmayeur frazione Planpincieux ai piedi [redacted] ghiacciaio del Mo[redacted] Bianco vendiamo villa signorile con parco. Al piano terra ingresso soggiorno con camino camera tinello cucina, al primo piano 3 camere, al secondo piano studio. Tel. 511.382 - Aosta 0165 / 437.41.

[redacted] Valle d'Aosta-S. Denis [redacted] panoramicissima, ottima esposizione, [redacted] chalets [redacted] costruzione vicinanze impianti: soggiorno, 2 [redacted] cucinotta, bagno, [redacted] auto, giardino, 67 milioni. Telefonare 511.382 - Aosta 0165 43.741.

IPI Valle D'Aosta-St. Vincent rustico ristrutturato composto [redacted] 2 appartamenti 56 milioni. Tel. 511.382 Aosta 0165 / 43741.

IPI 511.382 vende a Camogli in posizione panoramica vista mare, [redacted] nell'verde: 1/2 [redacted] più servizi, termo autonomo, finiture signorili, terrazzo, giardini, box e posto auto da L. 80 milioni. Personale sul posto sabato e domenica.

LA THUILE lussuosa casetta nel centro paese finemente arredata [redacted] 4 vani servizi con 50 mq giardino. Tel. 383.445.

LUSERNA S. Giovanni vendesi in casetta [redacted] camere cucina terreno mq 700 giardino L. 35 milioni, tel. 0121/909.964.

MEANA di Susa appartamento libero 3 camere cucina servizi posto auto giardino privato L. 70 milioni vende. Cervino 749.2623.

[redacted] villetta di recente costruzione indipendente con 1700 mq terreno L. 40 milioni più 28 milioni mutuo. Tel. 383.445.

PRIVATO causa espatrio svende Sanremo, via Manzoni angolo via Cavour alloggio 110 mq libero, tel. 0184/830.73 ore pasti.

RORETO Chisone baita indipendente [redacted] 3 piani orto vendo. Tel. 0121 71.809 - 541.041 pasti.

RUBIANA 30 km da Torino rustici con terreno ristrutturazione approvata acqua luce [redacted] milioni dilazionabili. Tel. 841 932.564.

RUSTICO a 30 km da Torino 3 vani possibilità ricavare altri vani vendo 11 milioni più 10 milioni mutuo. Tel. 0124 / 318.33.

S. GIACOMO di Roburent località Cardini [redacted] [redacted] mt impianti sciistici [redacted] «Belvedere» [redacted] monolocali e bilocali con bagno completamente [redacted] milioni 900 mila, mutuo casa [redacted] fino a 70%. Gabetti Pinerolo vende. Telefonare 0121 22.851 - 77.448.

S. LORENZO al Mare (Imperia) 3 km vista mare, privato [redacted] vicino alloggio nuovo [redacted] camere bagno soppalco abitabile giardino 49 milioni 800 mila [redacted] 2%. Telefonare 011 977.0447.

SANREMO corso Inglesi. Facis bellissimo alloggio 2 camere cucinotta bagno terrazzino L. 125 milioni. Furbatto 544.566.

[redacted] impresa [redacted] direttamente a[redacted] e ville [redacted] mutuo nuovi e ristrutturati. Tel 0184 64.212 - 62.538 o 011/542.013.

SUSA borgo storico casa libera su due piani con giardinetto privato e cantina Gabetti Rivoli 950.9483/9 vende 110 milioni.

UTIP [redacted] 55.675 vende Portacomaro paese panoramico rustico abitabile subito recentemente [redacted] di [redacted] camere su 2 piani bella cantina taverna porticato cortile [redacted] luce L. 27 milioni 800 mila.

UTIP At 0141 55.675 vende Cravanzana loc. Bosia rustico di 4 camere servizio cantina ripostiglio abitabile subito luce acqua 20 mila mq circa terreno circostante panoramico L. 20 milioni 900 mila.

UTIP At 0141 55.675 vende S. Dam[redacted] fr. Valmolina casa rurale completamente [redacted] di 4 camere salone cucinotta servizi cantina tettoia ampio cortile pergolato pozzo attivo acqua luce 3000 mq frutteto vigneto nocciolato L. 66 milioni 900 mila.

[redacted] At 0141 55.675 vende Calosso [redacted] signorilmente completamente arredata 4 camere bagno cortile terreno circostante [redacted] mq circa L. 65 milioni 900 mila.

UTIP At 0141 55 675 [redacted] Ferrere d'Asti fr. Martinetta casa abitabile subito 2 piani 5 camere cantina porcaio balcone cortile [redacted] terreno adiacente di 1700 mq vigna e frutteto L. 49 milioni 900 mila.

VAL Germanasca altitudine 1000 mt rustico da riattare 2 vani più stalla terreno mq 1000 lire 24 milioni, [redacted] Pinerolo vende. Telefonare 0121 22.851 - 77.448.

VALLE d'Aosta vendesi chalets [redacted] in diverse [redacted]. Tel. 011/739.6178.

VALLE di Susa vendonsi nuovi chalets [redacted] terreno in diverse località panoramici di varie dimensioni. Tel. 011/739.6178.

VALLI di Lanzo Mezzenile occasione casetta indipendente 2 camere cucina bagno terreno mq 2000 44 milioni. Tel. 920.0275.

VALLI di Lanzo Cantoira alloggio [redacted] 1 camera cucina bagno cantina prezzo interessante. Tel. 920.5848.

VALLI di Lanzo [redacted] occasione ottima posizione alloggio 2 camere tinello cucinino bagno mansarda. Tel. 920.8848.

VENDO nel Monferrato a Penango d'Asti (statale Asti-Casale) alloggi ogni comfort, piscina, tennis. Telefonare 011 779.478 - 0141 910.124. Visite anche nei giorni festivi.

VICOFORTE di Mondovì Pastorino costruzioni vende alloggi 2-3-4 vani pronta consegna dilazioni, personale sul posto anche festivi. Telefonare 0174/63.280 - 019/748.434.

VIGONE centro appartamenti liberi 2-3-4 vani servizi boxes posti auto da L. 17 milioni con mutuo casa. Gabetti vende 0121 / 228.51 - 774.48.

VILLA cintura di Torino signorile terreno 1500 mq circostante vendo con facilitazioni di pagamento. Tel. 0124 / 318.33.

70 mq monolocale con servizio e veranda libero nel centro di Luserna S. Giovanni L. 20 milioni. Inv.Imm vende tel. 516.283.

46 Ville, app., camere per vacanze, affitto

AFFITTASI annualmente a Cantoira 48 km da Torino altezza mt 750 alloggi di metrature varie ben rifiniti riscaldamento autonomo. Prezzo a partire da L. 130 mila mensili. Tel. ore ufficio 920.0831 serali 920.9819.

ORIER Turistica sas a Pragelato affitta stagione estiva appartamenti 3-4-6 posti letto arredamento nuovo signorile soleggiatissimi panoramici anche solo agosto. Tel. 011 / 540.220 - 531.027.

[redacted]7 Alberghi, pensioni

DIANO Marina pensione Orchidea 50 mt. mare luglio agosto 22 mila-24 mila, settembre 18 mila 500, scelta menù. Tel. 0183 44.815.

49 Informazioni

INFORMITALIA informazioni commerciali private, indagini controlli infedeltà. Corso Vittorio Emanuele 107, tel. 511.024 - 536.852.

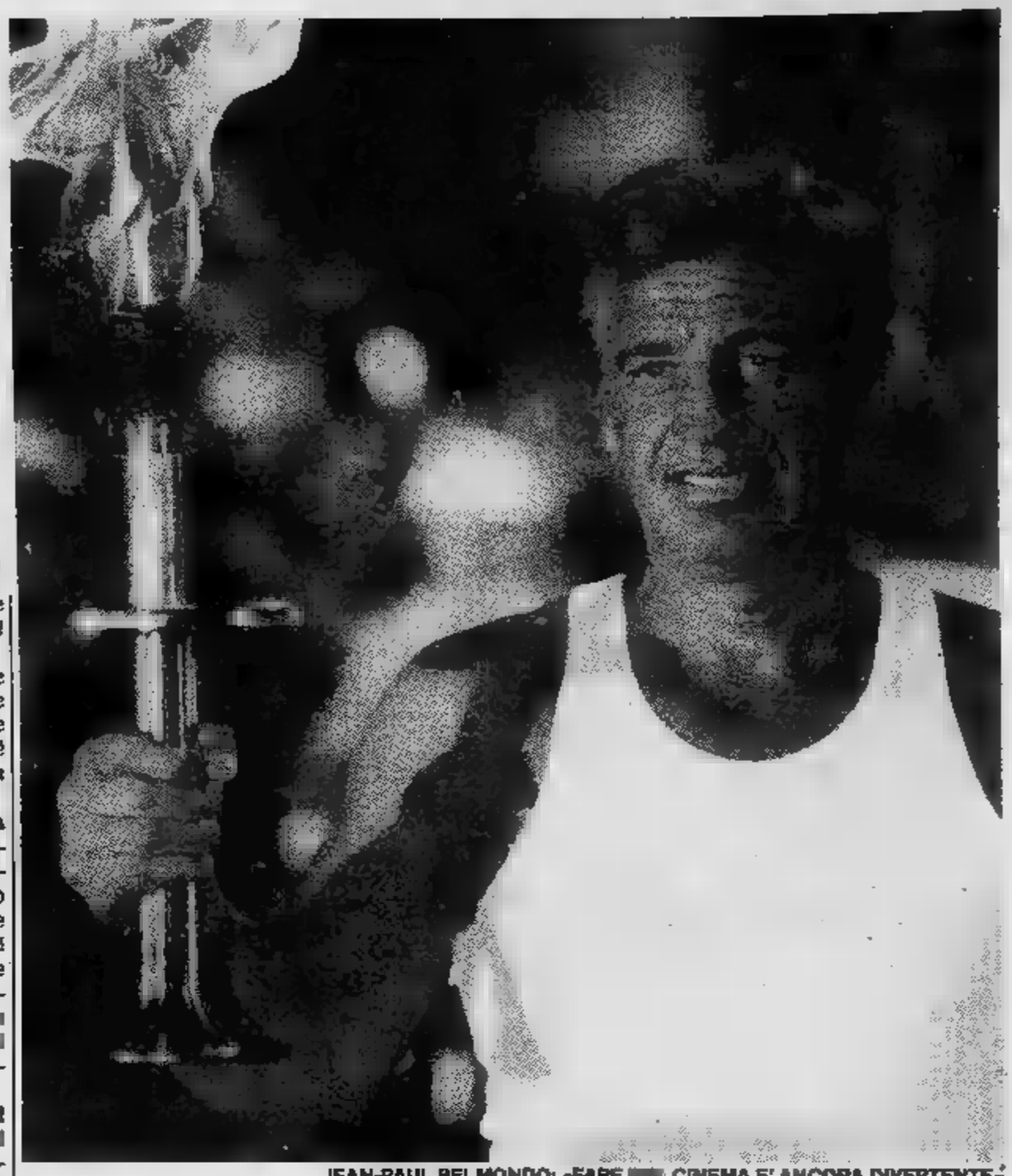
52 Varie

MAGA «Circe» veggente cartomante [redacted] consiglia risolve problemi d'amore vi farà tornare la persona amata talismani e pentacoli protettivi. Tel. 696.6773 solo donne, [redacted] Muratori [redacted] Torino.

Belmondo sportivo sfida Hitler alle Olimpiadi '36

Gira ■ Monaco un film diretto da Gerard Oury

GUNTHER MESSNER E' HITLER



JEAN-PAUL BELMONDO: «FARE ■ CINEMA E' ANCORA DIVERTENTE»

MONACO — J.P.B., ■ Bébel come lo chiamano affettuosamente i suoi fans, Jean-Paul Belmondo insomma, è ■ Mo■ per interpretare ■ film diretto da Gérard Oury. La ■ parte è quella di un atleta che partecipa ai Giochi olimpici del 1936. «Le Figaro» lo ■ intervistato sul set ■ Belmondo ha dimostrato di ■ ancora ■ ragazzo entusiasta di tanti anni fa, carico di simpatia che ■ ha portato alla conquista definitiva del grande successo.

«Lavoro ■ gioia — spiega col ■ sorriso impertinente — *e mi diverto ancora. Questo ultimo lavoro lo affronto come fosse uno dei primi. La ■ parte ■ quella ■ ■ anziano capitano dell'aviazione ex pugile che diventa ■ della squadra francese che partecipa ai ■ olimpici del 1936 ■ Germania».*

«Devo dire — aggiunge sempre ■ entusiasmo — *che Oury mi permette di lavorare con allegria e in più questo, è senz'altro un film ■ ha cuore».*

A Monaco come in tutta la Germania Belmondo fa notizia e la gente s'intruppa addirittura ■ vederlo, proprio ■. se invece dell'attore francese fossero arrivati i Rolling Stones: una ■ e propria folla che vuole l'autografo, toccarlo, scambiare ■ lui qualche parola o ■ sorridergli e ricevere un saluto.

Anche il regista Gérard Oury sembra soddisfatto ■ questo ■ lavoro. Dice: *«Il titolo è pronto, Asso degli assi, un insieme di avvenimenti storici ■ un po' di invenzione che però ■ ha permesso di scoprire alcuni episodi sconosciuti. Ad esempio sapevate che Hitler e ■ sorella Angela nel '36 litigarono violentemente perché ■ buon Adolfo ■ voleva assolutamente che lei sposasse ■ direttore d'orchestra».*

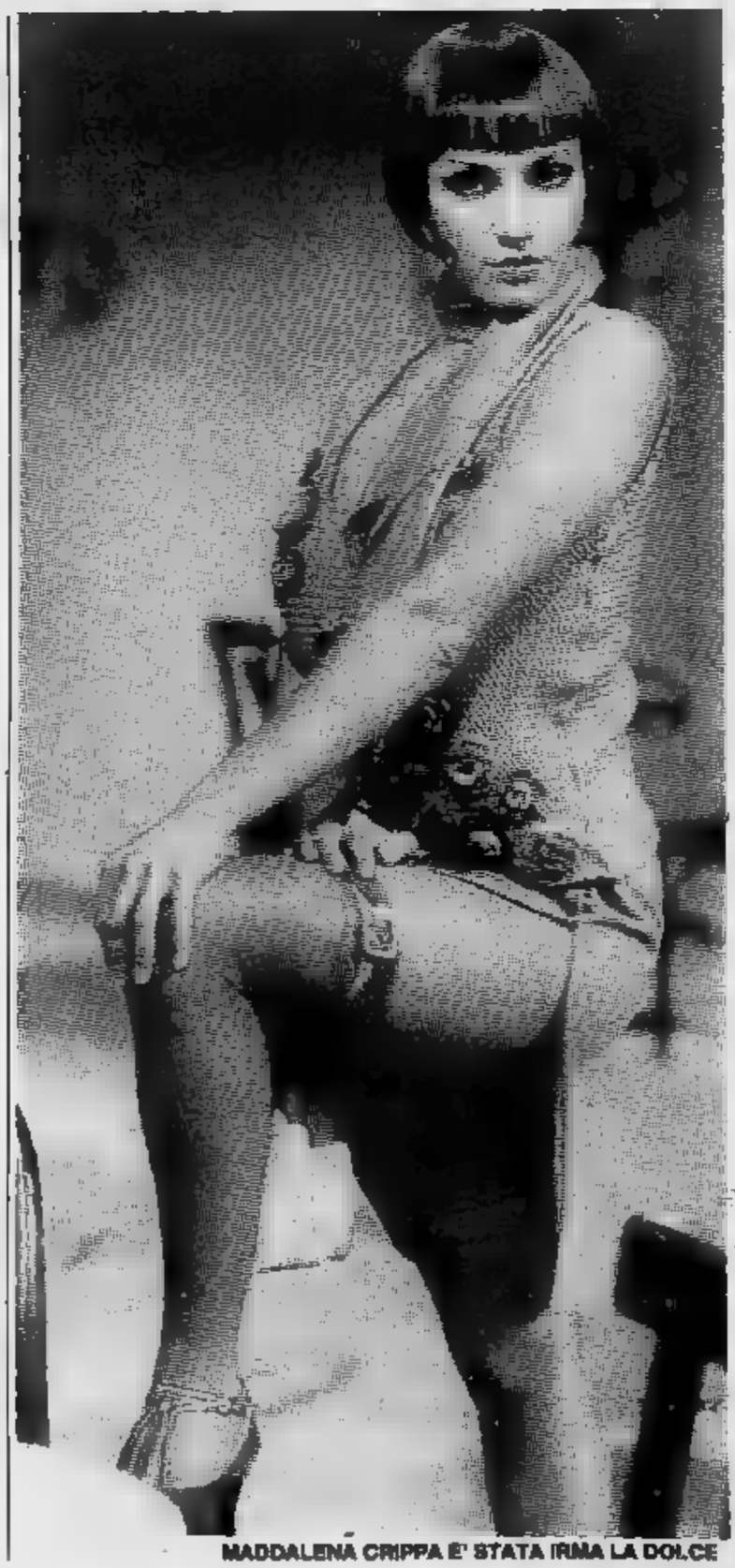
«La giovane per sposarsi fuggì ■ quando ■ lo venne a sapere s'infuriò ■ solo lui sapeva fare. Io ho trovato un ■ che assomiglia ■ Hitler come ■ altro; gli ho anche chiesto ■ fare ■ parte della sorella».

Interviene Belmondo: *«E' un film dunque su ■ periodo che interessa il ■ intero. In Germania poi ■ hanno certo dimenticato come ■ dimenticato nessuno. E' successo ■ fatto curioso l'altro giorno. Hitler, il nostro, era in grande uniforme; era■ a girare in ■ strada e lui durante una pausa si è messo ■ guardare le ■ che passavano; per un pelo queste non ■ ■ fuori strada tanto erano impressionati».*

Ancora Gérard Oury, per spiegare la bravura di Jean-Paul: *«Un attore completo. ■ capito la sua natura. Assimila tutto in ■ lampo e il regista ■ deve mai spiegare due volte ■ scena. C'è un po' da stupirsi quando negli intervalli lui si mette a giocare al pallone piuttosto che ripassare la parte ma è fatto così: ■ ha più nulla da imparare, entra nel personaggio in un batter d'occhio».*

Ambizioni di Maddalena

Intervista con la Crippa, nuova interprete di Moravia



MADDALENA CRIPPA E' STATA IRMA LA DOLCE

ROMA — *Vedremo Maddalena Crippa nei panni di Sofia Tanzillo, ■ fidanzata di Pietro (interpretato ■ Gianni Visentin), il protagonista del romanzo* Le ambizioni sbagliate *■ Alberto Moravia.*

*Si ■ ■ ■ film ■ per ■ Rai dal regista Fabio Carpi (*L'età della pace, Corpo d'amore*). Brianzola, capelli castani, grandi occhi neri, ■ ovale del volto dolce, espressivo e non privo ■ grinta, Maddalena è una ■ quelle attrici dalla conversazione spigliata e piacevole. Dice ■ questo suo ■ impegno:* «Collocato ■ ■ opprimente del fascismo più baldanzoso ■ più moralistico, ■ ■ piccolo borghese ipocrita ■ falsa ne analizza ■ ne descrive la ■ ed il marciume attraverso i metaforici rapporti ■ gli intrecci amorosi ■ protagonisti».

Il debutto in palcoscenico di Maddalena Crippa ■ ■ anni fa al Piccolo Teatro di Milano con la compagnia di Strehler in Campiello *di Goldoni.* «Quando ■ il provino per recitare in quella compagnia ero già immersa nell'ambiente teatrale. Avevo davanti ■ ■ l'esempio ■ mio padre e ■ mio fratello che ■ recitavano da vari ■ ■ fu per me una impresa choccante se non per la regia di Strehler».

Nessuna scuola ■ recitazione, dunque, ■ un ■ spontaneo, in ■ centro ■ ■ Brianza, nato ■ fiammata sessantottesca, dove suo padre allestiva spettacoli teatrali. «Io ho cominciato ■ lui ■ ragazzina. Non si trattava di allestimenti filodrammatici ■ ■ lavori che ■ vano ■ loro ■ Però la grande occasione ■ ■

■ ■ HA COSTRUITO ANCHE LA CRIPPA

dalla provincia mi venne da Strehler per il quale feci un primo provino per *Il giardino ■ ciliegi*, ma poi ■ ruolo fu affidato a Monica Guerritore. Strehler però si ricordò ■ me un ■ dopo e mi scelse ■ ■ *Campiello*. Avevo diciassette anni, studiavo al liceo artistico ■ mi sfogavo ■ qualche partecipazione a fianco ■ ■ padre e di mio fratello. Strehler arrivò quando non ■ pensavo più».

L'esperienza con un regista-mostro ■ Strehler lascia il segno in un attore e, nello stesso tempo, lo fornisce come ■ una carta di credito. Cosicché Maddalena trova tutte le porte spalancate sia in teatro, sia in televisione, sia nel cinema. E' proprio ■ televisione ■ farla conoscere al grande pubblico: prima ■ fresca e maliziosa ■ ■ dolce ■ poi ■ sofferta ■ struggente Arabella, *due personaggi ■ ■ procurano l'attenzione ■ ■ consenso ■ della critica.*

Dopo il teatro e la tivù c'è per Maddalena l'esperienza cinematografica con Francesco Rosi. E' la moglie di ■ Placido ne I tre fratelli, *■ suo primo film. Ci arriva a Rosi nel modo più semplice di questo ■.* «Era un regista ■ mi ■ Mi sono presentata ■ lui, abbiamo un po' chiacchierato, poi ■ ha fatto ■ provino ed ha ■ che andavo bene per il ruolo. Mi considero fortunata perché ■ Rosi ■ ha fatto capire ■ ■ ■ mi ha insegnato soprattutto ad avere fiducia in ■ stessa, tanto che ■ girato alcune ■ in presa diretta».

«Secondo me fare l'attrice — *prosegue* — significa perfezionarsi giorno per giorno, acquistare ■ ■ linguaggio. Quando, tanto per fare ■ esempio, mi è ■ proposto di fare *Irma la dolce*, ho dovuto imparare a ballare e cantare. Due ■ che non ■ mai fatto prima».

Tuttavia considera inutili e inconcludenti le scuole ■ recit■. ■ hai talento non hai bisogno della scuola, se non ce l'hai la scuola ■ riesce a dartelo. «No, ■ servono ■ niente, anche perché ■ troppo lontane dalla realtà del mondo del palcoscenico. ■ ho imparato tutto facendo pratica, gior■ ■ giorno».

«Certo ■ che scocchi la scintilla del fuoco sacro, come lo ■ Che si abbia passione per quel tipo di lavoro. Quando recito — *spiega* — ci ■ ■ ■ stessa, tutta la mia grinta, tutta la ■ vitalità, tutto il ■ amore. E anche quando sono fuori ■ ■ non riesco a ■ da essa, ci sono ■ immersa. ■ mia vita privata ed il mio lavoro sono interdipendenti. ■ capisco che ■ ■ trovare ■ equilibrio tra ■ ■ lavoro. Isolarsi non vuol ■ rinunciare a vivere».

Frugando nella memoria ■ sue esperienze ■ ■ tornerebbe a lavorare con tutti i registi dai quali ■ imparato qualcosa, ■ Marcucci, ■ Nocita, a Rosi, ■ Strehler. «Sì, anche con Strehler, sebbene mi abbia strapazzata ■ po' troppo...».

Lamberto Antonelli

Sceneggiato con orrori gastronomici

Stasera sulla Rete Due (20,40)

Il breve sceneggiato *Le specialità della casa*, in onda stasera alle 20,40 sulla Rete Due, è destinato a risollevare il tono della *Il fascino dell'insolito* che fino ad si è dimostrato molto al di sotto delle aspettative. Il racconomonimo da cui è tratto certamente dei dieci capolavori dell'horror, fece, nel '46, la fortuna del suo autore, Stanley Ellin, allora operaio in un'acciaieria nei pressi di New York. Sono venti paginette per il settanta per cento descrittive che fecero impazzire gioia il duo Dannay e Lee (in arte Ellery Queen), e che il regista Augusto Zucchi ha dilatato in un'ora e quindici minuti l'aggiunta di un storia introduttiva che quasi miracolosamente non col nucleo centrale della vicenda.

La quale, in due parole, s'impernia una sorta di iniziazione alla quale un impiegato carrierista si sottopone per compiacere il capo, vero fanatico ristorante conosciuto da pochissimi in si segue, quasi con religiosi-

CAPRIOLI PERFIDO CHEF

tà, una dieta decisamente unica. Brodetti insipidi, assenza di bevande alcoliche proibizione del fumo, preludono secondo il truce proprietario-cuoco Sbirro ad sorta di disintossicazione del gusto che, nel giro di pochissimo, si trova grado di apprezzare le delicatezze incomparabili della specialità della casa.

E' questa un piatto impareggiabile, l'«*Agnello Amirisan casserole*», raro, sconosciuto e di una squisitezza praticamente assoluta. Sbirro, ai riservati pochissimi clienti, ne poco col contagocce, ogni due-tre mesi, ma sempre senza preavviso.

Incredulo di quanto gli sta accadendo, protagonista diventa un fanatico, e solo «*un grande sforzo di volontà*» gli impedisce ogni volta di ingurgitare la sua porzione tutta intera. Il racconto termina praticamente qui, anche perché naturalmente non vanno rivelati alcuni particolari finale.

Vittorio Caprioli, sul video dopo lunga uno Sbirro perfetto che sembra uscito direttamente dall'originale. Stefano Santospago nei panni dell'antipatico protagonista è ancora più odioso Ellin lo descrive il che non guasta.

regista ambienta gli esterni in un angolo cittadino da incubo che ha il pregio autentico (ne testimone la scritta murale «*Viva Enzo*») cui si vorrebbe conoscere la provenienza. Le introduttive, con la macellazione meccanica dei polli vivi, piaceranno ai vegetariani.

s. p.

Salvador è ancora ammalato d'amore

L'interprete di «Maladie d'amour» (ebbe gran successo anche in Italia vent'anni fa come fantasista) torna sulle scene: ha 65 anni

Ha 65 anni il divo della canfrancese che anche da noi negli Anni 60 aveva avuto grande successo. Si tratta di Henry Salvador il coloured della Guadalupa che adesso vuole mettere nuovo in vetrina le sue doti showman.

«E' per di Sabine, la donna che con me da più di due anni — *ha detto Henry Salvador* — che ho deciso di rientrare sul palcoscenico. Lei non mi ha mai visto; dunque questo ritorno vuole essere regalo per lei».

Adesso lo chansonnier vive a Bandol, in una casa di stile provenzale, dove ha conquistato finalmente il suo grande amore per il sole il mare, la tranquillità. «Sono ormai ventidue anni che manco dalle scene — *spiega uno di quei sorrisi a bocca larga che lo hanno reso celebre* —. Ora intendo lavorare ma solo per due mesi; sarà sicuro una tragedia. Gli applausi poi non sono stati la mia droga, ho sempre desiderato invece la pace di vicino al mare».

Il nuovo debutto avverrà il novembre prossimo lo spettacolo verrà allestito in un teatro tenda fatto venire apposta dall'Italia. Ne passato dunque del tempo da quando Henry Salvador cantava nostri primi teleschermi, Dans mon ile, costringendo al sogno irraggiungibile di paesi esotici, migliaia di fans.

Nel 1963 ebbe un infortunio giudiziario perché una zia settantenne riuscì a farlo condannare per plagio della famosa canzone Maladie d'amour; *dovette sborsare un milione e mila lire di quei tempi.*

Alle canzoni sentimentali e nostalgiche della sua terra alternava quelle di tipica estrazione parigina come Clopin clopan *e anche parodie e imitazioni che ebbero un notevole successo.*

Viene spesso ricordata la parodia un annunciatore televisivo che pubblicizza una marca Gin. Salvador si presentava al primo spot con piglio serioso e invitava a bere trangugiando bicchierino del liquore. Poi a mano a mano che continuavano gli spezzoni pubblicitari, proseguiva a bere, sempre più ubriaco, fino a quando crollava terra davanti alla telecamera.

Nel 1957 quando si trovava Torino durante una prova nello studio televisivo, ebbe incidente ad una gamba e pretese quaranta milioni di danni, allegando documentazione in cui diceva di non essere più grado di svolgere il suo lavoro; ma una fotografia che lo presentava scatenato in un frenetico rock, dimostrò la sua perfetta guarigione.

Adesso, i suoi anni ruggenti sembrano essere definitivamente passati ma la sua gioia di vivere. «Credo che la vita debba essere un insieme di gioia, tenerezza e amore. Questa la mia filosofia. Non pretendo di lanciare messaggi soltanto costruire un vero music-hall con canzoni e sketches; intendo far ridere, divertire e dimostrare che per gli anni non sono trascorsi come per il pubblico non passeranno le stará a guardare».

Pagni, fedelissimo dello Stabile

Il bravo attore, che abbiamo appena visto in Shakespeare al Rignon, festeggia i 25 anni di lavoro con il teatro genovese

BORGIO — A Verezzi era venuto nel 1971, per ricevere il «Premio Veretium» per la prosa, ed iscriverе così il suo nome nell'albo d'oro della manifestazione, che era alla sua prima edizione. C'è tornato adesso, dopo tanto tempo, per interpretare il duplice ruolo di Nicola Bottom e di Piramo nel «*Sogno di una notte di mezza estate*» Shakespeare, messo per l'Estate Teatrale Veronese da Antonio Calenda.

Dello spettacolo, che in «tournee» per l'Italia sino al agosto, che è stato a Torino qualche giorno fa, Eros Pagni è uno protagonisti, fianco Mario Scaccia, Luigi Pistilli e Roberto Herlitzka.

A 45 anni, giunto nella piematurità artistica, l'attore ligure (è a La Spezia), ha stabilito un record singolare, senza precedenti i suoi colleghi: da ben 24 stagioni, senza interruzione alcuna, fa parte del Teatro Stabile Genova. «*E' un rapporto di lavoro di natura affettiva umana, prima ancora che professionale. Non è riduttivo, anzi. A chi ha voglia di applicarsi, consente di imparare molto*», spiega Pagni.

La sua carriera, iniziatasi nel 1959 un debutto estivo nel «*Misantropo*» di Molière, dopo il diploma all'Accademia arte drammatica Roma, procede dunque parallela con la produzione dell'Ente genovese. Tra le tappe di maggiore spicco: la parte di Lelio ne *I due gemelli veneziani* di Goldoni; il cuoco in *Madre Courage* di Brecht; Hinkfuss in *Questa sera si recita* soggetto di Pirandello; Frontino in *Turcaret* di Lesage. E così via, fino all'exploit di *Delirio alla Pregolì*, un monologo diretto da Filippo Crivelli.

«*E' un testo che mi ha regalato molte soddisfazioni, ma difficilmente lo riprenderò*», commenta Pagni. Con lo Stabile, festeggerà il prossimo inverno «nozze d'argento»: sarà Giudice ne *La brocca rotta*», Sosia in *Anfitrione*, due opere di Von Kleist, dirette rispettivamente da Sciaccaluga e da Pagliaro.

All'attività teatrale alterna quella cinematografica. Memorabile è rimasta la sua interpretazione del gerarca Spadoletti in *Film d'amore e d'anarchia* della Wertmuller: *Mi procuro un sacco offerte, ma io sono pigro, e non ne ho saputo approfittare*», dice Pagni.

Alla Biennale del Cinema, però, sarà presente in *Grog* Francesco Laudadio, una delle opere del settore riservato ai registi esordienti, uno dei protagonisti, con Sandra Milo Omero Antonutti: «*Il film è una denuncia dei mezzi di comunicazione. Ed io sono telecronista di un'emittente privata, privo di scrupoli: pur di fare una clamorosa trasmissione in diretta, giunge a riarmare i due evasi che avevano sequestrato una famiglia*».

Presto apparirà alla televisione nazionale, nel teleromanzo «*La freccia nel fianco*», assieme a Laurent Terzieff (la regia è di Giovanni Fava).

Qualche rimpianto, Pagni? «*Uno solo. Quello, proprio per il legame con lo Stabile, di non potuto accettare la parte, poi affidata a Duilio Del Prete, di uno dei quattro compagnoni di "Amici miei" Monicelli: avrebbe potuto l'avvio della scalata ai vertici del cinema*».

Attore versatile e completo, ha preso parte, di recente, anche all'allestimento due operette Teatro Massimo di Palermo: *Cin-ci-la* *La principessa della Czarda*, la regia Crivelli.

Stefano Delfino

Danzando sotto la pioggia (dieci minuti con Gades)

Ieri duemila persone avevano sfidato il maltempo per «Nozze di sangue» rinviato a stasera

TORINO — Le *Nozze* ■ *sangue* ■ si ■ consumate. A dispetto ■ quasi duemila persone ■ ■ aspettare ieri sera ■ Valentino sino ■ 22,30 sotto i continui scrosci di pioggia. Il balletto di Antonio Gades, appena incominciato, ha dovuto ■ interrotto per l'ennesimo temporale che questa volta ■ accennava ■ smettere.

La ■ ■ ieri sera ■ simile a quella di molte altre umi- ■ serate di quest'estate temporalesca: gente armata ■ ombrello, impermeabile e cappellaccio, disposta ad inzupparsi fino alle ossa pur di vedere ■ spettacolo.

Gli spettatori hanno incominciato a fluire massicci dalle 20 in avanti. La platea ■ era ■ quasi riempita. Gades e i suoi provavano ■ palcoscenico quando arrivavano le prime bordate ■ pioggia. Tutti a ripararsi sotto i porticati del castello. ■ poi tutti di nuovo ■ occupare il posto ■ appena accennava ■ spiovere. Così sino ■ 10,30, quando finalmente, spente le luci, le note delle chitarre andaluse davano ini- ■ ■ spettacolo.

Via ■ la prima scena che vede ■ ■ fidanzato e la madre e poi la seconda, una danza di gelosia fra Leonardo (Gades) ■ ■ moglie (Carmen Villa). E' una ■ lenta e tri- ■ sulle note lugubri della chitarra. Ed incomincia ■ piovere. In platea, ombrelli aperti. ■ accenna ■ muoversi. Sul palco i ballerini, zuppi di pioggia, portano ■ termine, per puntiglio, la scena.

s. t.

Punti Verdi oggi ■ domani

TORINO — ■■ ■ spettacoli della rassegna ■■■ Verdi questa sera alle 21,30 al Valentino andrà in scena la replica del ■■■■ ■ Antonio Gades; al Parco Sempione alle 21,30 «Ridi pagliaccio», spettacolo di clown con la Compagnia Teatro Ingenuo; al Parco Rignon alle 21,30 replica ■■ «I ■■■ gemelli veneziani» di Goldoni con ■ Compagnia Pambieri-Tanzi; ■ Palazzo Reale, ■■■ 22, dopo i cartoons ■ Gianini ■ Luzzati «L'uccello ■ fuoco» e «La palla d'oro», sarà proiettato il disegno animato di Walt Disney «I tre caballeros»; in piazzetta ■■■■ ■■■ 0,15 proiezione di «Pandora» di Ambert Lewin con Ava Gardner ■ James Mason (il film sarà riproposto domenica ■■■ 18,30 ■ Romano).

Domenica alle 17 nel parco ■■■ Mandria Silvio Camilleri Accordion Orchestra del Conservatorio ■ Hamilton (Canada); ■ Palazzo Reale alle ■ proiezione ■■ «Il cavaliere elettrico», di Sidney Pollack con Robert Redford ■ Jane Fonda; alle 0,15 in piazzetta Mollino presentazione ■■ anteprima ■■■ film ■ ■■■ Hannam «Al primo chiarore dell'alba» (replica lunedì ■■■ 18,30 al Romano).

La Kabaivanska ricama sulle acrobazie di Oren

Un grande show ■■ maestro nel recital del soprano ieri a Sanremo

SANREMO — *L'orchestra sinfonica di Sanremo è riusci- ■ proprio in questi giorni di grandi ■■■■ a spezzare ■ routine non brillante che grava ■ solito sulle istituzioni musicali ■ provincia. Lo ha fatto ■■ maniera intelligente invitando la ■■■ del belcanto ■ ■ direttore d'orchestra ■ classe, vale a dire ■ soprano Raina Kabaivanska ■■ il maestro Daniel Oren.*

Qualche tempo fa era circolata la notizia ■■■ il ■■■■ Oren fosse stato richiamato sotto ■ armi per andare a combattere a Beirut, ma poi ■ stato maggiore israeliano de- ■■■ averci ripensato e così lo abbiamo visto arrivare puntualmente sul podio con l'immancabile zucchetto nero piantato sul cranio. ■■ sua gioventù, unita all'entusia- ■■■■ ■ alla prestanza atletica, ha fatto miracoli ■ l'orchestra, deposta ogni pigrizia, ha ■■■ nato perfino oltre le ■■■ possibilità.

Oren spicca sul podio ■■■ di quasi un metro ma ricade agile ■ felpatissimo sempre allo ■■■■ posto, mulina nell'aria braccia così lunghe che quasi ■■■■■ l'impressione di ■■■■■ gli strumenti, per ottenere un pianissimo si mette letteralmente in ginocchio.

Qualcuno può arricciare il naso, si può ■■■■ accusarlo ■ gigioneria, ■■■ tutta quella ginnastica e quei lazzi musicali posseggono una rara eloquenza. ■■ orchestrali ■ sentono ghermiti ■ trascinati, ■ poi chi avrebbe il coraggio ■ far ruzzolare il maestro fuori tempo?

Orchestra al meglio di sé, dunque; perfino ■■ pagine sinfoniche ■ grande effetto ■■■ non facili ■■■■ ■ verdiana Sinfonia da La forza ■■ destino o il pucciniano Intermezzo della Manon.

Nel Teatro Ariston ■ Sanremo però Daniel Oren ■■■ la ■■■ orchestra fungeva da accompagnatore. La signora Kabaivanska avvenente, bra- ■■ ■ gentile come poche altre primedonne, si ■ ■■■ fine intuito scelta per accompagnatore questo giovanotto atletico ■ musicalissimo che ■ drappeggia intorno le note dell'orchestra come stoffe preziose e duttilissime.

Il paragone tratto ■■■■ sartoria, ■■■ ■ tratta di haute couture, ■■■■ spontaneo perché il recital assomigliava ■■■ un prezioso defilé in cui il soprano indossava di volta ■■ volta i modelli più prestigiosi ■■■ melodramma. Donizetti, Verdi, Massenet, Cilea, Puccini erano le grandi firme ■ ■ mises incantevoli si chiamano «Addio ■■■ passato», «Adieu notre petite table», «In quelle trine morbide», «Vissi d'arte», «Io son l'umile ancella», «Pace mio Dio».

Per limpidezza d'intonazione, finezza di fraseggio, virtuosismi e ombreggiature drammatiche, tutte queste «pose» belcantistiche riescono alla signora Kabaivanska superbamente e ■ direttore del ■■■ atelier sonoro è così zelante, intelligente ■ sensibile che il pubblico va al termine di ogni ■■■■■ in visibilio chiedendo e ottenendo ■■■ numeri fuori programma concessi ■■■ gentilezza pari alla bravura.

Enzo Restagno

Rete uno

13 — **[illegible] d'estate**, rassegna internazionale di danza. Maestri del Novecento: Maurice Béjart: «Per [illegible] dolce [illegible] moria [illegible] quel giorno». Musica [illegible] Luciano Berio. Con le Ballet du XX siècle. Orchestra del Théatre Royal de la Monnaie diretta [illegible] Luciano Berio. Quarta parte
13,30 **Telegiornale**
17 — **Tutti per uno**, varietà per i ragazzi presentato da Maria Flavi. La puntata odierna del settimanale prevede: un cartone animato [illegible] serie Astroboy, un episodio della serie Bug's Bunny e un altro [illegible] protagonista la Pantera Rosa. Ospite è Ninetto Davoli che parla di come allevare gli animali
18,10 **Estrazioni del Lotto**
18,15 **Le ragioni della speranza**
18,25 **Tre nipoti e un maggiordomo**: «Psicologia infantile», telefilm
18,50 **Fresco fresco**, quotidiana in diretta di musica, spettacolo [illegible] varietà presentata da Barbara D'Urso
19,10 **Tarzan e i cacciatori bianchi**, film a puntate. Terza ed ultima parte — *I cacciatori attaccano, ma Tarzan li mette in fuga con l'aiuto dei suoi amici animali. Uccide [illegible] dopo l'altro gli assassini del re e trova il figlio di questi che in [illegible] [illegible] solo prigioniero e non morto come si credeva*
19,45 **Almanacco del giorno dopo**
20 — **Telegiornale**
20,40 **Sotto le stelle**, quasi un giornale di musica, [illegible] e spettacoli in piazza [illegible] Christian De Sica, Gianfranco D'Angelo, Mario Marenco, Cristina Moffa, Roberta Manfredi. Fra i vari ospiti [illegible] programma: Ivan Cattaneo [illegible] i balli dell'estate; i Pooh [illegible] alcuni momenti del loro concerto dal vivo; Peppino Gagliardi per Napoli classica; Nino Bonocore per Napoli nuova; il balletto brasiliano di Oba Oba; Keith Emerson [illegible] Eugenio Bennato
21,45 **Quark speciale**, scoperta [illegible] esplorazioni del pianeta Terra; a [illegible] di Piero Angela. Quarta puntata: «L'orso polare», documentario. Una troupe [illegible] rivista *National Geographic* segue la migrazione invernale dell'orso polare documentandone [illegible] difficili fasi
22,35 **Paris: Gelo al porto**, telefilm
23,35 **Telegiornale**

Rete due

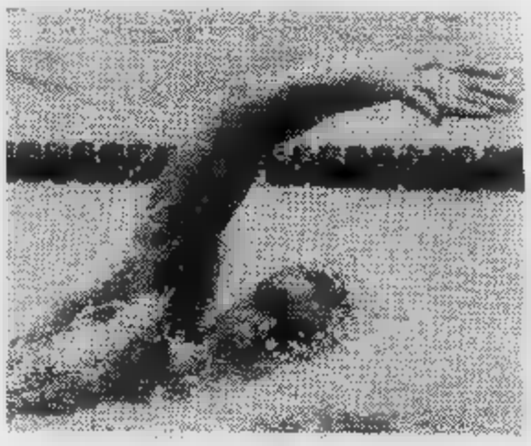
13 — **Tg2 ore tredici**
14,30 Da Guayaquil (Ecuador): **Campionati mondiali di nuoto**
15,15 Da Piediluco: **Campionati [illegible] juniores di canottaggio**
16,30 [illegible] Collazzone: **ciclismo**: Giro dell'Umbria
17,15 **I ragazzi [illegible] sabato sera: Il [illegible] Caruso**, telefilm
17,40 **Bia, la [illegible] alla magia**, cartoni animati — **Pippi Calzelunghe: L'introvabile Spink**, telefilm
18,25 **Estrazioni del Lotto**
18,30 **Tg2 sportsera**
18,50 **La [illegible] di Duke Street: [illegible] breve primavera**, sceneggiato — *Lottie, [illegible] figlia diciannovenne di Louisa, torna a [illegible] per [illegible] vacanze estive accompagnata da Olive, [illegible] sua professoressa d'arte. Durante la loro permanenza nascono due storie d'amore: tra Lottie e Howard e tra Olivia e il Maggiore*
19,45 **Tg2**
20,40 **Il fascino dell'insolito: La specialità della casa**, [illegible] neggiato. Con Vittorio Caprioli, Stefano Santospago, Achille Millo. Regia [illegible] Augusto Zucchi — *Da [illegible] to di Stanley Ellin: impiegato carrierista per compiacere il capo un po' fanatico, frequenta [illegible] ristorante in cui si pratica una dieta unica [illegible] ba[illegible] di brodetti insipidi.*
FILM 21,55 **1999: conquista [illegible] Terra**, di J. Lee Thompson, con Roddy McDowall, Natalie Trundy, Asa Maynor, Riccardo Montalban. Usa fantascienza 1973 — *Alle soglie del 2000 gli uomini fanno fa[illegible] alle scimmie i mestieri più umili. In una grande città però arriva l'intelligentissimo scimpanzè Cesare (il figlio di Cornelius e Zira) che comincia a fomentare la rivoluzione, sfugge ad una condanna [illegible] morte, arma fino ai denti i suoi simili e li guida verso la liberazione*
23,40 **Tg2 [illegible]**
FILM 24 — **[illegible] moglie [illegible]** di Gian Luigi Polidori, con Ugo Tognazzi e Rhonda Fleming.
1,50 Da Castellana Grotte **Giovani cantanti [illegible] ribalta**
2,20 In diretta [illegible] New York **[illegible] [illegible] calcio Europa-Resto del mondo**

Rete tre

19 — **Tg3** — Intervallo con **primati olimpici**
19,20 **Il pollice**, programmi visti e da vedere sulla Rete Tre. Ro[illegible] Vaudetti come sempre presenta gli ospiti in studio: il critico televisivo Livia Giustolisi, [illegible] giornalista Lietta Tornabuoni e Gian Luigi Rondi che continua [illegible] raccontare [illegible] storia della Biennale
19,50 **Antologia di Tuttinscena**, fatti, opinioni [illegible] personaggi dello spettacolo: Di fronte al fatto computer
20,25 **Speciale Orecchiocchio**, con Roberta D'Angelo
20,40 **L'Ispettore Hackett: Caccia doppia**, telefilm — *Si trovano due cadaveri: quello di [illegible] rapinatore e quello di un derubato. Indagano in due: Hackett ed un noto esponente [illegible] criminalità locale. La vittima del rapinatore [illegible] infatti suo fratello*
21,30 **Tg3** — Intervallo con **primati olimpionici**
21,55 **La parola e l'immagine**, documenti
22,30 **Folkitalia**, decima puntata: Raffaele Nobile [illegible] Legenda Meligunis.

Svizzera

18,10 **Il rapimento**, telefilm
19 — **Telegiornale**
19,35 Da Locarno: **XXXV Festival Internazionale [illegible] Film**, cronache, commenti, anticipazioni
19,55 **Il Regionale**, rassegna di fatti e avvenimenti della Svizzera italiana
20,15 **Telegiornale**
FILM 20,40 **Telestate**, film. Titolo [illegible] pervenuto [illegible] tempo utile
22,10 **Telegiornale**



22,20 **Lo sport**: da Guayaquil (Ecuador): **campionati mondiali di nuoto**, sintesi - **Telegiornale**

Italia 1 58-41-25-23 (Antenna Nord)

14 — **Coppa Davis**
15 — **E le stelle stanno a guardare**, sceneggiato. Replica
15,55 **Vita da strega**, telefilm
16,20 **Cartoni animati**
17 — **Bim [illegible] [illegible]m** per i ragazzi: **I Superamici**, cartoni animati
17,30 **Il giovane Maverick**, telefilm
18,30 **The corruptors**, telefilm
19,30 **Angie**, cartoni animati
20 — **Chips**, telefilm
FILM 21 — **Una strana coppia**, di Burt Kennedy, con Larry Hagman, L. Gosset. Usa, western 1978 — *Il famosissimo J.R., protagonista della serie televisiva Dallas, veste i panni di un simpatico reduce della guerra civile che, [illegible]ssieme ad [illegible] amico negro, gira il West in cerca di lavoro.*
22,20 **Jerry Lewis** show
23,15 **Coppa [illegible]ta**: Australia-Cile
FILM 24 — **Wermacht, i giorni dell'ira**, di Stole Jankovic, con R[illegible] Taylor. Usa-Jugoslavia, guerra 1974 — *Durante la seconda guerra mondiale una prigioniera ebrea in Jugoslavia viene liberata da un tedesco innamorato di lei. Ma c'è anche un partigiano che l'ama*
1,30 **Kronos**, telefilm

Montecarlo

17,15 **Daitam III**, cartoni animati - **Marco Polo**, cartoni animati
18,05 **La signora e il fantasma**, telefilm. Con Hope Lange, Edward Mulhare — *Una signora [illegible] figli, domestica e cane deve imparare a convivere anche con un fantasma*
18,30 **Notizie flash**
19,35 **Alle soglie dell'incredibile: Il dossier delle mutazioni**
19,35 **Telemenù**, una ricetta [illegible] giorno e utilissimi consigli di cucina presentati da Wilma De Angelis
19,45 **Il mulino [illegible] Po**, sceneggiato. Con Ottavia Piccolo, Ma[illegible] Piave. Regia di Sandro Bolchi. Quarta puntata
FILM 20,30 **Violenza armata a San Francisco**, di James T. Floker, con Ron Casteel. Usa poliziesco 1973 — *Mafioso viene arrestato e incarcerato. Un suo compare allora riesce a impossessarsi di una bomba atomica, sale sul tetto di un grattacielo e impone il suo ricatto alla città*
21,50 **Oroscopo**
21,55 **Bollettino meteorologico**
22 — [illegible] **boccaperta**, settimanale satirico d'attualità e opinione
Notiziario

Capodistria

VITTORIO GASSMAN

17,30 **Atletica leggera**: da Maribor, campionato jugoslavo
20 — **Cartoni [illegible]**
20,15 **Telegiornale - Punto d'incontro**
[illegible] 20,30 **Il [illegible]le di Amalfi**, di Pietro Francisci, con Vittorio Gassman, Milly Vitale, Elvy Lissiak. Italia avventuroso 1950 — *Mauro, figlio [illegible] capo della Repubblica di Amalfi, viene imprigionato giovanissimo [illegible] un nemico. Liberatosi, [illegible] nascosto [illegible] Salerno da un gruppo [illegible] patrioti, poi parte per Amalfi deciso a riprendere il trono che gli spetta.*
FILM 22,05 **Film**, replica. Titolo non pervenuto in tempo utile

il meglio alla radio

UNO (FM 92, 1)

14,03 **Zerotandia - Fermoposta di riprova.** Risposte [illegible] Renato Ze[illegible] alle lettere che hanno trovato un fermoposta!
15,03 Oreste Lionello [illegible] Marina Morgan presentano: **L'estate di «Permette, [illegible] vallo?»**
17,03 **Radio Camping.** Cronache di campeggio con informazioni utili per la vita all'aria aperta
18 — [illegible] **Europa.** Colloqui trisettima[illegible] su arte, cultura [illegible] spettacolo condotti da Giuseppe Liuccio
19,30 **Radiouno Jazz 82**
20 — **Viva il vino** itinerari vinicoli e gastronom[illegible]
21 — **S come salute.** Divagazioni [illegible] attualità mediche [illegible] Luciano Sterpellone
21,30 **Giallo [illegible]** Radiodrammi con brividi [illegible] suspense
22,28 Teatrino: **Fratelli** radiodramma [illegible] Luigi Quartucci

DUE (FM 95,6)

[illegible] PARKER

13,41 **Sound Track.** Musiche e cinema. Curiosità, informazioni, ricordi [illegible] vecchi e nuovi films
15 — [illegible] **Ilijch Ciaikowski, [illegible] vita [illegible] la musica**
15,37 **Hit Parade** presenta Emilio Levi
17,02 Selezione [illegible] protagonisti [illegible] jazz: **Charlie [illegible]**
17,32 **Mistomusica** in studio Alfredo Mandelli
19,50 **Splash!** Un tuffo nella musica di ieri [illegible] e domani
21 — Sere d'estate - Stagione di prosa e musica [illegible] radiodue **I concerti [illegible] sinfonica di Chicago**

TRE (FM 98,2)

13 — **Pomeriggio musicale**
17 — **Spaziotre** musica e attualità culturali presentate [illegible] Bruno Bongiovanni
21,10 Dal Salone del Tiepolo [illegible] Venezia: **Musica a Palazzo [illegible]**
23 — Claudio Lo Cascio presenta **il jazz**

G. R. P. Canali 42-60-66

FILM 14,05 **Le magnifiche sette,** ■ Mari- ■ Girolami, con Valeria Fabrizi, Mario Carotenuto. Italia commedia 1961. *Per smascherare gli organizzatori della tratta delle bianche, sette agenti dell'Interpol si mettono a pedinare uomini ricchi e facoltosi. Varie avventure comiche precedono lo smascheramento del capo della gang*
15,30 **S.O.S.,** telefilm
15,55 **Nanà,** sceneggiato
15,50 **Grp spettacoli**
FILM 17 — **La spada del Cid,** di Miguel Iglesias, con Chantal Deberg, Roland Carey. Italia avventuroso 1963. *Tre nobili, esortati dal re, si rifiutano di restituirgli la spada del Cid. Anzi, si alleano anche ad un mercenario e muovono guerra contro ■ lui, decisi ■ rovesciarlo. Il re però sa come sconfiggere ognuno di loro*
18,30 ■ **and Jenny,** telefilm
18,50 **Le avventure ■ Lupin III,** cartoni animati
19,25 **Grp flash**
19,35 **Tribuna famiglia**
20,05 **S.O.S.,** telefilm
20,30 **Generale Custer,** telefilm
FILM 21,30 **I figli ■ ■** di Bruno Gaburro, con Gabriele Tinti, Sara Sperati. Italia drammatico 1974. *Rifacimento del notissimo film di Matarazzo con Nazzari e la Sanson. Anche qui ■ terribile nonna distrugge ■ felicità del nipote contrastando nei modi più cervellotici e crudeli ■ suo amore per una giovane di umili origini. Nulla ■ che vedere con l'originale*
23,15 **Grp flash**
■ 23,30 **AD3 operazione squalo bianco,** ■ Stalney Lewis, con Rodd Dana. Italia spionaggio 1966. *Peripezie di un agente segreto americano che indaga su una ■ arma atomica di cui si è impossessata una gang ■ che un'altra banda cerca di distruggere*
FILM 1 — **Violentata davanti al marito,** di Lee Frost, ■ Barbara Mills. Usa drammatico 1971
FILM 2,30 **Gran varietà,** di Paolella, con Maria Fiore, Alberto Sordi, Della Scala. Italia commedia ■
FILM 4 — **L'amica ■ mio marito,** con Willeke von Ammelroy. Olanda commedia 1973
FILM 5,30 ■ **gialla dei Texas,** ■ Harold Schister, con John Ericson, Mary Blanchard. Usa western 1956

Canale 5 Canali 32-36-43-61-69

12,30 **Il grande sport ■ Canale 5**
15,30 **Il ritorno di Simon Templar,** telefilm
16,30 **Search,** telefilm
17,30 **Gli eroi ■ Hogan,** telefilm
18 — **Love boat,** telefilm
19 — **Dallas,** telefilm
■ — **Mary Tyler Moore,** telefilm
FILM 20,30 **Due bianchi nell'Africa Nera,** ■ Franco Franchi e Ciccio Ingrassia. Italia comico 1971. *I due comici palermitani fanno gli inservienti in un circo ■ giungono in Africa al seguito di un cacciatore, padre di una bella che entrambi amano. Si perdono nella giungla, ma vengono aiutati da uno spagnolo che però li costringe ad arruolarsi con i mercenari*
22,10 **Harry O,** telefilm
23,15 **Il grande sport di Canale 5**
FILM 0,15 **Shock,** di Mario Bava, con Daria Nicolodi, John Steiner. Italia horror 1977. *Dopo strani avvenimenti la madre di un bambino perde la memoria. Ricorda solo di aver ucciso il padre del piccolo, ■ ■ sembra che si sia reincarnato il suo spirito in lui. Allora decide di fare ■ strage, ma il bambino passa al contrattacco*

R.T.A. Canali 62-31-35

13 — **Jason e Toledo,** cartoni animati
13,30 **Videostars in concerto**
FILM 16,30 **Flight Truppen,** con Fred Stillkrauth. Germania comico 1974
18 — **Spectreman,** cartoni animati
18,30 **Missione Impossibile,** telefilm
19,30 **Ora zero e dintorni,** telefilm
19,45 **Jason e Toledo,** cartoni animati
FILM 20,15 **Missione Impossibile,** telefilm. — *Uno specialissimo reparto di polizia combatte spie, terroristi ■ supercriminali avvalendosi di sofisticatissimi strumenti scientifici e di un incredibile dose di sangue freddo*
FILM 21,15 **I pugni ■ Rocco,** di Lorenzo Artale, con Fausto Di Bella. Italia drammatico 1972 — *Manesco contadino finisce in galera per aver picchiato un creditore ■ viene scacciato di casa dal padre. Diventa allora ■ gorilla di un possidente e si mette contro la mafia. Riesce a sbarazzarsi di molti nemici, ma alla fine deve arrendersi alla polizia*
22,45 **Superclassifica how. I filmati delle canzoni della hit parade**

Telestudio (Retequattro) Canali 24-45

14 — **Dancin' Days,** sceneggiato
FILM 14,45 **Un attico sopra l'inferno,** di Peter Collison, con Terence Morgan, Suzy Kendall. Inghilterra drammatico 1968. *Spacciandosi per operai del gas due maniaci entrano in casa di ■ coppia ■ ■ fanno di tutti i colori*
16,30 **Gundam,** cartoni animati
17 — **La piccola Lulù,** cartoni animati
17,30 **Grand Prix,** cartoni animati
18 — **Black Beauty,** telefilm
18,30 **I ragazzi delle isole,** telefilm
19,30 **Popi,** telefilm
20 — **The Jeffersons,** telefilm
20,30 **Kazinski,** telefilm
FILM 21,30 **Gli ■ di Sherwood,** con Oliver Reed. Inghilterra avventuroso 1961. *Robin Hood continua a combattere gli usurpatori, in particolare lo sceriffo ■ Nottingham ■ il duca ■ Newark che tramano contro il re*
FILM 23,15 **Luger ■ 9: massacro per ■ rapina,** con Rita Tushingham. Inghilterra poliziesco 1974. *La Tushingham diventa amante di un genio del crimine che rapina un'intera città. ■ poi si pente*
0,45 ■■■

Quarta Rete Canale 22

14,30 **Cartoni animati**
15 — **Jakky,** cartoni animati
15,30 **Documentario**
16 — **Bluey,** telefilm
FILM 17 — **Grido di vendetta,** di Rolf Olsen, con Thomas Fritsch, Judith Dornis. Germania, western 1964 — *Una famiglia viene sterminata dai banditi che s'impossessano della miniera di proprietà degli uccisi. Il solo sopravvissuto anni dopo torna e fa la sua ven- ■*
18,30 **Cartoni animati**
19 — **Jakky,** cartoni animati
19,30 **Buonasera ■**
20 — **Astroganga,** cartoni animati
FILM 20,30 **E il letto continua a ■ tare,** di A. Von Ambesser, con Lex Barker. Germania, commedia 1963 — *Marito e moglie non hanno più nulla da dirsi. Il divorzio sembra la sola soluzione. Poi cominciano a parlarsi ■ finalmente capiscono di amarsi*
FILM 22,15 ■ **ho ucciso per legittima difesa,** con Franco Citti. Italia, drammatico 1974 — *Marito architetta un piano per uccidere la moglie. Ma sbaglia tutto*
23,45 **Bluey,** telefilm
0,45 **Mondo di notte**

Teleradio city Canali 44-47

14 — **La grande vallata,** telefilm
FILM 15 — **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
16,30 **I cartoni animati di Hanna ■ ■**
18,30 **Girandola musicale**
19 — **La grande vallata,** telefilm
20 — **Doris Day,** telefilm
20,30 ■■■
FILM 21,30 **Il prigioniero ■ Fort Ross,** di Allan Dwan, con Eddy Nelson, Ilona Massey. Usa, avventuroso 1947 — *Un ufficiale russo prigioniero cerca di scappare. La moglie lo aiuta. Il piano fallisce e lui viene ucciso. Disperazione della moglie che però si consola sposando ■ guardiano della prigione*
FILM 23 — **Operazione love,** ■ Lana Turner, Barry Sullivan. Usa, drammatico 1958 — *Durante la seconda guerra mondiale ■ giornalista inglese sposato amoreggia con una collega americana. Lui muore e lei decide di ■ la biografia.*
FILM 0,45 **L'amica ■ ■ marito,** con H. Metzers. Olanda, commedia 1973 — *Moglie ■ di tutto per riconquistare il compagno che non la guarda più con nessun interesse*

Quinta Rete Canale 47

17,30 **Scooby Doo,** cartoni animati
18 — **Filmati musicali ■ richiesta**
19 — **Cartoni animati**
19,30 **Sherlock Holmes,** telefilm
20 — **Cartoni animati**
FILM 20,30 **La ■■■■ delle gladiatrici,** Italia, avventuroso
22,10 **Astropanorama**
22,15 ■■■■ **Holmes,** telefilm
FILM 22,45 **Lo stallone selvaggio,** con George Montgomery, Diana Brewster. Usa, western 1959 — *Proprietaria di una mandria deve pagare ad un riccone avarissimo un oneroso affitto per pascolare i suoi animali. Un altro avido possidente le offre ■ cifra necessaria ■ patto che lei ■ ■ portargli uno splendido cavallo selvaggio. Il figlio cerca di darle ■ mano*
0,15 **Erotissimo**
FILM 0,30 **Susanne Simonin ■ religiosa,** ■ Jean Rivette, con Micheline Presle. Francia, drammatico 1968 — *Nel Settecento una giovane suora per forza vive terribili espe- ■ in due conventi. Fugge, ■ tentano di attentare alla sua virtù spingendola al suicidio. Viene venduto come filmetto sexy; non lo ■ per nulla*

Videogruppo Canali 52-54-57

15,30 **Calcio inglese**
16,30 **Uau!,** cartoni animati
■■■ 17,30 **La rossa ombra di Riata,** ■ Barry Shear, con Richard Harris, ■ Taylor. usa ■ stern 1974. *Una banda rapina una banca ■ nella fuga ■ la morte della moglie dello sceriffo. Questo abbandona la stella e giura vendetta. Rintraccia i banditi ■ ■ uccide tutti. Tranne il capo che ■■■ di farsi salvare ■ ■ giudice con cavilli legali*
19 — **Telefilm**
19,30 **Cartoni animati**
20 — **Telefilm**
FILM 20,30 ■ ■■■ ■■■ ■■■ **spia,** ■ Philip Dunne, con Ernest Borgnine, Ray Milland, Nina Foch. Usa drammatico 1957. *Negli Usa si istituisce la «Commissione per la lotta contro le attività antiamericane» e ■ apre ■ caccia al sovversivo. Un impiegato ministeriale ingiustamente accusato di essere comunista ■■■ in tutti i modi di far riesaminare il suo caso. Finale ottimista con riconoscimento della sua innocenza*
FILM 22,30 **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
FILM 24 — **Film**

Tele Subalpina Canale 46

FILM 18 — **Io sono Dillinger,** con ■. Adams, R. Conrad. Usa poliziesco ■■■ — *Ascesa ■ tappe successive di un noto criminale americano. Da evaso dal riformatorio a rapinatore in grande stile famoso per la spettacolarità dei suoi colpi. La polizia lo raggiunge*
19,30 **Scooby Doo,** cartoni animati
20 — **La squadra segreta,** telefilm
20,30 **Documentario**
21 — **Sport e brivido**
21,30 **Korg,** telefilm
■ — **Documentario**
22,30 **I nuovi poliziotti,** telefilm

Tv Flash Canali 39-26

FILM 14,30 ■ ■■■ ■ **Karthoum,** di Ladislao Siesicki, con Monica Rosca. Polonia avventuroso 1973
FILM 16 — **Anema e core,** ■ Mario Mattoli, con Nino Manfredi, Mario Riva. Italia commedia
FILM 17,30 **I baroni della medicina,** ■■■ Michel Piccoli, Gérard Depardieu, Jane Birkin. Francia drammatico 1974
19,30 **Flash attualità**
FILM 21,15 **Un cadavere in fuga,** con Louis De Funès. Francia commedia 1961
FILM 22,55 **Requiem per ■■■ gringo**

Rete Manila 1 Canali 37-44

14 — **Il tocco ■■■ diavolo,** telefilm
FILM 14,30 **Fiamme alla Costa ■■■ barbari,** con John Wayne. Usa avventuroso 1945 — *Avventuriero mette in piedi un locale ■ San Francisco. L'incendio della città lo distrugge. Si consola trovando moglie*
FILM 16,30 **Uomini sul ■■■■** di Franco De Robertis. Italia documentario 1941
19,30 **Retro Manila**
FILM 20,30 **Addio Kira,** ■■■ Alida Valli.
FILM 23 — **Lo spettro ■ Edgar ■■■■ Poe,** Usa horror 1972

Studio Nord Canali 49-43

19,30 **Cartoni animati**
20 — **Scacco matto,** telefilm
FILM 21 — **Nannella,** di Renato Mar, ■■■ Piero Palermini. Italia drammatico 1958 — *In un quartiere popolare di Napoli una poverissima ragazza amoreggia con un pittore squattrinato*
FILM 23 — **Gamera contro il mostro Gaos,** Giappone fantascienza 1970 — *Mostro arriva dallo spazio e distrugge tutto. Lo si può combattere contrapponendogli un secondo mostro*

Telecupole Canali 57-64

14,30 ■■■■ **brasiliano**
15,30 ■■ **principessa Zaffiro,** cartoni animati
16 — **Concorso Teen ■■■■**
17 — **I ragazzi della porta accanto,** telefilm
17,30 **Sceneggiato**
18,30 **La principessa Zaffiro,** cartoni animati
20 — **A tutt'amore,** telefilm
20,30 **Shane,** telefilm
21,30 **Piazza grande,** spettacoli in diretta dalle piazze della Regione
23,30 **Calcio ■■■■■■■■**
0,30 **Alfred Hitchcock,** telefilm

A3 Piemonte 33-25-27-71-39

14 — **Il re del quartiere,** telefilm
FILM 14,30 **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
16 — **Khoseidon,** telefilm
FILM 16,30 **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
19 — **La furia di Hong Kong,** cartoni animati
19,50 **Dastardly ■ Muttley,** cartoni animati
20 — ■ ■■■ **quartiere,** telefilm
FILM 20,30 **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
22 — **Combat,** telefilm
FILM 23 — **Film**

Rete uno

10 — Da Pieduluco: campio- mondiale di **canottaggio**
11 —
11,55 **Incontri della domenica**
13 — **Maratona d'estate,** rassegna internazionale di danza. Maestri Novecento: Maurice Béjart: **Giuliet**ta. Musica di Hector Berlioz. Con Jorge Donne, Suzanne Farrell, Angèle Albrecht du XX siècle, Orchestra dell'Opera Nazionale di Bruxelles. Prima parte
13,30 **Telegiornale**
14,30 Da Guayaquil (Ecuador): campionati mondiali **nuoto**
15,30 Da Pieduluco: campionati mondiali juniores di **canottaggio**
17 — La Terra, documentario. Quinta puntata: **La conquista delle acque** — *Trecentocinquanta milioni anni compaiono sulla terra i primi pesci dotati di colonna vertebrale*
17,55 **donna picche,** sceneggiato. Con Ubaldo Lay, Giulia Lazzarini, Walter Maestosi, Angiola Baggi. Regia Leonardo Cortese. Prima puntata— *Una grande socie- americana costruttrice di elicotteri organizza un concorso per decretare, tra le moltissime aspiranti, l'annunciatrice che presenterà alcuni programmi televisivi che irradiati in tutto il mondo via satellite. A scopo pubblicitario organizza il rapimento della vincitrice*
18,55 **Nato per il** sceneggiato. Seconda puntata — *Hirose, giovane guardamarina, e la nobile russa s'innamorano. presto lui deve tornare in patria. Fra i due infatti c'è molto attrito. Gombei Yamamoto intanto fortifi- flotta*
20 — **Telegiornale**
20,40 **Una città come Alice,** sceneggiato. Quarta e ultima puntata — *Jean torna in Malesia, nel villaggio che ospitò regala un pozzo agli abitanti. Scopre anche che Joe è vivo e che si trova proprio ad Alice, la città che sognava. Lo raggiunge e scopre amarlo ancora. Finale con matrimonio*
22 — **Hit parade,** i successi della settimana
22,30 **La domenica sportiva,** cronache filmate commenti sui principali avvenimenti sportivi della giornata
23,05 **Telegiornale**

Rete due

11 — **poemi sinfonici** «Ma Vlast», Bedrich Smetana. Orchestra sinfonica Milano della Rai diretta da Pinchas Steinberg
12 — **Connections, grande ventura progresso.** Terza puntata: **Voci lontane** — *i Normanni combattendo contro i Sassoni inventano uno strumento: la staffa. Altre invenzioni (polvere sparo, arco lungo, ferro di cavallo) portarono per successive connessioni all'invenzione barometro. Un barometro guasto portò telefono*
13 — **Tg2**
13,15 **Mork e Mindy: Arriva Mork,** telefilm. Con Robin Williams, Pamdawber
14,50 In Eurovisione Hockenheim (Germania): **automobilismo, Gran Premio Formula 1 di Germania** — In collegamento via satellite con New York: **calcio: Europa - Resto mondo**
18,55 **L'America in bicicletta: Il della cava,** telefilm — *Dave è deciso vincere l'annuale regata delle vasche da bagno e prepara allo scopo la più folle delle imbarcazioni.*
19,50 **Tg2**
20 — **Tg2 domenica sprint,** personaggi della giornata sportiva
20,40 **di un italiano,** un programma ideato e realizzato da Alberto Sordi. Quinta parte — *Finalmente arriva il giorno liberazione. L'Italia dopoguerra riprende tra mille difficoltà. Nascono nuovi miti, come quello del benessere e quello dell'America. Le sequenze di oggi sono tratte da:* Una vita difficile; Un Roma e Mamma mia che impressione!
21,45 **Hill Street giorno notte: Una giungla folli,** telefilm. Prima parte — *Il sergente Esterhaus compie gli anni e gli agenti come sorpresa gli invitano al comando una danzatrice del ventre che si esibisce per lui. Intanto un agente alcolizzato insegue uno spacciatore di eroina*
22,35 **Mozart: di una giovinez-** sceneggiato. Seconda puntata — *Nel 1770 il giovanissimo compositore fa il primo viaggio in Italia assieme al padre. Raggiunge Roma e il Papa Clemente XIV gli le insegne dello Sperone d'Oro*
23,30 **Tg2 Stanotte**

Rete tre

19 — **Tg3** — Intervallo con **primati olimpici**
19,20 **Orietta Berti in concerto.** Special della numero uno delle cantanti melodiche italiane, ripreso durante il suo recente récital tenuto Parma. Vecchi successi ultime novità
20,30 **Speciale Orecchiocchio,** con Eugenio Finardi
20,40 Sport — **I segreti del successo: Ugo Gregoretti, documenti.** Prima puntata — *Ospite della prima puntata, Gregoretti afferma di ritenere il successo come il risulta- di una costruzione graduale attraverso di lavoro nei più diversi settori dello spettacolo: cinema, televisione, teatro, lirica. parla anche della Rassegna Teatro di Benevento da lui curata*
21,10 **Speciale Orecchiocchio,** Fabio Concato
21,20 **Tg3** — Intervallo **primati olimpici**
21,45 **Sport Tre,** cronache, commenti, inchieste
22,15 **di piano solo,** musicale. Seconda parte

Svizzera

14,50 In Eurovisione da Hockenheim (Germania): *Automobilismo: Gran Premio Germania,* cronaca diretta
17,40 **La grande vallata,** telefilm
18,30 **Settegiorni,** le anticipazioni sui programmi radiotelevisi e gli appuntamenti culturali Svizzera Italiana
19 — **Telegiornale**
19,15 **I placeri della** A. Schönberg: Lied der Waldtaube. Alessandra Althoff soprano; Gruppo Musica Insieme Cremona diretto da Giorgio Bernasconi
19,45 Locarno: **XXXV Festival Internazionale Film,** cronache, commenti, anticipazioni
20 — **Il Regionale,** rassegna di fatti avvenimenti della Svizzera italiana
20,15 **Telegiornale**
20,35 **In due l'Oriente,** sceneggiato. Con Christian Kolund, Manfred Seipold, Nel- Pazzafini. Regia di Christian-Jaque. Prima puntata
21,25 **domenica sportive,** cronache degli avvenimenti del- giornata sportiva
22,25 **Telegiornale**

Italia1 58-41-25-23 (Antenna Nord)

8,30 **Natura selvaggia,** documentario
9 — **Kronos,**
10 — **L'Ape Magà,** cartoni animati
FILM 10,30 **L'implacabile caccia,** di Jacques Pontrenaud, con Roger Hanin. Francia avventuroso 1968
12 — **Natura selvaggia,** docum.
12,30 **Il giovane Maverick,** telefilm
13,15 **Cronaca di incontro di**
14 — **Coppa Davis**
15 — **E le stanno a guardare,** sceneggiato. Replica della sesta puntata
15,50 **Chips,** telefilm
16,40 **Cartoni animati**
17 — **bum bam,** per i ragazzi
17,30 **Il circo delle stelle,** varietà
18,30 **The corruptors,** telefilm
19,30 **Angie,** cartoni animati
20 — **Chips,** telefilm
FILM 21 — **La famiglia Hancock,** Jerry Thorpe, con Joanna Pettet, Kim Hunter. Usa commedia 1976
22,30 **Amori e guerra,** sceneggiato. Quarta puntata
23,30 **show,** varietà
24 — **Cronaca dell'incontro di calcio: Juventus-Juventus pri-**

Montecarlo

14,50 In Eurovisione da Hockenheim (Germania): **Automobilismo: Gran Premio Germania di 1,** cronaca diretta
17,15 **Daltarn III,** cartoni animati - **Polo,** cartoni animati
18,05 **La signora fantasma,** telefilm. Con Hope Lange, Edward Mulhare — *Una signora, figli, e governante deve imparare a convivere un fantasma*
18,30 **Notizie flash**
18,35 **soglie dell'incredibile: L'uomo radar,** telefilm
19,35 **Telemenù,** ricetta al giorno e utilissimi consigli di cucina presentati Wilma De Angelis
19,45 **Il mulino del Po,** sceneggiato. Con Ottavia Piccolo, Mario Piave. Regia di Sandro Bolchi. Quinta puntata
FILM 20,30 **- La guerra privata del sergente O'Farrel,** Frank Tashlin, con Bob Hope, Gina Lollobrigida. Usa commedia 1968 — *Vicende di un sergente maneggione. Su un'isola del Pacifico si lamenta la mancanza di donne*
21,50 **Oroscopo**
21,55 **meteorologico**
22 — **Concerto rock** - Notiziario

Capodistria

17,30 Da Maribor: **Campionato jugoslavo di leggera**
20 — **Cartoni animati**
FILM 20,15 **annientate Shado uccidere Straker,** di Alan Perry, con Ed Bishop, George Sewell, Michael Billinghton. Inghilterra fantascienza 1972 — *Collage di vari episodi prodotti per la televisione. Protagonista l'ineffabile ufficiale, capo dell'organizzazione segreta che difende Terra minaccia dell'invasione degli extraterrestri. Stavolta gli alieni ricorrono a trucchi subdoli, naturalriescono nei loro intenti. Le musiche sono prese in prestito dai film di 007*
21,45 Da Hockenheim (Germania): **Automobilismo: Pre- di Formula 1.**

il meglio alla radio

UNO (FM 92, 1)

9,30 **Santa**
10,15 Corrado presenta **La per tua domenica**
11 — Oreste Lionello e Marina Morgan presentano **L'estate di «Permette cavallo?»**

12,30 Silvana Pampanini e Sergio Centi presentano **Carta estate** (1ª parte)
13,15 **Rally**
14,35 Dina Braschi e Mimmo Fusco presentano **Carta bianca** (2ª parte)
18,30 Antonella Steni, con Leo Valeriano, presenta **Roma-New York e ritorno**
21 — Giorgio Bandini, Loris Barbieri Paola Modugno presentano **Signore e signori, è finita!**
21,58 Stagione lirica d'estate Radiouno **Dido- Enea.** Opera in tre atti di Nanhum Tate, musica Henry Purcell

DUE (FM 95,6)

9,35 **Subito Quiz** duello ai vacanzieri e cittadini arbitrato Claudio Lippi
11 — **musicale americana** presenta Delia Scala
12,48 **Hit Parade 2**
13,41 **Sound-Track** che cinéma. Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e delle loro musiche
14,05 **Domenica nel - GR2 Sport.** Musiche avvenimenti sportivi in diretta commentati
19,50 **Il pescatore di perle** proposte confidenziali e senza pregiudizi di Franco Soprano
20,50 Un tuffo nel- musica di ieri, oggi e domani
22,50 **Buonanotte Europa.** Un regista città. Luigi Comencini Milano Roma

TRE (FM 98,2)

8,30 **Concerto del mattino**
10 — **Uomini profeti** programma di cultura religiosa a cura di Priscilla Contardi - Letture dalla Bibbia
11,55 **Il grande gioco:** Luoghi, invenzioni, consumi tempo ritrovato
17 — **La serpente.** Opera-fiaba in un prologo, tre atti e sette quadri di Cesare Vico Lodovici
21,10 **Concerto sinfonico.** Musiche di Piotr Ilijich Cialkowski e Franz Schubert
23 — Raffaele Borretti presenta **Il jazz**

G. R. P. Canali 42-60-66

FILM 8,30 I **ragazzi dell'Hully Gully**, di Marcello Giannini, con Alicia Brandet. Italia musicale 1964 — *Un nobile, ricco compositore di canzonette, dichiara di voler lasciare tutto in eredità a chi indovinare il vincitore di un concorso musicale. Vincono due vecchietti*

FILM 10,05 **La verde età**, di Bruno Jori, con Rosa Maria Pavoncelli, Riccardo Montalban. Italia drammatico 1957 — *Figlio decenne di bandito rimane paralizzato per aiutare una coetanea, figlia di un maresciallo dei Carabinieri*

12 — **Le avventure di Gulliver**, cartoni animati

12,30 **Jenny**, telefilm

13,30 **Le avventure di Lupin III**, cartoni animati

FILM 14,05 **Uno strano tipo**, di Lucio Fulci, con Adriano Celentano, Claudia Mori. Italia commedia 1963 — *Cantante è afflitto dalla presenza di sosia che lo precede sempre e collezione figuracce. I pasticci del suo doppio lo fanno anche litigare l'amata*

15,30 **S.O.S.**, telefilm

15,55 **Telefilm**

FILM 17 — **Per grazia rifiutata**, di Michael Gordon, con Jackie Gleason, Maureen O'Hara, Shelley Winters. Usa commedia 1970 — *Un padre si intromette sempre nelle cose del figlio che, stanco, scappa lontano abbandonando anche carriera universitaria. Pentito, papà voto di non parlare più finché non ottiene il perdono del figlio*

18,30 **Matt and Jenny**, telefilm

18,50 **del crimine**, telefilm

20,05 **Orson** sceneggiato

20,30 **Capitani e re**, sceneggiato

FILM 21,35 **Supersonic man**, di Jean Piquer, con Michael Coby. Italia avventuroso 1979

23,30 **Lontano Vietnam**, di Resnais, Klein, Ivens, Varda, Lelouch, Majoux, Francia documentario 1968 — *Sette registi francesi di sinistra per documentario sulla cattiva coscienza occidentale nei confronti del Vietnam*

FILM 1 — **I racconti letto**, Germania commedia

FILM 2,30 **Vivi ragazza vivi**, di Lorenzo Artale, con Pilar Velasquez. Italia drammatico 1971

FILM 4 — **Giorni sangue**, di Enzo Gicca, con Grace White. Italia drammatico 1968

Canale 5 Canali 32-36-43-61-69

8,30 **Cartoni animati**

12 — **Superclassifica show**, i filmati canzoni della hit parade. Con Marcella Bella, Ivan Cattaneo, Franco Simone, Riccardo Cocciante, i

13 — **famiglie americana**, telefilm

FILM 14 — **Film**, titolo non pervenuto in tempo

15,30 **Il ritorno di Simon Templar**, telefilm

16 — **Search**,

17,30 **Gli eroi Hogan**, telefilm

18 — **Love boat**, telefilm

19 — telefilm

20 — **Alice**, telefilm

FILM 20,30 **La banda degli onesti**, di Camillo Mastrocinque, con Totò, Peppino De Filippo. Italia commedia 1956 — *Tre comparì diventano falsari dopo aver trovato due cliché autentici. Il figlio di uno di loro, finanziere, è sulle tracce di una banda di falsari*

22,30 **Harry O**, telefilm

22,30 **Special musicale** Amalia Rodriquez

FILM 0,30 **Marinai donne e guai**, di Giorgio Simonelli, con Maurizio Arena, Lane. Italia comico 1958 - **Sempre tre, sempre infallibili**, telefilm

R.T.A. Canali 62-31-35

FILM 13 — **La lunga padrino**, Nando Bonomi, con Peter Lawrence, Adolfo Celi. Italia, drammatico, 1972. *Killer vuol fare il furbo sottrarre dei fucili al suo boss per venderli un emiro. Varie vicende. Poi il boss muore.*

16,30 **I pugni di Rocco**, Lorenzo Artale, con Fausto Di Bella. Italia, drammatico, 1972. *Manesco contadino finisce in galera per picchiato un creditore e viene scacciato di dal padre. Diventa allora gorilla di un possidente e si contro mafia.*

18 — **Jason Toledo**, cartoni animati

18,30

19,45 **Spectreman**, cartoni animati

20,15 **Videostars in concerto**, mu

FILM 21,15 **Il un giovane povero**, di Cesare Canevari, con Raffaele Curi, Pia Gian Italia, drammatico, 1977. *Remake di un vecchio film con Nazzari. Nobile impoverito fa l'amministratore, poi trova l'occasione buona per smascherare il mascalche lo ha depredato*

22,45 **Missione Impossibile**, telefilm

Telestudio (Retequattro) Canali 24-45

8,30 **La piccola Lulù**, cartoni animati

9 — **Grand Prix**, cartoni animati

9,30 **Gundam**, cartoni animati

10 — **Cartoni animati**

10,30 **Black Beauty**, telefilm

11 — **I grandi match di boxe**

12 — **Police Surgeon**, telefilm

12,30 **Telefilm**

13 — **Kazinsky**, telefilm

14 — **Special branch**, telefilm

FILM 14,45 **del fuorilegge**, Albert S. Rogell, con Virginia Bruce. commedia 1942

16,30 **Gundam**, cartoni animati

17 — **Quella magnifica dozzina**, telefilm

17,30 **Grand Prix**, cartoni animati

18 — **I ragazzi delle isole**, telefilm

18,30 **Special Branch**, telefilm

19,30 **Popi**, telefilm

20 — **The Jeffersons**, telefilm

20,30 **Kazinski**, telefilm

21,30 **Il ritorno di Harry Goggins**, di Peter Fonda, con Peter Fonda, Waren Oates. Usa western 1971 — *Pistolero torna a casa dalla moglie dopo anni.*

FILM 23,15 **Innamorarsi alla età**, con Julio Iglesias, Carole Linley. Commedia 1979

FILM 0,45 **Film**

Quarta Rete Canale 22

17,30 **Scooby Doo**, cartoni animati

18 — **Filmati musicali**

19 — **Cartoni**

19,30 **Sherlock Holmes**, telefilm

20 — **Cartoni animati**

FILM 20,30 **Festa selvaggia**, Frédérick Rossif. Francia documentario 1975 — *La macchina presa coglie segreti aspetti della vita nel regno animale in territori quasi inaccessibili di tre continenti. C'è anche triste constatazione: fra tutti gli animali il peggiore sempre l'uomo*

22,10 **Astropanorama**

22,15 **Sherlock Holmes**, telefilm

FILM 22,45 **Copenaghen**, di Alberto Cavallone, Hane Avril, Anthony Vernon. Italia drammatico 1970 — *Due marines scappano dal Vietnam vanno a Copenaghen. Uno diventa attore di pornofilm, mentre l'altro impazzisce e da cavia ad psichiatra ancora più pazzo di lui. Indagine psicologica sulla sindrome dei reduci di guerra*

0,15 **Erotissimo**

FILM 0,30 **Film**

Teleradio city Canali 44-47

8 — **La grande vallata**, telefilm

9 — **I cartoni animati di Hanna e Barbera**

FILM 10,30 **Sotto i cieli dell'Arizona**, Harry Fraser, con John Wayne. Usa 1934 — *I soliti banditi fanno i loro comodi. arriva l'eroe che fa giustizia e smaschera il capo*

12,30 **Day**,

13 — **Sulle strade della California**, telefilm

14 — **La grande vallata**, telefilm

FILM 15 — **Uno strano tipo**, con Adriano Celentano, Claudia Mori. Ita commedia 1963 — *Sosia burlone dispetti a un cantante di successo*

16,30 **Superclassifica show**, i filmati delle canzoni della hit parade

17,30 **Hanna e Barbera**

18 — **Viva**, per i ragazzi

19 — **La grande vallata**, telefilm

20 — **Doris Day**, telefilm

20,30

FILM 21,30 **La stazione in Bielorussia**, con A. Papanov. Urss drammatico

FILM 23 — **Agguato nel sole**, con George Montgomery, Tab Hunter. western

FILM 0,45

Quinta Rete Canale 47

10 — **Insieme**

FILM 11 — **Il carnevale ladri**, con Stephen Boyd. Usa commedia 1968 — *Ex ladro internazionale costretto partecipare ad un grosso colpo. Quando si trova nei guai lo aiuta la moglie*

12,30 **La piccola Lulù**, cartoni animati

FILM 13 — **ia**, l'ultima figlia dello zar, Lilli Palmer. Germania drammatico 1956

14,30 **Cartoni animati**

15 — **Yakky**, cartoni animati

15,30

16 — **Bluey**, telefilm

17 — **Le comiche Charlot**

18,30 **animati**

19 — **Yakky**, cartoni animati

19,30 **Buonasera con...**

20 — **Astroganga**, cartoni animati

FILM 20,30 **Lo strangolatore dalle dita**, con Rudolf Fernan. Germania giallo 1962 — *In un castello inglese il solito assassino misterioso strangola diverse persone prima che si scopra la identità*

FILM 22,15 **La piscina**, Alain Delon, Romy Schneider. Francia drammatico 1968

23,45 **Bluey**, telefilm

0,45 **Mondo di notte**

Videogruppo Canali 52-54-57

12 — **Telefilm**

FILM 13 — **Il covo dei contrabbandieri**, Fritz Lang, con Stewart Granger. Usa avventuroso 1955 — *Nell'Inghilterra del 1757 un dodicenne e un brigante diventano amiconi e vivono insieme varie avventure. Poi il brigante, che non se di fargli tanti rischi, gli regala enorme diamante e si separa lui, sicuro di avergli comunque assicurato un futuro sereno e ricco*

14,30 **Cartoni animati**

FILM 17,30 **In M** John Ford, con Anne Bancroft, Sue Lyon, avventuroso — *Una dottoressa giunge in missione laica si rende subito odiosa a tutti per suo carattere. Poi, a poco a poco, conquista simpatia fiducia delle compagne. fine per salvare loro vite sacrifica se stessa*

19,30 **Cartoni animati**

20 —

FILM 20,30 **Il giorno passione Cristo**, di J. Cellan Jones, con Chris Saradon, Della Boccardo. Drammatico 1975

FILM 22,30 **Film**, titolo non pervenuto in tempo utile

FILM 24 — **Film**

Telecupole Canali 57-64

11 — **inafferrabili**, telefilm

12 — **Telefilm**

13 — **Piazza grande**, spettacoli dalle piazze della regione. Replica

15 — **Calcio**

16 — **Cappello cilindro**, le interviste di Maurizio Costanzo

14 — telefilm. Con Silvia Dionisio

17,30

18,30 **La principessa Zaffiro**, toni animati

19 — **Up close Hollywood** varietà

19,30

20 — **I ragazzi porta accanto**, telefilm

20,30 **Ellery Queen**, telefilm

FILM 21,30 **Due violente**, di Paolo Heusch, con Franco Citti. Italia, drammatico, 1962. *Un giovane borgataro durante una rissa ferisce coltellate un uomo e finisce in galera. Uscito di prigione si ammala di tisi e finisce in sanatorio dove sindacalista lo convince mettere la testa posto. Il giovane infatti si trova lavoro decide anche di sposarsi, ma muore per salvare donna*

— **Calcio brasiliano**

24 — **Hitchcock**, telefilm

Tv Flash Canali 39-26

12,35 **Rassegna stampa**

FILM 13 — **Totò, Peppino e la malafemmina**, con Totò, Peppino De Filippo, Dorian Gray. Italia, commedia. *Zii napoletani a offrono denaro ad una ballerina perché abbandoni loro nipote che, geloso di lei, pensa più allo studio. Scoprono sbagliarsi: è bravissima ragazza*

FILM 14,45 **Requiem un gringo**, José Luis Merino, con Femi Benussi. Italia, western, 1968. *Banditi uccidono il fratello di un pistolero. Vendetta*

16,15 titolo non pervenuto in tempo utile

FILM 17,50 **Un in fuga**, con Louis De Funès. Francia, commedia, 1961. *Una moglie, un socio e un creditore danno fare per nascondere un cadavere trovato andando a pescare*

19,30 **Flash attualità**

20,15 **Appuntamento lo spettacolo**

FILM 21,15 **Chicago Anni Trenta, via col piombo**, Jack Palance. Usa, poliziesco, 1974

FILM 23,05 **L'incredibile viaggio nel continente perduto**, di J. P. Simon, Kenneth Moore. Spagna, avventuroso, 1977

Rete Manila 1 Canali 37-44

19 — **files**, cartoni animati

19,30 **Il tocco del diavolo**, telefilm. *Racconti dell'impossibile (alcuni anche famosi) tradotti in telefilm. Ogni episodio è presentato Diavolo in persona, qui interpretato da Anthony Quayle*

20 —

—

FILM 22 — **I muoiono**, di Fritz Lang, con Brian Donlevy, Anna Lee, Walter Brennan, Gene Lockhart. Usa, drammatico, 1942. *Durante l'occupazione Praga viene ucciso in un attentato Heydrich, proconsole di Hitler in Cecoslovacchia. L'attentatore è un medico che combatte per Resistenza. I suoi capi per salvarlo fanno convergere i sospetti su un collaborazionista. Il soggetto è di Bertolt Brecht*

FILM 24 — **Il mio primo uomo**, Mario Camus, con Ornella Muti. Spagna, drammatico, 1976. *Medico s'innamora di una infermiera. Poi in Africa a studiare le malattie tropicali e quando torna scopre che suo padre l'ha sposata*

STAMPA SERA

CRITICA		PUBBLICO	
Capolavoro	★★★★★	Eccezionale	●●●●●
Ottimo	★★★★	Successo	●●●●
Favorev[illegible]	★★★	Consensi	●●●
Discusso	★★	Discordi	●●
Mediocre	★	Scarso	●

PRIME VISIONI

[illegible]
c. VIII, Emanuele 52
Tel. 547.007
Lire 4000
CHIUSO [illegible]

[illegible]
v. Lagrange 21
Tel. 548.147
Lire 4000
2001 Odissea nello spazio di Stanley Kubrick con [illegible] Dullea — Avventura e esperienze in dimensioni spazio-temporali diverse da [illegible] terrestri
Fantascienza
Orario: 16,15; 19,15; 22,10

[illegible]
c. Sommeiller 22
Tel. [illegible]
Lire 4000
CHIUSO PER [illegible]

Astor
v. Vienti 8
Te[illegible]
[illegible]
Driver di Walter [illegible], [illegible] Ryan O'Neal, Bruce Dern, Isabelle Adjani (Usa-Col.) — Un affascinante bandito e la polizia [illegible] protagonisti di spettacolari inseguimenti per le [illegible] di San Francisco. Non vietato
Avventuroso
Ore: 16,10; 17,50; 19,10; 21,10; 22,45 Riedizione

Augustus
p. C[illegible]
Tel. 530.714
Lire 4000
CHIUSO PER [illegible]

[illegible]
v. S. Dalmazzo 24
Tel. 340.605
Lire 4000
Incubus il potere del male, John Cassavetes, John Ireland. Vietato 18
Orario: 16; 17,45; 19,25; 21,05; 22,45 Horror

[illegible]
v. C. Alberto 27
Tel. 540.110
Lire 3500
Ma che, siamo matti? di Jamie Uys, con Marius Weyers, Sandra Prinsloo (Sud Africa-Colori) — Incredibili e spassose vicende di un gruppo di personaggi strani, originali e mattacchioni. Non vietato. (Aria condizionata)
Commedia
Ore: 15,15; 17; 18,45; 20,40; 22,30 Riedizione

Cristallo
[illegible]
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

[illegible]
v. Gramsci
Tel. 542.422
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

[illegible]
Te[illegible]500
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Keller
STUDIO
v.le [illegible]
Tel. [illegible]
Lire 3000
«Arriva Bond» rassegna cinematografica: **Agente 007 una cascata di diamanti** di G. Hamilton, con S. Connery, Jill St. John (GB-Col.) — Ricchissimo e poco scrupoloso mercante di diamanti è smascherato dall'agente. (Aria condiz.)
Avventuroso
Orario: 16,45; 19; 21,15; 23,15 Riedizione [illegible]

Ideal
c. Beccaria 4
Tel. 541.523
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Lilliput
v. XX Settem. 15 bis
Tel. 537.100
[illegible]
CHIUSO [illegible] FERIE

Lux
Gall. S. Federico
Tel. 541.283
Lire 4000
Via col vento, di V. Fleming, con C. Gable, V. Leigh, L. Howard, O. De Havilland (Usa-Col.) —. Dal romanzo omonimo di M. Mitchell, la famosa storia d'amore, di odio e di guerra delle forte e irriducibile Rossella O'Hara N. v.
Drammatico
16,50; 21 Riedizione '40

Nazionale
v. Pomba 7
Tel. 518.656
Lire 4000
Lo scopone scientifico di Luigi Comencini, con A. Sordi, S. Mangano, B. Davis, D. Modugno (Italia-Colori) — Una coppia romana tenta invano di imbrogliare una miliardaria americana abilissima nel gioco dello scopone
Commedia satirica
Orario: 15; 17,30; 20; 22,30 Riedizione

Olimpia
v. Arsenale 31
Tel. 532.448
Lire 4000
Arancia meccanica, di Stanley Kubrick, [illegible] Malcolm McDowell, Adrienne Corri (G.B. - Col.) — Storia della trasformazione [illegible] bieco teppista, cavia, drogato a scopo scientifico, diventa fantoccio meccanico disumanizzato
Fantascienza
Viet. 18. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30 [illegible] '72

Reposi
v. XX Settembre
Tel. 691.400
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Romano
[illegible]ino
Lire 1000
PER I PUNTI VERDI
Anteprima: **Elisa vida mia** di Carlos Saura, con Fernando Rey e Géraldine Chaplin
Unico spettacolo ore 18,30

Studio Ritz
[illegible]
Lire 3500
CHIUSO PER FERIE

Torino
Via Buozzi 6
Tel. 530.353
[illegible]
Un mercoledì da leoni di John Millius, con J. Michael Vincent, William Katt (Usa-Colori) — Degli inizi degli Anni [illegible], [illegible] storia dell'amicizia di tre giovani campioni di surf. Non vietato
Commedia
Orario: 16,10; 18,10; 20,20; 22,30 Riedizione 1978

Vittoria
v. Roma 366
Tel. 561.789
Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

PROSEGUIMENTI

Acapulco
v. Denisetti 8
Tel. 651.264
Lire 2000
CHIUSO PER [illegible]

Ambra
v. C. Alberto 77
Tel. 297.197
[illegible] 3000
Toro scatenato, di Martin Scorsese, con Robert De Niro, Joseph Cartar, Peter Savage (Italia - B/n) — Tratto dalla biografia di Jack La [illegible], la vita e la folgorante carriera di un pugile campione del mondo.
Drammatico
Apertura 20; ult. 22,30

[illegible]
c[illegible]v. Oddone 31
Te[illegible] 484.821
Lire [illegible]
CHIUSO [illegible] FERIE

[illegible]
p. Sabotino
Tel. 335.987.15
Lire [illegible]
CHIUSO PER FERIE

Faro
[illegible]
Tel. 832.214
Lire 2500
CHIUSO PER FERIE

TEATRI

NUOVO - VIGNALE DANZA 82: domani sera il Balletto dell'Opera di Bucarest in **La bella addormentata nel bosco** di Ciajkovski. Coreografie di Oleg Danovski.

RITROVI

BELLE ARTI: 15,30-21 danze.
CHALET: ore 21 Los Oranges.
CLUB 84: 15,30-21 danze.
DU PARC: 21 Rocky e Raffaele.
GARDEN: 15,30 e 21 trattenimenti musicali con Nino Gallo. Orch. Riflessi Musicali, canta Edo Puma.
LA PERLA DEL VALENTINO (c. M. D'Azeglio 3, tel. 683.329): 21 danze.
LE ROI: ore 21 Bal Musette.
MASSAUA DANZE: riapertura 28-8.

GALLERIE E MUSEI

ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GALLERIE ARTE MODERNA
MUSEO [illegible] MARIONETTA ([illegible] S. Teresa 5): riapertura 11/9.
MUSEO [illegible] DEL CINEMA (Palazzo Chiablese): 10-12; 15-18.

GARDEN
St. Valsalice 2 - Tel. 655.655 - Bus 64
15,30 e 21 pomeriggio e sera con l'orch. **RIFLESSI MUSICALI**
E' sempre un piacere più di vai più ritorni da **NINO GALLO - EDO PUMA**

Fiamma
c. Trapani 57
Tel. 372.057
[illegible] 2000
CHIUSO PER RESTAURI

La Perla
c. De Gasperi 39
Tel. 564.791
Lire 3000
CHIUSO PER FERIE

Manzoni
p. Manzoni 8
Tel. 795.803
Lire 2500
CHIUSO PER FERIE

Marconi
v. Monlebello 8
Tel. 878.061
Lire 3000
Lo stratico (prestami tua moglie) con [illegible]ego Abatantuono, Janet Agren
Ore: 16; 17,45; 19,25; 21,05; 22,45
Commedia [illegible]

Puntodue
D'ESSAI
v. Garibaldi 39
Tel. 545.248
Lire 3000
CHIUSO PER RESTAURI

Selene
c. Belgio 58
Tel. 674.171
Lire 2000
CHIUSO [illegible] FERIE

Statuto
v. Cibrario 18
Tel. 487.651
Lire 2500
1997 fuga da New York di J. Carpenter, con K. Russel, L. Van Cleef, E. Borgnine (Usa - Colori) — Negli ultimi anni del secolo una città americana [illegible] trasformata in [illegible] allucinante carcere fortificato. Non vietato
Or. 15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,30 Fantascienza

C. Vinzaglio 3
ORE 21
DISCOTECA

Du Parc
un giardino nel cuore di Torino
questa sera ore 21
ELEGANTE TRATTENIMENTO
Orch. **Rocky e Raffaele**

I PUNTI VERDI
Valentino
[illegible]LETTO
ANTONIO [illegible]
con Antonio Gades e Cristina Hoyos

I PUNTI VERDI
RIDI PAGLIACCIO
spettacolo di clown
Compagnia Teatro Ingenuo

I PUNTI VERDI
[illegible]
I DUE GEMELLI
[illegible]
di [illegible]
Compagnia Pambieri-Tanzi

I PUNTI VERDI
[illegible]
L'UCCELLO [illegible]
[illegible] **Giulio Gianini e Emanuele Luzzati**
LA PALLA D'ORO
[illegible] **Giulio Gianini**
e [illegible] **Luzzati**
I TRE CABALLERO
di Walt Disney

I PUNTI VERDI
[illegible]
ore 0,15
[illegible]
di **Albert Lewin**
con **Ava Gardner e James Mason**
Replica domani ore 18,30 al Cinema Romano

ALTRE VISIONI

CONTINENTALE (via Nizza 348, tel. 697.068): Chiuso per ferie

FORTINO (via Cigna 47, tel. 486.560): **La sai l'ultima sui matti?** con A. M. Rizzoli, E. Cannavale, Bombolo. Ap. 20; ult. 22,30
Commedie

HOLLYWOOD (corso [illegible] Margherita 106, tel. 851.904): Chiuso [illegible] ferie

[illegible] ODEON (via Venaizio 6, tel. 749.2362): [illegible] **vicini di casa»** di J. [illegible] Avildsen con John Belushi Cathy Moriarty. Or. 20,30; [illegible]
Commedia

ZONA CENTRO

[illegible] MOVIE CLUB (via Principe Amadeo 5/L, tel. 544.077): Chiusura estiva

CROCETTA - S. RITA - [illegible]

[illegible] (via Sacchi 65, telefono 567.715): **La moglie in vacanza, l'amante in città** con E. Feneck e R. Montagnani
Ap. 17,30; ult. 22,30
Drammatico

VINZAGLIO (corso Duca Abruzzi 102, tel. 596.125). Chiuso per ferie

[illegible] SAN PAOLO

[illegible] PAOLO (via Cesana 60, tel. 372.637): Chiuso per ferie

ZONA [illegible]

[illegible] (corso Tassoni 3, tel. 749.38.43): Chiuso per ferie

ZETA [illegible] (via Cibrario 88, tel. 749.2907): [illegible] **mio bellezza mia** di S. Corbucci, [illegible] G. Giannini, M. Melato, E. Sandrelli
Ore 20; 22
Commedia

LUCI ROSSE

[illegible] (via Principe Tommaso 5, tel. 683.354): **La crociera super porno,** commedia erotica. Ap. 14,30; ult: 22,30, Lire 4000

METROPOL (via Principe Tommaso 5, tel. 650.5470): Chiuso per ferie

ORFEO (piazza Carlina, [illegible]. 839.6701): **Rassegna erotica**

PRINCIPE (via Principi d'Acaja 45, tel. 749.6951): **Rassegna erotica.** Ap. 15; ult. 22,30. Ingresso 3500

REGINA (corso Regina Margherita 123, [illegible]. 530.885): **Odissea porno.** Ap. 10 ult. 22. L. [illegible]

ALCIONE (c. Regina Margherita 1[illegible], tel. 5.213.145): **Dominque il corpo che brucia.** Ap. 15; ult. 22,30. Segue avanspettacolo con comici. Ore 16 e 22,15; Strip-tease di **Janet da Baja** e **Terry Lover**

ARTISTI [illegible] CENTER (via Giulia di Barolo 24): **Rassegna erotica.** Ap. [illegible] ult. 22,15 L. 2000

MILANO DOPPIA LUCE ROSSA (via Milano 8, tel. 530.255): **Rassegna erotica**

[illegible] (via San Donato 40, tel. 487.765): **Proibitissimo.** Ap. 15 ult. 22,30. L. 2000

VITTORIO VENETO (piazza Vittorio Veneto 5; tel. 871.642): **Rassegna [illegible].** Ap. 14,30; ult. 22,30

ALEXANDRA (via Sacchi [illegible], tel. 511.293): **Casanova [illegible]sex.** Orario: 14.05; 15,45; 17,25; 19,05; 20,45; 22,30

JOLLY (via Verolengo 130, tel. 290.161): Chiuso per riposo

PO (via Po 21, tel. 839.75.02): Chiuso per ferie

AMERICA (Via Frejus 27, tel. 446.764): **Peccati nel letto di [illegible]gita.** Ap. 20; ult. 22,30

MAIOR (largo G. Cesare 105, [illegible]. 287.874): **Quel dolce corpo di Fiona.** Ap. 15; 22,30

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.3617): **Cameriera [illegible] malizia.** Ap. 15. Ingresso L. 1200

CABARET VOLTAIRE (via Cavour 7, telefono 516.046): Tutti i giorni 2 film diversi. **Vanessa e Caresse.** Orario: 20; 24

CINECLUB (via F.lli [illegible] 15, tel. 831.652): Chiuso per ferie

Al cinema in compagnia divertirsi e stare insieme

FUORI CITTA'

CARMAGNOLA
LUX: La liceale al mare con l'amica di papà.
CHIUSA S. MICHELE
GLORIA: L'infermiera.
CIRIE'
NUOVO: L'ubriaco, J. Carradine. Viet. 18.
CUORGNE'
PERONA: Stripes.
LANZO
CATALANO: Paradise.
MONTANARO
VITTORIA: [illegible] super inglesine porno.
PINEROLO
HOLLYWOOD: Terrore in città.
ITALIA: Anni spezzati.
PRIMAVERA: Questa è l'America parte 2°.
RITZ: Tesoro mio.
SAN SICARIO
SAN SICARIO: I fichissimi.
SUSA
CENISIO: Innamorato pazzo.
CIVICO: Fuga per la vittoria.
VALPERGA
AMBRA: Codice d'onore.
VENARIA
DANTE: [illegible] Lee Il volto della vendetta.

Sabato 7 Agosto 1982

STAMPA SERA

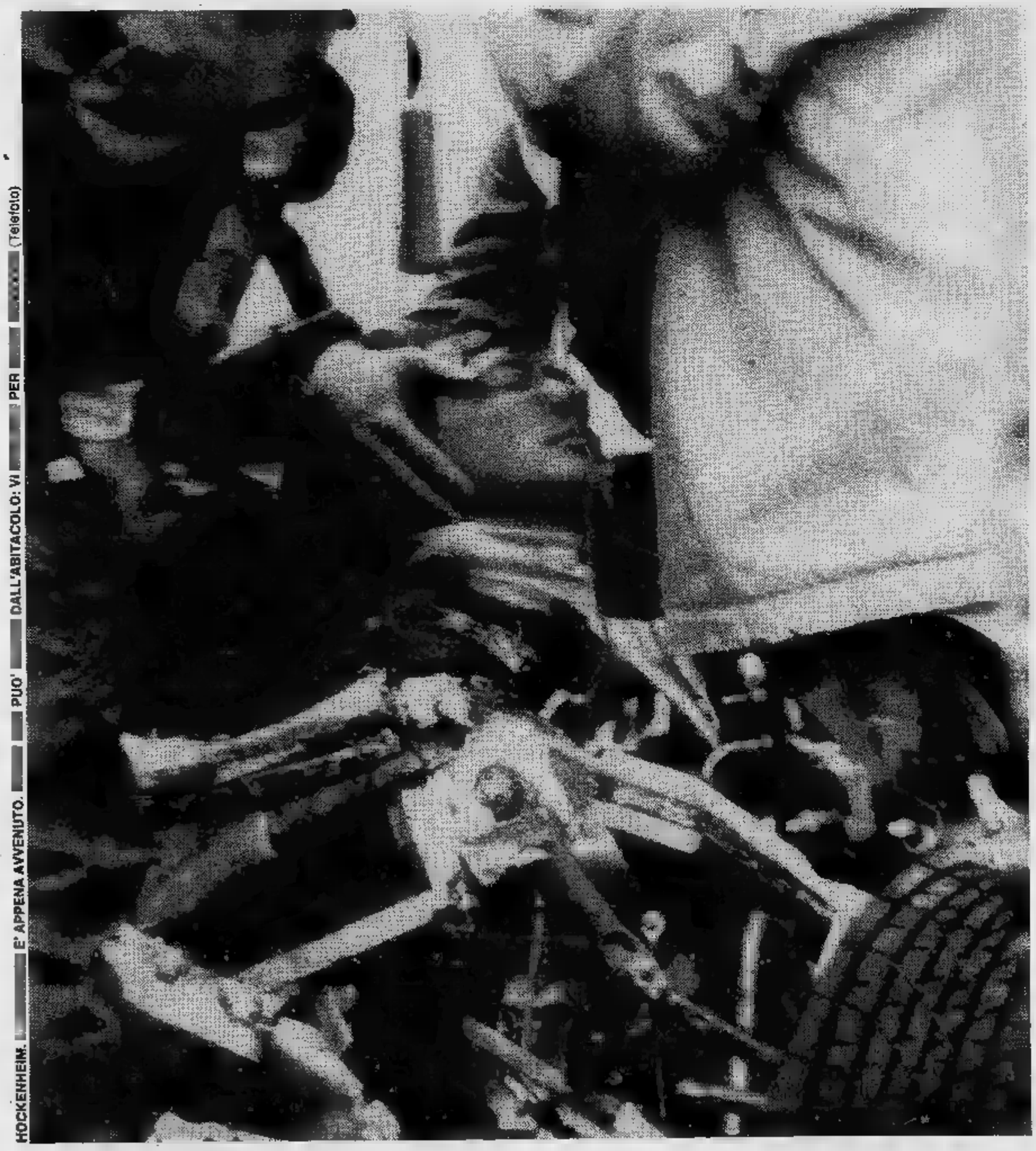
QUOTIDIANO D'INFORMAZIONI - TORINO, VIA [illegible] - TEL. (011) [illegible] - DIRE [illegible] POSTALE 10126 - SPEDI- [illegible] POSTALE (GRUPPO 1/70) - LIRE 400 (ARRETRATI IL DOPPIO)

SABATO 7 AGOSTO - ANNO 114 - NUMERO 183

Incidente stamane sul circuito di Hockenheim

PIRONI PRIGIONIERO NELLA FERRARI DISTRUTTA

Fratturate le gambe



HOCKENHEIM. [illegible] E' APPENA AVVENUTO. [illegible] PUO' [illegible] DALL'ABITACOLO: VI [illegible] PER [illegible] (Telefoto)

● HOCKENHEIM — Didier Pironi, il pilota francese della Ferrari, in testa [illegible] classifica [illegible] campionato mondiale, è rimasto coinvolto stamane in un grave incidente sulla pista di Hockenheim. E' stato trasportato in elicottero all'ospedale di Heidelberg: gli sono state riscontrate fratture ad entrambe [illegible] gambe ed al braccio sinistro.

Il drammatico incidente, simile a quello che costò la vita a Gilles Villeneuve, [illegible] avvenuto durante [illegible] prove del Gran Premio di Germania di Formula uno, in programma domani. A causa della pista resa viscida dalla pioggia, [illegible] Ferrari di Pironi ha urtato in velocità la ruota posteriore destra della Renault-turbo del francese Alain Prost, che [illegible] accingeva a superare — secondo la versione della Renault — la Williams dell'irlandese Derek Daly. In seguito [illegible] violenza dell'urto [illegible] Ferrari è «volata» schiantandosi contro il guard-rail.

Pironi aveva le gambe intrappolate fra i rottami della vettura: per estrarlo dall'abitacolo c'è voluta, secondo le prime testimonianze, quasi mezz'ora. Fortunata- [illegible] l'auto [illegible] ha preso fuoco. Il pri- [illegible] pilota a fermarsi per [illegible] di portargli soccorso è stato l'americano Eddy Cheever. Caricato sull'ambulanza, il francese [illegible] stato poi trasportato in elicottero alla clinica universitaria [illegible] Heidelberg.

● A PAGINA 18

Il «civich» vestirà elegante con Cerruti Spesa salata: un miliardo e 700 milioni

Con un occhio di riguardo al vigile in gonnella

Un miliardo e settecento milioni di lire: questa all'incirca la cifra che dovrà sborsare il Comune per acquistare in due anni le nuove divise dei vigili urbani. Un milione per «civich». Il modello, già si è detto, sarà disegnato dal noto stilista biellese Nino Cerutti. Lui lo farà gratuitamante.

E' specializzato nell'abbigliamento maschile, ma questa volta dovrà cimentarsi anche in capi da donna, visto che il numero delle vigilesse sta crescendo considerevolmente. Quarantuno soltanto nell'ultimo blocco di 200 allievi-vigili, in servizio dal 2 agosto.

Nino Cerruti si servirà dei modelli del passato per ricostruire quello futuro. Le divise delle guardie Savoia e dei vigili Torino risalgono '400-'500, l'ultima al 1941.

Il sindaco Novelli, che ha invitato il «maestro» Cerruti a disegnare il vestito dei vigili, ha detto che la divisa deve avere tre caratteristiche, dev'essere sobria, pratica, elegante.

«*Vogliamo un vigile autorevole, non autoritario* — dice il comandante Della Corte —; *energico, ma non violento*».

«*Galante, ma permissivo*» aggiunge il sindaco.

Un défilé cominciato alla fine del Quattrocento

1400 1500

1500 1679

1679

1724

1791

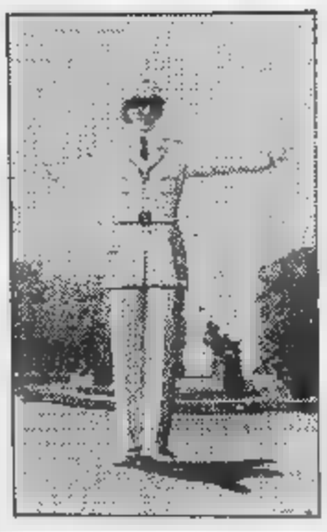
1849

1880

1904

1924

1941


1941

1941

Rapina ai Mercati Generali Fuggono con cinque milioni

L'assalto alla cassaforte della cooperativa facchini - Due giovani, di cui uno armato, hanno fatto irruzione pochi minuti prima della chiusura

Rapina questa mattina ai Mercati Generali nei locali della Cooperativa Facchini, poco prima delle 11,30. Due giovani, uno soltanto dei quali armato di pistola, sono entrati all'interno della cooperativa alcuni minuti prima della chiusura, alle 11,25.

Nell'ufficio in quel momento c'era il presidente della cooperativa, Antonio Terzo, di 49 anni, ed alcuni degli associati. All'esterno, in via Giordano Bruno, al numero 181, nessuno si è accorto di quanto stava avvenendo, né i rapinatori sono stati visti successivamente fuggire, forse l'auto di un complice che li aspettava accanto all'ingresso.

Così i hanno agito indisturbati: inizialmente Antonio Terzo ha creduto si trattasse di giovani che volessero chiedere un'informazione, ma uno dei due appena entrato ha estratto una pistola minacciando i presenti e chiedendo che qualcuno aprisse la Antonio Ter- ha potuto opporsi ed ha consegnato tutta la somma che era stata versata nella mattinata: circa cinque milioni.

Dopo la rapida fuga ra- pinatori, il presidente cooperativa ha telefonato alla polizia per dare l'allarme. Sul posto sono confluite alcune volanti, mentre alle altre auto venivano trasmesse le segnalazioni sui dati sommari di descrizione dei due giovani. Ma le ricerche sono risultate inutili.

Via M. Cristina è chiusa al traffico

L'assessorato ai Trasporti-Viabilità informa che causa dei lavori di sostituzione dei binari in via Madama Cristina, nel tratto tra corso Marconi e corso Vittorio Emanuele II, si renderà necessario, a partire lunedì agosto, istituire il senso unico direzione da Sud a Nord lungo la semicarreggiata Ovest via Madama Cristina.

I lavori si protrarranno presumibilmente fino a sabato 25 settembre.

Rivarolo: misterioso morte di una maestra

Trovata priva di vita nella cucina della sua abitazione

E' stata eseguita l'autopsia sul corpo di Pierina Conte Canova, anni, maestra elementare di Rivarolo morta misteriosamente l'altro giorno e trovata nella cucina di casa sua in una «cornice» che ha provocato forti sospetti magistrato.

Sui risultati dell'esame medico vi è per il più stretto riserbo, ma a quanto pare alcune delle supposizioni fatte dagli inquirenti troverebbero una indiretta conferma nelle conclusioni medico legale.

Pierina Conti Canova, cognata dell'ex sindaco Visconti, viveva sola in via Colombo 15, da quando la figlia Anna, anni, si era sposata con un salvadoregno, José Antonio Javief Peres.

Ora la giovane donna (insegnante elementare a Leini) che il marito sarebbero stati invitati a fornire alcuni chiarimenti dai carabinieri, che si stanno occupando del caso. Il ritrovamento del cadavere è stato fatto da una nipote della morta.

E' presto per dire se la morte della maestra è o no un misterioso «giallo»: ma i prossimi giorni dovrebbero permettere agli inquirenti di decidere se archiviare il caso come morte naturale od approfondire ulteriormente le indagini.

INDIRIZZI UTILI

ABBIGLIAMENTO BAMBINI Baby Club, via Nizza 43 telef. 659.896
ABBIGLIAMENTO BAMBINI aperto agosto, via Garessio 23 tel. 695.60.90
BACCHETTA Calzature, abbigliamento, pelletterie, sport, sempre aperto. Porta Palazzo 3 Torino tel. 512.364
MAGAZZINI DONNA CONFEZIONE prezzi pazzi aperto agosto Monginevro 83
TOMA, corso Orbassano 228 tel.
MASSIMO Centro Estetica v. S. Teresa 10 t. 519.053
ALDO Parrucchiere per signora, estetica, via Cibrario 17 tel. 534.949
ALFONSO coiffeur uomo donna, corso G. Cesare, 66 tel. 850.044.
CONSIGLIO haut coiffeur c. De Gasperi tel. 582.862
BIAGIO Coiffeur, Volvera 339.866
COIFFEUR Centro estetica sala solarium, t. 710.850, v. Fidia
EZIO S acconciature, corso Vittorio 25, p. 1°, tel. 680.068.
HAUT Cupani Luigi via Teofilo Rossi 3 tel. 540.872
NICOLA e ELLA Salone coiffeur, via C. Alberto 41, tel. 534.778
ZO Parrucchiere per signora, via Alfieri 16, tel. 530.844.
PARRUCCHIERE SILVANA C. Raffaello 5, tel. 683.234 aperto tutto agosto.
YOUNG BEUTY estetica e chiera uomo signora, corso Vinzaglio 3, t. 545.979
DENTISTA ANCHE FESTIVI, orario continuato via Carlo Alberto 55 530.042. Riparazione protesi urgenti
DENTISTA continuato 9-19 aperto anche sabato. Riparazioni ed protesi urgenti, C. Vigliani 195, t. 610.273
DENTISTA 24 previa al 744.640 festivi ferali riparazioni protesi v. Pinelli
DENTISTA specialista aperto anche sabato e domenica, orario continuato. Riparazioni protesi. Tel. 748.65.17
F «Il meglio», via Tripoli 112, noleggio pi Fleurop tel. 325.067
FIORI Mainero via 68
FIORI Francia 11 bis tel 511.987 - 510.629 - 511.825
FIORI VOGLIOTTI, v. Cernaia 518.516
Vercelli propone impianti audio e video e estivi
COLOR TORINO, San 60, tel. 461.791; carta da parati, moquettes copripavimenti, vernici Duco.
ELETTRODOMESTICI + TV Mangiameli Regina 233, tel 749.77.05. Ottimi prezzi migliori marche.
ERTE via Cigna 2 521.22.14 aperto agosto per risolvere i vostri problemi d'illuminazione.
Galleria TV lor, Hi-fi, condizionatori, v. S. Donato 44/F, tel. 488.288 - 487.644.
FERRAMENTA colori materiale elettrico via Bibiana 111, tel. 296.585
LUX MOT IL CASAMICO, via Stampatori 8, Torino, tel. 732.290, lampadari, letti in ciliane, arredi bagno.
OROLOGERIA Majer via Po oreficeria, argenteria, sveglie, pile
OROLOGERIA SVIZZERA atrio stazione Porta Nuova vendita promozionale
OTTICA TRE, via Magenta 2
ETTE, p. Carducci 126
OTTICA BONINO, via Po
PARATI MOSSETTO vinilici, tessuti, merce pronta, 38, tel. 264 1.
PASTICCERIA DOGLIANI c. G. Cesare tel. aperto agosto
A VENARIA nuovo supermercato legno ingrosso e minuto tagli su Legno, via Montello 17 tel. 491.404
SUPERJOLLY a Torino in c. Orbassano 114, t. 320.540, a Borgaretto in via Cassu 12, t. 358.02.72
TIV Tori 15 Venaria, tel. 495.615 rubinetteria tutto il bagno e riscaldamento. Aperto tutto agosto
VENEZIA A TORINO articoli da regalo bigotteria, via Po 14, tel. 839.7000.
TINTORIA, via Filadelfia 142, tel. 322.555
TINTORIA Golto 17, ap. agosto 589.931
RISTORANTE LA FORNACE «Un angolo di Liguria con le sue specialità» via Fornace 49, Alpignano tel. 967.49.42. Tutte le sere fantastica grigliata all'aperto. Gradite le prenotazioni.
LA BECCACCIA Ristorante aperti tutto agosto. Tel. 851.04.85.
RISTORANTE PUB «TIMES» v. Tomcelli 59 tel. 594.759 ore 18-02
ASCENSORI S.O.S. tel. 470.31.79
ELETTRICISTA riparaz. tel. 445.223
IDRAULICO urgente tel. 724.665
IC! idraulica, boylers, tapparelle, elettricità, riparazioni, tel. 369.956
RIPARAZIONI IDROSANITARIE urgenti conven. UPPI-Snai con S.G. Tecnica per proprio intervento. Tel. 984.58.70
RIPARAZIONI TV color b.n. tutte le marche interventi in giornata tel. 335.81.55
RIPARAZIONI TV color b.n. t. 720.622
TELEVISORI - Riparazioni. Tel. 210.768.
ELETTRAUTO t.
ELETTRAUTO Juvarra 9, t. 539.015.
C.T.C. convergenza vendita e riparazioni pneumatici, v. Gorizia 181, tel.

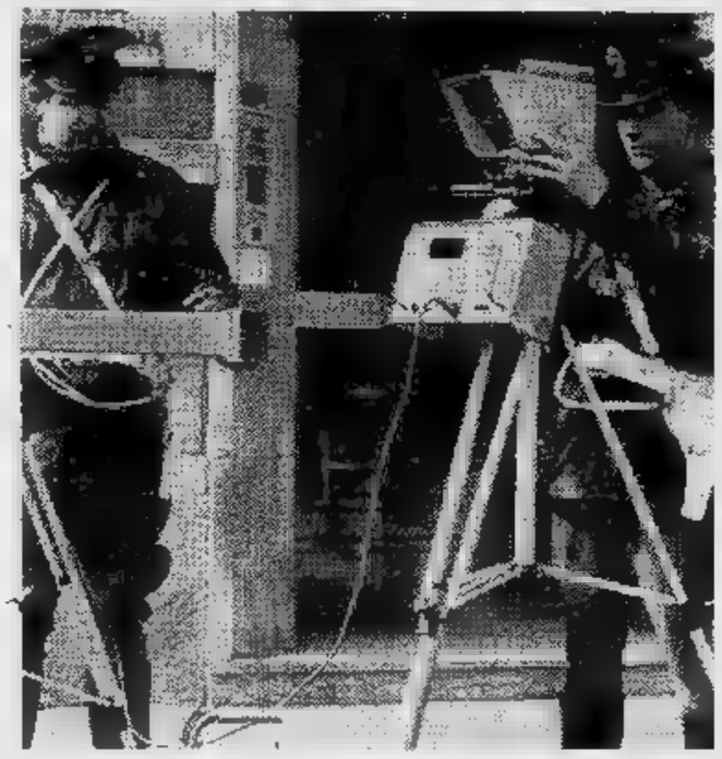
ELLIS
Calzature avvisa la sua stimata clientela che i suoi magazzini rimangono aperti tutto il mese di **AGOSTO**

Piazza TORINO

idp
ISTITUTO DENTALE PROTESI
Fossano (Cuneo)
Monterosa - Tel. (0172) 62.677 - 62.751
(Associato Kentucky - U.S.A.)
Una qualificata équipe esegue in anestesia ed analgesia riabilitazioni e parziali con rapide fasi di trattamento
— Protesi totali con metodo americano HYDRO-CAST
— Protesi fissa - ceramiche estetiche
— Terapia della gengiva paradenzio
— Dolori facciali e dell'articolazione temporo mandibolare
— Cure bambini - Prevenzione - Ortodonzia
Prenotazioni e visite: **(0172) 62.677 - 62.751**
Autorizzazione Ministero della Sanità 6-6-'65.
L'Istituto è aperto di agosto.

«Mega-multe» nuove tariffe da mezzanotte

Stangata per gli automobilisti indisciplinati - D'ora in poi svoltare contromano costerà 50 mila lire



Il lungo sogno dell'automobilista è finito: dalla mezzanotte ■ oggi violare le norme del codice della strada non sarà più facile, comodo ed economico. Le multe si sono adeguate all'inflazione, anzi l'hanno di gran lunga sopravanzata, e sono diventate «mega-multe». D'ora in poi, purtroppo ■ per fortuna, la mancanza cronica ■ parcheggi nei centri delle città ■■ potrà ■■ compensata da una modesta «tassa» fino a ■■ lire.

Gli intasamenti e gli ingorghi ■■ potranno essere aggirati ■■ una ■■ ■■ nelle strade «proibite», dove nella peggiore delle ipotesi con una somma inferiore a una proiezione cinematografica di prima ■■■ si poteva risolvere in pochi minuti l'incomodo incontro con un vigile urbano.

Si aprono tempi di dura disciplina ■ di feroci contravvenzioni, che neppure l'italica abitudine ■ rinviare e «dimenticare» potrà addolcire. Inutile, ■■ pericoloso, aspettare tranquillamente a casa la notifica della multa, con la fondata speranza che non arrivi mai.

Da domani allo scadere dei fatidici quindici giorni le cifre, già salate, ■ impenneranno vertiginosamente, raddoppiando ■ tripicando. Non ci sono alternative, insomma, se non quella di rispettare scrupolosamente il codice stradale o accettare, freddamen■ e con ■■ punta ■ eroismo, la rovina economica.

■ dato essenziale, come già detto, è che d'ora in avanti sarà meglio rispondere subito affermativamente alla rituale richiesta di «conciliazione» degli agenti o dei vigili. La introduzione delle «mega-multe» aumenta infatti notevolmente ■ risparmio per gli automobilisti che accetteranno di pagare immediatamente la ■■■■ prevista per ■ infrazione commessa.

Per una sosta vietata, per esempio, si pagheran■■ in questo modo «solo» 12.000 lire entro i primi 15 giorni (25.000 dal sedicesimo al sessantesimo) contro una sanzione edittale che oscilla tra ■ 20 ■ ■ ■■■ lire. Una mancata precedenza «conciliata» costerà 50.000 (100.000 dopo ■ sedicesimo giorno) contro una multa massima di 200.000; un sorpasso azzardato 25.000 (il doppio dopo ■ sedicesimo giorno) contro le 100.000 lire di sanzione massima; ugualmente ■ 50.000 lire sarà la multa per una curva contromano (pena edittale da 30.000 ■ 200.000).

Chi invece, senza foglio rosa, si metterà al volante con un istruttore al fianco rischierà una multa di ■■■■ milione. Sempre che accetti di «conciliare». Altrimenti potrebbe vedersi presentare una multa di massima di due milioni. Una passeggiata in automobile ■■■ ■ patente scaduta «costerà» 125.000 lire. La pena massima è di mezzo milione.

Anche la mania della velocità costerà salata: ■■■■ la guida pericolosa (massi■■ previsto: ■■■■ lire), mentre chi supera i limiti di velocità di oltre 10 chilometri orari pagherà 150.000 (pena massima 600.000 lire).

Gli automobilisti dovranno fare anche molta attenzione d'ora in avanti all'uso corretto dei segnali luminosi (in caso di errori ■ multa — sempre per chi paga subito — sarà di 25.000 lire, ma nel caso contrario può arrivare ■ 100.000) o nella sistemazione ■■■ carichi sporgenti. Una «infrazione di questo tipo costerà 125.000 lire contro il mezzo milione di sanzione massima previ■■■

Tempi duri, infine, anche per i cosiddetti «fracassoni»: un colpo di clacson di troppo costerà 12.000 lire (pena massima 50.000 lire) ed una marmit■■ un po' malandata 25.000 lire (pena massima ■■■■■ lire).

Grandine, allagamenti e terremoto Danni a Chivasso e nel Canavese

I vigili del fuoco hanno lavorato tutta la notte - Interventi anche ■ Rivoli Danneggiati numerosi vigneti - Nessun danno per la scossa sismica

Una vecchia filastrocca recitata dai cantastorie piemontesi cominciava con la litania «Piemonte sfortunato ■ troppo asciutto o troppo bagnato». Situazione che si attaglia alle ultime settimane flagellate da temporali quotidiani, con vento, grandine, tempeste e trombe d'aria. Anche ieri ■ stanotte ■ sono stati piccoli disastri in città e in provincia. I vigili ■■ fuoco hanno lavorato tutta la notte, fino all'alba, per interventi a Rivoli, dove ■■■ state allagate cantine e interrati; hanno tracimato rii ■ bealere, in strada Villarbasse, via Pasubio, via Rombò, nel centro storico e altrove.

La grandine ha ■■■■ colpito ieri pomeriggio il Basso Canavese: sono ■■■ danneggiate piante da frutta e vigne a Lombardore, San Benigno, Front e Barbania. Per sovrammercato alle 15,30 c'è anche stata una leggera scossa di terremoto che non ha provocato danni ma solo un po' ■ spavento in quanti l'hanno avvertita. L'epicentro ■ stato individuato tra Alba e Novi Ligure; il sismo ■ stato calcolato tra il 5° ■ ■ 6° della scala Mercalli.

I DANNI PER IL MALTEMPO NELLA ZONA DEL CHIVASSESE

Le zone maggiormente colpite del Chivassese sono le frazioni del comune di Chivasso, Castelrosso, Boschetto, Betlemme e Mosce, nonché i comuni ■ Montanaro, Brandizzo, Verolengo, San Sebastiano Po e Castagneto Po.

«Oltre 3000 giornate di ter■■■ coltivate ■ mais sono andate completamente distrutte — dice l'assessore all'Agricoltura del comune ■ Chivasso, Giovenale Cena —. *Il danno, secondo ■■■ prima stima, ■■pererebbe i dieci miliardi di lire. Inoltre intere piantagioni di alberi da frutta sono stati letteralmente spogliati. Per il prossimo anno intendiamo fare un'assicurazione».*

A causa del forte vento, molte sono state ■ ■■■■ televisive volate sui tetti, co■■■ pure molti vetri delle finestre lasciate aperte, sono andati in frantumi. Una tromba d'aria ha parzialmente staccato una parte del muro esterno della scuola chivassese «Clemente De Ferrari», in via Blatta: mattoni e calcinacci sono finiti in strada, fortunatamente in quell'istante non transitava nessuno.

Amara sorpresa per un automobilista, il quale aveva lasciato la sua Dyane targata Vercelli in sosta davanti alla stazione ferroviaria: la grandine caduta con violenza gli ha bucato ■ tettuccio in plastica, trasformando l'interno della vettura in un lago.

127 DIESEL:

20 Km con un litro di gasolio ora anche con superbollo gratis

127 Diesel: l'auto con cui costa meno andare in auto. FIAT

*Tutti i punti di vendita Fiat rimborsano anticipatamente il superbollo per un anno all'atto dell'acquisto di una 127 Diesel.

AGOSTO IN CITTA'

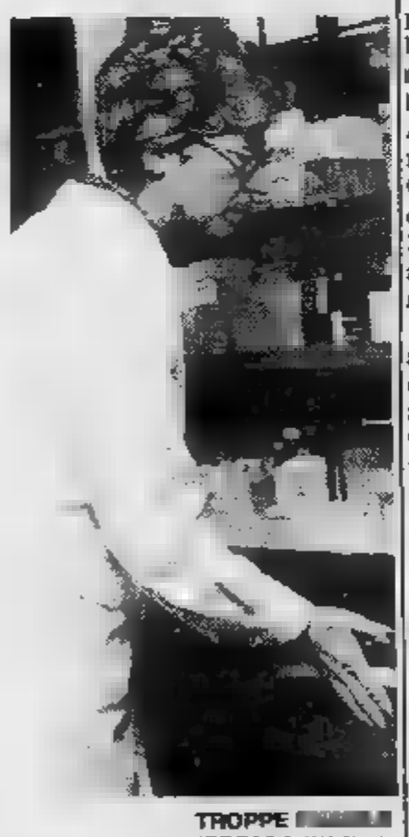
Occhio alle farmacie: cambiano turno

OGGI

Elenco delle farmacie aperte sabato 7 agosto (9-12,30 - 15-19,30): c. Regina Margherita 256; v. delle Verbene 15/T; p. Statuto 3; v. S. Martino 69; v. Cigna 53/D; v. Genova 124; p. Carignano 2; v. Monginevro 57; c. Belgio 180; p. Campanella 9; v. ai Ronchi 8; c. Vercelli 111; v. Bologna 250/A; v. 16; c. Traiano 86; v. Ponzio 1; c. Borgaro 103; v. Vibò 19; v. Bellardi 3; Ferr. Porta Nuova - Lato partenze; c. Siracusa 98; v. Filadelfia 142; v. Monginevro 29; v. Po 31; c. Grosseto 1; largo Brescia 47; v. Saluzzo 1; v.le Falchera ; v. Nizza ; c. Francia 385; p. Savoia ang. v. del Carmine; v. Filadelfia 271/C; v. Villa Giusti 7; v. Palma di Ceanola p. Gran Madre di Dio 1; v. Tripoli 23; c. Grosseto 256; v. C. Colombo 42; v. Fréjus 100; v. Monginevro 178; c. Giambone 19; c. Re Umberto 38; p. Vittorio Veneto 11; v. Cibrario 72; c. Regina Margherita 134; v. Cernaia ang. v. S. Dalmazzo; c. Peschiera 295; c. Regina Margherita 114; c. Moncalieri 59; v. Sacchi 46; Toscana 107; v. Po 4; c. Lecce 31; v. 121; v. Pramollo 6; v. Pio VII 164; p. Bianco 10; v. Mazzini 24; v. Santa Teresa 21; c. Taranto 15; v. Madama Cristina 14; v. Secondo 9; v. Lancia 11/B; v. Reiss Romoli 51; c. Sebastopoli 143; c. Vercelli 197/A; v. Borgaro 58; v. Nicola Fabrizi 11; c. 71; c. Francia 212.

DOMANI

Elenco delle farmacie aperte per turno domenica 8 agosto 1982 con servizio continuato dalle ore alle 19,30: c. Peschiera 244/A; v. Mosca 1; v. Arnaldo da Brescia 38; v. Porpora 41; v. Cigna 44; c. Casale 110; p. Massaua 1; v. Tripoli 58; c. Traiano ; v. Vanchiglia 29; p. Pitagora 9; v. Giosuè Borsi 116; c. Sommeiller 31; v. S. Francesco d'Assisi 14; v. 214; c. Vittorio Emanuele 34; v. S. Donato 55.



TROPPE (SPESSO INUTILI)

LUNEDI'

Elenco delle farmacie aperte lunedì mattina 9 agosto 1982 (9-12,30): v. Stradella 198; c. Francia 273; v. Bionaz 23; c. Gasperi 6; v. 2; v. Reggio 1; v. Nicola Fabrizi 102; Francia 87; c. Peschiera 244/A; v. Monginevro 126; v. Mosca 1 ang. v. Coppino; c. Dante ; v. Rieti 55; v. Ivrea 47/49; c. Cadore 19; v. Guido Reni 155/157; c. Corsica 9; v. Arnaldo da Brescia 38; p. Manno ang. v. Isernia; v. Garzigliana 1; v. Farinelli 36; p. Paleocapa; p. Repubblica 21; p. Statuto 4; c. To- 17; v. Porpora 41; v. Cibrario 88; c. Duca degli Abruzzi 66; c. Principe Oddone ; v. dei Mughetti 11; v. Cigna 44; c. Giulio Cesare 48; c. Siracusa 67; v. Nizza 108; v. Palestrina 45; v. S. Tommaso ang. v. Bertola; v. Tunisi ang. v. Spaventa; c. Taranto 183/C; Uniti 5; c. Casale 110; p. Massaua 1; v. Pinchia 1/bis; l. Orbassano 70; v. S. Remo ; v. Tripoli ; c. Traiano 158; v. 31; v. Vanchiglia 29; v. Onorato Vigliani 160; v. Stradella 38; p. Adriano 12; p. Pitagora 9; v. Sacchi 4; c. G. Agnelli 117; v. Giosuè Borsi 116; c. Brianza 22; v. Braccini 101; v. Berino ; v. Garibaldi ; c. Sommeiller 31; v. Cernaia 24; c. Casale 203; v. Monte di Pietà 21; v. Capelli 67; v. Madama Cristina 78; c. Sebastopoli 206; v. Nizza 214; c. Vittorio Emanuele 34; v. Po 14; v. Sesia 1; v. S. Donato 55.

Per gli animali d'agosto

Fiore, v. Boucheron 15/bis; Ambulatorio Crocetta, c. Duca degli Abruzzi 35; Diner Dog, Siracusa 13; Amb. ENPA, v. S. Franc. da Paola 30; Capra, v. Princ. d'Acaja 20; Borio, str. Settimo 81; Amb. Cellini, v. 25/c; Costamagna, c. Racconigi 26; Amb. Lucento, v. Verolengo 174; Bianco-Casassa, lg. Casale 305/d; Bosticco-Piga, c. Raffaello 12; Bruno-Salmoiraghi, c. Moncalieri 190/a; Capra-Bonfante, lg. Dora Firenze 33; Capra-Bonfante, v. Galliari 25/b; Clinica Mirafiori, c. Traiano 99/d; Ferrara, v. Pellice 9; Ferraro Caro-Trompeo, c. Matteotti 5; Giulianelli-Lanfranco-Rossi, v. S. Anselmo 20/h; Lombardi, p. Vitt. Veneto ; Muratore, c. Grosseto ; Pancaldi, viale XXV Aprile 2; Panichi, v. Gioberti 57; Peruccio-Ricagno, c. Re Umberto 72/f; Giuliano, v. Volpiano 26; Piromalli, c. Peschiera 244; Poli, v. Terni 46/b; Rovera, c. Un. Sovietica 211; Russo, v. Genova 57; Soccorso Veterinario, v. Barletta 115/b; Sorrentino, v. S. Secondo 87; Pessione-Monticone, c. G. Cesare 261.

LA DANZA PIOGGIA?

Il santo del giorno

7 **San Gaetano** — Gaetano, dal latino *Caietànus*, significa *originario di Gaéta*, l'antica *Gaiéta*, che Strabone la dice da *Kaiata*, che nell'arcaico dialetto dei *Laconi*, aveva il significato di *luogo cavo*: questo a ragione della naturale situazione di questa città marittima. Una tradizione afferma che questa località si chiamò così perché *Caieta*, la nutrice di Enea, morì fu sepolta in quel luogo. Solitamente chi porta questo nome è assai emotivo e alquanto impressionabile nonché pigro e portato alla buona cucina. Molto legati alle tradizioni familiari, non amano rischiare e per questo evitano la fantasia. Scarsamente espansivi amore assai poco romantici sono però molto costanti nei loro affetti.

8 **San Ciriaco, patrono Ancona** — ricordato oggi dal calendario cristiano è Ciriaco, in commemorazione martire omonimo ucciso sulla via Salaria, nei pressi di Roma, nel 306. Tra i personaggi storici che portarono questo nome ricordare, il patriarca di Costantinopoli, vissuto tra il sesto e il settimo secolo; un martire del quarto secolo. Ciriaco Anconitano noto archeologo (1391-1450) l'onorevole De Mita. Ciriaco deriva dal greco *kyrios*, che significa *signore, re*. Chi porta questo nome bisogno di emergere e tende ad avere pose aristocratiche e dominatrici.

Se questa sera cenate fuori

PAZIENZA E... FIDUCIA (foto Gianni Giovannini)

CENTRO — A Mole, v. Verdi 12; Balbo, Doria 11; Marechiaro, v. S. Francesco d'Assisi 21; Biagini, v. S. Tommaso 10; Bianchini, v. 3; Da Enrico, v. Po 20; Da Ignazio, v. Rattazzi 1; Da Mauro già Biagini, v. Vittoria 21; Da Simone, v. Monte Pietà 23; Delle Indie, v. Verdi 10; Dock Milano, v. Cernaia 46; Fenice, c. S. Martino 5; Firenze, v. S. Francesco da Paola 41; Frankestein, v. Vercelli 8; Furia, c. Principe Eugenio 4; Galante, Palestro 15; Gasthaus, v. Gramsci 3; Gino, v. Arsenale 44; I Tarocchi, v. S. Dalmazzo 7; La Caravella, v. Fratelli Vasco 2; La Scaletta, a. Carlo Alberto 49; La Tinera, v. Parini 13; Marinella, v. Verdi 33; Master Hu, v. Mercanti 16; Selenap, v. Doria 4; Neri, v. Giulia di Barolo 5; Nuovo Fagiano, p. Repubblica 8; Nuovo Regio, p. Castello 117; Pam-pam, c. Vittorio Emanuele 45/1; Parigi, Rattazzi Porto di Savona, Vittorio Veneto 2; Principe Oddone, c. Principe Oddone 32; Risorgimento, v. Volta 3; Samoa, v. Montebello 11; Sotto la Mole, v. Montebello 9; Rosso, v. XX Settembre 1; Shanghai, v. IV Marzo 5; Snack Service, Settembre 62; Statuto, p. Statuto 17; Ciclope, v. S. Francesco da 46; T Dabo, v. Pomba Toscano, v. ericordia 4; Vecchia Puglia, c. Principe Eugenio 17; Accademia, v. A. Albertina 42.

FALCHERA — Ciclope, str. Cuorgnè 112.

MIRAFIORI SUD - MERCATI - LIN- — Grande Angelo, c. Orbassano 391; Las Manas, v. F.lli de Maistre 41; Quemado, c. Un. Sovietica 409; Sabrina, v. Vigliani 184; Rugantino, v. Riccio 5; Noè, p. Guala 145; Bengasi, p. Bengasi 15.

BORGATA VITTORIA — Al Gambero, v. Giachino 16; Danilo, v. Chiesa della Salute 42; La Pergola, v. Mondrone 9; Pechino, v. Villar 19.

- MADONNA DEL PILONE - SUPERGA — Alberoni, c. Moncalieri 288; La Cloche, str. Traforo Pino 106; Ciacci Federico, c. Chieri 48; Da Beppe, c. Chieri 71; Il Saltincielo, str. Funicolare Superga 3; Italia, str. Basilica Superga 45; La Cuccagna, Casale 371; Ponte Sassi, Pasini 3; Campagnolo, c. Casale 162; La Dentera, Casale 321.

BORGO PO - — Brunasso, c. Sicilia 12; Bellavista, str. S. Margherita 163; Cafasso, str. Salice 178; Fontana Francesi, str. Pecetto 123; Garden, str. Salice Giuliano, str. Margherita 163; La Beccaccia, Eremo; La Gondola, c. Moncalieri 190; New's Remo, vl. Thovez 80/bis; Trattoria del Peso, Gran Madre La Cucina, v. Monferrato 2; Gran Corona, c. Moncalieri 502; Bastian Contrario, str. Moncalvo 102; Don Abbondio, c. Moncalieri 466.

- CIT — Saffi, Saffi 2 (solo prenotazione); Cambusa, v. Valdieri 2; King Hua, v. Brunetta 19; Duchesse, v. Duch. Jolanda 7; Il buco, Lombriasco 4; Manolo, v. Germanesca 37; Europa, c. Ferrucci 72; Giandy's, c. Inghilterra 57/e; Da Mauro, v. Barge 15.

CAMPIDOGLIO - DONATO — Al Centro, v. 11; Fiorentino, v. S. Giov. Bosco 10; Giordano, c.so Francia 219; La Grupia, v. Rocciamelone 17; Al Piccolo Porto, str. Ghiacciaia 1; Xian Hong, v. Cibrario 87 bis.

AURORA - ROSSINI - VALDOCCO — San Giors, v. Borgo Dora 3; Al Pranzan, v. Belnasco 5; Dal Colonnello, c. Vercelli 21; Luciano, v. Cecchi 60; Da Pietro, c. Vigevano 4; La Minuit, Perugia 81; La Suerte, c. Novara 5; Malanca, Pr Oddone 32; Mandrake, lg. Dora Napoli 16; Mazza, Cesare 53.

VANCHIGLIA - VANCHIGLIETTA — Rosani, c. S. Maurizio 25; Cik-Ciak, v. Varallo 4; Da Peter, c. S. Maurizio 61; Ivo, c. Novara 77; La Brace, v. Napione 28; La Gaia Scienza, v. Guastalla 22; The King Garden, lg. Montebello 38; Grieco, v. Vanchiglia 18.

MILLEFONTI - NIZZA — Bengasi, p. Bengasi 15; Entremetier, v. Nizza 218; Scam, v. Genova 34/d; Gallusci, v. Vigliani 184.

SANTA RITA — Da Renata, v. Tripoli 38; Jour et Nuit, v. Sarpi 89; Le Bistrot, c. Sebastopoli 147; Quadrifoglio, v. Bene Vagienna 22.

MIRAFIORI NORD — Città Giardino, v. Reni 171; Il Glicine, v. Filadelfia 222; Le Tre Lanterne, c. Orbassano 277; Bologna, c. Un. Sovietica 395.

- — Diquattro «Da Nino», Bianchi 48; Nord Tennis Pellerina, A. Claudio 116; solito posto, v. Aosta ; La Tettola (pizzeria), v. Stelvio 22.

LE - LUCENTO - LANZO - MADONNA CAMPAGNA — La d'Ier, v. Val della Torre 120; Da Tony, v. Lanzo 43; Vecchio Aratro, c. Potenza 167.

— Capuano, c. Vigevano 4; Ciau Turin, c. G. Cesare 174; Da Martini, v. Martorelli 5; La Carretera, c. Vercelli 195; Valentino, c. Novara 8; Da Eugenio, c. Palermo 125.

- VALENTINO — Alba, v. S. Pio V 8; Al Piatto d'Oro, v. Galliari 9/F; Biagini, v. Saluzzo 3; Bridge, v. Giacosa 2/bis; Corsaro Verde, v. Saluzzo 17; Angelo «Le 4 lanterne» (piz.), Princ. Tommaso Da Zi Amelia, v. Nizza 31; Del Chianti, v. Saluzzo 13; Fiorentina, v. Saluzzo 6; Fontana Luminosa, c. d'Azeglio 3; Remo, v. Monti 16; Il Papavero, c. Raffaello 5; Incrocci, Nizza ; Lampione Blu, v. Saluzzo 23 bis; La Pace, v. Galliari 22; Ristodante, v. Saluzzo 112; Scudo, Galliari 5; Del Corso, c. Vittorio Emanuele .

CROCETTA - SECONDO — Aladino, v. Cassini 4; Calabrò, v. Secondo 7; La Prada, Torricelli 51; Luculliano, v. Assietta 5; Tre Colonne, c. Rosselli 1; Tropicana, c. Mediter- 84; Sacilotto, v. Vespucci 53; Good Time, Torricelli 59/d; La Vecchia Napoli, c. Mediterraneo 70.

PAOLO — Al Paiolo, c. Peschiera 167; King Hua, c. Racconigi 30/bis; La Greuja, Monginevro 75; Il Torchio, v. 57; L'ostricaro, v. Rivalta 23; Monginevro, v. Monginevro 9; Rosa, c. Lione 40; Piccolo Ranch, v. S. Paolo 74; Pizzeria Varca, v. Polfenzo 30.

Trattorie sabato

ZONA CENTRO — Cinzia & Maria, v. Belfiore .

SAN SALVARIO - VALENTINO — Capuano, v. Galliari 28; Da Cinzia, v. M. Cristina 165; Delsanto, v. Saluzzo 5; Messico, v. Galliari 8; Mattia, v. Belfiore 37; Seri, v. Giachino 71; Del Mare, v. Galliari 25.

CROCETTA - S. SECONDO — Atzeni, v. Massa- 5; Baffo, v. Pigafetta 56; Circosta, c. De Gasperi 69.

S. PAOLO — Il Corno Bianco, v. S. Paolo 35; Sgarra, v. Monginevro 8; Silvano, v. Monginevro 59.

CENISIA - TURIN — Chianale, v. Grassi 9; Dematteis, v. Cenischia 9.

CAMPIDOGLIO - S. DONATO — Brendas Novella, v. S. Donato 7; Citone, v. Vagnone 32; Paola, v. S. G. Bosco 11; Pizzeria Regina, c. R. Margherita 167; Da Luis, c. Svizzera 58.

AURORA - - VALDOCCO — Di Stefano, v. Reggio 4; Pagni, v. Priocca 27; Tocchini, c. Reg. Margherita 142.

VANCHIGLIA - VANCHIGLIETTA — Toscana, c. Belgio 98; Alba, Bava 2.

MILLEFONTI - NIZZA — Oliveto, v. Varazze 19; Quaglia, p. Bengasi 9; Pub Beppe, v. Richelmy 5.

PARELLA - POZZO STRADA — Sandomenico, str. Pronola 15; La Rambla, v. Challant 45; Neri, str. Antica di Collegno 163; Pierro, v. A. di Bernezzo 134.

LE VALLETTE - LUCENTO - MADONNA DI CAMPAGNA — Pais, v. Foligno 89/bis; Taddia, v. Portula 10; Dell'Amicizia, v. Boccardo 35.

DI MILANO — Donati, v. Palermo 125; Ferrarini, c. Giulio Cesare 239; Gemisso, c. Vercelli 157; Polifrone, Cigna 138.

MIRAFIORI SUD - GENERALI - LINGOTTO — Del Sole, p. Galimberti 20; Cavazza, . Cecco 40; Negro, c. Un. Sovietica 123.

SASSI - MADONNA DEL PILONE — Cane, str. Cartman 59; Hermada, p. Hermada 10; La piola, . Mongreno 117; Trattoria della Posta, . Mongreno 16.

BORGO PO - CAVORETTO — Cafasso, . Val Salice 178.

BARCA - BERTOLLA - REGIO — Bernardello, c. Regio Parco 161; Di Cuonzo, str. Setti- 91; Rimolo, str. Bertolla 107.

... e domenica

ZONA CENTRO — Cinzia & , Bellezia 20.

SALVARIO - VALENTINO — Delsanto, Saluzzo 5; Messico, v. Galliari 8; Mattia, v. Belfiore 37; Del Mare, v. Galliari 25.

CROCETTA - S. SECONDO — Circosta, c. De Gasperi 69; Ingaia, v. Legnano 6.

S. PAOLO — Carlosto, Rivalta 19; Il corno bianco, S. Paolo 35; Sgarra, v. Monginevro 8.

- CIT TURIN — Dematteis, v. Cenischia 9.

CAMPIDOGLIO - S. DONATO — Brendas Novella, v. S. Donato 7; Pizzeria Regina, c. R. Margherita 167.

- - VALDOCCO — Sensi, Cuneo 8; Tacchini, c. Reg. Margherita 142.

- VANCHIGLIETTA — Toscana, c. Belgio 98; Alba, v. Bava 2.

MILLEFONTI - — Quaglia, p. Bengasi 9; Pub Beppe, v. Richelmy .

PARELLA - POZZO STRADA — Sandomenico, str. Pronola 15; La Rambla, v. Challant Pierro, v. A. Bernezzo 134.

VALLETTE - LUCENTO - MADONNA CAMPAGNA — Pais, v. Foligno 89/bis; Taddia, v. Portula 10; Dell'Amicizia, v.

DI MILANO — Donati, v. Palermo 125; Gemisso, c. Vercelli 157.

FALCHERA — Scalabrino, c. G. Cesare 132.

- MERCATI - LINGOTTO — Negro, Un. Sovietica 123.

SASSI - DEL PILONE — Cane, Cartman ; Hermada, Hermada 10; La piola, str. Mongreno 117; Pastorino, str. S. Martino 6.

BORGO PO - CAVORETTO — Cafasso, str. Val Salice 178.

BARCA - BERTOLLA - REGIO PARCO — Bernardello, c. Regio Parco 161; Moderna, str. Settimo 2; Rimolo, str. Bertolla 107.

I nominativi delle categorie riportiamo, sono stati dall'elenco delle «Pagine Gialle». Chi, non citato, rimanesse aperto nel mese di agosto, può segnalarlo a «Stampa Sera». Dopo aver controllato, provvederemo ad inserirlo nell'elenco.

AGOSTO IN CITTA'

Oggi le strade

Vi segnaliamo la situazione della transitabilità delle strade oggi secondo le rivelazioni effettuate dalla polizia stradale.

Su tutte le strade e autostrade del Piemonte e della Valle d'Aosta il traffico è normale e la visibilità è buona.

Soltanto nei seguenti tratti la percorribilità risulta difficoltosa:

● 31 del Mon-

La prevista pagina «I bambini vi scrivono colonie» è stata rinviata per ragioni di spazio. Il prossimo appuntamento martedì prossimo. Ci scusiamo con i lettori.

ferrato: in località San Michele il traffico è a senso unico alternato a causa di lavori in corso.

● della Val Vigezzo: senso unico alternato per lavori di sistemazione ai chilometri 7,500 e 10,500.

● 590 Val Cerrina: traffico interrotto in località Castagnone Ponte Stura, deviazioni in loco.

Judo in Valle d'Aosta

Queste le manifestazioni della settimana in Valle d'Aosta.

ANTEY SAINT-ANDRE': l'8 agosto con inizio alle 6 lancio paracadutisti.

AOSTA: oggi 14' edizione della Fiera estiva S. Orso lungo le strade storico; il 9 agosto campionato internazionale di lotta judo (incontro Francia-Italia); domani in località festa degli emigrati valdostani.

: da oggi al 10 agosto «Fèta de l'oumbra».

domani concorso balconi giardini fioriti; il 10 agosto gara di pesca alla trota; il 12 torneo di bocce a coppie e a terne, torneo di tennis e di scopa, caccia al te-

CHAMPORCHER: oggi alle 16 inaugurazione del bosco attrezzato di Chardoney.

CHARVERNSOD: domani dei vignaiuoli vendita vini valdostani.

COGNE: oggi al lago di ed Alpe Bardoney (3 ore di marcia), ritrovo sul piazzale Lillaz alle 7,30; all'Alpe Money (3 ore di marcia) ritrovo alle 7,30 sul piazzale Valnontey; l'11 agosto gita vallone di via tes Ors-Montherba (3,30 cammino) ritrovo sulla piazza di Cogne alle 7,30; oggi alle ore 21 concerto dell'organista Giovanni Parissone; domani alle 14,30 prove di canoa torrente Grand'Eyvia e alle 21 al Villaggio messa celebrata vescovo Aosta per villeggianti e valligiani; cura del nazionale del Paradiso proiezioni di diapositive sulle «zone protette del Piemonte» ore 21 presso la parrocchiale; alle 19,30 12 e 13 agosto, nella vecchia Cogne, «la veillia» con rievocazione tradizioni vita sociale.

COURMAYEUR: o tombola alla piscina di Plan Chécrouit e competizione golf; domani sfilata moda alla piscina di Plan Chécrouit; il 9 agosto 21,15 proiezione film di montagna; il 10 agosto ballo campagnolo De Pascal; il agosto alle 21,15 concerto del Buti nella giornata minimarcia Topolino riservata ai di età compresa tra i 6 e i 12 anni.

oggi apertura dei festeggiamenti Ferragosto serate danzanti; domani quarta edizione della a piedi Piedicavallo-Gaby passando per il colle Mologna e danzante; il 10 agosto serata di giochi in famiglia; l'11 agosto gara di bocce e di scopa, concerto musicale giovanissimi.

GRESSAN: con inizio 9,45 nella Pila inaugurazione cippo votivo eretto dal gruppo Ana Gressan a ricordo delle Penne alla montagna dagli alpini.

LA TE': da oggi al agosto alle scuole elementari mostra pittura e ceramica di Laura Spada; l'8 agosto gara di bocce a coppie.

GRESSONEY JEAN: og- gara individuale di bocce finale il giorno sucessivo; il 10 agosto messa alla cappella dell'Alpe Loo con partenza alle 9 ed arrivo alle 11; il 12 agosto gara alle bocce sorteggio «lui e lei»; al agosto torneo di tennis di Ferragosto.

ISSIME: dal 12 16 agosto di bocce giochi per bimbi.

LA SALLE: oggi gita con guida Morge al Battaglione Aosta-Vachéry (6-7 di cammino) e la sera 21,30 gara bocce a coppie ed esibizione gruppi corali. Domani dalle 15 alle rassegna dei cori; il 10 agosto campestre dei giovani sino a 16 anni di età.

LA THUILE: domani dimostrazione di deltaplani; il agosto bocce «lei e lui»; il 12 agosto concerto dei fisarmonicisti del «Cral Cogne».

domani serata musicale con il Muzzolon.

PRE'-SAINT-DIDIER: sino al 10 agosto patronale S. Lorenzo gare di calcio, tennis corsa podistica danzanti; il agosto concerto organo del maestro Sacchetti.

SAINT domani quarta edizione della sagra alpina, podistica concerto corale.

SAINT-VINCENT: oggi alle presso il Palazzetto dello Sport spettacolo con Gi- Bramieri; domani gara di pesca alla trota abbinamento tra villeggianti pescatori Saint-Vincent; il agosto alle 21, presso il cine-teatro, proiezione del film «Lawrence d'Arabia»; il 10 agosto alle 21 presso il salone delle Terme concerto del pianista La Penna; l'11 agosto alle 21 presso il teatro all'aperto del Municipio concerto del complesso filarmonico lombardo; il 12 agosto a mezzogiorno, nel giardino delle Terme, quinta festa del turista alle 21 nel salone delle Terme, rata danzante.

SARRE: oggi festa al Mont Pallère; domani festa del turista.

VALGRISENCHE: domani settima edizione «Tour del lago» marcia a piedi di 15 chilometri.

VERRES: oggi 17 stello «Citrosodina» Laboratorio Teatrale Settimo, spettacolo teatrale alle 21,30 spettacolo all'aperto con la «Fanfare Osiris La Nuit»; domani alle 17 visita guidata al castello dalla «Fanfara Osiris» ed alle 21,30 al castello grande spettacolo del prof. Bustric; agosto alle 17 visita guidata dal prof. Bustric al castello; il 10 agosto alle 17 visita guidata Laboratorio Teatro di Settima al castello e la sera alle 21,30 castello la «Partita a scacchi» del Giaco- presentata gruppo teatrale del Carnevale di Verrès; l'11 agosto alle 17 visita guida- dal Laboratorio Teatro di Settimo castello ed alle 21,30 castello «Giochi allo specchio» del Laboratorio Ricerca Teatrale di Aosta; il agosto alle 21,30 spettacolo teatrale castello «Mariedda» presentato dal Teatro Laboratorio Sardo di Akroama.

Secondo gli antichi autori il secondo pianeta dominan- sugli uomini Mercurio che è anche il pianeta del mese di agosto.

In merito essi affermano:

«Il secondo Mercurio qual non mente
farti uom'accorto, d'ingegno sublime,
con barba rada, ma lungo di dente,
pien d'eloquenza e pieno ancor di rime,
con mani lunghe, e poi tutto eccellente
mediocre di statura e di stime;
talché chi sarà nato in tal Mercurio:
sarà Poeta, e ancor di buon augurio».

«Mercurio: inclina l'uomo flemmatico, e fa i corpi gravi e morbidi, i quali cercano pel mondo, e belli parlatori, volentieri ridono, sicché volentieri acquistano, guardati dai suoi consigli, sarà superbo, bugiardo e di buono ingegno, cioè in mala parte, la fronte stretta, le ciglia lunghe, gli occhi negri, il naso stretto, il viso competentemente, le grosse, il mento convenevolmente, amerà i vestiti negri, imperocché Saturno ogni mestie e lugubrità fu fatto principe».

La cavalcata del mistero

IL PUTTO CHE CAVALCA TARTARUGA PARTICOLARE DEL PALAZZO DURANDO VILLA, IN VIA GARIBALDI (foto Alessandro Bosio)

I ristoranti della domenica

ZONA CENTRO — A la Mole, v. Verdi 12; Balbo, v. Doria 11; Motta, s. Emanuele 92; Marochiaro, v. S. Francesco d'Assisi 21; Biagini, v. S. Tommaso 10; Da Enrico, v. Po 20; già Biagini, v. M. Vittoria 21; Da Simone, v. Monte Pietà 23; Indie, v. Verdi 10; Dock Milano, v. Cernaia 45; Fenice, c. S. Martino 5; Ferrero, c. V. Emanuele 64; Firenze, v. Francesco da Paola ; Frankestein, c. Vercelli 8; Frejus, c. Beccaria 2; Furia, c. Principe Eugenio 4; Gasthaus, v. Gramsci 3; Gino, v. Arsenale 44; La Caravella, v. Fratelli Vasco 2; La Scaletta, v. Carlo Alberto 49; Marinella, v. Verdi 33; Mister Hu, s. Mercanti 16; Selenap, v. Doria 4; Neri, v. Giulia di Barolo 5; Nuovo Fagiano, p. Repubblica 8; Nuovo Regio, p. 117; Pam-pam, v. Vittorio Emanuele 45/c; Parigi, v. Rattazzi 3; Porto Savona, p. Vittorio Veneto 2; Risorgimento, v. Volta 3; Samoa, v. Montebello 11; Sotto Mole, v. Montebello 9; Rosso, v. XX Settembre 1; Shanghai, v. IV Marzo 8; Sogerist, v. Lagrange 42; Statuto, p. Statuto 17; Ciclope, v. S. Francesco da Paola 46; Taverna Fiorentina, v. Palazzo Città 6 bis; Tibi Dabo, v. Pombe Vecchia Puglia, c. Principe Eugenio 17; Accademia, v. Ac. Albertina 42.

* *

S. - **VALENTINO** — Alba, v. S. Pio V 8; Al Piatto d'Oro, v. Galliari 9/F; Biagini, v. Saluzzo 3; Corsaro Verde, v. Saluzzo 17; Angelo «Le 4 lanterne» (piz.), v. Princ. Tommaso 2; Da Zi Amelia, v. Nizza 31; Fontana Luminosa, c. d'Azeglio 3; Giusti, v. Pr. Tommaso 17; Il Gleguaro, p. Lampione Blu, v. Saluzzo 23 bis; La Pace, s. Galliari 22; Ristodante, s. Saluzzo 112; Scudo, s. Galliari 5; Del Corso, c. V. Emanuele 29.

CROCETTA - SECONDO — Aladino, v. Cassini 4; Lucullano, v. Assietta 5; Tre Colonne, s. Rosselli 1; Tropicana, c. Mediterraneo 84; Sacilotto, v. Vespucci 53; La Vecchia Napoli, c. Mediterraneo 70.

SAN PAOLO — Al Paiolo, c. Peschiera 167; La ja, v. Monginevro 75; Il Torchio, v. Braccini 57; L'ostricaio, v. Rivalta 23; Monginevro, v. Monginevro 9; Piccolo Ranch, v. S. Paolo 74; Pizzeria Parca, v. Pollenzo 30.

* *

CENISIA - CIT TURIN — Cambusa, v. Valdieri 2; King Hua, v. Brunetta 19; Duchesse, v. Duch. Jolanda 7; Manolo, v. Germanasca 37.

- **DONATO** — Fiorentino, v. S. Giov. Bosco 10; La Grupia, v. Rocciamelone 17; Al Porto, str. Ghiacciaia 1; Hong, v. Cibrario 17 bis; Plinio, c. S. Martino 10.

- **ROSSINI - VALDOCCO** — San Giors, v. Borgo Dora 3; Al Pranzan, s. Belnasco 5; Luciano, v. Cecchi 60; La Suerte, c. Novara 5; Mandrake, lg. Dora Napoli 18; Mazza, c. Giulio Ce- .

- **VANCHIGLIETTA** — Rossini, c. S. Maurizio 25; Da Peter, s. S. Maurizio 61; La Brace, v. Napione 28; The King Garden, lg. Montebello 38; Grieco, v. Vanchiglia 18.

MILLEFONTI - — Entremeter, v. Nizza 216; Scam, v. Genova 34/d; Gullusei, v. Vigliani 184.

* *

SANTA RITA — Al Fojot, s. Orbassano 460; Da Renata, v. Tripoli 38; Jour et nuit, v. Sarpi La Bistrot, c. Sebastopoli 147.

MIRAFIORI NORD — Città Giardino, s. 171; Le Tre Lanterne, c. Orbassano 277.

- **POZZO STRADA** — Asiago, v. Asiago 15; Diquattro «Da Nino», v. Bianchi 48; Al solito posto, s. Asiago 53; La Tettoia (pizzeria), v. Stelvio .

MILANO — Martini, v. Martorelli 5; La Carretera, c. Vercelli 195; Da Valentino, c. Novara 8; Da Eugenio, c. Palermo 125.

DI CAMPAGNA — Vecchio Aratro, c. Potenza 187.

* *

FALCHERA — Ciclope, str. Cuorgnè 112.

MIRAFIORI - **GENERALI - LINGOTTO** — Las Manas, s. F.lli Maistre 41; Quemado, c. Un. Sovietica 409; Sabrina, v. Vigliani 184; Rugantino, v. Riccio 5; Noè, p. Guala 145; Residence 82, v. Piave 82.

— Al Gambero, v. Giachino 16; La Pergola, v. Mondrone 9; Pechino, s. Villar 19.

- **MADONNA** - — Alberoni, s. Moncalieri 288; La Cioche, str. Traforo Pino 106; Ciacci Federico, c. Chieri 49; Da Beppe, c. Chieri 71; Il Saltinciaio, str. Funicolare Superga 3; Italia, str. Superga 45; La Cuccagna, c. 371; Ponte Sassi, p. Pasini 3; La Dentera, c. Casale 321.

BORGO PO - — Brunasso, c. Sicilia 12; Bellavista, str. S. Margherita 163; Cafasso, str. Val 178; Fontana dei Francesi, str. Pecetto 123; Garden, str. Val Salice 2; Giuliano, str. S. Margherita 183; La Beccaccia, Eremo; New's Remo, vl. Thovez 60/bis; Trattoria Peso, p. Gran 8; La Cucina, v. Monferrato 2; Gran Corona, c. Moncalieri 502; Da Abbondio, c. Moncalieri 486.

A 22 anni muore di cancro I medici potevano salvarlo?

Un padre parla della tragica fine dell'unico figlio - Un calvario durato due anni - Da un ospedale all'altro prima di andare in Francia

Parlare con Silvia e Giorgio Biava significa ripercorrere, mese dopo mese, il calvario di una famiglia con [redacted] figlio malato [redacted] tumore. Significa chiedersi se tutto [redacted] stato fatto, in Italia, se [redacted] cure cercate in Francia, nel ben noto *Institut Gustave Roussy*, di *Villejuif*, non si potevano, [redacted] si dovevano tentare in Italia e «prima». Ormai Claudio Biava, che avrebbe compiuto 22 anni ai primi di agosto, è morto, dopo aver combattuto [redacted] raggiosamente fino all'ultimo respiro.

CLAUDIO BIAVA

«*Certo, Claudio non c'è più* — dice Giorgio Biava, tecnico dell'Aem che abita con la moglie in [redacted] Brunelleschi [redacted] —. *Ma io voglio raccontare la sua, la nostra storia perché altri, nelle stesse condizioni, non commettano gli errori che abbiamo fatto noi*».

La storia di Claudio, purtroppo, [redacted] uguale [redacted] quella di tante altre. E' molto simile [redacted] quella di Simonetta Miglia, diciassettenne [redacted] Pinerolo, approdata [redacted] *Villejuif* in condizioni ormai disperate, dopo che in Italia non era stata curata in modo corretto.

Il padre e la madre del giovane rievocano le tappe della tragedia. [redacted] un unico figlio, Claudio, ragazzo allegro e studioso (il direttore della Scuola di amministrazione aziendale ha deciso di conferirgli, [redacted] un [redacted] morte, la laurea *honoris causa*), pieno di amici.

«*Nel marzo dell'80* — racconta Giorgio Biava — *incomincia ad avere i primi dolori ad un testicolo. Lo porto* [redacted] *medico, il dottor Lombardo, dell'équipe del professor Marconi, al Martini di via Tofane. Gli diagnosticano un'orchite* [redacted] *gli prescrivono dei farmaci. Il medico dice* [redacted] *entro* [redacted] *o quattro giorni non passa, bisogna tornare a fare esami*».

Con [redacted] po' [redacted] paura, dopo qualche giorno, il padre riaccompagna il figlio [redacted] Martini, perché [redacted] dolore non [redacted] cessato. Viene fatta una biopsia e [redacted] risultato colpisce come [redacted] pugnalata i due genitori: tumore testicolare di tipo embrionale. Da quel momento in poi il «*cittadino*» si mette completamente, fiduciosamente [redacted] ciecamente nelle mani dei medici. Non ha altro da fare.

«*Mi dissero che* [redacted] *rio operarlo subito* — continua [redacted] il padre — [redacted] *così fu fatto. Asportarono il piccolo tumore e anche il testicolo. Claudio sapeva* [redacted] *verità. Rimase una settimana in ospedale e poi fu dimesso*».

Giorgio Biava [redacted] tormentato dall'idea di questo male e va a parlare [redacted] professor Marconi. «*Gli chiesi* [redacted] *mettersi nei miei panni, di dirmi che cosa avrebbe fatto lui. Mi rispose* [redacted] *poche parole* [redacted] *spiegò che c'erano tre cose possibili:* [redacted] *chemioterapia, alla quale però lui si disse contrario, la cobaltoterapia, sconsigliandomela perché secondo lui, al momento,* [redacted] *c'erano organi malati* [redacted] *colpire. La terza via era quella di non far niente.* [redacted] *anche che conosceva* [redacted] *signore che dopo l'operazione* [redacted] *sempre stato benissimo.* [redacted] *siccome tutti, in ospedale, mi avevano assicurato che il tumore* [redacted] *stato preso in tempo, da ignorante in medicina quale sono (se solo avessi studiato!) ho scelto la terza soluzione*».

Per [redacted] sta bene. Poi, nel [redacted] '81, riprendono i dolori, fortissimi, all'addome [redacted] alla schiena. «*Lo abbiamo riportato* [redacted] *Lombardo* — dice la madre — *che lo vedeva periodicamente e gli diceva sempre che tutto andava bene* [redacted] *abbiamo avuto* [redacted] *ricetta di antinfiammatori per l'intestino. Ma il dolore aumentava. E allora mio marito ed io abbiamo chiesto di ricoverarlo nuovamente,* [redacted] *vedere se per caso non c'era da asportare l'appendice, visto che diceva* [redacted] *male in quel punto*...».

[redacted] giugno '81. Finalmente Claudio rientra al Martini per nuove analisi. Decidono di fargli [redacted] Tac: altro colpo terribile. Il referto parla [redacted] neoplasie: sono le metastasi che si sono [redacted] diffuse.

«*Il professor Marconi* — dice il padre — *mi mandò a chiamare e mi spiegò che non c'era più nulla da fare. Gli chiesi* [redacted] *c'era qualche posto, qualche ospedale, dove ancora si pote*[redacted] *tentare, mi rispose che c'erano luoghi dove si prolungava un po' la vita.* [redacted] *parlò* [redacted] *Milano,* [redacted] *Francia*...».

Incomincia così, il 14 luglio '81, il viaggio [redacted] speranza «*con Claudio che, secondo le previsioni, sarebbe arrivato a Villejuif già morto*».

I medici francesi fanno domande ai genitori: [redacted] fat[redacted] in Italia la linfografia? No. Quali [redacted] state consigliate dopo l'operazione? Nessuna. Immediatamente Claudio, sotto la guida del professor Hayat, viene sottoposto [redacted] un primo [redacted] chemioterapia che poi si ripeterà [redacted] fasi alterne. «*Hayat ci disse* [redacted] *ventre prima. Per sei mesi* — ricordano i genitori — *Claudio non ebbe problemi. Faceva anche* [redacted] *viaggi* [redacted] *gli amici che non l'hanno mai abbandonato, fino alla fine. Poi* [redacted] *gennaio ci fu l'improvvisa ricaduta: metastasi al polmone. Hayat tentò l'ultima carta: l'autotrapianto di midollo* [redacted] *L'operazione era tecnicamente riuscita, ma* [redacted] *male non si era arrestato. Tornammo a casa il 5 giugno* [redacted] *ricoverammo Claudio alle Molinette, nel reparto del professor Paolino. Qui i medici* [redacted] *riusciti* [redacted] *lenire un poco le sue sofferenze* [redacted] *nostro figlio si* [redacted] *spento il* [redacted] *luglio, continuando a ripetere: ce la faremo, state tranquilli*».

«*Ho raccontato questa storia* — conclude Giorgio Biava — *non per far pena* [redacted] *qualcuno, ma per dire che* [redacted] *bisogna perdere tempo e, soprattutto, che* [redacted] *bisogna limitarsi ad* [redacted] *responso. Fare tutto il possibile. So di persone che* [redacted] *riuscite* [redacted] *farcela, proprio perché prese in tempo* [redacted] *ben indirizzate da medici responsabili. Avere dei rimpianti* [redacted] *il timore di non aver fatto tutto il possibile,* [redacted] *cosa tremenda*».

Una storia come tante, come troppe. Storia di angoscia, di speranze, di delusione per certi trattamenti sanitari del nostro Paese, [redacted] vergogna per dover assistere [redacted] calvario [redacted] famiglie che [redacted] in Francia [redacted] che si adattano, in certi casi, [redacted] affittare un garage, con il gabinetto accanto, per poter stare vicine ai loro cari. Una storia in più [redacted] segnare sul libro nero del [redacted] che, come ammonisce la Lega italiana per la lotta contro i tumori, «è una parola, non una condanna», [redacted] che continua [redacted] essere campo incontaminato di incompetenza e di speculazione.

Daniela Daniele

[redacted] classica del [redacted]

[redacted] domani il consueto appuntamento per gli appassionati [redacted] in montagna con la sedicesima edizione del trofeo Monte Chaberton. [redacted] delle più impegnative gare [redacted] questo tipo. Il percorso parte da Claviere, a 1760 metri, sale fino ai 2257 delle Sette Fontane, ai 2671 del Colle Chaberton per concludere con lo strappo che porta al 3130 del Monte Chaberton. Da quel momento incomincia la discesa [redacted] però particolarmente impegnativa dai lunghi tratti in pietraia. L'arrivo [redacted] piazzato a Cesana (1358 metri). La partenza del primo concorrente è prevista per [redacted] ore 9.

E' mancato
Marcello Botto
Addolorati lo annunciano la moglie, il figlio Giovanni, cognati, nipoti, parenti tutti. Benedizione oggi ore 13,45 via Cosseria 9, funerali [redacted] 15,30 in Calamandrana. La presente [redacted] partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 7 agosto 1982.

Si è spenta
[redacted] Salvetti ved. Bertoglio
Ne danno il triste annuncio il genero Alberto Fusari, i nipoti Isia, Anna e Franco, parenti tutti. Benedizione [redacted] ore 14, via Moncalvo [redacted], indi la salma verrà trasportata a Caluso
— Torino, 7 agosto 1982

E' mancato
Francesco Antonio Sasso
L'annunciano addolorati i figli Teresina, Antonio, Giovanni, Mario, Franco [redacted] rispettive famiglie, fratelli, sorelle, cognati, nipoti e parenti tutti. Funerali oggi [redacted] 8,30 [redacted] parrocchia [redacted] Torinese e [redacted] ore 10,30 a Lequio Tanaro
— Pino Torinese, 7 agosto 1982

Ieri 6 agosto è mancata all'affetto dei suoi cari
Giulietta Cipriani in Lattughi
di anni 80
Lo annunciano con profondo dolore il [redacted] Mario, il figlio Roberto, la nuora Adriana, i nipoti Cristian, Erika ed Elena, la sorella, i fratelli, i cognati, [redacted] cognata ed i parenti tutti. Il funerale della cara salma avrà luogo oggi 7 alle [redacted] 15,30 muovendo dall'Oratorio della Misericor[redacted] per la chiesa parrocchiale di [redacted] Si [redacted] non inviare fiori, ma offerte al Centro [redacted] la ricerca contro il cancro
— Prato, 7 agosto 1982

Cristianamente come è vissuta è mancata all'affetto dei suoi [redacted]
Palmira Periasco in Bargero
Lo annunciano il marito Pierino, la [redacted]rella Alda, il cognato Alvaro, la figlioccia Michelina, cugini e parenti tutti. Un particolare ringraziamento alle famiglie Bonaudi, Marchetti e Cavallo che tanto sono stati vicini [redacted] triste circostanza. I funerali oggi in Torino ore 11 nella chiese parrocchiale Sant'Anna, sia G. [redacted]ci. Indi proseguirà [redacted] Ozzano Monferrato. [redacted] La presente è partecipazione e ringraziamento
— Torino, 7 agosto 1982

Improvvisamente [redacted] all'affetto dei suoi cari
Dante Parisani
di anni 68
Addolorati [redacted] annunciano la moglie Ni[redacted] Mirella, cognato Tullio, i nipoti Vinicio, Domenico, Giovanni e famiglie. I funerali [redacted] luogo lunedì [redacted] corrente [redacted] 10 all'ospedale Mauriziano
— Torino, 5 agosto [redacted]

All'amico fraterno DANTE, [redacted]rio Verri e famiglie

Sono vicini [redacted] Mirella gli amici per la scomparsa di [redacted]

Il condominio [redacted] ricordando l'instancabile, [redacted] collaborazione, partecipa al dolore della famiglia Parisani

Gigi e Giancarlo Vitali
Lino e Cristina Naj
Giorgio e Angela [redacted]
Mario Midali
partecipano al dolore dell'amico Luciano Nicelli per la perdita del figlio
Gino Nicelli
— Ivrea, 6 agosto 1982.

[redacted] O.C.N.-O.S.A.I.-Prebeal partecipano commossi al dolore dell'ingegner Nicelli per la per[redacted] del figlio GINO.
— Ivrea, 6 agosto 1982.

Partecipano al dolore dell'ingegner Luciano Nicelli per la scomparsa del figlio GINO i colleghi:
Renzo [redacted]
Dionisio Albertin
Carlo Avenati Bassi
Giulio Bairati
Angelo Bazz[redacted]
Martino Calzi
Francesco Cam[redacted]
Luciano Cena
Ernesto Do[redacted]
Aldo Enrico
Renato Lenti
Umberto Lico[redacted]
Piero Mosca
Luigi Pressed
Luigi Pescarmona
Giovanni Rosina
Stefano Sonza Reorda
Ernesto Silva
Maurizio Silvestro
Giovanni Truant
Giuseppe Vallo
— Ivrea, 6 agosto 1982.

Profondamente colpita la famiglia De Leo è affettuosamente vicina al dolore dell'ingegner Luciano, di Alberto, Mat[redacted] e Stefano per l'immatura scomparsa di
Gino [redacted]
— Banchette, 6 agosto [redacted]

Partecipano al dolore dell'ingegner Luciano Nicelli per la scomparsa del figlio GINO:
Francesco Ghiselli
[redacted]
Nico [redacted]
Alberto [redacted]
Franco Restivo e collaboratori
Fabio Stefanacci.

La famiglia Defourville annuncia la scomparsa di
Nina [redacted] ved. De Paoli
Partecipano le famiglie Lamini, Carrera e Lisa. Si ringraziano il dott. Bardessono, [redacted], e Franca [redacted], [redacted] le amorevoli cure prestate. Funerali [redacted] 7 c.m. [redacted] 14,30 parrocchia N.S. del S. Cuore, via A. Germonio 31
— Torino, 6 agosto 1982.

Il marito Annibale annuncia la scomparsa della cara moglie
prof. Eva Elda Pozzi
— Torino, 6 agosto 1982.

[redacted] Lingue [redacted] Maggiore piange la carissima amica
prof. Eva Elda Pozzi
— Torino, 6 agosto 1982.

Le amiche e conoscenti ricordano [redacted] professoressa ELDA.

Improvvisamente è mancato
Cesare Carbone
ex Maresciallo di Finanza
Lo piangono: moglie, figli e parenti tutti. [redacted]nerali lunedì 9 agosto ore 10,30 partendo dall'ospedal[redacted].
— Torino, 5 agosto [redacted]

Viviana Vaglio Mojon con Anna e Vi[redacted] Assetto prendono parte al [redacted] della famiglia.

Improvvisamente è [redacted] all'affetto dei suoi cari
Giovanni [redacted]
Commerciante coloniali
di anni [redacted]
Addolorati ne danno il triste annuncio: la moglie Giuseppina, i figli [redacted] Elda con il marito [redacted], il [redacted] Ignazio, la cognata Nina, cugini e parenti tutti. Funerali in Cuneo, lunedì [redacted] corrente, [redacted] 10,30, partendo da viale Angeli 20.
— Cuneo, 6 agosto 1982.

[redacted], Franco, Giulia e familiari partecipano al lutto degli amici Giraudi per la perdita d[redacted] caro NINI.
— Cuneo, 6 agosto 1982

Adalberto e [redacted] Peal partecipano [redacted] dolore della famiglia Giraudi [redacted] scomparsa di
Giovanni Giraudi
— Cuneo, 6 agosto 1982

La famiglie Turin e Alsetti partecipano [redacted] all'improvvisa [redacted] del caro
[redacted] Bussone
— Torino, 6 agost[redacted]

Rosanna Canavero Roux e mamma piangono con Silvana e parenti tutti la tragica scomparsa di BRUNO.

Partecipano al loro [redacted] per la scomparsa del
geom. Bruno [redacted]
le famiglie [redacted] Bevilacqua, [redacted] Napoli, Ramascotto, Serra.
— Cesana, 6 agosto 1982.

Ada Chirieco con i figli partecipa com[redacted] al dolore della famiglia per la scomparsa della cara
[redacted] in Mondon
— Torino, 6 agosto [redacted].

[redacted] è [redacted] vicina ai famigliari [redacted] la perdita della cara
[redacted] Mondon
— Torino, 6 agosto [redacted].

Elisa e [redacted] Enrico, con Annagrazia e Michele, [redacted] e Giuseppe [redacted] stringono [redacted] ai famigliari [redacted] ricordo di ELENA.

Anna, [redacted] e [redacted] si associano [redacted] dolore di Orlando, Evelina, [redacted] per [redacted] perdita della carissima [redacted]

La Vaudagna [redacted] S.p.A. partecipa al dolore della famiglia per [redacted] del
[redacted] Lorenzo Cardone
— [redacted], 6 agosto 1982.

E' [redacted]ll'affetto dei suoi cari
[redacted] Maregatti
L'annunciano la moglie Aldina, cognati, nipoti. Funerali lunedì 9 agosto ore 8,30 Osp. Evangelico (via Silvio [redacted] 19). La [redacted] partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 6 agosto 1982.

Era buono e ci ha lasciati...
Francesco Cetra
d'anni 51
Presidente Unione Artigiani Vercelli
Lo annunciano: la moglie Marisuccia Lusso, la figlia Pinuccia e Sergio, i suoceri, il cognato, [redacted] cognata, i nipoti, gli zii, cugini, parenti tutti. I funerali avra[redacted] luogo in Crescentino sabato 7 agosto al[redacted] 16,30 partendo da via Mazzini 13.
— Crescentino, 6 agosto 1982.

Il cognato Lusso e famiglia partecipano al dolore.
— Crescentino, 6 agosto 1982.

Si uniscono nel dolore a Pinuccia e mamma, Sergio Tortora e famiglia.
— [redacted], 6 agosto 1982.

Dopo una vi[redacted] dedicata ai suoi cari ha cessato di vivere
Annetta Bertolazzi ved. [redacted]
anni 81
[illegible] Municipale
Ne danno annuncio il figlio Franco, [redacted] nuore Giovanna e Adriana, i nipoti Sergio e Laura, le sorelle Vittorina e Jole Sebecchi, parenti tutti. Funerali sabato, ore 10, ospedale Martini via Tofane. La presente [redacted] partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 4 [redacted]

Serenamente è [redacted]
Emilio [redacted]
anni 86
L'annunciano addolorati la moglie Maria, i figli Lina, Carla, [redacted] con [redacted] famiglie, [redacted] tutti. La cara [redacted] Villa Chiara Revigliasco sabato 7, ore 15 e funerali in Albugnano ore 16,30 cappella cimitero. La presente [redacted] partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 6 agosto 1982.

E' mancato in Crissolo
Giuseppe Garnero
anni 84
Lo annunciano: la [redacted], i di[redacted] e Gualdero, i generi, sorella, nipoti, cugini e parenti. Funerale in Crissolo sabato 7 alle ore 10,30; la salma proseguirà per il Cimitero Generale di Torino. La presente [redacted] partecipazione e ringraziamento.
— Crissolo, 6 agosto 1982.

[redacted] mancato cristianamente
Francesco Dogliani
[redacted]
Comm. Cav. Uff.
Ispettore delle Scuole Elementari
in pensione
Medaglia d'Oro
[redacted] Istruzione
[redacted] finissima e bontà profonda [redacted] di lui un maestro di vita per generazioni sia di educatori [redacted] di fanciulli che amò e servì [redacted] generosità di offerte prodigate senza riserve. Lo piangono [redacted] nipote Maria Dogliani con la mamma Carolina, i cugini, [redacted] altri parenti e quanti lo conobbero. Un ringraziamento sentito all'Ospedale Civile [redacted] Saluzzo, alle amiche Giulia Bottero, Angioletta Arcati, Lina Ferraris e Pia Ferrero. Il funerale avrà luogo in Costigliole Sal[redacted] oggi sabato 7 agosto partendo da largo Marconi 10, alle ore 16.
— Saluzzo, 7 agosto 1982

Serenamente come era vissuto è [redacted]cato
[redacted] Anselmi
Cav. di Vittorio Veneto
Ne danno l'annuncio la moglie Maria Ferraris, il figlio Vincenzo, le nipoti Patrizia ed Elisabetta, il cognato e la cognata, nipoti e parenti tutti. I funerali [redacted] 7 [redacted] presso il Santuario di Fontaniale [redacted] Gavonata di C[redacted] alle ore 16,30. [redacted] ope[redacted]re[redacted]
— Cassine, 6 agosto [redacted].

E' mancato ai suoi cari
Guido Trevisiol
Addolorati lo annunciano la moglie Dora, i figli: Pino con la moglie Silvana e figli Alberto e Paola; Franco [redacted] la moglie [redacted] e figlio [redacted] parenti tutti. Funerali oggi 7 ore 14,30 [redacted]chia Santa Maria Goretti
— Torino, 6 agosto [redacted]

Le famiglie Gavazza, Rota, Delfino si associano al dolore [redacted] famiglia Trevisiol

La famiglia Rinetti partecipa al dolore [redacted] Pino e Silvana Trevisiol

Cristianamente ci ha lasciati
Giuseppe Giordano (Camulin)
Lo piangono la moglie Lucia Brava, i figli Giorgio, Bruno, nuora, nipoti, pronipoti e parenti tutti. I funerali a Cossano Belbo il 7 agosto 1982 alle ore 17
— Cossano Belbo, 6 agosto 1982

Radio [redacted] s.a.s. partecipa al dolore dell'amministratore [redacted] per la morte del padre
rag. Adriano Levi
— Alba, [redacted] agosto [redacted]

I [redacted] di [redacted] s.a.s. partecipano [redacted] dolore dell'amministratore Alberto per la morte del padre
rag. [redacted] Levi
— Alba, 6 agosto [redacted]

Presidente, Amministratori e Personale della Unitarma S.p.A. partecipano [redacted] dolore della famiglia per la perdita del
rag. [redacted] Levi
[redacted] funzionario della Società
— Fossano, [redacted] agosto [redacted]

[redacted] Audio [redacted] S.r.l. partecipa [redacted] dolore [redacted] Alberto [redacted] la scomparsa del padre
Ragionier [redacted] Levi
— [redacted] agosto 1982.

La Direzione ed i Colleghi delle Officine di Savigliano che per oltre 25 anni lo hanno avuto diligente e fedele collaboratore, partecipano costernati al dolore della famiglia per la scomparsa di
[redacted]
— Torino, [redacted] agosto 1982.

Il Consiglio di Amministrazione, le Direzioni e tutto il Personale della Utet S.p.A. partecipano al dolore dell'amministratore delegato e direttore generale dottor Silvano Gariglio per la perdita della cara mamma, signora
Livia Fenelli ved. Gariglio
— Torino, 7 agosto 1982.

ANNIVERSARI

1974 [redacted]
[redacted] Margherita Peani
[redacted]
[redacted] e zie le [redacted] affettuosa[redacted] Santa [redacted] domenica 8 agosto [redacted] 12,15 parrocchia Madonna di Pompei.

1976 [redacted]
PERITO [redacted]
Armando Gambini
La nostre mani nelle tue, come allora, come sempre
— Torino, 7 agosto 1982.

[redacted]
[redacted] DI VITTORIO [redacted]
Gindro Martino
[redacted] dimenticato.
— Rivarossa, 7 agosto 1982.

1979 [redacted]
Filippo Baratelli
Il tempo [redacted] l'amore resta. Rosy.

SEI SECONDI DI PAURA
Notte tranquilla dopo la scossa

Nessuna vittima, scarsi danni per il sisma (sesto grado) di ieri pomeriggio in Piemonte

DAL NOSTRO INVIATO SPECIALE

ASTI — Uno scrollone ben dato a case, torri e campanili. Bottiglie e bicchieri che tintinnano nelle credenze di ogni salotto buono. E tanta fifa, proprio tanta.

«*Dica pure paura* — fa l'omone grande e grosso, baffi folti e curati, maglietta bianca, che incontriamo alla Festa dell'Unità di Castell'Alfero, epicentro del terremoto che ieri, alle 15,32 ha percorso con un brivido gigantesco l'Astigiano e parte dell'Alessandrino —. *Paura bell'e buona, non mi vergogno a dirlo. Ero in negozio dai miei, una bottiglieria. Gli scaffali ballavano belli allegri con tutte le bottiglie sopra. Ho acchiappato i miei vecchi e sono schizzato fuori [illegible] freccia*».

«*Avevo [illegible] statuetta sul comodino* — dice una ragazza che dall'alto [illegible] muro dello sferisterio guarda i capannoni della "Festa" [illegible] alcuni amici — *ed è volata per terra*».

«*Già l'altra sera (giovedì, n.d.r.) verso le sette c'era stata una scossetta* — interviene [illegible] donna sui cinquanta, sbucando fuori dallo *stand* [illegible] lotteria — [illegible] *roba da poco. Quella di ieri pomeriggio invece è stata [illegible] bella botta, ho subito guardato il campanile, credevo che venisse giù*». E invece il campanile è ancora lì, bello dritto, con l'orologio che segna le 11,43.

CASTELL'ALFERO. [illegible] IL CAMPANILE HA TREMATO

ASTI

Forte scossa nelle Langhe

CUNEO — (g.d.m.) La scossa di terremoto di ieri pomeriggio, avvertita in tutta la Langa, è passata invece quasi inosservata nel [illegible] della provincia, compreso Bagnolo Piemonte nel Saluzzese.

La terra ha tremato invece, in modo piuttosto forte, da Alba a Canale, da Govone a Guarene, e anche nell'alta Langa a Bossolasco e a Cortemilia. Momenti di panico fra la popolazione, ma non si segnala nessun danno.

ASTI

Fuggi fuggi in 100 paesi

ASTI — *(v. m.)* Panico ma [illegible] danno per la scossa di terremoto registrata ieri nel capoluogo astigiano e in un centinaio di Comuni della provincia.

E' stato il più violento movimento tellurico registrato negli ultimi vent'anni in provincia di Asti. La terra ha vibrato per sei secondi e l'epicentro è stato tra Moncalvo - Castell'Alfero - Asti - S. Damiano - Cisterna - Bubbio - Roccaverano fino a raggiungere l'Al[illegible]e e l'Acquese.

Le apparecchiature dell'Istituto geofisico genovese hanno segnalato altre tre scosse: la prima giovedì alle 19,15 che è stata percepita solamente dagli abitanti del capoluogo delle case a nord della città. La seconda [illegible] mezzogiorno di ieri e l'ultima alle 16,30, entrambe però registrate solamente dai sismografi.

Tutta la popolazione del capoluogo ha avvertito però la scossa delle 15,31. In decine di palazzi e condomini soprattutto dalla parte alta della città c'è stato il fuggi fuggi. Alcune persone anziane sono cadute dalle scale. Anche nel centro storico la [illegible] è stata avvertita da migliaia di persone.

La [illegible] è ritornata alla normalità quando si è accertato che il fenomeno tellurico non ha provocato danni ma solo un forte spavento.

ACQUI

Due lievi sussulti

ALESSANDRIA — *(f. m.)* Nessun danno [illegible] qualche momento di panico in provincia di Alessandria per le scosse telluriche che ieri pomeriggio, alle 15,30 circa, è [illegible] avvertita in numerose località, in particolare ad Acqui e nei Comuni dell'Acquese.

La scossa, calcolata sui tre-quattro gradi della scala Mercalli, è stata avvertita specialmente da quanti si trovavano in [illegible] e, in particolare, negli alloggi ai piani superiori. «*Ho udito prima come una raffica di vento* — è stata la testimonianza di molti —, *poi due leggeri sussulti*».

NOVARA

Rintocca la campana

NOVARA — Alle 15,32 la campana del Duomo ha suonato un lieve rintocco: era l'effetto del movimento sussultorio del terreno avvertito anche in città. Nei piani alti delle case i lampadari hanno ondeggiato e il [illegible] è stato più nettamente avvertito. Ai piani bassi, coloro che si trovavano in casa non si sono invece accorti di nulla.

In Novara e dintorni non si sono comunque registrati danni e non vi [illegible] state scene di panico. Solo qualche telefonata ai vigili del fuoco e alla polizia per avere particolari sul fenomeno che si temeva avesse colpito qualche altro centro vicino.

Che estate, dicono i contadini Dopo la grandine, il terremoto

E' notte, dalla scossa sono già passate otto [illegible] e Castell'Alfero si è ripresa dallo choc. Gente in strada non se ne vede, solo davanti ai banchi della «Festa» si attardano dieci e dodici persone, ma non parlano del terremoto, finché non arriviamo noi.

«Io ero a Torino, due anni fa, quando ci fu la scossa di gennaio — *fa un giovane che è nel gruppo della ragazza della statuetta* — e [illegible] ricordo quella scossa là. Ma questa era più forte».

Inutile spiegargli che i sismografi dicono sesto grado, oggi come allora. Per lui è stata più forte questa; e basta.

«Io non ho sentito niente — *esclama [illegible] dialetto [illegible] vegliardo che entra nella conversazione per ultimo* — quando è successo?».

E tutti a spiegargli come, dove e quando la terra ha tremato, facendo temere il peggio.

Lui ascolta bene, poi fa, ostinato: «Va be', ma io non ho sentito niente».

Lasciamo Castell'Alfero e scendiamo ad Asti, passando per paesi addormentati, deserti. Nessuna psicosi da terremoto. Ci mancherebbe altro, hanno già da pensare alla grandine e ai temporali. Il terremoto, capriccio delle budella della terra, è roba da chiacchiere nel bar, mica una cosa seria.

Che poi, un paio [illegible] secoli fa, un «capriccio» del genere abbia raso al suolo un bel po' di case, qui nella zona, è questione da topi d'archivio, mica da contadini.

Anche Asti, per la verità, non pare granché scossa. In piazza Alfieri, dove c'è la prefettura, tutto buio e tutto spento. Solo un paio di poliziotti di guardia: «Negli uffici [illegible] c'è nessuno, non c'è emergenza».

I vigili del fuoco, dal canto loro, [illegible] hanno avuto chiamate. Solo richieste d'informazione e qualche apertura di porta, per quelli che [illegible] scappati lasciando le chiavi in casa e chiudendosi la porta dietro. Il ragazzo di turno al telefono è esplicito: «Tutto tranquillo, non abbiamo avuto richieste [illegible] per un mattone caduto».

Nei due o tre bar aperti sulla piazza si parla [illegible] ferie appena fatte o da fare, della partita fra Europa e Resto del Mondo che si gioca questa sera a New York (ma per l'Italia saranno le due e mezza del mattino): «Tu che fai, sta sveglio e la guardi domenica pomeriggio in registrata?».

E' ormai l'una di notte, il terremoto pare [illegible] cosa lontana, un'emozione per scuotere la monotonia della città d'agosto. Al Bar Cine, proprio accanto alla prefettura, qualche decina di persone nel dehors, il barista dice che non ha sentito niente e accenna con la mano alle file di bottiglie sugli scaffali di cristallo: «Sono ancora tutte intere».

Niente panico, dunque, niente tende e roulottes fuori delle case. Tutti a dormire nel proprio letto, in santa pace. E' proprio vero che [illegible] si abitua a tutto, anche ai terremoti: una volta da queste parti si sarebbe [illegible] parlato di scosse, scossette e tremoliti per qualche settimana. Adesso, dieci [illegible] dopo, tutto sembra infinitamente remoto, sfumato.

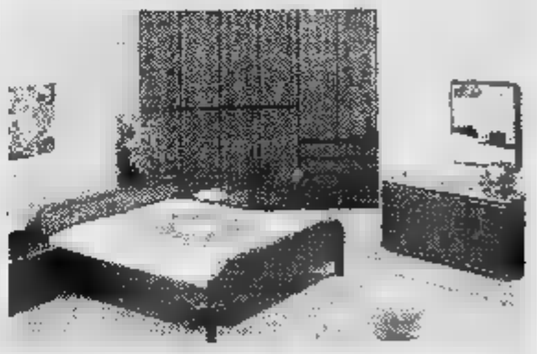
Un giovanotto, mentre si allontana con la sua bella pettinata a spazzola secondo moda, borbotta: «Ma guarda un po' quello lì che viene fin qua da Torino per il terremoto. Ma [illegible] l'ha detto anche la televisione, non la vede, lui, la televisione?».

E c'è da pensare che, senza tv, [illegible] lo saprebbe nemmeno che alle 15,32, bene o male, il pavimento sotto i piedi [illegible] lo [illegible] sentito ballare in molti, fra Alessandria e Asti e più in là ancora, fino ai piani alti dei casermoni di Torino.

[illegible] **Benedetti**

ASTI. DOPO LA PAURA, COMMENTI STAMANE FRA LA GENTE

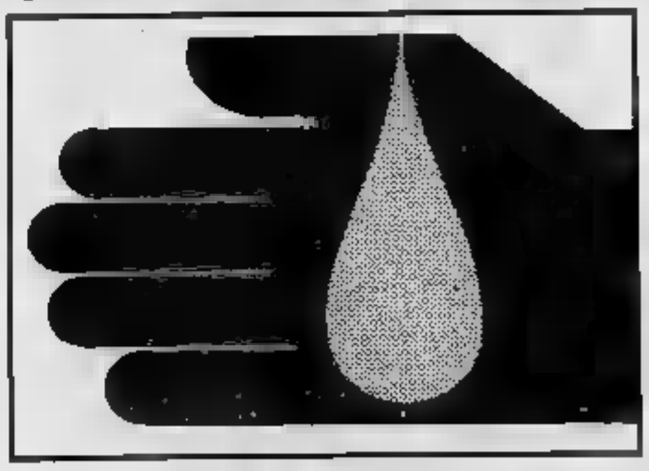
I SUPERMAGAZZINI
ARREDALCASA
SONO APERTI TUTTO AGOSTO
PER CONTINUARE LA GRANDE
FIERA DEL RISPARMIO



Camera mod. Isa
L. 1.250.000

Via Sospello [illegible] ang. via Stradella
TORINO

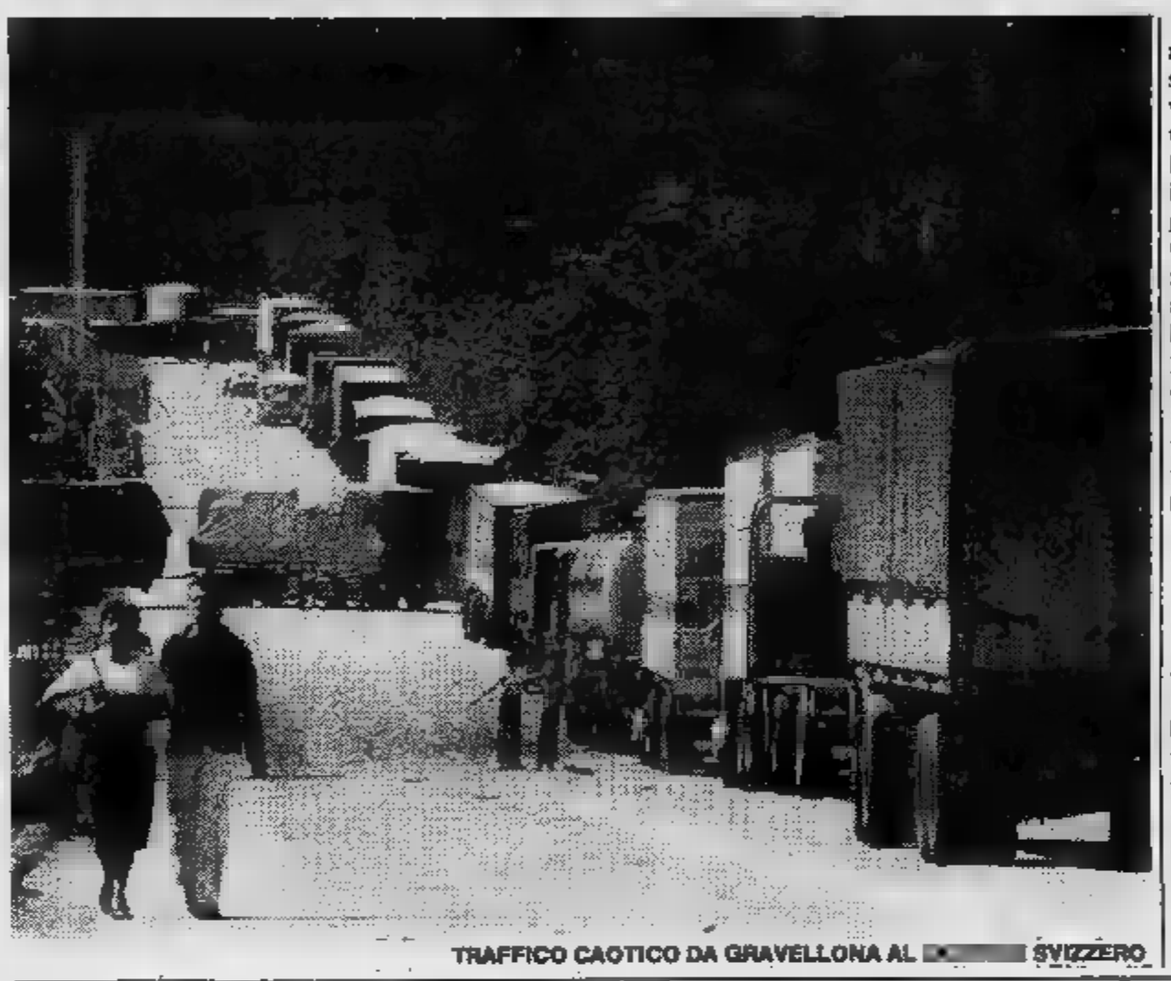
CHI DONA AMA



ISCRIVITI ALLA
•FIDAS•
DONATORI SANGUE PIEMONTE
TORINO - VIA PONZA 2 - TEL. 53.11.66

«VIETATE IL TRANSITO AI TIR SULLA STATALE DEL LAGO MAGGIORE»

Lo chiede il comprensorio Verbano-Cusio-Ossola - Il provvedimento dovrebbe valere per tutto il mese di agosto



TRAFFICO CAOTICO DA GRAVELLONA AL ■ SVIZZERO

VERBANIA — Di fronte ■ ripetersi ■ gravi incidenti stradali ■ a causa di alcuni lavori che maggiormente contrastano la percorribilità del■ notoriamente angusta ■ inadeguata statale 34 del Lago Maggiore (quella che da Gravellona Toce sale al confine svizzero ■ Piaggio Valmara attraversando Verba■ ■ alcuni centri minori), ■ presidente del comprensorio del Verbano-Cusio-Ossola, Franca Olmi, ■ chiesto ai ministri competenti e ■ prefetto ■ ■ di vietare al■ per il corrente mese il traffico ■ Tir ■ questa arteria.

■ un altro telegramma alla direzione compartimenta■ dell'Anas, ■ stessa presidente ■ Comprensorio chiede siano immediatamen■ ■ tutte le opere più urgenti (sistemazione ■ stradale, cunette, chiusini, scoli dell'acqua piovana) al fine ■ impedire quei vasti allagamenti che ■ pochi giorni fa sono stati la causa ■ un gravissimo incidente

a. c.

Il Rosa ricorda don Gnifetti prete-scalatore

RIFUGIO MARGHERITA (Monte Rosa) — Centoquarant'anni fa, ■ ■ agosto 1842, ■ alagnese, l'abate Giovanni Gnifetti, unitamente ■ ■ gruppo ■ compaesani, arrivò dove l'uomo mai ■ messo piede: sulla Signal Kuppe, ■ ■ metri di altitudine, sul Monte Rosa. Adesso ■ in media diecimila ogni an■ gli alpinisti che raggiungono ■ Signal Kuppe, divenuta Punta Gnifetti in ■ del religioso che la conquistò.

L'alpinismo ■ cambiato. La montagna è affrontata non più ■ sparuti gruppi ■ ardimentosi ■ da migliaia di appassionati. E dove un tempo arrivare al ■ sopra ■ quattromila metri rappresentava un'impresa oltre le possibilità umane, oggi ■ semplicemente ■ gita alpinistica.

■ la figura ■ don Gnifetti rimane indelebile. L'impresa ■ e ■ suoi compaesani (il notaio Giacomo Giordani, il medico Giovanni Giordani, ■ geometra Cristoforo Grober, il teologo Giuseppe Farinetti e il mediatore Cristoforo Ferraris) fu eccezionale, piena ■ rischi.

Nella roccia della Signal Kuppe c'è il monumento funerario dell'abate Gnifetti: in un'urna sono custodite le sue ceneri. Vennero deposte il ■ ottobre 1967, ■ cento anni dalla morte avvenuta in Francia a St-Etienne. La roccia che custodisce i resti del parro■ alpinista di Alagna fa da basamento ■ quell'ardito complesso che è la «Margherita», la capanna alpi■ più alta d'Europa posata nel 1893 e ricostruita nel 1980 con strutture simili a un albergo: ■ piani, quindici locali, una sala ristorante per centocinquanta persone, settantacinque posti letto.

Ed ■ in questo ambiente alpino che lunedì sarà ricordato Giovanni Gnifetti ■ ■ anni dall'impresa. La storia dice che ■ sacerdote alpinista di Alagna e i ■ cinque collaboratori raggiunsero l'obelisco ■ ■ cia alla sommità della Signal Kuppe alle 12,30 del ■ agosto 1842.

Sarà improvvisata ■ breve cerimonia, mentre don Carlo Elgo, parroco di Alagna, che ai 4559 metri "scoperti" ■ collega del secolo scorso è già arrivato ■ centinaio di volte, celebrerà ■ breve funzione liturgica.

b. g.

Tre aquile domani liberate all'Argentera

■ DI VALDIERI — *Tre aquile, 2 astori, 2 poiane, un paio di rapaci notturni saranno liberati domattina al "Gias delle masche", a circa ■ metri di quota, nel ■ dell'alta valle Gesso che fa parte del Parco naturale regionale dell'Argentera.*

E' una importante iniziativa della sezione di Cuneo della Lega Italia■ per la protezione degli uccelli, che per l'occasione invita i cittadini che ■ la natura e rispettano gli animali selvatici ad un appuntamento ecologico ricco di significati.

La liberazione dei rapaci, che feriti ■ mesi scorsi dai bracconieri so■ stati raccolti, curati ■ guariti dal centro specializzato di Parma, avverrà ■ le 10. E' la prima volta, almeno in Piemonte, che un numero così rilevante ■ rapaci viene liberato in ■ sola volta. «Il ■ della nostra iniziativa — spiega Cristina Toffoli, ■ Lipu di Cuneo — va riconosciuto quasi per intero alla collaborazione ■ centro per la cura dei rapaci ■ Parma. Infatti ■■ ■ parte ■ selvatici che saranno liberati vivevano nel Cuneese. Ad esempio le tre aquile sono state ferite in altre province. I rapaci vengono inviati nel Cuneese perché noi abbiamo garanti■ ■ saranno liberati nel parco naturale dell'Argentera».

g. d. m.

Gravemente lesionati anche due stabilimenti

VIOLENTA GRANDINATA SUL CASALESE RISAIE DISTRUTTE, MILIARDI DI DANNI

Colpiti la città ■ i Comuni di Morano, Balzola, Villanova - Campagne allagate, alberi e lampioni abbattuti

CASALE — Un violentissimo temporale si è abbattuto ieri sera ■ Casale ■ sull'Oltrepò casalese, colpendo i Comuni ■ Morano, Balzola, e Villanova. Pioggia, grandine ed ■ forte vento hanno flagellato la zona per ■ un'ora.

Pesantissimi i danni che la grandinata ha inflitto al biscottificio «Bistefani» e alla Alimentari Viale: ■ edifici — lungo la statale Casale-Vercelli all'altezza di Villanova — hanno avuto i tetti forati e ■ vetrate infrante. Allagati gli interni: i danni ■■■ valutati nell'ordine ■ miliardi di lire.

«Solo nel magazzino merci — afferma Eugenio Viale — ci sono ■ per almeno ■ miliardi. Sono poi ■ rifare i tetti (23 mila metri quadrati) ■ sono allagati ■ ■ uffici e lo stabilimento ■ i macchinari di produzione».

Anche l'agricoltura ha sofferto per il maltempo; ■ Villanova le coltivazioni di riso sono ■ praticamente distrutte; danni anche al granoturco. Un fortissimo vento ha abbattuto ■ piante. Gli allagamenti non si contano: orti, ■ pi, ma anche scantinati ■ negozi, specialmente in città, sono stati invasi dall'acqua.

A Casale i vigili del fuo■ ■ intervenuti per liberare le strade da alberi ■ lampioni ■ Nella zona ■ Morano e Balzola non ■ subito danni rilevanti gli edifici, però sono state colpite ■ coltivazioni, specialmente quelle risicole.

Qualche danno ■ segnalato anche per le viti coltivate nelle immediate vicinanze di Casale. Sono stati denunciati ■ anche alle colture di Frassinetto Po ■ dei din■ La ■ dell'Oltrepò casalese ■■ ■ risparmiata, circa ■ giorni fa, da ■ altro violentissimo temporale che ■ provocato seri danni ■ Monferrato.

g. d. f.

San Salvatore Monferrato — Denunciato per oltraggio ■ pubblico ufficiale e ■ to ■ declinare le proprie generalità, Rocco Misiti, 36 anni, abitante ■ Castelletto Monferra■ in via Mazzini 7.

Voghera — Il giovane tossicomane Salvatore Trombetta, abitante ■ Voghera in ■ ■ che rubava sulle ■ per procurarsi la droga, ■ finito nuovamente in carcere.

Si fingevano assistenti sociali e derubavano pensionati: prese

VOGHERA — *(e. g.)* Due giostrale sono state arrestate ieri a Voghera dopo aver derubato ■ risparmi due anziani pensionati, Giulio Bercesi, ■ 84 anni, ■ sua moglie, Maria Mangiarotti, di ■ ■ erano presentate nella loro abitazione in via Carducci 5, per verificare il libretto della pensione: avevano dichiarato di lavorare alle dipendenze del Comune di Voghera ■■■ assistenti sociali e di essere state incaricate di verificare ■ loro posizione di pensionati per una eventuale maggiorazione dell'importo erogato dall'Inps.

Naturalmente il controllo era solo un pretesto per impadronirsi dei risparmi ■■ due vecchietti: infatti, durante ■ loro permanenza ■ riuscivano a fare sparire il poco denaro che i due anziani coniugi custodivano in ■ (180 mila lire). ■ tardi il Bercesi si accorgeva ■ ■ mancanza dei ■ ■ avvertiva ■■ parente, il quale ■ sua volta informava ■■ pattuglia ■ vigili urbani motociclisti. Questi rintracciavano ■ fermavano le due ■ nei pressi ■ stazione ferroviaria, consegnandole poi ai carabinieri.

Dichiarate ■ arresto, sono state identificate per Ida Massa, di 31 anni, nativa di Pancalieri (Torino), abitante però a Genova; ■ Rosa Dubois, di 19 anni, nativa ■ Pinerolo, residente ad Asti, occupate in un «luna park» vicino a Torino.

Forse sono responsabili di altri cinque furti di denaro ■ oggetti d'oro compiuti nelle abitazioni di altrettanti anziani pensionati ■ Voghera, ■ quali si presentavano per ■■ trollare i libretti di pensione, spacciandosi per assistenti sociali.

Dopo l'arresto convalidato dal sostituto procuratore ■ Repubblica di Voghera, dott. Tucci, ■ state ■ ■ carcere femminile ■ Pavia.

La centrale Enel inquina Vado?

SAVONA — A Vado Ligure i problemi dell'inquinamento costituiscono da anni motivo ■ aspre polemiche ■ contrasti. Presi di ■ ■ soprattutto ■ centrale termoelettri■ dell'Enel e la ex Fornicoke.

I contrasti ■■■ soprattutto vivi e, pare, irrisolvibili, sulle conseguenze della conduzio■ ■ carbone della centrale elettrica. «Italia Nostra», enti ■ associazioni diverse, i gruppi consiliari dc di Vado e Quiliano affermano che l'uso del combustibile ■■■ ha aggravato la situazione, che vi ■ una accentuata caduta ■ polveri, che spesso ■ sono superate ■ soglie di inquinamento stabilite dalle ■■■ ■ vigore.

Queste affermazioni sono respinte dal Comune.

Nei giorni scorsi, infatti, ■■■ delegazione savonese composta da rappresentanti dell'Amministrazione provinciale ■ ■■ comuni ■ Vado ■ Quiliano ha avuto, a Roma, un incontro ■■■ ■ prof. Liberti, direttore dell'Istituto per l'inquinamento atmosferico del Consiglio nazionale delle ricerche, il quale a specifica richiesta ha assicurato che il suo Istituto interverrà nell'opera ■ controllo delle caratteristiche atmosferiche delle ■■■ di Vado ■ Quiliano.

Nicolò Siri

L'ARCHIVIO DI STATO ALLOGGERA' IN CONVENTO

A Vercelli - Ristrutturato il fi- il monastero della Visitazione

VERCELLI — L'antico monastero «della Visitazione» o «delle Grazie» di via Manzoni, al termine di una serie di lavori di ristrutturazione e restauro, sarà adibito a sede unificata dell'Archivio Sta- Vercelli: lo ha reso noto nei giorni scorsi il direttore del servizio, Maurizio Cassetti, che attualmente è anche «consegnatario» dell'intero stabile.

Quella disporre di una sede unica per il servizio da alcuni anni l'idea fissa di Cassetti. Attualmente, i depositi sono in via Magenta, dove hanno sede anche gli uffici, esiste ancora «sezione in alcuni locali della basilica di Sant'Andrea, di proprietà comunale, che dovranno essere liberati per consentire Comune rientrarne in possesso. Spiega Cassetti: *«Con un primo stanziamento milioni stiamo ultimando il rifacimento delle grondaie la sistemazione cinque locali nella "manica" sinistra: qui entro l'anno potremo trasferire i depositi che ancora abbiamo Sant'Andrea e consentire il passaggio definitivo al Comune questi ultimi»*.

Il monastero «della Visitazione», fondato intorno al ha avuto una vita molto travagliata non molto noto neppure agli stessi vercellesi. Il momento fondazione, la chiesa numerosi stanzoni soprattutto al piano terreno erano arricchiti da serie di affreschi di diversi pittori cui, probabilmente, anche il famoso Gaudenzio Ferrari. Verso la fine del '600 fu ampliato e, durante l'assedio francese Vercelli del subì gravissimi danni.

Soppresso in epoca napoleonica monastero, il complesso era passato al Comune che vi installato le scuole secondarie ma, nel 1837 era stato assegnato caserma della cavalleria. La chiesa attigua, sconsacrata, era stata infermeria per i cavalli del reggimento. Una trentina anni stata demolita una parte chiostro per costruire due palazzine da adibire ad alloggi di servizio per i militari del Distretto; nel 1976 il direttore aveva scoperto che l'intero edificio non di proprietà dell'amministrazione militare del Comune, ma del Demanio.

Era allora riuscito far sottoporre il complesso vincolo architettonico, e a farsi nominare «consegnatario» in attesa di poterlo adibire a sede dell'Archivio. Aveva anche recuperato, in collaborazione Sovrintendenza per i beni architettonici, un'importante serie di affreschi che, dopo il restauro, sono stati esposti nel Museo Borgogna.

Cassetti spera anche di poter recuperare gli altri affreschi dell'intero ciclo, attualmente ancora ricoperti dagli intonachi stesi successivamente. Al termine dell'ultimo scolastico, con l'aiuto degli studenti della V/B dell'Istituto per geometri Vercelli, ha eseguito «rilievo» di tutto il complesso (circa metri quadri coperti, senza contare il cortile e quanto rimane del chiostro)

Conclude Cassetti: *«Al termine dei lavori, l'intero complesso eccezione locali per i depositi, potrà restituito all'uso della collettività»*.

w. ca.

Litografie in mostra a St-Vincent

AOSTA — *Presso stamperia d'arte Perrière di Saint-Vincent apre oggi pomeriggio, per iniziativa dell'assessorato regionale al turismo beni culturali, mostra di 80 litografie su pietra, grandi dimensioni eseguite con una tecnica eccezionale.*

Sono litografie del tipo «neograffiti» stampati su torchi a Funival 1910, dall'Orto 1855, Krauser 1863, Nachfolger Johannisberg Rheim 1888, Druckma Leips 1939, in ventidue colori su pietra azzurra Baviera (440x680 millimetri) in cavo, piano, rilievo, carta a 660x950 mm della cartiera Fabriano approntata su forma esclusiva.

Le litografie, tratte dai 150 «collages» quali esposti a Malhouse nel sono ispirate dal racconto di Nicolaj Gogol «Diario pazzo» e costituiscono un «corpus» conclusivo al vertice dell'arte di André Lanskoy, l'artista legato alla sua terra antica alla tradizione delle miniature dipinte libri sacri preghiera, sempre attento, sia pure indirettamente, alle esperienze futuriste compiute in Russia nel 1912-1913.

L'opera di Lanskoy trova precedenti nella storia della litografia in Europa

I grandi fogli di Lanskoy, presentati gli uni accanto agli altri, diventano altrettante pagine staccate dal diario del pazzo Popriscin, i cui soliloqui perturbatori — pubblicamente svelati e ricreati in immagini — segnano un percorso singolare

Il «Diario un folle» esplorato André Lanskoy conduce memorie di una esperienza pittorica tipicamente russa, tradizionale e contemporaneamente d'avanguardia.

g. m.

Il teatro ha svegliato i pittoreschi fantasmi dei castelli valdostani

AL CASTELLO DI SPETTACOLI PER

AOSTA — *Con la settimana di Ferragosto la rassegna sullo spettacolo nei castelli valdostani s'avvia alle conclusioni e a fine mese si potranno le dimensioni successo che raccolto l'iniziativa voluta dall'assessorato regionale al Turismo Beni Culturali.*

Il primo spettacolo della settimana programmato al castello Verrès, alle 21,30 del 10 agosto, la rappresentazione «La partita a scacchi», commedia versi Giuseppe Giacosa, par- del gruppo teatrale del Carnevale di Verrès.

L'atto unico — che nella girandola dei festeggiamenti carnevaleschi non richiama le attenzioni di buona parte della gente — è una favola in pretto stile romantico in cui si parla di un conte, Renato Challant, che vive nel suo castello figlia Jolanda.

L'ormai vecchio feudatario vuol vedere la figlia convolare nozze, le proposte matrimonio state tutte respinte. Il conte Fombrone, vecchio amico di Renato Challant, giunge al castello con il paggio Fernando, giovane, bello e valoroso che esalta le imprese e si abilissimo nel gioco degli scacchi. Conte Renato, conoscendo l'abilità della figlia, propone la disputa una partita a scacchi tra i due giovani.

«Se vinci — *dice il conte* — ti darò in figlia, se perdi la morte». *Paggio Fernando accetta, dapprima perde, poi... «Perché Fernando mi guardi non favelli?», dice ragazza; il paggio rimando: «Guardo i tuoi occhi che belli». Di qui sboccia l'amore Jolanda perde, deliberatamente.*

Austero lo scenario della sala del castello dove si disputa «partita», i costumi l'ambiente sono tali da dare notevole suggestione a questo atto unico che sul consueto palcoscenico di un teatro avrebbe significato.

L'11 agosto, sempre alle 21,30, «Giochi allo specchio» del Laboratorio Ricerca Teatrale di Aosta, spettacolo già rappresentato il primo agosto al castello Fénis, che vuol essere un cammino d'incontro con situazioni vita.

La sera del 12 agosto, «Mariedda», spettacolo del Teatro Laboratorio Sardo Akroama, che propone la storia della piccola fiammiferia di Andersen rivissuta in Sardegna. E' una storia fatta di ipocrisie, contraddizioni della gente e rigida conservazioni di sclerotiche tradizioni; in questo stile di vita s'inserisce Mariedda, uno stile ribaltato dalla fanciulla che isolata dai compaesani. La morte sarà cagionata più dalla solitudine che dal freddo che uccide la fiammiferaia.

«An tidoti», del Teatro Laboratorio Settimo, lo spettacolo in programma la sera del 13 agosto vuol un'esercitazione sul teatro piazza in rapporto una struttura narrativa apparentemente razionale, il «giallo». Il 14 agosto «Albatri», proposto dal teatro Tascabile Bergamo, è spettacolo di strada che si adatta di volta in una scenografia naturale dei luoghi cui viene presentata. Lo spettacolo nasce con l'inseguimento dell'Albatro fanciulla si trasforma poi una parata cordiale musiche popolari italiane scene giocose, per concludersi con una serie giochi abilità acrobatici senza trampoli.

Festa finale a Ferragosto al castello Verrès e rilancio degli spettacoli alla corte del Melograno nel castello di Issogne, dove le sere del 26, 27 e 28 agosto il Teatro Musica di Padova presenterà «Tam, l'aquilone», in tre fasi movimenti sonori nello spazio armoniche, 60 azioni musicali dal repertorio Maurizio Kagel Opmet, metà tempo.

Il «Tam» teatro-musica punta all'esigenza fondere in discorso unitario le esperienze che i singoli componenti hanno sviluppato campi espressivi a livello personale e per strade differenti, cioè nica, danza, cinema, video, teatro, performance.

Con questi spettacoli si conclude rassegna e i castelli di Issogne, Verrès, Fenis e Sarriod de Tour che hanno ospitato gruppi teatrali e tanto pubblico torneranno a svolgere il loro ruolo muti testimoni passato feudale.

g. m.

COMFAI VENDE
Residenza Le Morelle - Albenga
Dalmazia 115/117
a 100 metri dal più bel mare della Liguria, vendiamo appartamenti una-due camere, soggiorno con angolo cottura arredato, ampi terrazzi, impianto riscaldamento autonomo, box, posti auto e posti barche. Finiture di pregio. Mutuo fondiario e facilitazioni pagamento.
Residenza Le Morelle

Per informazioni:
Ufficio vendite in cantiere,
aperto nei giorni feriali festivi.
Albenga, Via Dalmazia interno numeri 115/117.
Tel. (0182) 50713.
COMFAI s.p.a. - Milano - Monza - Torino - Bologna - Firenze - Roma - Napoli

Valdostani da tutto il mondo domani a Entrebin per la festa degli emigrati

L'appuntamento è per 1200 persone - Come ogni anno arrivano soprattutto da Francia e Svizzera, ma c'è anche chi viene da New York - Muratori ■ contadine in Savoia e nel Vallese nel dopoguerra

AOSTA — Grande appuntamento domani al Villaggio Entrebin, [illegible] collina di Aosta, per oltre 1200 emigrati valdostani che daranno vita [illegible] un simpatico incontro con la popolazione valligiana. Nel passato i valdostani emigrati nel mondo erano oltre 25 mila, una cifra che si [illegible] andata vieppiù assottigliando perché figli, nipoti [illegible] pronipoti sono diventati ora cittadini del paese che li ospita. In tutti [illegible] però rimasto l'attaccamento [illegible] Regione d'origine

Così ogni [illegible] d'estate i valdostani sparsi nel mondo giungono in villaggi e paesi della Vallée per trascorrere le vacanze e ad agosto si ritrovano un giorno

La maggior parte [illegible] quanti partecipano all'incontro di domenica provengono [illegible] Francia [illegible] Svizzera dove sono state istituite vere e proprie associazioni [illegible] emigrati che non solo forniscono assistenza ed aiuto ai connazionali, [illegible] organizzano anche feste di pretto stile valdostano.

Le comunità valdostane all'estero sono numerose soprattutto in Francia, [illegible] Parigi, Lione e Grenoble, poi nei Cantoni elvetici del Vallese di Vaud e della città [illegible] Ginevra. A Parigi [illegible] sorta addirittura la Casa dell'Emigrato Valdostano. Non tutti i valdostani emigrati potranno partecipare [illegible] festa di domenica perché quanti risiedono in Paesi lontani non se la [illegible] sentita di affrontare lunghi [illegible] onerosi viaggi, come coloro che vivono in Australia ed in Brasile.

Da New York verrà invece, come ha fatto tutti gli anni, Oscar Berthod che, nonostante la non più giovane [illegible] età non vuol disertare il simpatico appuntamento.

«A New York è stata fondata la Associazione La Valdôtaine con fini mutualistici — racconta —, ma ora anche questa benemerita istituzione sta per chiudere perché gli ultimi discendenti valdostani emigrati sono stati integrati [illegible] la popolazione del luogo. Nella capitale statunitense è rimasto il cimitero per gli emigrati valdostani — dice ancora — ed i posti, purtroppo, sono quasi tutti occupati; vi [illegible] ancora pochi loculi riservati [illegible] quanti sono [illegible] vita. Anche l'emigrazione valdostana sta per scomparire ed è un bene per i giovani che non hanno avuto modo di conoscere la vita dura e le umiliazioni [illegible] cui [illegible] andati incontro quanti, come noi, hanno cercato lavoro in Paesi stranieri».

Nella storia della Valle d'Aosta l'emigrazione [illegible] stata la [illegible] soluzione ai problemi economici di un tempo, [illegible] quando il reddito dei valdostani era rappresentato unicamente dalle magre risorse del suolo. Il lavoro all'estero, anche stagionale, garantiva la sopravvivenza a molte famiglie. La massiccia emigrazione [illegible] avvenuta durante la prima guerra mondiale [illegible] la meta prescelta era quasi sempre la Francia, Parigi soprattutto, dove molti valdostani hanno cominciato nell'attività di taxisti o di muratori per diventare poi proprietari di piccole officine o titolari di imprese [illegible]

Ancora nel secondo dopoguerra l'emigrazione assunse carattere stagionale per i muratori che si recavano principalmente in Savoia, mentre le [illegible] [illegible] donne andavano a sfogliare le vigne nel Vallese. Nel corso dell'incontro verranno rievocate molte storie di emigrati valdostani, di gente partita [illegible] un quattrino ed affermatasi dopo anni [illegible] lavoro duro e di molte rinunce. Sono pagine di una letteratura che va [illegible] scomparendo. All'incontro con i valdostani emigrati prenderanno parte [illegible] autorità regionali che si sono sempre dimostrate vicine ai problemi dell'emigrazione valdostana. Dopo la deposizione [illegible] una [illegible] d'alloro al monumento ai caduti gli emigrati ed i loro congiunti [illegible] ascolteranno [illegible] messa cantata dal gruppo corale di Introd, quindi [illegible] mezzogiorno sarà possibile assistere al lancio di paracadutisti cui farà seguito [illegible] «pic-nic» [illegible] specialità tutte valdostane. Nel pomeriggio spettacoli teatrali e folkloristici ed inaugurazione di una mostra di documenti e fotografie sull'emigrazione valdostana. La sera tutti torneranno [illegible] centri valdostani [illegible] soggiorno per rientrare all'estero a conclusione delle vacanze.

Giuseppe Margot

I cinema in Piemonte

[illegible]

AMBRA: Tarzan l'uomo scimmia, [illegible] Bo Derek (avventuroso).
COMUNALE: Sharon's Baby (horror).

ACQUI

[illegible]: Due gocce d'acqua salata (commedia)

CASALE

MODERNO: L'ultimo metrò (drammatico).
VITTORIA: Pierino colpisce ancora (comico).

GAVI

IL FORTE: [illegible] ovest di Paperino (comico).

NOVI

CRISTALLO: Orgasmo [illegible] stop (sexy).
IRIS: U-Boot 96 (avventuroso).
ITALIA: American Gigolò (drammatico).
[illegible] Morti [illegible] sepolti (horror).

OVADA

LUX: L'ululato (horror).
MODERNO: Il commissario Veghera (poliziesco).
TORRIELLI: Moby Dyck, con G. Peck (avventuroso).

SERRAVALLE SCRIVIA

LARA: Cristiana F. noi i ragazzi dello [illegible] di Berlino (drammatico).

TORTONA

[illegible] L'esorcista (horror).
SOCIALE: [illegible] (commedia).

VALENZA

NUOVO ITALIA: Zucchero, [illegible] [illegible] peperoncino (commedia).
SOCIALE: L'esorcista (horror).

VOGHERA

[illegible] Ricchi, ricchissimi, praticamente in mutande (comico)
[illegible] Computer per un omicidio (giallo).

ASTI

LUX: L'uomo più pazzo del [illegible] (comico).
[illegible] [illegible] il caldo sesso (erotico)
VITTORIA: L'esorcista (horror).
PARCO EX FERRIERE ERCOLE: La banchiera (Grood) (drammatico).

CANELLI

RAGNO D'ORO: Mia moglie torna a scuola (commedia).

MONCALVO

NUOVO: Sexy shop (erotico).

[illegible]

AURORA: La pillola [illegible] farmacista (commedia).
SOCIALE: [illegible] Ovest di Paperino (comico).
VERDI: Il commissario Nico (giallo).

CUNEO

CORSO: Buddy Buddy.
FIAMMA: [illegible] con [illegible]
ITALIA: Erotic excitation.

[illegible]

CORINO: Pierino, [illegible] fichissimo.

BENE [illegible]

ALLODI: Innamorato pazzo.

BOVES

NUOVO: Maoch.

BRA

VITTORIA: Zio Adolfo [illegible] [illegible] Führer.

DRONERO

[illegible] Car crash.

LIMONE

LUX: Eccezzziunale... veramente.
LA CICALA: Bronx, 41° distretto.

FOSSANO

POLITEAMA: Amici [illegible]

ORMEA

[illegible] Banana Joe.

SALUZZO

CIVICO: Lo stratico.
ITALIA: [illegible]
SPLENDOR: Bagnate d'amore.

SAVIGLIANO

AURORA: I predatori [illegible] per [illegible]

[illegible]

ASTRA: [illegible] [illegible] giorno, amante di [illegible]
[illegible] [illegible] spezzati.
[illegible]
EXCELSIOR: Una [illegible] del cactus (comico).
VITTORIA: [illegible] [illegible] della Saub (comico).
[illegible] (all'aperto): American [illegible] (musicale).

ARONA

LUX: Mephisto
S. CARLO: La lunga pista dei lupi (avventuroso).

BORGOMANERO

NUOVO: Quella casa di morte.
[illegible] Viva la foca, [illegible] L. Del Santo.

CAMERI

ORATORIO: L'infermiera della corsia militare.

DOMODOSSOLA

[illegible] [illegible] storia più pazza [illegible] mondo, [illegible] [illegible]

ROMAGNANO SESIA

[illegible] DEL POPOLO: Carosel [illegible] sé, con B. Grillo.

TRECATE

VITTORIA: [illegible] miei.

[illegible]

APOLLO: L'insegnante al [illegible] [illegible] [illegible] (comm.).
[illegible] (Intra): [illegible] che, siamo [illegible] matti? (comm.).
[illegible] (Pallanza): Una [illegible] [illegible] (comico).

VERCELLI

ASTRA: 007 [illegible] [illegible] [illegible] amore.
CIVICO: chiuso.
NUOVO ITALIA: chiuso per ferie.
[illegible] chiuso per ferie.
[illegible] La vita [illegible] [illegible] sviolenta
VIOTTI: chiuso per ferie.

GATTINARA

ITALIA: La [illegible] preferisce i marinai.

BIELLA

APOLLO: Blanche, un amore proibito.
MAZZINI: Hair.
SOCIALE: Innamorato pazzo.

BORGOSESIA

LUX: Bagliori di guerra.

COSSATO

MICHELETTI: Mi gioco la bambina.
PRIMAVERA: Lovely, sexual baby.

PRAY

EXCELSIOR: L'esorcista.

[illegible]

CORSO: Fico d'India.

Oggi e domani

MOSTRE - CONCERTI - FILM - CONFERENZE - DIBATTITI

ALESSANDRIA

ACQUI TERME — Nelle sale [illegible] liceo classico «Sarocco». In [illegible] Bagni, mostra antologica [illegible] Mario Sironi (fino al 12 settembre).

● Allo studio d'arte «T4» in via Bove, la mostra personale [illegible] Lisa Ottonelli, che presenta «batik» originali su tessuto, rimane aperta fino a domani.

[illegible] Fino [illegible] 15 agosto Palazzo Robellini ospita una [illegible] dedicata all'opera [illegible] Pablo Picasso, [illegible] «Guernica, gli orrori della guerra».

CAVATORE — Festeggiamenti fino [illegible] 13 agosto [illegible] la quindicesima «Festa [illegible] Piemonte» che quest'anno si svolgerà nelle valli Orba, Erro [illegible] Bormida.

CREMOLINO — Festa [illegible] «l'Unità», fino a domenica a Cremolino, in piazza Marconi. Oggi [illegible] in programma serate danzanti con il complesso «Ciao Ciao» mentre per domani [illegible] prevista l'esibizione dell'orchestra di «Teleradiocity» e [illegible] Dino Crocco. Domani mattina è poi [illegible] programma una «passeggiata [illegible] i vigneti del Dolcetto» per l'assegnazione del 1° Trofeo Unità.

FABBRICA CURONE — Domani giornata «ecologica»: [illegible] Pro loco presieduta da Ernesto Ferrari, con la collaborazione [illegible] *La Stampa*, ha infatti organizzato [illegible] «Marcia di Ferragosto», una [illegible] [illegible] competitiva [illegible] dieci chilometri, lungo i sentieri nei dintorni [illegible] paese, all'ombra dei boschi. [illegible] parte alle 8 dalla piazza della Pieve.

VARENGO — Stasera nella chiesa parrocchiale [illegible] [illegible] vocale [illegible] Il Coro delle mondine trinesi.

ASTI

ASTI — Quarto appuntamento questa sera [illegible] [illegible] nell'area dell'ex Ferriere Ercole con le Pro loco che presentano le loro specialità gastronomiche. E' un'iniziativa che si affianca [illegible] rassegna [illegible] film all'aperto «Cinema cinema». La Pro loco «Amici del Paluco» presenta un menù con la grigliata [illegible] Paluco e altre specialità locali. Prezzo lire settemila. [illegible] [illegible] seguirà [illegible] proiezione [illegible] film «La banchiera» [illegible] alle [illegible] per la rassegna «Brividi [illegible] mezzanotte» la pellicola «Fury», un giallo del regista americano De Palma.

CASSINASCO — Domani [illegible] no le manifestazioni [illegible] Ferragosto con una marcia podistica, giochi alle bocce e serata danzante.

FONTANILE — Questa sera discoteca all'aperto [illegible] i giovani. A Loazzolo continuano i festeggiamenti della Madonna della [illegible] in frazione Quartino.

MOMBARUZZO — Alla frazione Casalotto domani alle 16 tradizionale competizione equestre. Premi per oltre un milione di lire. Alle ore 21 serata con il cantante Enrico Musiani.

MONCALVO — Questa [illegible] [illegible] il cartellone «Frammenti d'estate [illegible] collina», va in scena nel settecentesco cortile di palazzo Testafochi lo spettacolo [illegible] danza «Trilogia shakespeariana» interpretato [illegible] corpo di ballo [illegible] Teatro Nuovo di Torino, con Loredana Furno [illegible] Jean-Pierre Martel. In programma scene da «Romeo [illegible] Giulietta», «Amleto» e «Sogno [illegible] una notte di [illegible] estate».

MONTEMAGNO — Domani alle 17 [illegible] campo sportivo seconda semifinale dei «Giochi della Douja». Le squadre partecipanti al turno [illegible] undici: Calliano etto, Revigliasco, Cerreto, Corsione, Cortazzone, Cunico, Montemagno, Santa Caterina di Rocca d'Arazzo, Tonco, Viarigi, [illegible] San Secondo.

VIGLIANO — Domani alle 16 sulla piazza del Castello corsa delle [illegible] tra i borghi, albero [illegible] [illegible] cagna e gara di ballo liscio (ore 22). Lunedì quinta [illegible] della corsa degli asini, [illegible] dei rioni in costume con la banda e le majorettes [illegible] Montegrosso.

CUNEO

CARAGLIO — Con la gara alle bocce in programma domani, prenderà il via [illegible] prima «sfida dei rioni» che vedrà [illegible] lizza il borgo Parrocchia, il S. Giovanni, il Cappuccini e il S. Paolo. La competizione proseguirà per tutto [illegible] mese di agosto e si concluderà all'inizio di [illegible] Sono in programma [illegible] sportive [illegible] diverse specialità: pallavolo, pallone elastico, ginkana motociclistica, tennis da tavolo, calcio e tamburello.

DOGLIANI — Proseguono [illegible] Dogliani i festeggiamenti di [illegible] Lorenzo nel borgo Castello organizzati dalla Pro loco. Oggi durante una serata danzante [illegible] musiche e canti sarà eletta la «castellana», la donna più anziana [illegible] borgo. Domani i festeggiamenti [illegible] concludono con un concerto [illegible] banda musicale «Il Risveglio» [illegible] Dogliani diretta [illegible] maestro Ubaldo Viotti [illegible] [illegible] [illegible] grande raviolata finale.

NOVELLO — S'iniziano oggi i festeggiamenti patronali con [illegible] serata danzante. Domani mattina avrà luogo una significativa cerimonia: [illegible] premiazione degli anziani fedeli alla terra. [illegible] segno di riconoscenza [illegible] gratitudine per gli agricoltori più anziani che hanno trascorso [illegible] loro vita lavorando [illegible] queste colline.

ROCCAVIONE — Prosegue la rassegna [illegible] jazz e rock organizzata [illegible] Comune [illegible] dall'Arci. In [illegible] gramma questa sera alle 21, [illegible] cortile delle scuole [illegible] in via Madonna 2, concerto rock del complesso «I lord».

SINIO D'ALBA — Prende il via questa [illegible] nel centro delle Langhe, il dodicesimo «Agosto Sinie[illegible] con gare [illegible] bocce e un torneo [illegible] calcio. Domani inaugurazione [illegible] una mostra nel salone [illegible] di «Immagini e testimonianze» [illegible] cura della Pro loco. Pallone elastico alla pantalera, all'ombra [illegible] campanile; con inizio alle ore 16.

[illegible]

ARONA — I templi di File, isola cara [illegible] dea Iside, [illegible] oggetto [illegible] Arona [illegible] un interessante mostra fotografica, che viene inaugurata questa [illegible] alle 17 nella [illegible] comunale di piazza San Graziano. La rassegna testimonia l'eccezionale impresa [illegible] per il salvataggio di alcuni dei più [illegible] monumenti della Valle del Nilo.

GOZZANO — Aperta per tutto il mese [illegible] [illegible] operaia la [illegible] stra di pittura collettiva degli artisti gozzanesi.

COSSOGNO — Il gruppo alpini cossognesi organizza per oggi e domani una manifestazione-raduno popolare. Oggi pomeriggio sono in programma concerti [illegible] bande e cori [illegible] montagna, seguiti da grigliate, vino e balli popolari la sera. Domani mattina Messa al campo officiata [illegible] cappellano militare don Carlo Righini.

MACUGNAGA — S'inaugura domani, nella stazione turistica [illegible] pie[illegible] [illegible] Monte Rosa, la rassegna «Cara Macugnaga», una [illegible] di cartoline illustrate [illegible] tempi passati che ritraggono [illegible] località montana. L'esposizione sarà ospitata nei locali [illegible] museo storico.

ORTA — Nell'ambito [illegible] [illegible] brazioni francescane [illegible] Sacro Monte, nella «Cappella Nuova», sino [illegible] 22 agosto, mostra su «Novara e la sua terra nei secoli XI e XII».

● All'«Antico forno» [illegible] Sacro Monte s'inaugura oggi pomeriggio alle 18 la mostra «Omaggio [illegible] Mes[illegible] Santo Francesco glorioso poverello [illegible] Cristo», disegni e pastelli di Mario Maulini. La mostra resterà aperta fino [illegible] [illegible] agosto.

SANTA [illegible] MAGGIORE — Felice Andreasi; [illegible] torinese, [illegible] [illegible] scena domani sera alle 21 [illegible] centro turistico vigezzino. [illegible] esibirà nei giardini di [illegible] Antonia in uno spettacolo di cabaret. Sempre a Santa [illegible] [illegible] [illegible] programma [illegible] questa [illegible] alle 21, [illegible] Teatro Comunale, una [illegible] [illegible] i cori alpini [illegible] [illegible] interverranno i complessi vocali «Andolla» del Cai di Villadossola.

VERBANIA — Oggi e domani sera, nella vecchia piazzetta dei Mulini, [illegible] «Compagnia del dialetto intrese» presenterà [illegible] commedia dialettale «Riss, zoculi e... 'na qual scimmia» (letteralmente: [illegible] zoccole [illegible] qualche sbronza) dell'autore intrese Luigi Fioretta, una satira bonaria sugli [illegible] e le baruffe in una intra ottocentesca. Biglietto d'ingresso mille lire.

VERCELLI

BIELLA — Alla frazione Favaro proseguono i festeggiamenti per [illegible] il cinquantennio [illegible] fondazione [illegible] locale gruppo dell'Associazione alpini. Alle 21, dan[illegible] con un intermezzo gradito: [illegible] terà Nilla Pizzi. Domani dalle [illegible] in poi si susseguiranno le altre manifestazioni.

GUARDABOSONE — Per la rassegna «Estate in piazza» organiz[illegible] [illegible] Comune [illegible] [illegible] calendario domani il concerto [illegible] chitarrista Vladimiro Leoni.

● Si inaugura, al Centro valsesiano, [illegible] mostra di pittura nell'. Aperta fino al 20 agosto.

MONGRANDO — Festa patronale domani [illegible] borgata [illegible] Loren[illegible] Il programma della manifestazione comprende la trentesima edizione della Coppa Edoardo Potasso, [illegible] ciclistica per esordienti, alle 16, [illegible] nell'ex asilo «Faccenda» un banco di beneficenza dotato [illegible] molti premi. Domani [illegible] [illegible] svolgerà il concerto della banda Verdi [illegible] Curanuova, [illegible] dal [illegible] Mario Ceretti. I festeggiamenti [illegible] concluderanno lunedì con una gara bocciofila a coppie, riservata a giocatori della categoria propaganda. Sono in palio varie medaglie d'oro.

POSTUA — Si rinnoverà domani la tradizionale «Festa dell'emigrante», che [illegible] un ventennio raduna ogni anno i postuesi all'estero, forse più numerosi di quelli rimasti [illegible] piccolo borgo della Valsesiera.

SETTIMANA DAL 7 AL 13 AGOSTO

Sette giorni fortunati per il Leone d'agosto

(21 marzo - 20 aprile)

Idee lungimiranti, per i nati in marzo, dettate sensibilità impulsiva. L'incoerenza, la mancanza di scrupoli, la scontrosità e la diffidenza si traducono, in pratica, in smacchi sociali o professionali e quindi in intima soddisfazione per i nati in aprile. Una rinuncia è necessaria per i nati il 7-8.

(21 aprile - 20 maggio)

Da lunedì in poi, si movimenta sfera delle attività, buone notizie che rischiarano il cielo del Toro. Gli atteggiamenti aggressivi, esibiti soltanto per mettersi mostra, consentono in pratica di afferrare una buona sione. Non ci riescono, però, i nati il 23 aprile perché commettono errore.

(21 maggio - 20 giugno)

Da lunedì in poi, le giornate lavorativi rappresentano peso per i nati in maggio. Continuano invece il loro cammino fortunato i nati in giugno che ottengono delle soddisfazioni professionali garanzia solidi, futuri successi anche nella vita privata che diventa più stabile.

CANCRO (21 giugno - 22 luglio)

Il Cancro di giugno afferra un'opportunità per realizzare le proprie speranze. Il Cancro luglio innamorato e corrisposto, i nati l'8-9 soffrono di conflitti tra il sentimento la ragione, mentre i nati il 10-11 non riescono superare una fondamentale frustrazione.

(23 luglio - agosto)

Settimana un po' negativa per i nati in luglio che, più esibizionisti assolutisti del solito, compiono dei marchiani errori di comportamento e mettono in forse molte sfere dell'esistenza. Sette giorni fortunati per il Leone agosto che si costruisce, pazienza e caparbietà, un solido avvenire.

VERGINE (24 agosto - 23 settembre)

Buone occasioni sul lavoro per la Vergine di agosto, ma soltanto se riesce essere più duttile più tempista di quanto temperamento non consenta. Per i nati in settembre previsti dei momenti di insoddisfazione che trovano compenso in disordini e intemperanze poco congeniali. Si consiglia evitare la mania di persecuzione.

BILANCIA (24 settembre - ottobre)

La troppa prudenza in amore e l'incapacità di vero abbandono incrinano i rapporti sentimentali dei nati in ottobre che si sentono insoddisfatti e agiscono spinti da motivazioni egoistiche. Una forma di sensibilità impulsiva ispira delle ottime idee ai nati in settembre che possono contare una settimana ricca di animazione.

SCORPIONE (24 ottobre - 23 novembre)

Momenti di angoscia, del tutto ingiustificata, perché ogni Scorpione vi una settimana soddisfacente: i nati in ottobre, nonostante l'assolutismo, riescono ad afferrare la fortuna; i nati in novembre, sono felici in amore perché i loro sentimenti si rivelano corrisposti niente incrina i rapporti.

SAGITTARIO (24 novembre - 22 dicembre)

L'attività mentale poco sistematica, benché intensa, crea confusione nelle idee nati in novembre che dimostrano scarsa prontezza. Al contrario, la intima l'intuizione sicura permettono ai nati in dicembre gliere la strada giusta per ottenere successi stabili.

CAPRICORNO (23 dicembre - 20 gennaio)

Buone notizie per i nati in dicembre che operano in modo risoluto, con molto equilibrio tra intuito logica e che riescono ad allargare la sfera dei loro interessi delle loro amicizie. Dispiaceri di cuore per i nati in gennaio che si sentono frustrati dal punto vista sentimentale che vivono in una situazione lavorativa logorante.

ACQUARIO (21 gennaio - febbraio)

Qualche guaio per i nati in gennaio, parecchio nervosi, che si comportano in modo assolutistico catechizzano chi non pensa come loro. I nati febbraio ricercano ottengono il successo in maniera indipendente, con dinamismo creativo, volontà di potere e bisogno di in primo piano.

(20 febbraio - 20 marzo)

La confusione di idee o l'incapacità esprimerle toglie ai Pesci febbraio l'abituale prontezza nell'afferrare situazioni e opportunità. Le idee fisse, le inquietudini larvate e le malinconie imprecise spingono i Pesci di marzo verso desideri morbosi e irrealizzabili, una conquista in campo sentimentale fuga ogni pensiero strano.

Influssi lunari

Se i Pianeti (Plutone, Nettuno, Urano) possono influenzare intere annate, i Pianeti semi-lenti (Saturno Giove) fanno sentire i loro influssi nell'arco mese, se i Pianeti veloci (Marte, Venere Mercurio) agiscono nell'arco una settimana o poco più, la capricciosa, velocissima Luna limita la suggestione a poche ore, ma può spingere gli uomini azioni... appunto lunatiche. Vediamo dunque la sua collocazione nello Zodiaco, giorno per giorno e consideriamo le conseguenze.

7 AGOSTO. La Luna transita in **Pesci** 8° 20°. La sensibilità tra il 28 Febbraio e il 10 Marzo raggiunge livelli superiori, quasi paranormali. nato tra il Giugno e l'11 Luglio affina il suo talento artistico si circonda soltanto di belle; lo **Scorpione** nato tra il Ottobre e il 12 Novembre, esuberante dinamico, ottiene un sociale sua giornata è priva dei soliti contrasti. La **Vergine** nata tra il 31 Agosto e il 12 Settembre non accetta alcun dialo si comporta con malignità. I **Gemelli** nati tra il 29 maggio e il 10 Giugno mancano diplomazia e si urtano con gli altri. Il **Sagittario** nato tra il Novembre e il 12 Dicembre soffre per un contrasto sentimento e ragione.

AGOSTO. La Luna transita 20° in 3° in **Ariete**. Giornata euforica per i nati tra il 10 e il 23 Marzo: i **Pesci** Intensamente un rapporto d'amore, l'Ariete si dimostra più emotivo e geniale del solito. Il **Cancro** nato dopo l'11 Luglio si abbandona dolcemente al partner, mentre lo travolge la sua violenza lo **Scorpione** nato dopo il 12 Novembre. Il **Leone** Il **Sagittario** nati nei primi tre giorni del Segno recitano con successo il loro ruolo: il primo interpreta un personaggio prestigio, il secondo un boy-scout in va i più depressi dello zodiaco sono i tra il 12 e il 27 Settembre: la **Vergine** immalinconisce su di disinganno, la **Bilancia** si irrita diventa moschina.

LUNEDI' 9 AGOSTO. La Luna transita da 3° a 16° in la sensibilità dei nati tra il Marzo e il 6 Aprile ha molti spunti per esplodere felicemente. La generosità del nato il 26 Luglio e l'8 Agosto si esplica in tutta la sua magnificenza; gli entusiasmi del **Sagittario** nato tra il 26 Novembre l'8 Dicembre vengono incanalati verso scopi produttivi. La **Bilancia** nata tra il 26 Settembre e l'8 Ottobre comporta in modo egoistico, scontroso e diffidente; il **Cancro** nato tra il Giugno e il 7 Luglio e il **Capricorno** nato il 25 Dicembre e il 7 Gennaio hanno una crisi di malinconia.

MARTEDI' AGOSTO. E' l'Ariete nato dopo il 5 Aprile eccitatissimo e ottimista. Il **Leone** nato dopo il 7 Agosto si sente gratificato nell'orgoglio perché emerge in primo piano in tutta la sua magnificenza; il **Sagittario** nato dopo il 7 Dicembre è soddisfatto appagato consenso altrui per le sue iniziative. Seccata la **Bilancia** nata dopo il 7 Ottobre perché nessuno si preoccupa di crearle intorno quell'atmosfera armonica cui ha bisogno. Nostalgico il **Cancro** nato dopo il 5 Luglio perché l'amore, per quanto corrisposto, non si rivela come sognato. Depresso il **Capricorno** nato dopo il 6 Gennaio, perché, a dispetto dei problemi, il partner avrebbe voglia di divertirsi.

MERCOLEDI' 11 La Luna transita nei primi 13° **Toro:** i prima del 3 Maggio reagiscono a stimoli affettivi e si dimostrano amatori ideali. Anche **Vergine** nata prima 5 Settembre dimentica l'egocentrismo per offrire al partner delle gioie che rendono felice lei stessa. Il **Capricorno** nato prima 4 Gennaio instaura ottimi rapporti sentimentali, dimostrando tempismo e sicurezza. Lo **Scorpione** nato prima del Novembre sente il bisogno di imporsi sul opposto e rende difficili i rapporti; l'**Acquario** nato prima Febbraio non riesce ad instaurare dialogo costruttivo; il nato prima del Agosto soffre perché non è capace di imporsi con dignità.

La Luna dice che...

GIOVEDI' 12 AGOSTO. La Luna transita da 13° 27° in **Toro**: è il **Toro** nato tra il 3 e il 17 Maggio a rendere felici e il partner con doti amatorie notevoli, anche se lineari. La **Vergine** nata tra il 5 e il Settembre si esalta invece con giochi erotici complicati; il **Capricorno** nato tra il 4 e il 19 Gennaio comporta — in — perfezionista qual è ne trae la massima soddisfazione. Lo **Scorpione** nato tra il e il 20 Novembre lascia dilaniare dall'angoscia per un presunto quanto inesistente tradimento; il nato tra il 5 e il 20 Agosto svilanneggiato da qualcuno che non lo apprezza; l'**Acquario** nato tra il 3 e il 17 Febbraio non trova che sia disposto ad ascoltarlo.

VENERDI' 13 AGOSTO. La Luna transita da 27° in **Toro** a 11 in **Gemelli**. I più ottimisti e spensierati sono i nati tra il 17 e il 31 Maggio: il **Toro** gode le gioie della buona tavola e si sente appagato, i **Gemelli** sconfiggono un rivale con la loro sensibilità fredda e lucida. La **Vergine** nata dopo il 20 Settembre e il **Capricorno** nato dopo il 17 Gennaio riescono ad evitare una spesa superflua perché in regalo quello che desideravano acquistare. La **Bilancia** di Settembre e l'**Acquario** Gennaio ottengono un sociale per merito del loro cerebralismo. Astenici e bizzarri i nati tra il Novembre e il 3 Dicembre: lo **Scorpione** in ansia a di un ritardo, il **Sagittario** è depresso perché non trova seguaci.

Il segno favorito

Il recitativo **Leone**, sempre ricerca prestigio, in questa settimana non deve fare nessuna fatica per ottenerlo. Il nostro magnifico egocentrico riceve influssi benevoli un po' da i Pianeti, mentre Mercurio esce dal Segno vi entra Venere. Soltanto i nati tra il 25 e il 29 Luglio, e Giove negativi, non devono sottovalutare antagonisti e circostanze avverse, ma piuttosto evitare esibizionismi e affrontare le novità con tempismo, accontentandosi il più possibile tranquilla routine. E quest'ultima dovrebbe essere difficile per un soggetto abitudinario. Gli altri nati nel Segno un lato troveranno partner una incondizionata ammirazione per le loro doti amatorie, dall'altro riusciranno ad imporsi sociale con i pacifici che prediligono. La vitalità è in netto aumento, priva di quell'arroganza di quella retorica il indulge volentieri. Il congenito arrivismo verrà gratificato in maniera duratura specialmente per i nati il 9-10 Agosto, ai quali Saturno promette successi stabili. L'indipendente **Leone** sarà dunque padrone delle circostanze, proprio come gli piace, in modo duraturo costante.

Il segno in difficoltà

Il placido Toro Aprile deve fare i conti con Giove negativo che lo rende più plantigrado duttile del solito, vietandogli di afferrare la fortuna. Ostinati e monocordi, i nati nei primi giorni del Segno ruminano rancori, dimostrano cocciutaggine controproducente e, furia traumatizzarsi di fronte prontezza altrui, finiscono con il commettere errori giudizio e comportamento. Giove rende superficiale il Segno più realista dello Zodiaco e gli impedisce pianificare le giornate: qualcosa non funziona, nella sfera affettiva, sia nei rapporti sociali. La mancanza di senso critico prontezza non aiuta certo a migliorare le circostanze, così la vitalità fiduciosa, aliena dall'ironia, scossa e il **Toro** diffida tutto, crogiolandosi in idee fisse con rigore quasi maniacale. Un consiglio? Valutare con saggezza ogni situazione e convincersi che Mercurio, entrando in posizione di trigono lunedì prossimo, aiuterà a migliorare i rapporti con gli altri.

Consigli

AMORE: con Venere Giove in trigono, ecco che i nati nel Segno più plastico e inafferrabile dello Zodiaco vivono un momento magico per l'amore. Il sentimento è per i **Pesci,** soprattutto donne, la cosa più importante nella scala dei valori. Dipendente in tutto dalla persona che sceglie come partner, la donna-**Pesci** intuisce magicamente i suoi pensieri è capace provare, veramente, quello che lui prova. E' quasi impossibile ingannarla. I suoi affetti, per quanto mutevoli, sono sempre sinceri e lei recita in modo splendido il ruolo che il uomo preferisce: fervida immaginazione può interpretare mille parti diverse in modo convincente, mentre nel gioco erotico sa perfezionare, come nessuna, una in scena fantasiosa, la forza della suggestione. La donna-**Pesci** dunque un'attrice nata. Che poi sia disposta, se nelle sue aspettative, trasferire l'adorazione sul primo che incontra, è grave soprattutto per il partner che la ferisce, perché perde la parte migliore della femminilità, rinuncia a scoprire la sensibilità livelli superiori, cioè a trattenere il cosmo tra le sue braccia. In questa settimana viene offerta alla donna-**Pesci** la possibilità di recitare ruolo magico. In quanto all'uomo-**Pesci**, che manca di fiducia in stesso ed è attirato novità, incontra un'amante esperta, dominatrice, che non fa domande, ma che lo sorregge in tutto con il suo consenso, proprio come piace a lui.

LAVORO: Mercurio in trigono facilita i rapporti sociali, spostamenti, le attività **Capricorno** Dicembre. Quindi, anche le vacanze. Il divertimento, per questo Segno serioso, consiste nell'iniziare il meritato riposo nel modo programmato fin dall'anno scorso. Nessuna variazione gli piacerebbe, ha studiato, nei minimi particolari, la cartina del luogo scelto, sia il catalogo un museo o di una galleria d'arte. Scoprire poi, sul posto, che è stata asfaltata una strada o che un ladro sostituito, lo getta nella più illogica confusione mentale. Naturalmente si riprende subito, perché niente deve logorare il suo sistema Tuttalpiù, rimugina sul programma prossimo anno e cerca di sapere dov'è finito quel dipinto: il **Capricorno** andrà a vederlo nel 1983, perché gli piace soddisfare le ambizioni, specialmente a lunga scadenza.

Ma il **Capricorno** consoli: in questa settimana nessuna variazione programmi lo sconvolge. Tutto cammina magnificamente sui binari prestabiliti. Forse sono aumentati un po' i prezzi, l'avarizia congenita non soffre perché il Nostro, che si è informato molto bene prima, ha certamente deciso, in partenza, di concedersi più brevi o di rinunciare alla prima colazione in Le rinunce, in fondo, gli stanno benissimo, quando le considera temporanee.

VIAREGGIO: POLEMICHE DC-SINISTRE

Il festival dell'amicizia

Le grandi manovre per il Festival dc dell'amicizia, che si svolgerà in Versilia dal 3 al 12 settembre, già cominciate. Viareggio è da sempre un feudo delle sinistre, ma le voci contrarie all'happening dello scudo crociato sono rarissime e isolate. I conti si fanno in termini di economia. Passata la fiumana di agosto, settembre non è un mese felicissimo per il turismo: ben vengano, quindi, le «schiere» bianche ad apportare un utile a tutta la Versilia, da Torre del Lago a Forte dei Marmi, da Pietrasanta a Massa dove si articolerà il complesso calendario delle manifestazioni.

«Parlare di opposizione al Festival dell'amicizia — dice Giuseppe Antonini, comunista, da otto anni presidente dell'azienda di soggiorno — *è ridicolo, affibbia alle sinistre uno spirito settario che non esiste. Sarebbe come democristiano rifiutasse di comprare nel negozio di un iscritto al pci. Semmai ci sono state, queste barriere non esistono più. I discorsi politici fanno nelle sedi adatte, possono riversarsi sul turismo, nel quale — anzi — bisogna scorgere un motivo di solidarietà, un superamento dei contrasti».*

Si calcola che ai primi di settembre caleranno in Versilia non meno di 300 mila persone.

MARINA DI PIETRASANTA

Salotto di mezzanotte

MARINA DI PIETRASANTA — *Altro appuntamento letterario di grande rilevanza alla Versiliana di Marina Pietrasanta, dopo quelli con Susanna Agnelli e Manlio Cancogni.*

Nello spazio del caffè si è «esibito» stavolta Piero Ottone, indimenticato direttore del Corriere della Sera negli «anni caldi». Ottone, intervistato dal vice-direttore Giorno Pier Luigi Magnaschi, ha presentato al pubblico il ultimo libro, «Giornale di bordo».

Nella chiacchierata del «salotto di mezzanotte» sono stati toccati tutti gli argomenti di più scottante attualità, non ultimo, naturalmente, quello del Corriere della Sera, della sua crisi e delle sue lotte politico-finanziarie che lo hanno circondato nei tempi recenti. A proposito di «Via Solferino» non sono mancate risposte e puntualizzazioni alle tante accuse mosse a Ottone nell'omonimo libro da parte di Enzo Bettiza.

«Mettiamo — aggiunge Antonini — *che ognuna di esse spenda ventimila lire. La Versilia ne ricaverà un'estate supplementare».*

Dove l'economia viene in gran parte dal contributo degli ospiti, il danaro non ha evidentemente alcun colore. Il problema è semmai dove ospitare il Festival, col suo quartier generale. Le località in discussione sono due. La prima è quella del Grande Terrazzo Fiorito che dall'hotel «Principe di Piemonte» arriva fino al confine di Camaiore. E' una stupenda «città giardino» i cui abitanti mostrano però molte perplessità. Non certo per questioni ideologiche ma perché, nel periodo del Festival, non sarà facile riposare: come in tutte le manifestazioni di questo tipo, il rumore (balli, suoni, canti, luna park) sarà elemento fondamentale.

Dirigenti romani della dc, venuti per il sopralluogo, insistono sulla «città giardino»: a parte la bellezza, la zona è vicinissima allo svincolo autostradale e consente un facile smistamento dei mezzi in arrivo. La seconda soluzione è lo stadio sportivo, in pineta: ma è decentrato e, oltre il canale Burlamacco, ha un solo passaggio.

CARRARA - DOPO IL SIMPOSIO DEL MARMO

Meeting di poesia

CARRARA — La settecentesca Piazza Alberica, in pieno centro di Carrara, è ancora ricoperta dalla polvere lasciata dagli scalpelli degli scultori partecipanti al Simposio Internazionale del Marmo quando altri non meno raffinati artisti la invadono per il secondo meeting di poesia.

All'ombra delle statue del D'Annunzio e di Maria Beatrice si confrontano poeti professionisti e dilettanti. Non useranno per «scolpire» sabbia e scalpello, ma i loro armoniosi versi.

Eppure la poesia, almeno quella letta, è un genere che non sta «tirando» molto in Italia. Nell'Est europeo un debuttante può vendere anche quindicimila copie, molti leggono le raccolte di poesie addirittura in tram mentre si recano al lavoro.

Per non parlare poi degli Stati Uniti dove le persone accorrono migliaia ai festival quando da noi si contano sull'ordine delle centinaia. Davvero strano tutto ciò nella patria di Dante e di Petrarca, forse che la nostra poesia attualmente ha perso la sua proverbiale carica e musicalità? «Assolutamente no» assicurano gli esperti, anzi la critica internazionale continua a giudicarla per molti aspetti la migliore, e allora? E' uno dei tanti misteri all'italiana.

CINEMA E RITROVI DELLA VERSILIA

VIAREGGIO

Il Gabbiano: Cabaret e ballo.
Caprice: Suona Giorgio Rigas.

LIDO DI CAMAIORE

Bussoladomani: Concerto di Paul Anka.

FOCETTE

Bussola Club: Suona Bruno Martino.
Bussolotto: Piano bar e cabaret.

FORTE DEI MARMI

Capannina: Si balla con l'orchestra di Augusto Righetti
Caravella: Al piano bar Renato Selloni.
Due risate Gino Bramieri.

MARINA DI MASSA

Pirata: Ballo liscio con Vanni Catellani.
Teatro Alvaro: Heather Parisi e il suo show.
La Mecca: Cabaret Enrico Beruschi.

BOCCA DI

Sergiunca: Piano bar e le canzoni di Manila.

VIAREGGIO

Eden: Il marchese del grillo.
Eolo: Paradise.
Odeon: 2001 Odissea nello spazio.
Politeama: Nessuno è perfetto.
Centrale: Mean Street.

MARINA DI PIETRASANTA

Park: Fracchia la belva umana.
Aurora: Il marchese del grillo.
Giardino: vicino di casa.
Italia: Chi trova un amico trova tesoro.
S. Antonio: Il bambino e il cacciatore.
Focette: Tarzan, l'uomo scimmia.

FORTE DEI MARMI

Supercinema: Il marchese del grillo.
Giardino: La corsa più pazza del mondo.

CAMAIORE

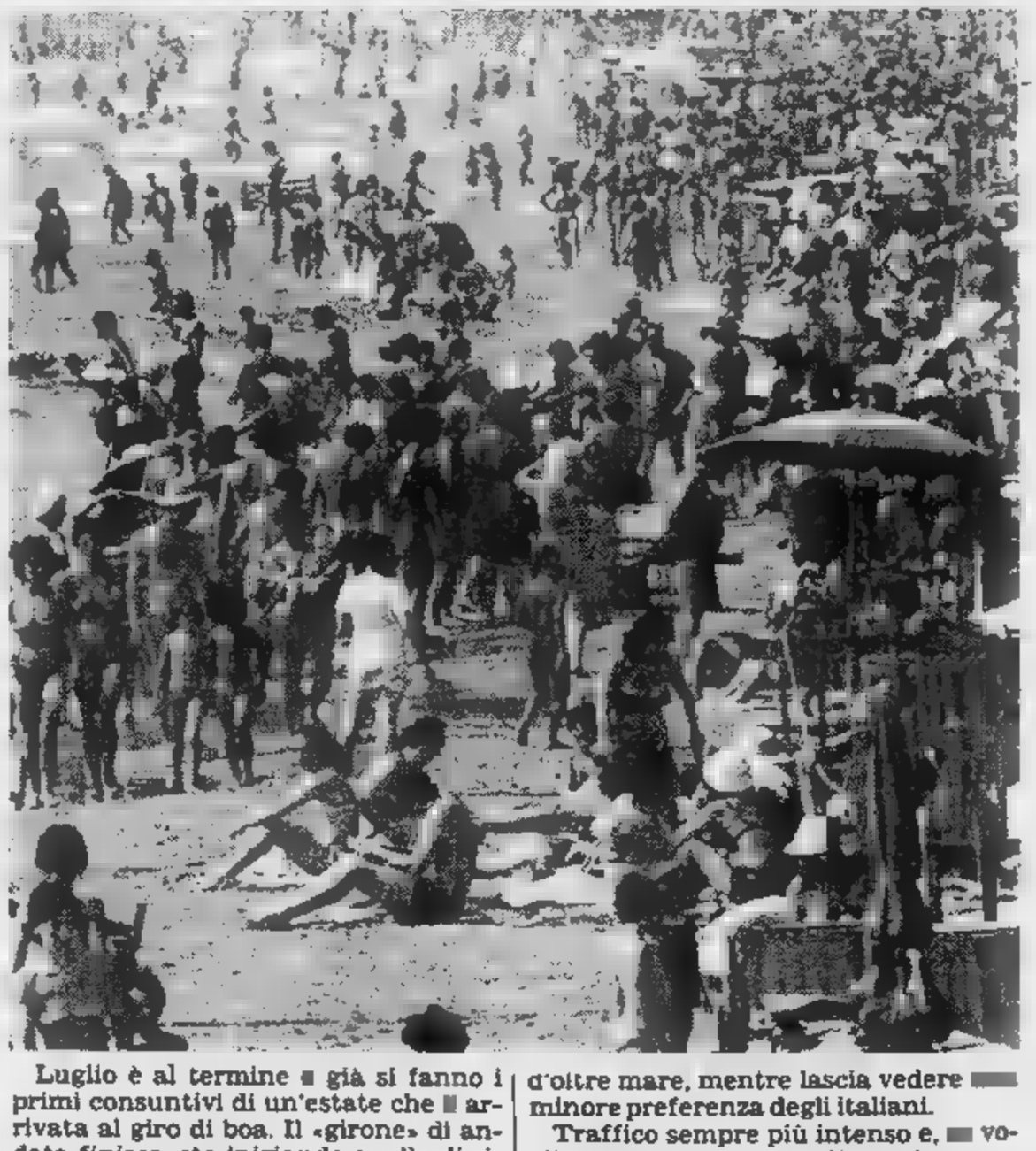
Tirreno: Banana Joe.
Giardino: 1997, fuga da New York.

MARINA DI MASSA

Azzurra: Robin Hood.
Arena: Bronx, 41° distretto di polizia.

VERSILIA: MAI TANTE PRESENZE COME QUEST'ANNO

Turisti stranieri: record



Luglio è al termine già si fanno i primi consuntivi di un'estate che arrivata al giro di boa. Il «girone» di andata finisce, sta iniziando quello di ritorno. Sulla riviera versiliese apuana i bilanci di giugno di luglio lasciano tutti soddisfatti: sensibile aumento dei turisti stranieri, di ogni nazione — dal Nord Europa alla Francia, dall'Inghilterra all'America — avvertibile preferenza dei villeggianti nostrani che hanno trovato definitiva sistemazione nei ventidue chilometri di spiaggia.

Tra le località che registrano maggiore affluenza e quindi presenze in più ecco Viareggio, Forte dei Marmi, Cinquale, Ronchi e Marina di Massa per quanto riguarda gli stranieri. Anche Lido di Camaiore è avanti nelle preferenze dei turisti d'oltre Alpi d'oltre mare, mentre lascia vedere minore preferenza degli italiani.

Traffico sempre più intenso e, vogliamo, anche sempre più caotico: nessuno riesce, almeno per il momento, risolvere il problema di scorribilità che esiste in tutte le zone della Versilia, malgrado le due autostrade

Il tempo, per fortuna, si mantiene al bello. E' piovuto per brevissimo tempo, mercoledì mattina, ma è stata una pioggia benefica: ha tolto la polvere dalle strade ed è servita a rinfrescare l'aria e i giardini. Per l'agosto previsioni ben più rosee: finiscono le scuole di ogni ordine grado e i «maturandi» portano al mare migliaia di persone: così è sempre stato e, da ora fino al 25 agosto, l'estate versiliese si trasforma in quella che comunemente viene detta «alta stagione».

Indagine a tappeto sul mercato del lavoro a Savona

SAVONA — La Camera di commercio di Savona, d'intesa con le associazioni industriali e artigiani e in collaborazione con la Cassa di Risparmio di Savona e dell'amministrazione provinciale, ha deciso di affidare all'Istituto ligure ricerche economiche e sociali (Ilres) un'indagine che valutando i mutamenti del processo produttivo delle aziende industriali della provincia metta in luce la domanda di personale qualificato espressa dai settori produttivi del Savonese.

«Non è un'indagine semplice — dice il presidente della Camera di commercio, Paolo Caviglia — poiché oltre alla [illegible] del mercato del lavoro dei prossimi anni sarà necessario contemporaneamente andare alla ricerca dell'offerta di forza del lavoro giovanile

Con questa iniziativa gli enti savonesi [illegible] in grado, tra non molto, di [illegible] a fondo realtà e prospettive dell'economia e del mercato del lavoro, e quindi iniziare un'azione nei confronti dei giovani

«Siamo convinti — sottolinea Caviglia — che la conoscenza dettagliata di due elementi, produzione e lavoro, rappresenterà una [illegible] base di partenza su cui costruire [illegible] qualificazione a livello di apprendistato e una migliore specializzazione per gli addetti alle industrie in perenne crisi».

Questo studio su domanda ed offerta di lavoro [illegible] dunque solo un primo anello di raccordo tra scuola e formazione professionale con le esigenze delle industrie [illegible] anche [illegible] esperimento dal quale l'Ente Regione trarrà utili indicazioni a livello operativo sia per quanto riguarda il Savonese che le altre tre province liguri.

n. si.

Nel Cuneese contadini e viticoltori più tassati che nelle altre province

Proteste e indignazione dopo la revisione dei redditi agrari - Clamorose differenze di valutazione tra i terreni e le vigne locali e quelli, ad esempio, dell'Astigiano o di Lodi

CUNEO — *Tra i provvedimenti finanziari del governo che dovranno consentire allo Stato di incassare più [illegible] con le imposte dirette vi è anche la revisione dei redditi agrari e di quelli dominicali in base ai quali i contadini e i proprietari terrieri pagano le tasse.*

Questi redditi furono rivalutati nel [illegible] di cento-centoventi volte rispetto ai [illegible] e in quell'occasione [illegible] protestò perché l'aggiornamento dopo quarantadue anni fu ritenuto più che lecito.

A distanza però di soli due anni dall'ultima rivalutazione il ministero delle Finanze [illegible] ha preteso un'altra e questa volta gli agricoltori sono molto meno d'accordo. Soprattutto nella «Granda» dove i primi rilevamenti della [illegible] Commissione censuaria, che fa capo all'Ufficio tecnico erariale, hanno anzi suscitato allarmate reazioni, sdegnate proteste e provocato persino una interrogazione parlamentare.

La revisione dei redditi agrari pagati dai coltivatori diretti e di quelli dominicali a carico invece dei proprietari della terra è [illegible] operazione attuata in tutta Italia [illegible] a Cuneo, provincia agricola per antonomasia, sembra che la Commissione censuaria sia stata particolarmente fiscale

[illegible] la goccia che ha fatto traboccare il [illegible] della proverbiale pazienza dei contadini cuneesi è stato il confronto con gli accertamenti fatti nelle province vicine che confermano l'ingiustizia fiscale ai danni dei nostri agricoltori.

[illegible] Coldiretti di Cuneo, i cui dirigenti [illegible] pronti a dare battaglia, citano alcuni esempi molto significativi del modo diverso di accertare i redditi dominicali e agrari portati a compimento dalle commissioni censuarie che operano su basi provinciali. «Il reddito di un ettaro di terreno coltivato a moscato di Santo Stefano Belbo — affermano i responsabili della Coldiretti — è stato calcolato dall'Ufficio tecnico erariale di Cuneo in [illegible] mila lire all'anno mentre l'Ute di Asti nella confinante Canelli lo valuta [illegible] milione. Un ettaro di vigna a barbera di Govone avrebbe secondo i tecnici cuneesi un reddito di 700 mila lire mentre nella vicina San Martino Alfieri, che fa parte però della provincia di Asti, tale reddito scende a 390 mila lire».

I dirigenti della Coldiretti hanno anche voluto estendere il confronto [illegible] altre zone della pianura padana accertando casi ancora più clamorosi. Un ettaro [illegible] seminativo irriguo nei dintorni di Lodi, cioè una delle terre più produttive d'Italia, [illegible] reddito di 300 mila lire annue; un ettaro [illegible] seminativo asciutto della Langa che in annate [illegible] siccità come l'attuale produce meno di [illegible] terzo [illegible] terreno [illegible] Lodi avrebbe invece, sempre secondo l'Ute di Cuneo, [illegible] reddito di 330 mila lire.

«Se passano questi [illegible] tamenti — concludono alla Coldiretti di Cuneo — i nostri agricoltori saranno i più tassati d'Italia; sicuramente i viticoltori della Langa dovranno pagare il doppio delle imposte dei loro colleghi astigiani».

Le valutazioni dell'Ufficio tecnico erariale di Cuneo sa[illegible] quanto prima trasmesse a Roma dove una commissione nazionale dovrà esaminarle, confermarle o respingerle e eventualmente modificarle. Le organizzazioni sindacali degli agricoltori si preparano quindi a trasferire nella capitale la loro protesta affinché i contadini della «Granda» paghino si le imposte [illegible] reddito della terra, [illegible] equa e proporzionata all'effettivo guadagno.

[illegible] Demattеis

Lana, come evitare truffe negli acquisti

In occasione dei rifornimenti di maglieria per il prossimo inverno che avvengono in questo periodo, sono sorte alcune perplessità nel settore dell'abbigliamento sull'interpretazione dei marchi di lana nei tessuti: è bene ricordare, quindi, alcuni elementi di identificazione, [illegible] in primo luogo per gli acquirenti.

Il marchio «pura lana vergine», introdotto nel [illegible] dall'Iws, il Segretariato internazionale della lana, [illegible] significare che il tessuto è composto totalmente da lana nuova di tosa, cioè non rigenerata e, quindi, non recuperata da stracci e da precedenti lavorazioni industriali. Quest'ultimo, invece, è il caso del marchio «pura lana», apposto su capi d'abbigliamento fabbricati sempre con fibre di lana, ma rigenerate: pertanto, è da considerare improprio il termine «100% pura lana», poiché ripetitivo.

Nel marchio «misto lana», invece, ricorda l'Unione nazionale [illegible] tori, ci deve [illegible] una percentuale non inferiore al 60 per cento di lana vergine e, per la quantità residua, [illegible] sola altra fibra; ambedue le percentuali dovranno essere indicate in etichetta e quella di [illegible] vergine può scendere al [illegible] per cento qualora sia mista a cotone. In ogni caso è consentita anche l'aggiunta [illegible] 5 [illegible] cento di fibre diverse al solo scopo decorativo e, quindi, non in mescolazione intima con le due principali, [illegible] stabilisce la direttiva Cee in materia.

Per la maglieria esterna e non intima comunque, il marchio «misto lana» è permesso solo nei capi da bambino, poiché l'aggiunta di altre fibre può conferire al tessuto una più facile lavatura, resistenza e ingualcibilità, caratteristiche più utili della qualità nei capi d'abbigliamento destinati all'infanzia.

Vi sono poi alcune lane speciali che, dopo l'entrata in vigore della legge numero 883/1973, non [illegible] più tutelate dal marchio «pura lana vergine» [illegible] devono essere nominativamente indicate in etichetta con la percentuale della fibra. Fra le più diffuse, anche se costose, [illegible] ricordate le seguenti:

Cashmere — E' la fibra prodotta dalla capra omonima che [illegible] nelle zone del Tibet, in Cina, nell'Iran e sugli altipiani della Mongolia. Per finezza, è seconda soltanto alla lana di vigogna.

[illegible] — si ricava [illegible] capra d'angora, prima vivente esclusivamente in Turchia e oggi allevata anche negli Stati Uniti d'America e nel Sud Africa. «kid mohair» è [illegible] lana del capretto d'angora ed è impiegata per tessuti più fini.

Cammello — Questa lana deve provenire dal sotto-pelo dell'animale, assai più morbido del manto setoloso e destinato a cadere naturalmente in primavera.

Alpaca — Simile al mohair, questa fibra ha diversi colori, [illegible] il più ricercato è il rossiccio. La tosatura avviene una volta ogni due anni e la resa media è di circa 300 grammi di lana

Vigogna — E' la lana più pregiata, con fibre fini, corte e dense provenienti dal sotto-pelo e una resa per animale che si aggira ad appena 120 grammi.

In qualche tessuto, nota ancora l'Unione nazionale consumatori, [illegible] no state riscontrate etichette fasulle, soprattutto nelle lane speciali, il prezzo delle quali può favorire più facilmente frodi ed abusi. In genere si tratta di etichette imprecise o nelle quali [illegible] denominazione esatta del marchio o del tipo di lana è integrata con altre parole oppure abbreviazioni: [illegible] Cashmere» e «as Mohair», per esempio, ove [illegible] è l'equivalente inglese della parola «come»; talvolta «cashmere» è scritto in modo inesatto oppure in caratteri strani e imprecisi che richiamano, però, la dizione vera, con il sottotitolo «100% lana» o «100% wool»; altri tessuti di lana, come i tappeti, dichiarano «100% fibra vergine», che non significa niente

Crisi e licenziamenti in Oltrepò mentre aumenta il lavoro nero

[illegible] — *In provincia di Pavia è aumentato il lavoro nero nel settore dell'edilizia: ha affermato Silvio Tigrino, [illegible] segreteria provinciale della Federazione lavoratori costruzioni.*

«Negli ultimi anni — ha detto il sindacalista — c'è [illegible] una diminuzione degli addetti nell'edilizia perché è aumentato il lavoro nero e si [illegible] diffuso il subappalto e le squadre organizzate mentre sono diminuiti i lavoratori regolari».

Il sindacato degli edili ha proposto che Comuni ed enti pubblici prima di assegnare lavori in appalto chiedano alle imprese di dimostrare di [illegible] in regola con il pagamento dei contributi previdenziali e di rispettare le norme di legge e i contratti di lavoro.

Sempre a Voghera, per poter ristrutturare e rilanciare la fabbrica, la direzione della Priolinox di Borgo Priolo, un'industria specializzata nella produzione di banconi refrigeranti per bar e gelaterie, ha chiesto la cassa integrazione straordinaria per diciotto operai e due impiegati, [illegible] organico di 50 dipendenti.

L'accordo è stato raggiunto [illegible] organizzazioni sindacali, le quali hanno riconosciuto le motivazioni dell'azienda, che negli ultimi mesi ha perso importanti mercati perché i suoi prodotti non [illegible] più [illegible] renziali.

L'applicazione della cassa integrazione, che inizierà nel [illegible] di settembre e proseguirà anche nel 1983, consentirà alla Priolinox di avviare il programma di ammodernamento e potenziamento della fabbrica. Sono previsti investimenti per due miliardi.

La ditta ha inoltre fatto presente ai sindacati che dovrà procedere, alla scadenza della cassa integrazione, al ridimensionamento dell'organico: almeno una quindicina di dipendenti [illegible] ritenuti esuberanti e dovrebbero essere licenziati.

Infine, alle Officine Meccaniche Cigognolesi di Cigognola, le maestranze continuano la loro lotta per indurre la direzione a revocare i licenziamenti. Un mese fa l'azienda [illegible] licenziato 19 dipendenti sostenendo la necessità per ridimensionare l'organico a causa della crisi del settore.

I lavoratori [illegible] contestato il provvedimento iniziando degli scioperi articolati che continuano tuttora. Nei giorni scorsi la direzione si è dichiarata disposta a riassumere 3 [illegible] licenziati, ma i dipendenti insistono perché tutti siano richiamati al lavoro, magari trasferendoli negli stabilimenti consociati di Binasco Casarile dove le necessità produttive richiedono turni e straordinari.

Nel frattempo 6 operai hanno accettato il licenziamento, per cui da 19 iniziali si è scesi a 13. Non si esclude [illegible] vertenza venga risolta con [illegible] compromesso tra maestranze e direzione.

Ernesto Gazzaniga

Firmato l'accordo

Tecnologia Efim in Pakistan

ROMA — L'Efim intende contribuire [illegible] un impegno maggiore [illegible] rafforzamento [illegible] collaborazione economica tra l'Italia e il Pakistan.

In questo senso le aziende del gruppo svilupperanno un programma di collaborazione sul piano industriale e tecnologico con quel Paese. Questa l'intesa raggiunta tra il presidente dell'Efim, Corrado Flaccavento, alla guida di una delegazione composta dai presidenti di alcune delle più importanti aziende del gruppo, ed il presidente del Pakistan Mohammad Zia Ul Haq.

Nei successivi incontri dei rappresentanti dell'Ente di [illegible] i [illegible] responsabili della politica pakistana, è stato definito un protocollo di collaborazione.

In particolare l'accordo riguarderà la fornitura di tecnologie per la conservazione di prodotti alimentari e per la lavorazione del vetro, la costruzione di zuccherifici e dissalatori, nonchè la fornitura di mezzi e sistemi di difesa.

Calo ancora negli Usa la produzione di auto

DETROIT — Anche in luglio l'industria dell'auto americana ha prodotto a livelli inferiori a quelli già bassi dell'81: nel mese scorso sono state prodotte 478.583 auto pari ad un calo del 13,2% rispetto al luglio 1981. La speranza di una ripresa si allontana sempre di più nel futuro.

Per luglio l'industria aveva previsto una produzione inferiore dell'11 per cento al livello dell'anno avanti. I programmi di produzione per i restanti mesi dell'82 [illegible] già stati ridotti.

Nei primi [illegible] mesi dell'82 si [illegible] prodotte 3,3 milioni di auto, pari al 25% in meno rispetto ai 4,4 milioni di gennaio-luglio 1981. Le previsioni per tutto l'82 danno un totale di 5,4 milioni, il 13 per cento in meno dell'81, mettono in conto un certo miglioramento delle vendite [illegible] l'introduzione dei nuovi modelli nell'ultimo trimestre.

A luglio è andata meglio per autocarri e autobus: la produzione è salita del [illegible] per cento a 173.076 per cui nel mese la produzione di autoveicoli ammonta a 651.659.

Import caseario 1100 miliardi

ROMA — *Sono in continuo aumento le importazioni italiane di prodotti lattiero caseari, per l'approvvigionamento dei quali vengono spese [illegible] me sempre più ingenti: nel primo semestre del 1982, infatti l'esborso valutario — secondo calcoli Ivoam — ha superato i 1100 miliardi di lire, il 51,1 per cento in più rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso.*

Il volume complessivo delle importazioni, espresso in equivalente latte, ha raggiunto quasi 36 milioni di quintali, vale a dire il 29,1 per cento in più dell'anno precedente.

Gli arrivi di latte in polvere sono aggirati intorno agli 8 milioni di quintali e sono saliti del 30,8 per cento in quantità e del 59,4 in valore.

Tel Aviv: «Non ci fermeremo» Arafat è sfuggito per caso alle bombe contro sede Olp

Altri 12 mila libanesi hanno lasciato ieri i quartieri di Beirut Ovest

— Ancora colpi di cannone, raffiche di armi automatiche. Si continua a combattere. I bombardamenti sono sporadici, meno violenti di quelli di ieri. Non a caso l'impressione generale è che le truppe di Tel Aviv stiano perfezionando gli ingranaggi della trappola micidiale che dovrà scattare in vista dell'assalto finale ormai ritenuto inevitabile.

Il governo Begin ha deciso di andare fino in fondo. I massacri di civili, l'indescrivibile sofferenza che si abbatte ogni giorno fra la popolazione martoriata, non scalfiscono la volontà di preferire la soluzione delle armi alla diplomazia. La mira dei piloti israeliani si è fatta più precisa: ieri i Phantom hanno ridotto in macerie un intero stabile ritenuto la sede del servizio di controspionaggio dell'Olp. In quel momento Arafat non si trovava sul posto: per puro caso è riuscito a sfuggire alle bombe.

«*Non ci fermeremo*» dicono i responsabili del governo di Tel Aviv. La morte di 19 soldati israeliani e il ferimento di altri nella sola giornata di mercoledì, l'isolamento nell'opinione pubblica internazionale, la crescente irritazione del governo americano (che tuttavia ieri ha posto il veto, all'Onu, su una mozione sovietica sull'embargo di armi a Israele) non impediscono nuovi massacri.

Altri mila libanesi hanno abbandonato ieri i quartieri di Beirut ancora in mano ai palestinesi. I militanti dell'Olp continuano a resistere. Con i razzi «Katiuscia» riescono a colpire le linee nemiche fino ad Ashrafieh, ma è tenaglia dei carri armati avversari finirà per schiacciarli.

Il generale Sharon, comandante dell'esercito di Tel Aviv, punta a ottenere il controllo della zona di Badaro. Di qui sarà più facile colpire al cuore le linee difensive palestinesi.

L'ultima carta per fermare Begin è in mano al mediatore di Reagan, Philip Il suo piano per lo sgombero dell'Olp è pronto. E ieri ha essere disposto a lasciare Beirut in 15 giorni le sue truppe.

BEIRUT. FERITO DA UNA

fedayn si rifugeranno in Giordania?

WASHINGTON — Re Hussein sarebbe disposto ad accogliere in Giordania da a palestinesi, concedendo un'amnistia ai «fedayn» che nel 1970 avevano tentato di rovesciare il suo regime.

Secondo il ministro dell'informazione giordano, Adnan Abu Odeh, i membri dell'Olp in possesso di passaporto giordano potranno essere ammessi in Giordania vi entreranno senza armi, come tutti gli altri cittadini.

Non è ancora nota la risposta dell'Olp. *(Ansa)*

aerei per l'Olp

TRIPOLI — una dichiarazione rilasciata all'agenzia libica «Jana» il colonnello Gheddafi ha affermato che gli arabi «*Non hanno più altra scelta se quella inviare in Siria 10 divisioni e per combattere Israele*». La Libia, ha aggiunto, «*è pronta a fornire divisione e squadriglie di aerei*». *(Ansa)*

Espropriata la spiaggia di Brigitte Bardot

PARIGI — *Per pochi mesi ancora l'attrice Brigitte Bardot potrà prendere sole nella villa a Saint-Tropez al riparo degli sguardi indiscreti. Nel infatti, a causa della decisione delle autorità francesi applicare legge promulgata sotto Luigi XIV nel 1681 che «vieta costruire sulle rive del mare», sarà costretta a demolire il muro di cinta che finora proteggeva la privacy alla «Mandrague», impedendo ai turisti tratto spiaggia prospiciente villa.*

Secondo quanto hanno annunciato le autorità locali, nessuna delle concessioni temporanee del demanio pubblico marittimo verrà rinnovata nella fine dell'anno. Tra le altre future vittime illustri della legge nota «la Colbert» nome del ministro di Luigi XIV, vi saranno il direttore d'orchestra Herbert Von Karajan famiglia di industriali tedeschi Von Opel.

L'annuncio è stato dato nel corso di conferenza stampa indetta per spiegare su quali testi di legge si fondava la decisione che aveva portato allo smantellamento un muro di cinta proprietà di «notabile» del partito comunista francese, Lucette Thomaso. La demolizione del recinzione sua villa a Ramatuelle era stata compiuta con bulldozer dal ministro del Louis Le Pensec per dare «Il mare ai francesi».

Industrie Usa respingono l'accordo Cee sull'acciaio

WASHINGTON — Due delle maggiori industrie americane dell'acciaio hanno respinto ieri sera l'accordo tra Stati Uniti Cee sulle importazioni americane di acciai europei, accordo la cui conclusione era stata annunciata poche ore prima dal dipartimento americano del commercio.

La più importante compagnia siderurgica americana, la «Us Steel», e l'industria americana degli acciai speciali hanno respinto l'accordo negoziato definendolo «*né equo né giusto, accettarlo equivarrebbe a permettere il mantenimento un livello irragionevolmente elevato importazioni acciaio sul mercato americano*».

Il presidente della Us Steel, David Roderick, ha affermato in una dichiarazione che l'accettazione dell' negoziato «*equivarrebbe a permettere la continuazione dei massicci da parte dei governi europei alle loro compagnie siderurgiche; un accordo che porti ordine nella situazione delle importazioni di acciaio è vitale per il futuro dell'industria siderurgica americana*». Egli ha espresso la speranza che continuino i negoziati per la ricerca di un accordo.

Alcuni funzionari della Cee hanno detto ai giornalisti che l'accordo proposto è il migliore possibile non sarà rinegoziato, dato «*ciò che abbiamo già concordato abbastanza doloroso e difficile*».

La Volkswagen ricorrerà alla integrazione

BONN — La direzione del gruppo automobilistico Volkswagen sta esaminando la possibilità chiudere per due settimane le fabbriche di Emden e Bruxelles e per dieci giorni complessivi fabbriche di Braunschweig, Salzgitter e Kassel.

Un portavoce della centrale Wolfsbourg ha dichiarato ieri che causa della debole domanda del mercato il ricorso alla integrazione sarà inevitabile. Una decisione ufficiale verrà presa nel corso della prossima settimana.

Quest'anno sul mercato tedesco-occidentale si venderanno circa 300.000 vetture in meno rispetto alle previsioni di ciò risentiranno naturalmente anche le vendite Volkswagen. Anche l'export di automobili tedesche verso i mercati europei sta perdendo di intensità.

La sedia elettrica torna nel New Jersey

NEW YORK — Da ieri il New Jersey è diventato 37° Stato americano ad ripristinato la pena morte. In una cerimonia tenuta privatamente nel ufficio, il governatore Thomas Kean ha firmato la legge che sancisce il ripristino della pena capitale, dieci anni dopo che Corte suprema del New Jersey l'aveva dichiarata incostituzionale, nel 1972, abolendo la sedia elettrica.

La cerimonia della firma è avvenuta in forma privata anche per evitare eventuali manifestazioni di protesta di quanti contrari all'istituzione dell'esecuzione capitale, primo fra tutti il «Consiglio di stato delle Chiese», ha detto un portavoce dell'amministrazione.

Omicidio Peci: in libertà ex segretario della Fgci

AVEZZANO — L'ex segretario della Federazione giovanile comunista (Fgci) di Avezzano, Aureliano Mascioli, arrestato nel mese di luglio su mandato di cattura del giudice istruttore del tribunale di Roma, Amato, per insurrezione contro i poteri dello Stato e per guerra civile, è stato posto, ieri, in libertà provvisoria.

Mascioli fu arrestato una prima volta, nello scorso mese di marzo, e quindi rimesso in libertà provvisoria, mandato di cattura del giudice istruttore del tribunale di Ascoli Piceno, nell'ambito dell'inchiesta sull'assassinio di Roberto Peci.

Arrestato presunto br impiegato a Fiumicino

ROMA — Un impiegato dell'Alitalia, Fabrizio Malatesta, 32 anni, è stato arrestato carabinieri mentre al lavoro nell'aeroporto di Fiumicino per appartenenza alle Br ed associazione sovversiva.

Il Malatesta — a quanto risulta — aveva messo a disposizione di brigatisti tra il '79 e l'80 appartamento nel paese di Tufo Basso di Carsoli. Il mandato di cattura rientra nei 240 emessi dal magistrato le attività delle Br dal '77 ad oggi.

Prete in Polonia accusato di omicidio e banda armata

VARSAVIA — L'ufficio del procuratore militare di Varsavia ha chiuso l'inchiesta contro gli autori (e i loro asseriti complici, fra cui un sacerdote) dell'assassinio di un poliziotto in un tram a Varsavia il febbraio scorso, informa l'agenzia *Pap*.

L'agenzia ufficiale di stampa informa che sul banco degli accusati comparirà prete, Sylwester Z. (le generalità non vengono meglio precisate), mentre Robert Ch. è accusato di sparato contro il poliziotto. L'imputazione contro il sacerdote altri 6 giovani è di aver creato un'organizzazione armata. Per quanto riguarda il sacerdote, egli dovrà rispondere detenzione d'armi di favoreggiamento. L'agenzia precisa la data dell'inizio del processo.

Gesto sul Colosseo ma alla fine ha vinto

ROMA — Vittoria completa per Franco Simonetti, che per quasi cento ore è rimasto appollaiato sulla terza arcata del Colosseo per protestare contro abusiva collocata di fronte al proprio negozio di alimentari. Alle 14 di ieri polizia urbana, dopo aver l'ordine di sgombero all'ambulante Antonio Ferrante, ha rimosso il chiosco che aveva prodotto tante polemiche.

ESTRAZIONI DEL LOTTO

Bari	79			82	75
Cagliari	4		47	50	43
Firenze	86	84	50	6	73
Genova	78	89	13	5	
Milano		58	35	70	52
Napoli	2	46	23		
Palermo		33	80	34	86
Roma	47	78	44	82	48
Torino			65		18
Venezia	70	27		88	74

Colonna dell'Enalotto

212 2x1 1xx 2x2

STAMPA SERA
Michele Torre
direttore responsabile
Carlo Brasardo
vicedirettore

Editrice LA STAMPA S.p.A.
Presidente Giovanni Giovannini
Amministratore Delegato e Direttore Generale
Marco Benedetto
Consiglieri Vittorino Chiusano
Luca Cordero di Montezemolo
Umberto Cuttica
Carlo Masseroni
Francesco Paolo Mattioli
Sindaci Alfonso Ferrero (presid.)
Luigi Demartini
Giovanni Paradotto

Stabilimento tipografico: Edit. La Stampa S.p.A. - Via Marenco, 32 - 10125 Torino

© 1982 Edit. LA STAMPA S.p.A.

CERTIFICATO N DEL 23-12-1981

Temperatura a Torino, ore 13 +24

massima (ieri) +26
minima (ieri) +17

TEMPO PREVISTO: molto nuvoloso al Nord e sulla Toscana. Precipitazioni sparse a carattere temporalesco. TEMPERATURA: lieve diminuzione al Nord e al Centro stazionaria al Sud. MARI: poco mossi o localmente mossi.

in Italia			in provincia		
Bolzano	+17	+27	Aosta	+15	+25
Verona	+20			+18	+27
Milano	+17	+28	Asti	+17	+22
Fi	+19	+30	Cuneo	+15	
Bologna	+19	+29		+16	+24
Roma	+19	+31		+15	+26
Napoli	+19	+29		+11	+26
Reggio C.	+24	+31	Genova	+13	+27
Palermo	+27	+29	Imperia	+12	
			Savona	+11	+24

all'estero		
Atene		
Bruxelles	+14	+25
Ginevra	+13	+25
Londra	+18	+23
Mosca	+14	+24
New York	+23	+30
Parigi	+16	+23
Tokyo	+23	+30
Vienna	+19	+24

Oggi cade il primo governo laico

Dopo 405 giorni di vita travagliata Spadolini si dimette da Pertini, che rientra dalla Valgardena - L'ultimo consiglio dei ministri - Da lunedì le consultazioni, forse già mercoledì il nuovo incarico che sarà assegnato quasi certamente al capo del governo uscente

ROMA — Il primo governo laico della Repubblica [illegible] formalmente questa mattina, dopo 405 giorni: per mezzogiorno è convocato un Consiglio dei ministri che avrà [illegible] carattere formale. Subito dopo Spadolini si recherà [illegible] Quirinale per rassegnare formalmente a Sandro Pertini — appena rientrato da Selva [illegible] Val Gardena — le dimissioni.

Lo farà [illegible] uno sfumato accento polemico: il suo partito, con un articolo su «La Voce Repubblicana», ha ricordato che Spadolini [illegible] dato incarico al ministro per i rapporti [illegible] il Parlamento, Radi, di rendersi disponi[illegible] per discutere [illegible] l'assemblea del Senato degli *«strumenti [illegible] sindacato sull'origine della crisi»*. Frase che sembra voler sottoli[illegible] una presa di distanza dalla decisione del Quirinale di aprire [illegible] consultazioni lunedì prossimo.

La polemica tra dc e psi sui *«franchi tiratori»*, che hanno dato origine alla crisi, ieri è proseguita [illegible] lungo, riattizzata dalle dichiarazioni [illegible] Craxi (*«Di fronte a simili atti di pirateria, non potevamo offrire l'altra guancia»*). [illegible] ai commenti sull'origine della «bocciatura» del decreto sui petrolieri alla Camera, ai tentativi della dc di sdrammatizzare una crisi definita *«assolutamente sproporzionata»*, si accompagnano già [illegible] prime consultazioni, i primi tentativi di formare una nuova coalizione di governo.

Tra i segretari dei partiti [illegible] maggioranza ieri c'è stato [illegible] fitto intreccio di contatti: Craxi [illegible] incontrato Zanone e Longo, ha parlato telefonicamente con De Mita [illegible] Spadolini.

Il dato che già sembra emergere [illegible] chiarezza è l'ostilità di quasi tutte le forze politiche a elezioni anticipate.

I liberali dicono che gli elementi d'accordo fissati dall'incontro che, [illegible] 4 agosto, sembra[illegible] avere scongiurato ogni rischio di crisi, *«non devono essere dimenticati né smentiti»*.

Il psdi è *«per un rilancio dell'alleanza a cinque, e lo sviluppo del dialogo tra i partiti di democrazia socialista [illegible] laica»*.

La dc, attraverso Galloni, propone *«di ricostituire il più rapidamente possibile una maggioranza e un governo per proseguire il corso della legislatura»*.

Rilanciando l'ipotesi del pentapartito democristiani, socialdemocratici e [illegible] sembrano lavorare in modo [illegible] lasciare tutta al psi la responsabilità di un'eventuale rottura.

Merloni: per l'occupazione sarà un settembre di fuoco

[illegible] — La crisi politica [illegible] troncato la [illegible] economica, lasciando [illegible] piedi solo la fase dei sacrifici: si prospetta perciò un «autunno difficilissimo» [illegible] minaccerà «duramente» livelli di produzione [illegible] occupazione. Lo ha [illegible] il presidente [illegible] Confindustria, Vittorio Merloni.

Di fronte a [illegible] pericoli [illegible] [illegible] politiche — [illegible] aggiunto Merloni — [illegible] risposte precise [illegible] [illegible] esi[illegible] [illegible] alle emergenze economiche del paese».

SPADOLINI

Tredici mesi d'emergenza e polemiche

[illegible] — *Giornalista, insigne professore di storia, segretario [illegible] pri, dotè [illegible] mediatore [illegible] fondamentalmente un ottimista. E' l'identikit [illegible] Giovanni Spadolini, il primo inquilino laico [illegible] Palazzo Chigi (Ferruccio Parri, l'altro laico, guidò il governo dal Viminale [illegible] solo dal 21 giugno al 24 novembre del '45) che per più [illegible] tredici mesi è stato [illegible] sulla poltrona di presidente del Consiglio, in uno dei periodi più «caldi» della nostra Repubblica.*

«Il mio è un governo difficile, ma [illegible] situazione economica del Paese sta migliorando», [illegible] detto Spadolini in un'intervista del marzo di quest'anno. Nel suo programma aveva indicato quattro emergenze: politica, economica, morale [illegible] civile. E' riuscito a raggiungere questi obiettivi?

● **Emergenza politica** — *Con il suo insediamento [illegible] Palazzo Chigi [illegible] concludeva la trentanovesima crisi [illegible] governo [illegible] fondazione della Repubblica. La [illegible] nomina veniva dopo lo scandalo [illegible] P2, [illegible] veto della dc a una presidenza Craxi cui fece seguito [illegible] «no» dei socialisti a una coalizione capeggiata da un democristiano. E la conflittualità, l'ostilità fra questi due partiti hanno contrassegnato questo governo laico che, nelle aspettative [illegible] molti, avrebbe dovuto essere un gabinetto [illegible] «legislatura» in grado di dare al Paese qualche anno [illegible] stabilità. [illegible] governo Spadolini è stato invece di «tregua».*

● **Emergenza economica** — *Con un'inflazione galoppante, [illegible] un'economia travagliata da [illegible] crisi dalle radici antiche, il compito non [illegible] è rivelato facile per Spadolini. Durante [illegible] suo governo l'inflazione [illegible] comunque [illegible] sotto il 16%. [illegible] il potere d'acquisto della nostra moneta ha continuato la sua discesa (anche per i riflessi della crisi economica internazionale) [illegible] il deficit pubblico ha superato il tetto dei 50 mila miliardi. Spadolini ha fronteggiato il problema [illegible] risanamento con una serie di drastici tagli e nuovi aumenti. Ma [illegible] la «fase 1» della manovra economica è riuscita [illegible] decollare, la «fase 2» [illegible] stata bruscamente interrotta dalla crisi.*

● **L'emergenza morale** — *In questo campo Spadolini ha raccolto maggiori successi. Anche [illegible] molti interessi legati alla P2 e [illegible] Gelli rimangono ancora irrisolti, durante il governo pentapartito c'è stata una maggiore volontà di «fare chiarezza» su molti scandali.*

● **Emergenza civile** — *Spadolini ha cercato di fronteggiare «con inflessibile rigore» l'attacco terroristico. [illegible] il primo presidente del Consiglio laico può mettere all'attivo lo smantellamento di molte basi terroristiche.*

Importanti provvedimenti sono paralizzati dalla crisi

ROMA — Sono 235 i decreti legge presentati [illegible] Parlamento dall'inizio dell'ottava legislatura: [illegible] essi ne sono stati convertiti 134; dieci debbono essere [illegible] esaminati; 91 [illegible] sono ancora legge.

Dei dieci che [illegible] rimangono da esaminare [illegible] parte della [illegible] e [illegible] Senato, due dovrebbero essere discussi in [illegible] a Montecitorio [illegible] fine mese [illegible] agosto e sono: la ricapitalizzazione della Gepi [illegible] la disciplina per [illegible] macellazione di volatili da cortile. Il primo scade il 28 settembre; il secondo il 2 ottobre e tutti e due debbono andare al vaglio del Senato. Un terzo decreto, quello per l'adeguamento del trattamento economico dei dirigenti dello Stato per [illegible] quale mercoledì alla Camera il relatore, il democristiano Ciannamea, [illegible] chiesto [illegible] rinvio [illegible] commissione in attesa di chiarimenti richiesti [illegible] governo, scade il [illegible] settembre.

Si [illegible] ragione di ritenere, [illegible] la situazione politica e il calendario dei lavori parlamentari [illegible] fissato per la fine del [illegible] di agosto e per i primi giorni [illegible] settembre che il provvedimento scadrà

Altri quattro decreti, la fiscalizzazione degli oneri sociali fino [illegible] 31 dicembre; il contenimento del disavanzo previdenziale; le misure previdenziali per l'agricoltura [illegible] la [illegible] [illegible] termini processuali per il contenzioso degli ex enti mutualistici soppressi assunti dall'avvocatura dello Stato sono nel calendario dei lavori [illegible] dell'assemblea di Montecitorio per il primo, il 2 e il 3 settembre. Mentre i primi [illegible] scadranno, [illegible] convertiti in legge il 2 ottobre, l'ultimo decadrà invece alla mezzanotte [illegible] [illegible] settembre.

I decreti [illegible] [illegible] all'esame dei senatori sono soltanto tre: [illegible] di essi fanno parte [illegible] pacchetto [illegible] austerità varato dal governo il [illegible] luglio: [illegible] tratta delle misure fiscali urgenti e degli aumenti delle aliquote Iva. Il terzo si riferisce [illegible] disposizioni in ma[illegible] [illegible] assistenza sanitaria già approvate dalla Camera.

Anche [illegible] dovesse verificarsi la crisi di governo, i decreti legge potranno [illegible] discussi dal Parlamento e convertiti in legge. [illegible] [illegible] infatti di atti dovuti.

Tutta la [illegible] attività legislativa rimarrebbe invece bloccata.

[illegible] provvedimenti di maggior rilievo che resterebbero sospesi [illegible] di cui è cominciata la discussione [illegible] [illegible] sono: l'obbligo dell'adozione dei registratori [illegible] [illegible]; la cosiddetta legge Visentini-bis per la rivalutazione [illegible] [illegible] di impresa; la riforma delle partecipazioni Statali; [illegible] riforma generale delle pensioni e quella [illegible] pensionabile; la riforma della Federconsorzi e quella dell'azienda ferroviaria.

Elezioni anticipate terza volta in 10 anni?

ROMA — Se i tentativi di rimettere in piedi una maggioranza dovessero fallire, la minaccia di elezioni anticipate a ottobre diventerebbe concreta.

Le [illegible] possibili [illegible] il 17 o il 24 ottobre. Sarebbe la terza volta in 10 anni che la legislatura finirebbe anzitempo.

Sui tempi della crisi, comunque, c'è ancora molta incertezza. Tre le ipotesi:

● **Crisi rapida:** Spadolini viene reincaricato da Pertini e riprende con un rimpasto di governo.

● **Crisi lunga:** prima di arrivare ad una designazione, il Presidente della Repubblica affida ad un uomo politico autorevole un incarico esplorativo. Le trattative si protraggono. Si arriva in questo modo a settembre inoltrato, quando sarebbe impossibile sciogliere [illegible] Camere per [illegible] elezioni. Compromesso fino a primavera?

● **Crisi pre-elettorale:** i tentativi di Pertini [illegible] [illegible] giuono fino a tutto agosto. Poi, il Presidente scioglie [illegible] Camere (ma per ora i maggiori partiti non sono d'accordo). Si vota il 17 o il 24 ottobre.

[illegible] — Il governo Spadolini — com'è noto — [illegible] per l'imboscata [illegible] franchi tiratori dc [illegible] confronti di [illegible] disegno di legge presentato [illegible] [illegible] Formica (nella foto a destra). E' [illegible] l'ultima [illegible] tante «baruffe» [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] trassegnato il governo Spadolini.

Clamorosa quella dell'aprile scorso per l'uscita di [illegible] (nella [illegible] a sinistra), quando definì il psi un partito «nazional socialista». In quell'occasione Craxi [illegible] chiesto [illegible] [illegible] ministro del Teso[illegible] [illegible] sfiorata una crisi [illegible] oggi è giunta a compimento.

Ambrosiano liquidato: i risparmiatori non perderanno il denaro depositato

MILANO — *La più grande banca privata italiana, l'Ambrosiano, [illegible] stata messa in liquidazione coatta. E' l'ultimo provvedimento [illegible] dal governo Spadolini prima della crisi. La decisione [illegible] stata presa su proposta della Banca d'Italia.*

L'Ambrosiano [illegible] Calvi, quindi, non esiste più. [illegible] ministero [illegible] Tesoro ha, però, approvato [illegible] costituzione di una [illegible] società bancaria alla quale partecipa un pool di sette istituti di credito (Imi, Bnl, San Paolo [illegible] Torino, [illegible] Popolare di [illegible] no, Credito Romagnolo, [illegible] Paolo [illegible] Brescia, Banca Agricola Commerciale [illegible] Reggio Emilia).

Il «Nuovo Ambrosiano» subentra al vecchio istituto messo [illegible] liquidazione e [illegible] gli sportelli, le attività [illegible] e passività, con esclusione di quelle estere.

[illegible] nuova banca aprirà i [illegible] già lunedì. Il presidente [illegible] sarà Giovanni Bazoli, attuale vice-presidente del S. Paolo di Brescia. Chi aveva depositato i propri risparmi presso il vecchio istituto non perderà dunque nulla. Potrà normalmente usare i libretti [illegible] assegni [illegible] già sono in [illegible] possesso. Qualche problema potrebbe invece nascere per i piccoli azionisti [illegible] [illegible] chia banca. Il ministro An[illegible] ha [illegible] che [illegible] cercherà [illegible] salvaguardare gli interessi di quelli «che [illegible] in buona fede».

Il provvedimento [illegible] messa in liquidazione era ormai nell'aria da alcuni giorni [illegible] [illegible] poteva essere rimandato ulteriormente. La Banca d'Italia [illegible] il ministero del Teso[illegible] hanno ritenuto [illegible] fosse «il sistema meno doloroso» per risolvere i problemi lasciati dalla gestione Calvi. Lo stato patrimoniale della banca infatti era disastroso, l'insieme [illegible] depositi era troppo basso rispetto [illegible] volume degli impieghi. Le perdite complessive [illegible] superiori ai mezzi propri e all'avviamento [illegible] erano ormai vicine ai mille miliardi di [illegible]

La liquidazione [illegible] vecchio istituto non pregiudica, anzi, probabilmente favorisce l'inchiesta giudiziaria che è stata aperta sulla vecchia gestione. Ieri il sostituto procuratore Dell'Osso, incaricato delle indagini, è stato ufficialmente informato della [illegible] [illegible] in liquidazione. [illegible] giudice potrà così eventualmente esaminare una [illegible] ipotesi [illegible] reato nei confronti [illegible] vecchi amministratori: quella della bancarotta fraudolenta.

Dell'Osso avrebbe già preparato alcune comunicazioni giudiziarie nei confronti [illegible] una serie di funzionari dell'Ambrosiano [illegible] dei tre [illegible] sponsabili dello Ior (la banca del Vaticano), cioè il presidente, monsignor Paul Marcinkus, l'amministratore Luigi Mennini [illegible] [illegible] ragioniere Pellegrino [illegible] Strobel.

Ad Aosta gioca il Torino «vero»

Oggi (ore 17) secondo collaudo per i granata

AOSTA — Secondo collaudo ufficiale in partita, oggi pomeriggio allo stadio Puchoz ■ Aosta (ore 17), per ■ nuovo Torino di Eugenio Bersellini. Gli avversari ■■ sono più, come domeni- ■ ■■■■ le riserve, ■■ gli uomini della squadra locale che, anche se milita nel torneo Interregionale, dovrebbe costringere i granata ad un certo impegno. Forse i vari Ermini, Rastelli, Comi sono più forti, ma ■ sicuro che gli avversari di oggi giocheranno con ben maggior determinazione.

Bersellini ha finalmente ■ disposizione tutti gli uomini che fanno parte della rosa ■ prima squadra. Sono infatti arrivati anche i militari Corradini, Bertoneri, Bonesso e Longo e il «ribelle» (dal punto di vista del Catanzaro) Ferri. Il tecnico granata può dunque schierare la formazione migliore e, nell'arco dei due tempi, sperimentare anche soluzioni di ricambio. «*Farò giocare tutti quelli che sono in grado di farlo* — ha detto l'allenatore —. *Magari per qualche minuto soltanto,* ■■ *scenderanno in campo tutti*».

Eventuali perplessità possono venire dalle condizioni fisiche di qualcuno. Niente di grave, beninteso, ma il duro lavoro cui Bersellini ha sottoposto com'è suo costume i ragazzi in questi giorni ha lasciato qualche dolore muscolare ■ qualche indolenzimento. E' il ■■ di Torrisi, che ha dovuto sospendere per qualche giorno la preparazione ■ causa di un'infiammazio- ■■ al ginocchio, ma ■■ ■ perfettamente ristabilito ■ oggi pomeriggio dovrebbe regolarmente scendere in campo.

La formazione, almeno all'inizio, dovrebbe dunque essere quella che sarà probabilmente la formazione tipo nel prossimo campionato: Terraneo; Van de Korput, Beruatto; Zaccarelli, Danova, Galbiati; Torrisi, Dossena, Selvaggi, Hernandez, Borghi.

Subito dopo la partita (che sarà trasmessa in tv da Radio Tele Aosta domani alle 20.15 e lunedì alle 21,45) tutti i giocatori granata saranno messi in libertà per due giorni.

La notte de

■■■ YORK — Per questa partita che ■■■ vale punti ■ quindi non conta nulla, la metropoli sta impazzendo. Da settimane i biglietti che danno accesso ai posti migliori (venduti ■ 30 mila lire) non si trovano più. La conferma della partecipazione alla partita fra Resto d'Europa ■ Resto del Mondo delle cinque «stelle» juventine alle quali si è aggiunto Antognoni, altro campione ■■ mondo, ha conferito aspetti addirittura parossistici alla caccia al biglietto.

Questa sera alle 20,30, quando la partita si avvierà, il Giant's Stadium, capace di ospitare circa ■ mila spettatori, offrirà un colpo d'occhio straordinario.

Migliaia le richieste dall'estero, gran parte delle quali ■■■ rimaste insoddisfatte. Anche per molti giornalisti non ci sarà la possibilità di assistere al gran galà di questa sera: i posti-stampa, che erano 600, sono andati esauriti molto rapidamente.

INCASSO — La somma che finirà nelle ■■■ degli organizzatori rappresenterà sicuramente un primato per quel che riguarda incontri di calcio disputati negli Stati Uniti: stabilendo una media di 10 dollari al biglietto l'incasso si aggirerà ■■ un miliardo che verrà devoluto all'Unicef dopo aver detratto le spese di organizzazione.

STADIO — Si trova ■ pochi chilometri dal centro, nello Stato del New Jersey e fa parte di un complesso comprendente anche

un ippod popolare sempre ■ comitanz 150 mila p paurosi ir

SPET famosi de ry Kissin in stretto anche En

ACCO- american nata da c tire ai tifo

Ieri se stato un di person altre pers naglia. Il pa del Mo

Questa sion, resid

Con il «soccer» dollari e gol

Gli americani hanno scoperto il calcio in ritardo, neppure dieci anni fa. ■■ dopo qualche incertezza, ci si sono buttati con l'entusiasmo tipico del neofita e l'irruenza che contraddistingue lo «yankee» stuzzicato dal gusto degli affari.

Il «soccer», come il football è chiamato negli Stati Uniti, ■■ è una realtà: sociale, economica ma anche tecnica. Woosman, gran *patron* della North American Soccer League, ha previsto che la rappresentativa statunitense non solo si qualificherà per i campionati del mondo 1986, ■■ che otterrà anche un piazzamento «stupefacente».

Strutturate come autentiche imprese e quindi con bilanci che sono oggetto di attenzioni... meticolose da parte ■ amministratori abili quanto ricchi di intraprendenza nel procurare sponsorizzazioni redditizie ■ incrementare l'afflusso degli spettatori, le grandi società americane hanno avuto nel Cosmos ■ New York ■■ esempio di efficienza. Non per nulla il sodalizio che rilevò Giorgio Chinaglia dalla Lazio e del quale il forte attaccante ■ diventato anche «manager» è una emanazione della Warner Bros Corporation, società proprietaria di una grande rete televisiva che ha trovato nel lancio del calcio come prodotto pubblicitario la ragione prima della ■■ esistenza.

«Saccheggiare» il mercato europeo al fine di portarne altre ■■■■ gli esponenti migliori è stato l'altro comandamento al quale i dirigenti del calcio *yankee* si sono attenuti con grande cura. Pelé, Beckenbauer, Eusebio, Banks, Best, Francesco Morini ■■■ stati, oltre allo stesso Chinaglia, i «bersagli» più clamorosi ■ questa caccia, costata fior ■ ■■■■ ma che ha dato, sotto il profilo tecnico ■■ anche economico, frutti rilevanti.

■ potere trainante del «soccer» ■ dimostrato dalla stessa iniziativa che doveva portare alla realizzazione dello stadio in cui verrà disputata la gara di questa sera: nel concepire il «Giant's», il più bello degli Stati Uniti, non si ■■■ risparmiati sforzi, finanziari ■ di fantasia. E' costato (nel 1976) oltre ■ miliardi di lire ■ i criteri seguiti per la costruzione ■■■ tra quelli architettonicamente più interessanti. Perfettamente circolare, offre ■ 78 mila spettatori, tutti seduti, la sensazione di trovarsi nel punto più favorevole per seguire l'avvenimento che ospita.

Anni fa, quando la potente macchina organizzativa del «soccer» stava ancora mettendosi in moto, negli «States» c'era parecchia perplessità, troppo rilevante essendo la capacità «persuasiva» di vecchie discipline come baseball, rugby, football americano. Ad impatto avvenuto, non è neppure più il ■■■ di parlare di inversione ■ tendenza perché il calcio ormai ■ realtà indiscutibile. Come dimostrano le aspirazioni sempre più prepotenti delle società e della stessa League. Maturate e rinvigorite, ■■■ turalmente, all'insegna del dollaro.

A cura di
Piercarlo Alfonsetti

Il rig avanz

ZICO, «S

«Soccer» uguale cal che... differenza. Come la riguardante il calcio ■ versione statunitens regolamentato in ■■■ diversa.

Sui campi americani 35 yards (equivalenti a porte, due linee paralle trocampo. Il tiratore in guire il calcio ■ rigore chiamato negli Usa, sist un punto qualunque de yards.

Domani sarà in campo solo mezza Juventus

VILLAR PEROSA — ■ *sudare sul campo della Val Chisone ■ rimasta solo una Juventus dimezzata. Zoff, Tardelli, Boniek, Rossi e Platini sono partiti ■■■ la sfida intercontinentale ■■ New York, ma i rimasti non sono certo poca cosa, visto che fra di essi ci sono ben tre campioni del mondo (Scirea, Gentile ■ Cabrini). Le ■■■■■ sono però state sufficienti ■ tenere lontano la grossa folla che aveva letteralmente soffocato i giocatori nei giorni scorsi.*

La consueta prima partitella semi-ufficiale della stagione, dunque, avrà ■■■ valore molto relativo. La mancanza ■■■ due nuovi stranieri, del capocannoniere del Mundial Rossi e di Tardelli si faranno certamente sentire e le indicazioni che si potranno trarre dall'incontro avranno ■■■ valore molto relativo. E' comunque ■■■ fatto che quella di domani pomeriggio è la prima occasione che si presenta ■■ tifosi per vedere i propri beniamini impegnati «sul serio».

Un piacere che ■■■ sarà riservato solo a chi vorrà salire fino a Villar Perosa, visto che la partita sarà trasmessa per televisione ■■ Antenna Nord alle ore 24 ■ domani stesso.

Tutti svegli da

lle stelle

omo (che questa ospiterà l'«Hambletonian», corsa trotto) un palazzetto dello sport (prenotato r oggi da complesso musica rock). Proprio la con- dei tre avvenimenti lascia prevedere che meno di ersone affluiranno alla volta del complesso, provocando gorghi di traffico.

ATORI ILLUSTRI — Nessun dubbio che gli ospiti più Giant's Stadium saranno l'ex segretario Stato Hen- er e l'avvocato Gianni Agnelli i quali, come noto, sono rapporto d'amicizia da molti anni. In tribuna ci sarà o Bearzot.

GL — Grandiose, come impone la mentalità . Per i giocatori sono previste sfilate in carrozza trai- valli e su auto fuoriserie scoperte allo scopo di consen- di osservarli meglio.

a, in un grande albergo del centro di New York, c'è anchetto riservato alle squadre a pochissime decine alità fra le quali c'erano appunto Kissinger, Agnelli nalità politiche americane. Notato anche Giorgio Chi- nenù concluso da una torta che riproduceva la Cop- ido.

mattina gli atleti sono stati ricevuti alla Gracie Man- enza privata del sindaco di New York.

re da 32 metri ando col pallone

ELLA» BRASILIANA

cio, salvo qual- ad esempio quel- di rigore che, nel- del gioco, viene iera nettamente

ono tracciate, 32 metri) dalle a quelle di cen- icaricato di ese- «shotout» com'è ma il pallone su lla linea delle 35

Da quel momento, scandito dal suono di una sirena azionata da cronometrista che non è mai l'arbitro della partita, il «cannoniere» ha 5 secondi di tempo per effettuare il tiro. In quel brevissimo periodo gli è consentito avanzare verso la porta, «concessione» della quale usufruisce ovviamente per sparare in porta dalla posizione più favorevole.

Al secondo colpo di sirena, che sigla lo scadere dei cinque secondi, il tiratore non ha più la possibilità usufruire dello «shotout» che, nel suo significato letterale, significa «tiro da fuori».

Indubbiamente, la dinamica del rigore «americano» è più movimentata quella «penalty» tradizionale: al «via» il giocatore incaricato della trasformazione parte come un razzo verso la porta col pallone al piede. Il scopo, ovviamente, quello di portarsi quanto più vicino possibile per aumentare le probabilità del gol.

Frattanto il portiere, animato interessi opposti, schizza volta come un disperato incontro all'avversario nel tentativo chiudergli l'angolo di tiro. A quel punto restano praticamente al tiratore soltanto due possibilità: sorprenderlo in contropiede pallonetto oppure tentare di batterlo con un «passante» carico d'effetto.

Le statistiche dimostrano che, al contrario di quel che succede col rigore «tradizionale» (due volte su tre la massima punizione viene trasformata), della metà degli «shotouts» messa a segno.

GIORGIO CHINAGLIA STATO IL PRIMO DEGLI ITALIANI SCOPRIRE IL CALCIO USA: GIOCA NELLA DEI COSMOS

vanti alla tv (ore 2,30, rete due) per il grande show

ANTOGNONI, PAOLO ROSSI E FALCAO: TRE DI

Dalla Spagna agli Stati Uniti d'America, nemmeno un mese dopo «mundial». Stasera Giants Stadium New (ore 2,30 Jupp Derwall, direttore tecnico del «resto d'Europa», sfiderà Telé Santana, direttore tecnico resto del mondo. campo (di i protagonisti campionato mon- con l'aggiunta «americani», Giorgio Chinaglia Ricky Davis, e di un giapponese, Yasuhiko Okudera, testimoniare l'inter- gioco calcio.

ecco nel dettaglio i schieramenti:

Resto d'Europa

PORTIERI: Dino Zoff (Italia); Schumacher (Germania Ovest).

Franz Beckenbauer (Germania Ovest), José Camacho (Spagna), Karl-Heinz Foerster (Germania Ovest), Rudi Krol (Olanda), Bruno Pezzey (Austria), Nenad Stojkovic (Jugoslavia).

CENTROCAMPISTI: Antognoni (Italia), Zbigniew Boniek (Polonia), Michel Platini (Francia), Johan Neeskens (Olanda), Marco Tardelli (Italia).

ATTACCANTI: (Italia), Oleg Blokhin (Urss), Kevin Keegan (Inghilterra), Pierre Littbarski (Germania Ovest), Karl-Heinz Rummenigge (Germania Ovest), Dominique Rocheteau (Francia).

TECNICO: Jupp Derwall (Germania Ovest).

Resto del mondo

PORTIERI: Julio Cesar Arzu (Honduras), Thomas N'Kono (Camerun).

Junior (Brasile), Jaime Duarte (Perù), Oscar (Brasile), Astolfo Romero (Colombia), Ricky Davis (Usa).

CENTROCAMPISTI: Belloumi (Algeria), Falcao (Brasile), (Brasile), (Brasile).

ATTACCANTI: Faisal-Al-Dahi (Kuwait), Giorgio Chinaglia (Usa), Figue- (Honduras), Yasuhiko Okudera (Giappone), Hugo (Messico).

TECNICO: Telé (Brasile).

La partita diretta rete a partire dalle 2,30 e replicata alle domani, sulla rete 2.

Pauroso incidente stamane a Pironi Fratture alle gambe e a un braccio

Sfiorata la tragedia ad Hockenheim durante le prove del Gran Premio di Germania - La Ferrari del francese è volata fuori pista dopo aver urtato la Renault di Prost - Pironi ha anche un piede maciullato: subito operato

INVIATO SPECIALE

HOCKENHEIM — Sulla pista di Hockenheim, dove domani si disputerà il Gran Premio di Germania di Formula 1, si sono vissuti stamane trenta minuti di dramma e di paura: Didier Pironi, il pilota della Ferrari leader del «mondiale», era imprigionato nell'abitacolo della sua vettura, ormai distrutta, con le gambe bloccate. Sono stati momenti di grande tensione e anche di grande confusione. Per un po' si è temuto il peggio. Si è temuto che Pironi stesse per seguire la sorte del suo compagno di squadra Gilles Villeneuve, perito tragicamente qualche fa.

I minuti scorrevano lentissimi, il lavoro dei soccorritori era febbrile, non si sapeva con precisione in quali condizioni fosse il pilota, che si lamentava debolmente. Poi i soccorritori sono riusciti estrarre Pironi dalla vettura, lo hanno caricato su un'ambulanza e poi, con un elicottero, lo hanno trasportato alla clinica universitaria di Heidelberg.

Le condizioni del pilota risultate gravi, ma un po' meno di quanto si temesse. francese ha riportato una frattura ad entrambe gambe ed anche al braccio sinistro, non ci sono lesioni cardiocircolatorie e neppure ai centri nervosi. anche piede maciullato.

Un medico ha dichiarato: «Pironi si trova in sala operatoria, l'intervento chirurgico potrebbe anche durare molte ore».

Il pauroso incidente di ricorda quello in cui perse la vita il canadese Gilles Villeneuve. Erano in corso le prove libere in vista del Gran Premio di domani, Pironi già miglior tempo, ma di migliorarsi. Una pioggia battente reso viscido il circuito.

La Ferrari turbo di Pironi ha urtato velocità una ruota della Renault turbo del francese Alain Prost, che si accingeva proprio in quel superare la Williams dell'irlandese Derek Daly. A causa dell'estrema violenza dell'impatto, la Ferrari letteralmente volata in aria, andando a schiantarsi violenza contro il guard-rail.

primi giungere nel punto dell'incidente sono stati l'americano Eddie Cheever il brasiliano Nelson Piquet, che ha raccontato: «Quando mi sono accostato, Pironi mi ha chiesto di tirarlo fuori dall'auto, gli ho tolto il e gli ho sollevato un braccio, ma ho visto tanto sangue ed un che sporgeva dalla gamba. sono fermato, temevo di fargli del male. Intanto sono sopraggiunti i medici».

Ha aggiunto Piquet, campione del mondo in carica: «Avevo deciso fermarmi box, non c'era praticamente più visibilità».

Cristiano Chiavegato

Guai se un fantino sputa (lo squalificano subito)

Fabrizio Jachs, giovane allievo fantino abbastanza assiduo al «Federico Tesio», ha avuto dalla Commissione di disciplina di prima istanza del Jockey Club la sospensione di 15 giorni per re sputato in direzione del pubblico di Vinovo il pomeriggio domenica 6 giugno, alle ore 18, al rientro al dopo la disputa del Premio Barriera Milano.

Fabrizio, al quale alle ore 18,15 — con una tempestività degna di lode — i Commissari di Torino hanno consegnato la copia originale del procedimento deferimento alla massima autorità che presiede alla regolarità delle corse sulle piste italiane, ha ammesso lo sputo, ma non la direzione. In altre parole ha sputato al suolo — ha detto — per liberarsi della terra che aveva in bocca al termine della impegnativa galoppata lungo la dirittura d'arrivo.

La giustificazione — pretestuosa per i Commissari, che l'hanno immediatamente contestata consentendo rapida decisione della Commissione di disciplina — suo sottile intento difensivo nei riguardi dell'accusa. Perché la saliva impastata di terriccio voleva significare la rincorsa eseguita da Ara del Tesoro, montata da Jachs e favorita al «betting», confronti Togo, fuggito dal curvone in poi e decisamente imprendibile data la velocità impressagli dall'allievo fantino Seci.

L'inseguimento era riuscito, l'avversario aveva vinto, Jachs si era riempito la bocca terriccio lanciatogli contro dagli zoccoli di Togo.

Era la prova evidente della volontà di contrastare il successo dell'outsider, pagato al totalizzatore 53 come vincente e 35 piazzato. La folla, che ragiona sempre il biglietto in tasca, accettato il verdetto del campo inveito contro il fantino. Dal canto suo Jachs, indispettito dalla sconfitta e dall'incomprensione del pubblico, reagito lo sputo.

Perplessi devono essere rimasti anche i componenti la giuria, indecisi probabilmente tra la frode (presunta) e lo sputo (accertato), cui erano seguite parole irritate nei confronti degli astanti. Come spesso succede in questi casi il deferimento della Commissione di disciplina stato un modo ragionevole rimandare il giudizio. stavolta l'ente giudicante, differenza di altri casi di contenziosi che si trascinano per mesi non per anni, è stato rapidissimo. Il giugno l'imputazione, il 24 dello stesso la sentenza. Poco più di due settimane per stabilire che lo sputo di un fantino lanciato verso una direzione piuttosto che un'altra vale 15 giorni di appiedamento. Probabilmente è un record di rapidità.

Resta però dubbio. Se c'è stata combine (va ricordato che Togo, per cautela, è stato sottoposto controllo antidoping), lo sputo di Fabrizio ha contribuito a metter fuori strada gli inquirenti.

Alessandro Debernardi

Tante vittorie per i podisti di Carmagnola

Carmagnola gli elefanti no e vincono. Da quest'anno il negozio di sportivi «Jumbo Sport» ha posto proprio chio maglie dei podisti locali, ottenendo buoni risultati. «La squadra anni fa dicollocarsi i carmagnolesi praticano footing podismo — spiega Pier Luigi Capello, ed attuale dirigente».

I risultati?

«La squadra ha partecipato le dei calendario piemontese, Stravenezie e Straferenza raccogliendovunque successi piazzamenti. agonistico Lanzilotta, Berlan, Di Natale, Gazzola, Tealdi, Appendino, Giacobbe, Tarable, Redana, tino) è rafforzato nomi di spicco, Ivano Barale e Lombardo ed è così riuscito conquistare il titolo regionale di corsa su per società, Il diciannovenne Giovanni Romero si laureato campione piemontese juniores».

I programmi per il futuro?

«Anche prossima stagione la carmagnolese porterà maglie l'elefantino Jumbo Sport, dal che valore triennale. perciò rafforzare ulteriormente l'organico, in una maggior tra i due settori. inoltre programmi costituire femminile livello, in modo da dare un futuro alle sorelle Della Valle, locali che forte».

m. san.

Pallone elastico Rosso sfida Bertola

Undicesima giornata campionato di pallone elastico, serie A: centro dell'interesse degli appassionati il confronto di tra le squadre di Bertola e di Rosso, duramente impegnate per la qualificazione al girone finale.

Le previsioni non sono facili: entrambe le squadre attraversano un momento di buona forma: Bertola reduce dalla vittoria su Berruti, Rosso viene dall'aver superato il leader Balocco da 11-4 Tarasco. Bertola si fa preferire per la classe maggiore continuità di rendimento, Rosso per l'irruenza e la potenza.

Ad Andora, la «Don Dagnino» Aicardi è favorita contro Valle Bormida (Devia-Galliano), anch'esso in lotta per la qualificazione. Nell'anticipo di stasera a Castelletto Molina dovrebbero esserci problemi per la Iveco (Berruti) opposta alla Merlese di Tonello-Belmonte.

La classifica: Balocco punti 10; Berruti Aicardi 7; Bertola 6; Rosso e Devia 5; Belmonte 2; Tarasco 0.

CICLISMO — Battaglin non parteciperà al campionato del mondo programma settembre Goodwood, in Inghilterra: non in buone condizioni fisiche ed è stato lui stesso a decidere di rinunciare. Oggi (come Moser Saronni) diserterà anche il Giro dell'Umbria, seconda «indicativa» per la composizione della squadra azzurra.

— Pietro Mennea continua ad allenarsi con grande scrupolo. Soltanto ieri ha provato sui 400, 300, 100 metri facendo registrare tempi di un certo rilievo. Il velocista non lo dice chiaramente lascia intuire che speranza di poter partecipare agli Europei di Atene è molto forte. Per realizzare la aspirazione dovrà però chiarire al più presto condizione tesserato.

Auto d'epoca a Fenestrelle

La Comunità Val Chisone organizza domani a Fenestrelle il primo raduno di automobili d'epoca. Seguirà sfilata per le vie della località turistica.

OROSCOPO OGGI

ARIETE (21 [illegible] - [illegible] aprile)
Problemi d'affetti che dovrete affrontare [illegible] determinazione se vorrete risolverli positivamente. Evitate di aggredire verbalmente il partner [illegible] abbiate [illegible] dialogo aperto [illegible]. Calo negli interessi: cautela! Un week-end interessante all'insegna del divertimento.

TORO (21 aprile - 21 maggio)
I rapporti sentimentali [illegible] favoriti [illegible] buoni influssi [illegible] Venere, positiva nel segno che aumenterà le intimità e la possibilità di passare [illegible]

ore della giornata. [illegible] conquiste per i nati che trascorrono le ferie. Viaggi interessanti.

GEMELLI (22 maggio - 21 giugno)
I vostri sbalzi [illegible] umore [illegible] la giornata si aggraveranno rendendovi [illegible] vita professionale difficoltosa. Anche il partner è stanco dei vostri improvvisi cambiamenti. Momentaneamente e per colpa di Saturno nel segno i [illegible] interessi subiscono un peggioramento.

CANCRO (22 giugno - 22 luglio)
Ottime le prospettive per il lavoro: alcuni nati riceveranno incarichi [illegible] prestigio che riusciranno a svolgere con grande capacità. Alcuni dovranno anche sostenere [illegible] trasferta [illegible] permetterà loro [illegible] guadagnare [illegible] più.

LEONE (23 luglio - 22 agosto)
Problemi affettivi [illegible] supererete: trascorrete una giornata tranquilla e in solitudine: [illegible] modo di riflettere sul da farsi e nello stesso tempo rilassarvi e vedere [illegible] situazione meno nera di quello [illegible] credevate [illegible].

VERGINE (23 agosto - 22 sett.)
Le vostre iniziative professionali saranno molto apprezzate e incontrerannno il favore dei superiori. Soprattutto chi svolge un'attività [illegible] raggiungerà un buon [illegible]. Felice [illegible] vita sentimentale: trascorrerete [illegible] giornata in dolce compagnia.

BILANCIA (23 sett. - 22 ott.)
Cautela nelle questioni legali: la situazione non si svolge come voi vorreste e potrebbe anche peggiorare se non cambierete il vostro rappresentante legale. Buona la vita professionale: riuscirete a mettere in [illegible] vostro progetto.

SCORPIONE (23 ott. - 22 nov.)
Gli [illegible] favorevoli alle vostre attività professionali e ai nuovi contatti di lavoro. Incontrerete persone influenti che potranno aiutarvi nei vostri rapporti specie con l'estero. Buoni gli interessi: giornata positiva per gli investimenti.

SAGITTARIO (23 nov. - 21 dic.)
A causa degli influssi [illegible] Saturno sarete insoddisfatti della vostra vita professionale. Anche i sentimenti stanno attraversando un momento di crisi dovuti soprattutto [illegible] vostra [illegible] fisica: [illegible] le ferie [illegible] al [illegible]: avrete modo [illegible] meglio capirvi.

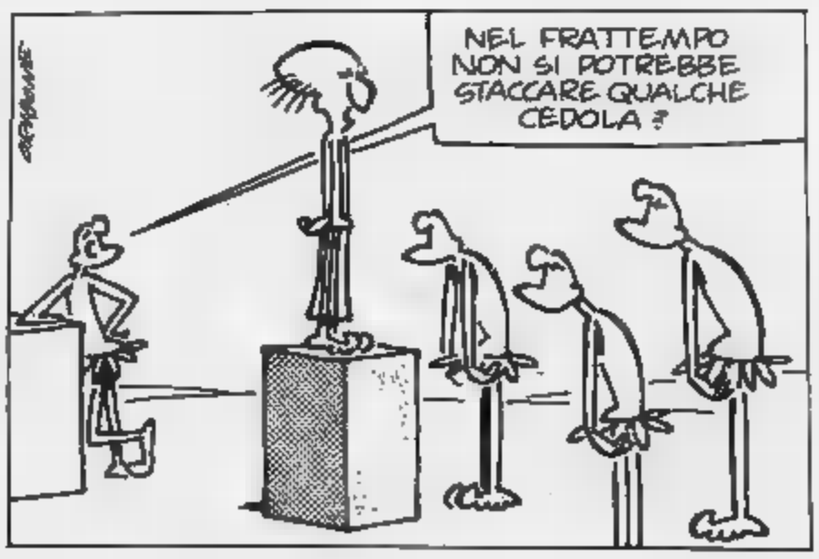
CAPRICORNO (22 dic. - 20 genn.)
Gli astri vi aiuteranno, [illegible] giornata, a superare le questioni affettive e che richiedono un po' di sacrificio da parte [illegible] ma [illegible] persona cara lo merita [illegible] saprà darvi dimostrazione [illegible] suo amore in futuro. Lievi problemi nell'ambito professionale.

ACQUARIO (21 genn. - 18 febbr.)
Alcuni nati [illegible] [illegible] iniziare dei viaggi di piacere che [illegible] porteranno [illegible] posti incantevoli. A contatto [illegible] una natura [illegible] [illegible] si santificheranno rilasciati e in grado [illegible] affrontare [illegible] lungo [illegible] [illegible] lavoro. Buone [illegible] vicende extra-coniugali.

[illegible] (19 febbraio - 20 marzo)
I problemi affettivi saranno superati con l'aiuto [illegible] Venere: voi dovrete, [illegible] munque, essere gentili [illegible] la [illegible] [illegible] e farle credere che vi è assoluta[illegible] indispensabile. I giovanissimi faranno degli incontri positivi. Viaggi sia di lavoro che di piacere.

HILUS

CRASH



Lettere dei lettori

Il tram in ospedale

Caro direttore,
la preghiamo di pubblicare questa lettera aperta indirizzata all'assessore Rolando e al presidente dell'Atm Salerno, perché, attraverso il vostro giornale rispondano [illegible] alcuni quesiti [illegible] proposito del[illegible] nuova rete di trasporto urbano.

Anzitutto vorremmo chiedere se verrà effettuata la modifica di far riprendere il vecchio percorso alle linee [illegible] 10; secondariamente, ciò che più [illegible] sta a cuore, [illegible] il ripristino di una linea che, [illegible] il vecchio 15, partendo da piazza Gottardo tocchi [illegible] maggior parte degli ospedali cittadini.

Questa soluzione risparmierebbe numerosi e a volte drammatici trasbordi a coloro (e sono tanti), che sono costretti a girare diversi ospedali; pensiamo sarebbe positivo quindi [illegible] questa proposta nel piano delle modifiche definitive di settembre. Per concludere vorremmo segnalare un grave malfunzionamento [illegible] linea [illegible] sbarrato; linea che grazie a ripetute pressioni da parte dei cittadini di corso Taranto, non ha variato il [illegible] percorso, e non ha così tagliato fuori il nostro quartiere dal centro.

Il problema è che, da informazioni raccolte [illegible] utenti [illegible] autisti, risulta che [illegible] [illegible] partenza e l'altra [illegible] capolinea trascorrono 27 minuti (dove [illegible] finiti i 5 minuti massimi promessi da Rolando?). Que[illegible] capita soprattutto nelle prime ore del mattino e del pomeriggio, provocando ritardi nel recarsi al lavoro e notevoli sovraffollamenti; chiediamo quindi un potenziamento del servizio almeno nelle ore di punta.

Un gruppo di cittadini [illegible] corso Taranto (seguono 115 firme)

Ministri anti turismo?

Egregio direttore,
i recenti provvedimenti governativi sull'Iva [illegible] per il set[illegible] turistico, quantomeno un controsenso.

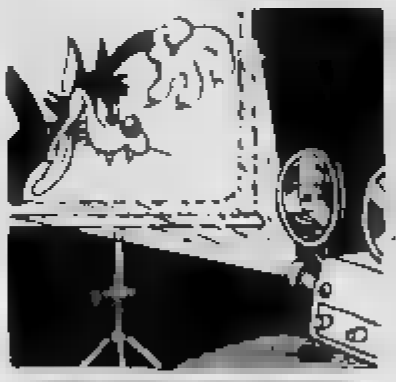
Da un [illegible] l'Italia tende a ribadire il suo ruolo, fa [illegible] vocazione di Paese a forte tendenza turistica, [illegible] [illegible] comunque nel turismo una [illegible] ultime boccate d'ossigeno fornite da robuste iniezioni alla bilancia valutaria. Quest'anno si prevede un introito di 10 mila miliardi contro gli ottomila dell'81. Dall'altra non solo [illegible] stenta [illegible] prendere provvedimenti adeguati alla necessità di una seria politica promozionale per incremen[illegible] il flusso turistico ricettivo, basti pensare ai palliativi delle riduzioni sui pedaggi [illegible] e dei buoni benzina — giunti tra l'altro con ritardo ai punti [illegible] vendita — ma si [illegible] in contraddizione arrivando a introdurre elementi di disturbo sul mercato com'è appunto l'aumento dell'Iva.

Contraddittori [illegible] si pensa [illegible] ai tempi di attuazione: il flusso turistico [illegible] in movi[illegible] ed il provvedimento è punitivo nei confronti di chi ha scelto l'Italia per [illegible] proprie vacanze; oltre [illegible] comporterà la penalizzazione delle [illegible] stagione — alla quale stiamo andando incontro — che necessiterebbe invece [illegible] provvedimenti contrari.

Che [illegible] poi se pensiamo agli effetti che tali aumenti [illegible] nella contrattazione — già in corso — del prodotto turistico Italia sul mercato internazionale, favorendo [illegible] cor più [illegible] concorrenza di altri Paesi soprattutto dell'area mediterranea?

Carlo Bortoli

MINIFILM



A CURA DI
ANGELO ARPAIA

Filmare in superotto è rivivere ciò che [redacted] vive [redacted] una volta: i primi passi e le prime prodezze dei bambini, un viaggio irripetibile, [redacted] festoso avvenimento familiare. La vita è piena di momenti preziosi [redacted] situazioni importanti che si possono [redacted] conservare nell'album [redacted] ricordi, per poi rivederli sempre con piacere anche [redacted] distanza di tempo. Il formato superotto, adottato da tutti i fabbricanti, [redacted] particolarmente adatto a tutti i dilettanti di cinema, e offre una [redacted] completa di apparecchiature, dalle più semplici alle più sofisti[redacted]. Compatte, leggere, facili da trasportare, le cineprese amatoriali [redacted] sempre pronte ad entrare in funzione. L'immagine del piccolo formato conserva [redacted] restituisce i colori naturali.

• Agli appassionati delle piccole fotocamere «tuttofare», [redacted] Hanimex presenta un apparecchio per pellicola 110 [redacted] motore per l'avanzamento e flash elettronico incorporati. Il modello siglato Amphibian funziona in qualsiasi condizione: all'aria aperta [redacted] sott'acqua. Ciò significa che [redacted] teme polvere o umidità, e non [redacted] nessuna particolare precauzione neppure nel[redacted] peggiori situazioni ambientali. L'uso di questa fotocamera [redacted] veramente molto sempli[redacted]: l'operatore non deve far altro che spostare [redacted] selettor[redacted] su una delle tre posizioni, sole, tempo coperto [redacted] flash; [redacted] c'è messa a fuoco, in quanto l'obiettivo, [redacted] grandangolare 4/20mm, [redacted] a fuoco fisso; il [redacted] incorporato consente una cadenza di ri[redacted] di 1 fotogramma al secondo; il tempo di posa è di 1/125. Un innesto [redacted] vite accanto all'obiettivo permette di applicare all'Amphibian [redacted] lente addizionale per riprese a breve distanza. Ultima caratteristica è la chiusura del dorso ben realizzata, tanto da consentire l'uso di questo apparecchio fino a una profondità di 45 metri.

• Dalla Polaroid arrivano nuovi apparecchi della serie 600. Gli instant utilizzano [redacted] pellicola più sensibile prodot[redacted] dalla [redacted] americana (da 600 Asa) e hanno [redacted] particolare sistema che dosa automaticamente la luce artificiale. I nuovi modelli sono il Dosaluce 650, fornito di una lente addizionale che permette riprese ravvicinate da 60 cm (la lente [redacted] fissa dopo ogni scatto, [redacted] può essere eliminata manualmente) e il Quick 620. Anche quest'ultimo, di tipo economico, è dotato di [redacted] lente addizionale e di un flashbar frontale (flash 600) studiato appositamente dalla Sylvania (quando [redacted] inserito viene attivato [redacted] sistema di misurazione [redacted] raggi infrarossi).

GLI AMICI

A CURA DI
MARISA DI BARTOLO

Per il mio compleanno un'amica mi ha regalato una coppia di pappagallini [redacted] una gabbietta [redacted] mio giudizio minuscola. Sono vivaci [redacted] chiacchieroni specie se nella stanza vi [redacted] altre persone che parlano: insomma [redacted] danno l'impressione di soffrire troppo per la loro condizione [redacted] prigionieri. Mi hanno però avvertita che possono trasmettere all'uomo [redacted] malattia: [redacted] possibile [redacted] si [redacted] solo di una [redacted]. E che fare dei pappagallini durante le ferie?

Romana Longo, Torino

Evidentemente la coppia avuta in regalo appartiene alla specie Melopsittacus undulatus, pappagallini australiani originariamente verdi e che importati in Europa circa un secolo [redacted] sono adesso [redacted] vendita in diverse varietà [redacted] colori. Il maschio ha [redacted] radice del becco un'escrescenza carnosa azzurrina mentre la femmina l'ha di colore bruno: fuori dal loro ambiente naturale non possono sopravvivere [redacted] non in gabbia, ma questa dovrebbe essere il più possibile vasta e spaziosa per una buona salute psicologica degli animali. Oltre alla miscela [redacted] semi appositamente preparata già esistente in commercio si può aggiungere alla loro dieta insalata, cavolo, erbe selvatiche di prato come la piantaggine, grano germogliato [redacted] frutta (ricordandosi di lavare e asciugare bene tutto). Potrà [redacted] la coppia anche all'esterno purché al riparo dalla corrente, dal sole [redacted] dalla pioggia: d'inverno sarà invece opportuno ritirare gli uccelletti in casa.

Quanto alla psittacosi, infe[redacted] virale che colpisce anche altri volatili, quali polli, anatre, canarini ecc. si manifesta nell'animale con diarrea verdastra [redacted] secrezione dagli occhi e dal naso e predilige animali indeboliti da condizioni ambientali stressanti o da altri fattori (ad esempio la stanchezza conseguente alla deposizione di uova). Nell'uomo dà i sintomi di una polmonite: i casi [redacted] psittacosi nell'uomo sono comunque eccezionali e in Italia il contagio nei pochi casi riscontrati [redacted] dovuto [redacted] altri uccelli.

Quanto alle ferie, qualsiasi pensionato per animali ospita con facilità e poca spesa una gabbietta con due uccellini.

LA DIETA

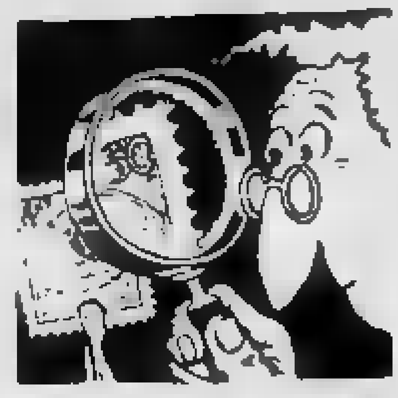
[redacted]
EVA FERRERO

Le varie limonate, bitter, acque toniche e coca-cola [redacted]no consigliabili per chi [redacted] in cura dimagrante?

V. L., Torino

Questi vari tipi [redacted] bibite sono composte da acqua addi[redacted] di anidride carbonica, zucchero [redacted] glucosio, coloranti, acido citrico, tartarico e ascorbico. Quando contengono estratti [redacted] frutta o essenze aromatiche, si [redacted] sempre di quantità esigue. [redacted] loro valore nutritivo proviene dal tenore [redacted] zucchero e, ovviamente, aumentano in ogni caso l'apporto [redacted] zucchero nell[redacted] dieta. Inoltre, l'anidride carbonica contenuta in tutte queste bevande può [redacted] lunga determinare dei disturbi digestivi. Meglio quindi combattere la sete estiva con delle tisane o dei succhi [redacted] frutta genuini.

FRANCOBOLLI



A CURA DI
[redacted]

[redacted] spesso [redacted] aste danno [redacted] buona indicazione sugli orientamenti del mercato. Basta andare [redacted] spulciare, come ha fatto l'*Agenzia Stampa Filatelica Europa* [redacted] i prezzi [redacted] stima [redacted] quelli di realizzo per [redacted] bilancio definitivo. L'*Asfe* [redacted] infatti soffermata sulla recente [redacted] dell'*Italphil*, per concludere che c'è una ripresa [redacted] mercato filatelico che tocca molti settori.

Già [redacted] rilevato che spesso si tratta di pezzi non strettamente postali, anche di curiosità storiche, che però servono a corredare una buona collezione, anche tematica, [redacted] poco importa che [redacted] «sacripadri» della [redacted] (i quali sfornano regolamenti [redacted] loro uso e consumo) mettano al bando tale materiale. Si vede dalle aste [redacted] vuole il collezionista e che cosa è disposto a comperare se il prez[redacted] conveniente.

Per quanto riguarda l'asta dell'*Italphil*, la prima sessione comprendeva, tra l'altro, un settore che [redacted] esclusivo delle vendite *Italphil*, quello delle curiosità, che peraltro — dicevamo — non sempre hanno attinenza postale o filatelica: due fotografie [redacted] autografi [redacted] Garibaldi e Mazzini hanno raggiunto le [redacted] lire. Quasi tutti venduti anche i lotti di cartoline. [redacted] buono il risultato complessivo del Lombardo-Veneto, [redacted] quasi tutti i lotti più importanti venduti. Uguale risultato per i francobolli di Modena, con un'accentuata richiesta da un lato per i francobolli tipo [redacted] dall'altro per i pezzi [redacted] grande qualità.

[redacted] piccola raccolta [redacted] Napoli e annullamenti, divisa in molteplici lotti, ha incontrato il favore degli acquirenti tanto che solo pochissimi sono i lotti rimasti invenduti. Una bella «*trinacria*» usata è stata aggiudicata per [redacted] milioni [redacted] mila lire; un [redacted] *grana* nuovo del Regno [redacted] 1 milione 550 mila lire, mentre 1 milione [redacted] mila ha raggiunto un 50 *grana* usato, anch'esso del Regno.

Nel settore degli annullamenti gli «svolazzi» hanno fatto [redacted] parte del leone, accentrando l'interesse [redacted] offerte. Sono sempre più [redacted]rosi, infatti, i collezionisti attratti [redacted] singolarità di que[redacted] annulli. Vaticano [redacted] San Marino concludevano [redacted] prima sessione. Le «Lire» — rosse [redacted] azzurre — hanno ottenuto tra le 950 mila lire ed il mi[redacted] mila lire, secondo la qualità. La qualità [redacted] stata determinata anche per il [redacted] li[redacted] «Bandiera» di posta aerea che ha raggiunto prezzi varianti dalle [redacted] mila alle 550 mila lire. Ottimo il realizzo [redacted] 2 milioni 100 mila lire per una [redacted] serie [redacted] segnatasse vaglia, uno dei lotti più prenotati dell'intera vendita.

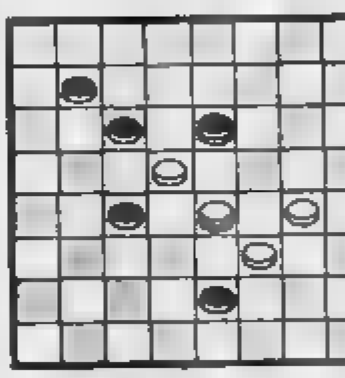
Per il Vaticano le serie «Tobia» hanno ottenuto prezzi livellati, tra le 490 e le 535 mila lire.

[redacted] sessione comprendeva, dopo [redacted] — pochi i lotti offerti [redacted] fronte di [redacted] richiesta sostenuta — i francobolli dello Stato Pontificio. Assai brillante l'esordio: [redacted] lotto [redacted] ventisei lettere stimate 600 mila lire ha raggiunto quota 1 milione [redacted] mila; e [redacted] stati battuti numerosissimi altri lotti, anche [redacted] importo rilevante, nonostante la qualità talora mediocre. «Sottotono» le Romagne, anche a causa della scarsezza [redacted]teriale offerto.

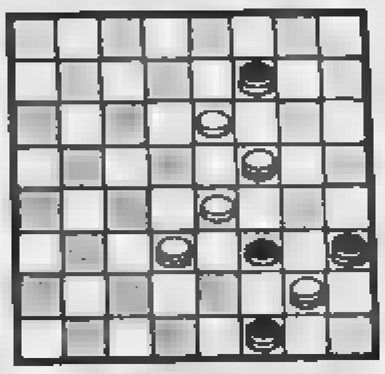
Ottima invece la percentuale dei lotti [redacted] Sardegna venduti: [redacted] splendida coppia del [redacted] uno» usata ha realizzato 1 milione 700 mila lire, mentre 1 milione [redacted] mila lire ha raggiunto un 40 centesimi usato della III emissione. Bene [redacted] Sicilia con [redacted] richiesta spiccatamente indirizzata sui pezzi di migliore qualità [redacted] i francobolli nuovi assai richiesti anche nelle gradazioni di [redacted]lore.

DAMA

A CURA DI
CARLO BARBERO



Il B. vince in 3 mosse
(autore?)
SOLUZ.: 20-15, 11-20; 19-15, 10-28; 15-13.



Il B. vince in 3 mosse
(C. Cantatore)
SOLUZ.: 15-20, 24-6; 22-27, 31-15; 20-16.

ECONOMICI

La tariffa è di L. 2100 la riga. Rubrica 6: operai/impiegati L. 1125, tecnici L. 1350, dirigenti L. 1750. Rubrica 8 e 11 (domande) L. 1125. Avvisi urgenti data fissa o richiesti il doppio. Richiesti urgenti, data fissa o urgentissimi il triplo.

ANNUNCI ECONOMICI VIA FILO
Gli annunci economici per La [redacted] e [redacted] Sera possono essere ordinati a mezzo telefono al seguente numero 666.2166 (3 linee con ricerca automatica)
Il relativo pagamento dovrà essere effettuato presso qualsiasi Filiale dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino o della Cassa di Risparmio di Torino secondo le modalità che verranno fornite.

In tema di offerte di impiego e lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul sesso e l'inserzionista è impegnato a rispettare tale legge.

2 Affari e capitali

FAST Finanziamenti su [redacted] e immobili [redacted] riservatezza tassi modici [redacted] via Avogadro 19, tel. 510.136 - 530.297

3 Aziende, negozi

A. AZIENDAL MARKET 011 650.2175, Società del gruppo Casamercato S.p.A., compra vende attività di ogni genere e prezzo.
ATTIVITA' immobiliare vendesi ottima zona completa muri agevolazioni pagamento parziale permuta. Tel. 987.4687 ore 20-21.
BAR super Moncalieri alloggio [redacted] mila giornaliere cedesi anticipando [redacted]. Tel. 519.546
PRIVATO vende seconda cintura di Torino pasticceria avviatissima volendo gastronomia [redacted] e posto fisso ai mercati. Tel. 831.2366

4 Terreni

TERRENO mq 1700 collina Prosasco per villa 200 mq più mansarda lavori eseguiti alla 1ª soletta vendo. Tel. 307.748 - 366.709.

5 Locali e negozi
offerte

AFFITTASI locale commerciale via Susa mq. 600 piano terra. Tel. 383.161
AFFITTASI Parella locale con vetrine idoneo ufficio rappresentanza con deposito [redacted] esposizione. Tel. 743.871 [redacted]

BRUINO
vendo n. 2 bifamiliari L. 11 milioni trattabili [redacted] 349.0246 - [redacted] 6302

FROSSASCO vicino strada statale capannone libero mq 220 più 1° piano mq 220 con terreno G. R. vende tel. 0121/522.10.
[redacted] magazzino fronte strada via Cigna adiacenze [redacted] 300 mq. ottimo [redacted] + esposizione Tel 518.012 Grimaldi.
[redacted] pensione adiacenze Porta Nuova 16 [redacted] pluriservizi [redacted] 011 518.012 Grimaldi.
LOCALI vuoti cedesi mq 3000 su 2 piani con licenza commerciale tabella XII, [redacted] zona Parella. [redacted] 634.845 [redacted]
PINO Torinese ricercatissima centrale via Roma vendiamo muri negozi mq 70 e mq 36 [redacted] magazzini [redacted]. Prezzi favorevoli [redacted]. Immobili Italia 586.636

7 Offerte lavoro e impiego
impiegati

A. CERCANSI giovani [redacted] addestrare per inserimento [redacted] programmatori - [redacted] meccanografici centri elettronici locali. Per colloquio in zona telefonaci 02 204.3396 - 670.0729 oppure scrivici: Seledi, via Palestrina 36, Milano.
ORGANIZZAZIONE commerciale [redacted] collaboratori, anche part-time, per tutti i comuni importanti della regione Piemonte e Valle d'Aosta per nuove attività di pubbliche [redacted] zioni da iniziare nel prossimo settembre. Si richiede ottima presenza, buona cultura e predisposizione al contatto umano. Le convocazioni saranno effettuate nei primi di settembre. Scrivere, inviando curriculum, a: «Publikompass 141 — 10100 Torino».
[redacted]SIONATI cercasi dinamici [redacted] laborazione esterna (Torino-Rivoli) trattare ricerche nel mercato immobiliare. Indispensabili [redacted] e attitudine ai contatti [redacted]. Tel. 512.012

15 Autovetture

AAAAAAAA AUTOFRANCIA corso Francia 341 e corso Trapani 116 concessionaria Fiat consegnamo in 48 ore permute vantaggiose rateazioni 36 mesi anticipo personalizzato a vostro comodo inoltre occasioni usato sicuro di tutte le cilindrate e marche consegna in 2 ore piccolissimi anticipi [redacted] mento 36 mesi garanzia 1 anno [redacted] assistenziale tra le più moderne d'Italia cordialmente vi aspettiamo in corso Francia 341 e [redacted] Trapani [redacted] (sabato aperto tutto il giorno).

[redacted] NUOVA Concessionaria Lancia [redacted] consegna sollecita A112 Junior Elite e Abarth, Delta, Trevi, Beta coupé e HP Executive. Lunghe [redacted] importante [redacted] vetture [redacted] Fiat, Lancia, [redacted] Romeo, Renault, Volkswagen, rateazioni 36 mesi, minimo anticipo, consegna 20 [redacted] Lincarauto, c. F. Oddone 68, tel. 472.047; Lincarauto, c. Orbassano 72, [redacted] 581.008 (aperto anche il sabato [redacted] il giorno).

A.A.A.A. SAVEA concessionaria Peugeot Talbot dispone vasto assortimento vetture occasione. Beghera '77, 127 dal '74 all'80, A112 '75 '77, Alfaromeo GTV '77, 128 '77, Fiat Campagnola diesel ed oltre 200 vetture tutte ricondizionate e controllate meccanicamente. Visitateci: Savea, c. Francia 353, tel. 713.113 e corso Vercelli [redacted] tel [redacted] (sabato aperto [redacted] il giorno).

A. AUTOCCASIONI, c. Svizzera 53/78, tel 745.215 - 761.843 Ritmo CL, Gsa, Gs, Visa Super, Fiesta, Peugeot 104, 131, 127, 128, Panda 30, Dyane 6, R4 promiscuo. Concessionaria Citroen Peugeot Fiat Autobianchi.

ACQUISTIAMO vetture pagando il massimo in contanti. Lincarauto, corso Principe Oddone 68 e corso Orbassano 72 (anche il sabato). Telefoni 472.047 - 581.[redacted]

[redacted] 31 rosso [redacted] vende in garanzia concessionaria Volkswagen Audi Simoni corso Turati 53. Tel. 506.108.

AUDI 80 GLE [redacted] metallizzata line [redacted] perfetta [redacted] in garanzia concessionaria Volkswagen [redacted] Simoni, corso Turati 53, telefono 506.108.

A112 Elite [redacted] 14 mila km [redacted] L. [redacted] milioni 450 mila ra[redacted] senza anticipo. [redacted] corso Belgio 108.

BMW 635 CSi nuova coupé [redacted] presso concessionaria Cite corso Matteotti 47 Tel [redacted] + Via Pinelli 14 Tel 488.277.

G. AUTO vende 131 Panorama diesel '78, Ritmo diesel '80, 131 1.6 TC '78, Ritmo Super 75 '81, carrello roulotte 4 posti. Via Cecchi 48, telefono 276.024.

[redacted] 45 [redacted] impianto [redacted] dio antifurto poggiatesta fodere L. [redacted] milioni 850 mila. Torauto corso Belgio 108.

R5 GTL 80 azzurro m[redacted] vende in garanzia concessionaria Volkswagen Audi Porsche Simoni, c. Turati 53, tel. 506.108.

127 Diesel pochi mesi solo [redacted] mila km perfettissima L. 5 milioni 800 mila rateizzabili senza [redacted]. Torauto corso Belgio 108.

[redacted] Acquisto alloggi

[redacted] trasferimento acquisto alloggio in Torino di 2-3 [redacted] comodo [redacted] pubblici Telefonare 0141 329.34 signor Gianni (ore negozio).
[redacted] libero 2 camere tinello bagno in Torino [redacted] casa [redacted] da ristrutturare [redacted] milioni, tel. 532.409.
[redacted] alloggio libero in casa signorile soggiorno 2 camere cucina servizi zona Crocetta precollina. Tel. 512.012 signor Barberi.
ACQUISTO alloggio (anche non libero subito purché garantito sicuramente [redacted]bre). Pagamento 50% [redacted], saldo [redacted] gna chiavi [redacted] 517.591 chiedere signor Orso.
ACQUISTO [redacted] contanti alloggetto [redacted] camera [redacted] bagno [redacted] zona Torino limite 36 milioni Tel 539.181.
ALLOGGIO acquisto libero 2-3 camere per urgente matrimonio figlia [redacted] in contanti no agenzie. Tel 752.442
ALLOGGIO libero subito 2 camere tinello [redacted] quisto in Torino anche se periferico. Pagamento veloce. Tel. 473.0118
CERCO urgentemente qualsiasi [redacted] libero [redacted] cucina [redacted] da rimodernare offresi [redacted] milioni. Contanti. [redacted] 473.0118.
[redacted] ricerca in Torino qualsiasi [redacted] mansarde - monocamere libere anche [redacted] ristrutturare Tel. 519.017
CERN cerca appartamento signorile zona centro Crocetta: salone 3-4 vani e servizi, per proprio cliente calciatore professionista. Telefonare 512.012.
MINIALLOGGIO zona semicentrale libero con servizi termo ascensore acquisto in contanti. Tel. 517.765 ore pasti.
MONOLOCALE con servizio cerco acquistare zone centrale purché lo stabile sia dignitoso. Pago contanti. Telefonare 481.114.
PER contanti acquisto alloggio libero camera cucina bagno con termo ascensore spesa massima 34 milioni. Tel. 758.863
[redacted] acquista cascine e rustici in Torino e cintura. Tel. [redacted] 535.[redacted]
[redacted] in [redacted] acquisto in contanti indispensabili acqua luce spesa limite 7 milioni. Tel 758.863.

Vendita alloggi

A. [redacted] liberi Barriera Milano stessa casa: camera tinello cucinino e camera cucina servizi, [redacted] contanti L. 12 [redacted]. Telefonare 650.7063 - 650.7764
A. [redacted] liberi [redacted] casa [redacted] 2 [redacted] cucina, 2 [redacted] tinello cucinino, [redacted] cucina servizi ampie [redacted]. Tel. 650.7063 - 650.7764

A. [redacted] liberi stessa casa piazza Rivoli [redacted] cucina e 2 camere [redacted] angolo [redacted] sufficiente minimo contanti. Tel. 657.516 - 657.160.
[redacted] libero adiacenze piazza [redacted] Rita [redacted]o 2 camere tinell[redacted] cucinino servizi [redacted] ripostiglio dilazioni. Tel. 657.516
A. [redacted] libero Lungo Po Antonelli signorile [redacted] 2 camere cucina servizi giardino condominiale ampie dilazioni. Tel. 657.160.
A. [redacted] piazza [redacted] ristrutturato camera cucina servizi L. 29 milioni ampie dilazioni. Tel 657.516 - 657.160.
A. [redacted] libero via Vegila angolo via G. [redacted] recente 2 camere tinello cucinino servizi L. 48 milioni dilazionabili. Tel. 657.516.
A. [redacted] libero adiacenze corso Grosseto ristrutturato camera tinello cucinino [redacted] sufficiente contanti L. 12 [redacted]. Tel 650.7063 - 650.7764
A. [redacted] piazza Perotti corso Svizzera ristrutturato 2 camere cucina servizi L. 54 milioni 500 mila dilazioni. Tel. [redacted].
A. CORSO Trapani libero 2 [redacted] tinello cucinino ingresso bagno ripostiglio termo ascensore piano 3°. Tel. 585.801 Crimea.
A. LIBERO adiacenze c. Marconi, [redacted] trale, [redacted] 2 camere, cucina, bagno, 45 milioni. Farina & Bertinetto [redacted].2874
A. LIBERO vera occasione [redacted] costruzione recente ottima posizione c. Francia di Torino, 34 milioni. Tel. 517.591
A. [redacted] zona p. [redacted], termocentrale: ingresso, saloncino, 2 camere, cucina, bagno, 2 balconi, 66 milioni. Tel. 741.2874.
A. [redacted] vende libero adiacente piazza Statuto in stabile d'epoca appartamento ristrutturato [redacted] mq. 220. Tel. 518.801

A L. 12.000.000
più 7 milioni dilazionabili camera tinello cucinino in palazzina a Pianezza. Tel. 383.445.

A Lucento vendo alloggio libero di camera tinello e cucinotto servizio cantina ascensore riscaldamento centralizzato a L. 43 milioni. Tel ore ufficio 505.872.
ADIACENTE corso San Maurizio monolocale libero spazioso 5 milioni contanti resto mutuo vende Sefim. tel 473.0087.
ADIACENTE via Genova libero minialloggio camera cucinetta bagno termo 34 milioni 500 mila vende Sefim. Telefonare 487.741.
AFFARE corso Agnelli libero recente 2 camere cucina bagno termo ascensore 53 milioni dilazionabili. Centraledile 530.163.

AFFARONE
vendo n. 2 locali seminterrati in stessa casa uso abitazione o deposito L. 7 milioni 500 mila libero. Tel. 349.0246 - 305.6302

ALLOGGIO a 2 piani mq 240 ristrutturato piano 2° via Stampatori 4 privato vende no agenzie servizi privati. Tel. 984.2253.
APPARTAMENTI in palazzina liberty completamente ristrutturata zona Francia. Tel [redacted] ufficio 638.7961.

APPARTAMENTI liberi in antica [redacted] padronale [redacted] giardino [redacted] km [redacted] Torino prezzi da L. 34 milioni. Tel 741.2874
BORGARETTO viale Papa Giovanni XXIII [redacted] gnorile recente camera tinello 2 balconi e L. 35 milioni. Tel. 519.017 - 519.085.
BORGARO libero subito alloggio [redacted] recente [redacted] camera cucina bagno [redacted] [redacted] milioni più mutuo [redacted]
[redacted] centro [redacted] alloggio nuovo libero cucina [redacted] camere servizi L. 56 milioni. G. R. vende, tel. 0121/622.10.
[redacted] libero ristrutturato [redacted] camera tinello cucinotta servizi L. 36 milioni forti dilazioni. Tel 531.008.
[redacted] corso [redacted] camera cucina servizio L. 22 milioni [redacted] 3 camere cucina servizio L. 44 milioni forti dilazioni. Tel. 531.310.
[redacted] libero via Nizza angolo corso Dante [redacted] signorile mq 100 piano alto L. 100 milioni. Tel. 531.008.
[redacted] signorile Casci[redacted] Vica [redacted] mq 80 L. [redacted] causa trasferimento. Tel 531.310.
[redacted] libero Grugliasco corso Torino in palazzina 2 camere tinello cucinino servizi L. 67 milioni. Tel. 531.008.
CASABIANCA libero subito Mirafiori 2 camere tinello cucinino servizi posto auto [redacted] milioni dilazionati. Tel. 531.008.
[redacted] Mirafiori camera [redacted] cucinino servizi L. [redacted] milioni forti dilazioni. Tel. 531.310.
CASABIANCA 531.310 libero a[redacted] corso Valdocco 3 camere servizio [redacted] milioni usufruibili a singole monocamere.
[redacted] 531.310 libero [redacted] Cincinnato piano alto signorile saloncino 2 camere cucinino servizi [redacted]
[redacted] libero subito [redacted] Regina Margherita (Martinetto) [redacted] tinello servizio ingresso 20 milioni
[redacted] 531.008 libero zona ospedali Martini nuovo ampio 4 camere cucina servizi [redacted] 100 milioni.
[redacted] A [redacted] sufficienti in [redacted] Brandizzo (To) [redacted] 100 nuovo salone 2 camere cucina bagno cantina [redacted] comodo autostrada, giardino [redacted] 20. Tel. 839.8444.
[redacted] 19 milioni [redacted]cienti il contanti [redacted] Peschiera 2 camere cucina servizi cantina. Tel. 839.8444.
CASALEGNO [redacted] in contanti corso Belgio libero camera tinello cucinino bagno cantina. Tel 839.8444
CASAMERCATO [redacted] vende libero [redacted] periferica 2 camere, cucina, servizi. Affare, mutuo dilazioni. Telefonare 650.3600.

(continua)

Ventidue artigiani in bella mostra per tremila persone

Artisti del legno intagliato ■ del ferro battuto, del tendaggio e del cuoio, dei mobili ■ delle ceramiche

Ad Oulx, in alta Val di Susa, nelle scuole elementari di piazza Garambois è stata aperta la terza rassegna dell'artigianato, che rimarrà aperta fino al 16 agosto (Orario: 9,30-12; 14-22). Sono 22 gli artigiani che espongono la loro produzione ed i loro servizi.

Così si scoprono gli artisti del legno intagliato ■ del ferro battuto, quelli del tendaggio e del cuoio, dei fiori finti ■ dei mobili, dei prefabbricati, dei serramenti, delle ceramiche. Poi idraulici ed elettricisti, installatori ed esperti d'impianti per riscaldamento.

La rassegna è alla terza edizione e finora ■ stata visitata da ■■■ persone. Oulx è la piccola capitale dell'artigianato dell'alta Val di Susa con 90 piccole aziende. Così è nato il comitato promotore per valorizzare questa attività produttiva, finora rimasta emarginata dall'industria e ■■ turismo. «*Da rassegna-esposizione, ora ha assunto l'aspetto anche commerciale, in quanto molti visitatori hanno contattato gli artigiani per lavori e ordinazioni*» spiega Andrea Vella, ■■ comitato promotore.

La mostra di Oulx ■ stata organizzata anche in collaborazione con le Associazioni sindacali di categoria, con la partecipazione degli enti locali, Comune e Comunità montane. Questi ultimi sono diventati più attenti ai problemi di questa categoria lavorativa. La Comunità alta Val Susa — per esempio — non consegnerà più coppe o medaglie per manifestazioni, ma prodotti dell'artigianato locale.

Sbirciando qua e là tra gli stand della rassegna, si scopre che vi è una rivalutazione del lavoro artigianale ■ livello locale. Un aspetto culturale che ■■■■ in molti ■ credere scomparso, travolto dalle industrie della bassa valle ■ dal turismo dell'alta.

Invece vi ■■■ ■■ prodotti unici, la cui tradizione risale a secoli ■ secoli addietro. Come gli scultori della scuola del Melezet ■ Bardonecchia, apprezzati intagliatori di tronchi di conifere.

E' così che le sfumature artistiche vengono applicate all'utilità degli oggetti d'uso, ottenendo pezzi unici su mobili (e non solo su oggetti esclusivamente d'arte). C'è poi l'evoluzione della tradizione con la ricerca ■ qualcosa di nuovo, come espongono appunto i fratelli Roberto e Franco Alessandria.

Ci sono i ferri battuti di Francesco Vella, forgiati ■ colpi di martello, come nelle fucine medioevali dell'Alta Savoia. Poi gli oggetti in rame sbalzato, pazientemente bulinati. C'è persino un albero da camera, così sintetico ■ bello da sembrare vero.

Una curiosità viene da Caprie: ha valore di documentazione storica. E' la lavorazione della seta e della canapa; dai bachi al vestito. Tutto il processo lavorativo che nell'800 si effettuava per ottenere le stoffe. Allora non c'erano le macchine tessili, le roccatrici ed il sistema Jacquard. Si partiva dall'insetto e si arrivava alla pezza.

Artigiani, insieme è bello. Così si scopre che in Val di Susa sono ben 1500 le aziende artigianali, con 3 addetti ciascuna. Di queste ■■■ sono in alta valle, su ■■■ popolazione di 12.000 abitanti. Globalmente i posti di lavoro sono 4500, la metà ■ quelli industriali.

Ma i problemi sono molti, in testa quelli finanziari. Il costo del denaro è altissimo; sovente insopportabile. Per cui si bloccano sviluppo e investimento, stagna l'occupazione.

Come rimediare ■ questa palla ■ piede dell'imprenditore, che ha necessità di ampliare la sua attività produttiva? Gli artigiani della vallata hanno scoperto la Cooperativa di garanzia. E' una forma di finanziamento agevolato, che ha per garanzia il la■■■ di tutti i soci. Gli iscritti ■■■ già 50 e finora hanno ottenuto finanziamenti ■ basso tasso d'interesse per 150 milioni. «*Siamo agli inizi* — ha precisato Andrea Vella — *vi possono partecipare tutti i colleghi che sono iscritti alla Camera di commercio. Più soci, più finanziamenti*».

Presidente della cooperativa finanziaria «Artigiancassa» ■ Antonio Barutti via Roma 25, Oulx, installatore di impianti di riscaldamento, ■■■ sede in via S. Sebastiano ■ H a Susa.

Per farsi conoscere gli artigiani della Val di Susa hanno pensato ■ mettersi assieme e portare al pubblico le loro attività; un'iniziativa che ha superato finora ogni benevola previsione di successo.

COMUNE DI OULX
COMUNITA' MONTANA ALTA VALLE DI SUSA
COMUNITA' MONTANA BASSA VALLE DI SUSA
Circolo Didattico ■ OULX

III MOSTRA DELLE ATTIVITA' ARTIGIANALI DELLA VALLE DI SUSA

OULX dall'1 al 16 agosto 1982
Scuole Elementari
(piazza Garambois)

Orario: 9,30 - 12 14-22
ingresso libero

Organizzazione: *Comitato promotore III Mostra*
— Attività artigianali della Valle di Susa
— Confederazione Nazionale dell'Artigianato
— Confederazione Artigiana Sindacati Autonomi
— Confederazione Generale Italiana dell'Artigianato

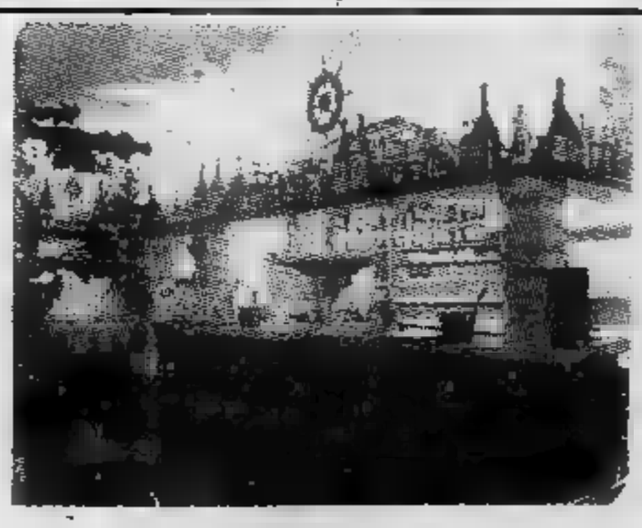
AUTOCARROZZERIA OULX
di **LIVONI SALVATORE**
Verniciature uso forno, con macchinario per elaborazione vernici originali italiane ed estere - Raddrizzature su ponte Marini - Recupero su strada auto sinistrate
via Pellousiere 1, OULX, tel. 0122 831.414

BIGIOTTERIA
LAVORAZIONE ARTIGIANA CUOIO
TESSITURA
Scheherazade
di **ADA BORSARI**
Via Giolitti 12 - BARDONECCHIA

A.R.E. AUTOMATISMI REGOLAZIONI ELETTRONICHE
di ■■■■ perito industriale **Vito**
- *IMPIANTI ANTIFURTO*
- *CONDIZIONAMENTO ARIA*
- *AMPLIFICAZIONE SONORA*
- *CENTRALIZZATI TV*

OULX, v. Monginevro 17, tel. 0122 831.265

SELLAIO
Davide Ciancetta
RIVESTIMENTI SALOTTI
CONFEZIONI TENDE SOLE - TELONI
LAVORAZIONI ARTIGIANALI IN PELLE E CUOIO
Reg. Castelpietra 12/A - ■■■■ Tel. (0122) ■■■■



Ristorante **Tipico junior**

GESTRHO ■■■■
Ristorante Tipico Junior
di **Pavanelli & C.**
p.zza Dorato Guido n. ■
OULX, tel. 0122 831.259

villaggio turistico sportivo dell'orsa

CAMPING ESTIVO ED INVERNALE

■■■■ CHATEAU - ■■■■ BEAULARD - OULX
■■■ 1210 - ■■■■ VALLE ■■■■ - TEL. 0122 841.140

Tennis - Pallavolo - Pattinaggio - Bocce - Pesca

Da un diario del 1760 la cronaca in patois di peste, morti e matrimoni

«Memoire de Tournour Vyron de Gravere» ricorda in 120 pagine fatti che risalgono fino al 1200 - «Un documento di straordinario interesse storico»

In una vecchia e polverosa cassapanca di [illegible] di Gravere, in Alta Valsusa, è stato recuperato un originale diario, nel quale — per centinaia di [illegible] — sono stati annotati episodi di vita quotidiana del borgo e dintorni, [illegible] e avvenimenti. [illegible] più consueti come le nascite, le morti, i matrimoni, a quelli più insoliti: un'epidemia di colera, un'alluvione, una carestia. Oppure la nascita di [illegible] vitello con due teste, i movimenti di eserciti, il passaggio di qualche principe, guerriero [illegible] prelato.

Il documento è intitolato *«Memoire [illegible] Tournour Vyron [illegible] Gravere»* (Memorie della famiglia Tournour Vyron). Ritrovato da [illegible] Peirolo, [illegible] manoscritto [illegible] [illegible] pagine, compilate [illegible] italiano «maccheronico», «patois» [illegible] francese, dal notaio Giovanbattista Vyron nel 1760, ricopiando documenti precedenti, stilati dai suoi antenati, che risalgono fino [illegible] 1202. Il «Memoire» finisce [illegible] 1932; sono [illegible] [illegible] di cronaca spicciola. A volte ingenua e incerta, con molta rassegnazione montanara [illegible] rispetto per chi «conta».

«E' [illegible] straordinario [illegible] storico — afferma Walter Odiard, di Meana, studioso di storia locale —. *Tra le sue pagine vi sono episodi particolari sui quali si possono dare molte interpretazioni, ma [illegible] sicuramente difficile dare spiegazioni. Fantasie [illegible] realtà? Qualcosa d'insolito deve essere successo».* L'«insolito» lo si legge sul «Memoire», dove: *«Giovanni Viron a scritto che l'anno [illegible] [illegible] 31 magio il cielo sereno, il tempo bello udirono per l'aria voci strepitosi, tuoni [illegible] fulmini si impetuosi, che atterrarono li più forti [illegible] generosi».* Vent'anni dopo il cronista annotava: *«L'anno 1583 fu vedutto volar per aria [illegible] dragone con coda [illegible] [illegible] spaventò tutti l'osservanti».* Nel [illegible] un altro episodio soprannaturale: *«Li 23 maggio per tutta litalia fu veduto tre lucidissimi soli [illegible] durò dalle ore [illegible] dopo meso di sino alle ore cinque».*

Marco Tournour Vyron scriveva nell'anno [illegible] *«alli 5 ottobre per tutta litalia fu vedutto fenomeni lucidissimi [illegible] spaventosissimi [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]* prodigio si ripete [illegible] *«... lan[illegible] [illegible] il primo giugno fu vedutto il cielo [illegible] sanguigno e poi una gran croce di fuoco».* Passano quasi 200 anni per poter apprendere [illegible] cronisti di Gravere che *«il [illegible] gennaio 1781 visto stella Lucifero che tramontava sulla montagna [illegible] Chiomonte».* I fenomeni arcani descritti dai Tournour Viron finiscono qui. Immaginazioni, fantasie, paure, superstizioni? O qualcosa di più?

«E' noto agli appassionati [illegible] "ufologia" che la Valsusa — precisa Walter Odiard — *sia [illegible] [illegible] zone in cui [illegible] comparsa [illegible] oggetti più o meno volanti sia più frequente che altrove. Basta ricordare gli anni '72-'73 quando proprio sopra Gravere venne anche fotografato un "ufo". E in quel periodo li videro un po' tutti. A Mompantero [illegible] donna giurò [illegible] averlo visto scendere nell'orto; attorno al Musiné pareva che fossero a decine.».*

Dunque le ingenue annotazioni [illegible] «Memoire» potrebbero anche non essere frutto di fantasia, ed i *«soli lucidissimi, croci [illegible] fuoco, dragoni volanti, ecc.»* qualcuno dei Vyron deve averli pur visti. O [illegible] voci che il cronista riportò per [illegible] le sentite raccontare? Un [illegible] che si aggiunge ad altri misteri.

[illegible] nel «Memoire» gli episodi e gli avvenimenti inconsueti non riguardano solo il fantastico. Oltre la nascita del vitello con tre occhi [illegible] *«del mostro a forma di serpente con tre teste»* (nel museo di Susa tuttora [illegible] esposto un «mostro» [illegible] Gravere, con una testa [illegible] due corpi, recuperato nel secolo scorso è denominato *«Teratogeno ipsiloide torecopaga»*), [illegible] legge che *«Benedetto Vyron ha scritto che l'anno 1354 fu veduta una figliola [illegible] 8 anni tutta lanutta* (ndr, pelosa [illegible] [illegible] scimmia) *e fu menata dall'imperatore»*. Un altro fenomeno [illegible] cir[illegible] è [illegible] 1471, quando Bonetto Vyron *«ha veduto un [illegible] nato in Novara che [illegible] tre teste e piedi [illegible] cavallo era [illegible] nato per curiosità»*. A [illegible] nel [illegible] nacque [illegible] ermafro[illegible], *«una figlia che [illegible] membro di uomo e di donna [illegible] pitti»*.

Si racconta che nel 1555 *«un certo sposo menato la sua spo[illegible] al superiore, la sera quando il superiore si poneva al letto con la sposa, questo sposo scalato la finestra con [illegible] moschetto uccise lo superiore»*. Quest'episodio capitò a [illegible] [illegible] il novello sposo offeso dal *«jus primae noctis»* [illegible] giudicato [illegible] *«fini masacrato [illegible] giustizia»*. [illegible] col Concilio di Trento *«lo superiore [illegible] Susa perse quell'anno 1565 il diritto alle spose»*.

Ma nel «Memoire» anche [illegible] storia con la S maiuscola ha lasciato la sua traccia nella comunità [illegible] questo paese [illegible] montagna, vicino [illegible] valichi alpini. [illegible] l'epidemia di colera del novembre 1690, scoppiata dopo il passaggio delle truppe *«del Gatinat»* che a Gravere provocò ben [illegible] [illegible] Oppure quando la rivoluzione francese [illegible] 1 [illegible] *«e nell'anno 1799 alli 10 di maggio nel giorno dell'Assensione sono venuti [illegible] francesi per Gravere, hanno rubato l'orologio che costava [illegible] lire e lasciato [illegible] soldi [illegible] biancheria in chiesa e hanno piantato l'albero della libertà [illegible] Susa [illegible] [illegible] Gravere»*. Oppure quando *«Giò Battista Viron nell'anno 1855 partì per la Cremea in Turgia, quell'anno litalia [illegible] prestato ventimila uomini...»*.

E' col passaggio delle truppe francesi dirette a Solferino, Magenta, S. Martino per la guerra con l'Austria, che i montanari graveresi impararono dai soldati [illegible] *zolfrinare le viti, [illegible] in Francia zolfrinavano già prima di noi perché la malatia [illegible] principiata prima [illegible] noi. La malattia delle vitti cagionò [illegible] morte [illegible] molti vechi per mancansa del vino»*. Oppure quando Giuseppe Tournour Vyron tornò dalle guerre coloniali d'Africa: *«Arrivato li 4 aprile fu stato gran consolazione per noi genitori. Eravamo fuor di speranza di rivederlo. Face[illegible] piangere a [illegible] talmente era magro e nero»*. L'ultimo cronista dei Vyron è stato Matteo, fu Michele, che seguitò [illegible] scrivere: *«Del 1929 un inverno molto freddo a gelato tante viti e patate nelle crotte...»*.

ceramiche artistiche artigianali
Monica Forcheri
Daniele Bonacina
NEGOZIO corso Laghi 121-123 AVIGLIANA telefono 932.780

CLEMENTE BONOMO & C. s.n.c.
FABBRICA SERRAMENTI ALLUMINIO
VIA MONTELLO 15 - 10059 SUSA
TEL. (0122) 31 519

MOBILI
RUSTICI E MODERNI CLASSICI E IN STILE
Si eseguono lavorazioni su misura
DE MARCHI - CAPRIE (TO)
Esposizione - Laboratorio: Via Giardini 11 - Tel. (011) 964.3664

DITTA URS BEZOLD
INSEGNE LUMINOSE E IN LEGNO - INCISIONI
[illegible] Vittorio Emanuele 49/A
10056 OULX - Telefono (0122) 831.453

ATTIVITA' ELETTRICHE
di MAGNINO [illegible]
- AUTOMATISMI
- QUADRI COMANDO
- AUTOMAZIONE DI PROCESSI
- CONSULENZA FATTIBILITA' CENTRALI IDROELETTRICHE
- FORNITURA IMPIANTI - DIREZIONE LAVORI

Via Abegg 77 - BORGONE - Tel. (050) [illegible]

M.P. di MOLSKI
10055 AVIGLIANA - [illegible] S. Agostino 58
Tel. (011) 930.980
Lavorazione artistica piante artificiali
Piante disidratate - Piante ignifughe
Fiori di seta artificiale
Creazione composizioni sempre verdi

il PAGGIO di COPPE
pesca & ristoro
PESCA ALLA TROTA
BIRRERIA - PIZZERIA - BAR
PARCO CON GIOCHI
[illegible] PINETA DI SIGNOLS (Oulx), tel. 0122 842.207
(chiuso il lunedì)

Lamborghini CALOR
BRUCIATORI
CALDAIE
TRATTAMENTO ACQUA
ENERGIA SOLARE
TERMOREGOLAZIONE
Agenzia di vendita
ALTA VALLE SUSA
Servizio assistenza
Zonato Sergio
[illegible] S. Giusto 18, tel. 0122 841.127 - BEAULARD

BOTTEGA D'ARTE
BIUWEJ
ARTIGIANATO
Tel. 0122/99197
Via Medail [illegible]
BARDONECCHIA

La Maschera di ferro e la leggenda del Forte di Exilles

Sembra che sia stata rinchiusa nelle segrete del castello - Ma vediamo (dopo la storia) qual è la realtà di oggi

Quel maestoso esempio di architettura militare, che per secoli ha avuto parte notevole nella storia italo-francese e che sovrasta Exilles, è alla rovina. Dalle guerre dei Delfini di Francia alle conquiste dei Duchi Savoia, alle dispute religiose degli Ugonotti, è sempre stato un susseguirsi di assalti e devastazioni. Poi venne Napoleone e nel '43 era ra prigione per ufficiali. Narra la leggenda che qui venne persino rinchiuso misterioso personaggio della «*Maschera Ferro*». sono tutti ricordi.

Ora la realtà ben altra. Non ci sono più stati assalti di truppe nate. Ma il forte comunque in sfacelo. Incuria ed abbandono, più vandali di vario genere. Per diversi anni era in custodia al Demanio Militare, poi fu affidato Comunità montana alta Val Susa; tornò al Demanio ed infine una convenzione passò Regione.

Decine di progetti vennero fatti per l'utilizzo questo gigantesco monumento. di fatto si concluso ben poco. C'era chi voleva farne un museo delle truppe alpine, chi installare dei bar e ristoranti, chi farne un'esposizione dell'artigianato locale, ecc. Molte idee valide, altre più discutibili. Ma ora tutto finito nel dimenticatoio.

Eppure potrebbe essere un'attrattiva turistica non indifferente. vedere vicina Briançon come sono vecchie fortificazioni militari, rivalutate sotto tutti gli aspetti, sia architettonici che turistici.

Per il forte di Exilles Regione è intervenuta dei lavori riparazione di tetti cadenti ed altri restauri. Ma è bastato frenare l'inesorabile deperimento di questo monumento.

Eppure per borgo Exilles (500 abitanti che ogni anno diminuiscono sempre più) il forte potrebbe diventare polo turistico e di rilancio anche economico. La rivalutazione paesaggistica della zona è pregio, è accompagnata da opportune iniziative che valorizzano bellezze naturali delle borgate e quelle architettoniche questo monumento, unico in tutto il Piemonte.

Tra i beni culturali salvare non può escludere *forte* di Exilles; anche perché struttu- è tale da poter ospitare all'interno attività varie: musei, laboratori artigianali, commerciali, ristoranti, locali per spettacoli, ecc. Insomma il forte può tornare vivo. Invece è condannato una lenta, inesorabile decadenza.

Gl'interventi finanziari regionali sono stati finora limitati. E' vero che re molto denaro (si parla di miliardi), per un'opera di restauro adeguata. Tuttavia può essere investimento a lunga portata. Anche perché oltre che salvare l'aspetto architettonico o culturale, contemporaneamente vi è la possibilità riutilizzo anche pratico ed mico. Le idee non mancano. Però il vecchio maniero Maschera Ferro attende ancora.

Servizi

RISPARMIARE RISCALDAMENTO
E' FACILE CON
Alfa Lum
CONTROFINESTRE IN ALLUMINIO
CON ZANZARIERA INCORPORATA
IMPLACABILI CONTRO VENTO,
FREDDO E INSETTI
CALLEGARINI
Via Abegg 4 - Borgone di Susa
Telefono 011 964.5034

ROSSO R. & CORBANESE N.
TENDAGGI
MOQUETTES
TAPPEZZERIE
IN STOFFA E CARTA
POSA IN OPERA
DECORAZIONI
c. Montenero 25, OULX - tel. 0122 831.284

OULX (Torino)
ASSISTENZA RUCIATORI
BARUTTI ANTONIO
abit. c. Torino - tel. 831.286
PREMIO QUALITA' - CORTESIA '81
IMPIANTI SOLARI

ROBERTO ALESSANDRIA
LAVORAZIONE ARTISTICA DEL LEGNO
PANNELLI - SCULTURE - INTAGLI - BASSORILIEVI
OGGETTI D'ARREDO E DA REGALO
Campeggio Bokki - - Tel. 99.893

VELLA
ottone,
per arredamenti
rustici e
Officina: CORSO ORTIGARA 29/B
Negozio: MONTENERO 15 - TEL. - OULX
Ferri battuti, letti, cancelletti, lampadari, grate, attrezzi da camino, riproduzioni armi antiche, cappe da camino in rame, lavori sbalzo di cesello
RICHIESTA - LAVORI

FRANCO EMILIANI
OROLOGERIA
OREFICERIA
COPPE - MEDAGLIE
TROFEI - TARGHE
INCISIONI
LABORATORIO ARTIGIANO - RIPARAZIONI ACCURATE
OULX - VIA ROMA 87 - TELEFONO (0122) 831.247

a 2 km da Bardonecchia
RISTORANTE-PIZZERIA
DISCOTECA
«DA BAFFO»
di fronte stazione FF.SS.
Si parla
inglese
francese
tedesco
PRANZO TURISTICO
A PREZZO FISSO
L. 7.500
tutto compreso

ECONOMICI

19 Vendita alloggi

CASAMERCATO B [redacted] liberi 1-2-3 [redacted] mere, tinello, casa semirecente quasi centra-[redacted]. Possibilità di dilazioni.

CASAMERCATO C [redacted] villa Superga [redacted] 135 mila mq. [redacted] più casa custode. Occasione unica.

CASAMERCATO D 650.3805 libero via Sollengo (Barriera Milano) recente camera tinello cucinino servizi. Dilazioni.

CASAMERCATO [redacted] 650.3805 libera villa collina Torino molto signorile [redacted] cucina biservizi box giardino.

CASAMERCATO D 650.3805 libero Borgaro [redacted] via Toti [redacted] 2 camere tinello cucinino [redacted] 68 milioni.

CASCINE Vica libero 2 camere cucina servizi costruzione '72 signorile [redacted] L. [redacted] lioni. [redacted] Sanpaolo 506.000 - [redacted]

CAVORETTO villa centamigliare su 2 piani salone, cucina, 3 camere, 2 servizi, garage, giardino, panoramica. Sanpaolo 503.200.

CITTADELLA A corso Umbria libero camera [redacted] angolo cottura [redacted] cantina L. 27 milioni 500 mila. Ampie [redacted]. Telefonare 519.260 - 532.170.

CITTADELLA B [redacted] Vittorio (via S. Massimo) stessa casa liberi monolocali con bagno in via di ristrutturazione a L. 13 milioni dilazionabili. Tel. 519.260 - 532.170.

CITTADELLA C corso Racconigi libero 2 camere tinello cucinino servizi ingresso cantina L. 57 milioni. Dilazioni. Tel. 519.260 - 532.170.

CITTADELLA D corso Brescia libero 2 camere tinello cucinino servizi ingresso 2 cantine L. 46 milioni. Tel. 519.260 - 532.170.

CITTADELLA E corso Regina [redacted] cucina servizio esterno L. 17 milioni 500 mila ampie dilazioni. [redacted] 519.260 - 532.170.

[redacted] F via Mazzini libero [redacted] cucina bagno cantina L. 32 milioni [redacted] bili. Tel. 519.260 - 532.170.

COLLEGNO libero recente 2 camere tinello cucinino servizi [redacted] possibilità [redacted]. Mutuo Gaiotto 741.3131

CONSULEDILE 533.322 vende in recentissima palazzina corso Moncalieri 328 1-2-3 camere tinello cucinino bagno da 35 milioni volendo box auto da 16 milioni.

CORSO Agnelli libero subito 2 camere tinello cucinino termo bagno [redacted] milioni. Facilitati. Vende Sefim 487.741.

CORSO Massimo d'Azeglio libero signorile, [redacted] ingresso salone 2 camere cucina doppi servizi. Volendo box. Tel. 741.2874

CORSO Montecucco libero prestigioso [redacted] 2 camere cucina servizi box portineria prezzo affare. Tel. 516.229

[redacted] A 547.470 libero Borgo Vittoria: camera tinello cucinino servizi, sufficiente minimo contanti, resto rate mensili.

EUROCASE B 513.725 libero Barriera Milano camera [redacted] cucinino servizi [redacted] termoascensore ottimo prezzo

EUROCASE C 546.748 libero corso Potenza [redacted] cucinino servizi spazioso termoascensore 45 milioni dilazionabili.

EUROCASE D 546.642 libera zona centrale monocamera angolo cottura servizio interno solaio sufficienti 10 milioni resto rate.

EUROCASE E 556.387 libero piazza Risorgimento 2 camere cucina angolo cottura 5° piano termo ascensore 67 milioni dilazionabili.

FAILLA & BERTINETTO libero via Benevento (Vanchiglietta) rimesso a nuovo 1° piano camera cucina bagno, affare [redacted] milioni 500 mila. [redacted] 741[redacted].

FAILLA & BERTINETTO libero Leumann, re[redacted]tissimo signorile: salone, [redacted] camere, tinello, cucinino, doppi servizi, box [redacted]. Telefonare 741.2874.

FAILLA & BERTINETTO 741.2874, adiacenze via Vandalino, casa del 1970 piano [redacted] termoascensore, spazioso camera tinello cucinino bagno, [redacted] milioni 500 mila

FAILLA & BERTINETTO 741.2874 libero Barriera Milano corso Vercelli, ingresso [redacted] camere cucina bagno, 44 milioni.

FAILLA & BERTINETTO 741.2874, [redacted] libero in via Servais-via P. Cossa, [redacted] piano, ingresso 2 grandi camere tinello cucinino bagno terrazzo, [redacted] milioni

FAILLA & BERTINETTO 741.2874 villa [redacted] Nichelino uni bifamigliare, [redacted] mq abitabili + 120 mq box auto e servizi [redacted] terreno.

[redacted] via San Domenico [redacted]: [redacted] a partire da L. 7 milioni [redacted] mila; camera e cucina L. 14 milioni, 2 camere e cucina L. [redacted] milioni 800 mila; possibilità [redacted] negozi e cantine. Facilitazioni di pag[redacted] personale sul po[redacted] anche festivi. Immobiliarelero 549.761 - 553.204

GABETTI [redacted] 958.9483/9 [redacted] adiacente corso Francia palazzina su [redacted] più mansarda per complessivi 470 [redacted] autorimessa di 150 mq. Prezzo interessante

[redacted] in palazzina, termocentrale, vero [redacted]: camera tinello cucinino [redacted] (mq 60) + posto auto privato, 21 milioni 800 mila. Failla & Bertinetto 741.2874.

GRAN Madre via Villa della Regina prestigioso recente saloncino [redacted] camere cucina [redacted] servizi doppi ingressi box Centro Immobiliare. [redacted]. 546.153.

GRUGLIASCO libero [redacted] 2 camere tinello cucinino bagno 57 milioni 500 mila dilazioni vende Centroedile 532.409.

[redacted] vende villa bifamiliare con magazzino mq. 300 [redacted] più box 5 auto a Bruino L. [redacted] mila il mq. mutuo, [redacted] dilazioni. [redacted]. 822.1097

[redacted] signorile piazza Bengasi vendesi [redacted] 2 camere cucinotta mq 65 richiesta 46 milioni. Tel. 510.317.

[redacted] 1-2-3 camere [redacted] servizi casa ab[redacted] recente semicentrale, ottimo prezzo dilazioni. [redacted]

[redacted] a Mirafiori [redacted] piano alto [redacted] camere cucina bagno volendo box a L. 58 milioni rateabili. Tel. 519.017 - 519.085.

LIBERO [redacted] Vercelli recente piano alto ingresso camera cucina servizi cantina. Tel. 011 516.012 Grimaldi.

[redacted] 2 [redacted] tinello [redacted] servizi 2 ingressi sdoppiabile L. 60 milioni. Tel. Sanpaolo 505.000 503.200.

LIBERO [redacted] Milano signorile [redacted] tinello cucinino servizi mutuo permuta. Tel. 501.970 - [redacted]

[redacted] Stati Uniti adiacenze [redacted] vani biservizi parzialmente soppalcato ottimo uso studio. Tel. 011 516.012 Grimaldi.

LIBERO corso Racconigi adiacente corso Peschiera soggiorno 2 camere cucina servizi cantina C.V.I. Tel. 383.570.

LIBERO corso Francia (villa Tesoriera) piano alto camera cucina servizi 43 milioni 500 mila dilazionabili. Tel. 591.980

LIBERO corso Traiano adiacenze appartamento di ingresso camera tinello cucinino servizi ripostiglio. Tel 516.012 Grimaldi

[redacted] in palazzina a Robassomero 2 [redacted] mere tinello cucinino e servizi e box L. 50 milioni più [redacted] milioni mutuo. Tel. 383.445.

LIBERO [redacted] Grappa [redacted] prestigioso [redacted] piano attico angolo cottura servizi ampio terrazzo. Tel. 516.012 Grimaldi.

LIBERO piazza Rivoli signorile soggiorno camera tinello cucinino servizi giardino [redacted] miniale recente C.V.I. Tel. 383.570.

LIBERO pressi [redacted] Sommeiller rimesso a nuovo [redacted] cucina servizi [redacted] milioni 500 mila dilazionabili. Tel. 561.758.

[redacted] B. Rita via Buenos Aires camera [redacted] cucinino servizi piano [redacted] termo ascensore [redacted] C.V.I. Tel. 383.570.

LIBERO S. Rita appartamento di ingresso camera cucina abitabile servizi cantina 37 milioni 500 mila. Tel. 441.466 - 442.553.

LIBERO Sassi saloncino camera tinello cucinino servizi ripostiglio cantina ampio terrazzo volendo box. Tel. 516.012 Grimaldi.

LIBERO signorilissimo zona Monginevro salone camera con anticamera cucina servizi 130 milioni più 20 milioni mutuo 383.445

LIBERO Via Boston adiacenze recentissimo salone 2 camere tinello cucinino servizi cantina. Tel. 011 516.012 Grimaldi.

LIBERO via Lagrange esclusivo monolocale angolo cottura servizi arredato tutti i confort Tel. 011 516.012 Grimaldi

LIBERO 110 mq (adiacente cors[redacted] S. Maurizio) 3 camere cucina servizi L. 40 milioni più 25 milioni dilazionabili. Tel 383.445

LIBERO 120 mq di terrazzo salone 2 camere tinello cucinino in corso Racconigi vendesi 150 milioni. Tel. 538.022 ore ufficio

LUNGO Po Antonelli libero recente 2 camere tinello bagno termo 90 mq 79 milioni 500 mila anche adatto ufficio o studio medico vende Centroedile. Telefonare 530.163.

MANSARDE libere e/o occupate centrali stessa casa completamente ristrutturate o da rifinire da 8 milioni. Tel. 519.017

MONCALIERI vendesi casetta 4 camere servizi cantina 200 mq giar[redacted] riscaldamento autonomo richiesta 90 milioni. Tel 645.467

MONOLOCALE ampio libero S. Rita in stabile recente signorile con ingresso cucinino e servizi 32 milioni. Tel. 441.466 - 442.553.

MONOLOCALI uso investimento a Torino in unico stabile. Tel. 383.445.

[redacted] libero salone 2 camere cucina doppi servizi garage panoramico signorile richiesta 133 milioni mutuo. Tel. 505.000.

ORBASSANO (vicinanze) con giardino di 100 mq vendo 2 camere tinello cucinino servizio box L. 44 milioni più 20 milioni mutuo. Tel 383.445.

PARTE di casa da riattare a Rivalta di 250 mq [redacted] 220 [redacted] giardino L. 39 milioni più L. [redacted] milioni mutuo. Tel. 383.445

[redacted] Rivoli libero camera tinello cucinino bagno termo 39 milioni facilitati vende Sefim. Telefonare 473.0387.

[redacted] panoramico signorile con giardino condominiale 3 camere tinello cucinino servizi terrazzo box [redacted] dilazioni Tel. 650.7063 - 650.7764.

[redacted] zona pedonale mq [redacted] box auto portineria giardino [redacted] Centro Im[redacted] Tel. [redacted].

RIVOLI libero 2 camere tinello [redacted] servizi cantina casa recente panoramico spazioso. L. 66 milioni. Tel. 505.000 503.200.

S. FRANCESCO al Campo meravigliosa [redacted] posizione [redacted] piano terreno ingresso box [redacted] auto [redacted] angolo cucina sottoscala servizio locale cal[redacted] Piano 1° ingresso salone 2 camere ampia cucina servizi e terrazzo sottotetto possibilità di mansardato. L. [redacted] milioni. Tel. ore ufficio 920.0831 serali 920 [redacted].

S. MAURO impresa vende alloggi in costruzione di diverse metrature. Possibilità di mutuo. Tel. [redacted] ore ufficio.

S. PAOLO libero recente signorile salone 2 camere cuc[redacted] biservizi termo ascensore vende Sefim facilitando. 487.741.

S. RITA (v. Beinasco/Benevagienna) [redacted] camere cucina [redacted] piano 4° termo ascensore L. 63 milioni. Tel Sanpaolo 505.000 - 503.200

S. SALVARIO libero 2 camere tinello cucinino servizi cantina p. 2° term[redacted] ascensore spazioso. Tel. Sanpaolo 505.000 - [redacted].

TAIT A vende libero zona Vanchiglia alloggetto di camera cucina ingresso [redacted] a L. 28 milioni 600 mila. Tel. 596.425.

[redacted] vende libero Crocetta via Pigafetta camera cucina termo bagno [redacted] milioni 500 mila rateabili

UTIP 518.987 vende libera adiacente Valentino via Della Rocca monocamera arredata [redacted] milioni 900 mila rateabili.

UTIP 518.987 vende [redacted] attico [redacted] piazza Adriano salone [redacted] camere cucina biservizi terrazzo box facilitando.

[redacted] 518.987 vende libero adiacente corso Tassoni recentissimo spazioso camera tinello cucinino bagno 39 milioni 900 mila.

UTIP 518.987 [redacted] libero [redacted] corso Tassoni rece[redacted] 3 came[redacted] cucinino 79 milioni 900 mila rateabili.

UTIP [redacted] libero [redacted] Francia ad[redacted] 2 [redacted] cucina ingresso bagno 46 milioni 900 mila rat[redacted]

VENDESI alloggetto [redacted] molto [redacted] piano rialzato corso Turati - Sommeiller L. 62 milioni. Tel. 743.971 [redacted]

VIA Cigna libero spazioso [redacted] camere cucina bagno [redacted] milioni [redacted] Sefim (sufficienti [redacted] milioni contanti) Tel. 473.0387.

[redacted] Martorelli libero recente camera tinello [redacted] bagno termo [redacted] ascensore 16 milioni più mutuo. Vende Sefim 473.0387.

VILLA ad Almese uni bifamiliare salone 4 camere cucina doppi servizi garage e giardino L. 170 milioni. [redacted] 741.3051

VILLA Almese recente salone 3 camere tinello servizi tavernetta mansarda giardino mq 2000 L. 187 milioni. Tel. 364.491.

VILLA Andezeno di 240 mq con 2500 mq terreno circostante L. 139 milioni più 30 milioni mutuo Tel. 383.445

VILLA Rivoli-Alpignano collinare costruzione '72 5 vani tavernetta garage 2 auto cantina terreno mq 2000 Tel. 505.[redacted]

ZONA Francia ottimo investimento vendo camera cucina bagno e negozio stessa casa occupati. Tel. 539.830.

[redacted] d'Aosta-Ayas frazione St. [redacted] località turistica a 1700 mt s.l.m. vendiamo m[redacted] e bilocale in[redacted] ristrutturata da 56 milioni. Telefonare 511.382 - Aosta 0165 43.741.

[redacted] Valle d'Aosta-Cogne Gimillan fronte [redacted] Paradiso ottima esposizione, vendiamo appartamento in chalet: soggiorno, 2 camere, cucina, bagno, cantina, giardino, [redacted] milioni meno mutuo, [redacted] 15,5%. Tel. 511.382 - Aosta 0165 43.741

IPI [redacted] d'Aosta-La Thuile vendiamo centralissimo monolocale arredato in tipica casa ristrutturata [redacted] milioni [redacted]. 511.382 [redacted] 0165 / 43741

[redacted] Valle d'Aosta-Courmayeur frazione Planpincieux ai piedi del ghiacciaio del Monte Bianco vendiamo [redacted] signorile con parco. Al piano terra ingresso soggiorno con camino camera tinello cucina, al primo piano 3 [redacted] mere, al secondo piano studio. Tel. 511.382 - Aosta 0165 / 437.41.

[redacted] d'Aosta-S. Denis località panoramicissima, ottima esposizione, vendiamo chalets nuovi, [redacted] vicinanze impianti: soggiorno, 2 [redacted] cucinotta, bagno, box auto, giardino, 67 milioni. Telefonare 511.382 - Aosta 0165 43.741.

IPI Valle D'Aosta-St. [redacted] rustico ristrutturato composto da 2 appartamenti 55 milioni. Tel. 511.382 Aosta 0165 / 43741.

IPI 511.382 vende a Carcogli in posizione panoramica [redacted] mare, immersi nel verde: 1/2 locali più servizi, termo autonomo, finiture signorili, terrazzi, giardini, box e posti auto da L. [redacted] milioni [redacted] sul posto sabato e domenica.

LA THUILE [redacted] casetta nel centro paese finemente arredata di 4 vani servizi con 50 mq giardino. Tel. 383.445.

LUSERNA S. Giovanni vendesi [redacted] camere cucina tettoia mq 700 giardino L. 35 milioni, tel. 0121/909.954.

MEANA di Susa appartamento libero 3 camere cucina servizi posto auto giardino privato L. [redacted] milioni vende. Cervino 749.2623.

[redacted] villetta di recente costruzione indipendente con 1700 mq terreno L. 40 milioni più 26 milioni mutuo. Tel. 383.445.

PRIVATO causa espatrio svende Sanremo, [redacted] angolo via Cavour [redacted] 110 mq libero, tel. 0184/830.73 ore pasti.

RORETO Chisone bella [redacted] ottima 3 piani orto vendo. Tel. 0121 71.809 - 541.041 pasti.

RUBIANA 30 km da Torino rustici con terreno ristrutturazione approva[redacted] acqua luce [redacted] milioni dilazionabili. Tel. 011 532.554.

RUSTICO a 30 km da Torino 3 vani possibilità ricavare altri [redacted] vendo 11 milioni più 10 milioni mutuo. Tel. 0124 / 318.33.

S. GIACOMO di Roburent località Cardini alt. 1100 mt impianti sciistici residenza «Belvedere» monolocali e bilocali con bagno completamente arredati da 13 milioni 900 mila, mutuo casa Gabetti fino al 70%. Gabetti Pinerolo vende. Telefonare 0121 22.851 - 77.448.

S. LORENZO al Mare (Imperia) 3 km vista mare, privato vende villino alloggio nuovo soggiorno camera bagno soppalco abitabile giardino 49 milioni 800 mila iva 2%. Telefonare 011 977.0447

[redacted] corso Inglesi [redacted] loggio 2 camere cucinotta bagno terrazzino L. 125 milioni. Furbatto 544.566.

SANREMO impresa vende direttamente alloggi e ville con mutuo nuovi e ristrutturati. Tel. 0184 64.212 - 62.538 o 011/542.013.

SUSA borgo storico casa libera su due piani con giardinetto privato e cantine Gabetti Rivoli 950.9483/9 vende 110 milioni.

UTIP At 0141 55.675 vende Portacomaro [redacted] panoramico rustico abitabile subito recentemente rialtato di 4 camere su 2 piani bella cantina taverna orticello cortile acqua luce L. 27 milioni 800 mila.

UTIP At 0141 55.675 vende Cravanzana loc. Bossa rustico di 4 camere servizio cantina ripostiglio abitabile subito luce acqua 20 mila mq circa terreno circostante panoramico L. 20 milioni 800 mila

UTIP At 0141 55.675 [redacted] fr. Valmolina casa rurale completamente cintata di 4 [redacted] cucinotta servizi cantina tettoia ampio cortile pergolato pozzo attivo acqua luce 3000 mq frutteto vigneto noccioleto L. 56 milioni 900 mila.

UTIP At 0141 55.675 vende Calosso rustico signorilmente completamente arredato 4 camere bagno cortile terreno circostante 4000 mq circa L. 65 milioni 900 mila.

UTIP At 0141 55.675 vende Ferrere d'Asti fr. Marinetta casa abitabile subito 2 piani 6 camere cantina porticato balcone cortile orto terreno [redacted] di 1700 mq vigna e frutteto L. 49 milioni 900 mila.

VAL Germanasca altitudine 1000 mt rustico da rifare 2 vani più stalla terreno mq 1000 lire 24 milioni. Gabetti Pinerolo vende. Telefonare 0121 22.851 - 77.448.

VALLE d'Aosta vendesi chalets nuovi con terreno in diverse località panoramici varie dimensioni. Tel. 011/739.6178.

VALLE di Susa vendonsi nuovi chalets con terreno in diverse località panoramici di varie dimensioni. Tel. 011/739.6178.

VALLI di Lanzo Mezzenile occasione casetta indipendente 2 camere cucina bagno terreno mq 2000 44 milioni. Tel. 920.0275.

VALLI di Lanzo Cantoira alloggio recente centrale 1 camera cucina bagno cantina prezzo interessante Tel 920.8848.

VALLI di Lanzo Mezzenile occasione ottima posizione alloggio 2 camere tinello cucinino bagno mansarda. Tel. 920.8848.

VENDO nel Monferrato a Penango d'Asti (statale Asti-Casale) alloggi ogni comfort, pi[redacted] tennis. Telefonare 011 779.478 - 0141 910.124. Visite anche nei giorni festivi.

VICOFORTE di Mondovì Pastorino costruzioni vende all[redacted] 2-3-4 vani pronta consegna dilazioni, personale sul posto anche festivi. [redacted] 0174/63.280 - 019/745.434.

VIGONE centro appartamenti liberi 2-3-4 vani servizi boxes posti auto da L. 17 milioni con mutuo casa. Gabetti vende 0121 / 228.51 - 774.48.

VILLA cintura [redacted] Torino signorile terreno 1500 mq circostante vendo con facilitazioni di pagamento [redacted] 0124 / 318.38.

70 mq monolocale con servizio e veranda libero nel centro di Luserna S. Giovanni L. [redacted] milioni. Inv.Imm vende tel. 516.283.

20 Domande affitto

IMPIEGATA statale con [redacted] camera cucina servizi zona corso Peschiera oppure limitrofe. Tel. 749.6132-66.

21 Offerte [redacted]

AB[redacted] in Torino alloggio arredato per uso [redacted] casa, a non residenti. Tel. Akim 746.107

[redacted] Po Machiavelli signorile 6 vani servizi portineria [redacted] e abitazione transitoria 800 mila. Tel. 442.553.

AFFITTANSI alloggi ammobiliati zona centrale [redacted] ad [redacted] abitazione [redacted]. Telefonare 741.2888

AFFITTASI alloggio [redacted] ufficio [redacted] Fiat Mirafiori 2 [redacted] cucina servizi L. [redacted] mila mensili. Tel 743.971 Recoma.

UFFICIO affittasi in via Sacchi (via Montevecchio), signorile, in [redacted] perfetto, impianto telef[redacted] 2 linee, 7 vani servizi (mq 200) Failla & Bertinetto 741.[redacted].

25 Artigiani, ecc.

[redacted] artigiani con o senza attrezzatura per impianti elettrici industriali. Telefonare 901.5115.

36 Nautica

ALPATRIS 4 mt completa accessori [redacted] occasione privato vende. Tel. 348.461.

37 Campeggio e sport

CAMPER Ford Transit [redacted] allestimento Almo nuovo, 4 posti letto, cucina, frigo, [redacted] natzabile, vende Pastorino, corso Sebastopoli 227.

CAMPER Volkswagen 1600 diesel 4 posti letto, ultima consegna prima delle ferie, prezzo [redacted], [redacted] concessionario Volkswagen Pastorino, c. Sebastopoli 227.

45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

A. AFFARE [redacted] alloggio nuovo 2 vani servizi taverna cantina. Vista [redacted] verde 500 mt mare. Tel [redacted] 293.301 - 0182 979.380.

A. L. 11.800.000
Il Punto Immobiliare S.p.A. vende nel Canavese [redacted] indipendente con 500 mq. [redacted] terreno pagamento rat[redacted] in 3 [redacted] senza interessi per il 1982. Tel. 658.235

A. L. 7.800.000
Il Punto Immobiliare S.p.A. vende rustico indipendente con 1000 mq terreno pagamento rateale in 2 anni senza interessi per il 1982. Tel 658.303.

A L. 13 milioni bilocali in stabile con ampia pineta a S. Germano Chisone via V. Veneto 4 sabato e domenica. Tel. 0121 72.494.

A Pontinvrea entroterra [redacted] Albissola Varazze frescura del 500 [redacted] sul mare [redacted] impre[redacted] appartamentini chiavi in mano immediato [redacted] Anche arredati. [redacted] Savona S.T.E.I 019/21.061 ufficio

A 30 km. da Torino bella casa di campagna ristrutturata anche bifamiliare con frutteto e giardino. Tel. 0121 76.956.

A 30 km. da Torino graziosa casetta ristrutturata con mq 2000 terreno recintato. [redacted] 0121 72.494.

ALGHERO miniallogi completamente arredati finiture di altissima qualità in centro storico 150 mt dal mare. Personale sul posto. Richiesta 28 milioni. Terrecasa, tel. 011 939.673 - 931.1985.

BALME condominio Albaron nuova costruzione mono e bilocali da L. 34 milioni vende Cervino. Tel. 749.2623.

BIBIANA villa in lingotto splendida posizione adatta anche a insediamento bifamiliare terreno mq 2000, Gabetti Pinerolo vende con mutuo casa 0121 / 228.51 - 774.48.

BRUSASCO (Marcorengo) libera casa [redacted] nica indipendente, con terreno mq 23 mila L. 88 milioni. Tel. 011 / 502.383

CANTALUPA villa libera nuova cucina salone 2 camere mansardate doppi servizi seminterrato terreno recintato prezzo interessante G. R. vendo, tel. 0121/522.10.

CANTOIRA km 46 da Torino impresa vende direttamente in nuovo villaggio residenziale alloggi di mq 43, 47, 61, 53, 66, 75 con riscaldamento autonomo a [redacted] isolamento termo acustico doppi [redacted] box per auto cantine e tavernette, iva al 2% pagamenti dilazionati mensilmente. Mutuo fondiario S. Paolo anni [redacted] fisso minimutuo [redacted] a L. 15 milioni [redacted] ipoteca. Tel. [redacted] ufficio 920.0831, [redacted] rali 920.9819.

[redacted] 650.38.06 [redacted] rustici, cascine, paesetta, ville, terreni campagna montagna, mare. Vasta scelta, mutui.

CASETTA [redacted] subito indipendente [redacted]. To [redacted] vani cantina fienile garage giardino. Tel. 0175 43.303.

CASETTA ristrutturata nel Canavese (Salassa) di sala 3 camere cucina bagno box tavernetta orto 58 milioni Tel. 519.017.

CESANA liberi appartamenti bicamere servizi [redacted] signorilmente [redacted] auto rifiniture accurate pal[redacted] in loco sabato e domenica S.S. 24. Tel Eurocase 547.470 - 513.725

GABETTI filiale [redacted] ricerca per conto propri clienti appartamenti villette rustici da Cascine Vica a Susa.

[redacted] 958.9483/9 vende appartamenti liberi a L. 500 mila al mq in palazzina a 18 km da Rivoli composti di: 2 camere cucina ingresso bagno garage, orto privato

GIAVENO casetta 4000 mq terreno 3 vani ideale vacanze vendo 45 [redacted]. Tel. 937.7082.

[redacted] Valle d'Aosta-Pila Acque Fredde a 3 km dalle piste in [redacted] ristrutturata vendiamo appartamenti con giardino ottima esposizione da 63 milioni mutuo compreso. Tel. 511.382. Aosta 0165 43.741.

IPI Valle d'Aosta-Cervinia condominio Bardoney vicinissimo funivia vendiamo soggiorno cameretta bagno balcone cantina 75 milioni. Tel. 511.382 Aosta 0165 / 43.741.

IPI Valle d'Aosta-La Salle Derby a 10 km da Courmayeur, vendiamo bilocale con 200 mq. di giardino, box, auto, 77 milioni. Tel. 511.382 - Aosta 0165 43.741

IPI Valle d'Aosta-Courmayeur Entrèves, vendiamo bilocale arredato, cantina, box auto, 140 milioni. Mutuo compreso. Tel. 511.382 - Aosta 0165 43.741.

46 Ville, app., camere per vacanze, affitto

AFFITTASI annualmente a Cantoira 48 km da Torino altezza mt 750 alloggi di metrature varie ben rifiniti riscaldamento autonomo. Prezzi a partire da L. 130 mila mensili. Tel. ore ufficio 920.0831 serali 920.9819.

ORIES Turistica sas a Pragelato affitta stagione estiva appartamenti 3-4-5 posti letto arredamento nuovo signorile soleggiatissimi panoramici anche solo agosto. Tel. 011 / 540.220 - 531.027.

47 Alberghi, pensioni

DIANO Marina pensione Orchidea 50 mt. mare luglio agosto 22 mila-24 mila, settembre 19 mila 500, scelta menù. Tel 0183 44.616.

49 Informazioni

INFORMITALIA informazioni commerciali private, indagini controlli eredità. Corso Vittorio Emanuele 107, tel. 511.024 - 538.682.

52 Varie

MAGA «Circe» veggente cartomante radiestesia consiglia risolve problemi d'amore vi farà tornare la persona amata talismani e pentacoli protettivi. Tel. 696.6773 solo donne, via Muratori 13 Torino.

Se un giornalista esprime liberamente la sua opinione il merito è anche della pubblicità.

Perchè un'opinione sia ascoltata, non basta che qualcuno la esprima. Occorre [redacted] veicolo per diffonderla.

Occorrono macchine di stampa, organizzazioni editoriali, sistemi di distribuzione. Occorrono emittenti radiofoniche [redacted] televisive, impianti tecnici complessi e costosi. Per sostenere il peso di queste strutture, bisogna avere potere o denaro. Quindi c'è sempre il pericolo che il denaro o il potere condizionino in qualche modo la libertà di un giornalista. Fra le fonti di finanziamento di un giornale, due non sono condizionanti: la pubblicità e il prezzo che voi pagate per la vostra copia o il vostro abbonamento. E quel prezzo sarebbe molto più alto [redacted] non ci fosse la pubblicità. Quando si tratta di radio o televisione privata, la pubblicità è l'unica fonte di sostentamento.

Guardate bene. Noterete che spesso un giornale critica le stesse aziende, gli stessi prodotti di cui porta la pubblicità. Perchè [redacted] libero.

ADMARCO • ADML • ADVER
ASSOCIATI • ATA UNIVAS
STUDIO [redacted] • TED BATES
[redacted] COMMUNICATIONS
BENTON & BOWLES
LEO BURNETT
CANARD • CBC
CGSS • COMPTON
C.P.V. KENYON & ECKHARDT
D'ARCY MacMANUS [redacted] MASIUS
DORLAND • [redacted] • ETHOS
EURO ADVERTISING • FINAD
FOOTE, CONE [redacted] BELDING
GGK • INTERMARCO FARNER
INTHA UNIVAS • LEADER
LIVRAGHI, OGILVY & MATHER
L & L • MAC
MARSHALL WPT • M & C
McCANN ERICKSON
MEDICUS INTERCON
MILANO & GREY
M.P.A. • M.V.L. PARTNERS
NORMAN, CRAIG [redacted] KUMMEL
OCTA • OPEN • PROMARCO
[redacted] SINTESIS • P & T
PUBLINTER WPT
RONCAGLIA [redacted] WIJKANDER
SANGUINETI
SSC & B: LINTAS WORLDWIDE
STUDIO PIÙ • TARGET • TBWA
ARMANDO TESTA
J. WALTER THOMPSON
TIME ADVERTISING
TORINO WPT
TROOST CAMPBELL-EWALD
YOUNG [redacted] RUBICAM

La pubblicità, in televisione come nella stampa, è chiaramente separata dai contenuti redazionali. Anche nel raro caso in cui qualcuno, irritato da un commento, dovesse sospendere per [redacted] po' di tempo la pubblicità su un giornale, quel giornale vivrebbe lo stesso con la pubblicità di tanti altri.

Ciò è tanto più vero quanto più gli investimenti pubblicitari sono gestiti in modo professionale.

Il denaro affluisce a quei giornali che hanno più lettori, [redacted] quelle stazioni che hanno più ascoltatori, indipendentemente dalle loro opinioni.

Se stasera il vostro programma preferito è interrotto da un film pubblicitario, o se un annuncio in [redacted] rivista vi sembra noioso o superficiale, non prendetevela troppo.

Spesso la pubblicità vi dà notizie utili. E in ogni caso, finché vedrete molta pubblicità saprete di vivere in un mondo dove esistono libero mercato, libera concorrenza, libera opinione.

assap

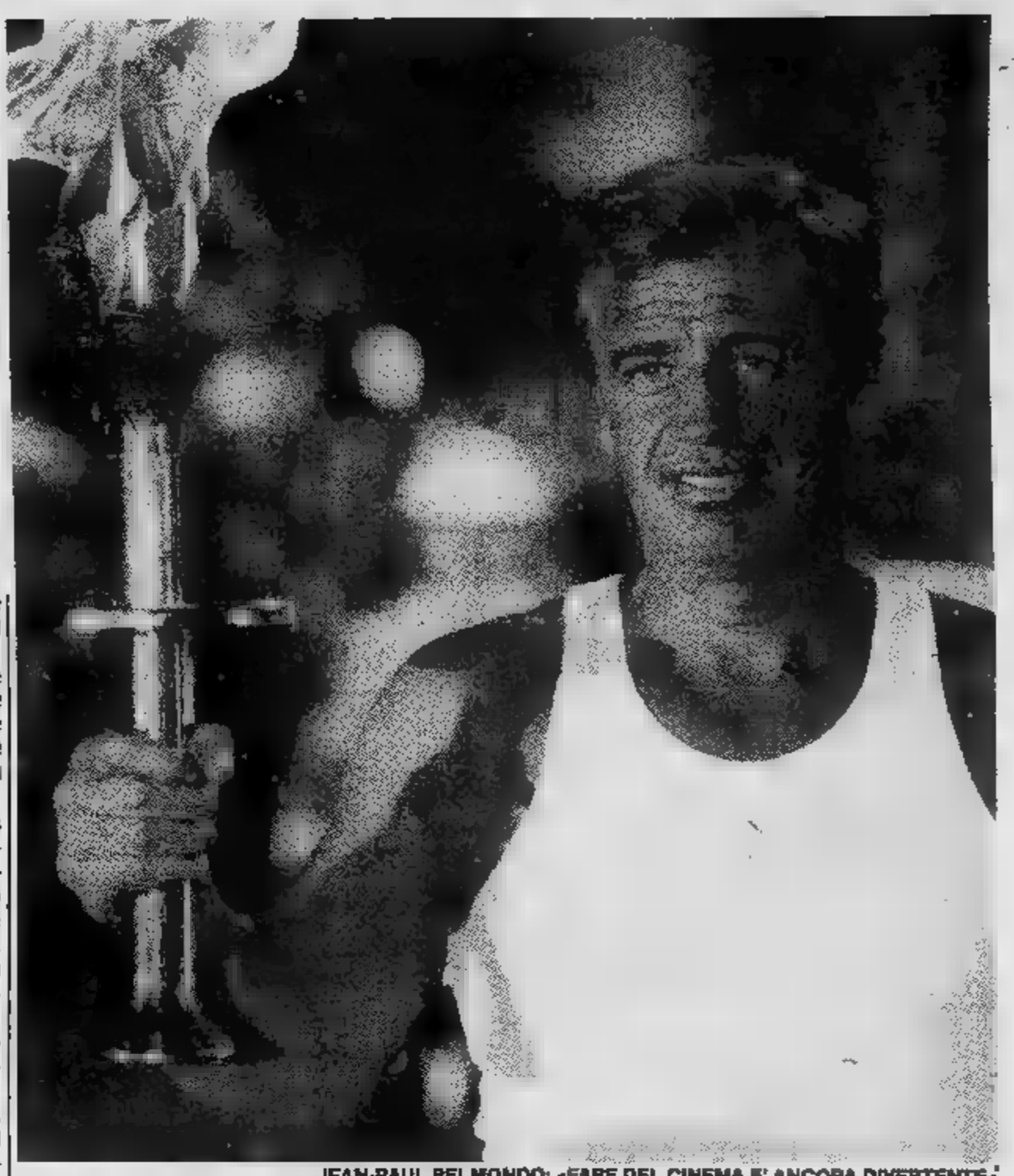
Associazione Agenzie Pubblicità a servizio completo

(OTIPI) · FONDATA NEL 1949 · 20122 MILANO · VIA LARGA, 19 · TEL. 02/802086/860857 · 00144 [redacted] EUR · PALAZZO CIVILTÀ DEL LAVORO · ISL

Belmondo sportivo sfida Hitler alle Olimpiadi '36

Gira a Monaco un film diretto da Gerard Oury

MESSNER E' HITLER



JEAN-PAUL BELMONDO: «FARE DEL CINEMA E' ANCORA DIVERTENTE»

MONACO — J.P.B., o Bébel come lo chiamano affettuosamente i suoi fans, Jean-Paul Belmondo insomma, è a Monaco per interpretare un film diretto da Gerard Oury. La sua parte è quella di un atleta che partecipa ai Giochi olimpici del 1936. «Le Figaro» lo ha intervistato sul set e Belmondo ha tenuto a dire di essere felice di interpretare il ragazzo che tanti anni fa, a suo dire di simpatia lo ha portato alla conquista definitiva del grande successo.

«*Lavoro con gioia* — spiega col suo sorriso impertinente — *e mi diverto ancora. Questo ultimo lavoro lo affronto come fosse uno dei primi. La mia parte è quella di un anziano capitano dell'aviazione ex pugile che diventa allenatore della squadra francese che partecipa ai Giochi olimpici del 1936 in Germania*».

«*Devo dire* — aggiunge sempre con entusiasmo — *che Oury mi permette di lavorare con allegria e in più questo, è senz'altro un film nel cuore*».

A Monaco come in tutta la Germania Belmondo fa notizia e la gente s'intruppa addirittura per vederlo, proprio come se invece dell'attore francese fossero arrivati i Rolling Stones: una vera e propria folla che vuole l'autografo, toccarlo, scambiare con lui qualche parola e soltanto sorridergli e ricevere un saluto.

Anche il regista Gérard Oury sembra soddisfatto di questo suo lavoro. Dice: «*Il film è pronto*, Asso degli assi, *un insieme di avvenimenti storici con un po' di invenzione che però mi ha permesso di scoprire alcuni episodi sconosciuti. Ad esempio sapevate che Hitler e sua sorella Angela nel '36 litigarono violentemente perché il buon Adolfo voleva assolutamente che lei sposasse un direttore d'orchestra*».

«*La giovane per sposarsi fuggì e quando Hitler lo seppe s'infuriò come solo lui sa fare. Io ho trovato un attore che assomiglia ad Hitler e nessun altro: gli ho anche chiesto di fare la parte della sorella*».

Interviene Belmondo: «*E' un film dunque un periodo che interessa il mondo intero. In Germania poi non hanno certo dimenticato nessuno. E' successo un fatto curioso l'altro giorno. Hitler, il nostro, era in grande uniforme; stava girare in una strada e lui durante una pausa si è messo a guardare le auto che passavano; per un pelo queste non sono andate fuori strada tanto è rimasto impressionato*».

Ancora Gérard Oury, per spiegare la bravura di Jean-Paul: «*Un attore completo. Ha capito la sua natura. Assimila tutto in un lampo e il regista non deve mai spiegare due volte la scena. C'è un po' da stupirsi quando negli intervalli lui si mette a giocare al pallone piuttosto che ripassare la parte ma è fatto così: non ha più nulla da imparare, entra nel personaggio in un batter d'occhio*».

Ambizioni di Maddalena

Intervista con la Crippa, nuova interprete di Moravia

— *Vedremo Maddalena Crippa nei panni di Sofia Tanzillo, la fidanzata di Pietro (interpretato da Gianni Visentin), il protagonista del film* Le ambizioni sbagliate *di Alberto Moravia.*

Si tratta di un film realizzato per la tv dal regista Flavio Carpi (L'età della Corpo d'amore). Brianzola, capelli castani, grandi occhi neri, viso ovale e volto dolce, espressivo e privo di grinta, è una di quelle attrici dalla conversazione spigliata e piacevole. Di questo suo impegno: «Collocato nel clima opprimente del dopoguerra più baldanzoso e più moralistico, ambientato in una società piccolo borghese ipocrita e falsa che analizza e ne descrive la tristezza e il marciume attraverso i metaforici rapporti e gli intrecci amorosi dei protagonisti».

Il debutto in palcoscenico di Maddalena Crippa avvenne sette anni fa al Piccolo Teatro con la compagnia di Strehler e Campiello *di Goldoni.* «Quando feci il provino per recitare in quella compagnia ero già immersa nell'ambiente teatrale. Avevo avuto come me l'esempio di mio padre e di mio fratello che già recitavano da vari anni. Non fu per me una impresa choccante se non per la regia di Strehler».

Dopo la scuola di recitazione, dunque, un avvio spontaneo, in un centro culturale della Brianza, nato dalla fiammata sessantottesca, dove suo padre allestiva spettacoli teatrali. «Io ho cominciato con lui ancora ragazzina. Si trattava di allestimenti filodrammatici ma di lavori che avevano una loro serietà. Poi la grande occasione di uscire dalla provincia mi venne da Strehler per il quale feci un primo provino per *Il giardino dei ciliegi*, poi il ruolo fu affidato a Monica Guerritore. Strehler però si ricordò di me un anno dopo e mi scelse per *Campiello*. Avevo diciassette anni, studiavo al liceo artistico e mi sfogavo con qualche partecipazione a fianco di mio padre e di mio fratello. Strehler arrivò quando non ci pensavo più».

L'esperienza con un regista-mostro come Strehler lascia il segno in un attore e, nello stesso tempo, lo fornisce di un bel po' di credito. Cosicché le si aprono tutte le porte spalancate sia in teatro, sia in televisione, sia nel cinema. E' proprio la televisione a farla conoscere al grande pubblico: prima una fresca e maliziosa Irma la dolce e poi una sofferta e struggente Arabella, *due personaggi che le procurano l'attenzione e il consenso anche della critica.*

Dopo il teatro e la tivù c'è per Maddalena l'esperienza cinematografica con Francesco Rosi. E' la moglie di Michele Placido ne I tre fratelli, *il suo primo film. Ci arriva a Rosi nel modo più semplice di questo mondo.* Era un regista che mi interessava. Mi sono presentata a lui, un po' chiacchierato, poi mi ha fatto un provino ed ha trovato che andavo bene per il ruolo. Lo considero fortunata perché anche lui mi ha fatto capire tante cose e mi ha insegnato soprattutto ad avere fiducia in me stessa, tanto che ho girato alcune scene in presa diretta».

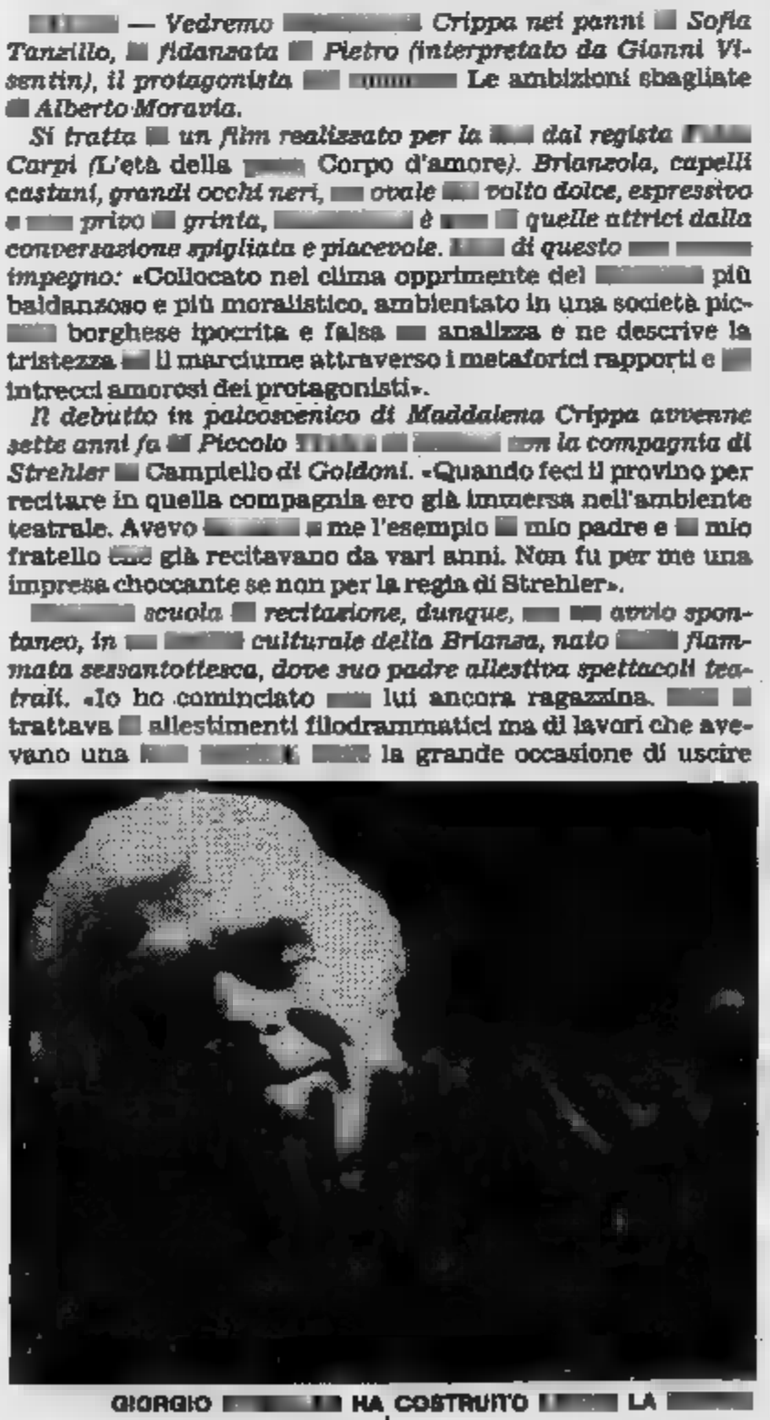
«Secondo me fare l'attrice — *prosegue* — significa perfezionarsi giorno per giorno, acquistare maturità di linguaggio. Quando, tanto per fare un esempio, mi è stato proposto di *Irma la dolce*, ho dovuto imparare a ballare e cantare. Due cose che non avevo mai fatto prima».

Tuttavia le inconcludenti scuole di recitazione. Se hai talento non hai bisogno di scuola, se non ce l'hai la scuola non riesce a dartelo. «No, non servono a niente, anche perché sono troppo lontane dalla realtà del mondo del palcoscenico. Io ho imparato tutto facendo pratica, giorno per giorno».

«Certo occorre che scocchi la scintilla del fuoco sacro come lo chiamano. Devi abbia passione per quel tipo di lavoro. Quando recito — *spiega* — ci metto tutta me stessa, tutta la mia grinta, tutta la mia vitalità, tutto il mio corpo e anche quando sono fuori di scena non riesco a distaccarmi del tutto: ci sono sempre immersa. Direi che la mia vita privata ed il mio lavoro sono interdipendenti. Ma capisco che occorre trovare un equilibrio tra vita e lavoro. Isolarsi non vuol dire rinunciare a vivere».

Frugando nella memoria delle sue esperienze dice che tornerebbe a lavorare con tutti i registi con i quali ha imparato qualcosa, da Marcucci, a Nocita, a Rosi, a Strehler. «Sì, anche con Strehler, sebbene mi abbia strapazzata un po' troppo...».

Lamberto Antonelli



GIORGIO STREHLER HA COSTRUITO CON LA CRIPPA

MADDALENA CRIPPA E' STATA IRMA LA DOLCE

Sceneggiato con orrori gastronomici

Stasera sulla Rete Due (20,40)

Il breve sceneggiato *Le specialità della casa*, in onda stasera alle 20,40 sulla Due, è destinato a risollevare il tono della serie *Il fascino dell'insolito* che fino ad ora si è dimostrato molto al di sotto delle aspettative. Il racconto omonimo cui è tratto è certamente dei dieci capolavori dell'horror, fece, nel '46, la fortuna del suo autore, Stanley Ellin, allora operaio un'acciaieria nei pressi di New York. Sono venti paginette per il settanta per cento descrittive che fecero impazzire di gioia il duo Dannay Lee (in arte Ellery Queen), che il regista Augusto Zucchi dilatato un'ora e quindici minuti l'aggiunta un storia introduttiva che quasi miracolosamente non stona col nucleo centrale della vicenda.

La quale, in due parole, s'impernia su sorta di iniziazione alla quale un impiegato carrierista si sottopone per compiacere il capo, vero fanatico di un ristorante conosciuto da pochissimi in cui si segue, quasi con religiosi-

CAPRIOLI CHEF

ta, una dieta decisamente unica. Brodetti insipidi, assen- di bevande alcoliche e proibizione del fumo, preludono secondo il truce proprietario-cuoco Sbirro ad una sorta di disintossicazione del gusto che, nel giro di pochissimo, si trova in grado di apprezzare le delicatezze incomparabili della specialità della casa.

E' questa un piatto impareggiabile, l'«*Agnello Amirtsan en casserole*», raro, sconosciuto di una squisitezza praticamente assoluta. Sbirro, ai riservati e pochissimi clienti, ne serve poco e col contagocce, ogni due-tre mesi, sempre preavviso.

Incredulo quanto gli sta accadendo, il protagonista diventa un fanatico, e solo «*un grande sforzo di volontà*» gli impedisce ogni volta di ingurgitare la porzione tutta intera. Il racconto termina praticamente qui, anche perché naturalmente non vanno rivelati alcuni particolari del finale.

Vittorio Caprioli, sul video dopo lunga assenza, è Sbirro perfetto che sembra uscito direttamente dall'originale. Stefano Santospago nei panni dell'antipatico protagonista ancora più odioso come Ellin descrive il che non guasta.

Il regista ambienta gli esterni in un angolo cittadino da incubo che ha pregio di essere autentico (ne testimonia la scritta murale «*Viva Enzo*») e di cui si vorrebbe conoscere la provenienza. Le scene introduttive, la macellazione meccanica dei polli vivi, piaceranno ai vegetariani.

s. p.

Salvador è ancora ammalato d'amore

L'interprete di «Maladie d'amour» (ebbe gran successo anche in Italia vent'anni fa come fantasista) torna sulle scene: ha 65 anni

65 anni il divo della canzone francese che anche da noi negli Anni 60 avuto grande Si tratta di Henry Salvador il coloured Guadalupa che adesso vuole mettere nuovo in trina le sue doti di showman.

«E' per amore di Sabine, la donna che è con me più due anni — *ha detto Henry Salvador* — che ho deciso di rientrare sul palcoscenico. Lei non mi ha mai visto; dunque questo ritorno vuole essere un regalo per lei».

Adesso lo chansonnier vive a Bandol, in stile provenzale, dove ha conquistato finalmente il suo grande per il sole il mare, la tranquillità. «Sono ormai ventidue anni che manco dalle scene — *spiega con uno di quei sorrisi a bocca larga che hanno reso celebre* —. Ora intendo lavorare ma solo per due mesi; non sarà di sicuro una tragedia. Gli applausi poi non sono mai stati droga, ho sempre desiderato invece la pace di una vicino al mare».

Il nuovo debutto avverrà il 4 novembre prossimo e lo spettacolo verrà allestito in un teatro tenda fatto venire apposta dall'Italia. Ne passato dunque del tempo quando Henry Salvador cantava nostri primi teleschermi, Dans lle, costringendo al sogno irraggiungibile paesi esotici, migliaia di fans.

Nel 1963 ebbe un infortunio giudiziario perché una zia settantenne riuscì farlo condannare per plagio della famosa canzone Maladie d'amour; *dovette sborsare un milione 250 mila lire di quei tempi.*

Alle canzoni sentimentali nostalgiche della sua terra alternava quelle di tipica estrazione parigina Clopin clopan *e anche parodie e imitazioni che ebbero un notevole successo.*

Viene spesso ricordata la parodia di un annunciatore televisivo che pubblicizza una marca di Gin. Salvador si presentava al primo spot pigro invitava a bere trangugiando bicchierino del liquore. Poi a mano a mano che continuavano gli spezzoni pubblicitari, proseguiva a bere, ma sempre più ubriaco, fino a quando crollava a terra davanti alla telecamera.

Nel 1957 quando si trovava a Torino durante una prova nello studio televisivo, ebbe un incidente ad una gamba e pretese quaranta milioni di danni, allegando documentazione in cui diceva di non più in grado di svolgere il suo lavoro; ma una fotografia che lo presentava scatenato in un frenetico rock, dimostrò la sua perfetta guarigione.

Adesso, i suoi anni ruggenti sembrano essere definitivamente passati ma non la sua gioia vivere. «Credo che la vita debba un insieme di gioia, tenerezza e amore. Questa la filosofia. Non pretendo di lanciare messaggi ma soltanto costruire un vero music-hall con canzoni e sketches; intendo far ridere, divertire dimostrare che per me gli anni non sono trascorsi come per pubblico non passeranno le ore in cui mi starà a guardare».

Pagni, fedelissimo dello Stabile

Il bravo attore, che abbiamo appena visto in Shakespeare al Rignon, festeggia i 25 anni di lavoro con il teatro genovese

BORGIO VEREZZI — A Verezzi era venuto nel 1971, per ricevere il «Premio Veretium» per la prosa, iscrivendo così il nome nell'albo d'oro della manifestazione, che era alla sua prima edizione. C'è tornato adesso, dopo tanto tempo, per interpretare il duplice ruolo di Nicola Bottom e di Piramo nel «*Sogno di notte di mezza estate*» di Shakespeare, messo in scena per l'Estate Teatrale Veronese da Antonio Calenda.

Dello spettacolo, che una «tournee» per l'Italia sino il 14 agosto, e che è stato a Torino qualche giorno fa, Eros Pagni è uno dei protagonisti, al fianco di Mario Scaccia, Luigi Pistilli e Roberto Herlitzka.

A 45 anni, giunto nella piena maturità artistica, l'attore ligure (è nato a La Spezia), ha stabilito un record singolare, precedenti tra i suoi colleghi: ben 24 stagioni, senza interruzione alcuna, parte del Teatro Stabile di Genova. «*E' un rapporto di lavoro di natura affettiva umana, prima ancora che professionale. Non è riduttivo, anzi. A chi ha voglia applicarsi, consente di imparare molto*», spiega Pagni.

La sua carriera, iniziatasi nel 1959 con un debutto estivo nel «*Misantropo*» di Molière, dopo diploma all'Accademia di arte drammatica di Roma, procede dunque parallela con la produzione dell'Ente genovese. Tra le tappe di maggiore spicco: la parte di Lelio ne *I due gemelli veneziani* di Goldoni; il cuoco in *Madre Courage* di Brecht; Hinkfuss in *Questa sera si recita a soggetto* di Pirandello; Frontino in *Turcaret* di Lesage. E così via, fino all'exploit di *Delirio alla Fregoli*, monologo diretto da Filippo Crivelli.

«*E' testo mi regalato molte soddisfazioni, ma difficilmente lo riprenderò*», commenta Pagni. Con lo Stabile, festeggerà il prossimo inverno le «nozze d'argento»: sarà il Giudice ne *La brocca rotta*», e Sosia in *Anfitrione*, due opere di Von Kleist, dirette rispettivamente da Sciaccaluga e da Pagliaro.

All'attività teatrale alterna quella cinematografica. Memorabile è rimasta la sua interpretazione del gerarca Spadoletti in *Film d'amore e d'anarchia* della Wertmuller: *Mi procuro un sacco di offerte, ma io sono pigro, e non ho saputo approfittare*», dice Pagni.

Alla Biennale del Cinema, però, sarà presente in *Grog* Francesco Laudadio, delle opere del settore riservato ai registi esordienti. E' del protagonisti, con Sandra Milo e Omero Antonutti: «*Il film una denuncia dei mezzi di comunicazione. Ed io sono telecronista di un'emittente privata, privo di scrupoli: pur fare una clamorosa trasmissione in diretta, giunge riarmare i due evasi che avevano sequestrato una famiglia*».

Presto apparirà alla televisione nazionale, nel teleromanzo «*La freccia nel fianco*, assieme a Laurent Terzieff (la regia è di Giovanni Fava).

Qualche rimpianto, Pagni? «*Uno solo. Quello, proprio per il legame con lo Stabile, di non aver potuto accettare la parte, poi affidata a Duilio Del Prete, di uno quattro compagnoni di "Amici miei" di Monicelli: avrebbe potuto essere l'avvio della scalata ai vertici del cinema*».

Attore versatile e completo, ha preso parte, di recente, anche all'allestimento due operette al Teatro Massimo di Palermo: *Cin-ci-la* e *La principessa della Czarda*, con la regia di Crivelli.

Stefano Delfino

Danzando sotto la pioggia (dieci minuti con Gades)

Ieri duemila persone avevano sfidato il maltempo per «Nozze di sangue» rinviato a stasera

TORINO — Le *Nozze* non si sono consumate, dispetto di quasi duemila persone rimaste aspettare ieri sera Valentino sino alle 22,30 sotto i continui scrosci pioggia. Il balletto Antonio Gades, incominciato, ha dovuto essere interrotto l'ennesimo temporale che questa volta accennava a smettere.

La ieri sera è simile quella di molte altre umi- di quest'estate temporalesca: gente armata di brello, impermeabile e cappellaccio, disposta ad inzupparsi fino pur di vedere lo spettacolo.

spettatori hanno incominciato fluire massicci dalle 20 in avanti. La platea si era già quasi riempita. Gades e i suoi provavano il palcoscenico quando arrivavano le prime bordate di pioggia. Tutti ripararsi sotto i porticati del stello. E poi tutti di nuovo occupare il posto non appena a spiovere. Così sino alle 10,30, quando finalmente, spente luci, le note delle chitarre andaluse davano ini- spettacolo.

Via con la prima scena che vede insieme il fidanzato e la madre e poi la seconda, danza di gelosia fra Leonardo (Gades) la moglie (Carmen Villa). E' una danza lenta e tri- sulle note lugubri chitarra. incomincia piovere. In platea, ombrelli aperti, nessuno a muoversi. Sul palco i ballerini, zuppi di pioggia, portano a termine, per puntiglio, scena.

s. t.

Punti Verdi oggi a Torino

— Per spettacoli rassegna Punti Verdi questa sera 21,30 al andrà in la replica balletto di Antonio Gades; al Parco Sempio- alle 21,30 pagliaccio», spettacolo clown con la Compagnia Teatro Ingenuo; al Parco Rignon alle 21,30 replica «I gemelli veneziani» di con la Compagnia Pambieri-Tanzi; Reale, alle 22, dopo i cartoons Lunzati «L'uccello fuoco» e «La palla d'oro», sarà proiettato il disegno animato Walt Disney «I tre caballeros»; in piazzetta Mollino alle 0,15 proiezione di «Pandora» di Lewin con Ava Gardner James Mason film sarà riproposto domenica alle 18,30 Romano).

Domenica 17 nel parco della Silvio Camilleri Accordion Orchestra del Conserva- di Hamilton (Canada); a Palazzo Reale alle proiezione «Il cava- elettrico», di Sidney Pollack con Robert Redford e Jane Fonda; alle 0,15 in piazzetta presentazione anteprima del film di Ken «Al primo chiarore dell'alba» (replica alle 18,30 al Romano).

La Kabaivanska ricama sulle acrobazie di Oren

Un grande show del maestro nel recital del soprano ieri a Sanremo

SANREMO — *L'orchestra sinfonica di Sanremo riusci- proprio in questi giorni di grandi vacanze spezzare routine brillante che grava solito sulle istituzioni musicali di provincia. Lo ha fatto in maniera intelligente invitando belcanto il direttore d'orchestra classe, vale a soprano Raina Kabaivanska il maestro Daniel Oren.*

Qualche tempo fa circolata notizia il giovane Oren fosse stato richiamato sotto le armi per andare combattere Beirut, poi lo stato maggiore israeliano deve averci ripensato così lo abbiamo arrivare puntualmente sul podio con l'immancabile zucchetto nero piantato sul cranio. La gioventù, unita all'entusiasmo e alla prestanza atletica, ha fatto miracoli l'orchestra, deposta ogni pigrizia, ha suonato perfino oltre le sue possibilità.

Oren spicca sul podio salti quasi metro ma ricade agile e felpatissimo sempre allo stesso posto, nell'aria così lunghe quasi danno l'impressione toccare gli strumenti, per ottenere pianissimo si mette letteralmente in ginocchio.

Qualcuno può arricciare il naso, si può anche accusarlo gigioneria, ma tutta quella ginnastica e quei lazzi musicali posseggono ora eloquenza. Gli orchestrali si sen- ghermiti trasognati, poi chi avrebbe il coraggio far ruzzolare il maestro fuori tempo?

Orchestra al meglio di sé, dunque; perfino pagine sinfoniche di grande effetto ma facili come la verdiana Sinfonia forza del destino pucciniano Intermezzo Manon.

Nel Teatro Ariston di Sanpero Daniel Oren con la orchestra fungeva accompagnatore. La signora Kabaivanska avvenente, bra- e gentile come poche altre primedonne, si è con fine tutto scelta per accompagnatore questo giovanotto atleti- e musicalissimo che le drappeggia intorno dell'orchestra stoffe preziose e duttilissime.

Il paragone tratto dalla sartoria, ma si tratta haute couture, viene spontaneo perché recital assomigliava un prezioso defilé cui soprano indossava di volta in volta i più prestigiosi del melodramma. Donizetti, Verdi, Massenet, Cilea, Puccini erano le grandi firme e le mises incantevoli si chiamano «Addio del passato», «Adieu notre petite table», «In quelle trine morbide», «Vissi d'arte», «Io son l'umile ancella», «Pace mio Dio».

Per limpidezza d'intonazione, finezza di fraseggio, virtuosismi ombreggiature drammatiche, tutte queste «pose» belcantistiche riescono alla signora Kabaivanska superbamente il direttore suo atelier sonoro è così zelante, intelligente e che il pubblico va al termine ogni visibilio chiedendo ottenendo dei fuori programma concessi gentilezza pari bravura.

Enzo Restagno

Mario Cavara regista tv

ROMA — Nella abitazione Pola, all'alba nel sonno, probabilmente per un attacco cardiaco, il regista cinematografico televisivo Paolo Cavara.

In aveva pellicole importanti.

In televisione, invece, aveva meglio sé, con opere che testimoniavano gusto e esercitata e vigile.

Aveva realizzato, l'altro, «Sarto per signo-», «At salut pader» e soprattutto «Fregoli».

cinema l'ultimo suo impegno più importante era stato, fa, «La locandiera», Adriano Celentano.

Rete uno

13 — **Maratona d'estate**, rassegna internazionale di [illegible]. Maestri [illegible] Novecento: Mau[illegible] Béjart: «Per la dolce memoria [illegible] quel giorno». Musica di Luciano Berio. Con le Ballet du XX siècle. Orchestra del Théatre Royal de la Monnaie diretta [illegible] Luciano Berio. Quarta parte
13,30 **Telegiornale**
17 — **Tutti per uno**, varietà per i ragazzi presentato da Marta Flavi. La puntata odierna del settimanale prevede: un cartone animato della serie Astroboy, un episodio della [illegible] Bug's Bunny e un altro con protagonista la Pantera Rosa. Ospite [illegible] Ninetto Davo[illegible] che parla di [illegible] allevare gli animali
18,10 **Estrazioni del Lotto**
18,15 **Le ragioni della speranza**
18,25 **Tre nipoti e un maggiordomo**: «Psicologia infantile», telefilm
18,50 **Fresco fresco**, quotidiana in diretta di musica, spettacolo [illegible] varietà presentata da Barbara D'Urso
19,10 **Tarzan e i cacciatori bianchi**, film [illegible] puntate. Terza [illegible] ultima parte — *I cacciatori attaccano, ma Tarzan [illegible] mette in fuga con l'aiuto [illegible] suoi amici animali. Uccide uno dopo l'altro gli assassini del re [illegible] trova il figlio di questi che in realtà [illegible] solo prigioniero [illegible] non morto [illegible] si credeva*
19,45 **Almanacco [illegible] giorno dopo**
20 — **Telegiornale**
20,40 **Sotto [illegible] stelle**, quasi [illegible] giornale di musica, balli e spettacoli in piazza con Christian De Sica, Gianfranco D'Angelo, Mario Marenco, Cristina Moffa, Roberta Manfredi. Fra i vari ospiti [illegible] programma: Ivan Cattaneo con i balli dell'estate; I Pooh [illegible] alcuni momenti del loro concerto [illegible] vivo; Peppino Gagliardi per Napoli classica; Nino Bonocore per Napoli nuova; [illegible] balletto brasiliano [illegible] Oba Oba; Keith Emerson [illegible] Eugenio Bennato
21,45 [illegible] **speciale**, scoperta [illegible] esplorazioni del pianeta Terra; [illegible] [illegible] Piero Angela. Quarta puntata: «L'orso polare», documentario. Una troupe della rivista *National Geographic* segue la migra[illegible] invernale dell'orso polare documentandone [illegible] difficili fasi
22,35 **Paris: Gelo al porto**, telefilm
23,35 **Telegiornale**

Rete due

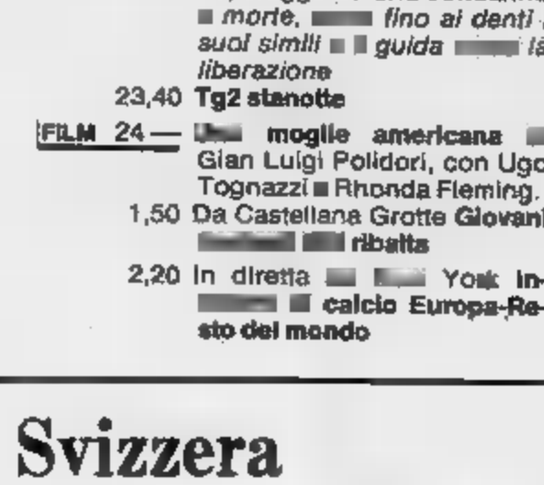
13 — **Tg2 [illegible] tredici**
14,30 Da Guayaquil (Ecuador): **Campionati mondiali di nuoto**
15,15 Da Piediluco: **Campionati [illegible] juniores di canottaggio**
16,30 Da Collazzone: **ciclismo**: Giro dell'Umbria
17,15 I [illegible] [illegible] [illegible] **sera: Il metodo Caruso**, telefilm
17,40 **Bia, [illegible] sfida [illegible] magia**, cartoni animati — **Pippi Calzelunghe: L'introvabile Spink**, telefilm
18,25 **Estrazioni [illegible] Lotto**
18,30 **Tg2 sportsera**
18,50 **La duchessa [illegible] Duke [illegible] Una [illegible] primavera**, sceneggiato — *Lottie, la figlia diciannovenne di Louisa, tor[illegible] [illegible] per le [illegible] estive accompagnata [illegible] Olive, la sua professoressa d'arte. Durante la loro permanenza nascono due storie d'amore: tra Lottie [illegible] Howard e tra Olivia e il Maggiore*
19,45 **Tg2**
20,40 **Il fascino dell'insolito: La specialità [illegible] casa**, sceneggiato. Con Vittorio Caprioli, Stefano Santospago, Achille Millo. Regia [illegible] Augusto Zucchi — *Da un racconto di Stanley Ellin: impiegato carrierista per compiacere il capo un po' fanatico, frequenta un ristorante in cui [illegible] pratica [illegible] dieta unica [illegible] base di brodetti insipidi.*
FILM 21,55 **1999: conquista della Terra**, [illegible] J. Lee Thompson, con Roddy McDowall, Natalie Trundy, Asa Maynor, Riccardo Montalban. Usa fanta[illegible] 1973 — *[illegible] soglie del [illegible] gli uomini fanno fa[illegible] alle scimmie i mestieri più umili. In una grande città però arriva l'intelligentissimo scimpanzè Cesare (il figlio di Cornelius e Zira) che comincia [illegible] fomentare [illegible] rivoluzione, sfugge ad una condanna [illegible] morte, [illegible] fino ai denti i suoi simili [illegible] [illegible] guida [illegible] la liberazione*
23,40 **Tg2 stanotte**
FILM 24 — [illegible] **moglie americana** [illegible] Gian Luigi Polidori, con Ugo Tognazzi [illegible] Rhonda Fleming.
1,50 Da Castellana Grotte **Giovani [illegible] [illegible] ribalta**
2,20 In diretta [illegible] [illegible] York **in[illegible] [illegible] calcio Europa-Resto del mondo**

Rete tre

19 — **Tg3** — Intervallo [illegible] **primati olimpici**
19,20 **Il pollice**, programmi visti [illegible] da vedere sulla Rete Tre. Rosanna Vaudetti come sempre presenta gli ospiti [illegible] studio: il critico televisivo Livia Giustolisi, la giornalista Lietta Tornabuoni e Gian Luigi Rondi che continua a raccontare la storia della Biennale
19,50 **Antologia di Tuttinsieme**, fatti, opinioni e personaggi dello spettacolo: Di fronte al fatto computer
20,25 **Speciale Orecchiocchio**, con Roberta D'Angelo
20,40 **L'ispettore Hackett: Caccia doppia**, telefilm — *Si trovano [illegible] cadaveri: quello di [illegible] rapinatore e quello [illegible] un derubato. Indagano in due: Hackett ed un noto esponente della criminalità locale. La vittima del rapinatore [illegible] in[illegible] [illegible] fratello*
21,30 **Tg3** — Intervallo con **primati olimpionici**
21,55 **La parola e l'immagine**, documenti
22,30 **Folkitalia**, decima puntata: [illegible] [illegible] e Legenda Meligunis.

Svizzera

18,10 **Il rapimento**, telefilm
19 — **Telegiornale**
19,35 Da Locarno: [illegible] [illegible] **Internazionale [illegible] Film**, cronache, commenti, anticipazioni
19,55 **Il Regionale**, rassegna di [illegible] [illegible] avvenimenti della Svizzera italiana
20,15 **Telegiornale**
[illegible] 20,40 **Telestate**, film. Titolo [illegible] pervenuto in tempo utile
22,10 **Telegiornale**



22,20 **Lo sport**: da Guayaquil (Ecuador): **campionati mon[illegible] di nuoto**, sintesi - **Telegiornale**

Italia1 58-41-25-23 (Antenna Nord)

14 — **Coppa Davis**
15 — **E le [illegible] [illegible] a guardare**, sceneggiato. Replica
15,55 **Vita [illegible] strega**, telefilm
16,20 **Cartoni [illegible]**
17 — **[illegible] Bum Bam**, per i ragazzi: **I Superamici**, cartoni animati
17,30 **Il giovane Maverick**, telefilm
18,30 **The corruptors**, [illegible]
19,30 **Angie**, cartoni animati
20 — **Chips**, telefilm
FILM 21 — **Una strana [illegible]** [illegible] Burt Kennedy, con Larry Hagman, L. Gosset. Usa, western 1978 — *Il famosissimo J.R., protagonista della serie televisiva Dallas, veste i panni di un simpatico reduce [illegible] guerra civile che, assieme ad un amico negro, gira il West in [illegible] di lavoro.*
22,20 **Jerry Lewis** show
23,15 **Coppa Davis:** Australia-Cile
FILM 24 — **Wermacht, i giorni dell'ira**, di Stole Jankovic, con Rod Taylor. Usa-Jugoslavia, guerra 1974 — *Durante la seconda guerra mondiale una prigioniera ebrea in Jugoslavia viene liberata da un tedesco innamorato di lei. Ma c'è anche [illegible] partigiano che l'ama*
1,30 **Kronos**, telefilm

Montecarlo

17,15 **Daitarn III**, cartoni animati - **Marco Polo**, cartoni animati
18,05 **La signora e [illegible] fantasma**, telefilm. Con Hope Lange, Edward Mulhare — *Una signora con figli, domestica e cane deve imparare a convi[illegible] anche con un fantasma*
18,30 **Notizie fl[illegible]**
19,35 **[illegible] soglie dell'incredibile: Il [illegible] [illegible] mutazioni**
19,35 **Telemenù**, [illegible] ricetta al giorno e utilissimi consigli di cucina presentati da Wilma De Angelis
19,45 **Il mulino [illegible] Po**, sceneggiato. Con Ottavia Piccolo, Mario Piave. Regia di Sandro Bolchi. Quarta puntata
FILM 20,30 **Violenza [illegible] a [illegible] Francisco**, di James T. Floker, con Ron Casteel. Usa poliziesco 1973 — *Mafioso viene arrestato e incarcerato. Un suo compare allora riesce a impossessarsi [illegible] una bomba atomica, sale sul tetto di un grattacielo [illegible] impone il [illegible] ricatto alla città*
21,50 **Oroscopo**
21,55 **[illegible] meteorologico**
22 — **[illegible] boccaperta**, settimanale satirico d'attualità e opinione
Notiziario

Capodistria

VITTORIO [illegible]

17,30 [illegible] **leggera**: da Maribor, campionato jugoslavo
20 — [illegible] [illegible]
20,15 **Telegiornale - Punto d'incontro**
FILM 20,30 **Il ribelle [illegible] Amalfi**, [illegible] Pietro Francisci, con Vittorio Gassman, Milly Vitale, Elvy Lissiak. Italia avventuroso 1950 — *Mauro, figlio [illegible] capo della Repubblica di Amalfi, viene imprigionato giovanissi[illegible] [illegible] un nemico. Liberatosi, è nascosto a Salerno da un gruppo di patrioti, poi parte per Amalfi deciso [illegible] riprendere [illegible] il trono che gli spetta.*
[illegible] 22,05 **Film**, replica. Titolo non pervenuto in tempo utile

il meglio alla radio

UNO (FM 92,1)

14,03 **Zerolandia - Fermoposta [illegible] riprova.** Risposte di Renato Ze[illegible] alle lettere che hanno trovato un fermoposta!
15,03 Oreste Lionello [illegible] Marina Morgan presentano: **L'estate [illegible] «Permette, cavallo?»**
17,03 **Radio Camping.** Cronache di campeggio con informazioni utili per la vita all'aria aperta
18 — **Obiettivo Europa.** Colloqui trisettimanali [illegible] arte, cultura e spettacolo condotti da Giuseppe Liuccio
19,30 **Radiouno Jazz 82**
20 — **Viva il vino** itinerari vinicoli [illegible] gastronomici
21 — [illegible] **come salute.** Divagazioni e attualità mediche [illegible] Luciano Sterpellone
21,30 [illegible] [illegible] Radiodrammi con brividi emozioni suspense
22,28 Teatrino: **Fratelli** radiodramma [illegible] Luigi Quartucci

DUE (FM 95,6)

CHARLIE PARKER

13,41 [illegible] **Track.** Musiche e cinema. Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi films
15 — **Piotr Illjch Ciaikowski, [illegible] vita per la musica**
15,37 **Hit Parade** presenta Emilio Levi
17,02 Selezione da protagonisti del jazz: **Charlie Parker**
17,32 [illegible] [illegible] [illegible] stu[illegible] Alfredo Mandelli
19,50 **Splash!** Un tuffo nel[illegible] musica di [illegible] oggi [illegible] domani
21 — Sere d'estate - Stagione di prosa e musica [illegible] radiodue I **concerti [illegible] [illegible] nica di Chicago**

TRE (FM 98,2)

13 — **Pomeriggio musi[illegible]**
17 — **Spaziotre** musica e attualità culturali presentate [illegible] Bruno Bonglovanni
21,10 Dal Salone del Tiepolo [illegible] Venezia: [illegible] **sica a Palazzo Labia**
23 — Claudio Lo Cascio presenta [illegible] **jazz**

G. R. P. Canali 42-60-66

FILM 14,05 **Le magnifiche sette,** di Marino Girolami, con Valeria Fabrizi, Mario Carotenuto. Italia commedia 1961. *Per smascherare gli organizzatori della tratta delle bianche, sette agenti dell'Interpol si mettono a pedinare uomini ricchi e facoltosi. Varie avventure comiche precedono lo smascheramento del capo della gang*
15,30 **S.O.S.,** telefilm
15,55 **Nanà,** sceneggiato
15,50 **Grp spettacoli**
FILM 17 — **La spada del Cid,** di Miguel Iglesias, con Chantal Deberg, Roland Carey. Italia avventuroso 1963. *Tre nobili, esortati dal re, si rifiutano di restituirgli la spada del Cid. Anzi, si alleano anche ad un mercenario e muovono guerra contro di lui, decisi a rovesciarlo. Il re però sa come sconfiggere ognuno di loro*
18,30 **Matt and Jenny,** telefilm
18,50 **Le avventure di Lupin III,** cartoni animati
19,25 **Grp flash**
19,35 **Tribuna famiglia**
20,05 **S.O.S.,** telefilm
20,30 **Generale Custer,** telefilm
FILM 21,30 **I figli di nessuno,** di Bruno Gaburro, con Gabriele Tinti, Sara Sperati. Italia drammatico 1974. *Rifacimento del notissimo film di Matarazzo con Nazzari e la Sanson. Anche qui una terribile nonna distrugge la felicità del nipote contrastando nei modi più cervellotici e crudeli il suo amore per una giovane di umili origini. Nulla a che vedere con l'originale*
23,15 **Grp flash**
FILM 23,30 **AD3 operazione squalo bianco,** di Stalney Lewis, con Rodd Dana. Italia spionaggio 1966. *Peripezie di un agente segreto americano che indaga su una nuova arma atomica di cui si è impossessata una gang e che un'altra banda cerca di distruggere*
FILM 1 — **Violentata davanti al marito,** di Lee Frost, con Barbara Mills. Usa drammatico 1971
FILM 2,30 **Gran varietà,** di Paolella, con Maria Fiore, Alberto Sordi, Delia Scala. Italia commedia 1955
FILM 4 — **L'amica di mio marito,** con Willeke von Ammelroy. Olanda commedia 1973
FILM 5,30 **Rosa gialla del Texas,** di Harold Schister, con John Ericson, Mary Blanchard. Usa western 1956

Canale 5 Canali 32-36-43-61-69

12,30 **Il grande sport di Canale 5**
15,30 **Il ritorno di Simon Templar,** telefilm
16,30 **Search,** telefilm
17,30 **Gli eroi di Hogan,** telefilm
18 — **Love boat,** telefilm
19 — **Dallas,** telefilm
20 — **Mary Tyler Moore,** telefilm
FILM 20,30 **Due bianchi nell'Africa Nera,** con Franco Franchi e Ciccio Ingrassia. Italia comico 1971. *I due comici palermitani fanno gli inservienti in un circo e giungono in Africa al seguito di un cacciatore, padre di una bella che entrambi amano. Si perdono nella giungla, ma vengono aiutati da uno spagnolo che però li costringe ad arruolarsi con i mercenari*
22,10 **Harry O,** telefilm
23,15 **Il grande sport di Canale 5**
FILM 0,15 **Shock,** di Mario Bava, con Daria Nicolodi, John Steiner. Italia horror 1977. *Dopo strani avvenimenti la madre di un bambino perde la memoria. Ricorda solo di aver ucciso il padre del piccolo, e le sembra che si sia reincarnato il suo spirito in lui. Allora decide di fare una strage, ma il bambino passa al contrattacco*

R.T.A. Canali 62-31-35

13 — **Jason e Toledo,** cartoni animati
13,30 **Videostars in concerto**
FILM 16,30 **Flight Truppen,** con Fred Stillkrauth. Germania comico 1974
18 — **Spectreman,** cartoni animati
18,30 **Missione impossibile,** telefilm
19,30 **Ora zero e dintorni,** telefilm
19,45 **Jason e Toledo,** cartoni animati
FILM 20,15 **Missione impossibile,** telefilm. — *Uno specialissimo reparto di polizia combatte spie, terroristi e supercriminali avvalendosi di sofisticatissimi strumenti scientifici e di un incredibile dose di sangue freddo*
FILM 21,15 **I pugni di Rocco,** di Lorenzo Artale, con Fausto Di Bella. Italia drammatico 1972 — *Manesco contadino finisce in galera per aver picchiato un creditore e viene scacciato di casa dal padre. Diventa allora il gorilla di un possidente e si mette contro la mafia. Riesce a sbarazzarsi di molti nemici, ma alla fine deve arrendersi alla polizia*
22,45 **Superclassifica how, i filmati delle canzoni della hit parade**

Telestudio (Retequattro) Canali 24-45

14 — **Dancin' Days,** sceneggiato
FILM 14,45 **Un attico sopra l'inferno,** di Peter Collison, con Terence Morgan, Suzy Kendall. Inghilterra drammatico 1968. *Spacciandosi per operai del gas due maniaci entrano in casa di una coppia e ne fanno di tutti i colori*
16,30 **Gundam,** cartoni animati
17 — **La piccola Lulù,** cartoni animati
17,30 **Grand Prix,** cartoni animati
18 — **Black Beauty,** telefilm
18,30 **I ragazzi delle isole,** telefilm
19,30 **Popi,** telefilm
20 — **The Jeffersons,** telefilm
20,30 **Kazinski,** telefilm
FILM 21,30 **Gli arcieri di Sherwood,** con Oliver Reed. Inghilterra avventuroso 1961. *Robin Hood continua a combattere gli usurpatori, in particolare lo sceriffo di Nottingham e il duca di Newark che tramano contro il re*
FILM 23,15 **Luger calibro 9: massacro per una rapina,** con Rita Tushingham. Inghilterra poliziesco 1974. *La Tushingham diventa amante di un genio del crimine che rapina un'intera città. Ma poi si pente*
0,45 **Film**

Quarta Rete Canale 22

14,30 **Cartoni animati**
15 — **Jakky,** cartoni animati
15,30 **Documentario**
16 — **Bluey,** telefilm
FILM 17 — **Grido di vendetta,** di Rolf Olsen, con Thomas Fritsch, Judith Dornis. Germania, western 1964 — *Una famiglia viene sterminata dai banditi che s'impossessano della miniera di proprietà degli uccisi. Il solo sopravvissuto anni dopo torna e fa la sua vendetta*
18,30 **Cartoni animati**
19 — **Jakky,** cartoni animati
19,30 **Buonasera con...**
20 — **Astroganga,** cartoni animati
FILM 20,30 **E il letto continua a raccontare,** di A. Von Ambesser, con Lex Barker. Germania, commedia 1963 — *Marito e moglie non hanno più nulla da dirsi. Il divorzio sembra la sola soluzione. Poi cominciano a parlarsi e finalmente capiscono di amarsi*
FILM 22,15 **Dirai: ho ucciso per legittima difesa,** con Franco Citti. Italia, drammatico 1974 — *Marito architetta un piano per uccidere la moglie. Ma sbaglia tutto*
23,45 **Bluey,** telefilm
0,45 **Mondo di notte**

Teleradio city Canali 44-47

14 — **La grande vallata,** telefilm
FILM 15 — **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
16,30 **I cartoni animati di Hanna e Barbera**
18,30 **Girandola musicale**
19 — **La grande vallata,** telefilm
20 — **Doris Day,** telefilm
20,30 **Telefilm**
FILM 21,30 **Il prigioniero di Fort Ross,** di Allan Dwan, con Eddy Nelson, Ilona Massey. Usa, avventuroso 1947 — *Un ufficiale russo prigioniero cerca di scappare. La moglie lo aiuta. Il piano fallisce e lui viene ucciso. Disperazione della moglie che però si consola sposando il guardiano della prigione*
FILM 23 — **Operazione love,** con Lana Turner, Barry Sullivan. Usa, drammatico 1958 — *Durante la seconda guerra mondiale un giornalista inglese sposato amoreggia con una collega americana. Lui muore e lei decide di scriverne la biografia.*
FILM 0,45 **L'amica di mio marito,** con H. Metzers. Olanda, commedia 1973 — *Moglie fa di tutto per riconquistare il compagno che non la guarda più con nessun interesse*

Quinta Rete Canale 47

17,30 **Scooby Doo,** cartoni animati
18 — **Filmati musicali a richiesta**
19 — **Cartoni animati**
19,30 **Sherlock Holmes,** telefilm
20 — **Cartoni animati**
FILM 20,30 **La rivolta delle gladiatrici,** Italia, avventuroso
22,10 **Astropanorama**
22,15 **Sherlock Holmes,** telefilm
FILM 22,45 **Lo stallone selvaggio,** con George Montgomery. Diana Brewster. Usa, western 1959 — *Proprietaria di una mandria deve pagare ad un riccone avarissimo un oneroso affitto per pascolare i suoi animali. Un altro avido possidente le offre la cifra necessaria a patto che lei riesca a portargli uno splendido cavallo selvaggio. Il figlio cerca di darle una mano*
0,15 **Erotissimo**
FILM 0,30 **Susanne Simonin la religiosa,** di Jean Rivette, con Micheline Presle. Francia, drammatico 1968 — *Nel Settecento una giovane suora per forza vive terribili esperienze in due conventi. Fugge, ma tentano di attentare alla sua virtù spingendola al suicidio. Viene venduto come filmetto sexy; non lo è per nulla*

Videogruppo Canali 52-54-57

15,30 **Calcio inglese**
16,30 **Uaul,** cartoni animati
FILM 17,30 **La rossa ombra di Riata,** di Barry Shear, con Richard Harris, Rod Taylor. usa western 1974. *Una banda rapina una banca e nella fuga causa la morte della moglie dello sceriffo. Questo abbandona la stella e giura vendetta. Rintraccia i banditi e li uccide tutti. Tranne il capo che cerca di farsi salvare da un giudice con cavilli legali*
19 — **Telefilm**
19,30 **Cartoni animati**
20 — **Telefilm**
FILM 20,30 **Io non sono una spia,** di Philip Dunne, con Ernest Borgnine, Ray Milland, Nina Foch. Usa drammatico 1957. *Negli Usa si istituisce la «Commissione per la lotta contro le attività antiamericane» e si apre la caccia al sovversivo. Un impiegato ministeriale ingiustamente accusato di essere comunista cerca in tutti i modi di far riesaminare il suo caso. Finale ottimista con riconoscimento della sua innocenza*
FILM 22,30 **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
FILM 24 — **Film**

Tele Subalpina Canale 46

FILM 18 — **Io sono Dillinger,** con N. Adams, R. Conrad. Usa poliziesco 1965 — *Ascesa a tappe successive di un noto criminale americano. Da evaso dal riformatorio a rapinatore in grande stile famoso per la spettacolarità dei suoi colpi. La polizia lo raggiunge*
19,30 **Scooby Doo,** cartoni animati
20 — **La squadra segreta,** telefilm
20,30 **Documentario**
21 — **Sport e brivido**
21,30 **Korg,** telefilm
22 — **Documentario**
22,30 **I nuovi poliziotti,** telefilm

Tv Flash Canali 39-26

FILM 14,30 **Gli eroi di Karthoum,** di Ladislao Slesicki, con Monica Rosca. Polonia avventuroso 1973
FILM 16 — **Anema e core,** di Mario Mattoli, con Nino Manfredi, Mario Riva. Italia commedia
FILM 17,30 **I baroni della medicina,** con Michel Piccoli, Gérard Depardieu, Jane Birkin. Francia drammatico 1974
19,30 **Flash attualità**
FILM 21,15 **Un cadavere in fuga,** con Louis De Funès. Francia commedia 1961
FILM 22,55 **Requiem per un gringo**

Rete Manila 1 Canali 37-44

14 — **Il tocco del diavolo,** telefilm
FILM 14,30 **Fiamme alla Costa dei barbari,** con John Wayne. Usa avventuroso 1945 — Avventuriero mette in piedi un locale a San Francisco. L'incendio della città lo distrugge. Si consola trovando moglie
FILM 16,30 **Uomini sul fondo** di Franco De Robertis. Italia documentario 1941
19,30 **Retro Manila**
FILM 20,30 **Addio Kira,** con Alida Valli.
FILM 23 — **Lo spettro di Edgar Allan Poe,** Usa horror 1972

Studio Nord Canali 49-43

19,30 **Cartoni animati**
20 — **Scacco matto,** telefilm
FILM 21 — **Nannella,** di Renato Max, con Piero Palermini. Italia drammatico 1958 — *In un quartiere popolare di Napoli una poverissima ragazza amoreggia con un pittore squattrinato*
FILM 23 — **Gamera contro il mostro Gaos,** Giappone fantascienza 1970 — *Mostro arriva dallo spazio e distrugge tutto. Lo si può combattere contrapponendogli un secondo mostro*

Telecupole Canali 57-64

14,30 **Calcio brasiliano**
15,30 **La principessa Zaffiro,** cartoni animati
16 — **Concorso Teen agers**
17 — **I ragazzi della porta accanto,** telefilm
17,30 **Sceneggiato**
18,30 **La principessa Zaffiro,** cartoni animati
20 — **A tutt'amore,** telefilm
20,30 **Shane,** telefilm
21,30 **Piazza grande,** spettacoli in diretta dalle piazze della Regione
23,30 **Calcio brasiliano**
0,30 **Alfred Hitchcock,** telefilm

A3 Piemonte 33-25-27-71-39

14 — **Il re del quartiere,** telefilm
FILM 14,30 **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
16 — **Khoseidon,** telefilm
FILM 16,30 **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
19 — **La furia di Hong Kong,** cartoni animati
19,50 **Dastardly e Muttley,** cartoni animati
20 — **Il re del quartiere,** telefilm
FILM 20,30 **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile
22 — **Combat,** telefilm
FILM 23 — **Film**

Rete uno

10 — Da Piediluco: campionato mondiale di **canottaggio**
11 — **Santa Messa**
11,55 **Incontri della domenica**
13 — **Maratona d'estate**, rassegna internazionale di danza. Maestri del Novecento: Maurice Béjart: **Romeo e Giulietta.** Musica di Hector Berlioz. Con Jorge Donne, Suzanne Farrell, Angèle Albrecht e le Ballet du XX siècle. Orchestra dell'Opera Nazionale di Bruxelles. Prima parte
13,30 **Telegiornale**
14,30 Da Guayaquil (Ecuador): campionati mondiali di **nuoto**
15,30 Da Piediluco: campionati mondiali juniores di **canoltaggio**
17 — **La vita sulla Terra**, documentario. Quinta puntata: **La conquista delle acque** — *Trecentocinquanta milioni di anni fa compaiono sulla terra i primi pesci dotati di colonna vertebrale*
17,55 **La donna di picche**, sceneggiato. Con Ubaldo Lay, Giulia Lazzarini, Walter Maestosi, Angiola Baggi. Regia di Leonardo Cortese. Prima puntata— *Una grande società americana costruttrice di elicotteri organizza un concorso per decretare, tra le moltissime aspiranti, l'annunciatrice che presenterà alcuni programmi televisivi che verranno irradiati in tutto il mondo via satellite. A scopo pubblicitario si organizza il rapimento della vincitrice*
18,55 **Nato per il mare**, sceneggiato. Seconda puntata — *Hirose, giovane guardamarina, e la nobile russa s'innamorano. Ma presto lui deve tornare in patria. Fra i due Paesi infatti c'è molto attrito. Gombei Yamamoto intanto fortifica la flotta*
20 — **Telegiornale**
20,40 **Una città come Alice**, sceneggiato. Quarta e ultima puntata — *Jean torna in Malesia, va nel villaggio che la ospitò e regala un pozzo agli abitanti. Scopre anche che Joe è vivo e che si trova proprio ad Alice, la città che sognava. Lo raggiunge e scopre di amarlo ancora. Finale con matrimonio*
22 — **Hit parade**, i successi della settimana
22,30 **La domenica sportiva**, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti sportivi della giornata
23,05 **Telegiornale**

Rete due

11 — **Quattro poemi sinfonici** da «Ma Vlast», musica di Bedrich Smetana. Orchestra sinfonica di Milano della Rai diretta da Pinchas Steinberg
12 — **Connections, la grande avventura del progresso.** Terza puntata: **Voci lontane** — *Nel 1066 i Normanni combattendo contro i Sassoni inventarono uno strumento: la staffa. Altre invenzioni (polvere da sparo, arco lungo, ferro di cavallo) portarono per successive connessioni all'invenzione del barometro. Un barometro guasto portò al telefono*
13 — **Tg2 ore tredici**
13,15 **Mork e Mindy: Arriva Mork**, telefilm. Con Robin Williams, Pamdawber
14,50 In Eurovisione da Hockenheim (Germania): **automobilismo, Gran Premio Formula 1 di Germania** — In collegamento via satellite con New York: **calcio: Europa - Resto del mondo**
18,55 **L'America in bicicletta: Il re della cava**, telefilm — *Dave è deciso a vincere l'annuale regata delle vasche da bagno e prepara allo scopo la più folle delle imbarcazioni.*
19,50 **Tg2**
20 — **Tg2 domenica sprint**, fatti e personaggi della giornata sportiva
20,40 **Storia di un italiano**, un programma ideato e realizzato da Alberto Sordi. Quinta parte — *Finalmente arriva il giorno della liberazione. L'Italia del dopoguerra riprende a vivere tra mille difficoltà. Nascono nuovi miti, come quello del benessere e quello dell'America. Le sequenze di oggi sono tratte da:* Una vita difficile; Un americano a Roma e Mamma mia che impressione!
21,45 **Hill Street giorno e notte: Una giungla di folli**, telefilm. Prima parte — *Il sergente Esterhaus compie gli anni e gli agenti come sorpresa gli invitano al comando una danzatrice del ventre che si esibisce per lui. Intanto un agente alcolizzato insegue uno spacciatore di droga*
22,35 **Mozart: note di una giovinezza**, sceneggiato. Seconda puntata — *Nel 1770 il giovanissimo compositore fa il suo primo viaggio in Italia assieme al padre. Raggiunge Roma e il Papa Clemente XIV gli dona le insegne dello Sperone d'Oro*
23,30 **Tg2 Stanotte**

Rete tre

19 — **Tg3** — Intervallo con **primati olimpici**
19,20 **Orietta Berti in concerto.** Special della numero uno delle cantanti melodiche italiane, ripreso durante il suo recente récital tenuto a Parma. Vecchi successi e ultime novità
20,30 **Speciale Orecchiocchio**, con Eugenio Finardi
20,40 Sport — **I segreti del successo: Ugo Gregoretti, documenti.** Prima puntata — *Ospite della prima puntata, Gregoretti afferma di ritenere il successo come il risultato di una costruzione graduale attraverso anni di lavoro nei più diversi settori dello spettacolo: cinema, televisione, teatro, lirica. Si parla anche della Rassegna del Teatro di Benevento da lui curata*
21,10 **Speciale Orecchiocchio**, con Fabio Concato
21,20 **Tg3** — Intervallo con **primati olimpici**
21,45 **Sport Tre**, cronache, commenti, inchieste
22,15 **Marco di Marco piano solo**, musicale. Seconda parte

Svizzera

14,50 In Eurovisione da Hockenheim (Germania): *Automobilismo: Gran Premio di Germania*, cronaca dirette
17,40 **La grande vallata**, telefilm
18,30 **Settegiorni**, le anticipazioni sui programmi radiotelevisi e gli appuntamenti culturali della Svizzera italiana
19 — **Telegiornale**
19,15 **I piaceri della musica:** A. Schönberg: Lied der Waldtaube. Alessandra Althoff soprano; Gruppo Musica Insieme di Cremona diretto da Giorgio Bernasconi
19,45 Da Locarno: **XXXV Festival internazionale del Film**, cronache, commenti, anticipazioni
20 — **Il Regionale**, rassegna di fatti e avvenimenti della Svizzera italiana
20,15 **Telegiornale**
20,35 **In due verso l'Oriente**, sceneggiato. Con Christian Koklund, Manfred Seipold, Nella Pazzafini. Regia di Christian-Jaque. Prima puntata
21,25 **La domenica sportiva**, cronache degli avvenimenti della giornata sportiva
22,25 **Telegiornale**

Italia1 58-41-25-23 (Antenna Nord)

8,30 **Natura selvaggia**, documentario
9 — **Kronos**, telefilm
10 — **L'Ape Magà**, cartoni animati
FILM 10,30 **L'implacabile caccia**, di Jacques Pontrenaud, con Roger Hanin. Francia avventuroso 1968
12 — **Natura selvaggia**, docum.
12,30 **Il giovane Maverick**, telefilm
13,15 **Cronaca di un incontro di boxe**
14 — **Coppa Davis**
15 — **E le stelle stanno a guardare**, sceneggiato. Replica della sesta puntata
15,50 **Chips**, telefilm
16,40 **Cartoni animati**
17 — **Bim bum bam**, per i ragazzi
17,30 **Il circo delle stelle**, varietà
18,30 **The corruptors**, telefilm
19,30 **Angie**, cartoni animati
20 — **Chips**, telefilm
FILM 21 — **La famiglia Hancock**, di Jerry Thorpe, con Joanna Pettet, Kim Hunter. Usa commedia 1976
22,30 **Amori e guerra**, sceneggiato. Quarta puntata
23,30 **Montecarlo show**, varietà
24 — **Cronaca dell'incontro di calcio: Juventus-Juventus primavera**

Montecarlo

14,50 In Eurovisione da Hockenheim (Germania): **Automobilismo: Gran Premio di Germania di Formula 1**, cronaca diretta
17,15 **Daltam III**, cartoni animati - **Marco Polo**, cartoni animati
18,05 **La signora e il fantasma**, telefilm. Con Hope Lange, Edward Mulhare — *Una signora, con figli, cane e governante deve imparare a convivere con un fantasma*
18,30 **Notizie flash**
18,35 **Alle soglie dell'incredibile: L'uomo radar**, telefilm
19,35 **Telemenù**, una ricetta al giorno e utilissimi consigli di cucina presentati da Wilma De Angelis
19,45 **Il mulino del Po**, sceneggiato. Con Ottavia Piccolo, Mario Piave. Regia di Sandro Bolchi. Quinta puntata
FILM 20,30 **Mash - La guerra privata del sergente O'Farrel**, di Frank Tashlin, con Bob Hope, Gina Lollobrigida. Usa commedia 1968 — *Vicende di un sergente maneggione. Su un'isola del Pacifico si lamenta la mancanza di donne*
21,50 **Oroscopo**
21,55 **Bollettino meteorologico**
22 — **Concerto rock** - Notiziario

Capodistria

17,30 Da Maribor: **Campionato jugoslavo di atletica leggera**
20 — **Cartoni animati**
FILM 20,15 **Ufo annientate Shado uccidere Straker**, di Alan Perry, con Ed Bishop, George Sewell, Michael Billinghton. Inghilterra fantascienza 1972 — *Collage di vari episodi prodotti per la televisione. Protagonista è l'ineffabile ufficiale, capo dell'organizzazione segreta che difende la Terra dalla minaccia dell'invasione degli extraterrestri. Stavolta gli alieni ricorrono a trucchi subdoli, ma naturalmente non riescono nei loro intenti. Le musiche sono prese in prestito dal film di 007*
21,45 Da Hockenheim (Germania): **Automobilismo: Gran Premio di Germania di Formula 1.**

il meglio alla radio

UNO (FM 92,1)

9,30 **Santa Messa**
10,15 Corrado presenta **La mia voce per la tua domenica**
11 — Oreste Lionello e Marina Morgan presentano **L'estate di «Permette cavallo?»**

12,30 Silvana Pampanini e Sergio Centi presentano **Carta bianca estate** (1ª parte)
13,15 **Rally**
14,35 Dina Braschi e Mimmo Fusco presentano **Carta bianca estate** (2ª parte)
18,30 Antonella Steni, con Leo Valeriano, presenta **Roma-New York andata e ritorno**
21 — Giorgio Bandini, Loris Barbieri e Paola Modugno presentano **Signore e signori, la festa è finita**
21,58 Stagione lirica d'estate Radiouno **Didone e Enea**. Opera in tre atti su testo di Nanhum Tate, musica di Henry Purcell

DUE (FM 95,6)

9,35 **Subito Quiz** duello al sole tra vacanzieri e cittadini arbitrato da Claudio Lippi
11 — **La commedia musicale americana** presenta Della Scala
12,48 **Hit Parade 2**
13,41 **Sound-Track** musiche e cinema. Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e delle loro musiche
14,05 **Domenica con noi estate - GR2 Sport.** Musiche e avvenimenti sportivi in diretta e commentati
19,50 **Il pescatore di perle** proposte confidenziali e senza pregiudizi di Franco Soprano
20,50 **Splash!** Un tuffo nella musica di ieri, di oggi e di domani
22,50 **Buonanotte Europa.** Un regista due città. Luigi Comencini fra Milano e Roma

TRE (FM 98,2)

8,30 **Concerto del mattino**
10 — **Uomini e profeti** programma di cultura religiosa a cura di Priscilla Contardi - Letture dalla Bibbia
11,55 **Il grande gioco.** Luoghi, invenzioni, consumi del tempo ritrovato
17 — **La donna serpente.** Opera-fiaba in un prologo, tre atti e sette quadri di Cesare Vico Lodovici
21,10 **Concerto sinfonico.** Musiche di Piotr Illjich Ciaikowski e Franz Schubert
23 — Raffaele Borretti presenta **Il jazz**

G. R. P. Canali 42-60-66

FILM 8,30 **I ragazzi dell'Hully Gully**, di Marcello Giannini, con Alicia Brandet. Italia musicale 1964 — *Un nobile, ricco compositore di canzonette, dichiara di voler lasciare tutto in eredità a chi sa indovinare il vincitore di un concorso musicale. Vincono due vecchietti*

FILM 10,05 **La verde età**, di Bruno Jori, con Rosa Maria Pavoncelli, Riccardo Montalban. Italia drammatico 1957 — *Figlio decenne di un bandito rimane paralizzato per aver aiutato una coetanea, figlia di un maresciallo dei Carabinieri*

12 — **Le avventure di Gulliver**, cartoni animati

12,30 **Matt and Jenny**, telefilm

13,30 **Le avventure di Lupin III**, cartoni animati

FILM 14,05 **Uno strano tipo**, di Lucio Fulci, con Adriano Celentano, Claudia Mori. Italia commedia 1963 — *Cantante è afflitto dalla presenza di un sosia che lo precede sempre e colleziona figuracce. I pasticci del suo doppio lo fanno anche litigare con l'amata*

15,30 **S.O.S.**, telefilm

15,55 **Telefilm**

FILM 17 — **Per grazia rifiutata**, di Michael Gordon, con Jackie Gleason, Maureen O'Hara, Shelley Winters. Usa commedia 1970 — *Un padre si intromette sempre nelle cose del figlio che, stanco, scappa lontano abbandonando anche la carriera universitaria. Pentito, papà fa voto di non parlare più finché non ottiene il perdono del figlio*

18,30 **Matt and Jenny**, telefilm

18,50 **Museo del crimine**, telefilm

20,05 **Orson Welles**, sceneggiato

20,30 **Capitani e re**, sceneggiato

FILM 21,35 **Supersonic man**, di Jean Piquer, con Michael Coby. Italia avventuroso 1979

FILM 23,30 **Lontano dal Vietnam**, di Resnais, Klein, Ivens, Varda, Lelouch, Majoux, Bellec. Francia documentario 1968 — *Sette registi francesi di sinistra per un documentario sulla cattiva coscienza occidentale nei confronti del Vietnam*

FILM 1 — **I racconti del letto**. Germania commedia

FILM 2,30 **Vivi ragazza vivi**, di Lorenzo Artale, con Pilar Velasquez. Italia drammatico 1971

FILM 4 — **Giorni di sangue**, di Enzo Gicca, con Grace White. Italia drammatico 1968

Canale 5 Canali 32-36-43-61-69

8,30 **Cartoni animati**

12 — **Superclassifica show**, i filmati delle canzoni della hit parade. Con Marcella Bella, Ivan Cattaneo, Franco Simone, Riccardo Cocciante, I Beans

13 — **Una famiglia americana**, telefilm

FILM 14 — **Film**, titolo non pervenuto in tempo utile

15,30 **Il ritorno di Simon Templar**, telefilm

16 — **Search**, telefilm

17,30 **Gli eroi di Hogan**, telefilm

18 — **Love boat**, telefilm

19 — **Dallas**, telefilm

20 — **Alice**, telefilm

FILM 20,30 **La banda degli onesti**, di Camillo Mastrocinque, con Totò, Peppino De Filippo. Italia commedia 1956 — *Tre compari diventano falsari dopo aver trovato due clichè autentici. Il figlio di uno di loro, finanziere, è sulle tracce di una banda di falsari*

22,30 **Harry O**, telefilm

22,30 **Special musicale** con Amalia Rodriquez

FILM 0,30 **Marinai donne e guai**, di Giorgio Simonelli, con Maurizio Arena, Abbe Lane. Italia comico 1958 - **Sempre tre, sempre infallibili**, telefilm

R.T.A. Canali 62-31-35

FILM 13 — **La lunga mano del padrino**, di Nando Bonomi, con Peter Lee Lawrence, Adolfo Celi. Italia, drammatico, 1972. *Killer vuol fare il furbo e sottrarre dei fucili al suo boss per venderli ad un emiro. Varie vicende. Poi il boss muore.*

FILM 16,30 **I pugni di Rocco**, di Lorenzo Artale, con Fausto Di Bella. Italia, drammatico, 1972. *Manesco contadino finisce in galera per aver picchiato un creditore e viene scacciato di casa dal padre. Diventa allora il gorilla di un possidente e si mette contro la mafia.*

18 — **Jason e Toledo**, cartoni animati

18,30 **Baseball**

19,45 **Spectreman**, cartoni animati

20,15 **Videostars in concerto**, musicale

FILM 21,15 **Il romanzo di un giovane povero**, di Cesare Canevari, con Raffaele Curi, Pia Giancaro. Italia, drammatico, 1977. *Remake di un vecchio film con Nazzari. Nobile impoverito fa l'amministratore, poi trova l'occasione buona per smascherare il mascalzone che lo ha depredato*

22,45 **Missione Impossibile**, telefilm

Telestudio (Retequattro) Canali 24-45

8,30 **La piccola Lulù**, cartoni animati

9 — **Grand Prix**, cartoni animati

9,30 **Gundam**, cartoni animati

10 — **Cartoni animati**

10,30 **Black Beauty**, telefilm

11 — **I grandi match di boxe**

12 — **Police Surgeon**, telefilm

12,30 **Telefilm**

13 — **Kazinsky**, telefilm

14 — **Special branch**, telefilm

FILM 14,45 **La mascotte dei fuorilegge**, di Albert S. Rogell, con Virginia Bruce. Usa commedia 1942

16,30 **Gundam**, cartoni animati

17 — **Quella magnifica dozzina**, telefilm

17,30 **Grand Prix**, cartoni animati

18 — **I ragazzi delle isole**, telefilm

18,30 **Special Branch**, telefilm

19,30 **Popi**, telefilm

20 — **The Jeffersons**, telefilm

20,30 **Kazinski**, telefilm

FILM 21,30 **Il ritorno di Harry Goggins**, di Peter Fonda, con Peter Fonda, Waren Oates. Usa western 1971 — *Pistolero torna a casa dalla moglie dopo anni.*

FILM 23,15 **Innamorarsi alla mia età**, con Julio Iglesias, Carole Linley. Commedia 1979

FILM 0,45 **Film**

Quarta Rete Canale 22

17,30 **Scooby Doo**, cartoni animati

18 — **Filmati musicali a richiesta**

19 — **Cartoni animati**

19,30 **Sherlock Holmes**, telefilm

20 — **Cartoni animati**

FILM 20,30 **Festa selvaggia**, di Frédérick Rossif. Francia documentario 1975 — *La macchina da presa coglie segreti aspetti della vita nel regno animale in territori quasi inaccessibili di tre continenti. C'è anche una triste constatazione: fra tutti gli animali il peggiore è sempre l'uomo*

22,10 **Astropanorama**

22,15 **Sherlock Holmes**, telefilm

FILM 22,45 **Dal nostro inviato a Copenaghen**, di Alberto Cavallone, con Hane Avril, Anthony Vernon. Italia drammatico 1970 — *Due marines scappano dal Vietnam e vanno a Copenaghen. Uno diventa attore di pornofilm, mentre l'altro impazzisce e fa da cavia ad uno psichiatra ancora più pazzo di lui. Indagine psicologica sulla sindrome dei reduci di guerra*

0,15 **Erotissimo**

FILM 0,30 **Film**

Teleradio city Canali 44-47

8 — **La grande vallata**, telefilm

9 — **I cartoni animati di Hanna e Barbera**

FILM 10,30 **Sotto i cieli dell'Arizona**, di Harry Fraser, con John Wayne. Usa western 1934 — *I soliti banditi fanno i loro comodi. Ma arriva l'eroe che fa giustizia e ne smaschera il capo*

12,30 **Doris Day**, telefilm

13 — **Sulle strade della California**, telefilm

14 — **La grande vallata**, telefilm

FILM 15 — **Uno strano tipo**, con Adriano Celentano, Claudia Mori. Italia commedia 1963 — *Sosia burlone fa dispetti a un cantante di successo*

16,30 **Superclassifica show**, i filmati delle canzoni della hit parade

17,30 **I cartoni animati di Hanna e Barbera**

18 — **Viva**, per i ragazzi

19 — **La grande vallata**, telefilm

20 — **Doris Day**, telefilm

20,30 **Telefilm**

FILM 21,30 **La stazione in Bielorussia**, con A. Papanov. Urss drammatico

FILM 23 — **Agguato nel sole**, con George Montgomery, Tab Hunter. Usa western 1968

FILM 0,45 **Film**

Quinta Rete Canale 47

10 — **Mattinata insieme**

FILM 11 — **Il carnevale dei ladri**, con Stephen Boyd. Usa commedia 1968 — *Ex ladro internazionale costretto a partecipare ad un grosso colpo. Quando si trova nei guai lo aiuta la moglie*

12,30 **La piccola Lulù**, cartoni animati

FILM 13 — **Anastasia**, l'ultima figlia dello zar, con Lilli Palmer. Germania drammatico 1956

14,30 **Cartoni animati**

15 — **Yakky**, cartoni animati

15,30 **Documentario**

16 — **Bluey**, telefilm

17 — **Le comiche di Charlot**

18,30 **Cartoni animati**

19 — **Yakky**, cartoni animati

19,30 **Buonasera con...**

20 — **Astroganga**, cartoni animati

FILM 20,30 **Lo strangolatore dalle nove dita**, con Rudolf Fernan. Germania giallo 1962 — *In un castello inglese il solito assassino misterioso strangola diverse persone prima che si scopra la sua identità*

FILM 22,15 **La piscina**, con Alain Delon, Romy Schneider. Francia drammatico 1968

23,45 **Bluey**, telefilm

0,45 **Mondo di notte**

Videogruppo Canali 52-54-57

12 — **Telefilm**

FILM 13 — **Il covo dei contrabbandieri**, di Fritz Lang, con Stewart Granger. Usa avventuroso 1955 — *Nell'Inghilterra del 1767 un dodicenne e un brigante diventano amiconi e vivono insieme varie avventure. Poi il brigante, che non se la sente di fargli correre tanti rischi, gli regala un enorme diamante e si separa da lui, sicuro di avergli comunque assicurato un futuro sereno e ricco*

14,30 **Cartoni animati**

FILM 17,30 **Missione in Manciuria**, di John Ford, con Anne Bancroft, Sue Lyon. Usa avventuroso — *Una dottoressa giunge in una missione laica e si rende subito odiosa a tutti per il suo carattere. Poi, a poco a poco, conquista simpatia e fiducia delle compagne. Alla fine per salvare le loro vite sacrifica se stessa*

19,30 **Cartoni animati**

20 — **Telefilm**

FILM 20,30 **Il giorno della passione di Cristo**, di J. Cellan Jones, con Chris Saradon, Della Boccardo. Drammatico 1975

FILM 22,30 **Film**, titolo non pervenuto in tempo utile

FILM 24 — **Film**

Telecupole Canali 57-64

11 — **Gli inafferrabili**, telefilm

12 — **Telefilm**

13 — **Piazza grande**, spettacoli dalle piazze della regione. Replica

15 — **Calcio brasiliano**

16 — **Cappello a cilindro**, le interviste di Maurizio Costanzo

14 — **A tutto amore**, telefilm. Con Silvia Dionisio

17,30 **Telefilm**

18,30 **La principessa Zaffiro**, cartoni animati

19 — **Up close Hollywood stars**, varietà

19,30 **Servizi speciali**

20 — **I ragazzi della porta accanto**, telefilm

20,30 **Ellery Queen**, telefilm

FILM 21,30 **Due vite violente**, di Paolo Heusch, con Franco Citti. Italia, drammatico, 1962. *Un giovane borgataro durante una rissa ferisce a coltellate un uomo e finisce in galera. Uscito di prigione si ammala di tisi e finisce in un sanatorio dove un sindacalista lo convince a mettere la testa a posto. Il giovane infatti si trova un lavoro e decide anche di sposarsi, ma muore per salvare una donna*

23 — **Calcio brasiliano**

24 — **Hitchcock**, telefilm

Tv Flash Canali 39-26

12,35 **Rassegna stampa**

FILM 13 — **Totò, Peppino e la malafemmina**, con Totò, Peppino De Filippo, Dorian Gray. Italia, commedia. *Zii napoletani a Milano offrono denaro ad una ballerina perché abbandoni loro nipote che, geloso di lei, non pensa più allo studio. Scoprono di sbagliarsi: è una bravissima ragazza*

FILM 14,45 **Requiem per un gringo**, di José Luis Merino, con Femi Benussi. Italia, western, 1968. *Banditi uccidono il fratello di un pistolero. Vendetta*

FILM 16,15 **Film**, titolo non pervenuto in tempo utile

FILM 17,50 **Un cadavere in fuga**, con Louis De Funès. Francia, commedia, 1961. *Una moglie, un socio e un creditore si danno da fare per nascondere un cadavere trovato andando a pescare*

19,30 **Flash attualità**

20,15 **Appuntamento con lo spettacolo**

FILM 21,15 **Chicago Anni Trenta, via col piombo**, con Jack Palance. Usa, poliziesco, 1974

FILM 23,05 **L'incredibile viaggio nel continente perduto**, di J. P. Simon, con Kenneth Moore. Spagna, avventuroso, 1977

Rete Manila 1 Canali 37-44

19 — **Buford files**, cartoni animati

19,30 **Il tocco del diavolo**, telefilm. *Racconti dell'impossibile (alcuni anche famosi) tradotti in telefilm. Ogni episodio è presentato dal Diavolo in persona, qui interpretato da Anthony Quayle*

20 — **Varietà**

21 — **Telefilm**

FILM 22 — **Anche i boia muoiono**, di Fritz Lang, con Brian Donlevy, Anna Lee, Walter Brennan, Gene Lockhart. Usa, drammatico, 1942. *Durante l'occupazione di Praga viene ucciso in un attentato Heydrich, proconsole di Hitler in Cecoslovacchia. L'attentatore è un medico che combatte per la Resistenza. I suoi capi per salvarlo fanno convergere i sospetti su un collaborazionista. Il soggetto è di Bertolt Brecht*

FILM 24 — **Il mio primo uomo**, di Mario Camus, con Ornella Muti. Spagna, drammatico, 1976. *Medico s'innamora di una infermiera. Poi va in Africa a studiare le malattie tropicali e quando torna scopre che suo padre l'ha sposata*

STAMPA SERA

CRITICA		PUBBLICO	
Capolavoro	★★★★★	Eccezionale	●●●●●
Ottimo	★★★★	Successo	●●●●
Favorevole	★★★	Consensi	●●●
Discusso	★★	Discordi	●●
Mediocre	★	Scarso	●

PRIME VISIONI

Ambrosio — c. Vitt. Emanuele 52 — Tel. 547.007 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Ariston — v. Lagrange 21 — Tel. 546.147 — Lire 4000
2001 Odissea nello spazio di Stanley Kubrick con Keir Dullea — Avventure e esperienze in dimensioni spazio-temporali diverse da quelle terrestri
Orario: 16,15; 19,15; 22,10 — **Fantascienza** — **Riedizione 1968**

Arlecchino — c. Sommeiller 22 — Tel. 587.190 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Astor — v. Vioti 8 — Tel. 519.516 — Lire 4000
Driver di Walter Hill, con Ryan O'Neal, Bruce Dern, Isabelle Adjani (Usa-Col.) — Un affascinante bandito e la polizia sono protagonisti di spettacolari inseguimenti per le strade di San Francisco. Non vietato
Ore: 16,10; 17,50; 19,10; 21,10; 22,45 — **Avventuroso** — **Riedizione**

Augustus — p. C.L.N. 248 — Tel. 530.714 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Capitol — v. S. Dalmazzo 24 — Tel. 543.685 — Lire 4000
Incubus il polare del male, John Cassavetes, John Ireland. Vietato 18
Orario: 16; 17,45; 19,25; 21,05; 22,45 — **Horror**

Centrale D'ESSAI — v. C. Alberto 27 — Tel. 540.110 — Lire 3500
Ma che, siamo matti? di Jamie Uys, con Marius Weyers, Sandra Prinsloo (Sud Africa-Colori) — Incredibili e spassose vicende di un gruppo di personaggi strani, originali e mattacchioni. Non vietato. (Aria condizionata)
Ore: 15,15; 17; 18,45; 20,40; 22,30 — **Commedia** — **Riedizione**

Cristallo — v. Goito 5 — Tel. 650.71.00 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Doria — v. Gramsci — Tel. 542.422 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Gioiello — v. C. Colombo 31 — Tel. 500.760 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Keller STUDIO — v.le Mad. Campi 1 — Tel. 215.513 — Lire 3000
«Arriva Bond» rassegna cinematografica: **Agente 007 una cascata di diamanti** di G. Hamilton, con S. Connery, Jill St. John (GB-Col.) — Ricchissimo e poco scrupoloso mercante di diamanti è smascherato dall'agente. (Aria condiz.) **Avventuroso**
Orario: 16,45; 19; 21,15; 23,15 — **Riedizione 1970**

Ideal — c. Beccaria 4 — Tel. 541.523 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Lilliput — v. XX Settem. 15 bis — Tel. 537.100 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Lux — Gall. S. Federico — Tel. 541.283 — Lire 4000
Via col vento, di V. Fleming, con C. Gable, V. Leigh, L. Howard, O. De Havilland (Usa-Col.) —. Dal romanzo omonimo di M. Mitchell, la famosa storia d'amore, di odio e di guerra della forte e irriducibile Rossella O'Hara N. v.
16,50; 21 — **Drammatico** — **Riedizione '40**

Nazionale — v. Pomba 7 — Tel. 518.850 — Lire 4000
Lo scopone scientifico di Luigi Comencini, con A. Sordi, S. Mangano, B. Davis, D. Modugno (Italia-Colori) — Una coppia romana tenta invano di imbrogliare una miliardaria americana abilissima nel gioco dello scopone
Orario: 15; 17,30; 20; 22,30 — **Commedia satirica** — **Riedizione**

Olimpia — v. Arsenale 31 — Tel. 532.448 — Lire 4000
Arancia meccanica, di Stanley Kubrick, con Malcolm McDowell, Adrienne Corri (G.B. - Col.) — Storia della trasformazione di un bieco teppista, che, drogato a scopo scientifico, diventa fantoccio meccanico disumanizzato
Viet. 18. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30 — **Fantascienza** — **Riedizione '72**

Reposi — v. XX Settembre — Tel. 531.400 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Romano — Galleria Subalpina — Tel. 510.145 — Lire 4000
PER I PUNTI VERDI
Anteprima: **Elisa vida mia** di Carlos Saura, con Fernando Rey e Geraldine Chaplin
Unico spettacolo ore 18,30

Studio Ritz — v. Acqui 2 — Tel. 830.321 — Lire 3500
CHIUSO PER FERIE

Torino — Via Bezzi 5 — Tel. 530.353 — Lire 4000
Un mercoledì da leoni di John Milius, con J. Michael Vincent, William Katt (Usa-Colori) — Dagli inizi degli Anni 60, la storia dell'amicizia di tre giovani campioni di surf. Non vietato
Orario: 16,10; 18,10; 20,20; 22,30 — **Commedia** — **Riedizione 1976**

Vittoria — v. Roma 366 — Tel. 561.789 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

PROSEGUIMENTI

Acapulco — v. Donizetti 6 — Tel. 651.266 — Lire 2000
CHIUSO PER FERIE

Ambra — v. C. Salute 77 — Tel. 237.197 — Lire 3000
Toro scatenato, di Martin Scorsese, con Robert De Niro, Joseph Carter, Peter Savage (Italia - B/n) — Tratto dalla biografia di Jack La Motta, la vita e la folgorante carriera di un pugile campione del mondo.
Apertura 20; ult. 22,30 — **Drammatico** — **Riedizione '80**

Arco-Inc. — c. Pr. Oddone 31 — Tel. 484.621 — Lire 3000
CHIUSO PER FERIE

Eliseo — p. Sabotino — Tel. 335.98.15 — Lire 2000
CHIUSO PER FERIE

Faro — v. Po 30 — Tel. 832.214 — Lire 2500
CHIUSO PER FERIE

TEATRI

NUOVO - VIGNALE DANZA 82: domani sera il Balletto dell'Opera di Bucarest in **La bella addormentata nel bosco** di Ciaikovski. Coreografie di Oleg Denovski.

RITROVI

BELLE ARTI: 15,30-21 danze.
CHALET: ore 21 Los Oranges.
CLUB 84: 15,30-21 danze.
DU PARC: 21 Rocky e Raffaele.
GARDEN: 15,30 e 21 trattenimenti musicali con Nino Gallo. Orch. Riflessi Musicali, canta Edo Puma.
LA PERLA DEL VALENTINO (c. M. D'Azeglio 3, tel. 683.329): 21 danze.
LE ROI: ore 21 Bal Musette.
MASSAUA DANZE: riapertura 28-8.

GALLERIE E MUSEI

ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GALLERIE ARTE MODERNA
MUSEO DELLA MARIONETTA (via S. Teresa 5): riapertura 11/9.
MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA (Palazzo Chiablese): 10-12; 15-18.

GARDEN
St. Valsalice 2 - Tel. 655.859 - Bus 64
15,30 e 21 pomeriggio e sera con l'orch. **RIFLESSI MUSICALI**
E' sempre un piacere più ci vai più ritorni da **NINO GALLO - EDO PUMA**

Fiamma — c. Trapani 57 — Tel. 372.057 — Lire 2000
CHIUSO PER RESTAURI

La Perla — c. De Gasperi 26 — Tel. 584.791 — Lire 3000
CHIUSO PER FERIE

Massaua — p. Massaua 9 — Tel. 795.803 — Lire 2500
CHIUSO PER FERIE

Massimo — v. Montebello 8 — Tel. 878.061 — Lire 3000
Lo straffico (prestami tua moglie) con Diego Abatantuono, Janet Agren
Ore: 16; 17,45; 19,25; 21,05; 22,45 — **Commedia brillante**

Puntodue D'ESSAI — v. Garibaldi 30 — Tel. 545.245 — Lire 3000
CHIUSO PER RESTAURI

Selene — c. Belgio 53 — Tel. 874.171 — Lire 2000
CHIUSO PER FERIE

Statuto — v. Cibrario 16 — Tel. 487.051 — Lire 2500
1997 fuga da New York di J. Carpenter, con K. Russel, L. Van Cleef, E. Borgnine (Usa - Colori) — Negli ultimi anni del secolo una città americana sarà trasformata in un allucinante carcere fortificato. Non vietato
Or. 15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,30 — **Fantascienza**

C. Vinzaglio 3 ORE 21 DISCOTECA

Du Parc
un giardino nel cuore di Torino
questa sera ore 21
ELEGANTE TRATTENIMENTO
Orch. **Rocky e Raffaele**

I PUNTI VERDI Valentino
BALLETTO
ANTONIO GADES
con **Antonio Gades** e **Cristina Hoyos**

I PUNTI VERDI Sempione
RIDI PAGLIACCIO
spettacolo di clown
Compagnia Teatro Ingenuo

I PUNTI VERDI Rignon
I DUE GEMELLI VENEZIANI
di **Carlo Goldoni**
Compagnia Pambieri-Tanzi

I PUNTI VERDI Palazzo Reale
L'UCCELLO DI FUOCO
di **Giulio Gianini** e **Emanuele Luzzati**
LA PALLA D'ORO
di **Giulio Gianini** e **Emanuele Luzzati**
I TRE CABALLERO
di **Walt Disney**

I PUNTI VERDI Piazzetta Mollino
ore 0,15
PANDORA
di **Albert Lewin**
con **Ava Gardner** e **James Mason**
Replica domani ore 18,30 al Cinema Romano

ALTRE VISIONI

CONTINENTAL (via Nizza 348, tel. 697.068): Chiuso per ferie

FORTINO (via Cigna 47, tel. 486.560): **La sai l'ultima sui matti?** con A. M. Rizzoli, E. Cannavale, Bombolo. Ap. 20; ult. 22,30 — **Commedia**

HOLLYWOOD (corso R. Margherita 106, tel. 851.904): Chiuso per ferie

NUOVO ODEON (via Venazio 8, tel. 749.2362): **«I vicini di casa»** di J. G. Avildsen con John Belushi Cathy Moriarty. Or. 20,30; 22 — **Commedia**

ZONA CENTRO

ASSOCIAZIONE MOVIE CLUB (via Principe Amedeo 5/L, tel. 544.077): Chiusura estiva

CROCETTA - S. RITA - MIRAFIORI

ADRIANO (via Sacchi 65, telefono 587.715): **La moglie in vacanza, l'amante in città** con E. Feneck e R. Montagnani
Ap. 17,30; ult. 22,30 — **Drammatico**

VINZAGLIO (corso Duca Abruzzi 102, tel. 596.125). Chiuso per ferie

ZONA SAN PAOLO

SAN PAOLO (via Cesana 80, tel. 372.637): Chiuso per ferie

ZONA FRANCIA

BERNINI (corso Tassoni 3, tel. 749.38.43): Chiuso per ferie

ZETA d'Essai (via Cibrario 88, tel. 749.2907): **Bello mio bellezza mia** di S. Corbucci, con G. Giannini, M. Melato, S. Sandrelli
Ore 20; 22 — **Commedia**

LUCI ROSSE

MAFFEI (via Principe Tommaso 5, tel. 683.354): **La cloaca super porno**, commedia erotica. Ap. 14,30; ult. 22,30. Lire 4000

METROPOL (via Principe Tommaso 8, tel. 650.5470): Chiuso per ferie

ORFEO (piazza Carlina, tel. 839.6701): **Rassegna erotica**

PRINCIPE (via Principi d'Acaja 45, tel. 749.6951): **Rassegna erotica.** Ap. 15; ult. 22,30. Ingresso 3500

REGINA (corso Regina Margherita 123, tel. 530.885): **Odissea porno.** Ap. 10 ult. 22. L. 3500

ALCIONE (c. Regina Margherita 134, tel. 5.213.145): **Dominque il corpo che brucia.** Ap. 15; ult. 22,30. Segue avanspettacolo con comici. Ore 16 e 22,15: Strip-tease di **Janet da Baja** e **Terry Lover**

ARTISTI EROTIC CENTER (via Giulia di Barolo 24): **Rassegna erotica.** Ap. 15 ult. 22,15 L. 2000

MILANO DOPPIA LUCE ROSSA (via Milano 8, tel. 530.255): **Rassegna erotica**

ROMA BLUE (via San Donato 40, tel. 487.765): **Proibitissimo.** Ap. 15 ult. 22,30. L. 2000

VITTORIO VENETO (piazza Vittorio Veneto 5, tel. 871.642): **Rassegna erotica.** Ap. 14,30; ult. 22,30

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel. 511.293): **Casanova superSex.** Orario: 14,05; 15,45; 17,25; 19,05; 20,45; 22,30

JOLLY (via Verolengo 130, tel. 290.161): Chiuso per riposo

PO (via Po 21, tel. 839.75.02): Chiuso per ferie

AMERICA (Via Frejus 27, tel. 446.764): **Peccati nel letto di famiglia.** Ap. 20; ult. 22,30

MAIOR (largo G. Cesare 105, tel. 287.974): **Quel dolce corpo di Fiona.** Ap. 15; 22,30

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.3617): **Cameriera senza malizia.** Ap. 15. Ingresso L. 1200

CABARET VOLTAIRE (via Cavour 7, telefono 516.046): Tutti i giorni 2 film diversi. **Vanessa e Caresse.** Orario: 20; 24

CINECLUB (via F.lli Calandra 15, tel. 831.662): Chiuso per ferie

FUORI CITTA'

CARMAGNOLA
LUX: La liceale al mare con l'amica di papà. — **CHIUSA S. MICHELE**
GLORIA: L'infermiera. — **CIRIE'**
NUOVO: L'ululato, J. Carradine. Viet. 18. — **CUORGNE'**
PERONA: Stripee. — **LANZO**
CATALANO: Paradise. — **MONTANARO**
VITTORIA: La super ingfesine porno. — **PINEROLO**
HOLLYWOOD: Terrore in città. — **ITALIA:** Anni spezzati. — **PRIMAVERA:** Questa è l'America parte 2°. — **RITZ:** Tesoro mio. — **SAN SICARIO**
SAN SICARIO: I fichissimi. — **SUSA**
CENISIO: Innamorato pazzo. — **CIVICO:** Fuga per la vittoria. — **VALPERGA**
AMBRA: Codice d'onore. — **VENARIA**
DANTE: Bruce Lee il volto della vendetta.